





ST. ALBANS, VT.

REEL #

P-287

G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS-

~~INBOUND ..... OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH RELATED FORMS 14189~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7508~~

~~FORMS 1-199 (STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN ATLANTIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

**DND  
PACIFIC  
SEAPORTS**

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-159  
(12-15-54)

## CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

JUNE 4, 1916

5. CARRIER

VOL.

6. ENDING DATE

JUNE, 1916

7. CARRIER

388

8. NUMBER OF DOCUMENTS

105

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

### Atlantic Seaports, June 1916.

Page	Name of Vessel	Date	Line
1	Pretorian	June 4	Allan
4	Cassandra	" 6	Donaldson
5	Sicilian	" 7	Allan
7	Missanabie	" 11	C.P.O.S.
9	Scandinavian	" 17	Allan
12	Carthaginian	" 22	"

### Pacific Seaports, June 1916.

Page	Name of Vessel	Date	Line
14	Makura, Van.	June 2	Can Austr.
22	" Viet	" 1	" "
25	Empress of Russia, Van.	" 3	C.P.O.S.
38	" " Viet	" 3	" "
46	Kamakura Maru, "	" 14	N.Y.K.
47	Empress of Japan, Van	" 20	C.P.O.S.
51	" " Viet	" 20	" "

### Border Stations, June 1916.

Page	Name of Station	
53	Alburgh,	Vt.
59	Alexandria Bay,	N.Y.
60	Beecher Falls,	Vt.
64	Buffalo,	N.Y.
91	Baudette,	Maine.
94	Blaine,	Wash.
98	Calais,	Maine
99	Clayton,	N.Y.
101	Cape Vincent,	"
103	Charlotte,	"
105	Cleveland,	Ohio



CERTIFICATES FORM 524 NOT IN COLLECTION, CONSEQUENTLY  
PLACE, DATE AND MEANS OF ENTRY NOT RECORDED ON MANIFEST.

CERTIF NO.	ALIEN'S NAME	PAGE AND LINE NO.	REMARKS
274268	Kirk, Jessie	12-5	
"	" Margaret	12-6	
"	" Jessie	12-7	
274269	Thompson, Margaret	12-18	
?	Beale, Octavius	16-6	
?	" Catherine	16-7	
?	" Hilda	16-8	
?	" Mary, P.	16-9	
274368	Ardezzone, John	17-11	
274369	" Mary	17-12	
206857	Davis, Walter S.	33-15	
"	" Georgianna	33-16	
206867	Outbridge, Howard	33-18	
206868	" Edna	33-19	
"	" Ralph	33-20	
"	" Dorothy	33-21	
206891	Van Oosterzee, Emil K.	49-16	
"	" Margareta M.	49-17	



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

PRETORIAN

sailing from

LIVERPOOL

23<sup>rd</sup> May, 1916

Arriving at Port of

QUEBEC

4<sup>th</sup> June 1916

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Lovell	Victor	30	M	M	10 <sup>th</sup> June 1885 Honolulu	U.S. Dist. Ct. 59369	39 North Main Street Albany N.Y.
2	Lillie	William	27	M	S	Presents Nat. 12 <sup>th</sup> April 1915 Boston Mass	Bay State House Boston Mass	
3	Meloon	Herbert E	33	M	M	Everett Mass 2 <sup>nd</sup> Dec 1883		109 Charles St Boston Mass
4		NOT USED						
5		NOT USED						
6		NOT USED						
7		NOT USED						
8		NOT USED						
9		NOT USED						
10		NOT USED						
11		NOT USED						
12		NOT USED						
13		NOT USED						
14		NOT USED						
15		NOT USED						
16		NOT USED						
17		NOT USED						
18		NOT USED						
19		NOT USED						
20		NOT USED						
21		NOT USED						
22		NOT USED						
23		NOT USED						
24		NOT USED						
25		NOT USED						
26		NOT USED						
27		NOT USED						
28		NOT USED						
29		NOT USED						
30		NOT USED						

William Fickler  
Inspector

W. J. Harris.  
Commander.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Wm. J. Morgan, Surgeon of the PRETORIAN, Yerewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Edinburgh University, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4<sup>th</sup> day of June, 19 16  
 at QUEBEC  
M. McLeod  
 Immigration Officer.

W. J. Morgan  
Surgeon

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

PRETORIAN

A to K  
L to Z

sailing from

LIVERPOOL

23rd May, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Resident of			Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.				Given Name.	Yrs.			Mos.	Read.		Write.	Country.	City or Town.
				Canada.	Cuba.	Mexico.																	
1.									Redclift	Ada Leah	44	F	S	None	Yes	Yes	English	English	Forest Gate	London	Parents Albert Redclift 6 Doris Rd Forest Gate Essex W. R. Mason, London		
2.									Jefford	Frederick Arthur	49	M	M	None	Yes	Yes	do	do	do	London			
3.									NOT USED														
4.									NOT USED														
5.									NOT USED														
6.									NOT USED														
7.									NOT USED														
8.									NOT USED														
9.									NOT USED														
10.									NOT USED														
11.									NOT USED														
12.									NOT USED														
13.									NOT USED														
14.									NOT USED														
15.									NOT USED														
16.									NOT USED														
17.									NOT USED														
18.									NOT USED														
19.									NOT USED														
20.									NOT USED														
21.									NOT USED														
22.									NOT USED														
23.									NOT USED														
24.									NOT USED														
25.									NOT USED														
26.									NOT USED														
27.									NOT USED														
28.									NOT USED														
29.									NOT USED														
30.									NOT USED														

*McVillan*  
*June 4, 1916*

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

14<sup>th</sup> June, 1916.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Wm. P. Hains, of the PRETORIAN, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. P. Hains  
Commander ~~Officer~~

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of June, 1916  
at QUEBEC  
J. M. Willard  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon

I, W. J. Morgan Surgeon of the PRETORIAN do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of June, 1916.

at QUEBEC

Immigration Office

PRETORIAN JUN 8 - 1916

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	2	2	-	2	3	5
THIRD	1	2	-	2	-	2
TOTAL	3	4		4	3	7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	4	4				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	4	4				

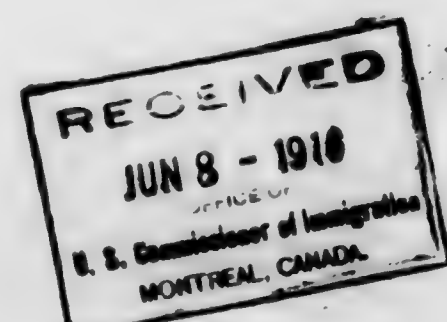
NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

On U. S. manifests 1st 2nd 3rd 5 2 = 7

U. S. Citizens 3 + 3 = 6  
Total number of aliens 4

4  
4  
4

388  
1





✓ SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED

A to K  
L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRETORIAN sailing from LIVERPOOL, 23rd May, 1916

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Leina	Maria	32	W	Domestic	Yes	Yes	Finland	Swedish	Finland	Stockholm	Mother Ellen Malinberg	Finland	Stockholm
2	Swalburg	Thora	30	M	do	"	"	do	Swedish	do	do	Mother Albert	do	do
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

William L. Smith, Insp. June 4/16.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC14<sup>th</sup> June, 1916.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.				Hair.	Eyes.
1	Yes	By self	\$12.00	No		Wife - <i>Christina</i> <i>undgust, 40 S. Michigan</i>	No	No	No	No	St. Louis, Mich.	5	7	Brn	None	Finland	<i>Atali</i>
2	Yes	Brother	\$12.00	No		Brother - <i>Christina</i> <i>undgust, 40 S. Michigan</i>	No	No	No	No	St. Louis, Mich.	5	7	Brn	None	do	<i>Atali</i>
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Wm. P. Harris, of the PRETORIAN, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. P. Harris  
Commanding Officer

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of June, 1916  
at QUEBEC  
J. M. Villard  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Kenneth Smith, Surgeon of the "CASSANDRA", being thereon, do solemnly swear, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon and am duly qualified to practice such by and under the authority of The Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUN 6 - 1916 day of JUNE, 1916  
at QUEBEC, P.Q.

J. Kenneth Smith, M.D. Chb.

JUN 6 - 1916

Cassandra

Immigration Officer.

1st 2nd 3rd  
3 3 3

11-1115

Total number of aliens 3

CLASS	MANIFESTS	ACTIVE		TOTAL	U.S.C.	TOTAL
		AT RISK	IN RISK			
FIRST						
SECOND	1	3	-	3	-	3
THIRD	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	3	-	3	-	3

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	1
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED  
JUN 8 - 1916  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA. 11-1115

388  
2



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED

A to K

L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "CASSANDRA" sailing from GLASGOW, 27 MAY 1916, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Fraser ✓	Dorothy	26	F	Special Service Writer	Yes	Irish	Irish	Buffalo, N.Y.	Brother: Eldred L. Fraser Artists' Refuge, Gilders Park, N.Y.	Buffalo	Buffalo
2	Green ✓	Malcolm	58	M	Black	Yes	Irish	Irish	Scotland, Glasgow	Brother: John Green 172 Hospital St., Glasgow	Scotland	Scotland
3	McKean ✓	Catherine	28	F	Domestic Teacher	Yes	Irish	Irish	Scotland, Glasgow	Father: John McKean 25 Dunes Drive, Scotland, Glasgow	Scotland	New York
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

William Lundell, Inst. June 6/16



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC, 6- JUN 1916, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	\$20.00	Yes	Intended husband: Mrs. Charles, 892 Hamilton St. Buffalo, N.Y.	No	No	Good	None	5 5 1/2	Fair	Blue	Upper Bridge	Canada, Toronto		
2	Yes	Self	\$20.00	Yes	Intended husband: Mrs. Elizabeth Green, 268 14th Street, Portland, Me.	No	No	Good	None	5 5 1/2	Fair	Blue	Upper Bridge	Canada, Toronto		
3	Yes	Self	\$20.00	Yes	Intended husband: Mrs. D. Scott, 930 St. Nicholas Av. New York, N.Y.	No	No	Good	None	5 5 1/2	Fair	Blue	Upper Bridge	Canada, Toronto		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN EXAMINED HEREON



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. BROWN, Master, of the "CASSANDRA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Brown  
Master

Sworn to before me this JUN 8 - 1918 day of \_\_\_\_\_, 19  
at QUEBEC, P. Q.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. Broadfoot, Surgeon of the Sicilian, Sicily, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this JUN 7 - 1918 day of June, 19  
at QUEBEC, P. Q.

J. M. Milne  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED

to K  
to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Debian sailing from London 28 May, 1914

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
WOC	Calman	Daniel	58	M	Married	Teacher			USA	American	US. Civ. Ct. nov. 20, 1897 - Baton Rouge					
WOC		Joseph	20	M	Single						Born Watertown, Mass.					
WOC	Little	Lidelle	20	M	Single											
Admitted	Manolidis	Georgelique	55	M	Married											
Admitted	Antonion	Stella	32	F	Single											
Admitted	Costa	Jacharea	20	M	Single											
7	Canliffe	Bertie		F	Single											
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

J. W. Willard  
6/7/16

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec

June 7, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land and final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1		By whom was passage paid?														
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ALL PASSENGERS OF  
CERTIFICATE OF ARRIVAL  
FOR THIS VESSEL HAVE  
BEEN INSPECTED



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, R. McKillop, of the Italian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. McKillop  
Officer.

Sworn to before me this JUN 7 - 1916 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at QUEBEC, P. Q.

J. M. Millan  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



### Affidavit of Surgeon.

Affidavit of Surgeon.

*James Broadfoot*, Surgeon of the *U. S. Indian*, sailing herewith, do solemnly swear (th "or" employed by others than myself in the case may be.) that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Edinburgh University*, and that I have made a personal examination of each of the *men* named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge, and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each aforesaid.

*James Broadfoot*

Sworn to before me this JUN 7 - 1918 day of \_\_\_\_\_, 1918  
 at QUEBEC, P. Q.

*Immigration Officer.*

**SICILIAN**

**JUN 7 - 1910**

CLASS	DAM- PESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	4	-	4	3	7
THIRD	1	1	-	1	-	1
TOTAL	2	5	-	5	3	8

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPROVED
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	5	5					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED  
JUN 8  
OFFICE  
U. S. Commissioner  
MONTREAL

11-1113

RECEIVED

JUN 8 - 1918

OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA

21-1114



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED

A to K  
L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *SICILIAN* sailing from *Liverpool*, *26<sup>th</sup> May*, 19*06*

1	2	6	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jousson	Johan	25 2/3	M	Farm Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Sigtuna	Father August Sigtuna	Sweden	Sweden
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*William Lundell, Inst. June 4/16.*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec

June 7, 1906

[illegible]

ALL RECORDS  
CERTIFICATES FORM 924  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN RETURNED BY MAIL



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. McKillop, Master of the S. Sicilian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. McKillop  
Master

Sworn to before me this JUN 7 - 1918 day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at QUEBEC, P. Q.

W. Miller  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Gale, Surgeon of the MISSANABIE, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Bill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Gale

Sworn to before me this JUN 1 1 1918 day of \_\_\_\_\_, 19  
at QUEBEC, P. Q.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



A to K  
L to Z

**ALL ALIENS**, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MISSANARIE

*sailing from*

**LIVERPOOL**

8 JUN 1916, 191

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

JUN 11 1916

191

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 07-11-2001 BY 60322  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
DATE 07-11-2001 BY 60322



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Master, of the MISSANABIE, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Master  
Master

Sworn to before me this JUN 11 1918 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at QUEBEC, P. Q.  
W. J. Villard  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Bardonia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

MISSANABIE

I, William D. Gale, Surgeon of the MISSANABIE, Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this 11 day of June, 1916, at QUEBEC, P. Q.

Immigration Officer.

JUN 11 1916 MISSANABIE

CLASS	BANK- PETS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	5	-	5	3	8
THIRD	1	4	-	4	-	4
TOTAL	2	9	-	9	3	12

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	9	9					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	9	9					

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	
Tourists	1
Residents of United States	1
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd  
 Manifests 8 4 = 12  
 U. S. Citizens 3 3  
 Total number of aliens 9  
 Not returned 4  
 Missing 1  
 Admitted 9  
 Detained 1

388  
 4

RECEIVED  
 JUN 14 1916  
 OFFICE OF  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.



INDEXED  
A to K  
L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MISSANABIE

sailing from LIVERPOOL

3 JUN 1916, 191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		8	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.				
																		U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.
251699			Chasson	Ernest	27	M	Farm	Yes		Sweden	Scand	Sweden	Drapered	Chasson	78. Jubille Drive.						
251969			Pope	Florence	29	F	Dressmaker			England	English	England	Liverpool	R. J. B. Leeds							
247787			Herron	Piolet	21	F	Bookfolder			Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Old Cape Hill Rd.							
248981			Manson	Herman	54	M	Farmer			Sweden	Scand	Sweden	Asarum	Asarum							
5			NOT USED																		
6			NOT USED																		
7			NOT USED																		
8			NOT USED																		
9			NOT USED																		
10			NOT USED																		
11			NOT USED																		
12			NOT USED																		
13			NOT USED																		
14			NOT USED																		
15			NOT USED																		
16			NOT USED																		
17			NOT USED																		
18			NOT USED																		
19			NOT USED																		
20			NOT USED																		
21			NOT USED																		
22			NOT USED																		
23			NOT USED																		
24			NOT USED																		
25			NOT USED																		
26			NOT USED																		
27			NOT USED																		
28			NOT USED																		
29			NOT USED																		
30			NOT USED																		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of QUEBEC

JUN 1 1 1916

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or contract, to perform service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth.	
	State.	City or Town.													Country.	City or Town.		
1	Minneapolis	Yes	Self.	No	No	616 10th Avenue South, Minn.	No	No	No	No	No	5' 8"	Brown	Blue	None	Sweden	Langared	
2	Cleveland	Yes	Self.	No	No	Brother, Dr. J. P. P. 2030 West 76th St. Cleveland, Ohio.	No	No	No	No	No	5' 10"	Brown	Grey	None	England	Bridgewater	
3	St. Paul	Yes	Self.	No	No	359 E. Robt St. St. Paul, Minn.	No	No	No	No	No	5' 8"	Brown	Grey	None	Ireland	Belfast.	
4	Cash Hoquiam	No	Self.	No	No	2414 Duane Ave. Hoquiam, Wash.	No	No	No	No	No	5' 5"	Brown	Grey	None	Sweden	Asarum	

ALL BOOKS  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. C. Evans, Master, of the MISSANABIE, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Evans  
Master

Sworn to before me this JUN 1 1 1918 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at QUEBEC, P. Q.  
W. J. McLeod  
Immigration Officer.

14-218

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4713

S. S. *Scandinavian* sailing from *Liverpool* *9<sup>th</sup> June*, 1916, Arriving at Port of *Lubeck* *14<sup>th</sup> June*, 1916

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	<i>Van Riper</i>	<i>Ab. 6.16</i>	<i>28 5 M S</i>			<i>Chicago, Ill., Dec 28, 1891</i>	<i>passport 3373</i> <i>July 16, 1915</i>	<i>967 1/2 Woodward Ave.</i> <i>Detroit Michigan</i> <i>U. S. A.</i>
2		NOT USED						
3		NOT USED						
4		NOT USED						
5		NOT USED						
6		NOT USED						
7		NOT USED						
8		NOT USED						
9		NOT USED						
10		NOT USED						
11		NOT USED						
12		NOT USED						
13		NOT USED						
14		NOT USED						
15		NOT USED						
16		NOT USED						
17		NOT USED						
18		NOT USED						
19		NOT USED						
20		NOT USED						
21		NOT USED						
22		NOT USED						
23		NOT USED						
24		NOT USED						
25		NOT USED						
26		NOT USED						
27		NOT USED						
28		NOT USED						
29		NOT USED						
30		NOT USED						

9

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

CHIEF CLERK  
U.S. CUSTOMS  
OFFICE



**Affidavit of Surgeon.**

I, M. Alexander, Surgeon of the S.S. Scandinavian, sailing thence, do  
(State whether Surgeon "sailing thence" or "employed by"  
or "other" vessel, as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of June, 1918  
at Quebec

M. Alexander  
Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED  
A to K  
L to Z

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Scandinavian* sailing from *Liverpool to Montreal*, *June 9, 1916*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Exempt.	Not Exempt.	Deposited.	Not Deposited.	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1	Admitted				Conway	John	71	M	Calico	yes	yes	Scotland	Irish	Scotland	Galder	Daughter Mary Deans Farm, 13, Ballgate Scotland
2	Admitted				Conway	Mary	65	F	Housewife	yes	yes	Scotland	Scotch	do	do	
3	Admitted				Conway	Ann	4	F				Scotland	Scotch	do	do	
4	Admitted				Conway	Sarah	19	F	Calico	yes	yes	Scotland	Irish	do	do	Herbert Viggan, Father 67, Enfield Rd. Wrexham
5					Viggan	Gwendolene	22	F	None	yes	yes	Wales	Welsh	Wales	Wrexham	
6					NOT USED											
7					NOT USED											
8					NOT USED											
9					NOT USED											
10					NOT USED											
11					NOT USED											
12					NOT USED											
13					NOT USED											
14					NOT USED											
15					NOT USED											
16					NOT USED											
17					NOT USED											
18					NOT USED											
19					NOT USED											
20					NOT USED											
21					NOT USED											
22					NOT USED											
23					NOT USED											
24					NOT USED											
25					NOT USED											
26					NOT USED											
27					NOT USED											
28					NOT USED											
29					NOT USED											
30					NOT USED											

William Diebler (1-4)  
Inspector



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Lucbee, 14<sup>th</sup> June, 1916

14-581												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																							
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.																
	State.	City or Town.				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Feet.				Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.												
1	Mich.	Detroit	ye	Daughter	50	no		527 Owen St. Detroit				Good	no	5	7 3/4	fair	Blue		no	Ireland	Portadown														
2	Mich.	Ann Arbor	ye	Daughter	50	no		527 Owen St. Detroit				Good	no	5	7 3/4	fair	Blue		no	Scotland	Glasgow														
3	Mich.	Ann Arbor	ye	Daughter	50	no		527 Owen St. Detroit				Good	no	5	7 3/4	fair	Blue		no	Scotland	Glasgow														
4	Mich.	Ann Arbor	ye	Daughter	50	no		527 Owen St. Detroit				Good	no	5	7 3/4	fair	Blue		no	Scotland	Glasgow														
5	Wash.	Seattle	ye	father	216	no		Dr. Albert Vignas 1806 Horton St. Seattle, Wash.				Good	no	5	7 3/4	fair	Blue		no	Wales	Wrexham														
6	Wash.	Seattle	ye	Self	216	no		Dr. Albert Vignas 1806 Horton St. Seattle, Wash.				Good	no	5	7 3/4	fair	Blue		no	Wales	Wrexham														

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MAILFAST HAVE  
BEEN FILED HEREIN



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. M. Keith, Master, of the RMS Scandinavia, from Liverpool to Montevideo solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of June, 1916,  
at Quebec. J. M. Keith  
Immigration Officer.

J. M. Keith Master

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

I, W. C. Hegler, Jr., Surgeon of the U. S. Army, do hereby certify that I have had ten years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_

each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of June, 1966

at Lubeck

Immigration Officer

CLASS	BAN- PETS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST						
SECOND	2	5	-	5	1	6
THIRD	1	5	-	5	-	5
TOTAL	3	10	-	10	1	11

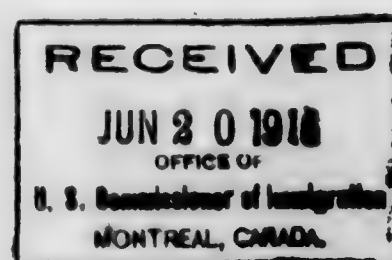
"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DISBARRED	DEPORTED	DISBARRED & REMAINED IN CUSTODY	PENDING	DIS- BARRED
ADMITTED		2	2				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY		8	8				
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL		10	10				

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Fourlets	_____
Residents of United States	_____
Total	_____





INDEXED R  
A to K  
L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Scandinavian* sailing from *Liverpool*

*9th June, 1916*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.							
			Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1			<i>Ordebraten</i> <i>Halvorsen</i>	<i>Ole</i>	<i>19</i>	<i>V</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Hallingdal</i>	<i>Norway</i>	<i>Hallingdal</i>	<i>Norway</i>				
2	<i>Admitted June 17/1916</i>		<i>Thompson</i>	<i>Joseph</i>	<i>58</i>	<i>V</i>	<i>W</i>	<i>Retired</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Wigan</i>		<i>13 other</i>	<i>Wm Thompson</i>					
	<i>Admitted Do</i>		<i>Elizabeth</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>26</i>	<i>V</i>	<i>M</i>	<i>Head</i>							<i>Uncle</i>	<i>16 Stanley St.</i>					
	<i>Admitted Do</i>		<i>Martha</i>	<i>Martha</i>	<i>24</i>	<i>V</i>															
	<i>Admitted Do</i>		<i>Mary</i>	<i>Mary</i>	<i>32</i>	<i>V</i>															
7			NOT USED																		
8			NOT USED																		
9			NOT USED																		
10			NOT USED																		
11			NOT USED																		
12			NOT USED																		
13			NOT USED																		
14			NOT USED																		
15			NOT USED																		
16			NOT USED																		
17			NOT USED																		
18			NOT USED																		
19			NOT USED																		
20			NOT USED																		
21			NOT USED																		
22			NOT USED																		
23			NOT USED																		
24			NOT USED																		
25			NOT USED																		
26			NOT USED																		
27			NOT USED																		
28			NOT USED																		
29			NOT USED																		
30			NOT USED																		

*William Fischer*  
*Inspector*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, 14<sup>th</sup> June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of false name, aliases, or other fraudulent device, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	ND Donnybrook, N.D.		Uncle	30-✓		To Uncle Andrew Gansout Donnybrook, N.D.				Sault Ste. Marie, Mich.		JUN 1 1916	5 ft 8 in	Brown	Blue	no	Norway, Hlan
2	Chicago, Ill.		children	125-✓		To Son J. P. Thompson Hanson, Minn.				Detroit, Mich.		JUN 1 1916	5 ft 8 in	Brown	Blue	no	England, Wigan
3	Chicago, Ill.		self	✓		Bay City, Michigan				Detroit, Mich.		JUN 1 1916	5 ft 8 in	Brown	Blue	no	Pittsburgh, Pa.
4				✓						Detroit, Mich.		JUN 1 1916	5 ft 8 in	Brown	Blue	no	Wigan
5				✓						Detroit, Mich.		JUN 1 1916	5 ft 8 in	Brown	Blue	no	Wigan
6				✓						Detroit, Mich.		JUN 1 1916	5 ft 8 in	Brown	Blue	no	Wigan

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FROM EM  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. M. Keith, of the SS Scandinavian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of June, 1916,  
at Quebec  
J. M. Keith  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



**Affidavit of Surgeon.**

I, Thomas A. Gibb, Surgeon of the CARTHAGINIAN Quarantine, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow  
University, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of June, 1916  
 at Quarantine  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED

A to K  
L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARTHAGINIAN

sailing from Glasgow

10 June, 1916

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicated future permanent residence.) State. City or Town.
1	Brown	Jeanie	30	f	m	Domestic helper	Scotland Perth	Brother William Campbell, 11 Broadview	Broader
2	Marion	2	f	s		usc	Born, Redwater, Ill.	July 11, 1915	
3	Margaret	17	f	s		Scotland	Scotland Govan	Brother James Campbell, 11 Broadview	
4	Hagworth	Helena	25	f	s	Domestic helper	Scotland Glasgow	Father Alex Hagworth, 11 Broadview	Hastings
5	Kirk	Jessie	31	f	m	Domestic helper	Scotland Kirkcaldy	Brother Robert Kirkcaldy, 11 Broadview	Rumford Falls
6	Margaret	23	f	s				Brother James Kirkcaldy, 11 Broadview	
7	Jessie	1	f	s				Brother James Kirkcaldy, 11 Broadview	
8	Mowat	Yvonne	24	f	s	Domestic helper	Scotland Glasgow	Father James Mowat, 11 Broadview	
9	Marshall	Violet	20	f	s	Domestic helper	Scotland Glasgow	Brother James Marshall, 11 Broadview	
10	Mundie	Ann	31	f	m	Domestic helper	Scotland Glasgow	Brother James Mundie, 11 Broadview	
11	Robert	10	m	s				Brother James Mundie, 11 Broadview	
12	Henry M.	4	m	s		Canada		Brother James Mundie, 11 Broadview	
13	Walter	4	m	s		Scotland		Brother James Mundie, 11 Broadview	
14	Isabella	1	f	s				Brother James Mundie, 11 Broadview	
15	McLennan	Yvonne	20	f	s	Domestic helper	Scotland Glasgow	Brother James Mundie, 11 Broadview	
16	Poss	Flourie	16	f	s			Brother James Mundie, 11 Broadview	
17	Elizabeth	19	f	s				Brother James Mundie, 11 Broadview	
18	Thomson	Margaret	53	f	s	Domestic helper	Scotland Kirkcaldy	Brother James Mundie, 11 Broadview	
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

William Lundell, Dock  
June 10/16

128 17 18

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22<sup>nd</sup> June, 1914

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	for Husband	Self	Yes	1912	Husband			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
2	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
3	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
4	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
5	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
6	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
7	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
8	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
9	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
10	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
11	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
12	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
13	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
14	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
15	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
16	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
17	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
18	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
19	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
20	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
21	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
22	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
23	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
24	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
25	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
26	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
27	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
28	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
29	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine
30	for Self	Self	Yes	1913	Wife			Good		5 3	Dark brown	None	Portland, Maine



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alex. Ogilvie, of the CARTHAGINIAN, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex. Ogilvie  
Master Officer.

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of June, 1916  
at Quebec  
J. J. McWilliam  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Phonias J. Goss, Surgeon of the CARTHAGINIAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of June, 1916.

at Quebec

Wm. J. Miller  
Immigration Officer.

CARTHAGINIAN

JUN 23 1916

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST					
SECOND	1	17	17	1	18
THIRD	1	8	8		8
TOTAL	2	25	25	1	26

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	OTHER
ADMITTED	25	25				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	25	25				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	1
Residents of United States	1
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

1st 2nd 3rd

Manifests 1813-26

U. S. Citizens  
Total number of aliens

25  
25  
25

386  
6

RECEIVED  
JUN 23 1916  
OFFICE OF  
U. S. Consulate of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A to K  
L to Z

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Carthaginian*

sailing from *Glasgow*

10<sup>th</sup> June, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.					
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.					Special Inquiry.	In Transit.			Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.		Given Name.	Read.	Write.	Country.	City or Town.
1																		(Sister) Mrs. McBurney 3 Violet St. Belfast				
2							16	F	M	Housewife	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast.						
3							14	F	S	Scholar	yes	yes	do	do	do	do						
4							11	F	S	do	yes	yes	do	do	do	do						
5							9	F	S	do	yes	yes	do	do	do	do						
6							36	F	S	Domestic	yes	yes	do	do	do	do						
7							24	F	S	do	yes	yes	do	do	do	do						
8							24	F	M	Housewife	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Auchtermuchty.						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Examined  
6/22/16



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

Quebec

22<sup>nd</sup> June

1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: I. O. O. F., A. O. U. W., K. of C., L. O. J., P. O. M., S. O. M., S. O. D., S. O. R., S. O. T., S. O. W., S. O. Y., S. O. Z., S. O. A., S. O. B., S. O. C., S. O. D., S. O. E., S. O. F., S. O. G., S. O. H., S. O. I., S. O. J., S. O. K., S. O. L., S. O. M., S. O. N., S. O. O., S. O. P., S. O. Q., S. O. R., S. O. S., S. O. T., S. O. U., S. O. V., S. O. W., S. O. X., S. O. Y., S. O. Z.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Mich. Port Huron	yes	Husband	yes	no	(Husband) Charles W. Bond, 3101 Grand Ave. Port Huron, (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	C. P. R.	nil	Ireland	Belfast
2	do	do	yes	father	no	do	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	do
3	do	do	yes	do	no	do	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	do
4	do	do	yes	do	no	do	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	do
5	do	do	yes	do	no	do	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	do
6	do	do	yes	self	yes	(Sister) Charlie W. Bond 1413 Brooklyn 3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
7	Miss S. Bond	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
8	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
9	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
10	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
11	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
12	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
13	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
14	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
15	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
16	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
17	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
18	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
19	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
20	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
21	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
22	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
23	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
24	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
25	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
26	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
27	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
28	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
29	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran
30	do	yes	self	yes	no	3101 Grand Ave. Port Huron (Michigan)	no	no	no	good	no	5	JUN 2 8 1916	St. George's	nil	do	Ballymoran

CERTIFICATE  
FOR THIS MAIL  
BOX ENTER



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Mr. Ogilvie, Master, of the S/S Carthagenian, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel ~~sailing~~ therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and ~~oral~~ exam examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Mr. Ogilvie  
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of June, 1911,  
at Amber.  
J. M. McIlain  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213







AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. L. Phillips <sup>Master</sup> of the R. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do  
(State whether Master, First or Second Officer.)  
 solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within  
 manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning  
 each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Phillips  
 Master.

Sworn to before me this 1 day of JUN 1 1916, 19

at Victoria, B.C.

at

S. J. Burford  
 Immigration Officer.

14-45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-45



LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *Albatross*, sailing from *San Francisco*, *11 May*, 1911. Arriving at Port of *San Francisco*, *2 June*, 1911

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Nationality (Country of which citizen or subject)	6 Race or People	7 Time of entering Insular Possession	8 Country whence Alien entered Insular Possession	9 Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
<i>1st class</i>	<i>Remains in Canada</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>5/1/11</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>
<i>2</i>	<i>Did not appear</i>								
<i>3</i>	<i>Remains in Canada</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>5/1/11</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>
<i>4</i>	<i>Remains in Canada</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>5/1/11</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>
<i>5</i>	<i>Remains in Canada</i>	<i>John</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>5/1/11</i>	<i>Canada</i>	<i>Canada</i>
<i>MSC</i>	<i>Field</i>	<i>Almira</i>	<i>47</i>	<i>F</i>	<i>USA</i>	<i>German</i>	<i>1913</i>	<i>USA</i>	<i>Seattle Wash.</i>
<i>7</i>	NOT USED								
<i>8</i>	NOT USED								
<i>9</i>	NOT USED								
<i>10</i>	<i>Harvey</i>	<i>George W</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>USA</i>	<i>English</i>	<i>May 27/11</i>	<i>USA</i>	<i>Seattle</i>
<i>11</i>	NOT USED								
<i>12</i>	NOT USED								
<i>13</i>	NOT USED								
<i>14</i>	NOT USED								
<i>15</i>	NOT USED								
<i>16</i>	NOT USED								
<i>17</i>	NOT USED								
<i>18</i>	NOT USED								
<i>19</i>	NOT USED								
<i>20</i>	NOT USED								
<i>21</i>	NOT USED								
<i>22</i>	NOT USED								
<i>23</i>	NOT USED								
<i>24</i>	NOT USED								
<i>25</i>	NOT USED								
<i>26</i>	NOT USED								
<i>27</i>	NOT USED								
<i>28</i>	NOT USED								
<i>29</i>	NOT USED								
<i>30</i>	NOT USED								

*Jm M. McLaughlin*  
*Imm Insp*  
*Walter H. Stowers* *Imm Insp*



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. V. Phillips Master, of the R. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do  
(State whether Master, First or Second Officer.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within  
manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning  
each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
at Vancouver B.C.  
Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

J. V. Phillips  
Master.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. W. Shaw, Surgeon of the R. M. S. Niakma, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian License  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
at Vancouver B.C.  
Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



A to E .....  
L to Z .....

112

June 5-1916

master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

11 Mar, 1916

1445

9 (This space for use by Government officials.)

Inspector in Charge.

nt Residence

The name and complete address of nearest relative or friend  
in country whence alien came.

City or Town

William & Alexander  
Knap, Es. & William  
Carter Washington  
HT. Edmund-Thornton Ellis

HT. Unknown - Barnett Ellis

Warrick / Leslie V

Thaū 1 betavins

Thale Catherine

Beale &amp; Holda

Heath May

Remains 1 Test

curr ✓ charc  
y 5 y 5

8. 10 11. 11

James A. ...

H<sup>1</sup> Phipps V Henry B

Stewart ✓ John W =

AT Stewart J. Fox M  
C. H. Smith & Co. -

Beckson John W.

Mendell ✓ George W

Mundell ✓ July 26

Campbell & Alexander  
at Ship at Victoria - 1861

~~\_\_\_\_\_~~

Coffee ✓ John Roy

Coffee	20
--------	----

McDonnachie Peter D

Edwards      Jules

Rhodes	✓	Campbell
W. J.	✓	Stearns

19. Jan 1

NOT USED

NOT USED

to whom

**To collect head tax:**



# ERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be duly noted and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Ma Kara* sailing from *Sydney*, *11* *Mar*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					
Visitor			William	Alexander	43	M	yes	English	English	Sydney	William, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Richard	William	50	M	yes	English	English	Toronto	Richard, same as above, Toronto, Canada
Visitor			Carney	Washington	34	M	yes	English	English	Toronto	Carney, same as above, Toronto, Canada
Visitor	HT		William	Thos. West	39	M	yes	English	English	Toronto	William, same as above, Toronto, Canada
Visitor			Thos	Leslie	42	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Leslie	16	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Catherine	36	F	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Hilda	16	F	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Mary	17	F	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Leslie	34	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Charles	44	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Leslie	34	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Isaac	22	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	William	52	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Jamie	32	F	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Henry	34	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	John	44	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	John	45	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	George	36	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Jilly	45	F	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Alexander	33	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	John	26	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	John	26	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Peter	37	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Jules	38	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Campbell	42	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor			Thos	Eleanor	21	F	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia
Visitor	HT		Thos	Ronald	27	M	yes	English	English	Sydney	Thos, same as above, Sydney, Australia

NOT USED

NOT USED

Number of aliens on this sheet to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-490



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver 2<sup>nd</sup> June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Aus Sydney	yes self	no	none	none	no	no	no	no	6 1/2	fair grey blue	none	England London
2	Eng London	no	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	6	fair dark brown	none	England London
3	N.Y. New York	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 1/2	fair grey blue	none	England London
4	Eng London	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 10 1/2	fair grey blue	none	England London
5	Aus Sydney	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 5	dark dark brown	none	Australia Sydney
6	Aus Sydney	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 11	fair grey blue	none	Australia Sydney
7	Aus Sydney	yes husband	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 2	fair grey grey	none	Australia Sydney
8	Aus Sydney	yes father	yes	no	in transit	no	no	no	no	5 7 1/2	fair brown blue	none	Australia Sydney
9	Aus Sydney	yes father	yes	no	in transit	no	no	no	no	5 7	dark brown brown	none	Australia Sydney
10	Aus Sydney	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 6	dark dark brown	none	Australia Sydney
11	Aus Sydney	yes self	yes	no	none	no	no	no	no	5 5	fair brown blue	none	Australia Sydney
12	N.Y. New York	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 4 1/2	dark dark brown	none	New York New York
13	N.Y. New York	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 10 1/2	dark dark brown	none	Panama
14	Eng Port Thomas	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 10	fair fair grey	none	England Port Thomas
15	Eng Port Thomas	yes husband	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 4	fair grey blue	none	England Port Thomas
16	N.Y. New York	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 8 1/2	fair brown blue	none	New York New York
17	N.Y. New York	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 3 1/2	fair grey blue	none	New York New York
18	N.Y. New York	yes husband	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 6	fair brown brown	none	New York New York
19	N.Y. New York	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 1/2	dark dark brown	none	New York New York
20	Aus Melbourne	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 5 1/2	dark dark brown	none	Australia Melbourne
21	Aus Melbourne	yes husband	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 7	fair fair grey	none	Australia Melbourne
22	Eng Stanmore	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	6	fair fair blue	none	England Stanmore
23	Eng Stanmore	yes self	yes	yes 1911 transit in transit	none	no	no	no	no	5 1/2	dark dark brown	none	England Stanmore
24	Aus Sydney	yes self	yes	yes 1912 transit in transit	none	no	no	no	no	5 7 1/2	dark dark brown	none	Australia Sydney
25	Aus Sydney	yes self	yes	yes 1913 transit in transit	none	no	no	no	no	5 8 1/2	fair grey blue	none	Australia Sydney
26	Aus Sydney	yes self	yes	yes 1913 transit in transit	none	no	no	no	no	5 9 1/2	dark grey blue	none	Australia Sydney
27	Eng Lacey	yes self	yes	yes 1913 transit in transit	none	no	no	no	no	5 10 1/2	dark dark blue	none	England Lacey
28	Eng London	yes self	yes	yes 1913 transit in transit	none	no	no	no	no	5 10 1/4	dark brown grey	none	England London
29	Eng London	yes husband	yes	yes 1913 transit in transit	none	no	no	no	no	5 5	dark dark brown	none	England London
30	N.Y. New York	yes self	yes	yes 1913 transit in transit	none	no	no	no	no	5 11	dark dark brown	none	New York New York



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *J. D. Phillips* Master of the **R. M. S. MAKURA**, from **SYDNEY**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *affirm* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. D. Phillips*  
Master Officer.

Sworn to before me this *Second* day of *June*, 19*16*  
at *Vancouver* *B.C.*  
*Walter A. Howes*  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, J. W. Shaw, Surgeon of the R. M. S. Makua, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty six years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian  
License, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
 at Vancouver, B.C.

Walter H. Stevens  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Makura* sailing from *Sydney* 11 May, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NOT USED

NOT USED

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of fees will be found on the back of this sheet.

14-212



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *Vancouver*

*2<sup>nd</sup> June*, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City, or Town.
1	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1902	none	no	no	no	no	5 6 1/2	fair brown brown	none	Australia Sydney
2	Aus. London yes self	yes	no		in transit	no	no	no	no	5 11 1/2	dark grey grey	none	Australia Perth
3	Aus. London yes father	yes	no		in transit	no	no	no	no	5 7	dark dark brown	none	Australia Perth
4	Aus. London yes self	yes	yes		in transit	no	no	no	no	5 7	fair grey blue	none	Australia Sydney
5	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1912	none	no	no	no	no	5 2	fair brown blue	none	England Kingston
6	Eng. London yes self	yes	no		in transit	no	no	no	no	5 7	dark dark brown	none	England Kingston
7	Eng. London yes husband	yes	no		in transit	no	no	no	no	5 6	fair brown grey	none	Australia Camperdown
8	Eng. London yes father	yes	no		in transit	no	no	no	no	5 8	fair fair blue	none	England Glen Iris
9	Eng. London yes father	yes	no		in transit	no	no	no	no	5 4 1/2	med brown blue	none	Australia Glen Iris
10	Eng. London yes father	yes	no		in transit	no	no	no	no	5 6	fair brown grey	none	Australia Mt. Norrie
11	N.Y. New York yes self	yes	yes	1915	father, Mr. Anderson, 105 E 175 St, New York	no	no	no	no	5 9 1/2	dark dark brown	none	Italy Palermo
12	N.Y. New York yes husband	yes	yes	born 1884	as above	no	no	no	no	5 4	fair fair blue	none	N.Y. Brooklyn
13	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 6	fair fair blue	none	Australia Melbourne
14	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 10 1/2	dark grey grey	none	England London
15	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	father, Mr. S. O'Hara, 24 Lexington St, Symp, Mass	no	no	no	no	5 4 1/2	fair fair blue	none	Mass. Quanton
16	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	in transit	no	no	no	no	5 11 1/2	dark brown brown	none	Australia Melbourne
17	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	in transit	no	no	no	no	5 6	fair grey blue	none	Australia Colac
18	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	in transit	no	no	no	no	5 6	fair grey blue	none	Australia Melbourne
19	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	in transit	no	no	no	no	5 6	fair grey blue	none	Australia Melbourne
20	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	in transit	no	no	no	no	5 6	fair grey blue	none	Australia Melbourne
21	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	in transit	no	no	no	no	5 10	dark brown blue	none	England Perth
22	N.Y. New York yes self	yes	yes	1915	father, Mr. Anderson, 105 E 175 St, New York	no	no	no	no	5 9 1/2	dark dark brown	none	Italy Palermo
23	N.Y. New York yes self	yes	yes	1915	father, Mr. Anderson, 105 E 175 St, New York	no	no	no	no	5 4	fair fair blue	none	N.Y. Brooklyn
24	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 6	fair fair blue	none	Australia Melbourne
25	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 10 1/2	dark grey grey	none	England London
26	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 4 1/2	fair fair blue	none	Mass. Quanton
27	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 11 1/2	dark brown brown	none	Australia Melbourne
28	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 6	fair grey blue	none	Australia Colac
29	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 6	fair grey blue	none	Australia Melbourne
30	Aus. Sydney yes self	yes	yes	1914	none	no	no	no	no	5 6	fair grey blue	none	Australia Melbourne



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Killip Master the R. M. S. MARUKA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
at Vancouver B.C.  
Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON,

I, J. W. Shaw, Surgeon of the R. N. S. Makin, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
at Vancouver B.C.  
Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

1911

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	

Visitor  
Visitor  
Visitor  
Visitor  
Visitor  
Visitor  
Visitor  
Visitor

1			Graville	Reginald P	53	M	Married		English	Irish			
2			Graville	James W	50	F	Wife		English	Irish			
3			Clark	Anna M	48	F	Wife		Austrian	Austrian			
4			William	Alfred	30	M	Single		"	"			
5			"	Valerie	38	F	Wife		"	"			
6			McLellan	John	20	M	Single		"	"			
7			Griddle	Alexander	25	M	Single		"	"			

NOT USED  
NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**Affidavit of the Master, or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*[Signature]* Master of the **R. M. S. MAKURA** from **SYDNEY**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
at Vancouver, B.C.  
*[Signature]*  
Walter H. Stevens  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. M. Shaw, Surgeon of the R. M. S. Makura, do  
(State whether Surgeon "sailing through" or "employed by owner's license," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian  
License, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
at Vancouver, B.C.

Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

14-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Tilakura sailing from Sydney, 11 May, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Exempted.	Exempted.	Exempted.	Exempted.	U. S. Citizens.	U. S. Citizens.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Everill ✓	24	F	none	yes	yes	English	English	Australia	Sydney	mother 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
2								Wocking ✓	60	M	contractor	yes	yes	English	English	Australia	Talmonstra 10th St College St W. Talmonstra 10th St	brother 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
3								Conder ✓	50	F	none	yes	yes	English	English	Australia	Christchurch	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
4								Winnell ✓	42	F	none	yes	yes	English	English	Australia	Wickham's	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
5								Gois ✓	26	F	none	yes	yes	English	English	Australia	Wickham's	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
6								Gois ✓	44	F	none	yes	yes	English	English	Australia	Wickham's	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
7								Williams ✓	42	F	dentist	yes	yes	English	English	Australia	Sydney	brother 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
8								Laird	43	M	none	yes	yes	English	English	Australia	Sydney	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
9								Laird	41	F	wife	yes	yes	English	English	Australia	Sydney	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
10								Laird	18	F	daughter	yes	yes	English	English	Australia	Sydney	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
11								Laird	10	M	son	yes	yes	English	English	Australia	Sydney	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
12								Laird	7	F	daughter	yes	yes	English	English	Australia	Sydney	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
13								Dudd ✓	36	M	none	yes	yes	English	English	Australia	Christchurch	brother 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
14								Dudd ✓	25	F	wife	yes	yes	English	English	Australia	Christchurch	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
15								Calis ✓	28	F	none	yes	yes	English	English	Australia	Barkston	brother 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
16								Gillette	43	M	none	yes	yes	English	English	Australia	Barkston	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
17								Gillette	38	F	wife	yes	yes	English	English	Australia	Barkston	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
18								Gillette	18	F	daughter	yes	yes	English	English	Australia	Barkston	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
19								Gillette	11	F	daughter	yes	yes	English	English	Australia	Barkston	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
20								Gillette	4	M	son	yes	yes	English	English	Australia	Barkston	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
21								Smith ✓	29	M	seaman	yes	yes	Irish	Irish	Australia	Angusta	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
22								Williamore ✓	31	M	seaman	yes	yes	English	English	Australia	Orange	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
23								Williamore ✓	33	F	wife	yes	yes	English	English	Australia	Orange	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
24								Gibson ✓	23	M	seaman	yes	yes	English	English	Australia	Orange	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
25								Conolly ✓	29	M	seaman	yes	yes	Irish	Irish	Australia	Jameson	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
26								Kennedy ✓	28	M	seaman	yes	yes	Irish	Irish	Australia	Jameson	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
27								Smith ✓	25	M	seaman	yes	yes	Irish	Irish	Australia	Jameson	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
28								McDowell ✓	63	M	seaman	yes	yes	Irish	Irish	Australia	Jameson	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
29								Berry ✓	49	F	seaman	yes	yes	Irish	Irish	Australia	Jameson	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock
30								Crawshaw ✓	44	M	seaman	yes	yes	Irish	Irish	Australia	Jameson	friend 111 <sup>th</sup> St. W. Kirock

NOT USED  
NOT USED

20/10  
15/10

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

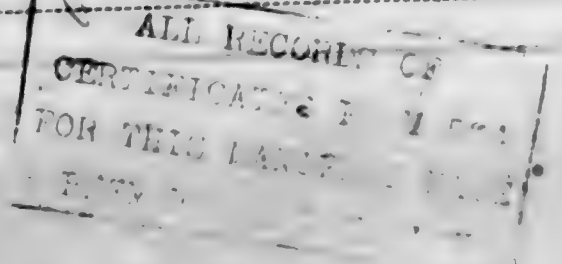
must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Tancouver, 2 June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	New York	yes self	yes no	Alburch, Vt.	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	England Torken
2	Burlington	yes self	yes yes 1914	St. Albans, Vt.	no no no no good	no	5 10	fair blue	none	England Hornwell
3	London	yes self	yes no	Leicester, N. Y.	no no no no good	no	5 10	fair blue	none	England London
4	Thirsk	yes self	yes no	Leicester, N. Y.	no no no no good	no	5 10	fair blue	none	England Thirsk
5	Dunfermline	yes mother	yes no	Can. coll. N. Y.	no no no no good	no	5 10	fair blue	none	Scotland Dunfermline
6	Dunfermline	yes self	yes no	Can. coll. N. Y.	no no no no good	no	5 10	fair blue	none	Scotland Dunfermline
7	London	yes self	yes no	Buffalo, N. Y.	no no no no good	no	5 7	fair brown	none	England London
8	Yakima	yes self	yes yes born there	Miss G. M. Fair	no no no no good	no	5 10	dark brown	none	Mass Boston
9	Yakima	yes husband	yes yes born there	as above	no no no no good	no	5 8	fair grey	none	Mass Boston
10	Yakima	yes father	yes yes born there	as above	no no no no good	no	5 8	fair grey	none	Mass Monterey
11	Yakima	yes father	yes yes born there	as above	no no no no good	no	5 8	fair grey	none	Mass Boston
12	Yakima	yes father	yes yes born there	as above	no no no no good	no	5 8	fair grey	none	Mass Boston
13	Christchurch	yes self	yes no	Noyes, Minn.	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	N. Y. Christchurch
14	Christchurch	yes husband	yes no	Noyes, Minn.	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	N. Y. Christchurch
15	Christchurch	yes self	yes no	Noyes, Minn.	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	N. Y. Christchurch
16	Chicago	yes self	yes yes born there	home	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
17	Chicago	yes husband	yes yes born there	home	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
18	Chicago	yes father	yes yes born there	home	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
19	Chicago	yes father	yes yes born there	home	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
20	Chicago	yes father	yes yes born there	home	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
21	Chicago	yes self	yes yes 1914 transit	Chicago, Ill.	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
22	Norfolk	yes husband	yes no	in transit	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	England Norfolk
23	London	yes self	yes no	in transit	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	England London
24	London	yes self	yes no	in transit	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	England London
25	London	yes self	yes no	in transit	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	England London
26	Chicago	yes self	yes no	friend, Mrs. P. C. Brown	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
27	Chicago	yes self	yes no	friend, Mrs. P. C. Brown	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
28	Chicago	yes self	yes no	friend, Mrs. P. C. Brown	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
29	Chicago	yes self	yes no	friend, Mrs. P. C. Brown	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago
30	Chicago	yes self	yes no	friend, Mrs. P. C. Brown	no no no no good	no	5 10	fair brown	none	Ill. Chicago

Walter H. Stowers Imm. Insp.





**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. D. Phillips, Master, of the R. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Phillips  
Master.

Sworn to before me this second day of June, 1916,  
at Vancouver, B.C.  
Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



# Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
(State whether Surgeon, "Medical Officer," or "Employed by  
 Government thereof," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

*Walter H. Slower*

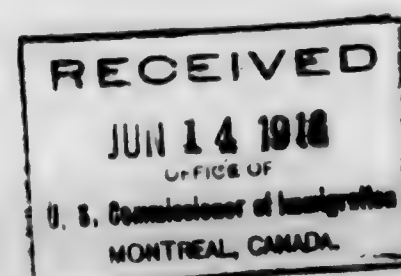
Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





INDEX *R*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

*MaKura*

sailing from

*Sydney*

*11<sup>th</sup> May, 1916*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.						
			Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.							
<i>Victor</i>			<i>Crawshaw</i>	<i>Minnie</i>	<i>45</i>	<i>3 m</i>	<i>life</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Eng</i>	<i>Eng</i>	<i>Hawke</i>	<i>Harapoi</i>	<i>Home</i>	<i>Home</i>	<i>Harapoi</i>	<i>Off</i>				
1			NOT USED																		
2			NOT USED																		
3			NOT USED																		
4			NOT USED																		
5			NOT USED																		
6			NOT USED																		
7			NOT USED																		
8			NOT USED																		
9			NOT USED																		
10			NOT USED																		
11			NOT USED																		
12			NOT USED																		
13			NOT USED																		
14			NOT USED																		
15			NOT USED																		
16			NOT USED																		
17			NOT USED																		
18			NOT USED																		
19			NOT USED																		
20			NOT USED																		
21			NOT USED																		
22			NOT USED																		
23			NOT USED																		
24			NOT USED																		
25			NOT USED																		
26			NOT USED																		
27			NOT USED																		
28			NOT USED																		
29			NOT USED																		
30			NOT USED																		

20

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: \_\_\_\_\_

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of San Francisco, June 2, 1911

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_  
*Walter H. Stowers*  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John P. Shaw, Surgeon of the R. M. S. Makana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty six years experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canada and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed before me this 20th day of June, 1916 at Vancouver, B.C.

Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

JUNE 21 1916

CLASS	MAN- IFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
Form 629 FIRST	3	8	46	54	7	61
SECOND	2	5	16	21	10	31
THIRD	1	7	-	7	1	8
TOTAL	8	20	62	82	29	111

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	82	82					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	82	82					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Temporary Visitors	62
Residents of United States	3
Total	67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

388  
7



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A to K

L to Z

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Maikara* sailing from *Sydney*, *11<sup>th</sup> May*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											
2											
3			<i>Ericson</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Swedish</i>	<i>Opotiki</i>	<i>Ureglundson, Sweden</i>
4			<i>Nelson</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>store</i>	<i>yes</i>	<i>Australia</i>	<i>Irish</i>	<i>Frederickton</i>	<i>Frederickton, N.S.W.</i>
5			<i>Green</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>plumber</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>English</i>	<i>Perth</i>	<i>Mr. Sandall</i>
6			<i>Smith</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>typist</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Sydney</i>	<i>Mr. Paxton</i>
7			<i>O'Brien</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>seamstress</i>	<i>yes</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Brisbane</i>	<i>Mr. O'Brien</i>
8			<i>Turner</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Wellington</i>	<i>Mr. Turner</i>
9			<i>Van Straaten</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>in m. Carpenter</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Newcastle</i>	<i>Mr. Bastiaans</i>
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver, 2<sup>nd</sup> June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to enter in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.												Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	U.S.	Weymouth	yes	self	350	no	no	no	no	no	no	no	5	fair	fair	blue	none	Switzerland
2	U.S.	Weymouth	no	self	100	no	no	no	no	no	no	no	5	fair	fair	blue	none	Switzerland
3	U.S.	Chicago	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	no	5	dark brown	dark brown	blue	none	Switzerland
4	U.S.	Roanoke	yes	self	60	no	no	no	no	no	no	no	5	dark brown	dark brown	blue	none	Switzerland
5	U.S.	Chicago	yes	self	70	no	no	no	no	no	no	no	5	fair	fair	blue	none	Switzerland
6	U.S.	Boston	yes	self	80	no	no	no	no	no	no	no	5	fair	fair	blue	none	Switzerland
7	U.S.	Seattle	no	self	140	no	no	no	no	no	no	no	5	med brown	grey	blue	none	Switzerland
8	U.S.	Seattle	yes	self	80	no	no	no	no	no	no	no	5	fair	fair	blue	none	Switzerland
9	U.S.	Seattle	yes	self	80	no	no	no	no	no	no	no	5	fair	fair	blue	none	Switzerland
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED

*Jm McHeaven*  
*Imm. Insp.*

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. S. Phillips Master of the R. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Phillips  
Master.

Sworn to before me this Second day of June, 1916  
at Vancouver B.C.  
Walter H. Stowers  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1916  
at \_\_\_\_\_  
Victoria, B.C.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED

A to K

L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Malusa* sailing from *Sydney*, *11 May*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Clarkson	John R.	45	Male	Merchant		English		Christchurch	Brother Isaac P. Clarkson Christchurch N. Z.	Eng. London
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria B.C., 1<sup>st</sup> June, 1911

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1916,  
at \_\_\_\_\_, Victoria, B.C.

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



**Affidavit of Surgeon.**

I, James Shaw, Surgeon of the R. M. S. Makura, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Shaw

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1916  
at Victoria, B.C.

S. J. Bayne  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



INDEXED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. \_\_\_\_\_ sailing from \_\_\_\_\_, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	James	Clarence H.	41	M	Married			U.S.A.	English	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
2	James	William H.	38	M	Married			U.S.A.	Italian	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
3	James	William H.	34	M	Married			U.S.A.	English	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
4	James	William H.	34	M	Married			U.S.A.	English	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
Admitted June 2-1916.	Storgan	Agatha	28	F	Married			U.S.A.	English	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											



List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

, 19

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 534  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FORWARDED HEREON



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Phillips Master the R. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Phillips  
Master.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_,  
at Victoria, B.C.

S. J. Burford  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John M. Shaw, Surgeon of the R. M. S. Makura, do  
 solemnly swear, and truly swear that I have had thirty six years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian  
License, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of each alien.

Sworn to before me this 11 day of June, 1916,  
 at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

CLASS	BANK- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	1	-	1	1	-	1
SECOND	1	1	-	1	4	5
THIRD	1	3	-	3	1	4
TOTAL	3	4	1	5	5	10

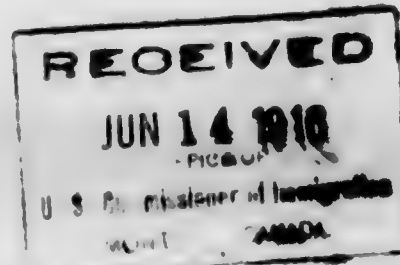
	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	5	5					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Temporary Visitor	1
Residents of United States	1
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



388  
 8



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Albatross sailing from Sydney, 11 May, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
									Country.	City or Town.	
1			Thompson, Helen E.	32	F	housewife		Scottish Australia			Mr. Thompson, 141 Victoria St., St. Albans, Melbourne
2			Hutchinson, Alfie	31	M	painter		Scottish Australia			Mr. Hutchinson, 141 Victoria St., St. Albans, Melbourne
3			Thompson, Albert	30	M	housewife		English Australia			Mr. Thompson, 141 Victoria St., St. Albans, Melbourne
4			Thompson, Herbert	32	M	housewife		English Australia			Mr. Thompson, 141 Victoria St., St. Albans, Melbourne
5			NOT USED								
6			NOT USED								
7			NOT USED								
8			NOT USED								
9			NOT USED								
10			NOT USED								
11			NOT USED								
12			NOT USED								
13			NOT USED								
14			NOT USED								
15			NOT USED								
16			NOT USED								
17			NOT USED								
18			NOT USED								
19			NOT USED								
20			NOT USED								
21			NOT USED								
22			NOT USED								
23			NOT USED								
24			NOT USED								
25			NOT USED								
26			NOT USED								
27			NOT USED								
28			NOT USED								
29			NOT USED								
30			NOT USED								







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*J. V. H. Hellyer*, Master of the **R. M. S. MAKURA**, from **SYDNEY**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. D. Schieff*  
Master.

Sworn to before me this 1918 day of 19,  
at Victoria, B. C.

*S. J. Bedford*  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. Empress of Asia sailing from Hong Kong 4<sup>th</sup> May, 1916, Arriving at Port of Vancouver 1916, 1919.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Caton		M	S. Wayne Mich. 1886		1726 Euclid Aven. Berkeley, Cal.
2	Morse	26	M	S. Louisiana - Jennings 1889		2735 Semple St. Oakland Cal.
3	Hunting	52	M	M West Roxbury Mass 1862		Hotel McAlpine New York
4	Russell	35	M	S. Tully N.Y.		Tully New York
5	Presby	45	M	M New York 1870		625 West Cedar St. New York
6	"	36	F	M Chicago 1880		1000 1/2 3rd Ave. New York
7	Sandlin	35	F	S. Southport Oregon 1880		Southport Oregon
8	Tana	45	M	M North Collins N.Y. 1871		Independence Hall New York
9	Jenkins	63	M	M Dallas North Carolina 1853		1000 1/2 3rd Ave. Washington D.C.
10	"	56	F	M Chattanooga Tenn. 1860		"
11	"	21	F	S. Atlanta Georg 1895		"
12	"	17	F	S. " 1899		"
13	"	15	F	S. " 1901		"
14	Whitmore	28	F	S. Woodland Calif. 1888		355 West 57 St. New York
15	Jerguson	46	M	M Benham Mass. 1869		International Trust Co. Boston.
16	"	29	F	M London Eng 1886		"
17	"	7	M	Calcutta		"
18	"	5	F	"		"
19	"	4	F	"		"
20	"	2	F	"		"
21	Louderback	22	M	M San Francisco Calif. 1874		2713 Jerby St. Berkeley Calif.
22	Brown	26	M	S. Williams Port Penn. 1880		34 Thomas St. New York
23	Chas. Allen	28	F	M Sennett N.Y. 1867		O. J. J. 10 Sennett N.Y.
24	Kulagano	26	M	S. Sennett N.Y. 1889		2607 East 100 St. Berkeley Calif.
25	Balls	60	M	M Sennett N.Y. 1858		26 Broadway New York
26	Schultz	27	M	S. New York N.Y. 1889		Richmond Hill New York
27	McMahon	40	M	M Sennett N.Y. 1876		Bonham Texas 5209 Wayne av
28	Wherry	47	F	S. Born India of American Parents Registered at Calcutta Consulate		Chicago Ill
29	Mitchell	54	F	S. Monmouth N.J. 1863		616 West 15 St. New York
30	Stadson	25	M	S. Maryland Cal 1890		2735 Jerby St. Berkeley Calif.

NOT USED

NOT USED

U.S. IMMIGRATION SERVICE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. Empress of Russia sailing from Hong Kong 17 May 1916 Arriving at Port of Vancouver 1916, 1919

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<u>Wolfe</u> <u>Thomas S</u>	<u>37</u>	<u>M.</u>	<u>Hellville Penn</u>	<u>1879.</u>	<u>Best Street</u>
2	<u>Wolfe</u> <u>Bessie</u>	<u>30</u>	<u>F.</u>	<u>Pittsburg</u>	<u>1886</u>	<u>St. Terrell N. Va</u>
3	<u>Wishel</u> <u>Andrew</u>	<u>45</u>	<u>M.</u>	<u>Oregon City Cali</u>	<u>1873</u>	<u>do</u>
4	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	<u>201 Broadway Bul</u>
5	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	<u>San Leandro Cal</u>
6	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	<u>Columbus Ohio</u>
7	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
8	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
9	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
10	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
11	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
12	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
13	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
14	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
15	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
16	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
17	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
18	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
19	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
20	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
21	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
22	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
23	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
24	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
25	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
26	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
27	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
28	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
29	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	
30	<u>Gould</u> <u>John T</u>	<u>39</u>	<u>M.</u>	<u>Portland Main</u>	<u>1877</u>	

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

John D. G. G.  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 13-1

11-4712

S. S.

Empress of Russia

sailing from

Shanghai

19<sup>th</sup> May

1916

Arriving at Port of

San Francisco

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
W. 1	Gaines	John	58	M	United States Consulate Ripley Barbary 1857	253 Broadway N.Y.
W. 2	"	Florence	48	F	Moda Scotia 1867	78. Quincy St Boston
W. 3	Merrill	Henry F.	62	M	Vermont White-river 1853	Union Lee Bldg San Fran
W. 4	Rosenfeld	Albert B.	43	M		
W. 5	"	Fanny	47	F		
W. 6	"	"	"	"		
W. 7	Bonnie	Harvey B.	32	M	Tuskegee Alb 1884	Plantville Alb.
W. 8	Bonta	Andrew	31	M	Blacksburg Ind. 1885	Baldwin Park Calif
W. 9	Emens	John Scott	31	M	Shanghai China 1885	163 West 82nd St New York
W. 10	Allan	Edwin C.	25	M	South Bend Ind. 1891	710 S. Marietta St. South Bend Ind.
W. 11	"	Ira J.	28	M	do. 1888	
W. 12	Jackson	Richard H.	32	M	Salisbury Maryland 1883	611 Rogers Bldg. Baltimore
W. 13	"	Catharine B.	23	F	Baltimore " 1893	3126 W 14th St Cleveland
W. 14	Stanglberg	Marie T.	48	F	Cleveland Ohio 1868	Churchville N.Y.
W. 15	Acum	Floyd R.	25	M	Castlegorra Mich 1890	33 Howard St New York
W. 16	Two good	Ind J.	26	M	Camden N.J. 1889	833 Westfield Ave Elizabeth N.J.
W. 17	McBoy	Richard I.	25	M	Geneva N.Y. 1891	7246 W 4th St Chicago
W. 18	Maxwell	Maxwell	36	F	Harbour Beach Mich 1880	912 Western Ave Seattle
W. 19	M Adam	Mary	32	F	Chillicothe Mo 1884	26 W 1st St Indianapolis
W. 20	Turner	Ellie	33	F	Fort Wayne Ind 1883	Waldorf Astoria Hotel New York
W. 21	Winrod	Edwin	"	M	New York 1884	
W. 22	"	Lillian	37	F	Frankford Penn 1899	Adrian Mich.
W. 23	Earl	George Lee	26	M	Adrian Mich 1890	281 4th Avenue New York
W. 24	Richmond	Conrad	48	F	Norwich Conn 1867	Guide Rock Neb
W. 25	Simpson	Lora	46	F	Oberlin Kan 1880	Jacksonville Ill.
W. 26	Gaines	Susan J.	31	F	Jacksonville Ill 1880	Boston Ford Bldg. Boston Mass.
W. 27	Moore	Percy B.	31	M	Montgomery Mass 1884	
W. 28	"	Alice W.	34	F	Wetlick " 1881	
W. 29	"	Alice	6	F	Mokanshan China 1910	
W. 30	"	Scott	4	M	Hangchow " 1912	
W. 31	"	Sumner	2	M	Idaho " 1814	

NOT USED

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. Empress of Russia sailing from Shanghai 19<sup>th</sup> May, 1916, Arriving at Port of Vancouver, 19, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Stewart	William B	37	M	Ohio	1879	124 E 25 <sup>th</sup> St New York
2	"	Anna W	30	F	Ohio	1886	do
3	<del>Margaret</del>	<del>William B</del>	<del>37</del>	<del>M</del>	<del>Ohio</del>	<del>1879</del>	<del>213 West Bond Street Seattle</del>
4	Tanlap	Albert M	32	M	Ill	1884	Savoy Ill
5	"	Eva W.	30	F	Mass	1886	"
6	"	James M	3	M	Shanghai China	1913	"
7	"	Donald W.	1 1/2	M	Shanghai "	1914	"
8	Smith	Edward H	42	M	Franklin Conn	1873	Norwich Conn.
9	"	Grace T	42	F	Pine Brook N Jersey	1874	"
10	"	Helen A	13	F	Tsochow China	1902	"
11	"	Eunice E	10	F	"	1906	"
12	"	Margaret T	3	F	"	1913	"
13	Stover	Ernest	29	M	Ort Lely Penn	1887	Fertigs Penn
14	<del>Bearman</del>	<del>H. Clayton</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>Chillicothe Ohio</del>	<del>1888</del>	<del>218 Bond St Seattle</del>
15	<del>Bearman</del>	<del>Martha</del>	<del>26</del>	<del>F</del>	<del>Chillicothe Ohio</del>	<del>1888</del>	<del>do</del>
16	Fale Hale	Edna P	41	F	Trenton Miss	1874	Box 584 Cincinnati Ohio
17	Lee	June D	53	F	Cross Creek Penn	1863	546 W 8 <sup>th</sup> St Erie Penn
18	Goucher	Elizabeth	33	F	Baltimore Md	1883	Goucher College Baltimore Md
19	Paxon	Ruth	40	F	Manchester Iowa	1875	Manchester Iowa
20	Grano	Helen	29	F	Baltimore Md	1887	Temonian Md
21	NOT USED						
22	NOT USED						
23	NOT USED						
24	NOT USED						
25	NOT USED						
26	NOT USED						
27	NOT USED						
28	NOT USED						
29	NOT USED						
30	NOT USED						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-5712

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Kobe* *23<sup>rd</sup> May*, 1916, Arriving at Port of *Vancouver*, 1916.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<i>Harris</i>	<i>Silberta</i>	<i>33</i>	<i>F S</i>	<i>Joan Arkansas</i>	<i>Arkansas Ark.</i>
2	<i>Anderson</i>	<i>Noome</i>	<i>31</i>	<i>F S</i>	<i>Burlington Iowa</i>	<i>830 W Oak St Chicago Ill</i>
3	<i>Tinsley</i>	<i>Hortense</i>	<i>33</i>	<i>F S</i>	<i>Americus Georgia</i>	<i>Stateboro Georgia</i>
4	<i>McShane</i>	<i>William B</i>	<i>54</i>	<i>M M</i>	<i>Lancaster County S Carolina</i>	<i>East Northfield Mass</i>
5	"	<i>Harnet G</i>	<i>51</i>	<i>F M</i>	<i>Brunswick C Ga</i>	"
6	"	<i>Robert R</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Kochi Japan</i>	"
7	"	<i>Chalmers S</i>	<i>12</i>	<i>M</i>	"	"
8	"	<i>Reginald H</i>	<i>9</i>	<i>M</i>	<i>Kobe</i>	"
9	<i>Toldner</i>	<i>Alb A</i>	<i>35</i>	<i>M M</i>	<i>New Jersey</i>	<i>547 41<sup>st</sup> Street Brooklyn N Y</i>
10	<del><i>Book</i></del>	<del><i>William T</i></del>	<del><i>55</i></del>	<del><i>M M</i></del>	<del><i>Missouri Mont</i></del>	<del><i>Missouri Penn</i></del>
11	<del><i>Book</i></del>	<del><i>Robert St</i></del>	<del><i>51</i></del>	<del><i>F M</i></del>	<del><i>Quebec New Jersey</i></del>	
12	<i>Black</i>	<i>Frances E</i>	<i>64</i>	<i>M M</i>	<i>Aylmer Que</i>	<i>31 Mount Vernon St Boston</i>
13	<i>Black</i>	<i>Harrick W</i>	<i>64</i>	<i>F M</i>	<i>Hampton Falls N H</i>	
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

*John D. [Signature]*  
U. S. IMMIGRATION INSPECTOR IN CHARGE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Yokohama* *25 May*, 191*6*, Arriving at Port of *San Francisco*, 19*16*.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES,
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
W 1	Mcdonald	James M	31	M S	Princeton N.Y.	1884	85 West St. N.Y.
W 2	Steiner	Char. W	49	M M	Troy N.Y.	1867	3220 Jackson St. San
W 3		Margaret	36	F M	London Eng		
W 4	Brown	William U Jun	21	M S	New York N.Y.	1894	114 E 30th Street N.Y.
W 5	Schumann	Fred. W	44	M M	San Francisco	1872	3536 Washington St
W 6		Emily E.	36	F M		1879	San Fran
W 7	Appelroth	Stanley	28	M S.	Philadelphia	1889	793 Hewell Place N.Y.
W 8	Finn	Jacob A	47	M M	New York	1870	31 Madison St N.Y.
W 9		William H	47	M M	Philadelphia	1870	18 E 2nd St N.Y.
W 10	Williams	Henry C	33	M M	Tellico Mich	1882	190 Woodward Ave. Tel
W 11		Elma M	32	F M	Newark N.J.	1883	do do
W 12	Mennen	Elma L.	53	F M	Newark N.J.	1863	641 Snayton Ave Newark
W 13	Wallis	Char. E.	55	M M	Austin County Texas	1861	1024 Telle St N.Y.
W 14		Jonnie L	53	F M	Washington "	1863	do
W 15		Ethelyn	30	F S	Salisbury "	1886	do
W 16		Harvie	26	F S	"	1890	do
W 17		Byrd	20	F S	"	1896	do
W 18	Scott	Robt. L.	31	M M	Bates Coent Miss	1888	930 Navarre St
W 19	Torley	Wm.	32	M S	Bluffton Ind.	1884	Jencks Col
W 20	Schellkopf	Alfred H	23	M M	Buffalo N.Y.	1893	620 17th Street
W 21	"	Virginia	20	F M	Chicago Ill	1895	Bakerfield Cal
W 22	Brown	Alice H	27	F S	Toledo Ohio	1889	210 North Street
W 23	Brown	Serinda	12	F M	Cape Vincent N.Y.	1844	Buffalo N.Y.
W 24	Rouss	Charles H	19	M S.	Brooklyn N.Y.	1897	Union Savings Bank
W 25	Italy	Paul	24	M S.	New York N.Y.	1892	Toledo Ohio
W 26	Silzgerald	Edmond	50	F M	Lowell Mass.	1865	549 Broadway New York
W 27	"	Catherine	21	F S	Troy N.Y.	1895	549 Broadway New York
W 28	"	Helen	20	F S	"	1896	Washington Park
W 29	Brown	William Adams	50	M M	New York N.Y.	1865	Troy N.Y.
W 30	Wells	Wilbur	59	M M	Genoa Ill	1857	114 E 30th St
W 31	"	John O	59	F M	Genoa "	1857	New York

NOT USED

*John J. [Signature]*  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Yokohama* 25<sup>th</sup> May, 1916, Arriving at Port of *Vancouver*, 19.

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS. MOS.			
1	Alley	A Brian	60	M M	New York N.Y.	Larchmont N.Y.
2	"	Mary	20	F M	New York N.Y.	do.
3	"	John S	21	M S	New York N.Y.	do.
4	Truhn	Albert H	57	M M	Waukesha Wis 1860	Hoguin W. Va
5	"	Ida S	47	F M	Jundee Ill 1869	do st. Si.
6	Haley	Claude E	39	M S	St Louis Mo 1877	1629 W. Los Angeles Cal
7	Stebbins	Charles E	37	M M	St Louis Mo 1877	do
8	Swartzsager	Garby	44	M S	Clanton Ill 1872	4006 San Pedro Ave Los Angeles Cal
9	Cabison	George B	41	M M	Sandy Hook Conn 1874	5th Ave 39th St New York.
10	Abbott	Grace	39	F S	Clanton Ill 1875	142 South 1st Av Canton Ill
11	Tiffany	Charles F	55	M M	Hamburg Conn 1861	17 Battery Place New York
12	Anderson	Helen S	50	F M	Belvidere Ill 1865	Auburn 79th South New York
13	Wyeth	Eva B	38	F M	Maysville Ken 1878	Bretton Hall Hotel New York
14	Rice	Sarah J	31	F S	Williamstown N. Car 1884	255 West 143 St New York
15	Brooke	Isabel	28	F M	Victoria B.C. 1887	351 19th Av Seattle
16	Stebbins	Ida	28	F M	Victoria B.C. 1887	do
17	Stebbins	Ida	28	F M	Victoria B.C. 1887	2nd Market St
18	Bauh	Charles	32	M M	Indianapolis Ind 1883	3024 N. Meridian St Indianapolis
19	"	Florence	18	F M	Rafayette Ind 1898	"
20	Chister	Elizabeth	51	F M	Newbury Mass 1865	Newbury Mass
21	"	Mary	26	F S	do 1890	do
22	Justin	Edward A	56	M S	Tetroit Mich 1839	First St Detroit Mich
23	Jay	Flora W	56	F M	Saginaw Mich 1839	63 South St Auburn N.Y.
24	"	Helen W	23	F S	Auburn N.Y. 1893	do

NOT USED

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. Empress of Russia sailing from Yokohama 25 May 1916, Arriving at Port of Vancouver 31, 1916.

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Mardock	Samuel J	22	M	Lafayette Ind.	1869	2820 W Meade St Ind. Indap. Ind.
2	"	Albie S.	20	F	Merida Pen	1871	"
3	"	Alice S	16	F	Lafayette Ind	1900	"
4	J. Aubegne	Sarah	64	F	New York	1852	Fouring 370 Northgate St Lancaster Penn
5	Hauffman	Ethel	26	F	Lancaster Penn	1889	do
6	"	Peggy	2	F	Tokyo Japan	1914	380 South Los Angeles Los Angeles
7	Morris	Paul	39	M	San Francisco	1877	do
8	"	Leola	32	F	Los Angeles	1884	do
9	Norton	Esther	27	F	Ido	1889	do
10	Brown	William P	27	M	1869	Rochester NY 1884	308 E Avenue South Oak Park Ill
11	"	Nancy	39	F	Columbia Mo	1877	do
12	"	Nancy B	2	F	Oak Park Ill	1914	do
13	Barney	William J	38	M	1878	1878	Germania Life Bldg St Paul Minn
14	Smith	Ernest R	34	M	Beechannon W Va.	1882	Beechannon W Va.
15	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Rafael 719 Wall San Francisco
16	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Francisco
17	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Francisco
18	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Francisco
19	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Francisco
20	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Francisco
21	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Francisco
22	Barney	William J	38	M	1878	1878	San Francisco
23	NOT USED						
24	NOT USED						
25	NOT USED						
26	NOT USED						
27	NOT USED						
28	NOT USED						
29	NOT USED						
30	NOT USED						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Westwood, Surgeon of the Russian Empire of Russia, Swear that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of June, 1916  
at Vancouver

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Vancouver, B. C.

master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

*IQA*

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration at Montreal. Head tax has been assessed against 12 aliens at Vancouver and 7 aliens at Victoria. 8 sheets in number

Inspector in Charge

it Residence.

The name and complete address of nearest relative or friend  
in country whence alien came.

City or Town.

[illegible]



\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Albany, N.Y., June 1, 1916

14-490												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.							
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
	State.	City or Town.											Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	Scotland						In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	Edinburgh		
3	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit. (Malden)	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	Wales		
6	London	No Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
7	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
8	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
9	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
10	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
11	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
12	London	No Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
13	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
14	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
15	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
16	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
17	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
18	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
19	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
20	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
21	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
22	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
23	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
24	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
25	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
26	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
27	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
28	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
29	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		
30	London	Yes Self	Yes	No	No		In transit	No	No	No	No	5	5	Dark	Dark	None	London		

Wm. M. Thompson  
J. H. Brown



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*A. Robinson* *Master of the S.S. Empress of Russia*, do  
solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *June*, 19*16*  
at *Danvers*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Westwood, Surgeon of the R.R. Express of Russia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of June, 1916  
at Vancouver  
Wm. H. H. H. H.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



INDEXED R

A to K  
L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Shanghai* *May 20*, 191*6*.

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Head Tax Deposits.								Country.	City or Town.	
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

*San Francisco*

*June 3<sup>rd</sup>*

*1916*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
	State.	City or Town.			If Yes— Yes or No. Year or period of years.						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	China, Pootung		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 9"	Fair	Blue	None	England	London	
2	New York		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 7"	Fair	Blue	None	"	London	
3	New York		Yes	Self	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	None	"	London	
4	Minneapolis		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 10"	Fair	Blue	None	"	London	
5	Eng: London		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Blue	None	England	London	
6	China, Shanghai		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Blue	None	England	London	
7	Mass Boston		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Blue	None	England	London	
8	Ireland		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Blue	None	Ireland	Dublin	
9	England		"	"	"	"	"	"	Good	"	6' 1"	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh	
10	Kong		"	"	"	"	"	"	Good	"							
11	London		Yes	Self	Yes	No	No	No	Good	No	5' 10 1/2"	Dark	Blue	None	England	Plymouth	
12	London		"	"	"	"	"	"	Good	"	5' 11 1/2"	Fair	Blue	None	Ireland	Ballymore	
13	London		"	"	"	"	"	"	Good	"							
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Wm M. Shear*

FOR THE IMMIGRATION OFFICER  
JUN 3 1916



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robinson Haster, of the Alb. Express of Russia, from  
(State whether Master, First or Second Officer.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

Robinson Haster  
 Master Officer.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of June, 1916  
 at Vancouver  
[Signature]  
 Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or Single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
 "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Westwood, Surgeon of the Imperial Russian, sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of June, 19 16  
at Vancouver

Wm M. H. H.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Hong Kong* *May 17*, 1916.

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.
Visitor 1			Slade	Henry	47	M.	Merchant	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 2			Peterson	Theresa	49	M.	Merchant	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 3			Smart	Mabel	16	F.	None	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 4			O'Connor	Maurice	16	M.	Agent	Yes	Yes	India	Calcutta
Visitor 5			O'Connor	Emma	38	F.	None	Yes	Yes	India	Calcutta
Visitor 6			Easton	Walter	12	M.	Merchant	Yes	Yes	Scotland	Perth
Visitor 7			Easton	Janet	35	F.	None	Yes	Yes	Scotland	Perth
Visitor 8			Bodding	Paul	10	M.	Missionary	Yes	Yes	Sweden	India
Visitor 9			NOT USED								
Visitor 10			Blume	Sophie	71	F.	Missionary	Yes	Yes	Denmark	India
Visitor 11			Moore	Henry	16	M.	Merchant	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 12			Moore	Ann	16	F.	None	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 13			Fox	Hubert	43	M.	Merchant	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 14			Fox	Nattie	34	F.	None	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 15			Fox	Marguerite	10	F.	None	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 16			Fox	William	5	M.	None	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 17			White	Henry	53	M.	Merchant	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 18			Townsend	Eric	28	M.	Student	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 19			Townsend	Emily	42	F.	None	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 20			Pickford	Alfred	44	M.	Merchant	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 21			Pickford	Howard	17	M.	Merchant	Yes	Yes	England	Peckham
Visitor 22			Ternon	Olympe	48	F.	None	Yes	Yes	France	Paris
23			NOT USED								
24			NOT USED								
25			NOT USED								
26			NOT USED								
27			NOT USED								
28			NOT USED								
29			NOT USED								
30			NOT USED								



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

San Francisco

June 3<sup>rd</sup>, 1916.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$30.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Eng. London.	Yes.	Self.	Yes	Yes 1910. Through.	In Transit	No	No	Good	No	5' 9"	Dark	Brown	None	England. Leamington.
2	London.	Yes.	Self.	Yes	Yes 1915. Through.	In Transit	No	No	Good	No	5' 10 1/2"	Dark	Brown	None	Scotland. Edinburgh.
3	London.	Yes.	Self.	Yes	Yes 1915. Through.	In Transit	No	No	Good	No	5' 8"	Dark	Brown	None	England. London.
4	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 9"	Dark	Brown	None	England. London.
5	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 8"	Dark	Brown	None	England. London.
6	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	6' 0"	Dark	Brown	None	England. London.
7	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 8"	Dark	Brown	None	England. London.
8	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 7 1/2"	Dark	Brown	None	England. London.
9	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 1"	Dark	Brown	None	England. London.
10	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 8"	Dark	Brown	None	England. London.
11	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 8"	Dark	Brown	None	England. London.
12	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 8"	Dark	Brown	None	England. London.
13	London.	Yes.	Self.	Yes	Yes 1905. Chicago.	In Transit	No	No	Good	No	5' 8"	Dark	Brown	None	England. London.
14	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 5"	Dark	Brown	None	England. London.
15	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 0"	Dark	Brown	None	England. London.
16	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	3' 9"	Dark	Brown	None	England. London.
17	London.	Yes.	Self.	Yes	Yes 1914. New York.	In Transit	No	No	Good	No	5' 1 1/2"	Dark	Brown	None	England. London.
18	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 10 1/2"	Dark	Brown	None	England. London.
19	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
20	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	6' 3 1/2"	Dark	Brown	None	England. London.
21	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
22	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
23	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
24	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
25	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
26	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
27	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
28	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
29	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.
30	London.	Yes.	Self.	Yes	No	In Transit	No	No	Good	No	5' 2"	Dark	Brown	None	England. London.

Immigrant Inspector

W. H. M. M. M.

CONFIDENTIAL

DO NOT WRITE

DO NOT WRITE



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I. J. Robinson Master, of the Russian, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of June, 1916  
at Vancouver  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

I. J. Robinson  
Master, Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

JUN 3 1916

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Hong Kong May 7<sup>th</sup>* 1916, Arriving at Port of *Vancouver June 3<sup>rd</sup>* 1916.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
	<i>From Shanghai.</i>					
1	<i>Harris.</i>	<i>Francis L.</i>	<i>45.</i>	<i>F. S. Utica N.Y. 1870.</i>		<i>15 Orchard St. Pittsfield</i>
2	<i>Tonohoe.</i>	<i>Myrtle</i>	<i>22</i>	<i>F M. Enterprise Oreg. 1894.</i>		<i>Norton Oreg.</i>
3	<i>Bigelow</i>	<i>Alton C.</i>	<i>39</i>	<i>M. M. Gridley Cal. 1876.</i>		<i>Seaside, Cal.</i>
4	<i>Bigelow</i>	<i>Marie.</i>	<i>36</i>	<i>F M.</i>		
5	<i>Bigelow</i>	<i>Harriet</i>	<i>7</i>	<i>F. S. Toledo O.S. 1909.</i>		
6	<i>Bigelow</i>	<i>Edith</i>	<i>6</i>	<i>F S. Toledo O.S. 1910</i>		
7	<i>Bigelow</i>	<i>John.</i>	<i>19</i>	<i>M. S. Toledo O.S. 1914.</i>	<i>Circuit Court New Ho</i>	
8	<i>From Kobe.</i>	<i>William</i>	<i>49.</i>	<i>M M.</i>	<i>Circuit Court New York. 1898. Harbor Hotel. East S. San</i>	
9	<i>Spott.</i>	<i>Wm H.</i>	<i>43.</i>	<i>M. M. Sacramento Cal. 1872.</i>		<i>167 Lombard St.</i>
10	<i>Faulkner.</i>	<i>William B.</i>	<i>21.</i>	<i>M. S. Decatur Mo U.S.M.</i>		<i>116 Appleton St.</i>
	<i>Ed. left ship at Victoria. Placed on alien manifest Sheet 4 line 4</i>					
11	<i>Matthew</i>	<i>Charles</i>	<i>35</i>	<i>M. M. Kansas</i>		<i>1114 Hope</i>
12	"	<i>Josephine</i>	<i>36</i>	<i>F M. Kansas</i>		<i>208. Kansas</i>
13	"	<i>Homely</i>	<i>36</i>	<i>M. - Kansas</i>		<i>208. Kansas</i>
15	NOT USED					
16	NOT USED					
17	NOT USED					
18	NOT USED					
19	NOT USED					
20	NOT USED					
21	NOT USED					
22	NOT USED					
23	NOT USED					
24	NOT USED					
25	NOT USED					
26	NOT USED					
27	NOT USED					
28	NOT USED					
29	NOT USED					
30	NOT USED					
	NOT USED					
	NOT USED					

*John J. [Signature]*  
U. S. IMMIGRATION INSPECTOR IN CHARGE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, John Westwood, Surgeon of the Empire of Russia, Swearing hereunto do solemnly, sincerely, and truly that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Russian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1916

at

Immigration Officer.

CLASS	BANK- FEES	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	11	7	46	53	169	222
SECOND	2	4	-	4	13	17
THIRD						
TOTAL	13	11	46	57	182	239

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

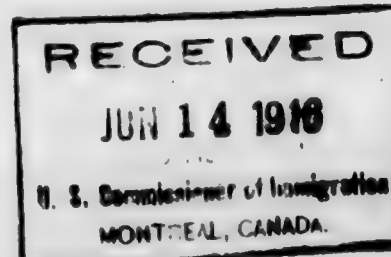
LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DISBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	57	57				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	57	57				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	46
Residents of United States	2
Total	50

Korean -  
1 female admd  
Japanese  
1 male admd.





INDEXED

A to K

L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Yokohama*, *Jan 7*, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	<i>Kim</i>	<i>No Nora</i>												
2	<i>Alexander</i>	<i>28</i>												
3	<i>Takei</i>	<i>33 2</i>												
4	<i>Martinez</i>	<i>Felicio</i>	<i>36</i>											
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													



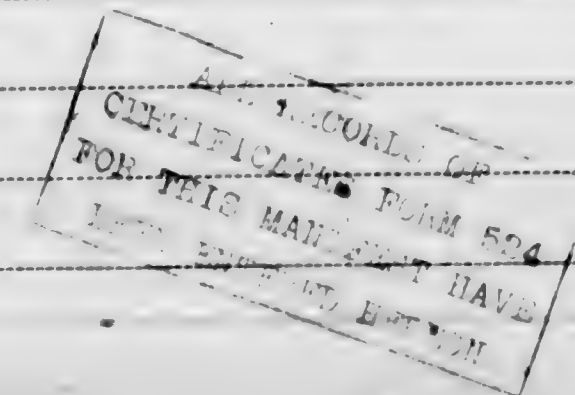
## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver, June 3<sup>rd</sup>, 1916.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Seattle	By Husband	Yes	Yes	Husband, Sun Shuen Tsun, C.D. Box 246, Meber, Calif. U.S.A.	No	No	Good	No	5-6	Princess Victoria	Light	Face slightly pitted	Russia. Peking.		
2	No Self.	Yes	No	Yes	Left Oct 1915 (Yinsen) at Seattle	No	No	Good	No	5-6	Princess Victoria	Light	Left upper lip	Russia. Peking.		
3	No Self.	Yes	No	Yes	Left Oct 1915 (Yinsen) at Seattle	No	No	Good	No	5-6	Princess Victoria	Light	Left upper lip	Russia. Peking.		
4	Seattle	By Self	Yes	Yes	Home, National City, Cal.	No	No	Good	No	5-6	Princess Victoria	Light	Left upper lip	Russia. Peking.		

*Wm. M. Shearer*  
Imm. Insp.





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Robinson, Master of the Empress of Russia, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of June, 1916,  
at Vancouver BC

J. M. Shearer  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



INDEXED

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Cypress* sailing from *Hongkong* ~ *May*, 19 *26* Arriving at Port of *Victoria* JUN 8 1918, 19.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.			

1	<i>Edison</i>	<i>John</i>	<i>31</i>	<i>Wash</i>	<i>1885</i>	<i>Seattle</i>
2	<i>Ester</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Seattle Wash</i>	<i>1893</i>	
3	<i>Edith</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Longwood Phil</i>	<i>1915</i>	
4	<i>Murray</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	<i>New York</i>
5	<i>Edith</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	
6	<i>Emma</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1881</i>	
7	<i>Grantha</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1813</i>	
8	<i>Edith</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1893</i>	
9	<i>Edith</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Longwood Phil</i>	<i>1915</i>	
10	<i>Murray</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	<i>New York</i>
11	<i>Edith</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	
12	<i>Emma</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1881</i>	
13	<i>Grantha</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1813</i>	
14	<i>Edith</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1893</i>	
15	<i>Edith</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Longwood Phil</i>	<i>1915</i>	
16	<i>Murray</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	<i>New York</i>
17	<i>Edith</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	
18	<i>Emma</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1881</i>	
19	<i>Grantha</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1813</i>	
20	<i>Edith</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1893</i>	
21	<i>Edith</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Longwood Phil</i>	<i>1915</i>	
22	<i>Murray</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	<i>New York</i>
23	<i>Edith</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	
24	<i>Emma</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1881</i>	
25	<i>Grantha</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1813</i>	
26	<i>Edith</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1893</i>	
27	<i>Edith</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>Longwood Phil</i>	<i>1915</i>	
28	<i>Murray</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	<i>New York</i>
29	<i>Edith</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1880</i>	
30	<i>Emma</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Wash</i>	<i>1881</i>	

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

*Edmund Smith*  
*Lucy Smith*

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien manifest*. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

*Empire of Russia* sailing from *Shanghai* *19 May*, 1916. Arriving at Port of *Victoria*, 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	<i>Walker</i>	<i>Edw. 50</i>	<i>m</i>	<i>Maryland</i>		
2	<i>Mary E.</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>"</i>		
3	<i>Charles E.</i>	<i>10</i>	<i>m</i>	<i>S.</i>		
4	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>m</i>	<i>San Antonio, Texas</i>		
5	<i>Elizabeth</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>"</i>		
6	<i>Macfarlane</i>	<i>Walter G.</i>	<i>17</i>	<i>m</i>	<i>Brandon, Miss.</i>	<i>1869.</i>
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

*315 East 57th St New York*

*213 W. Cornstock St Seattle*

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

*Charles. Anderson*  
*Emily Anderson*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Kobe 23<sup>rd</sup> May 1916, Arriving at Port of Victoria, 1916

No. ON LIST.	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Book	William T.	35	M	Missoula Mont	1881	Weymouth Mass
2	"	Maud H.	37	F	Quinton N Jersey	1879	31 Mount Vernon St
3	Black	Francis E.	44	M	Styler Mass	1884	Boston
4	.	Harville A.	44	T	Champton Falls N.H.	1881	
5		NOT USED					
6		NOT USED					
7		NOT USED					
8		NOT USED					
9		NOT USED					
10		NOT USED					
11		NOT USED					
12		NOT USED					
13		NOT USED					
14		NOT USED					
15		NOT USED					
16		NOT USED					
17		NOT USED					
18		NOT USED					
19		NOT USED					
20		NOT USED					
21		NOT USED					
22		NOT USED					
23		NOT USED					
24		NOT USED					
25		NOT USED					
26		NOT USED					
27		NOT USED					
28		NOT USED					
29		NOT USED					
30		NOT USED					

*[Handwritten signature]*

*Edward L. Smith  
Survey Superintendent*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Yokohama* *25<sup>th</sup> May*, 19*11*, Arriving at Port of *Victoria*, 19*11*.

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Bernham Albert	40	M		<i>Superior Court Santa Cruz Cal. 1888</i>	<i>234 Georgia St. Sullys Calif</i>
2	B Ernestine	30	F	<i>San Fran</i>		
3	Chas Besta	27	M	<i>Modesto Cal</i>		<i>1015 12<sup>th</sup> St Modesto Cal</i>
4	" Clara	27	F	<i>"</i>		<i>Modesto Cal</i>
5	Morris Saul	39	M	<i>San Francisco</i>		<i>280 South 2<sup>nd</sup> St Los Angeles Cal</i>
6	" Bella	32	F	<i>Los Angeles</i>		<i>do do</i>
7	Norton Esther	27	F	<i>do</i>		<i>do do</i>
8	Emery Annie L	36	F	<i>Philadelphia Pa</i>		<i>3015 Main St</i>
9	" Gertrude C	23	F	<i>London Eng</i>		
10	Welden Henry F	62	M		<i>San Francisco 1887</i>	<i>Seattle 1828 Sherman 1<sup>st</sup> St Alameda Cal</i>
11	" Henry J	52	M	<i>Metuchen N.J</i>		<i>Camden N.J</i>
12	" Sam R	43	M	<i>St Louis Miss</i>		
13	Comyn Ann	31	F	<i>Sacramento Cal</i>		<i>San Rafael Cal</i>
14	Ferber Hattie	58	F	<i>Boston Mass</i>		<i>Sacramento Cal</i>
15	Anderson Elizabeth	22	F	<i>Clute Miss</i>		<i>719 Wall. John Miss</i>
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED  
NOT USED

*Edmund J. Smith*  
*San Francisco*

IMPORTANT NOTICE - 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *John Westwood*, Surgeon of the *R.R. Express of Russia* *San Francisco, Cal.*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the College of Physicians & Surgeons*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *Victoria*

*3rd* day of *June*, 19*16*

*J. J. Burford*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Hong Kong* *May 5<sup>th</sup>*, 191*6*.

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		
1			<i>Pickford</i>	<i>Alfred J.</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>S. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>India</i>	<i>Calcutta</i>	<i>Begg, Junlop &amp; Co</i>
2			<i>Leadbetter</i>	<i>Edward</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>S. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>India</i>	<i>Calcutta</i>	<i>Begg, Junlop &amp; Co</i>
3			<i>Noon</i>	<i>Henry W.</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>U. A.</i>	<i>Singapore</i>	<i>A. Bradley</i>
4			<i>Noon</i>	<i>Admie C.</i>	<i>41</i>	<i>F</i>	<i>M. Mome</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>U. A.</i>	<i>Singapore</i>	<i>Singapore</i>
5			NOT USED											
6			NOT USED											
7			NOT USED											
8			NOT USED											
9			NOT USED											
10			NOT USED											
11			NOT USED											
12			NOT USED											
13			NOT USED											
14			NOT USED											
15			NOT USED											
16			NOT USED											
17			NOT USED											
18			NOT USED											
19			NOT USED											
20			NOT USED											
21			NOT USED											
22			NOT USED											
23			NOT USED											
24			NOT USED											
25			NOT USED											
26			NOT USED											
27			NOT USED											
28			NOT USED											
29			NOT USED											
30			NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Victoria June 23<sup>rd</sup>, 1910.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.					
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, assistance, promise, or agreement, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Eng. London. No.	No.	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	6 3/4	Fair	Brown	Grey.	England	
2	London Yes	Self	Yes	No.	No.	In Transit	No	No	No	No	Good	No.	6 2	Fair	Brown	Brown.	England.	
3	London Yes	Self.	Yes	No	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Fair	Brown	Brown.	England	
4	London Yes	Husband.	Yes	No.	No.	In Transit	No	No	No	No	Good	No.	5 4	Fair	Dark	Blue.	England	
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robinson Haster, of the U.S.S. Express of Haster, from do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at Victoria

3rd day of October, 1916

J. H. Haster  
Immigration Officer.

Haster Officer.

14-215

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-214



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *John H. Atwood*, Surgeon of the *U.S. Customs of Lussia, California*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*The College of Physicians & Surgeons*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *June*, 19*16*  
at *Victoria*

*J. H. Atwood*  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A to K

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

I to Z

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Shanghai*, *May 20<sup>th</sup>*, 191*6*.

1 (This space for use by Government officials.)

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Given Name.									
1			<i>Lyer</i>	<i>James</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Banker</i>		<i>British</i>	<i>English</i>	<i>China</i>	<i>Shanghai</i>	<i>W. B. Stephens</i>
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax: \_\_\_\_\_

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, L. Robinson Master, of the Ship Express of America, from do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at Victoria

3rd day of June, 1916  
S. J. Burford  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, *John A. Wood*, Surgeon of the *U.S. Customs Service*, *San Francisco, California*,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the *College of Physicians and Surgeons*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at *Victoria B.C.*

*30th* day of *June*, 19*11*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Empress of Russia* sailing from *Yokohama* *May 25<sup>th</sup>*, 191*6*

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens. Diplomat. Tourist. Canada. China. Mexico. Special Privileges. In Transit. Chinese Exclusion Act. Citizen.		Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.
1			<i>Larsen, Hans S.</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>M. Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Danish</i>	<i>Denmark</i>	<i>Gjellerup</i>
2			<i>Moore, Gerahel</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>M. Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
3			<i>Moore, Leila</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>M. None</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
4			<i>Armstrong, Joseph L.</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>India</i>	<i>Madras</i>
5			<i>Armstrong, Mary</i>	<i>43</i>	<i>F</i>	<i>M. None</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>India</i>	<i>Madras</i>
6			<i>Thomas, Henry T.</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>M. Manufacturer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Japan</i>	<i>Kobe</i>
7			<i>Thomas, Jne B</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>M. None</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Japan</i>	<i>Kobe</i>
8			<i>Sangster, William P.</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>M. Civil Eng.</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>India</i>	<i>Lahore</i>
9			<i>Sangster, Agnes St.</i>	<i>39</i>	<i>F</i>	<i>M. None</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>India</i>	<i>Lahore</i>
10			<i>Winkler, Geriet</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>M. Dutch Houseman</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Batavia</i>

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED *See Volume 385* NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

*Victoria*

*June 3<sup>rd</sup>*

*1916*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to laws of any other nation, or whether subject to laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	<i>Copenhagen</i>	<i>No.</i>	<i>Self.</i>	<i>Yes</i>	<i>No.</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>						
2	<i>London</i>	<i>No.</i>	<i>Self.</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 8"</i>	<i>Fresh</i>	<i>Dark Blue</i>	<i>None.</i>	<i>London</i>	
3	<i>London</i>	<i>Yes</i>	<i>Husband</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 6"</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>None</i>	<i>London</i>
4	<i>London</i>	<i>Yes.</i>	<i>Self.</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 4"</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey.</i>	<i>None</i>	<i>Indian Moulton</i>
5	<i>London</i>	<i>Yes</i>	<i>Husband</i>	<i>Yes</i>	<i>No.</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 9 1/2"</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey.</i>	<i>None</i>	<i>Cheshire Presat</i>
6	<i>London</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 8 1/2"</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark Blue</i>	<i>None</i>	<i>Green Gower</i>	
7	<i>London</i>	<i>Yes</i>	<i>Husband</i>	<i>Yes</i>	<i>No.</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 0 1/2"</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark Brown.</i>	<i>None</i>	<i>Japan. Tokio</i>	
8	<i>London</i>	<i>Yes</i>	<i>Self.</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>6' 0"</i>	<i>Fresh</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey.</i>	<i>None</i>	<i>India</i>
9	<i>London</i>	<i>Yes</i>	<i>Husband</i>	<i>Yes</i>	<i>No.</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 7"</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey.</i>	<i>None</i>	<i>Scotland</i>
10	<i>Rotterdam</i>	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>In Transit</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 9 1/2"</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey.</i>	<i>None</i>	<i>Holland. Groningen</i>



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*I, Robinson Master, of the S.S. Cupres of Mexico, from* , do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at *Victoria*

*3<sup>rd</sup>* day of *June*, 19*16*

Officer:

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 21.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Westwood, Surgeon of the "EMPEROR OF RUSSIA" Swearing solemnly, sincerely, and truly Swear that I have twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this 3 day of June, 1916  
at San Francisco, P.C.

S. J. Burford  
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	7	1	12	13	45	58
SECOND	-	-	-	-	-	-
THIRD	1	3	-	3	-	3
TOTAL	8	4	12	16	45	61

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock. ✓

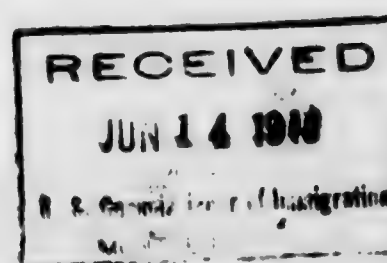
## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DI. ADM. 2223
ADMITTED	12	12			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4			
TEMPORARILY DETAINED					
TOTAL	16	16			

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	12
Visitors	
Residents of United States	
Total	12

Japanese: -  
3 males admd



388  
10



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONGKONG Yokohama Japan 17 MAY 1916, 191.

1 (This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—  Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
Admitted June 5 1916 ✓			Okamura	Saji	33 5 m	m	Chemical yr. yr.		Japan	Japanese	Japan	Osaka Ken	Gorokichi Sudozaki Sanhegun, Ehime Ken
Admitted June 5 1916 ✓			Matsumoto	Guichi	27 m	m	None yr. yr.		Japan	Japanese	Japan	Sudzuoka Ken	Katsuhiko Sudozaki Katsuhiko Sudozaki
Admitted June 5 1916 ✓			Nagafuchi	Saro	28 8 m	m	Printer yr. yr.		Japan	Japanese	Japan	Imari Sagaken	Katsuhiko Sudozaki Katsuhiko Sudozaki
4			NOT USED										
5			NOT USED										
6			NOT USED										
7			NOT USED										
8			NOT USED										
9			NOT USED										
10			NOT USED										
11			NOT USED										
12			NOT USED										
13			NOT USED										
14			NOT USED										
15			NOT USED										
16			NOT USED										
17			NOT USED										
18			NOT USED										
19			NOT USED										
20			NOT USED										
21			NOT USED										
22			NOT USED										
23			NOT USED										
24			NOT USED										
25			NOT USED										
26			NOT USED										
27			NOT USED										
28			NOT USED										
29			NOT USED										
30			NOT USED										

15

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List *5* *4*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *Victoria* *June 3<sup>rd</sup>, 1916*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.											Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Cal	Los Angeles	No	Self	Yes	Friend Shinjira Yamamoto Los Angeles 825 Abast St Los Angeles	No	No	No	No	Good	No	5' 5"	Dark	Black	Scar on left jaw	Japan	Chiba Ken
2	Cal	Sacramento	No	Self	Yes	Friend Hengero Odashiro Sacramento	No	No	No	No	Good	No	5' 5"	Yellow	Black	Scar on right cheek	Japan	Shizuoka Ken
3	Wash	Seattle	No	Self	Yes	Friend Yenkachi Nakahara 607 Main St Seattle Wash	No	No	No	No	Good	No	5' 5"	Yellow	Black	Scar under right jaw	Japan	Sagami Ken
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

ALL RECORDS OF  
IMMIGRATION AND  
NATURALIZATION  
DEPARTMENT  
WASHINGTON, D. C.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, **S. ROBINSON**, *Master* of the "**EMPRESS OF RUSSIA**", from **HONGKONG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Robinson*  
**Commanding Officer.**

Sworn to before me this 3 day of June, 1918,  
at Victoria, B.C.

*J. B. Burford*  
**Immigration Officer.**

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



Affidavit of Surgeon.

I, Kouzo Hobe, Surgeon of the Y.S. Kama Maru sailing thence, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Dept of Home Affairs of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed to before me this 14th day of June, 1916  
at Victoria, B. C.

[Signature]  
Immigration Officer.

W. E. 14, 1916

CLASS	ALIENS		TOTAL	U.S.C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE			
FIRST	1	1	1	1	1
SECOND					
THIRD					
TOTAL	1	1	1	1	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	Yiddish.

	PRIMARY		REPORTED	REMAINING IN CANADA
	DISPOSABLE	ADMITTED		
ADMITTED				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1		
TEMPORARILY DETAINED				
TOTAL	1	1		

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	1
Residents of United States	1
Total	1

3-8-8  
11



INDEXED *R*

A to K  
L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kamakura Maru* sailing from *Shanghai China* 21<sup>st</sup> May 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Dunell</i> <i>Hubert</i>	36	M	Engineer	yes	British	British	England <i>Weybridge</i>	<i>Mrs Dunell, Weybridge Surrey, England.</i>	<i>England Weybridge</i>
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

*Edward Dunell  
Weybridge Surrey*

*11/10*



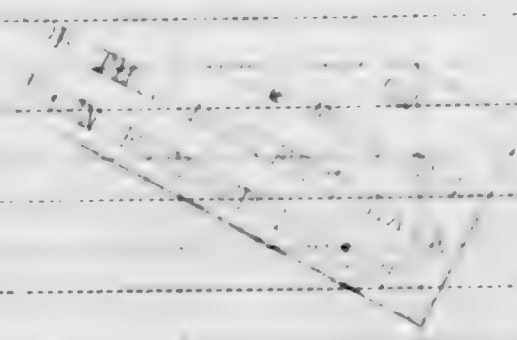
## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Seattle, Washington.* *14<sup>th</sup> June*, 19*16*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>Yes or No.</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes— Year or period of years. Where?</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Enter in plain or shorthand, as instructed, the name of the person for care and treatment of the vessel, for care and treatment of the vessel, for care and treatment of the vessel.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	<i>yes self</i>	<i>yes</i>	<i>No</i>		<i>wife Mrs. Dunell, Deirbridge, Surrey, England</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>6 5</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>	<i>none</i>	<i>England London</i>
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	





Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Toku Kasano, Master, of the S.S. "Kamohara Maru", from Japan* I, *Toku Kasano*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *14<sup>th</sup>* day of *June*, 19*16*  
at *Victoria, B.C.*  
*S. J. [Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, W. C. Whittaker, Surgeon of the Empress of Japan, Leaving Hinesworth, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of June, 1916  
W. C. Whittaker  
Surgeon  
John P. R. R. R.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.







INDEXED

A to K  
L to Z

# PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Empress of Japan* sailing from *Hong Kong* *May 31st*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Winton Adam	Werman	29	M	S. Clerk	Yes	Yes	Holland	Dutch	Java	Siooja	W. T. Adam Bresca, Java Dr. H. H. Boyd
2								W. H. Allen	Oliver Ann	58	F	H. Nurse	Yes	Yes	U. S. A.	French	China	Shanton	Shanton, China
3								W. H. Barqaff	Nickola	25	M	M. Engineer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Petrograd	Russia, Petrograd. Moscow. 5 apt. 4 C. 3 aincob. apt. 5 dachy.
4								W. H. Barqaff	Welen	22	F	M. Housewife	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Petrograd	Russia, Petrograd. 5 apt. 4 C. 3 aincob. apt. 5 dachy.
5								W. H. Barber	Alene	42	F	S. Housekeeper	Yes	Yes	France	French	U. S. A.	New York	Bel. H. H. Rogers 120. West 57th St. New York
6								W. H. Barnett	Blanche	50	M	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	Philadelphia	(Father) William C. Barnett
7								W. H. Bear	Marion Mayken	44	M	M. Engineer	Yes	Yes	U. S. A.	English	India	Calcutta	Calcutta, England.
8								W. H. Bear	Sargiana Mary	42	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	India	Calcutta	Calcutta, England.
9								W. H. Bent	Percey Salway	44	M	M. Engineer	Yes	Yes	U. S. A.	English	England	Andover	Andover, England.
10								W. H. Beneyhoff	Anatol	23	F	S. Housewife	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Petrograd	Russia, Petrograd. 5 apt. 4 C. 3 aincob. apt. 5 dachy.
11								W. H. Boeticker	Julius	30	M	M. Engineer	Yes	Yes	U. S. A.	German	Russia	Saratov	Russia, Saratov. 5 apt. 4 C. 3 aincob. apt. 5 dachy.
12								W. H. Bonny	B. B.	25	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	P. I.	St. Louis	(Husband) B. A. Bonny
13								W. H. Bradstock	Gertrude Amy	36	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	Japan	Kobe	Kobe, Japan.
14								W. H. Bradstock	Joan Murch	11	F	S. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	Japan	Kobe	Kobe, Japan.
15								W. H. Brash	Charles	25	M	S. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	German	Korea	Chosen	O. C. M. Co. Wusan, Chosen
16								W. H. Bellin	Olga	25	F	S. Housewife	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Vladivostok	Gregorio Kellon Hotel Central, Vladivostok
17								W. H. Bardin	Tom James	25	M	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	U. S. A.	St. Louis	(Husband) Tom James
18								W. H. Bardin	Edith Reynolds	44	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	St. Louis	(Husband) Edith Reynolds
19								W. H. Chenoweth	Benjamin Tom	37	M	M. Engineer	Yes	Yes	U. S. A.	English	P. I.	Manila	(Friend) H. G. Smith Sub. Manager, Tel. Co. Manila
20								W. H. Chenoweth	Mable	34	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	P. I.	Manila	(Friend) H. G. Smith Sub. Manager, Tel. Co. Manila
21								W. H. Chambers	Jennie Bailey	26	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	Anaheim	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
22								W. H. Clark	Tom Monroe	34	M	M. Engineer	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	Korea	Chungju	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
23								W. H. Clark	Ada Hamilton	25	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	Korea	Chungju	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
24								W. H. Clark	Barter	7	M	S. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	Korea	Chungju	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
25								W. H. Clark	Francis Adams	15	F	S. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	Korea	Chungju	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
26								W. H. Cliford	Carl Gann	43	M	M. Engineer	Yes	Yes	U. S. A.	English	P. I.	Manila	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
27								W. H. Cliford	Anna Robinson	36	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	English	P. I.	Manila	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
28								W. H. Corbett	Ross John	25	M	M. Engineer	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	China	Ichang	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
29								W. H. Corbett	Lucy Elveny	25	F	M. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	China	Ichang	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea
30								W. H. Corbett	William Elveny	25	F	S. Housewife	Yes	Yes	U. S. A.	Scottish	China	Ichang	(Friend) L. B. Hall Chungju, Korea

NOT USED

NOT USED

Number of sheets of this sheet also shown  
Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver June 20, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.														
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
	State.	City or Town.	Yes or No.	Yes or No.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.			
1	N.Y. New York	Self	Yes	No	(Friend) Clarence H. Lee	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Black Eyes	U.S.A.	Potomac
2	Cal. Los Angeles	Self	Yes	Yes	Hill House 120 West 57th St. New York	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Brown Eyes	U.S.A.	Los Angeles
3	N.Y. New York	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Brown Eyes	Russia	Barnaul
4	N.Y. New York	Husband	Yes	No	(Employer) Chas. H. H. Brown	No	No	No	Good	No	5 3	Brown Dark Eyes	France	Valentigney
5	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 3	Brown Dark Eyes	England	London
6	Pa. Philadelphia	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 8	Light Dark Eyes	England	London
7	Eng. London	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	Good	No	6 0	Brown Dark Eyes	England	London
8	Eng. London	Husband	Yes	No	In Transit	No	No	No	Good	No	5 0	Dark Brown Eyes	England	London
9	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	1000 10th Ave. New York	No	No	No	Good	No	6 1	Dark Brown Eyes	Russia	Tomsk
10	N.Y. New York	Self	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Light Eyes	Germany	Frankfurt
11	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brown Eyes	U.S.A.	New York
12	N.Y. New York	Husband	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 8	Light Brown Eyes	U.S.A.	New York
13	Eng. Coventry	Husband	Yes	Yes	In Transit	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Fair Dark Eyes	England	Coventry
14	Eng. Coventry	Self	Yes	Yes	In Transit	No	No	No	Good	No	4 6	Dark Brown Eyes	England	Birmingham
15	Pa. Philadelphia	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	6 3	Fair Brown Eyes	Germany	Frankfurt
16	N.Y. New York	Self	Yes	No	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Brown Eyes	U.S.A.	New York
17	N.Y. New York	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 12 1/2	Fair Brown Eyes	U.S.A.	New York
18	Mo. St. Louis	Husband	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Brown Eyes	U.S.A.	St. Louis
19	Cal. San Francisco	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Fair Brown Eyes	U.S.A.	San Francisco
20	Cal. San Francisco	Husband	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Fair Brown Eyes	U.S.A.	San Francisco
21	Cal. San Francisco	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Brown Eyes	U.S.A.	San Francisco
22	Ala. Birmingham	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair Brown Eyes	U.S.A.	Birmingham
23	Ala. Birmingham	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 0	Dark Brown Eyes	U.S.A.	Birmingham
24	Ala. Birmingham	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	4 6	Fair Light Eyes	U.S.A.	Birmingham
25	Ala. Birmingham	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	30	Fair Brown Eyes	U.S.A.	Birmingham
26	P.I. Manila	Self	Yes	Yes	In Transit	No	No	No	Good	No	5 7	Light Black Eyes	U.S.A.	Manila
27	P.I. Manila	Self	Yes	Yes	In Transit	No	No	No	Good	No	5 8	Light Brown Eyes	U.S.A.	Manila
28	Ind. Peru	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	6 0	Dark Brown Eyes	U.S.A.	Peru
29	Ind. Peru	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Light Eyes	U.S.A.	Peru
30	Ind. Peru	Self	Yes	Yes	(Home) No	No	No	No	Good	No	2 6	Fair Light Eyes	U.S.A.	Peru



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Davidson Master of the Empress of Japan, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Davidson

Officer.

Sworn to before me this 22 day of April, 1911,  
at San Francisco, Cal.

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



# AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, W. C. W. Luttiker, Surgeon of the Empress of Japan sailing thither, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1916

at

Victoria B.C.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Empress of Japan* sailing from *Hong Kong* *May 31<sup>st</sup>*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.
1			W. P. Butler	31	M	Engineer	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	Boston, Mass.
2			W. P. Butler	26	F	Housewife	Yes	U. S. A.	Russian	Russia	St. Petersburg
3			James Walker	44	M	Merchant	Yes	U. S. A.	Scotch	Scotch	London, England
4			Thomas Austin	44	M	Merchant	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
5			Fredrick	1	M	Assayer	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
6			Max Arnold	33	M	Merchant	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Basle, Switzerland
7			Alice de	35	F	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
8			John Oglesby Jr.	33	M	Engineer	Yes	U. S. A.	Irish	U. S. A.	New York, N. Y.
9			Oliver	25	F	Housewife	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
10			Fredrick	35	M	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
11			Marj	47	M	Merchant	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
12			Margaret Palmer	28	F	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
13			Peter J.	35	M	Teacher	Yes	U. S. A.	German	Germany	Stuttgart, Germany
14			Martha W.	54	F	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
15			Frederic	25	M	Merchant	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Basle, Switzerland
16			Herbert Wm. J.	49	M	Merchant	Yes	U. S. A.	Scotch	Scotch	London, England
17			Waldo Karkham	44	M	Merchant	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
18			Sally Holmes	40	F	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
19			Emma Theresa	10	F	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
20			Rachel Jefferson	20	M	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
21			Beal Leonard	23	M	Merchant	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
22			Thos. N.	32	M	Merchant	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
23			Lucile W.	28	F	Teacher	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
24			Almond	28	M	Engineer	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	London, England
25			J. J.	32	M	Merchant	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam, Holland
26			J. J.	34	F	Teacher	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam, Holland
27			J. J.	62	F	Teacher	No	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam, Holland
28			J. A.	7	S	Teacher	No	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam, Holland
29			Stephans Jacobus	31	M	Merchant	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam, Holland
30			me Jesse	30	F	Teacher	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam, Holland

NOT USED  
NOT USED

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver, June 20, 1916

Yankee List 2

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 9	Brown	Blue	U.S.A. Manhattan N.Y.
2	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 7	Light Brown	Blue	Russia Barnaul
3	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 9 1/2	Brown	Blue	U.S.A. Chicago Ill.
4	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 0	Brown	Blue	U.S.A. New York
5	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 8	Brown	Blue	U.S.A. New York
6	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 7	Brown	Blue	U.S.A. New York
7	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 6	Brown	Blue	U.S.A. New York
8	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 9	Brown	Blue	U.S.A. New York
9	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 5	Brown	Blue	U.S.A. New York
10	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 4	Brown	Blue	U.S.A. New York
11	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 4 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
12	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 4 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
13	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 5 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
14	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 5	Brown	Blue	U.S.A. New York
15	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 4	Brown	Blue	U.S.A. New York
16	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 11	Brown	Blue	U.S.A. New York
17	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 10	Brown	Blue	U.S.A. New York
18	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 4	Brown	Blue	U.S.A. New York
19	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	4 9	Brown	Blue	U.S.A. New York
20	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 9 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
21	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
22	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 11 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
23	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	5 5	Brown	Blue	U.S.A. New York
24	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
25	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
26	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
27	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
28	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
29	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York
30	London	Self	Yes	Yes	Mr. H. Smith	No	No	Good	No	6 1/2	Brown	Blue	U.S.A. New York



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

\_\_\_\_\_  
 Officer.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of June, 1916  
 at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



**Affidavit of Surgeon.**

I, W. C. Whitaker, Surgeon of the U.S.S. OF JAPAN, Ranking Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of June, 1915,  
at VANCOUVER,  
W. C. Whitaker  
Surgeon

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Aliens E. V. A. Van Oosterzee and wife, Margretha Van Oosterzee, age 38 and 25, destined to Medan, Sumatra, via New York, landed June 21st, 1916 at Vancouver and certificates were issued to them, arrived Port of, N. P. June 29, C. P. R. train No. 14, satisfied the officer they had been examined and lost their certificates and were allowed to proceed.

# ST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

A to K  
L to Z  
Ship *Japan* sailing from *Hong Kong* May 31<sup>st</sup>, 1916

1 (This space for use by Government officials.)

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. To Transit. Changeable U. S. Citizen.		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	

1			Shaper	Luman J.	28	M M Missionary	Yes Yes	U. S. A.	Dutch	Japan Nagaya	450 San Ho Cho Shirohara, Shirohara, Japan
2			Shaper	Amey H. H.	28	F M Housewife	Yes Yes	U. S. A.	Dutch	Japan Nagaya	450 San Ho Cho Shirohara, Shirohara, Japan
3			Shaper	David H.	20	M S None	No No	U. S. A.	Dutch	Japan Nagaya	450 San Ho Cho Shirohara, Shirohara, Japan
4			Sullivan	Susan H.	49	F M Missionary	Yes Yes	U. S. A.	Scotch	India Narvarampet	Narvarampet, Gunter Dist. India
5			Sullivan	Kathryn L.	16	F S None	Yes Yes	U. S. A.	Scotch	India Narvarampet	Narvarampet, Gunter Dist. India
6			Smith	Emily C.	60	F S None	Yes Yes	U. S. A.	English	U. S. A. Wichita	Wichita, Kan.
7			Steinmetz	Henry Charles	17	M S Student	Yes Yes	U. S. A.	German	U. S. A. Leipzig	Leipzig, Saxony, Germany
8			Thompson	George Henry	26	M M Merchant	Yes Yes	U. S. A.	English	U. S. A. Stoughton	120 N. Park St. Chicago, Ill.
9			Thompson	Mildred Emma	25	F M Housewife	Yes Yes	U. S. A.	Norwegian	U. S. A. Stoughton	120 N. Park St. Chicago, Ill.
10			Trickett	Charles Victor J.	52	M M Colorman	Yes Yes	British	English	England Southport	57 Melting Road, Southport, Lancashire
11			Van Dunne	L. J.	29	M M Engineer	Yes Yes	Holland	Dutch	Dutch India Makassar	J. Freeling Makassar
12			Van Dunne	Lecomte	20	F M None	Yes Yes	Holland	Dutch	Dutch India Makassar	J. Freeling Makassar
13			Van Dunne	H.	5	F S None	No No	Holland	Dutch	Dutch India Makassar	J. Freeling Makassar
14			Van Leeuwen	Fred. H.	46	M M Engineer	Yes Yes	Holland	Dutch	Java Lamongan	Mistres A. de Bruyn Luan Van Mercurmont 269. 26. Ho. ul.
15			Van Leeuwen	Henriette C.	40	F M Housewife	Yes Yes	Holland	Dutch	Java Lamongan	Mistres A. de Bruyn Luan Van Mercurmont 269. 26. Ho. ul.
16			Van Oosterzee	Emil H. A.	37	M M Planter	Yes Yes	Holland	Dutch	Sumatra Seinpang	Papa Rompong bet. P. K. Langsa & S. S. Sumatra
17			Van Oosterzee	Margaretta Maria	24	F M None	Yes Yes	Holland	Dutch	Sumatra Seinpang	Papa Rompong bet. P. K. Langsa & S. S. Sumatra
18			Vincent	Delaware Gutherie	35	M M Missionary	Yes Yes	U. S. A.	English	Japan Tokyo	68 Yoshigaya Tokyo Japan
19			Vincent	Ida	37	F M Missionary	Yes Yes	U. S. A.	English	Japan Tokyo	68 Yoshigaya Tokyo Japan
20			Winston	Florence Kirkpatrick	45	F M None	Yes Yes	U. S. A.	Scotch English	China Tientsin	6 Victoria Rd. Tientsin China
21			Wilkinson	Ludie A.		F M Teacher	Yes Yes	U. S. A.	English	China Foochow	(Husband) Mr. Thaddeus M. Wilkerson Foochow China

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



Hammer List...

June 20, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903

No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	N.Y. Kingston		By of 200 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
2	N.Y. Kingston		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
3	N.Y. Kingston		By of 100 miss Rosa C. H. Am	No	No	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
4	Cal. San Francisco		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
5	Cal. San Francisco		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
6	N.Y. Rochester		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
7	Wash. Seattle		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
8	Wash. Stoughton		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
9	Wash. Stoughton		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
10	Eng. London		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
11	Holland Amsterdam		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
12	Holland do		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
13	Holland do		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
14	Holland The Hague		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
15	Holland The Hague		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
16	Holland Amsterdam		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
17	Holland Amsterdam		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
18	Mich. Battle Creek		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
19	Mich. Battle Creek		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
20	Cal. Berkeley		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.
21	Ind. Louisville		By of 100 miss Rosa C. H. Am	Yes	Yes	Am. U.S.A.	155	Edward J. Kingston	No	No	No	No	No	USA	Richmond, Va.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. L. DAVISON Master, of the EMPEROR OF JAPAN, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. L. Davison*  
Master, ~~officer~~

Sworn to before me this 21 day of June, 1916  
at VANCOUVER  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



Affidavit of Surgeon.

I, Emil J. Phitticker, Surgeon of the EMPEROR OF JAPAN, do solemnly swear, and truly state that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of June, 1916,  
at VANCOUVER

Investigation Officer

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	3	2	28	30	51	81
SECOND	1	7	4	11	2	13
THIRD						
TOTAL	4	9	32	41	53	94

+ Includes one native Philippino

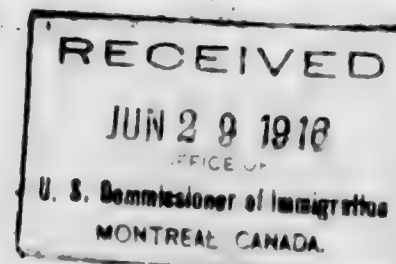
CLASS	ADMITTED	REMOVED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	40	40				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1				
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	41	41				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Fourists	32
Residents of United States	3
Total	36

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Japanese:-  
2 males admitted  
1 female

388  
12



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Compress of Japan* sailing from *Hong Kong*, *May 31<sup>st</sup>*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of:								Country.	City or Town.	
1			Beilin Michel	16	M	S Student	Yes	Yes	Russian	Russian	Madison St.	(Father) Mr. & Mrs. M. Beilin 13 Sweet-Lamshi, Madison St.
2			H. J. Woods Alfred, Henckin	40	M	S Student	Yes	Yes	British	English	Australia Melbourne	(Father) Alfred Woods Grove Rd. Hawthorn, Melbourne
3			Armas Ygnacio	38	M	S Student	Yes	Yes	Mexican	Mexican	U.S.A. San Francisco	(Father) Ygnacio Armas Loma Calientes, Mexico
4			Yasquez John Baptist	26	M	S Student	Yes	Yes	Mexican	Mexican	U.S.A. San Francisco	(Father) John Baptist Yasquez Loma Calientes, Mexico
5			Muntano Rosendo	28	M	S Student	Yes	Yes	Mexican	Mexican	U.S.A. San Francisco	(Father) Rosendo Muntano Loma Calientes, Mexico
6			Muntano Cipriano	24	M	S Student	Yes	Yes	Mexican	Mexican	U.S.A. San Francisco	(Father) Cipriano Muntano Loma Calientes, Mexico
7	Admitted		H. T. Kraywanger Gankel	52	M	M Merchant	Yes	Yes	Russian	Russian	Odessa	(Father) Mrs. J. Kraywanger 12 Kischelisky St. Odessa, Russia
8			S. I. Kraywanger Henry G.	28	M	S Student	Yes	Yes	Holland	Dutch	Sumatra Deli	(Father) S. I. Kraywanger Lombok, Deli
9			W. L. Harrison William	24	M	S Student	Yes	Yes	U.S.A.	Irish	China Shanghai	(Father) W. L. Harrison 25 No. 2nd St. Shanghai
10			Armasaw Alex	19	M	S Student	Yes	Yes	P. I.	Filipino	P. I. Manila	(Father) Alex Armasaw Luzon, Manila
11	X		H. T. Kraywanger Kraywanger	34	M	M Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A. Oakland	(Father) H. T. Kraywanger 450 Kraywanger, Oakland
12	X		H. T. Kraywanger Kraywanger	34	M	M Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A. Oakland	(Father) H. T. Kraywanger 450 Kraywanger, Oakland
13			H. T. Kraywanger Kraywanger	34	M	M Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A. Oakland	(Father) H. T. Kraywanger 450 Kraywanger, Oakland
14			H. T. Kraywanger Kraywanger	34	M	M Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A. Oakland	(Father) H. T. Kraywanger 450 Kraywanger, Oakland
15			H. T. Kraywanger Kraywanger	34	M	M Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	U.S.A. Oakland	(Father) H. T. Kraywanger 450 Kraywanger, Oakland
16			NOT USED									
17			NOT USED									
18			NOT USED									
19			NOT USED									
20			NOT USED									
21			NOT USED									
22			NOT USED									
23			NOT USED									
24			NOT USED									
25			NOT USED									
26			NOT USED									
27			NOT USED									
28			NOT USED									
29			NOT USED									
30			NOT USED									



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver, June 2, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																												
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.											
	State.	City or Town.			If Yes—	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Country.	City or Town.											
1	New York	New York	No	No	(Brother) Alex Berlin 1081 Summit Ave. Jersey City	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None	Russia	Kladivostok											
2	London	London	No	No	In transit JL 26295	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None	Australia	Melbourne											
3	San Francisco	San Francisco	No	No	(Brother) J. A. Vasquez 864 Greenwich St. San Francisco	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None	Mexico	Aguacatlan											
4	San Francisco	San Francisco	No	No	(Brother) J. A. Vasquez 864 Greenwich St. San Francisco	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None	Mexico	Magatlan											
5	San Francisco	San Francisco	No	No	(Brother) J. A. Vasquez 864 Greenwich St. San Francisco	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None	Mexico	Magatlan											
6	San Francisco	San Francisco	No	No	(Brother) J. A. Vasquez 864 Greenwich St. San Francisco	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	None	Mexico	Magatlan											
7	New York	New York	No	No	(Brother) Harry Wilson 1081 Summit Ave. Jersey City	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	None	Russia	Odessa											
8	New York	New York	No	No	(Brother) Harry Wilson 1081 Summit Ave. Jersey City	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	None	Holland	Rotterdam											
9	New York	New York	No	No	(Brother) Harry Wilson 1081 Summit Ave. Jersey City	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	None	U.S.A.	Reading											
10	New York	New York	No	No	(Brother) Harry Wilson 1081 Summit Ave. Jersey City	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	None	P.I.	St. Louis											
11	Osaka	Osaka	No	No	(Wife) Maki Nakamura 164 St. Oakland, Cal.	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	None	Japan	Kogoshima											
12	Osaka	Osaka	No	No	(Wife) Maki Nakamura 164 St. Oakland, Cal.	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	None	Japan	Tokyo											
13	Osaka	Osaka	No	No	(Wife) Maki Nakamura 164 St. Oakland, Cal.	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	None	Japan	Nagano											
14	Osaka	Osaka	No	No	(Wife) Maki Nakamura 164 St. Oakland, Cal.	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	None	Japan	Niigata											
15	Osaka	Osaka	No	No	(Wife) Maki Nakamura 164 St. Oakland, Cal.	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	None	Japan	Miyazaki											

AMERICAN CONSUL  
CERTIFICATE FOR THIS LIST



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **F. L. DAVISON**, *Master*, of the **EMPERESS OF JAPAN**, from **HONG KONG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *and* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. L. Davison*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this *10* day of *June*, 19*16*,  
at **VANCOUVER**  
*John G. Gendrick*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinania) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, W. C. Whitteker, Surgeon of the EMPERESS OF JAPAN, swearing herewith, do solemnly, sincerely, and truly state - that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. C. Whitteker  
Surgeon

Sworn to before me this 20 day of June, 1911  
at VICTORIA

S. J. B. [Signature]  
Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-213



INDEXED

A to K

L to Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Ompress of Japan* sailing from *Yong Kong* May 31<sup>st</sup>, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			<i>Archer</i>	<i>Charles</i>	<i>54</i>	<i>M</i>	<i>M Army Officer</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Scotch</i>	<i>India</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
2			<i>Archer</i>	<i>Alice</i>	<i>52</i>	<i>F</i>	<i>M None</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>India</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
3			<i>Lindley</i>	<i>Peter Agas</i>	<i>53</i>	<i>M</i>	<i>M Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Scotch</i>	<i>India</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
4			<i>Lindley</i>	<i>Clarence Lucius</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>M Teacher</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
5			<i>Foster</i>	<i>Ruth Edwina</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>M Missionary</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>French</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
6			<i>Foster</i>	<i>Jeannette Frances</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>S None</i>	<i>No</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
7			<i>Foster</i>	<i>Margaret Ruth B</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>S None</i>	<i>No</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
8			<i>Harrison</i>	<i>Robert A</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>S Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
9			<i>Leahurst</i>	<i>Laura Fana</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>S Nurse</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
10			<i>Maslin</i>	<i>Thos Paul</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>M Priest</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
11			<i>Maslin</i>	<i>Lisle White</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>M None</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
12			<i>Maslin</i>	<i>Mary Maud</i>	<i>9</i>	<i>F</i>	<i>S None</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
13			<i>Maslin</i>	<i>Thos. Paul Jr.</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>S None</i>	<i>No</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
14			<i>Maslin</i>	<i>Philip Shar</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>S None</i>	<i>No</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
15			<i>Maslin</i>	<i>Margaret Ruth</i>	<i>2</i>	<i>F</i>	<i>S None</i>	<i>No</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
16			<i>Stephens</i>	<i>Carrie M.</i>	<i>51</i>	<i>F</i>	<i>M Buyer</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Quetta</i>	(Friend) <i>Col. A. M. Donaghy</i>
17			NOT USED										
18			NOT USED										
19			NOT USED										
20			NOT USED										
21			NOT USED										
22			NOT USED										
23			NOT USED										
24			NOT USED										
25			NOT USED										
26			NOT USED										
27			NOT USED										
28			NOT USED										
29			NOT USED										
30			NOT USED										

51

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Victoria June 20, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1903.																		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Eng. London	Self	Yes	Yes 1903	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 9	Fair	Blue	Scotland Perth					
2	Eng. London	Husband	Yes	Yes 1894	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 4	Brown	Blue	U.S.A. Washington D.C.					
3	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 11 1/2	Dark	Brown	Scotland Perth					
4	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 11 1/2	Dark	Brown	U.S.A. New York					
5	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
6	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
7	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
8	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
9	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
10	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
11	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
12	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
13	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
14	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
15	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					
16	Self	Self	Yes	Yes 1902	In transit from London, Eng.	No	No	Good	No	5 0	Dark	Brown	U.S.A. New York					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, **J. L. DAVISON**, *Master*, of the **EMPERESS OF JAPAN**, from **HONG KONG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. L. Davison*  
Master Officer.

Sworn to before me this *20* day of *June*, 19*11*,  
at **VICTORIA**

*S. J. B. [Signature]*  
Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 13 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Whittaker, Surgeon of the EMPERESS OF JAPAN, do solemnly, sincerely and truly state that I have had thirty one years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of June, 1916  
at VICTORIA

S. B. Bayford  
Immigration Officer.

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	NON-TAXABLE			
FIRST	1	-	3	13	16
SECOND	1	2	2	4	6
THIRD					
TOTAL	2	2	5	17	22

	ADMITTED	HELD FOR SPECIAL INQUIRY	TEMPORARILY DETAINED	TOTAL
ADMITTED	3	3		
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2	2		
TEMPORARILY DETAINED				
TOTAL	5	5		

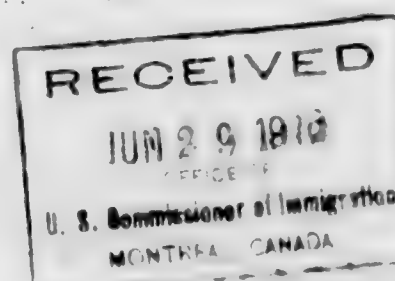
NON-IMMIGRANTS	
In Transit	3
Tourists	1
Residents of United States	4

Japanese:-  
2 males admitted.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



388  
13

111



INDEXED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Compass of Japan* sailing from *Hong Kong*, *May 31<sup>st</sup>*, 1916

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Resident of	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.			
1					<i>Boone</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Missionary</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>China</i>	<i>Yunnan</i>	<i>Dr. G. F. Johnson, Am. Presbyterian Mission, Yunnanfu, Shantung.</i>	
2					<i>Boone</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>Missionary</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>China</i>	<i>Yunnan</i>	<i>Dr. G. F. Johnson, Am. Presbyterian Mission, Yunnanfu, Shantung.</i>	
3					<i>Boone</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>None</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>China</i>	<i>Yunnan</i>	<i>Dr. G. F. Johnson, Am. Presbyterian Mission, Yunnanfu, Shantung.</i>
4					<i>Boone</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>None</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>English</i>	<i>China</i>	<i>Yunnan</i>	<i>Dr. G. F. Johnson, Am. Presbyterian Mission, Yunnanfu, Shantung.</i>
5					<i>Yamase</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>Yokohama</i>	<i>(Wife) Mrs. Y. Yamase, 450 Nagatsunachi, Yokohama.</i>	
6					<i>Nakamura</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Oakland</i>	<i>(Wife) Mrs. Haka Nakamura, 720 16<sup>th</sup> St. Oakland, Cal.</i>	
7					NOT USED											
8					NOT USED											
9					NOT USED											
10					NOT USED											
11					NOT USED											
12					NOT USED											
13					NOT USED											
14					NOT USED											
15					NOT USED											
16					NOT USED											
17					NOT USED											
18					NOT USED											
19					NOT USED											
20					NOT USED											
21					NOT USED											
22					NOT USED											
23					NOT USED											
24					NOT USED											
25					NOT USED											
26					NOT USED											
27					NOT USED											
28					NOT USED											
29					NOT USED											
30					NOT USED											

52

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513



Victoria List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ~~San Francisco~~ *Victoria*, *June 20<sup>th</sup>*, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Mont Ingomar	No Self	Yes Yes Born U.S.A.	(Parent) Mr. & Mrs. H. D. Boone Ingomar, Mont	No No No No Good	No	5 11	Fair Brown Eyes			U.S.A. Local Grove
2	Mont Ingomar	No Husband	Yes Yes Born U.S.A.	Mrs. & Mr. H. D. Boone Ingomar, Mont	No No No No Good	No	5 10	Dark Brown Brown			U.S.A. Nebraska
3	Mont Ingomar	No Father	No	Mrs. & Mr. H. D. Boone Ingomar, Mont	No No No No Good	No		Dark Brown Brown			China Kuling
4	Mont Ingomar	No Father	No	Mrs. & Mr. H. D. Boone Ingomar, Mont	No No No No Good	No		Dark Dark Brown			China Shanghai
5	Mont Seattle	Yes Self	Yes No	(Friend) Isawa, I. 1201 1st St. Seattle, Wash.	No No No No Good	No	5 3	Dark Black Black		Princess Charlotte	japan Tokyo
6	Oakland	No Self	Yes Yes 1896-1916. 1596-1916. 1596-1916.	(Husband) Maki Nakamura, 720 16th St. Oakland, Cal.	No No No No Good	No	5 4	Dark Black Black		Princess Charlotte	japan Yokohama



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **F. L. DAVISON**, Master, of the **EMPERESS OF JAPAN**, from **HONG KONG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. L. Davison*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of June, 1916,  
at **VICTORIA**

*S. J. Buford*  
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or any other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED

A to K 155

L to Z

PER

LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When Can
1	NOT USED										
2	NOT USED										
3	PRIMARY <i>Dechenman</i>	Arthur L.	57	M. M. Accountant		English		England London	Wife Mary Dechenman Queen Mansin Lash Egg	England London	
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	PRIMARY <i>Graham</i>	Mabel	46	F. M. Wife		English		England London	Don. C. L. Graham 5 Star Hope Garden London Eng	England London	
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	PRIMARY <i>Carrall</i>	Mr. James	58	M. M. None		English		New Zealand Gasboon	Wife Jane Carrall Gasboon New Zealand	England London	✓
12	PRIMARY <i>Lee</i>	Ernest P.	68	M. M. Lawyer		"		" Camarue	Wife Jane Lee Camarue New Zealand	England London	✓
13	PRIMARY <i>Parr</i>	Christophus	46	M. M.		"		" Auckland	Wife Sarah Parr Auckland New Zealand	England London	✓
14	PRIMARY <i>Cameroon</i>	Walter	61	M. M.		"		" Auckland Bendigo	No Relative	England London	✓
15	PRIMARY <i>Mc Glynn</i>	Mr. P. M.	60	M. M.		"		" Irish Adelaide	No Relative	England London	✓
16	PRIMARY <i>Mc Glynn</i>	Allegard	44	F. M. Wife		"		" "	"	England London	✓
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	PRIMARY <i>Thomson</i>	George B.	28	M. M. Student		Scottish		Scotland Scotland	Wife Mary Thomson 15 Park Avenue	Scotland Scotland	✓
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Albury St.*, MONTH OF *June*, 1916

*Class B.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to assist in any other activity, political, or social, or to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.							
1																				
2																				
3	Self 100 <sup>00</sup> 1900	Self 100 <sup>00</sup> 1900	1910	1910	Ref. Mary Richardson Queen Mary's London Eng.	No	No	No	No	No	5' 11"	Dark Brn	Eng. London	Quebec	11/9/16	McIntosh	12/9/16			
4																				
5																				
6																				
7	Self 50 <sup>00</sup> 1910	Self 50 <sup>00</sup> 1910			Don. O. D. Spence 5, St. John's London Eng.	No	No	No	No	No	5' 7"	Dark Brn	Eng. London	Bombay	3/4/16	Russell	8/19/16			
8																				
9																				
10																				
11	Self 100 <sup>00</sup> 1910	Self 100 <sup>00</sup> 1910			Good. Paulding 70 Victoria St London Eng.	No	No	No	No	No	5' 11"	Med Brn	Eng. London	Bombay	8/1/16	McIntosh	12/9/16			
12	Self 50 <sup>00</sup> 1910	Self 50 <sup>00</sup> 1910			Langue. Headmaster 70 Victoria St London Eng.	"	"	"	"	"	5' 10"	"	Eng. Plymouth	"	"	"	"			
13	Self 50 <sup>00</sup> 1910	Self 50 <sup>00</sup> 1910			"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	New Zealand Auckland	"	"	"	"			
14	Self 50 <sup>00</sup> 1910	Self 50 <sup>00</sup> 1910			"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	Canada Bendigo	"	"	"	"			
15	Self 50 <sup>00</sup> 1910	Self 50 <sup>00</sup> 1910			"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	Ireland Galway	"	"	"	"			
16	Self 50 <sup>00</sup> 1910	Self 50 <sup>00</sup> 1910			"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	Canada Melbourn	"	"	"	"			
17																				
18																				
19																				
20	Self 50 <sup>00</sup> 1910	Self 50 <sup>00</sup> 1910			15. Paul. Thomas Stirling Scotland	No	No	No	No	No	6' 1"	Dark Brn	Eng. Stirling	Victoria	1/1/16	McIntosh	25/1/16			
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

R. R. Rutland Railroad.

CLASS B.

*Ernest C. ...*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2 56  
L to Z

PORT OF ALBURN, VT.

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	PRIMARY									
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

54

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by employer, or by any person, or by any corporation, company, association, partnership, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any disease, or on account of being a pauper, or on account of being a convict, or on account of being a person who has been deported from the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	<i>Self</i>	<i>50<sup>00</sup> Jan 1915</i>	<i>Ref at</i>	<i>1/915</i>	<i>Wife, Hannah Nelson</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>5 7</i>	<i>Light Brn</i>	<i>None</i>	<i>Sweden Ouse</i>	<i>Ref.</i>	<i>14/1915</i>	<i>8<sup>00</sup></i>	<i>Mar</i>	<i>24/1916</i>	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

R. R. Rutland Railroad.

CLASS C.  
TAXABLE

*Edward J. [Signature]*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2 ADMITTED 57

PORT OF ALBURG, VT.

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	PRIMARY <u>Stewart</u>	<u>25</u>	<u>M.</u>	<u>Farmer</u>	<u>Irish</u>	<u>Canada</u>	<u>Red Bank</u>	<u>Alberta</u>	<u>Brother</u>	<u>Stewart</u>
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

55

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6*

*Pass* *(V)* *Fin Tan able*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in United States, or foreign country, or territory, or insular possession, or dependency, or possessed by treaty? If yes, which?</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any agent, association, firm, or other person, or by any means, or under any name, or by any alias, or under any assumed name, or by any other means, or by any other name, in the United States.</small>	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	<i>✓</i>	<i>1906</i>	<i>✓</i>	<i>1906</i>	<i>20th. Mother Mary Ann Street</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>58</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>14th</i>	<i>Irish</i>	<i>1900</i>	<i>Irish</i>	<i>9/1/16</i>	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

B. R. Rutland Railroad.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Edward J. [Signature]*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

INDEXED  
A to K 58  
L to Z

PORT OF ALBANY, VT.

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	PRIMARY Kaufman	Bellie	55		W.	W. M. Womster			German	German	Canada	Montreal	Mr. Dooly, U.S. Consul 487 Rue St. Michel P.Q.	Conn. Richfield	
2	PRIMARY Kacst	Arigmond	18		V.	M. S. Botten			Russian	Polish	"	Saskatchewan	No Relative Egler, Mrs. C. J. B. B. B.	Mass. N. Haverhill	
3	PRIMARY Ingham	Annie	48		F.	M. Cook			Scottish	Scottish	"	Perth, Ont.	Perth, Ont.	N.Y. N.Y. City	
4	PRIMARY Murgie	Kate	20		F.	S. B. B. B.			German	German	"	Montreal	805 St. Catherine St. Montreal	"	"
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1916

COVER

R. R. Rutland Railroad.

**CLASS D.**

14-413



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 5

14-26

59

INDEXED

L 100

PORT OF ALBANY, VT.

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a citizen before admission.
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
1	PRIMA	Gagnon	Philas	44	M. M. Carpenter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Amherst	John, Edual, Gagnon	R. V. Greenfield		
2	PRIMA	Gagnon	Lucien	13	M. S. None			"	"	"	"	Grandfather	"	"	
3	PRIMA	Gagnon	Emile	11	M. S. None			"	"	"	"	"	"	"	
4	PRIMA	Gagnon	Hector	5	M. S. None	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
5	PRIMA	Gagnon	Yvonne	31	M. M. Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Montreal	207 St. Louis St. Montreal P.Q.	Mass. Medford		
6	PRIMA	Bourgeois	Clive	30	M. S. Grocer			"	"	"	"	761 St. Louis St. Montreal P.Q.	Mass. N. Adams		
7	PRIMA	Gagnon	Joe	29	M. S. Stenographer			"	"	"	"	265 St. Louis St. Montreal P.Q.	N.Y. N.Y. City		
8	PRIMA	Ranger	Mrs. E.	28	M. S. None			"	"	"	"	265 St. Louis St. Montreal P.Q.	"	"	
9	PRIMA	Charron	Arthur	30	M. M. Farmer			"	"	"	Castlemore	Castlemore Ont.	Ont. Wren		
10	PRIMA	Quill	Alexander	45	M. M. Manager			"	Scottish	"	Montreal	631 St. Louis St. Montreal P.Q.	N.Y. N.Y. City		
11	PRIMA	Bedard	Ramond	52	M. M. Carpenter			"	French	"	St. Charles	Cape Miller P.Q.	Ont. Burlington		
12	PRIMA	Bedard	Rose Ann	45	M. S. Wife			"	"	"	"	"	"	"	
13	PRIMA	Bedard	Joseph	19	M. S. None			"	"	"	"	"	"	"	
14	PRIMA	Bedard	Arthur	17	M. S. None			"	"	"	"	"	"	"	
15	PRIMA	Bedard	Alice	7	M. S. None	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
16	PRIMA	Bedard	Victor	5	M. S. None			"	"	"	"	"	"	"	
17	PRIMA	Charron	Louis	21	M. S. Student	Yes	Yes	"	"	"	Montreal	391 St. Louis St. Montreal P.Q.	N.Y. Brookhaven		
18	PRIMA	O'Brien	Mrs. M.	32	M. S. Wife			"	Irish	"	Ottawa	19 St. George St. Ottawa	N.Y. Brooklyn		
19	PRIMA	O'Brien	Nazden	7	M. S. None	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
20	PRIMA	O'Brien	Prarie	3	M. S. None			"	"	"	"	"	"	"	
21	PRIMA	O'Brien	Alice	2	M. S. None			"	"	"	"	"	"	"	
22	PRIMA	O'Brien	Francis	7	M. S. None			"	"	"	"	"	"	"	
23	PRIMA	Pouley	Elith	20	M. S. Machine	Yes	Yes	"	English	"	"	Sister Mrs. J. H. White	"	"	
24	PRIMA	Lavoie	Aeguen	23	M. S. Weaver			"	French	"	St. John	26 St. George St. Ottawa	N.Y. Newark		
25	PRIMA	McCormick	Emma	28	M. S. None			"	Irish	"	Ottawa	335 St. George St. Ottawa	N.Y. N.Y. City		
26	PRIMA	Lavigne	Arthur	20	M. S. Laborer			"	French	"	St. Bernard	St. Bernard P.Q.	Mass. Bridg.		
27	PRIMA	Ray	Kellie	36	M. S. Wife			"	Scottish	"	Amfrin	Amfrin Ont.	N.Y. Brooklyn		
28	PRIMA	McCabe	Delia	28	M. S. None			"	English	"	Ottawa	341 St. George St. Ottawa	N.Y. Brooklyn		
29	PRIMA	Madison	Sarah	34	M. S. Wife			"	Irish	"	"	125 All Saints St. Ottawa	N.Y. Albany		
30	PRIMA	Madison	Roma	5	M. S. None	No	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"	

57

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

CLASS E.



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

## CLASS E

MONTH OF June, 1916

[illegible]

**E. R. Rutland Railroad.**

**CLASS E.**

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



June 1946

LIST OF RACES OR PEOPLES.

✓ African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.

~~LIST OF RACES OR PEOPLES~~

	TOTAL	ADMITTED	RE-ADMITTED	PENDING	ON-APPROVAL	IN TRANSIT
	9	9				2
CLASS B						
6 <sup>th</sup> & 6 <sup>th</sup> hon	1	1				1
CLASS C						
CLASS CC						
	4	4				
CLASS D						
	40	40				
CLASS E						
TOTAL	55	55	=	=	=	3

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	3
Tourists	7
Residents of United States	
Total	10

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Syrian.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

387  
14



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 1

14-28

CO

A to K

I to Z

INDEXED

PORT OF ALBANY, VT.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before coming
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	PRIMAIRE	✓	Inez	4	F.	S.	Home	"	"	Canada	Irish	Canada	Ottawa	Grand Mother Mary Bernhardt	N.Y.	St. Albans	"
2	PRIMAIRE	✓	Shirley	3	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	PRIMAIRE	✓	Emma	2	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	PRIMAIRE	✓	Ida	26	F.	S.	Home	"	"	"	"	"	Ogden	Mother Mrs. John Lusk	N.Y.	N.Y. City	"
5	PRIMAIRE	✓	Kenneth	23	M.	S.	Student	"	"	"	Scottish	"	Pembroke	Agnes R. J. Kennedy	Mass.	Woburn	"
6	PRIMAIRE	✓	Eugene	25	F.	S.	Home	"	"	"	French	"	N. Daman	Paris Mrs. Chantier	Mass.	New Bedford	"
7	PRIMAIRE	✓	Alma	28	F.	S.	Waitress	"	"	"	French	"	Montreal	171 D'Arbois St. Montreal P.Q.	N.Y.	N.Y. City	"
8	PRIMAIRE	✓	Emmie	15	F.	S.	"	"	"	"	Scottish	"	"	Mother, Shantier, Alexander	"	"	"
9	PRIMAIRE	✓	Agnes	21	F.	S.	Teacher	"	"	"	Scottish	"	"	1081 St. James St. Montreal P.Q.	"	"	"
10	PRIMAIRE	✓	Peter P.	37	M.	S.	Merchant	"	"	"	Greek	"	Quebec	808 St. Louis St. Montreal P.Q.	N.Y.	Newark	"
11	NOT USED													264 1/2 St. Joseph St. Quebec	N.Y.	N.Y. City	"
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

38

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1



(OVER.)

# CLASS E

14-2

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1938.**

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.**

B. B. Rutland Railroad.

**CLASS E.**

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

14-26

80

A to K

L to Z

PORT OF *Alexandria Bay N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. M or F	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Slate</i>	<i>Herbert</i>	36	M	M	<i>homemaker</i>	yes	yes	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Rockport</i>	<i>Wife Bella Slate</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Alex. Bay</i>
2	<i>Hunt</i>	<i>Edward J.</i>	24	M	"	"	"	"	"	<i>Irish</i>	"	"	<i>Sattler - All Hunt</i>	"	"
3	<i>Lirtwell</i>	<i>Joseph</i>	26	M	"	<i>Painter</i>	"	"	"	"	"	<i>La Rue Island</i>	<i>La Rue Island, Canada</i>	"	"
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E!



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF June, 1916

## CLASS E

**COVER)**

**CLASS E.**

Peter J. Savage  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED

A to K  
L to Z

PORT OF *Beecher Falls N.Y.*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Calling or Occupation.	6 Able to— Read. Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 Race or People.	9 Last Permanent Residence.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Rossi</i>	<i>Primary J.H.Q.</i>	<i>Alfonso</i>	<i>27</i>	<i>m s labour</i>	<i>" "</i>	<i>Italy</i>	<i>Ital. Sl.</i>	<i>Canada Sarnia</i>	<i>Mother, Romenica Rossi</i>	<i>Ill Chicago</i>
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Eugenio</i>	<i>30</i>	<i>m m labour</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Emily</i>	<i>23</i>	<i>F m none</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4			NOT USED								
5			NOT USED								
6			NOT USED								
7			NOT USED								
8			NOT USED								
9			NOT USED								
10			NOT USED								
11			NOT USED								
12			NOT USED								
13			NOT USED								
14			NOT USED								
15			NOT USED								
16			NOT USED								
17			NOT USED								
18			NOT USED								
19			NOT USED								
20			NOT USED								
21			NOT USED								
22			NOT USED								
23			NOT USED								
24			NOT USED								
25			NOT USED								
26			NOT USED								
27			NOT USED								
28			NOT USED								
29			NOT USED								
30			NOT USED								

60

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*† Daughter, Carmello age 2½ years born Chicago Ill.*

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1916

*C. non Jay*

COVER)

\*M.C.R. - Maine Central Railroad

*James H. Andrews*  
Immigrant Inspector.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2

INDEXED

74 ✓ A to K  
L to Z

PORT OF B. echer Falls

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Mathieu	Amie, Georges	57	m	m Farmer			Canada	French	Canada	Quebec	Bro. Jean, 1300 St. Louis St.	Bro. Waterville		
2	CS-31-29	✓	36	f	m None							Same, Brother			
3	CS-19-29	✓	17	f	S Domestic							Same, Brother			
4	"	✓	14	f	S None							"			
5	"	✓	17	f	S							"			
6	"	✓	10	f	S							"			
7	"	✓	6	f	S							"			
8	"	✓	4	f	S							"			
9	Chalot	✓	44	m	m Farmer					St Eugene	St Eugene	Father, Andre Chalot	St Eugene	Quebec	
10	"	✓	36	f	m None							Same			
11	"	✓	11	m	S							Same grandfather			
12	"	✓	8	f	S							"			
13	"	✓	4	f	S							"			
14	Lauzon	✓	41	m	m Laborer					Amberton	Amberton	Bro. Joseph, 1300 St. Louis St.	Bro. Waterville		
15	"	✓	16	m	S							Same uncle			
16	"	✓	16	m	S							Father, Jean, 1300 St. Louis St.	Amberton		
17	Landry	✓	24	f	m None							Same grandfather			
18	"	✓	3 1/2	f	S							Father, Andre Chalot	St Eugene	Quebec	
19	Chibodeau	✓	45	m	m Farmer					St Eugene	St Eugene	Same father			
20	"	✓	45	f	m None							Same grandfather			
21	"	✓	20	f	S domestic							"			
22	"	✓	17	f	S							"			
23	"	✓	13	f	S None							"			
24	"	✓	12	f	S							"			
25	"	✓	10	m	S							"			
26	"	✓	9	m	S							"			
27	"	✓	6	m	S							"			
28	"	✓	3 1/2	m	S							"			
29	Haiglefs	✓	28	m	m Laborer					Amberton	Amberton	Father, Louis Haiglefs	Amberton	Quebec	
30	"	✓	28	f	m None							Same father			

NOT USED

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June*, 191*6*

CLASS E

14-25

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether paid by himself, or by another person, or by a company, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under the name of any other person, or under a false name, or under a name which is not his true name, he has ever been employed in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes self	\$50.00	yes	1901 Waterville June 1902	Brother David North							5' 8" Blackish hair	160 lbs	Canada	St. George Island St. Francis Island			M.C.R.	May 25
2	" Husband		no		Same as above							5' 4" Med. Brn hair	144 lbs	"	St. Prosper Island			"	"
3	" Father				Same as above							"	"	"	St. Prosper Island			"	"
4	"											"	"	"	"			"	"
5	"											5' 4" Blk grey	"	"	"			"	"
6	"											Med Blk grey	"	"	"			"	"
7	"											Fair Brn hair	"	"	"			"	"
8	"											"	"	"	"			"	"
9	yes self	\$50.00	no		Brother Lewis Gagnon							5' 7" Fair Red Brn small feet on face	"	"	St. Eugene Island			"	"
10	" husband				Mitchell St. Biddleford Me							6' Med Brn hair	140 lbs	"	"			"	"
11	" father				Same as above							Fair Brn hair	110 lbs	"	"			"	"
12	"											"	"	"	"			"	"
13	"											"	"	"	"			"	"
14		\$60.00	yes	1896 Manchester June 1901	none							5' 5" Fair Brn Blue front and	"	"	St. John Island Amherst Island			W.R.	"
15	"		no									5' 0" Brn grey short thickset	"	"	"			"	"
16	"											5' 0" Brn grey	"	"	"			"	"
17		\$30.00	no		Friend Geo. Couture Litchburg N.H.							5' 2" Blk Blk Blk	120 lbs	"	St. John Island Amherst Island			"	"
18	"				Same as above							Fair Brn hair	"	"	St. Eugene Island			* M.C.R.	"
19	yes self	\$50.00	no		Caution Adolphus Libby St. Biddleford Me							5' 7" Fair Blk grey	160 lbs	"	St. John Island Amherst Island			"	"
20	" husband				same							5' 4" Med Brn grey	144 lbs	"	St. Eugene Island			"	"
21	" father											5' 4" " " "	120 lbs	"	"			"	"
22	"											"	"	"	"			"	"
23	"											"	"	"	"			"	"
24	"											Fair Brn hair	"	"	"			"	"
25	"											"	"	"	"			"	"
26	"											"	"	"	"			"	"
27	"											"	"	"	"			"	"
28	"											"	"	"	"			"	"
29		\$40.00	no		none							5' 9" Med Brn grey	125 lbs	"	Amherst Island			W.R. May 26	"
30	"											5' 2" " " "	125 lbs	"	"			"	"

\* M.C.R. - Maine Central Railroad  
@ W.R. - Wagon Road

Allen M. Cullough  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3

14-28

75

INDEXED

A to Z  
L to Z

PORT OF *Duchess Falls*

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Primary</i> Haiglefile	Marie R	5	F S	none	—	—	Canada	French	Canada	Amherst	Grandfather Tom Haiglefile Amherst Quebec	W. H. 1. St. Louis		
2	"	Luella	2	F S	"	—	—	"	"	"	"	same	"	"	
3	"	Leonel	8	M S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
4	Tremblay	Louis	30	M M	laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father Mathew Tremblay Amherst Que	"	"	
5	"	Cecilia	32	F M	none	"	"	"	"	"	"	same Father-in-law	"	"	
6	"	Oliver	5	M S	"	—	—	"	"	"	"	same grandfather	"	"	
7	"	Laurence	3	M S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	Marie R	2	F S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
9	Maurice	Gaudion	52	M M	Stat. Eng.	yes	yes	"	"	"	St. Magloire	Bro. Samuel Maurice St. Magloire Que.	W. Biddleford		
10	"	Urbaine	45	F M	none	no	no	"	"	"	"	same Bro. in law	"	"	
11	"	Arthur	22	M S	laborer	yes	yes	"	"	"	"	same mother	"	"	
12	"	Emmer	16	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	Alfred	12	M S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	Alexandrine	10	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	John	7	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	Adrienne	4	F M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	McCormell	Lillian	21	F S	Domestic	yes	yes	"	Irish	"	Amherst	Mother Lillian McCormell Lawyer 1116 Que	W. H. Lancaster		
18	Landier	Alphonseine	26	F S	Millhand	"	"	"	French	"	Therford Mass	Mother Helman Landier Therford Mass	W. Biddleford		
19	Holzer	Mary	35	F M	none	"	"	"	English	"	Amherst	Friend Mrs. W. H. Hale Amherst Que	W. H. Colebrook Conn		
20	"	Ernest A.	4	M S	"	no	no	"	"	"	"	same	"	"	
21	Lumas	Fred	23	M S	laborer	yes	yes	"	French	"	Boise	Father Alphonse Lumas Boise Id	W. Waterville		
22	Parquette	Genevieve	24	F M	"	"	"	"	"	"	St. George	Father Alphonse Parquette St. George Boise Id	"	"	
23	Roberge	Wilfred	21	M S	"	"	"	"	"	"	"	Father William Roberge St. George Boise Id	"	"	
24	Carnerare	Adios	26	M S	"	"	"	"	"	"	St. Bernard	Bro. Joseph Carnerare St. Bernard Que	W. Biddleford		
25	Funnelle	Maurice	30	M M	Farmer	"	"	"	"	"	Tring Id	Sister Major Funnelle Tring Id	Augusta		
26	"	Faunene	23	F M	none	"	"	"	"	"	"	same mother-in-law	"	"	
27	"	Octavious	5	M S	"	—	—	"	"	"	"	same mother	"	"	
28	"	Regina	4	F S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	Leon	2	M S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	Philomene	70	F M	"	no	no	"	"	"	"	same daughter	"	"	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

MONTH OF June, 1916

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any person, firm, company, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or engagement, to perform any service, or to engage in any business, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.			
1		father	no													Canada	Amberton		U. R.	June 26
2																				
3																				
4		200	yes	1903 Berlin	no							5 8	Med Blk Brn	170 lbs		United States	Chicoutimi			
5				1884	1901							5 4	Med Blk Brn	135 lbs		United States	Levinton			
6			no													Canada	Amberton			
7			no																	
8			no																	
9	yes	self	\$100	no								5 3	Med Blk Brn				St John			
10	yes	husband										5 4	"				Magloire			
11		father										5 6	"							
12												5 7	"							
13																				
14																				
15																				
16																				
17	yes	self	\$200	yes	1916							5 7	Med Blk Brn				Thetford			
18	yes	self	\$135	yes	1916							5 7 1/2	Med Blk Brn				Quebec			
19			\$115	no								5 4	Med Blk Brn				Quebec			
20																				
21	yes	self	\$40	no								5 7	Med Blk Brn	140 lbs			Quebec			
22			\$21	no								5 6	"	130 lbs			Quebec			
23			\$23	no								5 7	Fair Brn Brn	scar on left hand			Quebec			
24			\$40	no								5 5	Med Blk Brn	scar			Quebec			
25	yes	self	\$300	no								5 5	Med Blk Brn	none			Quebec			
26		husband										5 6	Fair Brn Gr				Quebec			
27																				
28																				
29												5 4	Med Blk Brn	very straight			Quebec			
30	yes	son																		

\* M.C.R. - Maine Central Railroad  
 @ W.R. - Wagon Road

James H. Anderson  
 Allen McCullough  
 Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



24  
Roder  
Rucker Mills, Va  
June 1896

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
<i>Non Sat</i> CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL						

[illegible]

NEW - IMMIGRANTS.	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

377  
16

RECEIVED

JUN 27 1916

**U. S. Commissioner of Immigration**  
**MONTREAL, CANADA.**



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11

INDEXED

76

L 48 Z

PORT OF

11

12

No. on List	NAME IN FULL		Age, Yrs. Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of w a citiz before citizen
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Primary Lemont	Emile	28	M	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	St. Anselme	Bro. Felix Lemont St. Anselme	Bro. Biddiford			
2	"	Marie	25	F	house			"	"	"	"	Same Bro. Biddiford	"			
3	Landry	Louis	24	M	Farmer			"	"	Canada	Amherst	Father, Peter M. Roy St. Anselme	"	Biddiford		
4	McKay	Sadie	28	F	Domestic			"	Scotch	"	St. Anselme	Father, Peter M. Roy St. Anselme	"	Biddiford		
5	Cloner	Joe	39	M	Farmer			"	French	"	St. Anselme	Bro. Walter M. Biddiford St. Anselme	"	Biddiford		
6	McClintock	Rubin	35	M	Engineer			"	Scotch	"	St. Anselme	Same Bro. Biddiford	"			
7	"	Gladys	26	F	house			"	English	"	"	Same Bro. Biddiford	"			
8	Carrier	Louis	17	M	Farmer			"	French	"	St. Anselme	Father, Edward Gendron St. Anselme	"	Biddiford		
9	Gendron	Louis	20	M	S			"	"	"	"	Father, Edward Gendron St. Anselme	"			
10	Gosselin	Joseph	45	M	Shoemaker			"	"	"	"	Same father in law	"			
11	"	Adia	40	F	house			"	"	"	"	Same grandfather	"			
12	"	Jennie	17	F	S			"	"	"	"	"	"	"		
13	"	Stella	16	F	S			"	"	"	"	"	"	"		
14	"	Alexandrine	8	F	S			"	"	"	"	"	"	"		
15	"	Nello	2 1/2	F	S			"	"	"	"	Father, Jean Yvan St. Anselme	"			
16	Guay	Emile	21	M	S	yes	yes	"	"	"	"	Same	"			
17	"	Harmeline	22	F	S			"	"	"	"	Same	"			
18	"	Flora	19	F	S	Domestic		"	"	"	"	"	"			
19	"	/														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a corporation, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other alienation, previous, or after naturalization, from a foreign country, or from a foreign territory, or from a foreign island, or from a foreign ship, or from a foreign aircraft, or from a foreign vehicle, or from a foreign mode of transport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes	self	\$155	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
2	yes	husband	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
3	yes	self	\$11	\$710	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
4	yes	self	\$36	yes	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
5	yes	self	\$170	yes	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
6	yes	self	\$130	yes	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
7	yes	husband	yes	yes	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
8	yes	self	\$20	\$710	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
9	yes	self	\$35	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
10	yes	self	\$60	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
11	yes	husband	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
12	yes	father	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
13	yes	self	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
14	yes	self	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
15	yes	self	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
16	yes	self	\$85	yes	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
17	yes	self	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
18	yes	self	no	no	1913 Buffalo	Aug 20	Uncle Joseph L. L...	no	no	no	good	5 9	Med Bro. gr	175 lbs	St. Louis	St. Louis	June 12	J. S. R.	June 12				
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

\* M.C.R. - Maine Central Railroad

W.R. - Wagon Road

CLASS E

Allen M. Cullough  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

✓ 168 INDEXED R  
A to K  
L to Z PER

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether born in Canada.
1	Lawson	30	F	Housewife		English		17th Street, Bristol, England			
2	William	25	M	Engineer		"		"			
3	Erisk	27	F	Housewife		"		"			
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
1	Self	135	100							5	7	Fair Brown Brown	England Bristol	10/2/15	Carlson	May 26				
2		120	100							5	7	Medium Brown		10/2/15	Carlson	May 26				
3		12	100							5	7	Medium Brown		10/2/15	Carlson	May 26				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

Harry R. Lander  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.

John P. ...



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2

INDEXED  
A to K  
✓ L to Z 169

PER LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether by Canada.
1	Murphy, Patrick	25	M								
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
	NOT USED										
	NOT USED										



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the own person, whether paid by any other person, or by any corporation, association, partnership, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other person, or by any corporation, association, partnership, or government, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	U.S. passport																				
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS B.

Harry R. Linder  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION SERVICE**

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3

INDEXED

✓ A to K .....  
14-788 L to Z ..... 170

PER 100 LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Legator	Arthur	23											
2		John	20											
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

## CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Key to: (1) Is he or she a husband or wife of a citizen of the United States? (2) Is he or she a husband or wife of a naturalized citizen of the United States? (3) Is he or she a husband or wife of a naturalized citizen of the United States who is a member of the same household? (4) Is he or she a husband or wife of a naturalized citizen of the United States who is a member of the same household and is a member of the same household?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, and if so, what cause, and whether he or she is a member of the same household?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Marks of Identification.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.			
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS D. *Harry R. Smith*  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4

INDEXED

✓ A to K 171  
L to Z

PER LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Whether be Canada
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	
1	arrived ✓ ... at ...													
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\* Race of People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																													
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, list, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																				
1		L.P.C. Physically Defective																																								
2																																										
3																																										
4																																										
5																																										
6																																										
7																																										
8																																										
9																																										
10																																										
11																																										
12																																										
13																																										
14																																										
15																																										
16																																										
17																																										
18																																										
19																																										
20																																										
21																																										
22																																										
23																																										
24																																										
25																																										
26																																										
27																																										
28																																										
29																																										
30																																										

CLASS D.

Harry K. Jones  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 31.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED  
A to K  
L to Z  
172

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Mariann	20	Female	Domestic						
2	Richard	11	Male							
3	Mary	2	Female							
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

MONTH OF JUNE, 1916

CLASS C TAX

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1		Self	700	Yes 1/10/15 Washington	British Consulate, London			Good		5' 8"	Brown		England, London							June 4
2		"	"	Yes 1/10/15 Washington	British Consulate, London			Good		5' 8"	Brown		England, London							June 4
3		"	420	L.P.C. 9/5/15	Forest City, Pa			Good		5' 8"	Brown		England, London							June 4
4		Mother		L.P.C.				Good		5' 8"	Brown		England, London							June 4
5		"		L.P.C.				Good		5' 8"	Brown		England, London							June 4
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS C. TAXABLE

*Harry R. Smith*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED  
SHEET No. 6  
A to K  
L to Z

173

PORT OF

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Ottobey	Agnes	36	F	Housewife			England	English	Canada	Buffalo	Brother - John Ottobey		NY	Buffalo
2	Horvitz	Edmond	45	M	Manager			Russia	Polish	Canada	Buffalo	Brother - Joseph Horvitz		NY	Buffalo
3	Dobies	John	28	M	Business			England	English	Canada	Toronto	Brother - John Dobies		PA	Pittsburg
4	Wenrich	Harold	25	M	Inspector			England	English	Canada	Toronto	Brother - Harold Wenrich		NY	Buffalo
5	Bardi	Calypso	23	F	Housewife			Italy	Italian	Canada	Buffalo	Brother - Calypso Bardi		NY	Buffalo
6															
7															
8	Bullen	James	38	M	Porter			Scotland	Scotch	Canada	Buffalo	Brother - James Bullen		NY	Buffalo
9	Wood	Clay	31	M	Housewife			England	English	Canada	Buffalo	Brother - Clay Wood		NY	Buffalo
10	Horvitz	Pauline	26	F	Housewife			England	English	Canada	Buffalo	Brother - Pauline Horvitz		NY	Buffalo
11	Isakov	Isadore	24	M	Sailor			Russia	Hebrew	Canada	Buffalo	Brother - Isadore Isakov		NY	Buffalo
12	Banks	John B.	24	M	Sailor			England	English	Canada	Buffalo	Brother - John Banks		NY	Buffalo
13	Ellis	Charles S.	24	M	Inspector			England	English	Canada	Buffalo	Brother - Charles Ellis		NY	Buffalo
14	Ellis	Charles	24	M	Inspector			England	English	Canada	Buffalo	Brother - Charles Ellis		NY	Buffalo
15	Ellis	Charles	24	M	Inspector			England	English	Canada	Buffalo	Brother - Charles Ellis		NY	Buffalo
16	Worley	Marion	21	F	Housewife			Scotland	Scotch	Canada	Buffalo	Brother - Marion Worley		NY	Buffalo
17	Hesselson	Alfred	25	M	Housewife			Russia	Hebrew	Canada	Buffalo	Brother - Alfred Hesselson		NY	Buffalo
18	Swidak	Strania	18	F	Factory hand			Polish		Canada	Buffalo	Brother - Strania Swidak		NY	Buffalo
19	Clark	George	19	M	Porter			England	English	Canada	Buffalo	Brother - George Clark		NY	Buffalo
20	Downer	Mabelle	23	F	Housewife			England	English	Canada	Buffalo	Brother - Mabelle Downer		NY	Buffalo
21	Junik	Joan	25	F	Housewife			Russia	Ruthman	Canada	Buffalo	Brother - Joan Junik		NY	Buffalo
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOT USED

69

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS C NON TAX

(OVER.)

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for return passage, if so, by whom, and for what purpose.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes specified in Section 19 of the Act of February 20, 1907, to wit: 1. Being an idiot, insane, or feeble-minded person. 2. Being a pauper or vagrant. 3. Being a person who has been convicted of a crime involving moral turpitude.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.														
1	Self	12	Yes	1911 Buffalo, N.Y.	233 W. Third St. Buffalo, N.Y.				Good		5 7	Dark Brown	None	England London	New York	11/21	New York	May 27	
2	"	30	✓	1912 Buffalo, N.Y.	33-44th St. Buffalo, N.Y.				Good		5 9	"	"	"	"	1/22	"	28	
3	"	2	✓	1912 Buffalo, N.Y.	668 Duane St. Buffalo, N.Y.				Good		5 6	Dark	"	Russia St. Petersburg	"	8/26	Buffalo	27	
4	"	30	✓	1912 Chicago, Ill.	1015 W. 12th St. Chicago, Ill.				Good		5 8 1/2	Dark	"	England London	Buffalo	5/22	"	27	
5	"	40	✓	1914 Buffalo, N.Y.	172 Duane St. Buffalo, N.Y.				Good		5 1 1/2	Dark	"	Italy Palermo	New York	1/1	"	30	
6	"	20	✓	"	"				"		5 1	Dark	"	"	"	"	"	31	
7	"	25	✓	"	"				"		5 7	Dark	"	"	"	"	"	"	
8	"	25	✓	"	"				"		5 7	Dark	"	"	"	"	"	"	
9	"	30	✓	"	"				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
10	"	70	✓	"	"				"		5 2 1/2	Dark	"	Italy Palermo	"	3/25	"	3	
11	"	"	"	"	"				"		5 8	Dark	"	"	"	"	"	"	
12	"	10	L.P.C.	1915 Buffalo, N.Y.	"				"		5 6	Dark	"	"	"	"	"	"	
13	"	100	✓	1916 Buffalo, N.Y.	"				"		5 12	Dark	"	"	"	"	"	"	
14	"	30	✓	"	"				"		5 7	Dark	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	"	"	"				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
16	Self	25	✓	1916 Buffalo, N.Y.	"				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
17	"	100	✓	"	"				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
18	"	3.1	"	1915 Buffalo, N.Y.	101 Anker St. Buffalo, N.Y.				Good		5 6	Med. Bro Bro	"	"	"	"	"	10	
19	"	32.1	"	1915 Buffalo, N.Y.	840 Lloyd St. Buffalo, N.Y.				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
20	"	16.1	"	1916 Buffalo, N.Y.	"				"		5 4	Dark	"	"	"	"	"	"	
21	"	76.1	"	1916 Buffalo, N.Y.	"				"		5 4	Dark	"	"	"	"	"	"	
22	"	20.1	"	"	"				"		5 12	Dark	"	"	"	"	"	"	
23	"	20.1	"	"	"				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
24	"	20.1	"	"	"				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
25	"	5.1	"	"	"				"		5 5	Dark	"	"	"	"	"	"	
26	"	30.1	"	"	"				"		5 4	Dark	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	"				"		5 4	Dark	"	"	"	"	"	"	
28	Self	7.1	"	"	"				"		5 4	Dark	"	"	"	"	"	"	
29	"	5.1	"	"	"				"		5 4	Dark	"	"	"	"	"	"	
30	"	60.1	"	"	"				"		5 4	Dark	"	"	"	"	"	"	

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Harry K. Jones  
Immigrant Inspector.

A. D. Smith  
S. J. Robinson  
Stanley P. Helmick  
John P. Smith  
Vincent P. Higgins



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHEVIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED  
SHEET No. 174  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Debarred	appeal 9/1/16												
2		Leveaux, John	43		Blacksmith		Scottish							
3		Toussaint, Joseph	20		Student									
4		Amor, Frank	20		Student									
5		Debarred												
6		NOT USED												
7		NOT USED												
8		NOT USED												
9		NOT USED												
10		NOT USED												
11		NOT USED												
12		NOT USED												
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

70

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

16-413



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

COVER)

CLASS C REG. TAG.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

Harry K. Jones  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 8 A to K  
L to Z

175

PORT OF

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
No 1	Gibson	Dora	25	F	Domestic	Yes	England	English	Canada	Alsace	Bro: Alfred Gibson, Glen, Alberta, Canada	Conn.	Bridgeport
" 2	Ciccolle	Antonio	30	M	Artist		Italy	Italian	"	Toronto	Father: Joseph Ciccolle, Brooklyn, N.Y.	N.Y.	Brooklyn
" 3	Chesner	Sarah	19	F	Operator		Russia	Hebrew	"	Hamilton	Father: Joseph Chesner, Brooklyn, N.Y.	"	"
Debarred	Koch	Julius	23	M	House		"	"	"	Hamilton	Father: Joseph Koch, Brooklyn, N.Y.	"	"
Debarred	Mandor	Mike	22	M	Labourer		Hungary	Hungarian	"	Welland	Father: Joseph Mandor, Brooklyn, N.Y.	"	Buffalo
" 6	Pellor	Lida	24	F	House		Russia	Polish	"	Hamilton	Father: Joseph Pellor, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 7	Lisjak	Samuel	6	M	House		"	"	"	Hamilton	Father: Joseph Lisjak, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 8	"	"	6	M	House		"	"	"	Hamilton	Father: Joseph Lisjak, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 9	Stagis	Peter	21	M	Labourer		Serbia	Serbian	"	Hamilton	Father: Joseph Stagis, Brooklyn, N.Y.	"	Buffalo
" 10	Piasser	Pietro	27	M	"		Italy	Italian	"	Hamilton	Father: Joseph Piasser, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 11	Stangher	Pietro	21	M	"		"	"	"	Hamilton	Father: Joseph Stangher, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 12	Harding	Russie	31	F	Domestic		England	English	"	Toronto	Father: Joseph Harding, Brooklyn, N.Y.	"	New York
" 13	Budkiewicz	Rapina	25	F	Labourer		Russia	Polish	"	Hamilton	Father: Joseph Budkiewicz, Brooklyn, N.Y.	"	Buffalo
" 14	Polonowski	Leonty	30	M	"		"	"	"	Hamilton	Father: Joseph Polonowski, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 15	Polonowski	Solomon	21	M	Labourer		Austria	Hebrew	"	Toronto	Father: Joseph Polonowski, Brooklyn, N.Y.	"	Brooklyn
" 16	Edelman	Isaac	23	M	House		Russia	"	"	Hamilton	Father: Joseph Edelman, Brooklyn, N.Y.	"	Brooklyn
" 17	Zamir	Michelle	24	F	Labourer		Italy	Italian	"	Welland	Father: Joseph Zamir, Brooklyn, N.Y.	"	Buffalo
" 18	Authorick	Stefan	33	M	Labourer		Russia	Russian	"	"	Father: Joseph Authorick, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 19	Barrikof	Peter	28	M	"		"	"	"	"	Father: Joseph Barrikof, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 20	Taylor	Altha	25	F	House		England	English	"	Staford	Father: Joseph Taylor, Brooklyn, N.Y.	"	Orange
" 21	"	Wagon	3	M	"		"	"	"	"	Father: Joseph Wagon, Brooklyn, N.Y.	"	"
" 22	Alto	Leonty	21	M	Labourer		Italy	Italian	"	Welland	Father: Joseph Alto, Brooklyn, N.Y.	"	Buffalo
" 23	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 24	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 25	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 26	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 27	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 28	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 29	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 30	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF 11, 1911

16-418

**CLASS D.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9 INDEXED  
A to K R  
L to Z

176

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Shupard	Luc	22	M	Domestic			England	English	London	London	London		
2	Shupard	Lucy	17	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
3	Shupard	Lucy	23	M	Domestic			England	English	London	London	London		
4	Shupard	Lucy	16	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
5	Shupard	Lucy	24	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
6	Shupard	Lucy	27	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
7	Shupard	Lucy	22	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
8	Shupard	Lucy	25	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
9	Shupard	Lucy	20	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
10	Shupard	Lucy	20	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
11	Shupard	Lucy	25	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
12	Shupard	Lucy	24	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
13	Shupard	Lucy	21	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
14	Shupard	Lucy	17	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
15	Shupard	Lucy	20	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
16	Shupard	Lucy	25	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
17	Shupard	Lucy	22	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
18	Shupard	Lucy	31	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
19	Shupard	Lucy	27	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
20	Shupard	Lucy	24	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
21	Shupard	Lucy	20	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
22	Shupard	Lucy	20	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
23	Shupard	Lucy	22	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
24	Shupard	Lucy	30	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
25	Shupard	Lucy	22	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
26	Shupard	Lucy	27	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
27	Shupard	Lucy	28	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
28	Shupard	Lucy	27	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		
29	Shupard	Lucy	25	M	Domestic			Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg		
30	Shupard	Lucy	24	M	Domestic			Italy	Italian	Rome	Rome	Rome		

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JULY, 1911

CLASS D

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other passage, or for any other travel, or for any other purpose, or for any other reason.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, additional, transfer, or other arrangement, or for any other purpose, or for any other reason.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	Self	25	No																
2	Yes	20	12	No																
3	Yes	14	11	No																
4	Yes	14	11	No																
5	Yes	Self	20	No																
6	Yes	20	12	No																
7	Yes	30	11	No																
8	Yes	14	11	No																
9	Yes	Self	70	No																
10	Yes	11	11	No																
11	Yes	20	12	No																
12	Yes	11	11	No																
13	Yes	30	11	No																
14	Yes	20	12	No																
15	Yes	50	11	No																
16	Yes	12	11	No																
17	Yes	5	11	No																
18	Yes	20	12	No																
19	Yes	30	11	No																
20	Yes	11	11	No																
21	Yes	15	11	No																
22	Yes	80	11	No																
23	Yes	20	12	No																
24	Yes	15	11	No																
25	Yes	30	11	No																
26	Yes	14	11	No																
27	Yes	13	11	No																
28	Yes	14	11	No																
29	Yes	50	11	No																
30	Yes	20	12	No																

Harry R. Lander  
Immigrant Inspector.

Sterling P. Steimke  
John J. Brennan  
H. H. Fogarty  
Vincent G. Grogan

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 10 INDEXED  
L to Z R

177

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Debarre	Rose	21	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
2	Debarre	Joseph	20	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
3	Debarre	Joseph	21	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
4	Debarre	Albert	27	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
5	Debarre	Saverio	23	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
6	Debarre	Giovanni	23	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
7	Debarre	Katia	19	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
8	Debarre	Lila	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
9	Debarre	Luigi	23	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
10	Debarre	Antonio	24	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
11	Debarre	Luigi	27	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
12	Debarre	Bruno	20	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
13	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
14	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
15	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
16	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
17	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
18	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
19	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
20	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
21	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
22	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
23	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
24	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
25	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
26	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
27	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
28	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
29	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo
30	Debarre	Luigi	25	Housewife		Italian		Hamilton	Hamilton, Ontario	Buffalo

NOT USED

73

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS D

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. <small>State in plain or shorthand, or both, whether he was and is now married, or has been married, or is likely to be so.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any other, subversive, seditious, or unlawful means, or for the purpose of committing any crime.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	12	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
2	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
3	Yes	Self	12	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
4	Yes	Self	15	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
5	Yes	Self	21	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
6	Yes	Self	20	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
7	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 1"	Dark		Italy		12/24/13					
8	Yes	Self	40	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 6"	Dark		Italy		12/24/13					
9	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
10	Yes	Self	15	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
11	Yes	Self	40	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 3"	Dark		Italy		12/24/13					
12	Yes	Self	35	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
13	Yes	Self	60	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
14	Yes	Self	20	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
15	Yes	Self	57	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 1"	Dark		Italy		12/24/13					
16	Yes	Self	5	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
17	Yes	Self	25	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 8"	Dark		Italy		12/24/13					
18	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
19	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
20	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
21	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
22	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
23	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
24	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
25	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
26	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
27	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
28	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
29	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					
30	Yes	Self	10	Yes	Buffalo, N.Y.					5' 7"	Dark		Italy		12/24/13					

Sterling P. Helmer  
H. W. Fogarty  
Kinard Higgins  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED  
SHEET No. 11  
A to K  
L to Z  
178

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

NOT USED

71

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16-413

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest by reason of any criminal offense.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
2		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
3		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
4		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
5		Mother	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
6		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
7		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
8		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
9		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
10		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
11		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
12		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
13		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
14		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
15		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
16		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
17		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
18		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
19		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
20		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
21		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
22		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
23		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
24		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
25		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
26		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
27		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
28		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
29		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						
30		Self	50				28-30-31st St. Phila. Pa.				Good		5' 6"	Dark	Blue	Poland						

Harry R. Landis  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.

H. H. Fogarty  
Inspector in Charge.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 12

INDEXED  
A to K R  
L to Z

179

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF BUFFALO, NEW YORK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
									Country	City or Town		State	City or Town
No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.									
1	Basham	Charles	21		St. Bank Clerk		English	English	Canada, Chatham	Mother - Catherine Basham	NY New York		
2	Shaw	Marie	29		Teacher		English	"	Edmonton	Mother - Marie Shaw	NY New York		
3	Nikivich	Stephan	27		St. Laborer		Russian	Ruthenian	Przybram	Mother - E. Anna Nikivich	PA Philadelphia		
4	Zuk	Michael	27				"	"	"	Mother - Anna Zuk	"		
5	Chuchovik	Yegorie	27				"	"	"	Mother - Yegorie Chuchovik	"		
6	Rajan	Mary	22		St. Laborer		Irish	Irish	Edmonton	Mother - Mary Rajan	NY New York		
7	Johnson	Edwin	22		Farmer		Swedish	Swedish	Edmonton	Mother - Edwin Johnson	NY New York		
8	Spetnik	Daniel	33		St. Laborer		Russian	Russian	Holland	Mother - Anna Spetnik	NY New York		
9	Solovic	Peter	29		"		Serbian	Serbian	"	Mother - Anna Solovic	"		
10	Vinopol	Sam	35		Painter		Russian	Hebrew	Toronto	Mother - Anna Vinopol	NY New York		
11	Kapustiansky	Mihal	36		"		"	"	"	Mother - Anna Kapustiansky	"		
12	Hickman	Natan	28		"		"	"	"	Mother - Anna Hickman	"		
13	Orazio	Eugenio	55		St. Laborer		Italy	Italy	Canada, Coniston	Mother - Anna Orazio	NY Auburn		
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OVER

CLASS D

**CLASS D.**

14-413

Harry R. Lande  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.

S. P. Smith  
Sterling P. Helmick



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE STREET, WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 13

INDEXED

14-2 to Z 180

PORT OF NEW YORK

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Of whom a citizen before.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Miller Primary H. F.	John H.	60	M S	Clerk	Yes Yes	Canada	Canada	Belkirk.	Bro: Robt. F. Miller	N.Y.	Buffalo
2	Pollock Primary P. M.	Jane J.	46	F Wd.	None	"	"	"	Keswick	Son: Mrs. Donald Davidson	"	Brooklyn
3	Montgomery Primary D. J.	Isabel	21	" S	Student	"	"	"	Woodstock	Father: Wm. A. Montgomery	N.H.	Nashua
4	Chatterton Primary H. F.	Dan	51	M M	Farmer	"	"	"	Medicine Hat	Son: Ruth Chatterton	N.Y.	Cortland
5	Watson B.S.S.	John	30	" S	Laborer	"	"	"	Toronto	Father: Wm. Watson	"	Buffalo
6	McMann B.S.S.	Leonard	22	" "	Conductor	"	"	"	Hamilton	Father: Elsie McMann	"	New York
7	Bram B.S.S.	Alter	63	" M	None	"	"	"	Toronto	No relatives	"	"
8	Welch Primary J. T.	Herbert W.	71	" Wd.	Carpenter	"	"	"	Lindsay	Son: Edward Welch	"	Gloversville
9	Grant Medical File 11047 R. 3/12/16	Thomas	39	" M	Bricklayer	"	"	Scotch	United States	Bro: Catharine Grant	Ohio	Cleveland
10	Walker Primary H. F.	Matthew	53	" "	Laborer	No	No	"	French	Bro: Louis Benjamin Walker	N.Y.	Buffalo
11	Primary H. F.	Mary	45	" F	House	Yes	Yes	"	English	Bro: -	"	"
12	Primary H. F.	Lillian W.	15	" S	Factory Hand	"	"	"	French	Bro: -	"	"
13	Primary H. F.	John	13	" M	House	"	"	"	"	Bro: -	"	"
14	Krapfka B.S.S.	Rosa	25	" F	"	"	"	"	Hebrew	Bro: Abraham Krapfka	"	"
15	Silverman B.S.S.	Marcel	13	" M	Student	"	"	"	"	Bro: -	Mass.	Pittsfield
16	Boothby B.S.S.	Lottie	31	" F	House	"	"	"	English	Father: Alfred Haskell	Ohio	Cleveland
17	"	Elsie	3	" S	"	No	No	"	"	Bro: -	"	"
18	Cassidy B.S.S.	May W.	44	" F	"	Yes	Yes	"	"	Son: William Cassidy	"	Sidney
19	Luccione B.S.S.	Teresa	2	" S	"	No	No	"	Italian	Bro: -	N.Y.	Buffalo
20	Wilson B.S.S.	John	28	" M	Clerk	Yes	Yes	"	Irish	Bro: -	Ohio	Cleveland
21	Veron Medical File 11047 R. 3/12/16	James	17	" M	Butcher	"	"	"	Irish	Bro: -	N.Y.	Buffalo
22	Carroll B.S.S.	Herbert	32	" M	Farmer	"	"	"	"	Bro: -	"	"
23	Hastings B.S.S.	Mary	26	" F	Domestic	"	"	"	"	Bro: -	"	"
24	O'Connell B.S.S.	Patrick	47	" M	Employer	"	"	"	"	Bro: -	"	"
25	Goodman B.S.S.	Henry	45	" M	Tailor	"	"	"	Hebrew	Bro: -	"	"
26	Lefevre B.S.S.	Samuel	40	" M	"	"	"	"	"	Bro: -	"	"
27	Morris B.S.S.	Ida	35	" F	House	"	"	"	"	Bro: -	Mass.	Worcester
28	"	Annie	11	" S	"	"	"	"	"	Bro: -	"	"
29	"	Pearl	10	" S	"	"	"	"	"	Bro: -	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro: -	"	"

NOT USED

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.													
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization known to be unlawful, or engaged in unlawful activities.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Yes	Self	\$25	Yes	1905 N.Y. 1910 Buffalo, 1910	Sister: Mrs. J. W. Thomas 84-Beacon St. Buffalo, N.Y.	No	No	No	No	Unwed	No	58	Fair	Bro. Gray	None	Canada	Rainham				May 25	
2	"	"	20	No	1915 Mich. 1916 Detroit 2/16	Saw: Mrs. Louis Schenck 979-Glenmont Ave. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	57	Med. Bro. Bro.	"	"	Newmarket				" 25		
3	"	"	12	Yes	1916 Mich. 1865 NY State 1910	Memorial Hospital Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	"	57	Fair	Bro. Blue	"	"	North				" 25	
4	"	"	130	"	1910 NY State 1910	Wife: Grace R. Chatterton Cortland, N.Y.	"	"	"	"	"	"	55 1/2	Med. Bl.	Gray	"	United States	Virgil				" 25	
5	"	"	95	No	-	No address	"	"	"	"	Good	"	59	"	Bro. Stigel	"	Ireland	Dattexenny	Quebec	7/11	Scotian	" 25	
6	"	"	25	"	-	Cousin: Geo. Rutz 72-Rector St. New York, N.Y.	"	"	"	"	5758	"	511	Fair	"	Blue	Ring finger left hand missing	Canada	Hamilton			" 25	
7	"	"	400	"	-	Son: Israel Rutz 149-Brooklyn New York, N.Y.	"	"	"	"	5754	"	51	"	Gr.	"	None	Austria	Melac	Quebec	7/96	" 25	
8	"	"	3	Yes	1909 N.Y. 1910 Greenville 6/10	Saw: Edith Rutz 52-Cayadutta St. Greenville, N.Y.	"	"	"	"	5740	"	55	"	"	"	"	England	Millbourneport	New York	5/09	Philadelphia	" 25
9	"	"	380	"	-	No address	"	"	"	"	Good	"	57	"	Brown	"	"	Scotland	Calder	Halifax	3/30/07	Quebec	" 26
10	"	"	100	"	1897 Buffalo, 1897	149-Cayadutta St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Unwed	"	55	"	Wh. in White	Brown	"	Canada	Dumville			" 26	
11	"	Husband	"	"	-	Do	"	"	"	"	"	"	57	"	Gr. Gray	"	"	"	"	"	"	" 26	
12	"	Father	"	"	-	Do	"	"	"	"	"	"	55 1/2	"	Brown	Brown	"	"	"	"	"	" 26	
13	"	"	"	"	-	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gray	"	"	"	"	"	" 26	
14	"	Husband	17	Yes	1909 N.Y. 1911 New York, 5/11	Cousin: Barth. Mackman 145-Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	56	"	"	Brown	"	Russia	Leningrad	New York	6/19	Fatherland	" 26
15	"	Father	"	"	-	Saw: Geo. Mackman 317 West St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gray	"	Canada	Ludwig			" 26	
16	"	Self	25	"	-	Husband: Richard Mackman 145-Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	54	"	Wh. in	Brown	"	"	"	"	"	" 26	
17	"	Mother	"	"	-	Father: Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fair	Bl. Blue	"	"	"	"	" 26	
18	"	Self	15	"	-	Sister: Mrs. Alfred Mackman 377 1/2 Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	56	"	Wh. in	Bl. Blue	"	England	Winstot	Quebec	1872	" 26	
19	"	"	"	"	-	Sister: Mrs. Mackman 479 Hamilton St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fair	Brown	"	Canada	Toronto		" 26	
20	"	L.P.C.	27	"	-	Sister: Mrs. Mackman 1772 E. 20th St. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26	
21	"	L.P.C.	16	Physically Defective	-	Sister: Mrs. Mackman 221 Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	55	"	"	Bl. Blue	"	England	Winstot	Boston	"	" 26	
22	"	"	40	"	-	Sister: Mrs. Mackman 827 1/2 Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	Canada	Toronto			" 27	
23	"	"	61	"	-	Sister: Mrs. Mackman 36 E. 29th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	59	"	"	Brown	"	"	"	"	"	" 27	
24	"	"	115	"	-	Sister: Mrs. Mackman 145 Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	55	"	"	Bl. Blue	"	Canada	Toronto			" 27	
25	"	"	35	"	-	Sister: Mrs. Mackman 295 E. 20th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	57	"	"	Gray	"	Canada	Toronto			" 27	
26	"	"	20	"	1897 New York, 11/18	No address	"	"	"	"	Good	"	56	"	"	Brown	"	Winnipeg	Winnipeg	New York	6/1/97	Quebec	" 27
27	"	"	5	"	-	Sister: Mrs. Mackman 145 Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27	
28	"	"	340	"	-	Sister: Mrs. Mackman 25 Rector St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	52	"	"	Blue	"	Russia	Lagoff			" 27	
29	"	Mother	"	"	-	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27	
30	"	"	"	"	-	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27	

+ Ring finger left hand missing.

CLASS E.

Harry R. Landis  
Immigrant Inspector  
Inspector in Charge.

J. H. Smith  
Stirling P. Nelson  
John E. Brown  
H. H. Goss  
David J. Goss



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 14

INDEXED  
A to K  
L to Z

181

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizenship before coming.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Married or Single.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	
1	Benson	Clarence	21		M	None	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Father: Benjamin Benson, 14 Claremont St., Toronto, Ont.	N.Y.	New York	Free
2	"	Mose	26		M	Operator	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"
3	Thompson	Lidia	39		F	None	"	"	"	Scotch	"	"	Father: James Thompson, 132 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Rochester	"
4	Sandford	Louise K.	35		F	"	"	"	"	English	"	"	Mother: James Sandford, 21 Horn St., Bristol, England	"	New York City	"
5	"	Gertrude M.	9		F	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"
6	Burke	Cecilia	41		F	Mid. Housekeeper	"	"	"	"	"	"	Do	"	Buffalo	"
7	Sharp	Caroline	19		F	None	"	"	"	"	"	"	Father: Ernest Sharp, 128 Dundas St., Toronto, Ont.	"	New York City	"
8	Caldarone	Francisco	27		M	Machineist	No	No	"	Italian	"	"	Mother: Giuseppe Caldarone, 21 Horn St., Bristol, England	"	Buffalo	"
9	Castiglione	Ignazio	34		M	Lab. worker	Yes	Yes	"	"	"	Hamilton	Father: Joseph Castiglione, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	"	"
10	Hennrich	Frank W.	43		M	Lab. worker	"	"	"	English	"	"	Father: James Hennrich, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	"	"
11	Worfolk	Blanche	24		F	Steam Fitter	"	"	"	"	"	"	Father: James Worfolk, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	"	"
12	Lee	Edmond C.	34		M	Trimmer	"	"	"	Irish	"	"	Father: James Lee, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	"	"
13	"	Bessie	27		F	None	"	"	"	German	"	"	Do	"	"	"
14	Salvatore	Harvey	22		M	Prof. Artist	"	"	"	English	"	Toronto	Father: William Salvatore, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	New York	"
15	McCull	Ernest	24		M	Millwright	"	"	"	Irish	"	Lindsay	Father: Robert McCull, 134 W. Main St., Lindsay, Ont.	"	Buffalo	"
16	Horas	Mato	27		M	Lab. worker	"	"	"	Croatian	"	Welland	Father: Mato Horas, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Lackawanna	"
17	Drucap	Alcide	25		M	Inspector	"	"	"	French	"	"	Father: Alcide Drucap, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Manchester	"
18	"	Aime	20		F	Worker	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"
19	Young	Lillian	30		F	Clock	"	"	"	Scotch	"	Buffalo	Father: William Young, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Buffalo	"
20	Harris	Lillian	28		F	Nurse	"	"	"	English	"	Buffalo	Father: Harris Harris, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Buffalo	"
21	Frazier	Catherine	38		F	"	"	"	"	Scotch	"	Buffalo	Father: William Frazier, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Buffalo	"
22	Joire	Daisy	24		F	None	"	"	"	English	"	Buffalo	Father: Joire Joire, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Buffalo	"
23	"	Oliver	1		M	"	"	"	"	"	"	Buffalo	Do	"	"	"
24	Goode	Edward	38		M	Physician	Yes	Yes	"	"	"	Buffalo	Father: Edward Goode, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	New York	"
25	Nichols	Arthur L.	31		M	Sept.	"	"	"	"	"	Buffalo	Father: Nichols Nichols, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Dayton	"
26	Quigley	Olga	23		F	Clock	"	"	"	Irish	"	Buffalo	Father: Quigley Quigley, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Syracuse	"
27	Nichols	Eva	26		F	Hand. worker	"	"	"	Scotch	"	Buffalo	Father: Nichols Nichols, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Cincinnati	"
28	Bright	Morona	17		F	Domestic	"	"	"	African	"	Buffalo	Father: Bright Bright, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	Buffalo	"
29	"	Matilda	21		F	"	"	"	"	"	"	Buffalo	Do	"	"	"
30	William	Isabella	18		F	"	"	"	"	"	"	Buffalo	Father: William William, 144 Dundas St., Toronto, Ont.	"	"	"
NOT USED																

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1911

## CLASS E

5712 {Paralytic Asymmet  
multiple sclerosis}

**CLASS E.**

Harry R. Landis  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.

V. F. J. David Lehrhaupt  
Junkhofstr.  
S. P. Smith  
H. A. Brown  
Sterling B. Helmer  
John H. H. H.  
H. H. Fogarty



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 15

14-28

182

A to K  
 L to Z

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF

PORT OF																		
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11		12					
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship before admission	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.				
1	Callow	Samuel	63		M	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Bridgman	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
2	McCarthy	John	54		M	None			"	Scotch	"	Toronto	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
3	Woodhouse	Lucy	36		F	"			"	English	"	St. John's	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
4	Parkinson	Glady	2		F	"	16	16	"	"	"	St. John's	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
5	Larkin	Mabel	34		F	Student	Yes	Yes	"	"	"	Lindsay	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
6	Richardson	Amie	23		F	House			"	Scotch	"	Seaforth	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
7	Pearce	Glady	31		F	House			"	Irish	"	Toronto	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
8	Montgomery	Amie	25		F	Teacher			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
9	Cody	Patrick	50		M	House			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
10	Woolen	Locthy	31		M	Electrician			"	"	"	Wellington	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
11	Wilgon	Locthy	20		M	House			"	"	"	Toronto	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
12	Branch	John	45		M	Accountant			"	Irish	"	Seaforth	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
13	Whitling	William	24		M	Plasterer			"	Italian	"	Toronto	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
14	Hamilton	Arthur	33		M	Carpenter			"	English	"	Seaforth	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
15	Helt	Paul	72		M	Cabinet			"	Scotch	"	Seaforth	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
16	Halt	John	43		M	Carpenter			"	English	"	Seaforth	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
17	Lotter	Lora	38		F	House			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
18	Fleischman	Samuel	40		M	Merchant			"	Hebrew	"	Hamilton	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
19	"	Mat	11		M	House			"	"	"	Toronto	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
20	Papish	Bella	38		F	House			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
21	Hober	Harry	32		M	Teacher			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
22	Massicotte	Rosina	31		F	Housekeeper			"	German	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
23	Camardelle	Giovanni	25		M	Labourer			"	Italian	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
24	Leonard	Kathleen	25		F	Student			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
25	Whitwood	Lillian	35		F	House			"	English	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
26	Levinson	William	64		M	Bookkeeper			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
27	Paddock	Fred	30		M	Farmer			"	Scotch	"	Seaforth	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
28	Sutherland	Sean	30		M	House			"	"	"	"	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
29	Poulton	Elizabeth	35		F	House			"	English	"	Hamilton	Husband, John, Canada	114	Buffalo	Eng		
30	NOT USED																	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 15

182

A to K

L to Z

PORT OF

INDEXED

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Callow	Samuel	63	7	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Bridgman	None	14	Buffalo	Eng
2	Henrady	Jane	54	7	F	None	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Husband: Peter Henrady 64 West St., Toronto, Ont., Canada	Mass	East Braintree	Scot
3	Woodhouse	Lucy	26	1	F	"	"	"	"	English	"	Stratford	Husband: John Woodhouse Stratford, England	14	Orange	Eng
4	Parkinson	Gladys	2	1	F	"	16	16	"	"	"	"	Mother: E. J. Parkinson Lindsay, Ont., Canada	14	Buffalo	"
5	Larkin	Walter	23	1	M	Student	1	1	"	Scotch	"	Leaforth	Leaforth, Ont., Canada	"	New York	"
6	Richardson	Annie	31	8	F	None	"	"	"	Irish	"	Toronto	Husband: John Richardson Highway, Ont., Canada	"	Rochester	"
7	Pearson	Gladys	25	1	F	Teacher	"	"	"	"	"	"	Mother: E. J. Pearson 196 Bloor St., Toronto, Ont.	"	Syracuse	"
8	Montgomery	Annie	50	1	F	None	"	"	"	"	"	Wellington	Husband: John Montgomery Cambridge, Ont., Canada	"	Clifton Springs	"
9	Cody	Patrick	31	1	M	Electrician	"	"	"	"	"	Toronto	Mother: E. J. Cody 140 Gwyne St., Longhouse, Eng	"	Selma	Scot
10	Worsell	Dorothy	20	1	F	None	"	"	"	English	"	Leaforth	Leaforth, Ont., Canada	"	Beckwith	"
11	Shibson	Thomas H	45	1	M	Accountant	"	"	"	Irish	"	Toronto	Husband: John Shibson 146 Bloor St., Toronto, Ont.	"	Buffalo	"
12	Branche	John	27	1	M	None	16	16	"	Italian	"	Buffalo	Husband: Mary Branche 11 Seymour St., Toronto, Ont.	"	"	"
13	Whitling	William	24	1	M	Plasterer	Yes	Yes	"	English	United States	Cleveland	Husband: Mary Whitling 251 Berkeley St., Toronto, Ont.	Ohio	Cleveland	"
14	Hamilton	Arthur	33	1	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Buffalo	Husband: Mary Hamilton 52 Bunge St., Hamilton, Ont.	14	Buffalo	"
15	Hills	Paul	72	1	M	Maker	"	"	"	English	"	Buffalo	Husband: Mary Hills 142 King St., Hamilton, Ont.	"	"	"
16	Hale	John J	43	1	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Husband: Mary Hale 100 Bunge St., Hamilton, Ont.	"	"	United
17	Lotlik	Lora	38	7	F	None	"	"	"	Hebrew	Canada	Hamilton	Husband: Harry Lotlik 100 Bunge St., Hamilton, Ont.	"	"	"
18	Fleischman	Samuel	40	1	M	Merchant	"	"	"	"	"	Toronto	Husband: Mary Fleischman 15 Bunge St., Toronto, Ont., Canada	"	New York	"
19	"	Mat	11	1	M	None	"	"	"	"	"	"	Mother: E. J. Fleischman	"	"	"
20	Papish	Bella	38	7	F	"	16	16	"	"	"	"	Husband: George Papish 17 Seymour St., Toronto, Ont.	Mass	Boston	"
21	Hobbs	Harry W	32	1	M	Engineer	Yes	Yes	"	American	"	"	Husband: Mary Hobbs 100 Bunge St., Hamilton, Ont.	14	Buffalo	Scot
22	Massicotte	Rosina	31	7	F	Housekeeper	"	"	"	Italian	"	"	Husband: Joseph Massicotte 72 West St., Toronto, Ont.	"	"	"
23	Camardelle	Giovanni	23	1	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Husband: Mary Camardelle P. St. Jean, P. St. Jean, Italy	"	"	"
24	Leonard	Kathleen	25	1	F	None	"	"	"	English	"	"	Mother: E. J. Leonard 140 Gwyne St., Longhouse, Eng	"	New York	Eng
25	Whitwood	Lillian	35	1	F	None	"	"	"	"	"	"	Husband: Mary Whitwood 140 Gwyne St., Longhouse, Eng	"	"	"
26	Levinson	William	54	1	M	Bookkeeper	"	"	"	Scotch	"	Guelph	Husband: Mary Levinson 140 Gwyne St., Longhouse, Eng	14	Buffalo	"
27	Paddock	Fred	30	1	M	Farmer	"	"	"	"	"	Hamilton	Husband: Mary Paddock 140 Gwyne St., Longhouse, Eng	"	Buffalo	"
28	Lutherland	Hean	30	1	M	None	"	"	"	"	"	Hamilton	Husband: Mary Lutherland 140 Gwyne St., Longhouse, Eng	"	Buffalo	"
29	Poulton	Elizabeth	38	1	F	None	"	"	"	English	"	Brantford	Husband: John Poulton Linden, Ont., Canada	"	Rochester	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

14-54

(OVER.)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian...	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAPOINTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16

✓ A to K R 183  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of which a citizen before admission.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
1	Gates	Joseph	57		M	U.S. Farmer			U.S. Canada	Irish	Canada	Hamilton	Hamilton, Ont., Canada			Victor	
2		Alice	55		F	House				German			Germany, Prussia, Canada				
3	Brown	James B.	42		M	S. Butcher				English		Quebec	Quebec, Can., Canada			Buffalo	
4	Adams	Albert G.	39		M	Farmer						Edmonton	Edmonton, Alta., Canada				Eng
5	Bradfield	Mary	72		F	House						Hamilton	79 Jackson St., Hamilton, Ont., Canada				
6	Frayer	John	47		M	S. Carpenter				Scottish		Quebec	Quebec, Can., Canada				
7	P. Rice	William	52		M	Barber				English		Hamilton	39 Spadina St., Hamilton, Ont., Canada				Eng
8	Robinson	Robert H.	47		M	Hotel Keeper				Scottish		Ottawa	325 Spadina St., Ottawa, Ont., Canada			Butler	
9	"	Lelah	42		F	House				English							British
10	"	John	38		M	Laborer				Rumanian		Belmont	Belmont, Can., Canada			Buffalo	
11	"	Anna	32		F	House											
12	"	Charles	35		M	Blacksmith				Scottish		Hamilton	246 Spadina St., Hamilton, Ont., Canada				
13	"	John	42		M	"				English							
14	"	John	31		M	House				Scottish							
15	"	John	30		M	"				Scottish							
16	"	John	24		M	"											
17	"	John	23		M	"											
18	"	John	7		M	"											
19	"	John	1		M	"											
20	"	John	2		M	"											
21	"	John	2		M	"											
22	"	John	2		M	"											
23	"	John	2		M	"											
24	"	John	2		M	"											
25	"	John	2		M	"											
26	"	John	2		M	"											
27	"	John	2		M	"											
28	"	John	2		M	"											
29	"	John	2		M	"											
30	"	John	2		M	"											

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

2



**(OVER.)**

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

14-00000

SUPPLEMENTAL INFORMATION REPORT APPROVED JUNE 29, 1936.																																											
13		14		15		16		17			18			19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether under pass, or other means, or by any company, individual, or group, etc.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of a ship, or by other means, or by any company, individual, or group, etc.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.																								
1		Self	200	Yes	1906	1912	Prochester, 4/12							5	9	Reddish Brown	Blue		None	Canada	Montreal				May 30																		
2		Husband	-											5	2	Dark	Brown								30																		
3		Self	50	No										5	7	Fair	Blue			Monrovia				30																			
4		"	250	Yes	1913	1914	Portland, 2/11							6	-	Medium	Gray		England	Bristol	Portland	2/11	Leontyne	30																			
5		"	2	Yes	1915	1915	Buffalo, 5/15							5	8	Dark	Brown			Quebec		5/16	?	30																			
6		L.P.C. Physically	Defective	8/10										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				30																			
7		L.P.C. Physically	Defective	8/10										5	8	Dark	Brown		England	Canterbury	Quebec	1868	?	30																			
8		"	200	Yes	1911	1911	Buffalo, 1911							5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
9		Husband	-											5	6	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
10		Self	5	Yes	1911	1911	Quebec, 11/07							5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
11		Husband	-											5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
12		Self	110	Yes										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
13		"	120	-										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
14		Husband	-											5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
15		Self	250	-										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
16		"	300	-										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
17		"	-	-										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
18		"	-	-										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
19		"	-	-										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
20		"	-	-										5	8	Dark	Brown		Canada	Quebec				31																			
21		"	-	-										5	8	Dark	Brown		Canada																								

9

## CLASS E.

V. T. Jenkins & Co.  
S. H. Smith  
Sterling P. Helmick  
John L. Cronin  
W. W. Fogarty  
B. W. Smith



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 17

✓ A to K R  
L to Z 184

PORT OF \_\_\_\_\_

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		Of what citizen before citizen.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Brimley	Leah	24											100 St. George St. Toronto			
2	Hollander	Leah	25											100 St. George St. Toronto			
3	Grover	Edith	6											100 St. George St. Toronto			
4	Hoffarth	Serphine	20											100 St. George St. Toronto			
5	Hickey	Mary	22											100 St. George St. Toronto			
6		Cathleen	17											100 St. George St. Toronto			
7		Frank	10											100 St. George St. Toronto			
8	Hager	Anna	27											100 St. George St. Toronto			
9	Brodie	David	24											100 St. George St. Toronto			
10	William	Charlotte	30											100 St. George St. Toronto			
11	Hamilton	Mary	30											100 St. George St. Toronto			
12	Street	Edith	23											100 St. George St. Toronto			
13	Schmidt	Mary	23											100 St. George St. Toronto			
14	Schor	Mary	26											100 St. George St. Toronto			
15		Laura	7											100 St. George St. Toronto			
16		Mary	17											100 St. George St. Toronto			
17	Leah	Leah	42											100 St. George St. Toronto			
18	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
19	Leah	Leah	23											100 St. George St. Toronto			
20	Leah	Leah	21											100 St. George St. Toronto			
21	Leah	Leah	21											100 St. George St. Toronto			
22	Leah	Leah	23											100 St. George St. Toronto			
23	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
24	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
25	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
26	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
27	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
28	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
29	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			
30	Leah	Leah	20											100 St. George St. Toronto			

NOT USED

80

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

2



**under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.**

MONTH OF ..... 191.....

## CLASS E

(OVER)

[illegible]

CLASS E

14-28

Harry R. Landis

Immigrant Inspector.

J. S. Smith  
Sterling P. Helmick  
John C. ...  
N. W. Fogarty



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAPOINTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 18

INDEXED R  
A to K  
L to Z

185

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before citizens
	Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	L. S. L.	Marie	12	F	House											
2		Marie	12	F	House											
3		Frank	41	M	House											
4	L. S. L.	Marie	27	F	House											
5		Marie	22	F	House											
6		Marie	41	F	House											
7		Ester	41	F	House											
8	L. S. L.	Marie	41	F	House											
9	Brown	Ester	32	F	House											
10		Theresa	10	F	House											
11		Charles	8	M	House											
12	L. S. L.	Marie	19	F	House											
13	L. S. L.	Marie	23	F	House											
14	L. S. L.	Marie	10	F	House											
15	L. S. L.	Marie	20	F	House											
16	L. S. L.	Marie	21	F	House											
17	L. S. L.	Marie	24	F	House											
18	L. S. L.	Marie	17	F	House											
19	L. S. L.	Marie	23	F	House											
20	L. S. L.	Marie	37	F	House											
21	L. S. L.	Marie	50	F	House											
22	L. S. L.	Marie	57	F	House											
23	L. S. L.	Marie	28	F	House											
24	L. S. L.	Marie	70	F	House											
25	L. S. L.	Marie	21	F	House											
26	L. S. L.	Marie	25	F	House											
27	L. S. L.	Marie	2	F	House											
28	L. S. L.	Marie	3	F	House											
29	L. S. L.	Marie	1	F	House											
30	L. S. L.	Marie	33	F	House											

NOT USED

81

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF 1911, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other transportation, including, or whether accompanied by family, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Country.	City or Town.								
1		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
2							Do															
3							Do															
4		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
5		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
6		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
7		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
8		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
9		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
10		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
11		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
12		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
13		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
14		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
15		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
16		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
17		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
18		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
19		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
20		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
21		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
22		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
23		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
24		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
25		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
26		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
27		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
28		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
29		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3
30		Self					1803 - 1805 St. Louis, Mo.							5	2	1	Blue	England	London			June 3

CLASS E.

Harry R. Landis  
Immigrant Inspector.

J. A. Smith  
H. W. Fogarty



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 19

INDEXED

A to K  
L to Z

186

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizen before admission.
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Bocchino	Orlando	19	M	Single	Home			Canada	Italian	Buffalo	Buffalo	Buffalo, N.Y.			
2	Free	Joseph	28	M	Single	Labourer			English		Canary	Canary	Canary, England			
3	Blanchette	Alfred	26	M	Single	Labourer			French		Canary	Canary	Canary, England			
4		Alfred	21	M	Single	Labourer										
5	Trick	Emma	17	F	Single	House			German		Canary	Canary	Canary, England			
6	W. A. K. F. L.	Thomas	23	M	Single	Labourer			English		Canary	Canary	Canary, England			
7		Grace	22	F	Single	House										
8		Grace	22	F	Single	House										
9		Thomas J.	12	M	Single	Labourer										
10	Baxter	Eva	7	F	Single	House			Irish		Canary	Canary	Canary, England			
11		Rosine	6	F	Single	House										
12	Pepperall	Fred	17	M	Single	Labourer			English		Hamilton	Hamilton	Hamilton, Canada			
13	Duff	Laisy	29	F	Single	House										
14	McKee	Maury	69	M	Single	House			Scottish		Canary	Canary	Canary, England			
15	Cator	Florence	35	F	Single	House			Irish							
16	George	Arthur	26	M	Single	Teacher			English							
17		Wigant	28	M	Single	Labourer										
18	Jackson	William	18	M	Single	Student										
19	Anderson	Anna	27	F	Single	Labourer			Scottish		Canary	Canary	Canary, England			
20	Druggan	Fred	27	M	Single	Labourer			English		Canary	Canary	Canary, England			
21		William	22	M	Single	Labourer			Irish		Canary	Canary	Canary, England			
22	Sharpe	Eliza	39	F	Single	Labourer					Canada	Canada	Canada			
23		Josephine	22	F	Single	Labourer										
24		Ada	30	F	Single	House										
25		Alfred	17	M	Single	Labourer										
26		Mary	24	F	Single	House										
27	Langford	James	33	M	Single	Labourer			Scottish							
28		James	32	M	Single	Labourer			English							

NOT USED

1862 Wood at Bushman.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

(OVER.)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28 29					30 31 32 33				
No. on List.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
By whom was passage paid?													Whether ever before in the United States, and if so, when and where?					Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.				
Whether in possession of \$50 and if less, how much?													If Yes—					If No—				
Whether having a ticket to such final destination.													Year or period of years.					Where?				
Whether a Polygamist.													Date of last departure from U. S.					Whether an Anarchist.				
Whether a member of any of the following organizations: The I. O. O. F., The B. F. O., The F. O. C., The U. M. W., The A. O. U., The L. O. J., The P. O. L., The G. U. P., The K. P., The M. P., The N. P., The O. P., The Q. P., The R. P., The S. P., The T. P., The V. P., The W. P., The X. P., The Y. P., The Z. P.													Condition of Health, Mental and Physical.					Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.				
Height.													Color of—					Place of Birth.				
Complexion.													Hair.					Eyes.				
Marks of Identification.													Country.					City or Town.				
Seaport of Landing.													Date of Examination.					Name of SS.				
Date of Examination.													Date of Landing.					Date of Examination.				
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS E.

Harry R. Davis  
Immigrant Inspector.

John H. Brown



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 120

187 INDEXED  
A to K R  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of w a citiz before citiz
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Greenberg	Abraham	32	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
2	Gillait	Edith	25	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
3	Boland	Thomas	70	M	Carpenter		Irish		Peterboro	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
4	Brown	Rudolf L	25	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
5	Wright	Leah	12	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
6	Wright	Walter	10	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
7	MacLachlan	Edith	20	F	House		Irish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
8	"	Ethel	1	F	House		Irish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
9	Hall	Joseph	6	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
10	Hansen	Helga	27	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
11	Westlake	Henry	45	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
12	"	Edith	34	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
13	Hootch	Edith	23	F	House		Irish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
14	"	Earl	1	M	House		Irish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
15	Prior	Benjamin	35	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
16	Davis	Elizabeth	21	F	House		Irish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
17	Malone	James	25	M	House		Irish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
18	Kohlmeier	Seldon L	61	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
19	"	Emma	61	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
20	McCormick	Laura	24	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
21	French	Edith	23	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
22	"	Edna	2	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
23	"	Alma	-	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
24	Styche	Antonina	-	F	House		Polish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
25	Patridge	Martha	10	F	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
26	Prinos	Rose	12	F	House		Polish		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
27	Tofor	Walter	-	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
28	Yotti	Seconda	25	F	House		Italian		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
29	Gohovoy	Samuel	23	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		
30	Grant	Thomas	23	M	House		English		Hamilton	St. Lawrence St., Hamilton, Ont.	Brooklyn, N.Y.	N.Y.	New York		

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1917

CLASS E

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation on account of immorality, or on account of being a member of a subver- sive organization, or on account of being a member of a secret society.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	Self	20	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 7	Fair Brown	None	Russia, Vilna	New York	June 6						
2	"	"	20	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 6	Dark		Canada, Toronto								
3	"	L.P.G.	Physically Defective	8	No address				Good		6	Gray Blue		England, London								
4	"	L.P.G.	Physically Defective	21	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 7	Dark Brown		Canada, Toronto								
5	"	Husband	50	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 7	Dark Brown		England, London								
6	"	"	"	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 7	Dark Brown		England, London								
7	"	Self	8	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 6	Dark		Canada, Toronto								
8	"	"	"	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 6	Dark		Canada, Toronto								
9	"	"	"	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 6	Dark		Canada, Toronto								
10	"	Self	5	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 5	Dark		Canada, Toronto								
11	"	"	60	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 9	Dark		Canada, Toronto								
12	"	"	"	"	Husband - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 2	Dark		Canada, Toronto								
13	"	Self	20	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
14	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
15	"	Self	60	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 2	Dark		Canada, Toronto								
16	"	"	8	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 4	Dark		Canada, Toronto								
17	"	L.P.G.	Physically Defective	8	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 6	Dark		Canada, Toronto								
18	"	"	50	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 8	Dark		Canada, Toronto								
19	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 5	Dark		Canada, Toronto								
20	"	Self	17	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 2	Dark		Canada, Toronto								
21	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
22	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
23	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
24	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
25	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
26	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
27	"	"	"	"	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								
28	"	Self	6	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 7	Dark		Canada, Toronto								
29	"	"	40	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 6	Dark		Canada, Toronto								
30	"	"	6	1890	Brother - Samuel Greenberg 217 E 14th St, New York				Good		5 1	Dark		Canada, Toronto								

CLASS E.

Harry R. Laidis  
Immigrant Inspector.

Lee A. Edwards  
Sterling P. Almon  
J. H. Fogarty  
Edward J. Hagg



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21

A to K 188  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before admission.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Day	✓	71	M	✓			German	Canada	Ottawa	✓	✓	✓	✓	✓
2	Pollock	✓	71	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	"	✓	71	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	Taylor	✓	18	F	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	White	✓	32	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	Torres	✓	45	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	McId	✓	30	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	Hare	✓	30	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	"	✓	21	F	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	Pyrik	✓	28	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	Campbell	✓	62	F	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	Tough	✓	25	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	Taylor	✓	40	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	Haddon	✓	24	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	Abraham	✓	41	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	Houmer	✓	42	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	Toker	✓	21	F	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	Downing	✓	68	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	Duncan	✓	19	F	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	Burschaper	✓	6	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	"	✓	5	F	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	Simmons	✓	23	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	McBre	✓	9	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Lavin	✓	42	F	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
25	Mills	✓	42	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
26	"	✓	3	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	"	✓	2	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Lickinson	✓	38	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	Garah	✓	34	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	David	✓	33	M	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Self	Self	50	11/16	15 Washington St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 11"	5' 11"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
2	Self	Self	200	11/16	222 W. South St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
3	Self	Self	50	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
4	Self	Self	2	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
5	Self	Self	50	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 2"	5' 2"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
6	Self	Self	25	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 4"	5' 4"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
7	Self	Self	25	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 5"	5' 5"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
8	Husband	Self	50	11/16	202 Jackson St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 6"	5' 6"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
9	Self	Self	40	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
10	Self	Self	40	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
11	Self	Self	145	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
12	Self	Self	145	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Light Blue	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
13	Self	Self	100	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 8"	5' 8"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
14	Self	Self	100	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 9"	5' 9"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
15	Husband	Self	50	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 6"	5' 6"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
16	Self	Self	100	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
17	Self	Self	30	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 3"	5' 3"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
18	Self	Self	200	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 7"	5' 7"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
19	Self	Self	200	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 9"	5' 9"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
20	Self	Self	200	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 9"	5' 9"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
21	Self	Self	200	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 9"	5' 9"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
22	Self	Self	40	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 10"	5' 10"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
23	Self	Self	40	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 10"	5' 10"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
24	Self	Self	100	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	4' 10"	4' 10"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
25	Self	Self	100	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 9"	5' 9"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
26	Self	Self	100	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 9"	5' 9"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
27	Self	Self	100	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 9"	5' 9"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
28	Self	Self	30	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 10"	5' 10"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
29	Self	Self	15	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 8"	5' 8"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		
30	Self	Self	40	11/16	111 E. 1st St. Buffalo, N.Y.			Good	5' 2"	5' 2"	Dark Brown	None	Canada	Quebec	6/1/12			June 8		

CLASS E.

Immigrant Inspector.

Harry R. Lundy

John J. Lundy



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 122

INDEXED

189

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of wh a citize before citizen
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Bondy	May	60	M	House		Canada	English	Canada	Hamilton	Husband, Samuel Bondy, 114 Y. Buffair			
2	"	William	25	M	Land		"	"	"	"	"	"	"	
3	"	Emile	28	M	House		"	Scottish	"	"	"	"	"	
4	"	Gordon	54	M	"		"	English	"	"	"	"	"	
5	"	Edgar	11	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
6	Le Patourel	Bertha	35	F	"		"	French	"	Cracey	Husband, Arthur Le Patourel, Canada	Pa. Philadelphia	United	
7	"	John	16	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
8	"	Edith	6	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
9	Myer	File	29	M	Welder		"	English	"	Toronto	Wife, Sarah Myer, 114 Y. Buffair			
10	Haggard	John	71	M	"		"	Scottish	"	Loring	"	"	"	
11	"	Mark	72	M	"		"	German	"	"	"	"	"	
12	Pach	Annie	52	F	"		"	Hebrew	"	Toronto	"	"	"	
13	"	Caroline	31	F	"		"	English	"	"	"	"	"	
14	Laroc	Julia	41	F	"		"	"	"	Sheshook	"	"	"	
15	"	Georgie	14	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
16	Proffitt	John	25	M	"		"	"	"	Bridgman	"	"	"	
17	Bowman	Susie	19	F	"		"	Scottish	"	"	"	"	"	
18	Duffy	Martin	23	M	"		"	Czech	"	"	"	"	"	
19	Murphy	Maude	2	F	"		"	Czech	"	"	"	"	"	
20	"	Michael	29	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
21	Walker	Robert	25	M	"		"	English	"	"	"	"	"	
22	Henderson	Maude	63	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
23	"	Maude	2	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
24	David	Maude	12	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
25	"	John	6	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
26	Scheringer	Maude	25	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
27	"	Joseph	15	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
28	"	Maude	24	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
29	"	John	24	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
30	Leibinger	Samuel	20	M	"		"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED

85

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

(COVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of SSN and if not, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair, Eyes, Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	300	1889	Yes	See above	No	Good	No	5' 8"	Blue	None	Canada				June 11				
2	"	150	"	"	"	"	Good	"	5' 8"	Brown	"	Canada				" 11				
3	Husband	"	"	"	"	"	Good	"	5' 2 1/2"	Brown	"	Canada				" 11				
4	Father	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	"				" 11				
5	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	"				" 11				
6	Self	500	1889	Yes	See above	No	Good	No	5' 4"	"	"	Canada				" 11				
7	Mother	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 11				
8	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 11				
9	Self	100	1889	Yes	See above	No	Good	No	5' 5"	Brown	"	Canada				" 12				
10	"	500	"	"	"	"	Good	"	5' 11"	Brown	"	Canada				" 12				
11	Husband	"	"	"	"	"	Good	"	5' 6"	Brown	"	Canada				" 12				
12	Father	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 12				
13	Self	150	1889	Yes	See above	No	Good	No	5' 6"	Brown	"	Canada				" 12				
14	"	50	1889	"	"	"	Good	"	5' 6"	Brown	"	Canada				" 12				
15	Mother	"	1902	"	"	"	Good	"	4' 6"	"	"	Canada				" 12				
16	Self	300	1889	Yes	See above	No	Good	No	5' 11"	Brown	"	Canada				" 12				
17	"	50	"	"	"	"	Good	"	5' 6"	Brown	"	Canada				" 12				
18	"	50	"	"	"	"	Good	"	5' 8"	Brown	"	Canada				" 12				
19	Father	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 12				
20	Self	200	"	"	"	"	Good	"	5' 8 1/2"	Brown	"	Canada				" 12				
21	"	"	"	"	"	"	Good	"	5' 11"	Brown	"	Canada				" 12				
22	"	"	"	"	"	"	Good	"	5' 8"	Brown	"	Canada				" 12				
23	Father	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 12				
24	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 12				
25	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 12				
26	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 12				
27	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	Canada				" 12				
28	Self	120	"	"	"	"	Good	"	5' 2"	Brown	"	Canada				" 13				
29	"	200	"	"	"	"	Good	"	5' 5"	Brown	"	Canada				" 13				
30	"	200	"	"	"	"	Good	"	5' 11"	Brown	"	Canada				" 13				

\* examine back of card  
(mark top, skin & head)

CLASS E.

Harry R. Landis  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.

E. J. Higgins  
H. D. Smith  
Theresa Higgins



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 13

INDEXED  
A to K R  
L to Z J

190

PORT OF Montreal, Que.

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizen before
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Schneider	Joe	46	M	House			Canada		Canada		Canada		Buffalo		
2	"	ibrahim	11	M	"			"		"		"		"		
Debarred	Devlin	Mary	60	F	House			Irish		Canada		Canada		Buffalo		
Debarred	"	Winfred	21	M	Student			Irish		Canada		Canada		Buffalo		
5	McLennan	John	25	M	House			Scottish		Canada		Canada		Buffalo		
6	Ephraim	Anna	78	F	House			English		Canada		Canada		Buffalo		
7	"	Clara	30	F	"			"		"		"		"		
8	Stevenson	Mary	40	F	"			Scottish		Canada		Canada		Buffalo		
9	"	John E	55	M	House			English		Canada		Canada		Buffalo		
10	Whitcomb	Lucie	30	F	House			Scottish		Canada		Canada		Buffalo		
11	Turnbull	Martha	54	F	Teacher			"		Canada		Canada		Buffalo		
12	Giordano	John	46	M	House			Italian		Canada		Canada		Buffalo		
13	"	Edward	28	M	House			"		"		"		"		
14	McLennan	Edward	28	M	House			Scottish		Canada		Canada		Buffalo		
15	Turnbull	Samuel	21	M	House			English		Canada		Canada		Buffalo		
16	"	Beatrice	21	F	House			"		"		"		"		
17	"	Douglas	21	M	House			"		"		"		"		
18	Ford	Alice	23	F	House			"		"		"		"		
19	Farrell	Mary	30	F	House			"		"		"		"		
20	McLennan	John	25	M	House			Scottish		Canada		Canada		Buffalo		
21	"	John	25	M	House			"		"		"		"		
22	McLennan	John	25	M	House			Scottish		Canada		Canada		Buffalo		
23	"	John	25	M	House			"		"		"		"		
24	"	John	25	M	House			"		"		"		"		
25	"	John	25	M	House			"		"		"		"		
26	"	John	25	M	House			"		"		"		"		
27	"	John	25	M	House			"		"		"		"		
28	"	John	25	M	House			"		"		"		"		
29	Pierce	John	25	M	House			English		Canada		Canada		Buffalo		
Debarred	"	John	25	M	House			"		"		"		"		

NOT USED

86

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1		Yukon	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
2		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
3		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
4		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
5		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
6		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
7		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
8		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
9		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
10		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
11		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
12		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
13		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
14		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
15		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
16		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
17		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
18		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
19		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
20		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
21		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
22		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
23		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
24		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
25		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
26		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
27		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
28		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
29		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913
30		Self	50	16						5' 10"	Dark Brown		Canada							1913

CLASS E

Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.

Harry R. Lander  
Karl Bauer  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21

INDEXED  
A to K 8  
L to Z 191

PORT OF \_\_\_\_\_

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	Of whom a citizen before admission.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
Debarred	Bessey	Mary	17	F	Housewife		English		London	London	Mr. J. Bessey, 100 St. James St., London			
Debarred	Bayley	John H.	17	M	Clock		English		London	London	Mr. J. Bayley, 100 St. James St., London			
3	Bayley	John	17	M	Clock		English		London	London	Mr. J. Bayley, 100 St. James St., London			
4	Bayley	John	17	M	Clock		English		London	London	Mr. J. Bayley, 100 St. James St., London			
5	Bayley	John	17	M	Clock		English		London	London	Mr. J. Bayley, 100 St. James St., London			
6	Bayley	John	17	M	Clock		English		London	London	Mr. J. Bayley, 100 St. James St., London			
7	Bayley	John	17	M	Clock		English		London	London	Mr. J. Bayley, 100 St. James St., London			
Debarred	Dunphy	John	37	M	Blacksmith		Scottish		London	London	Mr. J. Dunphy, 100 St. James St., London			
9	Benedict	Yvonne A.	23	F	Housewife		English		London	London	Mr. J. Benedict, 100 St. James St., London			
10	"	Helen	23	F	Housewife		English		London	London	Mr. J. Benedict, 100 St. James St., London			
11	"	June M.	23	F	Housewife		English		London	London	Mr. J. Benedict, 100 St. James St., London			
12	Williamson	John	31	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Williamson, 100 St. James St., London			
13	Sturgeon	Margaret	32	F	Housewife		Scottish		London	London	Mr. J. Sturgeon, 100 St. James St., London			
14	Baker	Ellen	33	F	Housewife		English		London	London	Mr. J. Baker, 100 St. James St., London			
15	"	John	33	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Baker, 100 St. James St., London			
16	"	John	33	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Baker, 100 St. James St., London			
17	Williamson	John	31	M	Housewife		Scottish		London	London	Mr. J. Williamson, 100 St. James St., London			
18	Leach	Harvey	38	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Leach, 100 St. James St., London			
19	Wappeler	Alfred	28	M	Housewife		"		London	London	Mr. J. Wappeler, 100 St. James St., London			
20	"	Alfred	28	M	Housewife		"		London	London	Mr. J. Wappeler, 100 St. James St., London			
21	Goodman	John	22	M	Housewife		Hebrew		London	London	Mr. J. Goodman, 100 St. James St., London			
22	"	John	22	M	Housewife		"		London	London	Mr. J. Goodman, 100 St. James St., London			
23	"	John	22	M	Housewife		"		London	London	Mr. J. Goodman, 100 St. James St., London			
24	Liberman	Rebecca	48	F	Housewife		"		London	London	Mr. J. Liberman, 100 St. James St., London			
Debarred	Brady	John	36	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Brady, 100 St. James St., London			
Debarred	Brady	John	36	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Brady, 100 St. James St., London			
Debarred	Brady	John	36	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Brady, 100 St. James St., London			
28	Brady	John	36	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Brady, 100 St. James St., London			
29	Brady	John	36	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Brady, 100 St. James St., London			
30	Brady	John	36	M	Housewife		English		London	London	Mr. J. Brady, 100 St. James St., London			

NOT USED

NOT USED

87  
m

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



**(OVER.)**

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Jan, 1911

## CLASS E

\* Valvular disease of heart.  
will affect ability to earn a living.

**CLASS E.**

Harry R. Lunde  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 25

INDEXED  
✓ 1 to Z *R* 192PORT OF *SEA TOWN*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Of who a citizen before this citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Pickard	✓	19	✓	✓	Canada	English	Canada	Father - John Pickard		
2	Mueller	✓	19	✓	✓	German			Father - John Mueller		
3	Wood	✓	46	✓	✓	English			Father - John Wood		
4	Woud	✓	33	✓	✓	"	"	"	Father - John Woud		
5	Waher	✓	42	✓	✓	"	"	"	Father - John Waher		
6	Castley	✓	32	✓	✓	English			Father - John Castley		
7	Waher	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Waher		
8	Simpson	✓	18	✓	✓	"	"	"	Father - John Simpson		
9	Rasim	✓	22	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
10	Rasim	✓	11	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
11	Rasim	✓	27	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
12	Rasim	✓	3	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
13	Rasim	✓	7	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
14	Rasim	✓	27	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
15	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
16	Rasim	✓	22	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
17	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
18	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
19	Rasim	✓	19	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
20	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
21	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
22	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
23	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
24	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
25	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
26	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
27	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
28	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
29	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		
30	Rasim	✓	20	✓	✓	"	"	"	Father - John Rasim		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation on account of any of the grounds specified in the Naturalization Act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Self	10	100	Yes	1902	Canada	134 West 1st, Buffalo, N.Y.				Good		5 7	2	Dark	Brown		Canada	Buffalo				June 18
2	"	"	140	"	"	"	264 West 1st, Buffalo, N.Y.				Good		5 7	"	"	"		"	Buffalo			" 18	
3	"	"	25	"	"	"	1204 St. George Street, Montreal, Quebec				Good		5 4	"	"	"		Canada	Montreal			Feb 14 1904	19
4	"	"	141	"	"	"	131 St. George Street, Montreal, Quebec				Good		5 4	"	"	"		Canada	Montreal			Feb 14 1904	19
5	"	"	30	"	"	"	612 Dundas Street, Buffalo, N.Y.				Good		5 8	"	"	"		Canada	Buffalo			" 19	
6	"	"	100	"	"	"	226 West 1st, Buffalo, N.Y.				Good		5 7	"	"	"		"	Buffalo			" 19	
7	"	"	15	"	"	"	126 Boston St., Boston, Mass.				Good		5 4	"	"	"		England	Brighton			St. John 11/13 1903	19
8	"	"	15	"	"	"	"				Good		5 4	"	"	"	"	"	"		"	" 19	
9	"	"	25	"	"	"	130 St. George Street, Montreal, Quebec				Good		5 5	"	"	"		Canada	Montreal			Feb 14 1904	19
10	"	"	"	"	"	"	113 St. Wall St., Kingston, Ont.				Good		"	"	"	"		Canada	Kingston			" 19	
11	"	"	"	"	"	"	120 St. George Street, Montreal, Quebec				Good		5 2	"	"	"		Italy	Genoa			Feb 14 1904	20
12	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
13	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
14	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
15	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
16	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
17	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
18	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
19	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
20	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
21	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
22	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
23	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 20	
24	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 21	
25	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 21	
26	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 21	
27	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 21	
28	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 21	
29	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 21	
30	"	"	"	"	"	"	"				Good		"	"	"	"	"	Canada	Montreal			" 21	

CLASS E.

Harry R. Landon  
Immigrant Inspector,  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 26

INDEXED  
A to K  
L to Z 193

PORT OF NEW YORK

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before becoming a citizen of U.S.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Whitehead	Edith	25	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Whitehead, 111 Van Hook Ave., New York City.	
2	McGlashan	James	27	✓	Tool Maker	✓	Scotland	Scottish	Scotland	Hamilton	Brother - James McGlashan, 111 Van Hook Ave., New York City.	
3	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
4	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
5	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
6	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
7	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
8	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
9	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
10	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
11	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
12	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
13	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
14	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
15	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
16	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
17	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
18	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
19	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
20	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
21	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
22	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
23	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
24	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
25	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
26	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
27	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
28	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
29	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	
30	Richardson	John	28	✓	Housewife	✓	Canada	English	Canada	Hamilton	Brother - James Richardson, 111 Van Hook Ave., New York City.	

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 191

CLASS E

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other person, and if so, how much.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.							
1	Self	45	10		husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec	Sept 5/12	Providence	June 22			
2	Self	14	L.P.C.		husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			22			
3	husband	31			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			22			
4	Self	16			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			22			
5	Self	50			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			22			
6	Self	12			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			22			
7	Self	10			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			22			
8	Self	44			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
9	Self	28			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
10	Self	10			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
11	Self	10			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
12	Self	10			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
13	Self	10			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
14	Self	32			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
15	Self	30	L.P.C.		husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
16	Self	27			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
17	Self	10			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
18	Self	20			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
19	Self	13			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
20	Self	5			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
21	Self	25			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
22	Self	150			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
23	Self	180			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
24	Self	5			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
25	Self	600			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
26	Self	1412			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
27	Self	28			husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
28	Self				husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
29	Self				husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			
30	Self				husband Thomas "Steff"			Good		5 7	1 1/2	Canada	Quebec			23			

3

CLASS E

Harry R. Lundie  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.

S. P. Helmer  
John H. Fogarty



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



21

*Porter*  
*Buffalo N.Y.*  
*June 1916*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                    |   |
|--------------------|---|
| ✓ African (black). | Korean. ✓                                       |
| Armenian.          | Lithuanian.                                     |
| Bohemian.          | Magyar.   |
| Bosnian.           | Mexican.  |
| Bulgarian.         | Montenegrin.                                    |
| Chinese.           | Moravian.                                       |
| Croatian.          | Pacific Islander.                               |
| Cuban.             | Polish.   |
| Dalmatian.         | Portuguese.                                     |
| Dutch.             | Roumanian.                                      |
| East Indian.       | Russian.  |
| English.           | Ruthenian (Russiak).                            |
| Finnish.           | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓ |
| Flemish.           | Scotch.   |
| French.            | Servian.  |
| German.            | Slovak.   |
| Greek.             | Slovenian.                                      |
| Hebrew.            | Spanish.  |
| Herzegovinian.     | Spanish-American.                               |
| Irish.             | Syrian.   |
| Italian (North).   | Turkish.  |
| Italian (South).   | Welsh.  |
| Japanese.          | West Indian. ✓                                  |

	TOTAL	ADMITTED	REBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	7	6	1			2
CLASS C	5	2	3			
CLASS D	35	33	2			
CLASS E						
TOTAL	597	552	45			2

CLASS B											
ALL H.	C. P. R. AT	C. P. R. F.	C. P. R. T.	C. P. R. S.	C. P. R. D.	C. P. R. O.	C. P. R. I.	C. P. R. N.	C. P. R. E.	C. P. R. A.	C. P. R. M.
ADMITTED	DISBARRED	PENDING	REBARRED	DISAPPEARED	PENDING	REBARRED	DISAPPEARED	PENDING	REBARRED	DISAPPEARED	PENDING
3		1									
3		1									

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	2
Tourists	7
Residents of United States	46
Total	55

RECEIVED  
 JUN 28 1916  
 OFFICE OF  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA

388  
 17

12

110



WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 27INDEXED  
✓ A to E R 194  
L to Z

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Of what a citizen before be- came citizen of	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	DeBartolo	Charles P.	26	Married	Man	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Michigan	Bellevue, Mich.
2		NOT USED										
3		NOT USED										
4		NOT USED										
5		NOT USED										
6		NOT USED										
7		NOT USED										
8		NOT USED										
9		NOT USED										
10		NOT USED										
11		NOT USED										
12		NOT USED										
13		NOT USED										
14		NOT USED										
15		NOT USED										
16		NOT USED										
17		NOT USED										
18		NOT USED										
19		NOT USED										
20		NOT USED										
21		NOT USED										
22		NOT USED										
23		NOT USED										
24		NOT USED										
25		NOT USED										
26		NOT USED										
27		NOT USED										
28		NOT USED										
29		NOT USED										
30		NOT USED										



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUNE, 1913

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes—  Yes or No  Year or period of years.  Where?  Date of last departure from U. S.			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, or for the purpose of employment, or for the purpose of study, or for the purpose of other business.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. In.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	Self	8.00	L.P. Physically Defective - 8/10			No address	No	No	No	6/13 Weak	No	5	10	Fair	On On	Scar on R. hand	Canada	Quebec				June 20
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

Harry R. Landon  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K  
L to Z

399

PORT OF *Daudette Minn*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
No. 1	<i>Primary N.E.L. ✓ Philome</i>	35	F	Cook	Yes Yes	French	French-Indian	Canada Rainy River Ont.	<i>no address.</i>	<i>Minn. Daudette</i>
No. 2	<i>Primary N.E.L. Jason</i>	31	M	Labour	Yes Yes	Austria	Ruth-	Canada Rainy River Ont.	<i>Wife Persacki</i>	<i>Minn. Daudette</i>
No. 3	<i>Primary N.E.L. Kronen Mike</i>	27	M	Labour	Yes Yes	Finland	Fin	Canada Rainy River Ont.	<i>Father Martin</i> <i>Rakkalo Finland</i>	<i>Minn. Spooner</i>
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 1916

*@ Non Tax*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	No	Self	75	1915 Minn April 15	Cousin Fred Montely	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Black Br	Freckled	U.S.	Menomonie	Bandette	June 1	1916	June 1
2	No	Self	60	1915 Minn Sept	Friend Michael McDonald	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med Br Br	crooked with finger	Austria	Scala	Montreal	June 5	1916	June 5
3	No	Self	90	1911 Minn April 1916	no address	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med Br Gray	none	Finland	Pakkalo	Puebla	June 7	1916	June 7

C. N. B. & P. Co. Canadian Northern Railway Bridge

*W. A. G. G. G.*  
*W. A. G. G. G.*  
 Immigrant Inspector  
 S. M. Y.

CLASS C.  
 NON-TAXABLE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED  
A to K R  
L to Z J

400

PORT OF Baudette Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
No 1	<i>Odokiczyk</i>	<i>John</i>	<i>26</i>	<i>m m</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Russian</i>	<i>Canada</i>	<i>Stuarttown, Man.</i>	<i>Father Nick Czernowitz Austria</i>	<i>Minn.</i>	<i>Spooner</i>
No 2	<i>Shastil</i>	<i>Manole</i>	<i>21</i>	<i>m s</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Russian</i>	<i>Canada</i>	<i>Stuarttown, Man.</i>	<i>Father Mary Brodek Austria</i>	<i>Minn.</i>	<i>Spooner</i>
No 3	<i>Gynaroczi</i>	<i>Gonko</i>	<i>34</i>	<i>m m</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruth</i>	<i>Canada</i>	<i>Wardner B.C.</i>	<i>Wife Maria Scala Austria</i>	<i>Minn.</i>	<i>Spooner</i>
No 4	<i>Anderson</i>	<i>Edward</i>	<i>39</i>	<i>m s</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finn</i>	<i>Canada</i>	<i>Whitby Ont.</i>	<i>Father Andrew Kalka Finland</i>	<i>Minn.</i>	<i>Spooner</i>
No 5	<i>Hill</i>	<i>William</i>	<i>29</i>	<i>m s</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Finland</i>	<i>Finn</i>	<i>Canada</i>	<i>Whitby Ont.</i>	<i>Father Saul Purkin Finland</i>	<i>Minn.</i>	<i>Spooner</i>
No 6	<i>Krawczyk</i>	<i>Mike</i>	<i>28</i>	<i>m m</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Rainy River Ont.</i>	<i>Mother Mary Scala Austria</i>	<i>Minn.</i>	<i>Baudette</i>
Yes 7	<i>Ryznowski</i>	<i>Albin</i>	<i>22</i>	<i>m m</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Sifton, Man.</i>	<i>Wife Natalia Sifton Man, Canada</i>	<i>Minn.</i>	<i>Baudette</i>
No 8	<i>Chorney</i>	<i>Nick</i>	<i>24</i>	<i>m s</i>	<i>Labourer</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Canada</i>	<i>Rainy River Ont.</i>	<i>Mother Paulina Scala Austria</i>	<i>Minn.</i>	<i>Baudette</i>
No 9	<i>Necherka</i>	<i>Jacob</i>	<i>28</i>	<i>m m</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Canada</i>	<i>Whitby Ont.</i>	<i>Wife Sofia Kartay Borega, Russia</i>	<i>Minn.</i>	<i>Baudette</i>
No 10	<i>Baran</i>	<i>Steve</i>	<i>38</i>	<i>m m</i>	<i>Labourer</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Whitby Ont.</i>	<i>Wife Helena Scala Austria</i>	<i>Minn.</i>	<i>Baudette</i>
No 11	<i>Hucul</i>	<i>Mike</i>	<i>20</i>	<i>m s</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Canada</i>	<i>Stuarttown, Man.</i>	<i>Father George Brodek Austria</i>	<i>Minn.</i>	<i>Baudette</i>
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1916

Class B

OVER-1

c. n. by bridge - Canadian Northern Railway bridge  
ferry - Bausette - Rainy River, Ont ferry

Will Kravale  
Warren E. Lang  
Immigrant Inspector.  
S. m. 7.

**CLASS D.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



71

Poster  
Audette, Main  
June 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

✓ African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.

~~LIST OF RACES OR PEOPLES~~

	TOTAL	ADMITTED	DESABSED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
6 Non	3	3				
CLASS C						
CLASS CC						
	11	11				
CLASS D						
	1	1				
CLASS E						
TOTAL	15	15				

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total *None*

- |                    |   |
|--------------------|---|
| ✓ African (black). | Korean. ✓                                     |
| Armenian.          | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.          | Magyar.                                       |
| Bosnian.           | Mexican.                                      |
| Bulgarian.         | Montenegrin.                                  |
| Chinese.           | Moravian.                                     |
| Croatian.          | Pacific Islander.                             |
| Cuban.             | Polish.                                       |
| Dalmatian.         | Portuguese.                                   |
| Dutch.             | Roumanian.                                    |
| East Indian.       | Russian.                                      |
| English.           | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.           | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.           | Scotch.                                       |
| French.            | Servian.                                      |
| German.            | Slovak.                                       |
| Greek.             | Slovenian.                                    |
| Hebrew.            | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.     | Spanish-American.                             |
| Irish.             | Syrian.                                       |
| Italian (North).   | Turkish.                                      |
| Italian (South).   | Welsh.  |
| Japanese.          | West Indian.                                  |

$$\begin{array}{r} 388 \\ \hline 18 \end{array}$$

RECEIVED  
JUN 30 1918  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3

INDEXED 401  
A to K 2  
L to Z 2

PORT OF Baudette Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before be citizen of
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	<u>Primary</u> <u>Canavan</u>	<u>Florence</u>	<u>22</u>	<u>1</u>	<u>Domestic</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Canada</u>	<u>English</u>	<u>Canada</u>	<u>Landland Ont.</u>	<u>Father Joseph</u> <u>Landland Ontario</u>	<u>Minn.</u>	<u>Baudette</u>	<u>nat.</u>
2		NOT USED													
3		NOT USED													
4		NOT USED													
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person paid for him, or whether any other person paid for him, or whether he paid for himself, or whether he paid for himself and others.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to perform any service, or to engage in any occupation, trade, or business, in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	No	Self	\$50.00	No	-	-	-	-	-	-	No	5	1	Med	Black	Blue	None	Quebec	Canada	Quebec	9/3	Rowboat	6/12
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

*W. A. Brown*  
*W. A. Brown*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. One

INDEXED  
A to K  
L to Z

430

PORT OF BLAINE, WASHINGTON

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	2 No. on List	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination			
		Family Name	Given Name							Yrs. Mos.	Married or Single		Country	City or Town	State	City or Town
✓	1	Thompson, B.S.I.	William	24	m	mariner		Leam. U.S. City San Francisco	Scotch	Australia	Breemant	Yat. Wm Thompson	High St. Breemant	Australia	reemant	
✓	2	Williams, B.S.I.	Arthur	28	m	"	"	Eng.	English	England	Hull	Yat. Arthur Williams	64-14th Hull	Eng.	Wm Seattle	
	3		NOT USED													
	4		NOT USED													
	5		NOT USED													
	6		NOT USED													
	7		NOT USED													
	8		NOT USED													
	9		NOT USED													
	10		NOT USED													
	11		NOT USED													
	12		NOT USED													
	13		NOT USED													
	14		NOT USED													
	15		NOT USED													
	16		NOT USED													
	17		NOT USED													
	18		NOT USED													
	19		NOT USED													
	20		NOT USED													
	21		NOT USED													
	22		NOT USED													
	23		NOT USED													
	24		NOT USED													
	25		NOT USED													
	26		NOT USED													
	27		NOT USED													
	28		NOT USED													
	29		NOT USED													
	30		NOT USED													

94

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

14-413

C. Fayable



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, by reason of any other cause, prohibited or restricted from admission to the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Seattle	1 yr. reg.	70 yrs	Oct. 1915	June 1916	June 30	See Column 4	11	No	No	No	No	59	mid.	Bro Blue	✓	Australia	Freemantle	Boston	Oct. 1915	Anglo-Saxon	June 16	Gen		
11	1 yr. reg.	54 "	Sept. 1915	June 1916	June 30	1937	6	✓	No	No	No	No	58	"	Bro gray	✓	Eng	Hull	"	Sept. 1915	E. Britain	June 16	Gen		

G.N. = Great Northern Ry.

CLASS C.  
TAXABLE

*F. J. McLaughlin*  
Immigrant Inspector  
IN CHARGE

*C. taxable*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2 ✓

A to I  
L to Z

INDEXED

431

PORT OF BLAINE, WASHINGTON

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	2 No. on List	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read. Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination	
		Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
Deferred	1	Widdeberg	Carl	31	m	Lab. & carpenter		Sweden	Scand	Canada	Vancouver	Mother Christina - Soderstam Sweden	W.	Seattle
Deferred	2	Carlson	Helma	21	f	Waitress		"	"	"	Smithers	Carlson Carlson, Jalne, Sweden	"	"
Deferred	3	Lindsay	Grannie	31	f	Dom.		Ireland	Irish	"	Vancouver	John Lindsay 9 Glasgow St. Glasgow, In	Or	Portland
Deferred	4	Di Vito	Vincenzo	32	m	Lab.		Italy	Ital	"	"	Leon Di Vito Castroville Italy	W.	Bellingham
Deferred	5	Cigno	David	26	m	Lab.		"	"	"	"	Mother Maria Cigno Naples Italy	"	"
Deferred	6	Carahakas	Christ	24	m	fisherman		Greece	Greek	"	new co. Minister	Mother Pittus Athens Greece	"	Seattle
Deferred	7	Alex	Gust	17	"	Lab.		"	"	"	"	Mother Jasula Toscan Green	"	"
	8		NOT USED											
	9		NOT USED											
	10		NOT USED											
	11		NOT USED											
	12		NOT USED											
	13		NOT USED											
	14		NOT USED											
	15		NOT USED											
	16		NOT USED											
	17		NOT USED											
	18		NOT USED											
	19		NOT USED											
	20		NOT USED											
	21		NOT USED											
	22		NOT USED											
	23		NOT USED											
	24		NOT USED											
	25		NOT USED											
	26		NOT USED											
	27		NOT USED											
	28		NOT USED											
	29		NOT USED											
	30		NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



COVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D."

G.N. = Great Northern R.  
 W.R. = Wagon Road

F. S. McCullough  
Immigrant

Immigrant Inspector

2.

**CLASS. D.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-1894

INDEXED

A to Z R 32

PORT OF BLAINE, WASHINGTON.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before being alien.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Anderson Primary	Edward	41	m.s.	Lab. ygs	Canada	Scand.	Canada Balham	father A. G. Anderson	W. Seattle, Wash.	
2	Barber Primary	Alida R.	45	f. s.	housewife	"	Eng.	" Vancouver	Mother Jeannette Barber	"	
3	Borland Primary	Alice	56	f. m.	none	"	"	"	Husband R. Borland	Ore Portland	
4	Boyd Montreal	James W.	30	m. m.	mill tender	"	Irish	"	Wife Annie Boyd	Mich. Detroit	
5	O'Hearn Primary	James	25	m. m.	wright	"	"	"	Mother Mrs. James O'Hearn	W. Bellingham U.S.	
6	O'Hearn Primary	Bridie M.	25	f. m.	none	"	"	"	Chilliwack B.C.	"	
7	Archer Primary	Orie L.	33	m. m.	lineman	"	Irish	"	Mother do	"	
8	" Primary	Lena	29	f. m.	none	"	Ger.	"	father Green	Calif. San Fran	
9	" Primary	Calvin	8	m. v.	"	"	Irish	"	Wittentberg Alta	"	
10	" Primary	Leda	5	f. v.	"	"	"	"	father do	"	
11	" Primary	Vernace	4	m. v.	"	"	"	"	father do	"	
12	Crane Primary	Harry J.	29	m. s.	ship carpenter	"	Eng.	"	father do	"	
13	O'Connor Primary	Henry	40	m. m.	miner	"	Irish	"	mother Mrs. Isabella Lee	W. Liberty	
14	" Primary	Mabel	32	f. m.	none	"	"	Can. Minster	Hamilton, Ontario	"	
15	" Primary	Mary	10	f. v.	"	"	"	"	mother do	"	
16	Johns Primary	Archie	23	m. s.	sailor ygs	"	Eng.	"	father do	"	
17	DeWolf Primary	Beryl	22	f. m.	none	"	"	"	Uncle Thomas Allis	"	
18	Bremner Primary	Sarah E.	26	m. m.	class	"	"	"	3336 Point Grey Rd. Vancouver	Seattle	
19	" Primary	Louisa	27	f. m.	none	"	"	"	Husband Harold Dr. Wolf	Ore Portland	
20	Byers Primary	Louisa	42	f. w. d.	none	"	French	"	Douglas Lodge 122 Granville, Vancouver	Mich. Detroit	
21	" Primary	Clara	17	f. s.	"	"	"	"	under Gerald Cpton	"	
22	" Primary	Percy	15	m. s.	"	"	"	"	1747 Pendrell St. Vancouver	"	
23	" Primary	Beryl	13	f. v.	"	"	"	"	father Anton Hammer	"	
24	" Primary	Lillian	11	f. v.	"	"	"	"	Christiana Norway	"	
25	" Primary	Ellen	8	f. v.	"	"	"	"	Sister Magdalena Betn	W. Bellingham U.S.	
26	" Primary	Frances	5	f. v.	"	"	"	"	Fernie B.S.	"	
27	Beck Primary	Mabel	23	f. m.	none ygs	"	Eng.	"	Aunt do	"	
28	" Primary	Mabel	5	f. v.	"	"	"	"	Husband Norman Beck	"	
29	Christ B.S.I.	Amiel H.	29	m. s.	Book Keeper ygs	"	Ger.	"	Seattle apt Vancouver B.C.	"	
30	Albert B.S.I.	Frank	46	m. m.	farmer	"	"	"	father do	"	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 1916

CLASS E

11-1204

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by one or more persons, or by any company, firm, society, or association, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under a contract to perform service for a foreign government, or to engage in the military or naval service of a foreign power.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes Self	185 yrs	1895-1911 Wash. 1911 1896-02 1914 Wash	may 1911 may 1916	friend E. H. Roberson 240-17th St. Seattle Wash. King St. Portland None	No	No	No	Good	No	5 11 1/2	Brn Blue	✓	Sweden Trosa Nye	met.	1896	Germanis	25		
2	"	"	30 "	"	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Brn Gray	✓	Can. Brantford	✓	"	"	26		
3	"	"	25 No	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Gray Blue	✓	" St Marys	✓	"	"	27		
4	yes Self	2500 No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Brn Blue	✓	" Quebec	✓	"	"	28		
5	yes Self	(100) No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Brn Gray	✓	U.S. Chamberlain	✓	"	"	29		
6	" Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Brn Blue	✓	Ireland Glen Meagher	✓	"	"	29		
7	Automobile Self	(225) No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Brn Blue	✓	U.S. Winterset	✓	"	"	31		
8	" Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Brn Gray	✓	U.S. Dodge	✓	"	"	31		
9	" father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brn Gray	✓	Canada Wittenburg	✓	"	"	31	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brn Blue	✓	"	✓	"	"	31	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brn Blue	✓	"	✓	"	"	31	
12	" Self	5 yrs No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	Brn Gray	✓	Ireland Mid. R. Keneda	✓	"	"	31		
13	" Self	11 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Brn Blue	✓	" Brockton	✓	"	"	31		
14	" Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	✓	" Hamilton	✓	"	"	31		
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	" New Westminster	✓	"	"	31		
16	yes Self	30 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1 1/2	Brn Blue	✓	" Nanaimo	✓	"	"	31		
17	" Husband	25 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Brn Blue	✓	U.S. Portland	✓	"	"	31		
18	" Self	36 No	"	"	"	"	"	"	"	"	6 3 1/2	"	✓	Africa Kimberley	✓	"	"	31		
19	" Husband	4 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	✓	Norway Christiania	✓	"	"	31		
20	yes Self	200 "	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Brn Blue	✓	U.S. Jamestown	✓	"	"	31		
21	" mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	✓	Canada Bremner	✓	"	"	31		
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	✓	"	✓	"	"	31		
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	✓	"	"	31		
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	✓	"	"	31		
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	✓	"	"	31		
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	✓	"	"	31		
27	" Husband	90 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Brn Blue	✓	U.S. Bellington	✓	"	"	31		
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	Can. Vancouver	✓	"	"	31		
29	yes Self	60 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Brn Blue	✓	" Appledale	✓	"	"	31		
30	"	200 "	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Brn Blue	✓	U.S. Trilium	✓	"	"	31		

G.N. = Great Northern Ry.  
W.R. =

W.M.S. = Wm. M. Shearer  
G.E.B. = Geo. E. Bruges  
J.S. = J. S. McCullough  
F.F. = F. F. Beauchamp  
F.C. = Frank C. Young

CLASS E.

11-1204

Immigration Inspector IN CHARGE

E-



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

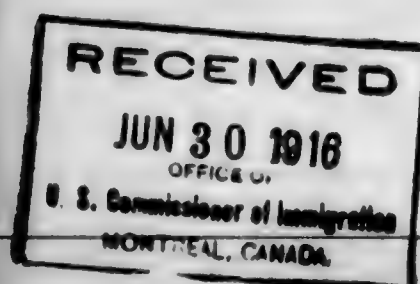


~~LIST OF RACES OR PEOPLES~~

African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	67
Residents of United States	1
Total	9

11-1594

$$\begin{array}{r} 388 \\ \hline 19 \end{array}$$




Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

11-1004

INDEXED R 483  
A to K  
L to Z

PORT OF BLAINE, WASHINGTON.

No. on List.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before he came.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Knops B.S.I.	Peter	52	m	farmer			Canada	Ger	Canada	Lacardaine	wife, Wilhelmina Lacardaine Sask	Wn	MT Vernon	
2	Williams Primary	John	29	m	clerk			"	Eng	"	Vancouver	Mrs Henry Williams 312 Campbell St. Vancouver Mrs Donald McRae	"	Seattle	Eng
3	" Primary	Alice	26	f	none			"	Scot	"	"	Vancouver B.C.	"	"	Scot
4	Galatti Primary	Sara	19	f	S.			"	Italian	"	Nauvomo	father August Nauvomo B.C.	"	Hogman	
5	Jeffery Primary	Hallie	38	f	m			"	Eng	"	Vancouver	Bro Albert Meek Vancouver B.C.	"	Seattle	
6	" Primary	Daisy	10	f				"	"	"	"	uncle do	"	"	"
7	Russell B.S.I.	Jessie	11	f				"	Scot	"	Delebrook	father James Russell Winnipeg Can	"	Wenatche	
8	Bartlett Primary	Dougald	28	m	S. Clerk			"	Irish	"	Minster	father Edward 707 Kingway New Westminster Husb. John	"	Portland	Irish
9	Johnson Primary	Clara	28	f	m			"	Eng	"	Pr. George	Can. Expedition Force, Eng.	Or	Portland	Eng
10	" Primary	Ronald	1	m				"	"	"	"	father do	"	"	"
11	" Primary	Margaret	1	f				"	"	"	"	do	"	"	"
12	McDonald Primary	Thomas R	35	m	S. Dealer			"	Scot	"	Vancouver	no Relations	Alaska	Anchorage	
13	Scott Primary	John M	60	m	S. Printer			"	Eng	"	Turtleford	Sister Mary Scott 63 Charles St. W. Toronto Can.	Wn	Bellingham	
14	Hamilton Primary	Margaret	20	f	S. none			"	"	"	Vancouver	father James Osborne Rd. No. Vancouver B.C.	"	Hamdale	
15	Hartney Primary	Thomas	24	m	S. Cook			"	"	"	"	Mrs Josephine Hartney 261 Harry St. Vancouver	"	Seattle	
16	Harvey Primary	Robt	51	m	m			"	"	"	Port Guichen	Bro John River Louise N.B.	"	Bellingham	
17	" Primary	Marie	40	f	m			"	"	"	"	no law do	"	"	"
18	Scales Primary	Clarice	22	m	S. fireman			"	"	"	Vancouver	father John Scales 3425 5th St. Vancouver	"	Everett	
19	McTavish B.S.I.	Mary	33	f	m			"	"	"	Nauvomo	father Duncan Laurock 1234 8th St. W. Vancouver B.C.	"	Everett	
20	Strel Primary	Minnie	20	f	m			"	Irish	"	Vancouver	Husb Howard Horel Ocean Falls B.C.	"	Anacortes	Wn
21	" Primary	Margaret	8	f				"	"	"	"	father do	"	"	"
22	Smith Primary	Robt. E.	45	m	wd Chauffeur			"	Eng	"	new W.	Saunt. Mrs Amy Rollins Londale B.C. No Vancouver B.C.	"	Vernon	Eng
23	Skinner Primary	Aina	24	f	m			"	Eng	"	Minster	Husb. Wm 220 St. Patrick St. N.W. Minster	Or	Corvallis	Wn
24	" Primary	Lena	3	f				"	Eng	"	Minster	father do	"	"	"
25	" Primary	Phoebe	8	f				"	Eng	"	"	do	"	"	"
26	McTavish B.S.I.	John	33	m	m			"	Scot	"	Nauvomo	Mrs James McTavish 419 Randolph Vancouver	Wn	Everett	
27	Read Primary	Lottie	35	f	m			"	Eng	"	Vancouver	Bro John May R. & S. Osborne B.C.	Or	Albion	Eng
28	Key Primary	John W.	63	m	m			"	"	"	"	wife Louise 2406 3rd St. W. Vancouver	Mich	Detroit	
29		NOT USED													
30		NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.I

E.2



1

(OVER.)

## CLASS E

11-1694

Gale  
76  
Gale  
7  
Gale  
7  
Gale  
7  
Gale  
7  
Gale  
8  
Gale  
11  
Gale  
11  
WR  
12  
Gale  
12  
Gale  
13  
Gale  
13  
Gale  
13  
Gale  
13  
June  
14  
Gale  
15  
Gale  
16+  
Gale  
16  
WR  
16  
Gale  
16  
Gale  
16  
Gale  
16  
Gale  
20  
Gale  
22  
Gale  
24

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



27

Border  
along the  
river 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh. ✓
Japanese.	West Indian.

RECEIVED  
JUN 28 1916  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

$$\begin{array}{r} 388 \\ \hline 20 \end{array}$$



WHEN USED RETURN TO 237 LAPOINTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

306

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

Calais Me.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before be citizen of
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Williams	May	21	P	S. Candy Maker	y y	Canada	English	Canada	St. Stephen	St. Stephen	St. Stephen	Mass	Salem	
2	Wosendale	Jean	23	M	None	"	"	Scotch	"	Hilltown	None	"	Me	Lewiston	Scot
3	"	Chalter Jr.	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Cochran	Maud	27	P	"	y y	"	English	"	"	St. Stephen	St. Stephen	Mass	Brockton	
5	"	Marjorie	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Goodine	William	21	M	Labourer	"	"	French	"	Bathurst	Bathurst	Bathurst	Me	Bangor	
7	Stoddard	Sadie	25	P	M	None	"	English	"	Piverton	Piverton	Piverton	"	Eastport	
8	Wry	Buelah	18	"	S. Domestic	"	"	"	"	Chipsman	Chipsman	Chipsman	"	Calais	
9	Mc Gowan	Leo	17	M	Labourer	"	"	Scotch	"	St. John	St. John	St. John	"	Bangor	
10	Kelley	Gladys	19	P	M	None	"	English	"	Hilltown	Hilltown	Hilltown	"	Calais	
11	Thompson	Chester	23	M	"	Metal Polisher	"	Scotch	"	St. Stephens	St. Stephens	St. Stephens	"	"	
12	"	Anna	19	P	"	None	"	Irish	"	"	"	"	"	"	U. S.
13	Hall	Arthur	31	M	Farmer	"	"	"	"	Bailey	Bailey	Bailey	"	"	
14	"	Elizabeth	24	P	"	None	"	English	"	"	"	"	"	"	U. S.
15	"	Mildred	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	Wurdock	Hattie	30	"	"	Candy Maker	y y	Scotch	"	St. Stephen	St. Stephen	St. Stephen	Mass	Salem	
17	Petersen	Christina	58	"	M	None	"	Scandinavian	"	Hilltown	Hilltown	Hilltown	Me	Calais	Denm
18	Beach	Margaret	38	"	"	"	"	English	"	Honeydale	Honeydale	Honeydale	N. H.	Rockester	
19	Lipton	Mary	34	"	"	Bottom Maker	"	"	"	Power Hill	Power Hill	Power Hill	"	"	
20	Mc Bride	Charles	23	M	"	Shoemaker	"	Irish	"	Hilltown	Hilltown	Hilltown	Me	Calais	
21	"	Hilda	18	P	"	None	"	Scotch	"	"	"	"	"	"	U. S.
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916

## CLASS E

14-2

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other person or for any company, firm, society, or individual, or for any other purpose.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. In.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Self	19	✓	No	No Address	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Dark Br.	Canada St. Stephen	Calais	27/16	Post Bridge	27/16		
2	"	"	35	✓	Wheat Valley	"	"	"	"	"	5 3	Fair Br. Blue	Scotland Inverness	St. John	13/12	Lutitia	"		
3	"	Wheat Valley	"	"	179 Middle St. Lewiston Me	"	"	"	"	"	✓	"	Canada St. Stephen	Calais	27/16	Post Bridge	"		
4	"	Self	31	"	Uncle John Dougherty 17 Railroad Ave. Brockton Mass	"	"	"	"	"	5 4	" Br. Br.	"	Milltown	"	"	"		
5	"	"	40	"	No	"	"	"	"	"	5 6	Sandy Ash Blue	"	"	"	"	"		
6	"	"	140	"	No Address	"	"	"	"	"	5 4	Dark Dark	"	Rathurst	"	5/16	"		
7	"	"	10	"	Bangor Me Husband James	"	"	"	"	"	5 2	" " Br.	"	Purton	"	"	"		
8	"	"	14	"	Eastport Me Pushed Telegraph Ridge	"	"	"	"	"	5 4	Fair Br. Blue	"	Chapman	"	"	"		
9	"	"	14	"	46 Main St. Calais Me	"	"	"	"	"	5 9	Dark Dark Br.	"	St. John	"	"	"		
10	"	"	11	"	Bangor Me Husband Fred Keller	"	"	"	"	"	5 4	" Blk. Blue	"	Milltown	"	"	"		
11	"	"	70	"	41 Lafayette St. Calais Me	"	"	"	"	"	6 0	Head Br. Br.	"	St. Stephens	"	"	"		
12	"	"	9	1897 1905	Calais Me With Husband	"	"	"	"	"	5 5	Dark Ash Gr.	U.S.A. Calais	"	"	"	"		
13	"	"	300	"	Calais Me	"	"	"	"	"	5 11	Fair Br. Blue	Seavonright Me	Canada Bailey	"	12/16	"		
14	"	Self	15	1892 1910	Calais Me With Husband	"	"	"	"	"	5 6	Dark Dark Br.	U.S.A. Westbrook	"	"	"	"		
15	"	Partner	"	"	Calais Me With Parents	"	"	"	"	"	✓	✓	Canada Bailey	"	"	"	"		
16	"	Self	40	"	Quincy Maine 104 Bryant St. Lewiston Me	"	"	"	"	"	5 5	Dark Dark Br.	"	St. Stephen	"	"	"		
17	"	"	300	"	Daughter Emma Christensen Calais Me	"	"	"	"	"	5 8	" " Blue	Denmark Elgsk.	Califort	Unhuun	Unhuun	13/16		
18	"	"	80	"	Sister Lelia Conrad East Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	5 5	Fair Br. "	Canada Longdale	Calais	17/16	Post Bridge	"		
19	"	"	35	"	No	"	"	"	"	"	5 5	Dark Dark	"	"	"	"	"		
20	"	"	50	"	Calais Me	"	"	"	"	"	5 9	" " "	Canada Milltown	"	20/16	"	20/16		
21	"	"	50	1898 1915	Calais Me With Husband	"	"	"	"	"	5 9	" " "	U.S.A. Lubin Me	"	20/16	"	20/16		

**CLASS E.**

Robert R. Gillis

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

81

INDEXED  
A to K R  
L to Z

PORT OF Clayton, N.Y.

Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	1	<u>Gislingham</u>	<u>Walter E.</u>	<u>48</u>	<u>1</u>	<u>m</u>	<u>Married</u>	<u>Harness-maker</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	<u>England</u>	<u>English</u>	<u>Canada</u>	<u>Gananoque</u>	<u>Ont. Brother: Tedwick Gislingham Lamon Rd. Holloway, London, E.C.4.</u>	<u>N.Y.</u>	<u>Watertown</u>
	2	NOT USED															
	3	NOT USED															
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 "Class C, Non-Taxable"

MONTH OF June, 1916.

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a member of a subversive organization.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 Height.	25 Color of—		26 Complexion.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth.		29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
				Yes No	Year or period of years.	Where?								Date of last departure from U. S.	Hair.			Eyes.	Country.				
1	no	Self	\$65.00	1906 to 1915	1906 to 1915	April 1915	Daughter, Estelle, 572 Brill St. Watertown, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	fair	br.	gray	None	England	Ipswich	Quebec	May 13, 06	A.C. 7. Canada	May 26, 1916
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NS. 1 A.C. 7. Gananoque + Clayton Ferryboat. Yarnick, Capt. D. J. Penney.  
CLASS C. NON-TAXABLE. Thomas R. Haynes, Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



London  
Bampton, N.Y.  
June 1916

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
1985						
6 Nov 1985		1	1			
1986						
1987						
1988						
1989		1	1			
1990						
TOTAL	2	2				

[illegible]

NON - IMMIGRANTS.

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total *None*

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. ✓                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                     |
| Bohemian.        | Magyar.   |
| Bosnian.         | Mexican.  |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                    |
| Chinese.         | Moravian.                                       |
| Croatian.        | Pacific Islander.                               |
| Cuban.           | Polish.   |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                     |
| Dutch.           | Roumanian.                                      |
| East Indian.     | Russian.  |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                            |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓ |
| Flemish.         | Scotch.   |
| French.          | Servian.  |
| German.          | Slovak.   |
| Greek.           | Slovenian.                                      |
| Hebrew.          | Spanish.  |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                               |
| Irish.           | Syrian.   |
| Italian (North). | Turkish.  |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian. U                                  |
- 14-55

388

21

RECEIVED  
JUN 27 1916  
OFFICE  
1 R. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 2

14-28

INDEXED  
82 ☒ A to K  
☐ L to ZPORT OF Blayton, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen or before becom- ing citizen of U.S.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Primary T.R.H.</i> McDonald	William A.	16	7	M	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Wolfe Island	<i>Ont. Mother Mary C. McDonald</i> Wolfe Island, Ont. Canada	N.Y.	Blayton	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

## CLASS E

MONTH OF June, 1916.

T. H. D. Thomas H. Dignem, Wolfe Island owner of motorboat. Thomas

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

✓

65

A to K

L to Z

INDEXED

PORT OF Cape Vincent, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
									Country.	City or Town.		State.	City or Town.
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
No 1	Taylor <sup>Prima</sup> Margaret J.	25	F	Domestic	yes yes	Wales	Welsh	Canada Kingston	Friend) Mrs Dr. Con 189 Brock St- Kingston Ont Can	N.Y. Hoboken			
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916

"Class D"

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, or whether paid for by employer, friend, or other person.)</small>	Whether in possession of \$501 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No    Year or period of years    Where?    Date of last departure from U. S.			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization, or whether a member of any organization known to be such, or whether a member of any organization known to be such, or whether a member of any organization known to be such.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft.    Ins.	Color of—  Hair.    Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country.    City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes	Self	150	No	—	—	—	Friend Robert D. M. Christie 224 Garden St. Hoboken N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Irish Bro Blue	Wales. Northcote St. John	C-U-6-6-16 Brockville	12/1/13	Victorian	6/6/16
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

"SS Brockville" Canada Steamship Lines Limited

William D. Lewis,  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

2

14-28

06

A to K

L to Z

PORT OF *Cape Vincent, N.Y.*

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Chatterton</i>	<i>Eva</i>	28	7	F	S	Teacher	yes	yes	Canada	English	Canada	Kingston	<i>Bro. James Chatterton 98 Clergy St. Kingston Can Father) Charles Smeaton</i>	N.Y.	Dexter
2	<i>Smeaton</i>	<i>George H</i>	27	11	M	M	maker	"	"	"	Scotch	"	"	<i>69 Baylan Road Kingston Can Father) Lane Babcock</i>	Mass	Springfield
3	<i>Shibley</i>	<i>Mabel</i>	31	1	F	"	none	"	"	"	English	"	"	<i>Wilton Out- Can., Father) John Goodheart</i>	N.J.	Rutherford
4	<i>Goodheart</i>	<i>Joseph</i>	20	11	M	S	laborer	"	"	"	Irish	"	Bedford	<i>Bedford Out- Can., Father) Thomas Fitzgerald</i>	N.Y.	Canthage
5	<i>Fitzgerald</i>	<i>Thomas</i>	18	1	"	"	laborer	"	"	"	"	"	"	<i>Bedford Out- Can., Father) Mrs. Frank Jones</i>	"	Syracuse
6	<i>Barker</i>	<i>George</i>	25	1	"	"	"	"	"	"	English	"	Brownsville	<i>London Out- Can., Father in L) Lane Babcock</i>	"	Progan
7	<i>Babcock</i>	<i>Edith</i>	26	1	F	M	none	"	"	"	"	"	Harrowsmith	<i>Wilton Out- Can.,</i>	"	Westtown
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

102A

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF June, 1916

COVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1934.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (If other than self, give name and address of person by whom paid, and whether in full or by way of advance payment, and whether by cash or by check, and if by check, give number and date.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other alien, and if so, give name and address of such alien, and whether in full or by way of advance payment, and whether by cash or by check, and if by check, give number and date.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes	No	Where?							Year or period of years.	Date of last departure from U. S.		Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.
Yes	Self	28	No				No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bro	Blue		Canada	Kingston	Cape Vincent	5/25/14	C-S-L.	5/25/16
"	"	150	"				"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"		"	"	"	6/7/16	America	6/7/16
"	"	50	"				"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"		"	Wilton	"	6/9/16	"	6/9/16
"	"	18	Yes	1912	1914	Polkton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Bro		"	Bedford	"	6/10/16	"	6/10/16
"	"	22	No				"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	"	Blue		"	"	"	6/17/16	C-S-L.	6/17/16
"	"	40	Yes	1914	1914	Progan N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	London	"	6/19/16	America	6/19/16
"	"	50	"	1916	1916	Watawagan N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Bro		"	Wilton	"	6/19/16	"	6/19/16

3 "SS America" Canada Steamship Lines Limited  
"Brookville" " " " "

CLASS E.

William D. Lewis  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 38.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

✓  
11-1904

A to K  
L to Z

162

PORT OF Charlotte, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		When has Canada	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.				
1	<i>Primary C. G. H.</i> <i>Tashkevitz</i>	<i>Jennie</i>	<i>20</i>	<i>7</i>	<i>Single</i>	<i>Yrs</i>	<i>Yrs</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal, Ont.</i>	<i>Father David Tashkevitz</i>	<i>Wilna, Russia</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Rochester</i>		
2	<i>Wahler</i>	<i>Anna</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Seamstress</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Finnish</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brother in law J. Wahler</i>	<i>18 Augusta St. Montreal, Ont.</i>	<i>Canada</i>	<i>Mass</i>	<i>West Fitchburg</i>	
3	<i>Weitz</i>	<i>Hilma</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brother in law J. Weitz</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 1916

*Class D.*

11-1204

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other passage, or by any company, firm, society, or association, or by any other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, or by any other means, to perform any service, or to engage in any business, or to pursue any course of study, or to receive any instruction, or to engage in any other activity, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	<i>Self</i>	<i>200</i>	<i>No</i>																	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

*Canada S. S. Lines Rtd. S. S. "Toronto"*

CLASS D.

*Isaac Martine*  
*Gen. S. H. H.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



27

Poster  
Charlotte, N.C.  
June 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

<input type="checkbox"/> African (black).	<input checked="" type="checkbox"/> Korean.
<input type="checkbox"/> Armenian.	<input type="checkbox"/> Lithuanian.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	EXBARRED	PENDING	DIS- APPEAR	TO ASSE
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
	3	3				
CLASS D						
	9	9				
CLASS E						
TOTAL	12	12	=	=	=	=

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,

In Transit \_\_\_\_\_

Travellers \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

*Howe*

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-00000

RECEIVED  
JUN 27 1916  
OFFICE  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 2

INDEXED

A to K R  
L to Z

163

PORT OF Charlotte N. Y.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
1	Primary Hornigan	Mary	65		F	Domestic	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Port Hope, Ont.	Son Timothy Hornigan Port Hope, Ont. Canada	N. Y.	Rochester
2	Jones	Martha M	29		M	None	"	"	"	Germans	"	Toronto, Ont.	Husband Sydney Jones 405 Centre St. Toronto, Ont. Canada	"	"
3	"	Frances Ruth	2		F	"	no	no	"	Germans	"	"	"	"	"
4	"	Fredrick M.	4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Sydney	30		M	Electrician	yes	yes	"	Irish	"	"	Cousin John Graham 405 Centre St. Toronto, Ont.	"	"
6	Arny	John	10		M	Fanner	"	"	"	English	"	Colborne	Aut. Brother Henry Arny 612 Centre St. N.E. Calgary, Alta.	"	"
7	Polinsky	Rebecca	53		F	None	"	"	"	Hebrew	"	Toronto, Ont.	Sister Mrs. Sarah Polinsky 97 Markham St. Toronto, Ont.	"	"
8	Bullock	George	35		M	Contractor	"	"	"	English	"	"	Wife Martha Bullock 18 Centre St.	"	"
9	Spindle	Ira	22		M	None	"	"	"	"	"	Schaumburg	Aut. Mother Mrs. Newton Spindle Schaumburg, Ill.	"	"
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

104

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER-)

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

Ontario Car Ferry Co., Ltd.: S.S. "Ontario" #1  
 " " " " " " #2  
 Canada S.S. Line, Ltd.: "Toronto"  
 " " " " " " "Kingsmen"

## CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



✓ African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)..	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

[illegible]

RECEIVED  
JUN 23 1918  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA

11-159-



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1594

303

A to K  
L to Z

INDEXED

PORT OF

Cleveland Ohio

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Schulz	Adams	24	M	Housewife			Canada				Father John Schultze	Ohio	Cincinnati
2	Bulkey	McKendrick	21	F	Housewife			England	English		London	Father Thomas Kenyon	Mich	Pontiac
3	Lord	Wilfred	24	M	Machine						Bradford	Father Edwin Lord	Ohio	Cleveland
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

105

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E!



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E

MONTH OF June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service in any country; whether in the United States or abroad; whether in the service of the United States or of any other country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	no	Self	30	not to remain	Brother Wallace Schmitt 1530 N. 7th Ave. Chicago, Ill. Traveling with husband	no	no	no	no	no	5' 1"	Light Brown	Left hand broken	Canada, Belle Island	St. Paul, Minn.	June 2nd 1916	SS. Peter	June 2nd 1916		
2	"	Husband	70	"	"	"	"	"	"	"	5' 3"	Fair	Broken	England, Rochdale	Chicago, Ill.	June 2nd 1916	SS. State of Ohio	June 2nd 1916		
3	"	Self	100	"	Friend, Leonard Reynolds 1504 Congress St. Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	5' 6"	Blue	Amper	England, Rochdale	Chicago, Ill.	June 2nd 1916	"	June 2nd 1916		

CLASS E.

*J. W. Bluckey*  
Immigration Inspector in Charge  
*(Signed) Cameron*  
Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

JUNE 4, 1916

5. CARRIER

VOL.

6. ENDING DATE

JUNE, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

105

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

6/13/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard J. J. J.



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS-

~~INBOUND ..... OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH RELATED FORMS 1-189~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7506~~

~~FORMS 1-189 (STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER COATS, CAN ATLANTIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

**DND  
PACIFIC  
SEAPORTS**

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

JUNE, 1916

5. CARRIER

VOL.

389

6. ENDING DATE

JUNE, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE



Border Stations, June 1916.

Page	Name of Station.	
1	Detroit,	Mich.
58	Duluth,	Minn.
62	Eastport,	Maine
63	"	Idaho.
72	Fort Fairfield,	Maine
73	Fort Kent,	
74	Fort Covington,	N.Y.
75	Ferry,	Wash.
76	Gateway,	Mont.
78	Halifax,	N.S.
87	Houlton,	Maine
89	Hannah,	N.D.
90	Island Pond,	Vt.
97	International Falls,	Minn.
104	Jackman,	Maine.
108	Lewiston,	N.Y.
126	Madawaska,	Maine.
127	Montreal,	P.Q.

HAROLD

TOWNSEND

CERTIFICATES FORM 524 NOT IN COLLECTION, CONSEQUENTLY PLACE, DATE AND MEANS OF ENTRY NOT RECORDED ON MANIFEST.			
CERTIF. NO.	ALIEN'S NAME	PAGE AND LINE NO.	REMARKS
211195	King, Miller	84-18	Yarmouth, 6-3-16, lost
211198	Sampson, Edmond	84-21	
211199	" Wilfred	84-22	
273339	Dunn, Mary	127-10	
"	" Ella	127-11	
214501	John, Herbert	159-14	
?	Stanley, May	163-14	
?	Quesnell, Jean Marie	163-15	



LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Volume 389

June 1916

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED

A to Z 105

PER Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether Canadian.
1	Crickshank, Agnes	23	F	none		Scotland	Scotch	Canada St Thomas	Brother, George, 83 Maple St. St Thomas, Ont.	Mich. Detroit	
2	Brady, Nellie	25	"	domestic		"	Irish	" Sherbrook Pk.	no relative	Ill. Rockland	
3	Cheyne, George	22	M	plasterer		"	Scotch	" Hamilton	Brother, Wm. Cheyne, 365 Dundas St. Hamilton, Ont.	Mich. Detroit	
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Michigan, MONTH OF June 24, 1916 Class "B"

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, line, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any duty, obligation, or contract, to perform in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.			Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.		
1	Yes	self	4 <sup>00</sup> No	—	—	—	Husband, Joseph Crickshaw, 744 William St., Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blue	none	England	Portsmouth	McRy	June 15	2nd Ct.	June 10		
2	"	"	37 <sup>00</sup> No	—	—	—	Friend, Mrs. W. O'Donnell, 2521-6 <sup>th</sup> St., Rose Island, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Scotland	Dunfermline	CPR	Oct. 9	1915	Contingent	" 21	
3	"	"	175 <sup>00</sup> No	—	—	—	Friend, Mrs. W. O'Donnell, 1070-14 <sup>th</sup> St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	"	Grey	"	"	London	Halifax	CPR	Apr. 4	1913	Londoner	" 21
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

McRy - Michigan Central R. R. Co.  
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.

CLASS B.

G. Oliver Frank  
Immigrant Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. *2*

INDEXED *R*

106

PER *Austro-American*

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether born in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Schmittfeldt</i>	<i>110 47, May 28, 1916.</i>	<i>35</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>tailor</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Canada</i>	<i>Warden</i>	<i>Wife, Puzh Gerskovitch Hinghina, Kelce, Russia</i>	<i>Mich. Detroit</i>	<i>No</i>	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															
32	NOT USED															
33	NOT USED															
34	NOT USED															
35	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Michigan*, MONTH OF *June 24*, 191*6*. Class "*B.*"

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
				If Yes—										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes	self	20 <sup>00</sup>	No	-	-	-	<i>Rooming house 277 Brady St. Detroit</i>	No	No	No	Good	No	5	6	<i>gray</i> medium brown	<i>none</i>	<i>Russia</i> <i>Kilee</i> <i>milnick</i>	<i>Detroit</i>	<i>June 1913</i>	<i>Polonia</i>	<i>May 31</i>
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3



INDEXED R 107  
A to K  
L to Z

PER Canada

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether he is Canadian.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Kruczko	Mihail	35	✓	m. m. laborer	for yrs	Austria Rotherman	Canada	Montreal		Mrs. Kruczko Dusky, Galicia, Austria	Mich. Jackson		210
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Michigan*, MONTH OF *June 24*, 191*6*. Class *"B."*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own means, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes	No	Where?						Year or period of years.	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.	
1	<i>for self</i>	<i>20<sup>th</sup> No</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>Brother, George Kuczyko</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>Wh</i>	<i>Brn</i>	<i>gray</i>	<i>none</i>	<i>Austria</i>	<i>Petrozsk</i>	<i>DTW July 15</i>	<i>Halifax</i>	<i>1913</i>	<i>Roon</i>	<i>May 31</i>
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

*G. Oliver Frick*  
Immigrant Inspector in Charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 4

INDEXED  
A to K  
L to Z 108

PER *Canadian Pacific* LINE SS. CO. PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		Whether be Canad
							Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
	Family Name.	Given Name.														
1	Norman	Edith Dorothy	20	F	M	none	yes	yes	England	English	Canada	London	Husband, Henry Norman 511-13 St. North, Montreal, B.C. Can.	Mich	Detrit	
2	Deritt	Kate	40	"	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	Walthamville	Husband, Michael Deritt 121 Waltham Rd., Walthamville, Ont.	"	"	
3	Hughes	Joseph	44	M	S	laborer	"	"	Canada	English	"	London	Aunt, Mrs. Elizabeth Martin Thymon, Ct., Wellingford, London, Ont.	"	"	
4	Swanson	Harry	48	"	M	painter	"	"	"	Scotch	"	Wander	100 Wander Ave., Wander, Can.	"	"	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Michigan, MONTH OF June 24, 1916 Class "B."

## CLASS B.

G. Edwin Frick  
Immigrant Inspector, in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 5

INDEXED R 109  
A to K  
L to Z

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether be Canad
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
✓ 1	<i>Beale</i>	<i>Jean</i>	26	✓	<i>F</i>	<i>M. nurse</i>	<i>Sp. of Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Meaford</i>	<i>no relatives</i>	<i>Quebec</i>	<i>Monroe</i>	<i>no</i>			
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Michigan, MONTH OF June 24, 1916. Class B.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	Yes husband	with husband	No	—	—	—	Home	—	—	—	—	—	56	Fair	Blue	—	Scotland Glasgow	—	—	—	—	1916
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS B.

J. Oliver Litch  
Immigrant Inspector in Charge  
Fred E. Roemer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 6

INDEXED

110

PER Russian-American

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether be- canad
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
✓ 1	McKendrick	William	27	1	M	Carpenter	Spe. Mfr.	Scotch	Canada	Toronto	Father, James McKendrick 6405 Delcathman St. Vancouver, Can.	Mich. Detroit				
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Michigan, MONTH OF June 24, 1916. Class "B."

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of such ticket, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or other arrangement, or having been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.			Country.	City or Town.						
1	Yes self	25 <sup>00</sup> Yes	4 <sup>00</sup> Yes	4 <sup>00</sup> Yes	1915	Chicago	Left 1915	no address	no	no	no	no	no	5	8	Fair	Brown	Left thumb	Scotland	San Francisco	Holmes	Mar. 7 1916	Gantze	June 14 1916
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS B. G. Oliver Frick  
Immigrant Inspector in Charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
L to Z

111

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.
1	Cover	William	28	M. S. laborer	Yes	Ireland	Irish	Canada Windsor	no relatives	Mich/Detroit
2	Culson	Julius Theodore	33	"	"	Sweden	Scandinavian	U.S.A. Detroit	"	"
3	Sealy	Henry	34	"	Click	"	England	English Canada Fort Williams	212 Lordship Lane, 2. Dulwich	"
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June 24, 1916

Class C'table.

1

# CLASS C. TAXABLE

OPR - Canadian Pacific R. R. Co.

G. Olvin Frick  
Immigrant Inspector. in charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 8

A to K 112  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Caule	40	M	labour	yes	Finland	Scandinavian	Canada Campbell	no relatives	Mich. Detroit
2	Caule	31	M	"	"	Belgium	Flemish	" Essex	"	"
3	Caule	31	F	"	"	"	"	"	"	"
4	Kobernick	35	M	mechanic	"	Russia	Russian	London	Wife, Bertha Kasper	"
5	Kasper	35	M	carpenter	"	Hungary	Bulgarian	M.S. Detroit	Bachanov, Toronto, Hungary	"
6	Hodzilo	25	M	"	"	Russia	Polish	Canada Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
7	Kucharski	21	M	carpenter	"	"	"	"	no relatives	"
8	Maicaites	24	M	labour	"	Lithuanian	"	London	Wife, Bertha Kasper	"
9	Zubalov	32	M	"	"	Russian	"	USA Detroit	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
10	Thompson	55	M	labour	yes	England	English	USA Detroit	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
11	Hunter	55	M	labour	"	Scotland	Scotch	Canada Hamilton	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
12	Lechowicz	22	M	machine operator	"	Russia	Polish	Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
13	Lechowicz	22	F	"	"	"	"	"	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
14	Toth	55	M	labour	no	Hungary	Magyar	Canada Hamilton	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
15	Sozefuk	23	M	"	yes	Russia	Polish	Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
16	Maizner	33	M	carpenter	"	"	Hebrew	Canada Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
17	Shiff	22	M	labour	"	Turkey	Syrian	Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
18	Peteruk	40	F	M	no	Russia	Russian	U.S.A. Detroit	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
19	Spencer	21	M	clerk	yes	Scotland	Scotch	Canada Walkerville	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
20	Manel	21	M	labour	"	Russia	Polish	Hamilton	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
21	Spence	19	M	plumber	"	England	English	Toronto	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
22	Petrowitz	22	M	labour	"	Russia	Russian	Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
23	Mitruk	25	M	mechanic	"	"	"	"	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
24	Truu	20	M	labour	"	Finland	Finnish	Canada North Bay	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
25	Popalowski	36	M	"	no	Russia	Polish	Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
26	Popalowski	27	F	"	"	"	"	"	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
27	Popalowski	9	F	"	yes	"	"	"	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
28	Popalowski	21	M	labour	"	"	"	"	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
29	Popalowski	30	M	"	"	Romania	Romanian	Windsor	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"
30	Popalowski	23	M	mechanic operator	"	Russia	Hebrew	Toronto	Wife, Mary Kasper, 112 1/2 St. Windsor, Ont.	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June 24, 1916.

Class C. Non-taxable

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	self	10 <sup>00</sup>	1916 1													

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

G.D. - Grand Trunk R. R. Co.  
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.  
N.Y. - Michigan Central R. R. Co.  
D.W. - Detroit & Windsor Ferry Co.  
N.Y. - Grand Trunk & Detroit Ferry Co.  
Wab. - Wabash R. R. Co.

G. Oliver Smith  
Immigrant Inspector  
in charge  
W. J. Buchanan  
L. J. J. J. J.  
Charles G. G.  
Thomas J. J.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9 INDEXED A to K 113 L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Clark	Peter	20	M	clerk	yes	yes	Ireland	Irish	U.S.A. Detroit		Uncle, Rev. Peter MacLachlan, Windsor, Ont., Canada.		Mich.	Detroit
2	Declercq	Robert	28	M	labourer			Belgium	Flemish	Canada	Chatham	Father, Edmond Declercq, Feltigny, W.F. Belgium.		St.	Rock Island
3	Declercq	Julia	22	F	none	no	no					Father, W.F. Belgium.			
4	Mulier	Valere	31	M	farmer	yes	yes					Brother, Arthur Bellant, Tilly, Ont., Canada.		Mich.	Detroit
5	Mulier	Edna (Edna)	31	F	none										
6	Koturb	John	36	M	labourer						Chatham	no relatives			
7	Pennings	Rene	37	M											
8	Brann	John	40	M											
9	Stientzen	Achiel	33	M	labourer						Berlin	Father, Zeddie Vandenberg, Oosterghe, Belgium.			
10	Boulard	Isaac	25	M	labourer	no	no	Russia	Russian		Fort City	Father, Arthur Kaplan, Fort City, Ont., Can.			
11	Kaplan	Morris	20	M	carpenter	yes	yes		Hebrew		Toronto	Brother, Eliezer Kaplan, Toronto, Ont., Can.			
12	DeCaure	Horace	31	M	labourer			Belgium	Flemish		Dresden	Brother, John DeCaure, Wachen, W.F. Belgium.			
13	DeCaure	Caroline	33	F	none							Brother, John DeCaure, Wachen, W.F. Belgium.			
14	DeCaure	Amelia	6	F		no	no								
15	Misotsky	Rosa	22	F		yes	yes	Russia	Hebrew		Toronto	no relatives			
16	Petersen	Alfred C.F.	30	M	labourer			Denmark	Scandinavian		Hansover	Father, Mary Verner, Windsor, W.F. Belgium.		Jackson	
17	Boydowitch	Ray	9	F	none			Russia	Hebrew		Windsor	Brother, W.F. Belgium.			
18	Biskup	Josef	22	M	labourer	no	no		Polish		Aurilia	no relatives			
19	Mosarian	James	21	M		yes	yes	Turkey	Armenian		Hamilton	Brother, William Mosarian, Toronto, Ont., Can.			
20	Salvarecki	Anton	23	M				Russia	Russian		Toronto	Brother, William Mosarian, Toronto, Ont., Can.			
21	Mulier	Some	10	F	none			Belgium	Flemish		Janette's Creek	Brother, William Mosarian, Toronto, Ont., Can.			
22	Mulier	Homer	9	M											
23	Codak	Frank	21	M	labourer			Russia	Polish		Fort City	no relatives			
24	DeVoorcht	August	39	M	hand			Belgium	Flemish		Coedworth			St.	Moline
25	Rosenbaum	Mendel	26	M	tailor			Russia	Hebrew		Toronto			Mich.	Detroit
26	DeGutter	Victor	45	M	labourer			Belgium	Flemish		Chatham				
27	DeGutter	Richard	20	M											
28	DeGutter	Charles	20	M											
29	Van Dercaes	Alawie	37	M							Dresden	Brother, William Mosarian, Toronto, Ont., Can.			
30	Crombey	Loren	27	M								Brother, William Mosarian, Toronto, Ont., Can.			

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Declercq, Mary, 2 yrs, 5 mos, born, Feltigny, St.  
Mulier, Augusta, 4 yrs, born, Almond, Mich.  
DeCaure, John, 2 yrs, born, Detroit, Mich.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June 24, 1916.

Class, C, non-taxable.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATION.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for baggage, etc.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
																1916						
1	yes	self	77 <sup>00</sup> yea	1909 1916 19																		

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

57R - Grand Trunk R. R. Co.  
COP - Canadian Pacific R. R. Co.  
MCR - Michigan Central R. R. Co.  
DVR - Detroit & Windsor Ferry Co.  
WVD - Washburn & Detroit Ferry Co.  
WAB - Washburn R. R. Co.  
WAB - Washburn R. R. Co.

G Oliver Frick  
Immigrant Inspector  
in Charge

W. Buchanan  
Robert O. Langman  
Charles E. Brooks  
Charles E. Brooks



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 10

INDEXED

A to K  
L to Z

114

PORT OF *Detroit, Michigan*

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Deprez	Constant	25	M	laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Canada	Ottawa	Wife, Thoma Deprez, 2414th Ave., Belgium	Mich. Detroit		
2	Plythe	Sarah	23	F	domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Ottawa	St. Catherine, Ont. Canada	"		
3	Brooke	William J.	42	M	carpenter	"	"	England	English	"	Windsor	Mother, Sarah Brooke, Somerset, England.	N. H. Newbury		
4	Brooke	Mary	33	F	"	"	"	"	"	"	"	Father, Frederick Brooke, Hingham, Sussex, English.	Mich. Detroit		
5	Brooke	Stanley	7	M	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
6	Brooke	Eliza	5	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Brooke	Clifford	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	Beelaert	Rudolf	34	"	laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	U. S. A.	Detroit	Wife, Thoma Deprez, 2414th Ave., Belgium	"		
9	Syren	Justine	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Charles Syren, Paris, France	"		
10	Stachuk	Michael	21	"	laborer	"	"	Russia	Russian	Canada	Windsor	Wife, Mary Stachuk, 1414th Ave., Windsor, Ont.	"		
11	Sewzyuk	Oscip	21	"	laborer	"	"	"	"	"	"	Father, John Sewzyuk, English, Windsor, Ont., Can.	"		
12	Gdeta	George	21	"	"	"	"	"	"	"	Food City	no relatives	"		Flint
13	Wickow	William	24	"	laborer	"	"	"	Polish	"	Windsor	Father, Stanislaw Wickow, Canada, Regina, Russia	"		Grand Rapids
14	Starynski	Paul	25	"	laborer	"	"	"	"	"	South, Michigan	no relatives	"		Detroit
15	Siontek	Julian	21	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Wife, Maria Siontek, 44 Dundas St., Toronto, Ont., Can.	"		
16	Rivirana	Guasppi	27	"	"	No	No	Italy	So. Italian	"	Windsor	no relatives	"		
17	Poporovich	Philip	26	"	"	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Walkerville	"	"	"	
18	Clipa	Calistree	27	"	"	"	"	Rumania	Rumanian	"	Food City	Father, Tania Stalling, Toronto	"		
19	Stalby	Samuel	21	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife, Rebecca Stalby, 11 Calder St., Toronto, Ont.	"		
20	Hielop	Elizabeth	37	F	"	"	"	Scotland	Scotch	U. S. A.	Detroit	Mother, William Hielop, 1014th Ave., Detroit	"		
21	Paga	Kazimierz	29	M	carpenter	"	"	Austria	Polish	Canada	Ottawa	Wife, Anna Paga, 1014th Ave., Ottawa	"		
22	Jandruszek	John	21	"	laborer	"	"	Russia	"	"	Berlin	no relatives	"		
23	Kigel	Petro	24	M	machine	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada	Windsor	Wife, Anna Kigel, 1014th Ave., Windsor	Mich. Detroit		
24	Leppan	Margaret	59	F	"	"	"	Ireland	Irish	U. S. A.	Seattle	Wife, Anna Leppan, 1014th Ave., Seattle	"		
25	Boland	John	35	"	laborer	"	"	"	"	Canada	Toronto	Wife, Anna Boland, 1014th Ave., Toronto, Ont.	"		
26	Boland	Elizabeth L.	26	F	"	"	"	"	"	"	"	no relatives	"		
27	Corin	Alam	32	M	carpenter	"	"	Russia	Russian	"	"	Canadian Consul, Windsor, Ont.	"		
28	Whitman	David	24	"	"	"	"	Austria	Hebrew	"	"	no relatives	"		
29	Watson	Edward D.	26	"	electrician	"	"	England	English	"	Walkerville	Wife, Anna Watson, 1014th Ave., Walkerville	"		
30	Rivirana	Benjamin	22	"	clerk	No	No	Russia	Hebrew	U. S. A.	Detroit	Wife, Anna Rivirana, 1014th Ave., Detroit	"		

NOT USED

10

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class Countable.

288 Waukegan White Star SS Line.  
 D W - Detroit & Western SS Line.  
 W & S - Walkerville & Sarnia SS Line.  
 M C R - Michigan Central R. R. Co.  
 C P R - Canadian Pacific R. R. Co.  
 G T R - Grand Trunk R. R. Co.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

*G Oliver Fink*  
Immigrant Inspector

Leon J. Destaut  
 Lt. Colonel  
 1861-1862  
 1863-1864  
 1865-1866  
 1867-1868  
 1869-1870  
 1871-1872  
 1873-1874  
 1875-1876  
 1877-1878  
 1879-1880  
 1881-1882  
 1883-1884  
 1885-1886  
 1887-1888  
 1889-1890  
 1891-1892  
 1893-1894  
 1895-1896  
 1897-1898  
 1899-1900  
 1901-1902  
 1903-1904  
 1905-1906  
 1907-1908  
 1909-1910  
 1911-1912  
 1913-1914  
 1915-1916  
 1917-1918  
 1919-1920  
 1921-1922  
 1923-1924  
 1925-1926  
 1927-1928  
 1929-1930  
 1931-1932  
 1933-1934  
 1935-1936  
 1937-1938  
 1939-1940  
 1941-1942  
 1943-1944  
 1945-1946  
 1947-1948  
 1949-1950  
 1951-1952  
 1953-1954  
 1955-1956  
 1957-1958  
 1959-1960  
 1961-1962  
 1963-1964  
 1965-1966  
 1967-1968  
 1969-1970  
 1971-1972  
 1973-1974  
 1975-1976  
 1977-1978  
 1979-1980  
 1981-1982  
 1983-1984  
 1985-1986  
 1987-1988  
 1989-1990  
 1991-1992  
 1993-1994  
 1995-1996  
 1997-1998  
 1999-2000  
 2001-2002  
 2003-2004  
 2005-2006  
 2007-2008  
 2009-2010  
 2011-2012  
 2013-2014  
 2015-2016  
 2017-2018  
 2019-2020  
 2021-2022  
 2023-2024  
 2025-2026  
 2027-2028  
 2029-2030  
 2031-2032  
 2033-2034  
 2035-2036  
 2037-2038  
 2039-2040  
 2041-2042  
 2043-2044  
 2045-2046  
 2047-2048  
 2049-2050  
 2051-2052  
 2053-2054  
 2055-2056  
 2057-2058  
 2059-2060  
 2061-2062  
 2063-2064  
 2065-2066  
 2067-2068  
 2069-2070  
 2071-2072  
 2073-2074  
 2075-2076  
 2077-2078  
 2079-2080  
 2081-2082  
 2083-2084  
 2085-2086  
 2087-2088  
 2089-2090  
 2091-2092  
 2093-2094  
 2095-2096  
 2097-2098  
 2099-2100  
 2101-2102  
 2103-2104  
 2105-2106  
 2107-2108  
 2109-2110  
 2111-2112  
 2113-2114  
 2115-2116  
 2117-2118  
 2119-2120  
 2121-2122  
 2123-2124  
 2125-2126  
 2127-2128  
 2129-2130  
 2131-2132  
 2133-2134  
 2135-2136  
 2137-2138  
 2139-2140  
 2141-2142  
 2143-2144  
 2145-2146  
 2147-2148  
 2149-2150  
 2151-2152  
 2153-2154  
 2155-2156  
 2157-2158  
 2159-2160  
 2161-2162  
 2163-2164  
 2165-2166  
 2167-2168  
 2169-2170  
 2171-2172  
 2173-2174  
 2175-2176  
 2177-2178  
 2179-2180  
 2181-2182  
 2183-2184  
 2185-2186  
 2187-2188  
 2189-2190  
 2191-2192  
 2193-2194  
 2195-2196  
 2197-2198  
 2199-2200  
 2201-2202  
 2203-2204  
 2205-2206  
 2207-2208  
 2209-2210  
 2211-2212  
 2213-2214  
 2215-2216  
 2217-2218  
 2219-2220  
 2221-2222  
 2223-2224  
 2225-2226  
 2227-2228  
 2229-2230  
 2231-2232  
 2233-2234  
 2235-2236  
 2237-2238  
 2239-2240  
 2241-2242  
 2243-2244  
 2245-2246  
 2247-2248  
 2249-2250  
 2251-2252  
 2253-2254  
 2255-2256  
 2257-2258  
 2259-2260  
 2261-2262  
 2263-2264  
 2265-2266  
 2267-2268  
 2269-2270  
 2271-2272  
 2273-2274  
 2275-2276  
 2277-2278  
 2279-2280  
 2281-2282  
 2283-2284  
 2285-2286  
 2287-2288  
 2289-2290  
 2291-2292  
 2293-2294  
 2295-2296  
 2297-2298  
 2299-2300  
 2301-2302  
 2303-2304  
 2305-2306  
 2307-2308  
 2309-2310  
 2311-2312  
 2313-2314  
 2315-2316  
 2317-2318  
 2319-2320  
 2321-2322  
 2323-2324  
 2325-2326  
 2327-2328  
 2329-2330  
 2331-2332  
 2333-2334  
 2335-2336  
 2337-2338  
 2339-2340  
 2341-2342  
 2343-2344  
 2345-2346  
 2347-2348  
 2349-2350  
 2351-2352  
 2353-2354  
 2355-2356  
 2357-2358  
 2359-2360  
 2361-2362  
 2363-2364  
 2365-2366  
 2367-2368  
 2369-2370  
 2371-2372  
 2373-2374  
 2375-2376  
 2377-2378  
 2379-2380  
 2381-2382  
 2383-2384  
 2385-2386  
 2387-2388  
 2389-2390  
 2391-2392  
 2393-2394  
 2395-2396  
 2397-2398  
 2399-2400  
 2401-2402  
 2403-2404  
 2405-2406  
 2407-2408  
 2409-2410  
 2411-2412  
 2413-2414  
 2415-2416  
 2417-2418  
 2419-2420  
 2421-2422  
 2423-2424  
 2425-2426  
 2427-2428  
 2429-2430  
 2431-2432  
 2433-2434  
 2435-2436  
 2437-2438  
 2439-2440  
 2441-2442  
 2



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

INDEXED R  
A to K  
L to Z

115

PORT OF Detroit, Michigan

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
1	Dydok	Josef	20		M	labourer			Austria	Polish	U.S.A.	Detroit	no relatives	Mich.	Detroit
2	Lipinski	Jan	24		M	labourer			Russia		Canada	Windsor			
3	Katzuk	Na'il	28		M	labourer			Russian			Walkerville			
4	Catto	Tomas	23		M										
5	Masseoud	Ali	19		M				Egypt	Egyptian		Windsor			
6	Kaplan	Rebecca	25		F	tailor			Russia	Hebrew		Windsor	276 So. Main St. Windsor, Ont. Can.		
7	Melnick	Fredrik	23		M	labourer			Russia			Sarnia	215 Cliffmont St. Sarnia, Ont. No. 12		
8	Marostyck	Daniel	18		M	machinist						Sudbury			
9	Muckken	Alexander	18		M	labourer									
10	Gardij	Carol	23		F	operator			Austria	Ruthenian		Oshawa	Gusnia, Miter, Saryetaki, 204 Main St. Windsor, Ont. Father, Benjamin, Saryetaki		
11	Hymen	Morris	34		M	salesman			Romania	Hebrew		London	Polish, Sarnia, Romania, Father, Daniel, Barabara	N.Y.	Brooklyn
12	Baranka	Andrew	23		M	tailor			Russia	Russian		Windsor	Father, Kier, Kier, Russia, Father, Kier, Chelabak	Mich.	Detroit
13	Chalik	Flore	26		F	labourer			Romania	Romanian			Dr. C. Moldon, Romania		
14	Ostoin	Violet	33		F	housewife			Austria	Serbian		Sandwich	no relatives		Windsor
15	Ostoin	Minnie	12		F										
16	Sidigori	Gregori	23		M	labourer			Russia	Russian		Walkerville	Wife, Regina, Sidigori, Kreplina, Oshawa, Russia		Detroit
17	Unkovich	Opus	28		M				Montenegro	Montenegrin		Hamilton	no relatives		
18	Bernovich	Spasoji	22		M										
19	Turturley	George	21		M				Romania	Romanian		Walkerville			
20	Kovala	John	23		M				Russia	Polish					
21	Verhulst	Libor	30		M				Belgium	Flemish					
22	Devitt	May	22		F	domestic			Ireland	Irish			Father, Michael, Devitt, 121 Walker Rd. Walkerville, Ont. Can. Brother, Maxim, Kolik		
23	Shiska	Na'il	24		M	labourer			Russia	Russian		Windsor	111 Main St. Windsor, Ont. Wife, Anna, Potopczyk		
24	Potopczyk	Emilian	34		M							Hamilton	Wife, Anna, Potopczyk, Father, Peter, Potopczyk		
25	Wictorski	Andrea	24		M	machinist				Polish		Windsor	Wife, Anna, Potopczyk, Father, Peter, Potopczyk		
26	Sticks	Alex	21		M	labourer				Russian		Ford City	Wife, Anna, Potopczyk, Father, Peter, Potopczyk	Ohio	Youngstown
27	Courtney	Harriet	25		F	domestic			Ireland	Irish		Toronto	Sister, Margaret, Courtney, 256 Wright St. Toronto, Ont. Can. Sister, Mrs. W. Hillbrook	Mich.	Detroit
28	Gracock	Sarah	30		F				England	English			83 Leppin Ave. Toronto, Ont. Wife, Anna, Potopczyk		
29	Morison	Nicolai	23		M	labourer			Austria	Romanian		Montreal	189 Dorville Rd. Ford City, Ont. Wife, Anna, Potopczyk		
30	Amarant	Hyman	26		M	salesman				Hebrew		Hamilton	Wife, Anna, Potopczyk, Father, Peter, Potopczyk		

NOT USED

11

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June 24*, 1916.

*Class "C" non-taxable.*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or whether paid by another person, and if so, by whom, and if less, how much?)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	self	2 <sup>00</sup>	1906 Philadelphia June 16	Boarding house	Good	No	5' 6 1/4	Fair	thin	blue	Przemysl	Austria	Bukor	NY	1906	unknown	June 16	
2	"	10 <sup>00</sup>	1913 Detroit	Apri. 126 Toney St., Detroit	"	"	5' 8	Buddy	Brown	none	Russia	Moscow	NY	May 1913	"	"	16	
3	"	180 <sup>00</sup>	1916 Detroit	June 16 Boarding house	"	"	5' 6	Dark	"	"	"	"	Halifax	NY	1912	"	"	17
4	"	26 <sup>00</sup>	"	"	"	"	5' 4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17
5	"	150 <sup>00</sup>	1913 Detroit	June 15 113 Victor St., Detroit	"	"	5' 4 1/2	Dark	Brown	"	Egypt	Cairo	NY	May 1913	Rockhampton	"	17	
6	"	40 <sup>00</sup>	1916 New York	Apri. 1 223 Broadway, Detroit	"	"	5' 2	Dark	Brown	gray	Russia	Juditsk	NY	May 1907	unknown	"	17	
7	"	1 <sup>00</sup>	1916 Detroit	June 19 405 Auburn St., Detroit	"	"	5' 7 1/4	"	Brown	"	"	"	Halifax	NY	May 1914	"	"	17
8	"	40 <sup>00</sup>	1913 Detroit	Apri. 243 Gooden St., Detroit	"	"	5' 8	"	"	Brown	Russia	Ochmota	Halifax	NY	May 1912	"	"	18
9	"	22 <sup>00</sup>	1916 Pa.	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 9	"	"	Gray	"	"	Halifax	NY	May 1914	Canada	"	18
10	"	5 <sup>00</sup>	1916 Detroit	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 5 1/4	Fair	thin	gray	Austria	Horsduniga	Halifax	NY	May 1912	Rockhampton	"	19
11	"	45 <sup>00</sup>	1915 NY	June 179 Broad St., Brooklyn, NY	"	"	5' 7	Med	Brown	Brown	Romania	Batuhan	NY	May 1912	Currie	"	19	
12	"	220 <sup>00</sup>	1915 Detroit	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 11	"	"	Blue	Russia	Kier	Halifax	NY	May 1912	Hetonia	"	19
13	"	40 <sup>00</sup>	1916 Detroit	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 5	"	"	Brown	Romania	Doire	Halifax	NY	May 1911	unknown	"	19
14	"	1 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 7 1/2	Dark	"	"	Austria	Moscow	NY	May 1909	"	"	19	
15	"	self	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 10	"	"	"	Russia	Kiepelina	NY	May 1914	"	"	20	
16	"	25 <sup>00</sup>	1915 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 9	Dark	Brown	Brown	Romania	Capuzitza	NY	May 1906	La Touche	"	20	
17	"	35 <sup>00</sup>	1915 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 9 1/4	"	"	Brown	"	"	NY	May 1913	unknown	"	20	
18	"	185 <sup>00</sup>	1915 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 8	"	"	Brown	Romania	Steficani	NY	May 1910	"	"	20	
19	"	20 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 10	"	"	"	Russia	Zublin	NY	May 1912	Montgomery	"	20	
20	"	175 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 8 1/2	Fair	thin	blue	Belgium	Contrai	NY	May 1912	Canada	"	20	
21	"	5 <sup>00</sup>	1915 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 6 1/2	"	"	Brown	Ireland	Dublin	NY	May 1912	Ireland	"	20	
22	"	31 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 11 1/4	Buddy	"	gray	Russia	Ryazanov	NY	May 1910	unknown	"	21	
23	"	185 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 6 1/2	"	"	Brown	"	"	NY	May 1913	Montrose	"	22	
24	"	25 <sup>00</sup>	1915 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 5	Fair	thin	gray	"	"	NY	May 1912	Brayton	"	22	
25	"	18 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 10	Dark	Brown	Brown	"	"	NY	May 1913	Canada	"	22	
26	"	20 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 3 1/2	Fair	Brown	"	Ireland	Clurfoot	NY	May 1912	Currier	"	23	
27	"	145 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 3 1/2	"	"	thin	"	"	NY	May 1912	Currier	"	23	
28	"	30 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 3	Dark	Brown	Brown	"	"	NY	May 1912	Currier	"	23	
29	"	150 <sup>00</sup>	1916 NY	June 179 Broad St., Detroit	"	"	5' 6	Dark	Dark	"	"	"	NY	May 1912	Currier	"	23	

D.W.  
W.D.  
M.C.R.  
S.T.R.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

G. Oliver Frick  
Immigrant Inspector  
Charge

Charles Ege  
W.S. and  
James J. and  
Thomas J. and  
L. J. and  
L. J. and



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 12

INDEXED  
L to Z 116

PORT OF Detroit, Michigan

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Radon	22	M	Labourer		Russia	Polish	Canada Walkerville	Boston, Joseph Radon	Mich Detroit
2	Smitham	34	M	"		England	English	Montreal	Brother, Richard Smitham	"
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

12

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June 24, 1916.

Class C, <sup>" "</sup>mountainable.

COVER.)

MD - Walkerville & Detroit Ferry Co.  
DNR - Detroit & Windsor Ferry Co.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

9 Edwin Frick  
Lieutenant Inspector

Immigrant Inspector. - Charge

James H. Jewell  
W.S.A.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 13

A to K  
L to Z

117

PORT OF Detroit, Michigan

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Bilon	Flori	19	M	labour			Austria	Rumanian	Canada	Windsor	no relatives			Mich. Detroit
2	Malitz	Walenti	27	M	labour			Russia	Polish	"	"	"	"	"	"
3	Olynjuk	Fedora	22	F	labour			"	Russian	"	Walkerville	"	"	"	"
4	Knasnick	Fred	38	M	"			"	"	"	"	Wife, Katarina Knasnick	"	"	"
5	Masnik	John	24	M	"			"	"	"	"	no relatives	"	"	"
6	Reszel	Frank	38	M	"			"	Polish	"	Conception	Wife, Madeline Reszel	"	"	"
7	Chaplin	Charles	23	M	labour			England	English	"	London	Employer, W. J. Walker	"	"	"
8	Sawreck	Louis	22	M	labour			Russia	Polish	"	Windsor	no relatives	"	"	"
9	Sermin	Joseph	20	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"
10	Lemczuk	Peter	22	M	"			"	Russian	"	Walkerville	"	"	"	"
11	Prue	Francis J.	20	M	clerk			Ireland	Irish	"	Toronto	Brother, John Prue	"	"	"
12	Padle	Stach	28	M	carpenter			Russia	Russian	"	Windsor	no relatives	"	"	"
13	Sullivan	Patrick	35	M	painter			Ireland	Irish	"	"	"	"	"	"
14	Guida	Bernardo	24	M	labour			Italy	Italian	"	Walkerville	"	"	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS CC.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June 24, 1916.

Class "CC."

OVER.)

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any company, association, society, etc., or by the Government.)</small>	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			<small>Knows he himself or claimant, or agent, or representative, as represented by party? If so, state it.</small> Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, to perform service of any kind, or to engage in any business, or to take part in any political movement.</small>			Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																			
1	eye self	39 <sup>00</sup> eye	1914-1915 1916 Name 1912	Yes	May 28 1916	Detroit	1916	Birmingham 711 Franklin St., Detroit.	No	No	No	No	Good	No	5' 7"	Alex	Bru	Bru	Scar over right eye	Austria	Sereth	Lutke	W.D. May 1913 unknown	May 29		
2	"	"	46 <sup>00</sup> eye	Yes	June 1 1916	"	1916	Birmingham 499 Church St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	grey	none	Russia	Kroty	W.D. May 1912	"	29		
3	"	"	17 <sup>00</sup> eye	Yes	May 3 1916	"	1916	Birmingham 768 Franklin St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	Bru	"	"	Hutchins	Halifax	W.D. May 1913	June 2		
4	"	"	42 <sup>00</sup> eye	Yes	May 3 1916	"	1916	Birmingham 623 Main St., E., Detroit.	"	"	"	"	"	"	5' 9 1/2"	"	"	"	Scar on nose	"	Luck	Lutke	W.D. May 1913 Pisa	"	6	
5	"	"	109 <sup>00</sup> eye	Yes	June 6 1916	"	1916	Birmingham 1165 Russell St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	none	"	Lubliner	Lutke	W.D. May 1911 unknown	"	8	
6	"	"	340 <sup>00</sup> eye	No	-	-	-	Friedrich, John Rukowski 170 Hurst St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	Scar left side of forehead	"	Kelley	W.D. Nov. 1913	"	"	8	
7	"	"	250 <sup>00</sup> eye	No	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5' 9"	Fair	bun	Hue	none	England	Houston	St. John	W.D. Jan 1915 unknown	"	10	
8	"	"	31 <sup>00</sup> eye	Yes	May 11 1913	Tracy, Mich.	1913	Franklin St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 8 1/2"	Alex	Bru	Bru	Scar on left hand	Russia	Lutke	W.D. May 1913 unknown	"	12		
9	"	"	40 <sup>00</sup> eye	Yes	June 10 1916	Detroit	1916	Birmingham 18 Home St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	Blue	none	"	Hustyn	Halifax	W.D. July 1912	"	12	
10	"	"	-	No	-	-	-	Birmingham 711 Franklin St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 6 1/2"	"	"	Bru	"	"	"	Urenga	Lutke	W.D. May 1914	"	13
11	"	"	181 <sup>00</sup> eye	No	-	-	-	Detroit, Mich. Brazier, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5' 10"	Fair	bun	grey	"	Ireland	Dublin	Lutke	W.D. May 1914 Ireland	"	16	
12	"	"	20 <sup>00</sup> eye	Yes	June 11 1916	Detroit	1916	Birmingham 297 Beacon St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 9"	Alex	Bru	Bru	"	Russia	Kaminitz	Halifax	W.D. June 1914 Bremen	"	20	
13	"	"	5 <sup>00</sup> eye	Yes	June 20 1916	"	1916	Farmington, L.D. Miller 199 3rd Ave., Detroit.	"	"	"	"	"	"	5' 5"	Rusty	"	Blue	"	Iceland	Kalony	Lutke	W.D. Apr. 1911 Victorian	"	21	
14	"	"	35 <sup>00</sup> eye	Yes	June 20 1916	"	1916	Birmingham 772 Kippelle St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	bun	bun	"	Italy	Carette	St. John	W.D. Apr. 1913 unknown	"	22	
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS CC.

MD - Baltimore & Detroit Ferry Co  
 MCB - Michigan Central R. R. Co.  
 CPR - Canadian Pacific R. R. Co  
 DYN - Detroit & Windsor Ferry Co

G. Olwin Friel  
Immigrant Inspector. in charge

Charles Ege  
wssch



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 14

INDEXED  
A to E  
L to Z  
118

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Corsonsky	Morris	21	M	Student	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Brantford	Uncle, Wm. Smulder, 912 Macarony St. Windsor, Ont. Mich.	Detroit	
2	Corutchnik	Sandar	28	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Yittel Corutchnik	"	"
3	Makowinaka	Anna	24	F	domestic	No	No	Austria	Polish	"	Windsor	Uncle, Chas. Makowinski, 100 Niagara Ave. Windsor, Ont.	"	"
4	Greenberg	Alck	27	M	Teacher	Yes	Yes	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife, Rose Greenberg, 1 Kees, Oland, Russia	"	"
5	Wrochka	Olga	36	F	none	"	"	Finland	Finnish	"	Sudbury	no relatives	"	"
6	Dixon	David	20	M	bookkeeper	"	"	Ireland	Irish	"	Mull	Father, Julian Dixon, 25, 11047, May 25, 1916.	"	"
7	Di Rosa	Giuseppe	27	"	laborer	"	"	Italy	Italian	"	Windsor	Uncle, Giuseppe Di Rosa, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
8	Palermo	Giuseppe	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Francesco Palermo, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
9	Medi	Luigi	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Luigi Medi, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
10	Simarce	Luigi	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Luigi Simarce, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
11	Makowitz	Samuel	26	"	laborer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	"	Toronto	Uncle, Chas. Makowitz, 411 Grand Ave. Toronto, Ont.	McClennan	
12	Bock	Bernice	20	F	operator	"	"	Canada	German	"	Berlin	Uncle, Chas. Bock, 32 Burdette, Toronto, Can.	Detroit	
13	Nieustark	Stalie	28	F	laborer	Yes	Yes	Belgium	Belgian	Canada	Lamington	Uncle, Chas. Nieustark, 32 Burdette, Toronto, Can.	Mich. Detroit	
14	Hriban	Nicolas	21	M	Student	"	"	Roumania	Roumanian	"	Hamilton	no relatives	"	"
15	Galowski	Stanislaw	23	"	laborer	"	"	Russia	Polish	"	Windsor	"	"	"
16	Christoff	Dimitris	24	"	operator	"	"	Greece	Grecian	"	Toronto	Uncle, Chas. Christoff, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
17	di Marco	Dominic	27	"	laborer	No	No	Italy	Italian	"	Windsor	Uncle, Chas. di Marco, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
18	Rottar	Frederick	26	"	Student	Yes	Yes	Roumania	Roumanian	"	Montreal	Uncle, Chas. Rottar, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
19	Macarek	Daniel	33	M	laborer	"	"	Russia	Russian	"	Fort William	Uncle, Chas. Macarek, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
20	Senegysyn	Michel	22	"	Student	"	"	"	"	"	London	Uncle, Chas. Senegysyn, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
21	Greenbaum	Kolman	27	"	Butcher	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Uncle, Chas. Greenbaum, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
22	Galbreth (Gilbert)	Leis (Louis)	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Chas. Galbreth, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
23	Jezganych	Micelena	20	F	Student	"	"	"	Polish	"	Windsor	Uncle, Chas. Jezganych, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
24	Colomp	Michael	35	M	laborer	No	No	Austria	"	"	Windsor	Uncle, Chas. Colomp, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
25	Papadopoulos	Douglas	27	"	Student	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Toronto	Uncle, Chas. Papadopoulos, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
26	Glutman	Bella	22	F	Student	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Uncle, Chas. Glutman, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
27	Godetski	Karol	20	M	Student	No	No	"	Russian	"	Sudbury	no relatives	"	"
28	Godetski	Hajnka	19	F	Student	"	"	"	"	"	"	Uncle, Chas. Godetski, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
29	Crichton	Maggie A.	34	"	"	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	Windsor	Uncle, Chas. Crichton, 32 Burdette, Toronto, Can.	"	"
30	Hupson	Michael	28	M	carpenter	"	"	Austria	Ruthenian	"	Toronto	no relatives	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D:



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "D"

JGR - Grand Haven R. R. Co.  
 CCB - Casselman Pacific R. R. Co.  
 CCB - Michigan Central R. R. Co.  
 DWT - Detroit & Windsor Ferry Co.  
 RVD - ~~Wabash & Detroit Ferry Co.~~  
 RRB - Wabash R. R. Co.

G. Edwin Fink W.S.  
Immigrant Inspector. - Chas.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 15

INDEXED R 119  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Petrovich	Joson	55	M	S laborer	Yes	Yes	Russian	Russian	Canada	Windsorville	For City, Ont., Canada.	Mich.	Detroit
2	Rosch	Otto Paul	23	M	bookkeeper			German	German		Toronto	no relative		
3	Yakten	Hasen	62	M	merchant			Syria	Syrian		Windsor	Hababes, Tripoli		
4	Levone	Antonis	28	M	S laborer	Yes	Yes	Italy	Italian		Trenton	no relative		Ind. Anderson
5	Kruzer	Frank	44	M	decorator	Yes	Yes	Holland	Dutch		Toronto	1010 Queen St. Toronto, Ont.	Mich.	Detroit
6	Collett	Julius	34	M	farmer	No	No	Belgium	Belgian		Hamington	Hamington, Ont. Canada.		
7	Eelos	Julius	31	M	S laborer	Yes	Yes					Father, Belgium.		
8	Korajinski	Karol	31	M	carpenter			Russian	Polish		Cobalt	Chumicki Kielcy, Russia		
9	Popelowski	Anna	14	F	operator						Windsor	no relative		
10	Ryell	Patrick	30	M	mechanic			Ireland	Irish		Peamuck	Peamuck, Ont. Can.		
11	Hutter	Mary	61	F	none			England	English		Blenheim	Blenheim, Ont. Canada.		
12	Collins	Nicholas	27	M	S laborer			Greece	Greek		London	162 Dundas St. London, Ont.		
13	Denerlich	Alexander	28	M				Russian	Russian		Sudbury	no relative		
14	Morawski	Josef	24	M	none			Austria	Polish		Berlin	27 Bismarck St. Berlin, Ger.		
15	Zlamko	Anna	20	F				Russian			Telford	Box 71, Telford, Ont. Can.		
16	Gavriluk	Katrina	55	F										
17	Makidon	Petro	20	M	S laborer	Yes	Yes							
18	Makidon	Paraska	18	F	none	No	No							
19	Leunko	Anna	26	F				Polish			Berlin	69 Edward St. Berlin, Ont. Can.		
20	Sedak	Alexander	25	M	S laborer	Yes	Yes				Montreal	Montreal, Canada.		
21	Monbright	Bernie	34	M	carpenter			Russian	Hebrew		Toronto	Toronto, Ont. Canada.		
22	Tepperman	Wolf	37	M	carpenter				Polish			Wife, Tepperman, Toronto.		
23	Berezanka	Jacob	25	M	S laborer				Russian		Barry's Creek	Kiev, Russia.		
24	Campbell	Gerina	44	F	Widow			Scotland	Scotch		For City	no relative		Ill. Chicago
25	Palagian	Alexa	26	M	S laborer			Austria	Romanian		Thorold			Mich. Detroit
26	Burdes	Nikola	26	M		No	No							
27	Green	Jan	11	M	none	Yes	Yes					Father, Jan Green, Thorold, Ont. Canada.		
28	Faulkner	Harriet	24	F	none			England	English		Toronto	no relative		
29	Bonnici	John	30	M	S laborer			Malta	French					
30	Martianuk	Isa	18	M	laborer			Romanian	Romanian		Elmsted			

NOT USED

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June 24, 1916*

*Class D.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 25, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No	Where?				Hair. Eyes.	Country.	City or Town.			
1	self	15 <sup>00</sup> Yrs	none	Mar 23 1913	Portland, Me.	Good		5 8	Dark Brun	Russia	Kashchen	May 30	May 30	
2	"	20 <sup>00</sup> Yrs	1912/13	Portland, Me.	Portland, Me.	Good		5 3	med " grey	Germany	Vingland	Aug. 1912	May 30	
3	"	18 <sup>00</sup> Yrs	1909	Springfield, Mass.	192 Congress St, Detroit	Good		5 10	Dark grey hair	Italy	Natalia	May 1899	May 30	
4	"	19 <sup>00</sup> Yrs	1907	Bratton	1325 E. 12th St, Detroit	Good		5 2	" Blk "	Italy	Gerogia	July 2 1907	May 30	
5	"	20 <sup>00</sup> Yrs	1888	me	374 Brady St, Detroit	Good		5 8	" Brun "	Holland	Amsterdam	May 1888	May 31	
6	"	20 <sup>00</sup> Yrs	1888	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 4	med Brun	Belgium	Verchen	Aug. 1888	May 31	
7	"	22 <sup>00</sup> Yrs	1914	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 5	med Brun	Russia	Kashchen	May 1914	May 31	
8	"	10 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 6	Fair Brun	Russia	Kashchen	May 1913	May 31	
9	father	24 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 9	med Brun	Poland	Buterant	June 1913	June 1	
10	self	24 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 4	Fair Brun	England	Calne	June 1913	June 2	
11	"	15 <sup>00</sup> Yrs	1906	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 9	Dark Brun	Russia	Spasta	May 1906	June 2	
12	"	20 <sup>00</sup> Yrs	1912	Chicago	1912	Good		5 9	Fair Brun	Russia	Belkhi	June 1912	June 2	
13	"	30 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 5	" Brun	Austria	Bruck	June 1913	June 2	
14	"	10 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5	" Brun	Holland	Amsterdam	June 1913	June 2	
15	"	7 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5	" Brun	Holland	Amsterdam	June 1913	June 2	
16	"	20 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 4	Fair Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
17	"	46 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 4	Dark Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
18	mother	20 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		4 10	Fair Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
19	"	57 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 7	Fair Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
20	self	50 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 7	Fair Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
21	"	40 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 8	med Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
22	"	50 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 6	Dark Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
23	"	28 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 4	Fair Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
24	"	10 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 6	Dark Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
25	L. P. G.	10 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 9	" Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
26	L. P. G.	10 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 9	" Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
27	Under 16	10 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 6	Fair Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
28	self	10 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 7	Dark Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
29	"	40 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 7	Dark Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	
30	"	7 <sup>00</sup> Yrs	1913	me	1025 E. 12th St, Detroit	Good		5 7	Dark Brun	Russia	Belkhi	June 1913	June 2	

500 - Grand Trunk R. R. Co.  
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.  
MCC - Michigan Central R. R. Co.  
DET - Detroit & Windsor Ferry Co.  
WAB - Wabash R. R. Co.

CLASS D.

G. Oliver Frick  
Immigrant Inspector

*[Signature]*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 16

INDEXED  
A to K R 120  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Holowki	Fedko	17	M	laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	Toronto	Mother, Hanna Holowki 61 Miller St., Toronto, Ont., Can.	Mich	Detroit
2	Pembrocki	Julian	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Kati Pembrocki 411 Centre Ave., Toronto, Ont., Can.	"	"
3	Charney	Fanny	18	F	"	"	"	"	Hebrew	"	"	no relatives	"	"
4	Wolfson (Wilson)	Amie	26	"	"	"	"	Roumania	"	"	"	"	"	"
5	Wolfson (Wilson)	Jacob	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Matisch	Alexander	21	"	laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Panytown	Mother, Maria Matisch Kiev, Russia	"	"
7	Stegewich	Leonte	22	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives	"	"
8	Attilo	Alers	20	"	"	No	No	Italy	Italian	"	Windsor	Mother, Maria Attilo Windsor, Ont., Canada	"	"
9	Dobrowol	John	29	"	carpenter	Yes	Yes	Russia	Polish	"	Toronto	Wife, Josephina Dobrowol 564 Front St., Toronto, Ont.	"	"
10	Christoff	Louis	26	"	laborer	No	No	Germany	German	"	St. Thomas	Wife, Maria Christoff St. Thomas, Virgin Islands	"	"
11	Dallantoni	Pietro	23	"	"	Yes	Yes	Italy	Italian	"	Halladay	Wife, Maria Dallantoni Halladay, Ontario	"	"
12	Brian	Felipe	40	"	blacksmith	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Brian Quebec, Canada	"	"
13	Andreetta	Corinda	36	"	carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Andreetta Quebec, Canada	"	"
14	Anishin	Matrei	35	"	laborer	"	"	Russia	Russian	"	Sandwich	Wife, Maria Anishin Voorwerk, Surinam, Russia	"	"
15	Shicks	Karol	21	"	"	"	"	"	"	"	Hamilton	no relatives	"	"
16	Inchovik	Pavel	22	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife, Maria Inchovik Quebec, Canada	"	"
17	Cronotowski	Julia	35	F	"	No	No	Austria	Polish	"	Sudbury	Wife, Maria Cronotowski 244 Michelson St., Sudbury, Ont.	"	"
18	Cronotowski	Janetka	9	F	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
19	Furlit	Georgi	22	M	laborer	"	"	Russia	Russian	"	Fort City	no relatives	"	"
20	Heresdem	Adriana	39	F	"	"	"	Holland	Dutch	"	Toronto	"	Wic	Racine
21	Heresdem	Maggie	15	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Heresdem	Peter	12	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Heresdem	John	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Heresdem	Janette	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Heresdem	Antonie	4	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
26	Heresdem	Cornelia	19	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
27	Heresdem	Cornelia	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Zalanko	Deonzy	28	"	laborer	"	"	Austria	Russian	"	Montreal	Wife, Maria Zalanko Theft, Quebec, P. Q., Canada	Mich	Detroit
29	Rutkofski	Stanley	25	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Toronto	no relatives	"	"
30	Yakot	Isaac	47	"	"	No	No	Russia	Russian	"	Fort William	Wife, Maria Yakot Quebec, Canada	"	Flint
NOT USED														

NOT USED



(OVER.)

MONTH OF June 24, 1916.

Class "D."

- GTR - Grand Trunk R. R. Co.
- CPR - Canadian Pacific R. R. Co.
- MCB - Michigan Central R. R. Co.
- DVR - Detroit & Windsor Ferry Co.
- WVD - Walkerville & Detroit Ferry Co.
- WAB - Wabash R. R. Co.

**CLASS D.**

G. Oliver Friel  
Immigrant Inspector

Leon J. Dettmar  
Lambert Cognac  
Wash  
St. Louis John J. J.  
Robert C. J.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF *Detroit, Michigan*

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS D.**

④ Chelsea, Petas. 4 yrs, torn, St Paul, Me.  
" Vacua, 2 yrs, " " "  
\* { Retenato, Sabatier, 11 yrs, torn, Syracuse, N.Y.  
" Maria, 9 " " " "



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June 24, 1916.

Class D

MONTH OF June 24, 1916.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by other person, or by the Government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or association, or whether a member of any political party, or whether a member of any labor union, or whether a member of any other organization, society, or association.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																				
1	yes self	15 <sup>00</sup> No	—	—	Patton, Louis Steinberg, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 2"	Med Brn	Brn	none	Russia, Rostov	Halifax, N.S.	Aug. 1913	unknown	June 9																				
2	"	50 <sup>00</sup> yes	1914	2610	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 6"	Fair	gray	"	Romania, Bucharest	Halifax, N.S.	Feb. 3	1914	June 9																				
3	"	35 <sup>00</sup> yes	1909	1909	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 3"	Dark Blk	Brn	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
4	"	15 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 11"	Fair	Brn	Blue	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
5	"	40 <sup>00</sup> yes	1914	1914	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 7 1/2"	"	"	"	Holland, Haarlem	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
6	"	30 <sup>00</sup> yes	1913	1913	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 10 1/2"	Dark Brn	Brn	"	Austria, Ypsolow	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
7	"	20 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 7 1/4"	Fair	Brn	gray	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
8	"	57 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 5 1/2"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
9	"	20 <sup>00</sup> yes	1913	1913	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 9"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
10	"	50 <sup>00</sup> yes	1913	1913	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 9"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
11	"	40 <sup>00</sup> yes	1914	1914	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 2 1/4"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
12	"	34 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 7 1/4"	Dark Blk	Brn	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
13	"	18 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 8"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
14	"	20 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 7"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
15	"	20 <sup>00</sup> yes	1910	1910	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 9"	Med Brn	Brn	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
16	"	70 <sup>00</sup> yes	1914	1914	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 2"	Fair	Red	Blue	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
17	"	100 <sup>00</sup> yes	1910	1910	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 9"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
18	"	85 <sup>00</sup> yes	1910	1910	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 7"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
19	"	100 <sup>00</sup> yes	1912	1912	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 4"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
20	"	27 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 4"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
21	"	90 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 4"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
22	"	30 <sup>00</sup> yes	1914	1914	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 3"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
23	"	10 <sup>00</sup> yes	1911	1911	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 2"	Dark Brn	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
24	"	30 <sup>00</sup> yes	1914	1914	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 1"	"	"	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
25	"	120 <sup>00</sup> yes	1910	1910	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 8"	Med Brn	gray	"	Russia, Rostov	Halifax, N.S.	Aug. 1909	unknown	June 9																				
26	"	22 <sup>00</sup> yes	1909	1909	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 6"	Bldy	"	Blue	Romania, Bucharest	Halifax, N.S.	Feb. 3	1914	June 9																				
27	"	10 <sup>00</sup> yes	1914	1914	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 8"	Fair	Brn	gray	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
28	"	30 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 2"	Dark Brn	Brn	"	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
29	"	21 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 9"	Fair	Brn	Blue	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				
30	"	100 <sup>00</sup> No	—	—	Frank, M. Brenner, 234 Alexander St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	5' 1/2"	Dark	"	Brn	Russia, Riga	Halifax, N.S.	June 9	1913	June 9																				

CLASS D.

Grand Trunk R. R. Co.  
Canadian Pacific R. R. Co.  
Michigan Central R. R. Co.  
Detroit & Windsor Ferry Co.  
Hudson & Detroit Ferry Co.  
Webster R. R. Co.  
Detroit & Hallock Ferry Co. - SS Elliott

L. H. Brown  
Fred E. Bremer  
H. J. Jones  
Charles H. Brooks  
G. Oliver Finch  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 18

ALR 122

PORT OF Detroit, Michigan

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Schwartz	Abraham	26	M	dealer	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Toronto	Wife, Marion Schwartz 102 Olney St. Toronto, Ont. Can. Mich. Detroit			
2	Horse	Boyce	21	M	bookkeeper			Newfoundland	English		Walsbyville	Walsbyville, Newfoundland,			
3	Meechie	James	24	M	laborer			Greece	Greek		Windsor	no relatives			
4	Gold	Samuel	23	M	tailor			Russia	Hebrew		Toronto	Father, Julius Gold 76 Edmond St. Toronto, Ont. Can.			
5	Lewis	Henry	19	M	laborer			England	English		St. Bonwell	51 University Ave. Toronto, Ont.			
6	Allan	Robert	25	M	steam fitter			Scotland	Scotch		Windsor	Father, Thomas Duncan 162 Tupper St. Windsor, Ont. Ohio Cleveland			
7	Bratty	Michael	27	M	miner			Austria	Polish		Timinine	no relatives		Mich. Detroit	
8	Meltzer	Dora	25	F	miner			Russia	Hebrew		Toronto	Husband, Max Meltzer 952 Queen St. E. Toronto, Ont.		Mich. New Richmond	
9	Kuzowski	Joseph	21	M	general miner				Polish		Cobalt	no relatives		Ill. Chicago	
10	Markowski	Henry	25	M										Mich. Bennett	
11	Kucharski	Louis	23	M										Ill. Chicago	
12	Cherry	Joel	24	M	machinist			England	English		Walsbyville	Brother, Stanislaw Kucharski Box 466, Cobalt, Ont. Can.			
13	Calles	Christopher F.	30	M	bricklayer			Italy	Italian		Walsbyville	Father, James K. Cherry 58 Woodmouth Rd. Walsbyville, Ont.		Mich. Detroit	
14	Rabacki	Josef	33	M	blacksmith			Russia	Polish		Windsor	Wife, Adeline Rabacki Kaminitz, Podolsk, Russia			
15	Wieski	Francis	24	M	laborer			Austria			London	Wife, Mary Wieski 37 1/2 Senior St. London, Can.			
16	Moneta	Josef	28	M	shoemaker							Wife, Apollonia Moneta 7 Henry St. London, Ont. Can.			
17	Holmes	Violet D.	18	F	domestic			England	English		Essex	no relatives			
18	Rivers	Gertrude	32	F	none			Holland	Dutch		Toronto	no relatives			
19	Rivers	Clara	8	F											
20	Rivers	Joseph	7	M											
21	Labovitz	Leza	53	F				Roumania	Hebrew			Son, Ben Labovitz 99 Raleigh St. Toronto Ont.			
22	Feldman	Joseph	28	M	sign salesman			Russia			Montreal	Brother, Abraham Feldman Tachnov, Russia			
23	Domnitz (Benine)	Harry	31	M	carpenter						Toronto	Wife, Ida Domnitz (Benine) 174 Claremont St. Toronto, Ont.			
24	Schweitzer	Emilie	47	F	none			Austria	German		Regina	Daughter, Cecelia Lerner 31 St. Rheinholdt St. Regina, Sask.			
25	Schweitzer	Wilhelm	14	M	laborer										
26	Schweitzer	Heinrich	12	M	none										
27	Schweitzer	Rudolf	10	M											
28	Lewis	Harry	19	M	laborer			England	English		Toronto	Father, Frank Harry Lewis 51 University Ave. Toronto, Ont.			
29	Deoli	Gabriel	21	M	laborer	no	no	Italy	Italian	Canada	Pellville	Father, Constantine Melnick Pellville, Ont. Can.		Mich. Detroit	
30	Melnick	Alexander	32	M		yes	yes	Russia	Russian		Sudbury	Father, Podolsk, Russia			

NOT USED

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June 24*, 1916.

*Class D*

MONTH OF June 24, 1916.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33									
No. on List.	By whom passage paid? (Whether also paid for own passage, or by any company, individual, or firm, or for any other purpose.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.													
1	Ypa self	163 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 4 1/2	Ruddy	Blue	—	Russia	Odessa	Halifax	1906	Unknown	June 13											
2	"	85 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 5	Fair	"	—	Russia	Malaya	Halifax	1915	Durango	" 13											
3	"	57 <sup>00</sup> Ypa	—	—	—	—	—	—	5 10	Dark	Black	marked	Russia	Florida	Halifax	1910	Monterey	" 13											
4	"	75 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 6	"	"	—	Russia	Bodgenty	Halifax	1909	Manheim	" 14											
5	"	37 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 7 1/2	Fair	Blue	—	England	London	Halifax	1914	Andania	" 14											
6	"	50 <sup>00</sup> Ypa	1914 Ohio May	—	—	—	—	—	5 8	Ruddy	"	—	Scotland	Edinburgh	Halifax	1912	Salisbury	" 14											
7	"	25 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 6 1/2	Fair	Blue	—	Austria	Vienna	Halifax	1901	Unknown	" 14											
8	husband	14 <sup>00</sup> Ypa	1911	—	—	—	—	—	5 5	Fair	Blue	—	Russia	Minsk	Halifax	1904	Knowland	" 14											
9	self	20 <sup>00</sup> Ypa	—	—	—	—	—	—	5 7 1/4	"	"	—	"	Chyestochan	Halifax	1914	Victoria	" 15											
10	"	20 <sup>00</sup> Ypa	—	—	—	—	—	—	5 8 1/2	"	"	—	"	Chyestochan	Halifax	1913	Victoria	" 15											
11	"	19 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 14 1/2	"	Blue	—	"	Chyestochan	Halifax	1912	Victoria	" 15											
12	"	60 <sup>00</sup> Ypa	1914	—	—	—	—	—	5 8 1/2	Med	"	Blue	England	Derby	Halifax	1914	Leicester	" 15											
13	"	30 <sup>00</sup> Ypa	1914	—	—	—	—	—	5 8	Dark	Blue	—	Italy	Falcomata	Halifax	1913	Derby	" 15											
14	"	19 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 7 1/4	Ruddy	Blue	—	Russia	Namir	Halifax	1913	Armenia	" 15											
15	"	4 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 3	Fair	"	—	Austria	Kuching	Halifax	1911	Unknown	" 17											
16	"	4 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 8	Med	"	Blue	"	Kuching	Halifax	1913	Willard	" 17											
17	"	5 <sup>00</sup> Contract Laborer	—	—	—	—	—	—	5 5	Med	"	Blue	England	Warrington	Halifax	1913	Countdown	" 17											
18	"	200 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 3	"	"	—	Holland	Norden	Halifax	1911	Mugant	" 18											
19	"	mother	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" 18											
20	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	" 18											
21	Self	25 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 2	Dark	"	Blue	Roumania	Bucharest	Halifax	1911	Unknown	" 18											
22	"	200 <sup>00</sup> Ypa	1914	—	—	—	—	—	5 11	Med	"	—	Russia	Tashkent	Halifax	1910	"	" 19											
23	"	25 <sup>00</sup> Ypa	1911	—	—	—	—	—	5 5	Dark	Blue	—	"	Minsk	Halifax	1914	"	" 19											
24	"	88 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5	"	Blue	—	Austria	Vienna	Halifax	1912	Monterey	" 19											
25	"	mother	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Vienna	Halifax	1911	Willebrand	" 19											
26	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Vienna	Halifax	1912	Monterey	" 19											
27	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Vienna	Halifax	1912	Monterey	" 19											
28	self	2 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 8 1/2	"	"	—	England	London	Halifax	1914	Andania	" 19											
29	Ypa self	27 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 2 1/4	Med	Blue	—	Italy	Cagliari	Halifax	1913	Unknown	" 19											
30	"	5 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	—	—	5 8 1/2	Dark	"	—	Russia	Namir	Halifax	1913	Compagnie	" 20											

Walter R. Brook

CPR -  
DR -  
W.D. -  
STR -  
MCR -

CLASS D.

G. Oliver Fink  
Immigrant Inspector

Walter R. Brooke  
Robert W. Langdon  
W. J. Buchanan  
J. W. C. C. C.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 19

INDEXED

123

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Combotches	Tuciana	56	F	M	none	no	Austria	Croatian	Canada	Toronto	Brother, Vasil Cimeroski Rogye Ave, Toronto, Ont.	Mich.	Detroit
2	Chal (Chac)	Powell	25	M	S	labourer		Russia	Russian		Wanderer	no relatives		
3	Cataline	Giuseppe	26	"	"	bricklayer	yes	Italy	Italian			1671 Cedar St., Montreal, Can.		
4	Cox	Alfred George	34	"	"	millman		England	English			no relatives		
5	Delef	Valcho	29	"	"	labourer		Bulgaria	Bulgarian		Wanderer	Brother, Nikolai Delef Fort William, Ont. Can.		
6	Pucula	Josef	31	"	"	"		Russia	Polish		Toronto	Wife, Anna Pucula Opatow, Radom, Russia		
7	Maeta	Maia	22	"	"	"		Russian				no relatives		
8	Foley	Daniel C.	32	"	"	none		Ireland	Irish		Berlin			
9	Ganett	Dons	30	"	"	labourer		Greece	Greek		Toronto	no relatives		Portia
10	Ganett	Eva	22	"	"	none		"	"		"			
11	Magodde	Leo	21	"	"	tailor	yes	Russia	Hebrew			Father, Harry Magodde 19 Centre Ave., Toronto, Ont.		Detroit
12	Laylor	Susan	27	"	"	domestic		Ireland	Irish		Hamilton	no relatives		
13	Lozan	Susan	23	"	"	labourer		Russia	Russian		Sudbury	Wife, Alexandra Lozan Jakovski, Toronto, Ont.		
14	Disconescu	Suzanne	22	"	"	"		Austria	Romanian		Montreal	Brother, Sava Disconescu Montreal, Canada		
15	Mikhalovich	Jan	50	"	"	"	no	Romania	Romanian		Wallaubury	Wife, Agoffi Mikhalovich Wallaubury, Romania		
16	Toromitch	Jan	26	"	"	"	yes	"	"		"	Brother, Vasil Toromitch Bucharest, Romania		
17	Beceri	Maia	27	"	"	"		"	"		"	Wife, Flori Beceri Wallaubury, Romania		
18	Lerine	Dora	18	"	"	"		Russia	Hebrew		Toronto	Sister, Vasil Lerine Caledonia, Ont. Canada		
19	Kiell	Hako	34	"	"	millman		Russian			London	Sister, Vasil Kiell 202 Broad St., The City, Ont.		
20	Mutenbaum	Richiech (Lina)	20	"	"	labourer		Hebrew			Wanderer	Brother, Nathan Mutenbaum 48 Huron St., Toronto, Ont.		
21	Sejager	Theodore	27	"	"	carpenter		Holland	Dutch		Albionville	Brother, John De Jager 12 Schalkenburgh Ave., Harlem, Holland		
22	Waters	Patrick	25	"	"	labourer		Ireland	Irish		Wanderer	Sister, John Waters 42 Victoria Ave., Windsor, Ont.		
23	Todroff	Nicolai	19	"	"	"		Turkey	Macedonia		Toronto	Father, Todroff 107 Mountain Ave., Toronto, Ont.		
24	Provine	Emily	30	"	"	domestic		England	English		Ottawa	Sister, Alice Provine 4 Cliff St., Ottawa, Ont. Can.		Ann Arbor
25	Ellie	Katherine	20	"	"	"		Scotland	Scotch		"	Sister, Mrs. M. Ward 498 Queen St. W., Ottawa, Ont. Can.		
26	Chinickoff	Carol	37	"	"	carpenter		Russia	Russian		Winnipeg	Wife, Catherine Chinickoff Winnipeg, Russia		Detroit
27	Fokim (Tokim)	Ivan	37	"	"	"		"	"		"	Brother, Sava Fokim Winnipeg, Canada		
28	Spence	John D.	33	"	"	labourer		Ireland	Irish		U.S.A.	Brother, John Spence Regina, Alta., Canada		Upperville
29	Cohen	David	23	"	"	dealer		Russia	Hebrew	Canada	Chatham	Wife, Jennie Cohen 24 St. Clair St., Chatham, Can.		Detroit
30	Dron	Peter	29	"	"	stock clerk		Russian			Fort City	no relatives		

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June 24, 1916

Class "D"

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	self	3' 2" 120	—	—	—	Daughter, Mary Olinjak, 22 Pelland St., Detroit	no	5' 3"	dark grey hair	none	Austria Butley	Halifax 1911	unknown	June 20	
2	"	4' 5" 120	—	—	—	no address	"	6 1/2"	Fair Pink Blue	"	Russia Wladimir	Halifax 1911	"	" 20	
3	"	15' 5" 120	—	—	—	1909 marriage June 19, 1915	—	5' 8"	dark hair	"	Russia Rom	Halifax 1911	1905 Romanic	" 20	
4	"	9' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 8"	dark hair	"	England Aldershot	Halifax 1911	1905 Romanic	" 20	
5	"	17' 2" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 4 1/4"	dark hair	"	Bulgaria Kichira	Halifax 1911	1913 Canada	" 21	
6	"	6' 6" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 8 1/2"	Fair hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
7	"	6' 4" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 7"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
8	"	3' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 11"	dark hair	"	Sweden Cirk	Halifax 1911	1911 unknown	" 21	
9	"	10' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 5"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
10	"	7' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 6"	Fair hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
11	"	5' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 4"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
12	"	2' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 7 1/4"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
13	"	5' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 6"	Fair hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
14	"	4' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 6"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
15	"	5' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 7"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
16	"	13' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 9"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
17	"	2' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 6"	Fair hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
18	"	2' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 10"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
19	"	2' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 6 1/2"	Fair hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
20	"	2' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 8"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
21	"	12' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 10 1/2"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
22	"	10' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 10 1/2"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
23	"	4' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 2"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
24	"	5' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 2"	Fair hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
25	"	3' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 7 1/4"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
26	"	15' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 8"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
27	"	5' 2" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 8"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
28	"	7' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 6"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
29	"	15' 0" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 9"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	
30	"	11' 5" 120	—	—	—	1915 Detroit	—	5' 9"	dark hair	"	Russia Ogarin	Halifax 1911	1912 unknown	" 21	

CLASS D:

850  
CPR  
NCR  
DVR  
M.D.  
NabR

Detroit-Wallaceburg Nav Co. - S. S. Olcott

S. Olcott Fair  
Immigrant Inspector

James J. Foster  
Robert C. Langman  
Fred E. Boerner  
Leon J. DeLoach  
W. J. Langman



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 20

✓

L u Z

124

PORT OF *Detroit, Michigan*

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Carroll</i>	<i>Michael</i>	23	M	<i>none</i>			<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>no relatives</i>	<i>Mich</i>	<i>Detroit</i>
2	<i>Friedenberg</i>	<i>Harry</i>	32	"	<i>merchant</i>			<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	"	<i>Wallaceburg</i>	"	"	"
3	<i>Paraluk</i>	<i>Piotr</i>	28	"	<i>labour</i>			"	<i>Russian</i>	"	<i>Ford City</i>	"	"	"
4	<i>Baye</i>	<i>Isaac</i>	32	"	<i>Carpenter</i>			"	<i>Hebrew</i>	"	<i>Montreal</i>	<i>Swiss, Nina Rose Miller</i>	"	"
5	<i>Hillard</i>	<i>Flourence</i>	38	F	<i>M none</i>			<i>England</i>	<i>English</i>	"	<i>Brantford</i>	<i>4 Spring St, Brantford Ont.</i>	<i>Ohio</i>	<i>Toledo</i>
6	<i>Hillard</i>	<i>Rose</i>	16	"	<i>labour</i>			"	"	"	"	"	"	"
7	<i>Hillard</i>	<i>Lilly</i>	6	"	<i>none</i>			"	"	"	"	"	"	"
8	<i>Martini</i>	<i>Helma</i>	19	M	<i>none</i>			<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	"	<i>Cobalt</i>	<i>Harland, Clara Martin</i>	"	"
9	<i>Bakalitz</i>	<i>Serghes</i>	28	M	<i>mechanic</i>			<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	"	<i>Ford City</i>	<i>5 1/2 Spring St, Cobalt Ont. Can. Mich. Detroit</i>	"	"
10	<i>Hill (Heldman)</i>	<i>Leizer (Louis)</i>	26	"	<i>Tailor</i>			"	<i>Hebrew</i>	"	<i>Toronto</i>	<i>Wladimir, Kamenitz, Russia</i>	"	"
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

20

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June 24, 1916

Class D

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for other persons, and if so, how much, and by whom.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes self	25 <sup>th</sup> June 1916	Yes	1913	Lt. L. A. Carroll 959 Jefferson St. Detroit	No	No	No	No	5'10"	Med. Brn. Brn.	Finland	Swedish	1913	Manitowish	June 24				
2	"	20 <sup>th</sup> June 1916	Yes	1912	311 Corbin St. Detroit	"	"	"	"	5'6"	Dark	Russia	Swedish	1913	Manitowish	" 24				
3	"	14 <sup>th</sup> June 1916	No	"	no address	"	"	"	"	5'8 1/2"	Blk.	"	Swedish	1913	"	" 24				
4	"	20 <sup>th</sup> June 1916	Yes	1913	1100 Michigan St. Detroit	"	"	"	"	5'1"	Med. Brn. Brn.	"	Swedish	1913	Manitowish	" 24				
5	"	20 <sup>th</sup> June 1916	No	"	1030 Huron St. Toledo, O.	"	"	"	"	5'	Reddy	England	Swedish	1913	Manitowish	" 24				
6	"	20 <sup>th</sup> June 1916	No	"	no address	"	"	"	"	4'11"	Dark	"	Swedish	1913	Manitowish	" 24				
7	"	20 <sup>th</sup> June 1916	No	"	no address	"	"	"	"	"	"	"	Swedish	1913	Manitowish	" 24				
8	"	21 <sup>st</sup> June 1916	No	"	570 1/2 W. 1st St. Detroit	"	"	"	"	5'1"	Fair Brn. Brn.	Finland	Swedish	1913	Manitowish	" 24				
9	"	10 <sup>th</sup> June 1916	No	"	44 Chalmers St. Detroit	"	"	"	"	5'6"	Brn. Brn.	Russia	Swedish	1913	Manitowish	" 24				
10	"	20 <sup>th</sup> June 1916	No	"	55 Brunton St. Detroit	"	"	"	"	5'4 1/2"	Dark	"	Swedish	1913	Manitowish	" 24				

DYW - Detroit & Windsor Ferry Co.  
GR - Grand Trunk R. R. Co.  
MVD - Mackinac Island & Detroit Ferry Co.

CLASS D.

G. Oliver Finch  
Immigrant Inspector & Clerk

Fred E. Boerner  
James J. Boerner

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21A to K R  
L to Z J

125

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what citizen before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Elcom	Mitchell	56		M	hunterman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Chatham	Son, Chas E. Elcom Florence, Ont. Canada	Mich	Detroit	Engl
2	Elcom	Mary E.	46		F	none			"	"	"	"	Father, Fred Pearson	"	"	Can
3	Parsons	Clifford	15	10	M	labour			"	"	"	London	72 Rectory St. London, Ont. Sister, Mrs. Elizabeth	"	"	"
4	Bradley	Ellen	48		F	"			"	Irish	"	Windsor	107 Melacoff St. Windsor, Ont. Sister, James Harold	"	"	"
5	Glendenning	Alice Maria	54		M	none			"	"	U.S.A.	Orion Mich	Marionville, Ont. Canada	"	Orion	"
6	Howie	Anna	19		F	"			"	Scotch	Canada	Chatham	62 Argyle St. Chatham, Ont. Wife, James Howie	"	Detroit	Scotl
7	Lalond	Joseph	25		M	fireman			"	French	"	McGregor	McGregor, Ont. Canada	"	"	Can
8	Bakhor	Les. J.	21		M	clerk			"	Polish	"	Guelph	6 Inkerman St. Guelph, Ont. Can Wife, Ida E. Woodman	"	"	"
9	Woodman	John L.	64		M	mason			"	English	"	Kingsville	Kingsville, Ont. Can	"	Flinch	"
10	Woodman	William A.	33		M	clerk			"	"	"	"	Wife, Ida Woodman	"	"	"
11	Flumming	George E.	37		M	carpenter			"	Irish	"	Toronto	94 Lane St. Toronto, Ont. Can Wife, Mary Marshall	"	Detroit	"
12	Marlett	Ernest	33		M	painter			"	French	"	Brantford	Brantford, Ont. Canada	"	Kalamazoo	Can
13	Blowes	James	28		M	builder			"	English	"	Hamilton	102 Rebecca St. Hamilton, Ont	"	Detroit	Can
14	Meloche	Henry	56		M	farmer			"	French	"	Colchester	no relatives	"	Marionville	"
15	Meloche	Edith	13		F	none			"	"	"	"	"	"	"	"
16	Meloche	Mary	16		F	housekeeper			"	"	"	"	"	"	"	"
17	Lockwood	Harry	33		M	maker			"	English	"	Windsor	Windsor, Ont. Canada	"	Detroit	"
18	Cope	Nancy Graham	12		F	none			"	"	"	Chatham	Chatham, Ont. Can (Encl. B.)	"	"	"
19	Kray	Ellen	78		M	"			"	"	"	St Marys	St Marys, Ont. Canada	"	"	"
20	Wilson	John Alex	30		M	carpenter			"	"	"	Berlin	84 Church St. Berlin, Ont. Wife, Mary Wilson	"	"	"
21	Fitzpatrick	Grant	17		M	fisherman			"	Irish	"	Wheatley	Wheatley, Ont. Canada	"	"	"
22	Roach	Elmer	25		M	manager			"	English	"	Windsor	Windsor, Ont. Canada	"	"	"
23	Perris	Charles M.	48		M	mason			"	Irish	"	Colchester	Colchester, Ont. Can	"	Marionville	"
24	McGarry	William	52		M	maker			"	"	"	London	47 Fullerton St. London, Ont. Wife, Mary Cassadon	"	Detroit	"
25	Cassadon	Alexander	57		M	labourer			"	"	"	Tilbury	Tilbury, Ont. Canada	"	"	"
26	Lewis	Almeda	39		F	"			"	Afr. Black	"	Harrow	Harrow, Ont. Canada	"	"	"
27	Bark	Archie	21		M	carpenter			"	Hebrew	"	Hamilton	53 1/2 Park St. Hamilton, Ont. Can	"	"	Relig
28	Wilson	David	69		M	labourer			"	Irish	"	Chatham	77 Victoria St. Chatham, Ont.	"	"	Can
29	Brailley	Lena	36		F	milliner			"	England	"	Toronto	no relatives	"	"	Engl
30	McColl	Annie	40		F	housekeeper			"	Scotch	"	Dutton	Dutton, Ont. Canada	"	"	Can
31	NOT USED															



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June 24*, 1916.

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by any other person, and, if so, by whom, and, if so, for what purpose, or purposes.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.		
1	Yes	self	75	1908	Mich	1912	1912	Mich	1912	1912	1912	56	Med	Blue	none	England	Ripplingale	Portland	1872	Newton	May 25
2	"	husband	75	1912	Mich	1912	1912	Mich	1912	1912	1912	56	"	Blue	"	Canada	Ripplingale	Portland	1912	D.M.	" 25
3	"	Under 8	75	1912	Mich	1912	1912	Mich	1912	1912	1912	56	"	Blue	"	London	"	"	"	" 25	
4	"	"	5	1908	Mich	1908	1908	Mich	1908	1908	1908	55	"	Blue	eye crossed	"	"	"	"	" 25	
5	"	"	10	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	56	"	Blue	none	"	Delaware	"	"	" 25	
6	"	"	3	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	55	"	Blue	"	Delaware	"	"	"	" 25	
7	"	"	26	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	59	"	Blue	"	Canada	Ripplingale	Portland	1916	W.D.	" 25
8	"	"	63	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	5	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
9	"	"	50	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
10	"	"	45	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	56	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
11	"	"	150	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	59	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
12	"	"	100	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	59	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
13	"	"	50	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	51	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
14	"	"	50	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	59	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
15	"	"	50	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	5	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
16	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
17	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
18	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
19	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
20	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
21	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
22	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
23	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
24	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
25	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
26	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
27	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
28	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
29	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	
30	"	"	125	1916	Mich	1916	1916	Mich	1916	1916	1916	57	"	Blue	"	"	"	"	"	" 25	

12

12

ASS E.

500 -

600 -

700 -

800 -

900 -

1000 -

1100 -

1200 -

1300 -

1400 -

1500 -

1600 -

1700 -

1800 -

1900 -

2000 -

2100 -

2200 -

2300 -

2400 -

2500 -

2600 -

2700 -

2800 -

2900 -

3000 -

3100 -

3200 -

3300 -

3400 -

3500 -

3600 -

3700 -

3800 -

3900 -

4000 -

4100 -

4200 -

4300 -

4400 -

4500 -

4600 -

4700 -

4800 -

4900 -

5000 -

5100 -

5200 -

5300 -

5400 -

5500 -

5600 -

5700 -

5800 -

5900 -

6000 -

6100 -

6200 -

6300 -

6400 -

6500 -

6600 -

6700 -

6800 -

6900 -

7000 -

7100 -

7200 -

7300 -

7400 -

7500 -

7600 -

7700 -

7800 -

7900 -

8000 -

8100 -

8200 -

8300 -

8400 -

8500 -

8600 -

8700 -

8800 -

8900 -

9000 -

9100 -

9200 -

9300 -

9400 -

9500 -

9600 -

9700 -

9800 -

9900 -

10000 -

10100 -

10200 -

10300 -

10400 -

10500 -

10600 -

10700 -

10800 -

10900 -

11000 -

11100 -

11200 -

11300 -

11400 -

11500 -

11600 -

11700 -

11800 -

11900 -

12000 -

12100 -

12200 -

12300 -

12400 -

12500 -

12600 -

12700 -

12800 -

12900 -

13000 -

13100 -

13200 -

13300 -

13400 -

13500 -

13600 -

13700 -

13800 -

13900 -

14000 -

14100 -

14200 -

14300 -

14400 -

14500 -

14600 -

14700 -

14800 -

14900 -

15000 -

15100 -

15200 -

15300 -

15400 -

15500 -

15600 -

15700 -

15800 -

15900 -

16000 -

16100 -

16200 -

16300 -

16400 -

16500 -

16600 -

16700 -

16800 -

16900 -

17000 -

17100 -

17200 -

17300 -

17400 -

17500 -

17600 -

17700 -

17800 -

17900 -

18000 -

18100 -

18200 -

18300 -

18400 -

18500 -

18600 -

18700 -

18800 -

18900 -

19000 -

19100 -

19200 -

19300 -

19400 -

19500 -

19600 -

19700 -

19800 -

19900 -

20000 -

20100 -

20200 -

20300 -

20400 -

20500 -

20600 -

20700 -

20800 -

20900 -

21000 -

21100 -

21200 -

21300 -

21400 -

21500 -

21600 -

21700 -

21800 -

21900 -

22000 -

22100 -

22200 -

22300 -

22400 -

22500 -

22600 -

22700 -

22800 -

22900 -

23000 -

23100 -

23200 -

23300 -

23400 -

23500 -

23600 -

23700 -

23800 -

23900 -

24000 -

24100 -

24200 -

24300 -

24400 -

24500 -

24600 -

24700 -

24800 -

24900 -

25000 -

25100 -

25200 -

25300 -

25400 -

25500 -

25600 -

25700 -

25800 -

25900 -

26000 -

26100 -

26200 -

26300 -

26400 -

26500 -

26600 -

26700 -

26800 -

26900 -

27000 -

27100 -

27200 -

27300 -

27400 -

27500 -

27600 -

27700 -

27800 -

27900 -

28000 -

28100 -

28200 -

28300 -

28400 -

28500 -

28600 -

28700 -

28800 -

28900 -

29000 -

29100 -

29200 -

29300 -

29400 -

29500 -

29600 -

29700 -

29800 -

29900 -

30000 -

30100 -

30200 -

30300 -

30400 -

30500 -

30600 -

30700 -

30800 -

30900 -

31000 -

31100 -

31200 -

31300 -

31400 -

31500 -

31600 -

31700 -

31800 -

31900 -

32000 -

32100 -

32200 -

32300 -

32400 -

32500 -

32600 -

32700 -

32800 -

32900 -

33000 -

33100 -

33200 -

33300 -

33400 -

33500 -

33600 -

33700 -

33800 -

33900 -

34000 -

34100 -

34200 -

34300 -

34400 -

34500 -

34600 -

34700 -

34800 -

34900 -

35000 -

35100 -

35200 -

35300 -

35400 -

35500 -

35600 -

35700 -

35800 -

35900 -

36000 -

36100 -

36200 -

36300 -

36400 -

36500 -

36600 -

36700 -

36800 -

36900 -

37000 -

37100 -

37200 -

37300 -

37400 -

37500 -

37600 -

37700 -

37800 -

37900 -

38000 -

38100 -

38200 -

38300 -

38400 -

38500 -

38600 -

38700 -

38800 -

38900 -

39000 -

39100 -

39200 -

39300 -

39400 -

39500 -

39600 -

39700 -

39800 -

39900 -

40000 -

40100 -

40200 -

40300 -

40400 -

40500 -

40600 -

40700 -

40800 -

40900 -

41000 -

41100 -

41200 -

41300 -

41400 -

41500 -

41600 -

41700 -

41800 -

41900 -

42000 -

42100 -

42200 -

42300 -

42400 -

42500 -

42600 -

42700 -

42800 -

42900 -

43000 -

43100 -

43200 -

43300 -

43400 -

43500 -

43600 -

43700 -

43800 -

43900 -

44000 -

44100 -

44200 -

44300 -

44400 -

44500 -

44600 -

44700 -

44800 -

44900 -

45000 -

45100 -

45200 -

45300 -

45400 -

45500 -

45600 -

45700 -

45800 -

45900 -

46000 -

46100 -

46200 -

46300 -

46400 -

46500 -

46600 -

46700 -

46800 -

46900 -

47000 -

47100 -

47200 -

47300 -

47400 -

47500 -

47600 -

47700 -

47800 -

47900 -

48000 -

48100 -

48200 -

48300 -

48400 -

48500 -

48600 -

48700 -

48800 -

48900 -

49000 -

49100 -

49200 -

49300 -

49400 -

49500 -

49600 -

49700 -

49800 -

49900 -

50000 -

50100 -

50200 -

50300 -

50400 -

50500 -

50600 -

50700 -

50800 -

50900 -

51000 -

51100 -

51200 -

51300 -

51400 -

51500 -

51600 -

51700 -

51800 -

51900 -

52000 -

52100 -

52200 -

52300 -

52400 -

52500 -

52600 -

52700 -

52800 -

52900 -

53000 -

53100 -

53200 -

53300 -

53400 -

53500 -

53600 -

53700 -

53800 -

53900 -

54000 -

54100 -

54200 -

54300 -

54400 -

54500 -

54600 -

54700 -

54800 -

54900 -

55000 -

55100 -

55200 -

55300 -

55400 -

55500 -

55600 -

55700 -

55800 -

55900 -

56000 -

56100 -

56200 -

56300 -

56400 -

56500 -

56600 -

56700 -

56800 -

56900 -

57000 -

57100 -

57200 -

57300 -

57400 -

57500 -

57600 -

57700 -

57800 -

57900 -

58000 -

58100 -

58200 -

58300 -

58400 -

58500 -

58600 -

58700 -

58800 -

58900 -

59000 -

59100 -

59200 -

59300 -

59400 -

59500 -

59600 -

59700 -

59800 -

59900 -

60000 -

60100 -

60200 -

60300 -

60400 -

60500 -

60600 -

<



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 22

14-26

INDEXED

A to K R  
L to Z

126

PORT OF Detroit, Michigan

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before citizen							
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.								
✓ Debarred	Johnston	✓ B.S.D. Marie	49	✓	F	Wid. none	ye	ye	Canada	Dutch	Canada	Chatham	Daughter, Lillian Johnston Dresden, Ont. Canada	Mich.	Detroit	Canada								
2	Courcier	✓ B.S.D. Joseph	57	✓	M	Wid. farmer	no	no	"	French	"	St Ignace, Mich.	Son, Albert Courcier St Ignace, Mich., P.R. Can.	Ohio	Toledo	"								
3	Teple	✓ B.S.D. Carl	28	✓	"	clerk	ye	ye	"	English	"	London	Father, George Teple Arkona, Ont., Canada	Mich.	Detroit	"								
4	Blyth	✓ C.W.B. Ernest	29	✓	"	commercial traveler	"	"	"	"	"	Ottawa	Father, Alexander Blyth 261 Flora St., Ottawa, Ont. Can.	"	"	"								
5	Moyer	✓ C.W.B. Vern	29	✓	"	machinist	"	"	"	German	U.S.A.	Detroit	479 Madison St. Windsor, Ont.	"	"	"								
6	Matthieu	✓ R.D. Charles	45	✓	"	carpenter contractor	"	"	"	French	Canada	St. William	Wife, Agnes Matthieu St. William, Ont., Canada.	"	Edmont	"								
7	Richardson	✓ R.D. Vera	28	✓	F	none	"	"	"	English	"	Toronto	Husband, Frank Richardson Toronto, Ont. Canada.	"	Detroit	U.S.								
8	Richardson	✓ R.D. Edward	15	✓	M	"	no	no	"	"	"	"	Father, Joseph Richardson Toronto, Ont. Canada.	"	"	Canada								
9	Fulton	✓ R.D. William	23	✓	"	Surveyor	ye	ye	"	"	"	"	44 Duke St., Toronto, Ont.	Ohio	Hudson	"								
10	Bayes	✓ F.S.B. Clara	23	✓	F	telephone operator	"	"	"	Irish	"	"	Father, James Bayes Theftown, Ont., Canada	Mich.	Detroit	"								
11	Ferry	✓ W.B. Georgia	21	✓	"	office work	"	"	"	"	"	Windsor	Father, John Perry Windsor, Ont., Can.	"	"	"								
12	Loring	✓ W.B. Ernest W.	22	✓	M	bookkeeper	"	"	"	"	"	Brantford	Father, Edward Loring Brantford, Ont. Canada.	"	"	"								
13	Holland	✓ W.B. George C.	70	✓	M	none	"	"	"	"	"	Ottawa	Brother, Andrew Holland 153 Lynn St., Ottawa, Ont. Can.	Cal.	Chula Vista	"								
14	Cannon	✓ W.B. Annie	33	✓	F	matron	"	"	"	English	"	Toronto	Father, Thomas Cannon Toronto, Ont. Canada.	Mich.	Detroit	"								
15	Pritchett	✓ W.B. Margaret	32	✓	"	none	"	"	"	"	"	Saskatoon	Husband, Frank Pritchett Saskatoon, Sask., Can.	"	"	"								
16	Pritchett	✓ W.B. Eva	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Frank Pritchett Saskatoon, Sask. Can.	"	"	"								
17	Lucas	✓ W.B. Robert	30	✓	M	millwright	"	"	"	"	"	Hamilton	Aunt, Alice Warner 260 Wellington St., Hamilton, Ont.	"	"	"								
18	Lucas	✓ W.B. Gertrude E.	29	✓	F	none	"	"	"	"	"	"	Father, Robert Lucas 170 John St., Hamilton, Ont.	"	"	"								
19	Lucas	✓ W.B. Vernon	6	✓	M	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"								
20	Lucas	✓ W.B. Edward	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
21	Lucas	✓ W.B. Phelma	2	✓	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
22	McDermott	✓ W.B. Hugh	26	✓	M	farmer	ye	ye	"	Irish	"	Moreau	Father, Thomas McDermott Kerke Ferry, P.R. Canada.	"	"	"								
23	Trocedes	✓ W.B. John S.	36	✓	M	clothing store manager	"	"	"	English	"	Calgary	Wife, Rose T. Trocedes Brantford, Ont., Canada.	"	"	"								
24	Counter	✓ J.H.H. Frank G.	51	✓	"	manufacturer agent	"	"	"	"	"	Chatham	no relative Wife, Mary E. Hamilton	"	"	English								
25	Hamilton	✓ J.H.H. William J.	45	✓	"	blacksmith	"	"	"	Scotch	"	Shalthroy	Shalthroy, Ont. Canada.	"	"	Canada								
26	Hamilton	✓ B.S.D. Malfrid E.	19	✓	M	clerk	"	"	"	"	"	"	Brother, Mary E. Hamilton Shalthroy, Ont. Canada.	"	"	"								
27	Barnett	✓ B.S.D. Calvin	36	✓	"	farmer	"	"	"	French	"	Stoney Point	Wife, Millie Barnett Stoney Point, Ont. Can.	"	"	"								
28	Gauger	✓ G.S.D. Mary	18	✓	F	none	"	"	"	"	"	Mandelon	Husband, Edward Gauger Mandelon, Ont. Canada.	"	"	"								
29	Christian	✓ G.S.D. Lottie	17	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Joseph Christian Mandelon, Ont. Canada.	"	"	"								
30	Menzies	✓ G.S.D. Catherine	19	✓	"	labourer	"	"	"	English	"	Essex	Father, George Menzies Sturk, Mich., Ont., Toronto, Ont.	"	"	English								

NOT USED  
22

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**(OVER.)**

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

## CLASS E

Immigrant Inspector. in charge

Carl W. Seltzer  
Linn J. Destand  
Fred. Boerner  
Robert W. Langens  
S. H. Brown  
J. H. Jones



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 327 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 23

14-28

1007

127

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	✓ <u>Robert</u>	✓ <u>Money</u>	✓ <u>Howard J.</u>	29	M	waiter		Canada	English	Canada	Windsor	no relatives	Mich.	Detroit	Engl.
2	✓ <u>Engstrom</u>	✓ <u>Mable</u>	29	F	housekeeper			"	"	"	Bellevue	no relatives	"	"	Can.
3	✓ <u>Pillar</u>	✓ <u>Mary</u>	24	F	domestic			"	"	"	Russell	no relatives	"	Sturgis	"
4	✓ <u>Richards</u>	✓ <u>Vina</u>	20	M	none			"	"	"	Windsor	no relatives	"	Detroit	Can.
5	✓ <u>Aikin</u>	✓ <u>Leroy</u>	28	M	labourer			"	"	"	Belton	no relatives	"	"	Can.
6	✓ <u>Lafferty</u>	✓ <u>Lillian</u>	29	F	none			"	"	"	Hamilton	no relatives	"	"	Can.
7	✓ <u>Errington</u>	✓ <u>Charles</u>	45	M	clerk			"	"	"	Detroit	no relatives	"	"	"
8	✓ <u>Redmond</u>	✓ <u>Loise A.</u>	20	M	chauffeur			"	"	"	Canada	no relatives	"	"	"
9	✓ <u>Rid</u>	✓ <u>Edith</u>	22	F	domestic			"	"	"	St. Thomas	no relatives	"	Detroit	Engl.
10	✓ <u>Foreythe</u>	✓ <u>Mary</u>	25	F	student			"	"	"	Toronto	no relatives	"	"	"
11	✓ <u>Turner</u>	✓ <u>John Jephtha</u>	41	M	physician			"	"	"	Rosemont	no relatives	"	"	"
12	✓ <u>Stothard</u>	✓ <u>Annie</u>	67	F	none			"	"	"	"	no relatives	"	"	"
13	✓ <u>Stothard</u>	✓ <u>George</u>	67	M	farmer			"	"	"	Toronto	no relatives	"	"	"
14	✓ <u>Long</u>	✓ <u>William</u>	22	M	accountant			"	"	"	Brussels	no relatives	"	"	"
15	✓ <u>Long</u>	✓ <u>Winnie</u>	22	F	none			"	"	"	Thamesville	no relatives	"	"	"
16	✓ <u>Tyler</u>	✓ <u>Leonard</u>	19	M	labourer			"	"	"	Toronto	no relatives	"	"	"
17	✓ <u>Stock</u>	✓ <u>Percival</u>	32	M	engineer			"	"	"	Berlin	no relatives	"	"	"
18	✓ <u>Burkholder</u>	✓ <u>Gordon</u>	22	M	finisher			"	"	"	Essex	no relatives	"	"	"
19	✓ <u>Bernhart</u>	✓ <u>Kate</u>	61	F	none			"	"	"	Waterloo	no relatives	"	"	"
20	✓ <u>Meyer</u>	✓ <u>Alfred</u>	26	M	labourer			"	"	"	Durham	no relatives	"	"	"
21	✓ <u>Coffield</u>	✓ <u>Bernard</u>	21	M	labourer			"	"	"	Charlton	no relatives	"	"	"
22	✓ <u>Winter</u>	✓ <u>Raymond Joshua</u>	53	M	contractor			"	"	"	Toronto	no relatives	"	"	"
23	✓ <u>Dare</u>	✓ <u>Eliza</u>	57	F	none			"	"	"	Orion	no relatives	"	"	"
24	✓ <u>Jennings</u>	✓ <u>Elizabeth</u>	35	F	housekeeper			"	"	"	Wardsville	no relatives	"	"	"
25	✓ <u>Harold</u>	✓ <u>Nellie</u>	45	F	none			"	"	"	Essex	no relatives	"	"	"
26	✓ <u>Loch</u>	✓ <u>William H.</u>	22	M	labourer			"	"	"	Essex	no relatives	"	"	"
27	✓ <u>Chapin</u>	✓ <u>Chapin V.</u>	24	M	carpenter			"	"	"	Wardsville	no relatives	"	"	"
28	✓ <u>Margaret</u>	✓ <u>Margaret</u>	22	F	none			"	"	"	Wardsville	no relatives	"	"	"
29	✓ <u>Raney</u>	✓ <u>Earle G.</u>	21	M	machinist			"	"	"	Wardsville	no relatives	"	"	"
30	✓ <u>King</u>	✓ <u>Lottie</u>	49	F	labourer			"	"	"	Wardsville	no relatives	"	"	"

23

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether other than self, or by a company, firm, or individual, or by a government, or by a consular or other official, or by a religious, educational, or other society, or by a charitable or other institution, or by a person acting as agent for any of the foregoing.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, within the meaning of the Act, a member of a seditious, subversive, or other dangerous organization, or a member of a secret society, or a member of a political party, or a member of a religious, educational, or other society, or a member of a charitable or other institution, or a person acting as agent for any of the foregoing.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.							Where?	Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.					Eyes.
1	Yes	L.P.C.	14	Yes	—	no address	No	No	No	Good	2w	56	Blk	Bun	Hazel	upper front teeth missing	England	Northampton	Halifax	1913	Canada	May 26
2	"	"	13	Yes	—	Sherrin St. Detroit	"	"	"	"	"	54	Fair	Bun	Blue	none	Canada	Belmont	Detroit	1916	U.S. Ry	" 26
3	"	Contract Laborer	15	Yes	1916	no address	"	"	"	"	"	56	"	Bun	"	"	"	Russell	"	"	"	26
4	"	"	15	Yes	1913	no address	"	"	"	"	"	5	Med	"	Bun	"	U.S.A.	New Baltimore	"	"	D & W	" 26
5	"	"	13	Yes	1913	no address	"	"	"	"	"	55	Ruddy	Blk	Blue	"	Canada	Belton	"	May 25	U.S. Ry	" 26
6	"	"	12	Yes	1914	no address	"	"	"	"	"	53	Med	"	"	"	U.S.A.	Fair Wayne	"	"	"	" 26
7	"	"	15	Yes	1916	no address	"	"	"	"	"	510	Ruddy	gray	"	"	Canada	London	"	"	"	" 26
8	"	"	50	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	55	Med	Bun	"	"	"	Durand	"	"	"	" 27
9	"	"	25	Yes	1913	no address	"	"	"	"	"	56	"	"	Bun	"	England	Northwich	Portland	May 26	Cymric	" 27
10	"	"	27	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	55	Fair	Bun	Gray	"	Canada	Toronto	Detroit	1916	McRy	" 27
11	"	"	50	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	57	Med	Bun	Gray	"	"	Mitchell	"	"	D & W	" 27
12	"	husband	—	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	55	Fair	gray	"	"	"	Russell	"	"	"	" 27
13	"	self	110	Yes	1912	no address	"	"	"	"	"	510	Ruddy	"	"	"	England	Ealing	NY	Nov. 1911	Merada	" 27
14	"	"	25	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	58	Med	Bun	"	"	Canada	Gloucester	Detroit	1916	U.S. Ry	" 27
15	"	"	10	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	55	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27
16	"	"	25	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	56	Ruddy	Bun	Bun	"	"	Carlton	"	"	"	" 27
17	"	"	50	Yes	1902	no address	"	"	"	"	"	58	Fair	"	Blue	"	"	St Thomas	"	"	"	" 27
18	"	"	150	Yes	1913	no address	"	"	"	"	"	56 1/2	Med	"	Bun	"	"	Elmira	"	"	"	" 27
19	"	"	25	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	56	"	gray	gray	"	"	St. Catharines	"	"	"	" 27
20	"	"	390	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	54	Blk	Bun	Bun	"	"	St. Catharines	"	"	"	" 27
21	"	"	40	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	57	Ruddy	"	"	"	"	Durham	"	"	"	" 27
22	"	"	200	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	57	Blk	"	"	"	"	Chatham	"	"	D & W	" 27
23	"	"	2	Yes	1916	no address	"	"	"	"	"	56	Med	gray	gray	"	England	London	Halifax	1910	Pomeranian	" 27
24	"	"	12	Yes	1912	no address	"	"	"	"	"	56	Fair	gray	"	"	Canada	Windsor	Detroit	1916	U.S. Ry	" 27
25	"	"	12	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	56	Med	Bun	"	"	"	"	"	"	"	" 27
26	"	Contract Laborer	—	Yes	—	no address	"	"	"	"	"	56	Ruddy	"	"	"	England	London	Halifax	1899	unknown	" 27
27	"	"	460	Yes	1904	no address	"	"	"	"	"	56	Fair	"	"	"	Canada	Windsor	Detroit	1915	McRy	" 27
28	"	husband	—	Yes	1913	no address	"	"	"	"	"	53	"	"	Blue	"	"	U.S.A.	New York	"	"	" 27
29	"	self	200	Yes	1916	no address	"	"	"	"	"	57	"	"	Bun	"	Canada	Concord	"	"	"	" 27
30	"	"	7	Yes	1916	no address	"	"	"	"	"	56	Blk	Blk	Blk	"	"	Hanover	"	"	"	" 27

CLASS E.

G.P.R. — Grand Trunk R. R. Co.  
C.P.R. — Canadian Pacific R. R. Co.  
M.C.R. — Michigan Central R. R. Co.  
D.V.R. — Detroit & Wayne R. R. Co.  
N.Y.D. — New York & Detroit R. R. Co.  
M.B.R. — Montreal & Boston R. R. Co.

G. Oliver Frick

Immigrant Inspector in charge Robert W. Hangerman

Fullerton  
Fred E. Baumer  
W. P. Buchanan



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 24

INDEXED R  
A to K 128  
L to Z 128

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what citizenship before emigration
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Porter	Mary	30		F	none	no	no	Canada	Albion	Canada	Ind. City	Husband, Abraham Porter 116 Duval St., Ind. City, Ind.	Ind.	Marion	Can.
2	Porter	Sarah	6		F				"	"	"	"	"	"	"	"
3	Porter	Fannie	2		F				"	"	"	"	"	"	"	"
4	Sone	Sarah	28		F		yes	yes	"	"	"	Toronto	Father, Abraham Sone 5 Kensington Ave., Toronto, Ont.	Mich.	Detroit	Can.
5	Sone	Lilly	6		F		no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Sone	Percy	4		M				"	"	"	"	"	"	"	"
7	Sone	Annie	2	6	F				"	"	"	"	"	"	"	"
8	Sone	Rosie	5		F				"	"	"	"	"	"	"	"
9	Roswell	Grace E.	38		F		yes	yes	"	Scotch	"	Windsor	Husband, Wm. Roswell 192 Dargill Ave., Windsor, Ont.	Ont.	Portland	"
10	Roswell	Grace A.	4	9	F		no	no	"	Irish	"	"	"	"	"	"
11	McDonald	Clara	22		F		yes	yes	"	English	"	Christham	Husband, John S. McDonald 32 Richmond St., Christham, Ont.	Mich.	Detroit	"
12	McDonald	Marion	8		F		no	no	"	Scotch	"	"	"	"	"	"
13	Bock	Bernice	25		F	operator	yes	yes	"	German	"	Berlin	mother, Mary Bock Brecht, Ont. Canada	"	"	"
14	Hackin	Lucinda	69		F	none			"	French	"	Kingsville	father, John Hackin Kingsville, Ont. Canada	"	"	"
15	Hoffman	Albert	34		M	carpenter			"	German	"	Berlin	Wife, Anna Hoffman 57 Park St., Berlin, Ont. Can.	"	"	"
16	Salton	Joseph	35		M	farmer			"	Irish	"	Kingsbridge	mother, Bridget Salton Kingsbridge, Ont. Can.	"	"	"
17	McKinnon	Frank A.	18		M	laborer			"	Scotch	"	Brantford	brother, Wm. McKinnon Brantford, Ont. Can.	"	"	"
18	Hauncheff	Yoran	22		M	farmer			"	German	"	Toronto	"	"	"	"
19	Market	John	24		M	machinist			"	German	"	Galt	brother, John Market 82 Bond St., Galt, Can.	"	"	"
20	Watkinson	William	24		M	cook			"	English	"	St. Thomas	brother, William Watkinson St. Thomas, Ont. Can.	"	"	"
21	Thompson	James	45		M	assembly			"	Irish	"	Fridon	brother, James Thompson Fridon, Ont. Can.	"	"	"
22	Campbell	William	30		M	carpenter			"	French	"	Secumash	brother, David Campbell Secumash, Ont. Can.	"	"	"
23	Campbell	Arthur	26		M				"	"	"	"	"	"	"	"
24	Eves	William	26		M	clerk			"	English	"	Wallertholth	brother, William Eves 52 Lincoln Rd., Wallertholth, Ont.	"	Bay City	"
25	Campbell	Robert J. G.	22		M				"	Scotch	"	Hamilton	brother, Robert Campbell 38 Queen St., Hamilton, Ont.	"	Detroit	"
26	Mongean	Luella F.	28		F	none			"	"	"	Aurthurthay	brother, Mongean Aurthurthay, Ont. Can.	"	"	"
27	Mongean	Delore	1	6	F		no	no	"	French	"	"	"	"	"	"
28	Hunter	John C.	24		M	laborer	yes	yes	"	Scotch	"	Toronto	brother, John Hunter 50 Jarvis St., Toronto, Ont.	"	"	"
29	Wright	Kate	70		F	none			"	"	"	Windsor	brother, Wright Windsor, Ont. Can.	"	Moreau	"
30	Barlow	George	38		M	bricklayer			"	English	"	Morewood	brother, George Barlow Morewood, Ont. Can.	"	Detroit	Engl.

NOT USED  
24

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25			26			27			28			29			30			31			32			33		
				Yes	No	Where?								Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any company, firm, individual, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation under the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																				
1	Yes	husband	50 <sup>00</sup>	1904	Newark, N.J.	1904	204 Bergen St. Newark, N.J.	Yes	Yes	Yes	5	5	Ash	Brown	none	Russia	Romanoff	NY.	1908	unknown	May 27																			
2	"	father	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	Brown	"	"	Canada	St. John's	Detent	1916	DET	" 27																			
3	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27																			
4	"	self	80 <sup>00</sup>	1907	Philadelphia	1907	277 Broad St. Delint.	"	"	"	5	3	Ash	Brown	"	Russia	Loire	Philadelphia	1907	unknown	" 27																			
5	"	mother	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Canada	Toronto	Detent	1916	CP Ry	" 27																			
6	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27																			
7	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27																			
8	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27																			
9	"	husband	25 <sup>00</sup>	1905	Detent	1905	1362 E. 26th St. N. Portland, Me.	"	"	"	5	5	Fair	Brown	"	"	Croton	"	"	DET	" 27																			
10	"	father	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27																			
11	"	husband	80 <sup>00</sup>	—	—	—	1157 Canton Ave. Detent	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Dawn	"	"	DET	" 27																			
12	"	father	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Chatham	"	"	"	" 27																			
13	"	self	70 <sup>00</sup>	—	—	—	310 Baltimore Ave. N. Detent	"	"	"	5	4	Med	Brown	gray	"	New Dundee	"	"	"	" 27																			
14	"	"	50 <sup>00</sup>	1916	Detent	1916	87 Falmouth Ave. Detent	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Kingville	"	"	DET	" 27																			
15	"	"	70 <sup>00</sup>	—	—	—	817 Madison St. Detent	"	"	"	5	9	Fair	"	"	"	Walden	"	"	DET	" 27																			
16	"	"	22 <sup>00</sup>	1916	Detent	1916	596 Crawford Ave. Detent	"	"	"	5	9 1/2	Reddish	Brown	Blue	"	King's Bridge	"	"	"	" 27																			
17	"	L.P.C.	Physically Defective	—	—	—	215 Melrose Ave. Detent	"	"	"	5	6	Fair	"	"	"	Brantford	"	"	DET	" 27																			
18	"	"	43 <sup>00</sup>	—	—	—	260-17th St. Detent	"	"	"	5	1 1/2	"	"	"	"	St. John's	"	"	DET	" 27																			
19	"	"	30 <sup>00</sup>	—	—	—	370 Mayfield Ave. Detent	"	"	"	5	9	Ash	Brown	"	Canada	Montreal	Detent	1916	CP Ry	" 28																			
20	"	Contract Laborer	—	—	—	—	DETENT	"	"	"	5	8 1/2	Fair	Brown	"	"	H. H. H. H.	"	"	DET	" 28																			
21	"	"	60 <sup>00</sup>	—	—	—	1002 Broadway Detent	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			
22	"	"	20 <sup>00</sup>	—	—	—	no address	"	"	"	5	7	Ash	Brown	"	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			
23	"	"	26 <sup>00</sup>	—	—	—	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	" 28																			
24	"	"	50 <sup>00</sup>	1911	Detent	1911	513 N. Madison St. Detent	"	"	"	5	9 1/2	Med	Brown	Brown	"	Walden	"	"	"	" 28																			
25	"	"	52 <sup>00</sup>	—	—	—	no address	"	"	"	5	11 1/2	Fair	"	Blue	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			
26	"	"	10 <sup>00</sup>	1910	Detent	1910	17 Madison Ave. Detent	"	"	"	5	5	"	"	"	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			
27	"	Mother	—	—	—	—	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			
28	"	Self	66 <sup>00</sup>	1910	Detent	1910	622 1/2 Madison Ave. Detent	"	"	"	5	3	Ash	Brown	Brown	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			
29	"	"	10 <sup>00</sup>	—	—	—	DETENT	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			
30	"	"	80 <sup>00</sup>	—	—	—	DETENT	"	"	"	5	5	"	"	Gray	"	DETENT	"	"	DET	" 28																			

CLASS E.

50R - Canadian Port  
COP - Michigan Port  
DET - Detroit & Windsor  
WVD - Washington & Vicksburg  
MAY - May

Immigrant Inspector in charge

Fred E. Boerner  
Charles E. Boerner  
John E. Boerner  
W. H. Boerner



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar. 7
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 25

INDEXED

129

PORT OF *Detroit Mich*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before citized							
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town	State	City or Town										
1	Dennis	Florence M.	17	9	F	Domestic	yes	yes	Canada	French	Canada	Windsor	111 1/2 St. An. Windsor Ont	Mich	Detont	Can								
2	Wesley	Charles	27		M	Butcher	"	"	"	af Black	"	Stutford	28 W. 1st St. Stutford Ont	"	"	"								
3	Fitzgerald	Thomas D.	57		"	Workman	"	"	"	Irish	"	London	178 Marlborough St. London Ont	"	"	"								
4	Fitzgerald	Helen	51		F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
5	Minor	Thomas	31		M	Metals Worker	"	"	"	French	"	Windsor	2111 1/2 St. Windsor Ont	Can	"	"								
6	Ward	Arthur	25		"	S. Confectioner	"	"	"	English	"	Hamilton	Hamilton Ont	Can	"	"								
7	Bigras	Dorothy	37		F	none	"	"	"	"	"	North Bay	1000 1/2 St. North Bay Ont	"	"	"								
8	Bigras	Norman	14		M	"	"	"	"	French	"	"	same as above	"	"	"								
9	Bigras	Harold	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
10	Reynolds	Mary	46		F	Restaurant	"	"	"	Scotch	"	Windsor	205 1/2 St. Windsor Ont	"	"	"								
11	Moore	William J.	39		M	Farmer	"	"	"	"	"	Stutford	Stutford Ont	Can	"	"								
12	Moore	Mary	35		F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Scot							
13	Moore	Willie M.	10		M	"	"	"	"	"	"	"	same as above	"	"	"	Can							
14	Moore	Grace E.	7		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
15	Moore	Harry A.	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
16	Goulding	Emma	35		F	"	yes	yes	"	English	"	Toronto	247 1/2 St. Toronto Ont	"	"	"								
17	New	Mary	23		F	"	"	"	"	"	"	London	337 1/2 St. London Ont	"	"	"								
18	New	Beatrice A.	4		F	"	no	no	"	"	"	"	same as above	"	"	"								
19	New	Helen E.	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
20	New	Audrey	-	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
21	Foster	Mary M.	14		F	"	yes	yes	"	"	"	Bellville	212 1/2 St. Bellville Ont	"	"	"								
22	Smith	William A.	24		M	Agent	"	"	"	"	"	Essex	Essex Ont	Can	"	"								
23	Carmahan	Samuel S.	39		"	Salesman	"	"	"	Irish	"	"	Essex Ont	Can	"	"								
24	Marchand	Marie	24		F	none	no	no	"	French	"	Chatham	Chatham Ont	"	"	"								
25	Marchand	Francis	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
26	Chapoe	Dominic A.	27		"	Optician	yes	yes	"	Lithuanian	"	Windsor	16 1/2 St. Windsor Ont	"	"	"								
27	Canon	Fred	25		"	Labourer	"	"	"	French	"	Sandwich	Sandwich Ont	"	"	"								
28	Gauthier	Joseph, Jr.	30		"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"								
29	Macpherson	Gordon	20		"	Bookkeeper	yes	yes	"	Irish	"	Toronto	123 1/2 St. Toronto Ont	Can	"	"								
30	Hill	Bernard	33		"	Mechanic	"	"	"	English	"	St Thomas	36 Park St. St Thomas Ont	"	"	"	Engl							
NOT USED																								



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

## CLASS E

520 - Grand Trunk  
 CPR - Canadian Pacific  
 MCR - Michigan Central R. Co.  
 DM - Detroit & Windsor Ferry Co.  
 RVO - Walkerville & Detroit Ferry Co.  
 WabR - Wabash R. Co.

## CLASS E.

G. Oliver Frick

Immigrant Inspector in Charge *L. F. Brown*

Alfred C. Chayfield.  
Robert W. Banger  
Wassah  
L. F. Brown



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 357 LAPOINTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 26

A to K 130

L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Glutman	Ina	1	7	F	none	no	no	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	no relatives	Mich	Detroit	Can
2	Taylor	Carl	18	1	M	toolmaker	yes	yes	"	Scotch	"	Windsor	mother, Hannah Taylor 116 Ashurst, Windsor, Ont.	"	"	"
3	Steffert	Friedrich	53	1	M	woodworker	"	"	"	German	U.S.A.	Preston	father, James Sheffield Preston, Ont. Canada.	"	"	"
4	Sheffield	George Alfred	37	1	M	own repair shop	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit	mother, Anna Baker Dunbar St., Chatham, Ont.	"	"	"
5	Baker	Della	26	1	F	waitress	"	"	"	"	Canada	London	father, Anna Baker Sheathway, Ont. Canada.	"	"	"
6	Simmons	Mary E.	26	1	F	domestic	"	"	"	Afr. Black	"	Windsor	father, Corneilus Simmons 134 Mercer St., Windsor, Ont.	"	"	"
7	Denman	Zelig	38	1	M	paperhanger	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	mother, Mrs. Paul Zelig 4 Redwin Ave., Toronto, Ont.	"	"	Can
8	Schwalbe	Gertrude	23	1	F	none	"	"	"	German	"	Preston	father, Preston, Ont. Canada	"	"	"
9	Schwalbe	Clayton L.	1	2	M	"	no	no	"	"	"	"	father, Donald H. Stewart Toronto, Ont. Canada.	"	"	"
10	Stewart	John R.	28	1	M	clerk	yes	yes	"	Scotch	"	London	mother, Alex. Stewart Ardross, Ont. Canada.	"	"	"
11	Mennie	Andrew Leroy	30	1	M	draftsman	"	"	"	"	"	Toronto	father, Peter Mennie Ardross, Ont. Canada.	"	"	"
12	Morrison	Russell J.	18	1	M	labourer	"	"	"	Irish	"	Windsor	father, George Morrison 16 Chestnut St., St. Thomas, Ont.	"	Harlett	"
13	Mullin	Wallace E.	15	1	M	"	"	"	"	"	"	Hamilton	father, George Mullin Crestview, City Hall, Hamilton, Ont.	"	Ind. Fort Wayne	"
14	Graham	Lloyd Lybster	39	1	M	auto- inspector	"	"	"	English	U.S.A.	Detroit	father, William L. Graham 442-17th Ave., Ont. Can.	"	Mich. Detroit	"
15	Graham	Mary Helen	31	1	F	none	"	"	"	Scotch	"	"	father, Henry Stagg Wetherby, Ont. Can.	"	"	"
16	Graham	William Richard	6	1	M	"	no	no	"	English	"	"	father, George Stagg Ardross, Ont. Can.	"	"	"
17	Mann	Lorne Leroy	31	1	M	labourer	yes	yes	"	Scotch	"	"	"	"	"	"
18	Mann	Cora	28	1	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Batchelor	Florence	25	1	F	"	"	"	"	German	Canada	Toronto	no relatives father, W. Becker New Hamburg, Ont. Can.	"	Springville	"
20	Schwartz	Schmuel (Samuel)	54	1	M	merchant	"	"	"	Hebrew	"	"	mother, Anna Schwartz 34 Cecil St., Toronto, Ont. Can.	Ohio	Cleveland	Can
21	Annis	Demetrios (James)	23	1	M	"	"	"	"	Greek	"	"	father, Spiridion 32 Chestnut St., Toronto, Ont.	Mich	Detroit	Gree
22	Svartz	Rae	19	1	F	tailor	"	"	"	Hebrew	"	"	no relatives father, Mary Walker	"	"	Can
23	Bell	Robert	43	1	M	millwright	"	"	"	English	"	Wetherby	116 Joseph St., Chatham, Ont.	"	"	"
24	Bell	Verna	10	1	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Jackson	Myrtle	26	1	F	none	"	"	"	Irish	"	Oshawa	father, Thomas Jackson Oshawa, Ont. Canada.	"	"	"
26	Phillips	William R.	21	1	M	car crusher	"	"	"	English	"	Berlin	father, V. C. Phillips Berlin, Ont. Canada.	"	Ypsilanti	"
27	Burke	Albert	38	1	M	timekeeper and clerk	"	"	"	Irish	"	Hamilton	father, Mrs. John McClure Loderich, Ont. Canada.	"	Detroit	"
28	Blackburn	Clifford E.	36	1	M	real estate broker	"	"	"	English	"	Toronto	mother, Florence Blackburn 35 Marchmont Pl., Toronto, Can.	"	"	"
29	Matchett	Frank	19	1	M	bank clerk	"	"	"	French	"	Lindsay	mother, Anne Matchett Lindsay, Ont. Canada.	"	"	"
30	Kaiser	Flurence P.	19	1	M	clerk	"	"	"	German	"	Brucefield	father, John Kaiser Brucefield, Ont. Canada.	"	"	"

NOT USED  
28

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF June 24, 1916.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to conscription in native country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes	No	Where?							Country.	City or Town.	Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.				
1	Yes	father	150	No	No	No	544 North St., Detroit, Mich.	No	No	No	Good	No	5' 4"	170	Bk	Bk	none	Canada	Toronto	Detroit	May 28 1916	G.T. Ry.	May 29
2	"	self	150	No	No	No	744 Franklin St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5' 8"	170	Bk	Bk	none	"	Windsor	"	May 29 1916	W.T. Ry.	" 29
3	"	"	500	Yes	1915	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 7"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 27 1916	D.T. Ry.	" 29
4	"	"	150	Yes	1910	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 5"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
5	"	"	150	No	No	No	503-12th St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 4"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 27 1916	G.T. Ry.	" 29
6	"	"	110	Yes	1915	1916	423 Fairfield St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 7"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	D.T. Ry.	" 29
7	"	"	255	Yes	1912	1914	77 Broadway St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 3"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	C.P. Ry.	" 29
8	"	"	300	No	No	No	1380 7th St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 4"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
9	"	mother	150	No	No	No	no address	"	"	"	"	"	5' 4"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
10	"	self	150	Yes	1912	1912	240 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 10"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
11	"	"	200	Yes	1912	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 10"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	D.T. Ry.	" 29
12	"	"	300	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 8"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	C.P. Ry.	" 29
13	"	father	150	No	No	No	207 E. 12th St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 8"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	D.T. Ry.	" 29
14	"	"	300	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 7"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
15	"	husband	400	Yes	1910	1910	no address	"	"	"	"	"	5' 8"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
16	"	father	150	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 8"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
17	"	self	500	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 6"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
18	"	"	600	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 2"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
19	"	"	500	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 5"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
20	"	"	300	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 5"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
21	"	"	100	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 2"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
22	"	"	200	No	No	No	1239 Mack St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 7"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	W.T. Ry.	" 29
23	"	"	800	Yes	1915	1915	1397 Bismarck St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 7"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
24	"	father	150	No	No	No	no address	"	"	"	"	"	5' 6"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	McK. Ry.	" 29
25	"	self	750	No	No	No	236 W. 10th St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 9"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 29
26	"	"	750	Yes	1916	1916	1688 W. Main St., Detroit	"	"	"	"	"	6'	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	G.T. Ry.	" 30
27	"	"	150	Yes	1914	1914	429 Virginia St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 8"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	McK. Ry.	" 30
28	"	"	750	No	No	No	567 2nd St., Detroit	"	"	"	"	"	5' 11"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	C.P. Ry.	" 30
29	"	"	200	No	No	No	no address	"	"	"	"	"	5' 10"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	D.T. Ry.	" 30
30	"	"	300	No	No	No	no address	"	"	"	"	"	5' 10"	170	Bk	Bk	none	"	Detroit	"	May 28 1916	"	" 30

500 — Grand Trunk R. R. Co.  
 C.P.R. — Canadian Pacific R. R. Co.  
 M.C.R. — Michigan Central R. R. Co.  
 D.T. — Detroit & Windsor Ferry Co.  
 W.T. — Wabash & Detroit Ferry Co.  
 McK. — Wabash R. R. Co.

CLASS E

G. Oliver Frick

Immigrant Inspector

Charles E. Robert  
 Robert W. Langman  
 J. I. Stork  
 L. H. J. Stork  
 L. H. J. Stork  
 L. H. J. Stork  
 L. H. J. Stork



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 27

INDEXED

131

PORT OF Detroit, Michigan

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizen before citizen						
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.							
1	Russell	William Henry	21		M	Office clerk	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Hamilton	Father, William Russell 5 Pine St., Hamilton, Ont., Canada	Mich	Detroit	Canada							
2	Reider	Vernon	23		"	" carpenter	"	"	"	German	"	"	Father, Christian Reider Tillamook, Ont., Canada	"	Holland	"							
3	Nethercott	Mary Jane	48		F	Domestic	"	"	"	English	"	Norwich	Brother, Byron Bond York, Ont., Canada	"	Detroit	"							
4	Nethercott	Mable	8		"	" none	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"							
5	Wright	Ethel	19		"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Mother, Mary Jolly 153 Walnut St., Toronto, Can.	"	"	"							
6	Edwards	Mary	45		"	"	"	"	"	"	"	Windsor	Sister, Anna Edwards Windsor, Ont., Canada	"	"	"							
7	Clerister	Constance	30		"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Father, William Bellamy Gymp on Road, Manchester, England	Mich	St Paul	Engl							
8	Cherister	Constance	9		"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	Canada							
9	Badder	Stella	19		"	" domestic	"	"	"	"	"	Rothwell	Father, Joseph Badder Rothwell, Ont., Canada	Mich	Detroit	"							
10	Asker	Harry I.	25		"	" salesman	"	"	"	Ireland	"	Windsor	Father, Harry Asker Windsor, Ont., Canada	"	"	"							
11	Atmore	James A.	28		"	" bookkeeper	"	"	"	English	"	Arundel	Mother, Mary J. Atmore Arundel, Ont., Canada	"	"	"							
12	Hope	Lela	25		F	" teacher	"	"	"	"	"	Windsor	Father, John Hope Windsor, Ont., Canada	"	"	"							
13	Woodwise	Ella	33		"	" none	"	"	"	"	"	Kingenille	Mother, Rebecca Woodwise Ruthven, Ont., Canada	"	Flint	"							
14	Bolton	Melford	22		"	" chauffeur	"	"	"	"	"	Toronto	Father, Henry Bolton 199 Jarvis St., Toronto, Ont.	"	Detroit	"							
15	Shepherd	Eloise	22		F	" bookkeeper	"	"	"	Scottish	"	London	Father, John Shepherd 196 Simcoe St., London, Ont.	"	"	"							
16	Stubbing	Herbert B.	23		"	" bricklayer	"	"	"	English	"	Toronto	Wife, Beatrice Stubbing 611 Baiter St., Toronto, Ont.	"	"	"							
17	Belale	Lou	67		"	" laborer	"	"	"	French	"	Chatham	Mrs. Emily Belale 227 James St., Chatham, Ont.	"	River Rouge	"							
18	McGee	Alexander	32		"	" plasterer	"	"	"	English	"	Calgary	no relative	"	Detroit	Scottish							
19	Barker	Vina	26		F	" none	"	"	"	"	"	Leamington	Father, Roger Barker 337 Main St., Leamington, Ont.	"	"	Canada							
20	Murphy	Donnicell	17		"	" printer	"	"	"	Afr. Black	"	Chatham	Mother, Victoria Murphy Round Oak, Ont., Can.	"	"	"							
21	Allen	Pillie	24		F	" none	"	"	"	German	"	Sarnia	Husband, George Allen 301 Wapville St., Sarnia, Ont.	"	"	U. S.							
22	Allen	Edna	2		"	"	no	no	"	Scottish	"	"	Father	"	"	Canada							
23	Hlenke	Rose	19		"	"	yes	yes	"	French	"	Tremont	Husband, Henry Hlenke Bismarck St., Tremont, Ont.	"	"	"							
24	Manel	Joseph	21		"	" laborer	"	"	"	"	"	Hamilton	Father, Joseph Manel 46 Dundas St., Hamilton, Can.	"	"	"							
25	Boileau	Joseph	31		"	" farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	Belle River	Father, Samuel Boileau Belle River, Ont., Can.	Mich	Detroit	Canada							
26	Lander	Agnes	26		F	" none	"	"	"	"	"	Budguntak	Mother, Mary Lander Budguntak, U. S. Canada	Ill.	Glencoe	"							
27	Young	Harold	21		"	" electrician	"	"	"	Scottish	"	St Thomas	Father, James Young St Thomas, Ont., Canada	Mich	Detroit	"							
28	Ledger	Henry S.	72		"	" none	"	"	"	English	"	Waltham	Daughter, Sarah the Carr Waltham, Ont., Canada	"	"	"							
29	Williams	William A.	28		"	" student	"	"	"	"	"	Orangeville	Father, James Williams Orangeville, Ont., Canada	"	"	"							
30	Cantons	Anna	39		F	" none	"	"	"	German	"	Berlin	Father, Charles Cantons Berlin, Ont., Canada	"	"	"							
NOT USED																							

NOT USED

27

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

MONTH OF June 24, 1916													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.												
1	yes	self	45 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	Good	No	5 1/2	Fair	Blue	grey	none	Canada	Hamilton	Det. 1916	B.T. Ry	May 30										
2	"	"	145 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 8	"	blue	"	"	"	Windsor	Det. 1916	D.W.	" 30										
3	"	"	5 <sup>00</sup> Yes	1915/1916 Detroit	Jan. 1915 316 Lumber St. Detroit.	—	—	"	"	5 4	"	Red	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
4	"	mother	—	1915	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	—	—	"	" 30										
5	"	husband	25 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 4	Reddish	blue	"	"	Windsor	Det. 1916	W.D.	" 30											
6	"	self	230 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 6	Red	grey	grey	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
7	"	"	51 <sup>00</sup> Yes	1912 Seattle	Dec. 1912 Merchants Hotel, 2441 Main	—	—	"	"	5 5	Fair	Blue	"	"	England	Windsor	Det. 1916	C.P. Ry	" 30										
8	"	mother	—	—	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	Canada	Windsor	Det. 1916	C.P. Ry	" 30										
9	"	self	30 <sup>00</sup> Yes	1916 Detroit	May 20 110 H. B. St. Detroit	—	—	"	"	5 2	"	blue	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
10	"	"	100 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 8	Red	Blue	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
11	"	"	90 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 6	Fair	"	grey	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
12	"	"	25 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 3	Red	"	Blue	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
13	"	"	60 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 5	Red	"	grey	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
14	"	"	55 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 6	Red	"	Blue	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
15	"	"	16 <sup>00</sup> Yes	1915/1916 Detroit	May 29 69 Ford St. Detroit	—	—	"	"	5 7	Fair	"	Blue	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
16	"	"	22 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
17	"	"	30 <sup>00</sup> Yes	1916 Windsor	May 27 1916 Erie St. Windsor, Mich.	—	—	"	"	5 6	Red	grey	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
18	"	"	45 <sup>00</sup> Yes	1916 Chicago	May 27 1916 170 Columbia St. Detroit	—	—	"	"	5 6	Fair	red	"	"	Scotland	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
19	"	"	25 <sup>00</sup> Yes	1916 Windsor	May 27 1916 145 Alfred St. Windsor	—	—	"	"	5 7	"	Blue	"	"	Canada	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
20	"	"	10 <sup>00</sup> Yes	1916 Detroit	May 27 1916 129 Columbia St. Detroit	—	—	"	"	5 6	Blk	Blk	Blue	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
21	"	"	5 <sup>00</sup> Yes	1913 Windsor	1913 615 Campbell St. Windsor	—	—	"	"	5 4	Red	Blue	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
22	"	mother	—	—	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
23	"	husband	30 <sup>00</sup> No	L.P.C.	—	—	—	"	"	5 3	"	Blue	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
24	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
25	yes	self	3 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 8 1/2	Red	Blue	Blue	"	Canada	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
26	"	"	55 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 6	"	Blk	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
27	"	"	10 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 9	Fair	Blue	Blue	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
28	"	"	100 <sup>00</sup> Yes	1916 Detroit	1916 203 Florence St. Detroit	—	—	"	"	5 6	"	grey	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
29	"	"	125 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 9	"	Blue	"	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										
30	"	"	50 <sup>00</sup> No	—	—	—	—	"	"	5 6	"	"	Blue	"	"	Windsor	Det. 1916	"	" 30										

300 - Grand Trunk  
C.P.R. - Michigan Central  
M.C.R. - Detroit & Windsor Ferry Co  
D.W. - Windsor & Detroit Ferry Co  
W.D. - White Star S.S. Line - St. Wanders

CLASS E

Robert Schaninger  
Fred S. Schaninger  
John Schaninger  
G. Olwin Jones  
Immigrant Inspector in Charge

W. Schaninger  
H. Schaninger  
J. Schaninger  
W. Schaninger



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 28

INDEXED  
A to K R132  
I to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Carter	Hazel	22	F	S	puerperal			Canada	English	Canada	Walthamville	Mother, Annie Carter 275 Walker Rd., Walthamville, Ont.	Mich	Detroit	Canada
2	McIntyre	Mabel	26	M	none				"	Scottish	"	Klenore	Father, James McIntyre Klenore, Ont., Canada.	"	"	"
3	McNeill	Margaret	40	F	S	domestic			"	"	"	Alvinston	Alvinston, Ont., Canada	"	"	"
4	Boufford	Anna	18	F	none				"	French	"	Ford City	Sister, Mrs. Eva Boufford 101 Albert Rd., Ford City, Ont.	"	"	"
5	Church	Victor W.	24	M	"	baker			"	English	"	Essex	Father, Walter J. Church Essex, Ont., Canada.	"	Pontiac	England
6	Butler	Reuben	24	M	"	farmer			"	Irish	"	Belle River	Father, John Butler Belle River, Ont., Canada.	"	Detroit	Canada
7	Castle	Gerald Leroy	18	M	"	clerk			"	English	U. S. A.	Detroit	552 William St., London, Ont.	"	"	"
8	Hartleit	Walter	20	M	"	"			"	German	Canada	Berlin	Father, Joseph Hartleit 275 Yonge St., Berlin, Ont., Can.	"	"	"
9	Winship	Rothwell E.	26	M	"	contractor			"	English	U. S. A.	Detroit	Father, James Winship Newburg, Ont., Canada.	"	"	"
10	Seale	Reginald	35	M	"	machinist			"	"	Canada	Hamilton	Mrs. Ellen Seale 335 Main St., W. Hamilton, Can.	"	"	England
11	Hawkins	John	83	M	Wd	none			"	Irish	Canada	Honeywood	Son, James A. Hawkins Honeywood, Ont., Can.	Mich	Detroit	England
12	Daly	Frank Henry	26	M	"	bookkeeper			"	"	"	Montreal	Father, George Daly 2 Brunswick St., Montreal, Can.	"	"	Canada
13	Tomlinson	William V.	20	M	"	clerk			"	English	"	Meaford	Meaford, Ont., Canada	"	"	"
14	Robinson	William J.	33	M	"	engineer			"	German	"	Toronto	186 Seaton St., Toronto, Can.	"	"	England
15	Hoffman	Henry	19	M	"	printer			"	Hebrew	"	"	Father, Abraham Hoffman 178 McNeil St., Toronto, Ont., Can.	"	"	Canada
16	Houlding	William H.	39	M	"	machinist			"	English	U. S. A.	Detroit	Father, George Houlding Cochran, Ont., Can.	"	"	"
17	Marr	Ulysses L.	29	M	"	machinist			"	English	Canada	Creditfork	Father, Samuel Marr Creditfork, Canada.	"	"	"
18	Nunn	Charles	31	M	"	machinist			"	English	Canada	Creditfork	Father, George Nunn Creditfork, Ont., Can.	"	"	"
19	Willert	Edward	32	M	"	worker			"	German	"	London	Wife, Elsie Willert Ladwood, Ont., Canada.	"	"	"
20	Jamieson	Lynia	43	F	Wd	none			"	"	"	"	no relative	"	"	"
21	Doyle	Mary	20	F	"	none			"	English	"	Chatham	Father, John M. Doyle Chatham, Ont., Canada.	"	Chatham	"
22	Conner	Ethel M.	29	F	"	none			"	Scottish	"	"	Mother, Rachel Bellish Brantford, Ont., Canada.	"	Detroit	"
23	Parsons	Samuel	29	M	"	Hacksmith			"	English	"	Windsor	Wife, Ellen Parsons Windsor, Ont., Can.	"	Jackson	England
24	Croote	Charles	35	M	"	father			"	Irish	"	St. Thomas	Father, Wm. Croote 55 Hillman St., Belfast, Ireland.	"	St. Thomas	England
25	Mann	Clance	22	M	"	drafterman			"	English	"	Dutton	Father, Henry J. Mann Dutton, Ont., Canada.	"	Detroit	Canada
26	Harding	Rose	34	F	M	none			"	"	"	Ridgeway	Husband, Frank Harding Ridgeway, Canadian troops, Toronto.	"	"	"
27	Kripfka	Mollie	22	F	"	milliner			"	Hebrew	"	Toronto	Father, Harry Kripfka 204 John St., Toronto, Ont., Can.	Mich	Detroit	Canada
28	Wise	Evlyn Lucy	8	F	"	none			"	English	"	Sandwich	Sandwich, Ont., Can.	"	"	"
29	Boismier	Christine Gene	20	F	"	"			"	French	"	Windsor	Father, Noah Boismier 93 Cameron St., Windsor, Ont.	"	"	"
30	Rowe	Thomas Arthur	17	M	"	clerk			"	English	"	Napance	Father, Jonas A. Rowe Buxford, Ont., Canada.	"	"	"

NOT USED

Harding, Frances, 9 yrs. (F.) born Detroit, Mich.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**(OVER.)**

**under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.**

## CLASS E

7  
 10  
 CLASS E.  
 GOR - Grand Trunk R. R. Co.  
 CPR - Canadian Pacific R. R. Co.  
 MCR - Michigan Central R. R. Co.  
 DOR - Detroit & Windsor Ferry Co.  
 DVA - ~~DETROIT & WINDSOR~~ & Detroit Ferry Co.  
 WAB - ~~WAB~~ R. R. Co.  
 G. Owen Finch  
 Immigrant Inspector in Charge  
 W. Buchanan  
 Charles Egan  
 Alfred A. Chaffield  
 Robert O. S. Johnson  
 Fred E. Bolmer  
 W. J. Hall



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 29

INDEXED

133

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before alien came.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.	Married or Single						Country	City or Town			State	City or Town	
1	Veet	Loie	82		F	none	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Blenheim	Nephew, Alfred Young 1500 Blenheim, Ont. Canada	Mrs. Harriet			Canada
2	Gibson	Dorothy E.	24		M				English			Hamilton	Son, Douglas A. Gibson 1960 Dundas St. W. Hamilton, Ont. Can.				
3	Gordon	Max	28		M	sign			Hebrew			Montreal	1960 Dundas St. W. Hamilton, Ont. Can.				
4	Popowski	Alexander	6		M	none	no	no	Polish			Windsor	no relatives				Canada
5	Popowski	Franciszek	2		M												
6	Matthews	James M.	16	4	M	laborer	yes	yes	English			St. Mary's	Father, George Matthews St. Mary's, Ont. Can.				
7	Cooke	George T.	62		M	none						St. Mary's	Son, Bernard George Cooke 74 Kame St. St. Thomas, Ont.	Mrs. Karsen			
8	Cooke	Elizabeth J.	60		F				Irish								
9	Gibson	Robert A.	32		M	real estate operator			Scottish			Hamilton	Son, Douglas A. Gibson 1960 Dundas St. W. Hamilton, Ont. Can.				
10	Gagnon	Rose	33		F	teacher			French			Staple	Father, Frank Gagnon Staple, Ont. Canada				
11	Morris	Gertrude	22		F	stenographer			English			Pelton	Father, Frank Morris Wallaenburg, Ont. Canada				
12	McMath	Della	20		F	none			Irish			Trapperville	Father, Charles McMath Trapperville, Ont. Canada				
13	Seyffert	Louise	50		F				German			Preston	no relatives				
14	Seyffert	Frieda	56		F	mechanic											
15	Hopgood	Horatio	24		M	butcher			English			Walkerville	Father, Dorina Hopgood Walkerville, Ont. Canada				
16	Pelka	Arthur	20		M	laborer			French			Tilbury	no relatives				
17	Foster	Mary	55		F	seamstress			English			Harrow	Son, John Foster Harrow, Ont. Canada				
18	Burgess	Oliver	29		M	none						Kilda	Father, John Burgess Kilda, Ont. Canada				
19	Burgess	Harold	1		M		no	no									
20	Course	Frederick E.	43		M	hardware salesman	yes	yes	Dutch			Sarnia	156 Queen St. Sarnia, Ont. Can.				
21	Morse	Jerome	20		M	mechanic			French			Windsor	St. Joseph, Ont. Canada				
22	Gunther	Ester	21		F	printer			German								
23	Innes	Bertha B.	25		F	student			Scottish			Harold	Father, John Innes Harold, Ont. Canada	Mrs. Buffalo			
24	Robertshaw	Arthur	43		M	painter			English			Woodstock	Father, Fred Robertshaw Woodstock, Ont. Can.				
25	Conliffe	Releigh Edmon	31		M	auto mechanic						Kent Bridge	Father, Fred Conliffe Kent Bridge, Ont. Can.				
26	Conliffe	Vergie	23		F	none			Irish								
27	Conliffe	Edmon	26		M		no	no	English								
28	Conliffe	Jan	10		F												
29	Morrison	Clarence G.	17		M	student	yes	yes	Scottish			Woodstock	Father, Joseph Morrison Woodstock, Ont. Canada				
30	Morrison	Margaret	43		F	none											

NOT USED

29

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

502	1	Grand Trunk R. R. Co.
082	1	Canadian Pac. R. R. Co.
me	1	Michigan Central R. R. Co.
297	1	Detroit & Windsor Ferry Co.
nyd	1	Waukeville & Detroit Ferry Co.
MB	1	Wabash R. R. Co.

G. Edwin Frieh

Immigrant Inspector. in Charge

*W. S. Oak*  
*O. P. Rye*

**CLASS E.11**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 30

INDEXED

134

PORT OF Detroit, Michigan

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Of what a citizen before citizen	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.		City or Town.
	Primary NWB.															
1	Morrison	Norman	10		M	none	ye	ye	Canada	Scotch	Canada	Woodstock	Eastman, Clifton Smith Caledonia, Ont. Canada	Mich	Detroit	Canada
2	Plasewski	Lewie	22		M	carpenter	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Wife, Jennie Plasewski Toronto, Ont. Can.	"	"	Russia
3	Timme	Edith	22		F	none	"	"	"	English	"	Chatham	Father, James Timme 76 Leedsmore St, Chatham, Ont.	"	"	England
4	Timme	Dorothy	4		F	"	no	no	"	"	"	"	Defunct	"	"	China
5	Heron	Henry	33		M	mill	ye	ye	"	Off. Black	U.S.	Detroit	Father, James Heron 105 Mohr St, Stratford, Ont.	"	"	"
6	Heron	Isabel	28		F	none	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"	"
7	Massey	Frank	21		M	father	"	"	"	English	Canada	St Marys	Wife, Lena Massey St Marys, Ont. Canada.	"	"	"
8	Diesbourg	Cora	23		F	domestic	"	"	"	French	"	Belle River	Father, James Diesbourg Belle River, Ont. Can.	"	"	"
9	Ellie	Said	27		M	machinist	"	"	"	Arabian	"	Windsor	Wife, Marietta Ellie Windsor, Ont. Canada.	"	"	Egypt
10	Whiteway	Robert	58		"	tailor	"	"	"	English	"	Toronto	Wife, Rose Whiteway 51 Woodbridge St, Toronto, Ont.	"	"	New York
11	Scheurman	John	48		M	carpenter	"	"	"	German	"	Guelph	Wife, Mary Scheurman Guelph, Ont. Canada.	Ohio	Toledo	Canada
12	McAllister	James	22		"	shoemaker	"	"	"	Scotch	"	Abbotsford	Father, Nathaniel McAllister Windsor, Ont. Canada.	Mich	Detroit	"
13	Whitley	Robert	73		M	worker	"	"	"	Irish	"	Kath	Wife, Elizabeth Whitley Algoma, Ont. Canada.	"	"	U.S.
14	Whitley	Grace	60		F	none	"	"	"	English	"	"	Father, Mary Whitley Kath, Ont. Canada.	"	"	Canada
15	Kiboy	William	40		M	clothing merchant	"	"	"	Irish	"	Vancouver	Father, William Kiboy 1071 Broughton St, Vancouver, Can.	"	"	"
16	Greenwood	Agnes	49		F	none	"	"	"	English	"	Toronto	no relatives	"	"	England
17	Greenwood	Fredrick K.	5		M	"	no	no	"	"	"	"	no relatives	"	"	"
18	O'Brien	Lena	19		F	"	ye	ye	"	Irish	"	Burlington	Father, Michael O'Brien Burlington, Ont. Canada.	"	McKenna	Canada
19	Mills	Florence	18		F	stenographer	"	"	"	English	"	Wheatley	Father, William Mills Wheatley, Ont. Canada.	"	Detroit	"
20	McMahon	Basil	20		M	shoemaker	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Wife, Margaret McMahon 60 Barton St, Hamilton, Can.	"	"	"
21	McIntosh	William H.	22		"	lineman	"	"	"	Scotch	"	"	Father, William McIntosh 27 Spring St, Hamilton, Ont.	"	"	"
22	Clifford	Cornelia M.	19		F	machinist	"	"	"	English	"	Waltham	Father, Henry Clifford Waltham, Ont. Can.	Mont.	Fargo	"
23	Munro	Margaret S.	54		F	cook	"	"	"	Scotch	"	Ingersoll	Wife, James Munro Ingersoll, Ont. Canada.	Mich	Detroit	Detroit
24	Lerine	Dora	56		F	none	no	no	"	Hebrew	"	Toronto	Father, Nathan Lerine 202 Dore St, Toronto, Ont.	"	McKenna	Russia
25	Belair	Albert	27		M	lineman	ye	ye	"	French	"	Ottawa	Wife, Blanche Belair 137 Neil St, Ottawa, Ont.	"	Battle Creek	Canada
26	Larst	William	66		"	blacksmith	"	"	"	English	"	Chatham	Father, George Larst 36 Deq St, Chatham, Ont.	"	Detroit	"
27	Larst	Ellen	57		F	none	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"	"
28	Small	Mary S.	49		F	housekeeper	"	"	"	"	"	Green Island	Daughter, Jane R. Small Green Island, Ont.	"	"	England
29	Dobson	Robert	49		M	stationary engineer	"	"	"	"	"	"	Father, John Dobson Chatham, Ont. Can.	"	"	Canada
30	Richardson	Frank H.	36		M	printer	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father, George Richardson Frankford, Ont. Canada.	"	"	"
31	NOT USED															

30

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for one or more other persons, or by any corporation, partnership, or association.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
										Yes No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.						Ft.	Ins.
1	Yes	mother	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
2	"	self	25	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
3	"	"	200	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
4	"	mother	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
5	"	self	70	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
6	"	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
7	"	self	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
8	"	"	30	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
9	"	"	25	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
10	"	"	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
11	"	"	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
12	"	"	15	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
13	"	"	50	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
14	"	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
15	"	self	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
16	"	"	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
17	"	mother	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
18	"	self	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
19	"	"	150	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
20	"	"	10	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
21	"	"	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
22	"	"	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
23	"	LP. 6-10	—	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
24	"	"	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
25	"	"	55	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
26	"	LP. 6-10	—	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
27	"	"	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
28	"	self	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
29	"	"	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916
30	"	"	400	1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1916

CLASS E

G. Oliver Frick

Immigrant Inspector in Charge

W. J. Ash  
Robert S. Ransome  
W. J. Buchanan  
J. J. De Santis  
J. J. De Santis



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 31

INDEXED

A to K

L to Z

135

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before he came
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	McHugh	Lucy	36	F	none			Canada	English	Canada	Brantford	Brantford, Ont. Can.	Mich	Detroit	Canada
2	McHugh	John E.	15	M	student			Canada	Irish	Canada	Brantford	Brantford, Ont. Can.	"	"	"
3	McHugh	Joseph G.	8-8	M	none			Canada	"	"	"	"	"	"	"
4	McHugh	Grace M.	7	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"
5	McHugh	Deatille M.	6	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
6	McHugh	Beatrice	2	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
7	McHugh	Helen	9	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
8	Trankman	Carl R.	57	M	tinmith			Germany	"	"	Berlin	Wife, Anna Trankman 151 Albert St. Berlin, Ger. Can.	"	"	Canada
9	Hamilton	Spencer	39	"	machinist			"	Irish	"	Hamilton	Hamilton, Ont. Can.	"	"	"
10	Doyle	Clara	21	F	student			"	"	"	Hamilton	Hamilton, Ont. Can.	"	"	"
11	Perault	Joseph	29	"	stampfiter			France	French	U.S.A.	Detroit	Detroit, Mich.	"	Detroit	"
12	O'Brien	James	60	"	carpenter			"	Irish	Canada	Toronto	Toronto, Ont. Can.	"	"	"
13	Toull	William	61	"	engineer			"	English	"	Woodstock	Woodstock, Ont. Can.	"	Highland Park	"
14	Toull	Josephine	61	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"
15	Toull	Josephine	22	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"
16	Huth	Margaret	40	F	"			"	Irish	"	Toronto	Toronto, Ont. Can.	"	Detroit	"
17	Wells	John	23	M	painter			"	Irish	"	"	"	"	"	"
18	Gunter	Oscar Ralph	17	"	clerk			"	German	"	Windsor	Windsor, Ont. Can.	"	"	"
19	White	Jane A.	55	F	none			"	English	"	Kelowna	Kelowna, B.C. Can.	"	"	"
20	Lacorde	Joseph	17	M	"			"	French	"	Richmond, P.E.	Richmond, P.E. Can.	"	"	"
21	Hall	James	25	"	machinist			"	English	"	London	London, Ont. Can.	"	"	"
22	Fitzpatrick	Thomas	33	"	clerk			"	"	"	Brookville	Brookville, Ont. Can.	"	"	"
23	Fitzpatrick	Helen	30	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"
24	McBrien	Edward	21	M	laborer			"	"	"	Brookline	Brookline, Ont. Can.	"	"	"
25	Carpenter	Fred	33	"	gardener			"	"	"	Saskatoon	Saskatoon, Sask. Can.	"	"	"
26	Hart	Joseph	21	"	clerk			"	Irish	"	Ottawa	Ottawa, Ont. Can.	"	"	"
27	Wilson	Freda	21	F	"			"	English	"	Hockley	Hockley, Ont. Can.	Cal.	Orange	"
28	Galanko	Naail	9	M	"			"	Russian	"	Detroit	Detroit, Mich.	Mich	Detroit	"
29	Leunks	Mary	11	F	"			"	Polish	"	Berlin	Berlin, Ger. Can.	"	"	"
30	Cheer	Celena	70	"	"			"	French	"	Ford City	Ford City, Ont. Can.	N.Y.	Buffalo	"

NOT USED

31

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by his own means, or by any other person, or by any corporation, association, society, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	Yes self	525	1901	1903	Hendland, Joseph McHugh					55	Fair	Blue	Canada	Quebec	June 1	OTRy	June 1				
2	" mother				Father																
3	"																				
4	"																				
5	"																				
6	"																				
7	"																				
8	self	25	1909	1912	Friend, Paul Hermann					54	Fair	Blue	Germany	Frankfurt	June 1	OTRy	June 1				
9	"	350	1912	1912	Wife, Florence Hamilton					57	Fair	Blue	Canada	Quebec	June 1	OTRy	June 1				
10	"	30			Wife, Elizabeth, W. Detroit					56	Fair	Blue		Quebec							
11	"	60	1915	1916	Friend, Paul Hermann					55	Fair	Blue		Quebec							
12	"	25	1915	1916	Friend, Paul Hermann					51	Fair	Blue		Quebec							
13	"	400			Friend, Paul Hermann					56	Fair	Blue		Quebec							
14	"				Friend, Paul Hermann					56	Fair	Blue		Quebec							
15	"				Friend, Paul Hermann					58	Fair	Blue		Quebec							
16	"	10	1905	1905	Friend, Paul Hermann					56	Fair	Blue		Quebec							
17	"	96	1915	1916	Friend, Paul Hermann					51	Fair	Blue		Quebec							
18	"	50	1915	1915	Friend, Paul Hermann					55	Fair	Blue		Quebec							
19	"	15	1915	1916	Friend, Paul Hermann					53	Fair	Blue		Quebec							
20	"	15			Friend, Paul Hermann					54	Fair	Blue		Quebec							
21	"	25			Friend, Paul Hermann					57	Fair	Blue		Quebec							
22	"	225			Friend, Paul Hermann					56	Fair	Blue		Quebec							
23	" husband				Friend, Paul Hermann					54	Fair	Blue		Quebec							
24	self	35	1914	1916	Friend, Paul Hermann					56	Fair	Blue		Quebec							
25	"	63	1916	1916	Friend, Paul Hermann					55	Fair	Blue		Quebec							
26	"	65			Friend, Paul Hermann					57	Fair	Blue		Quebec							
27	"	305			Friend, Paul Hermann					55	Fair	Blue		Quebec							
28	" mother				Friend, Paul Hermann																
29	" father				Friend, Paul Hermann																
30	" L.P.C. physically disabled				Friend, Paul Hermann					4	16	Fair	Blue		Quebec						

CLASS E.

GP - Canadian Pacific R. R. Co.  
 CP - Michigan Central R. R. Co.  
 D - Detroit & W. Mich. R. R. Co.  
 W - Windsor & Detroit R. R. Co.  
 M - Montreal

G. Olwin Frick

Immigrant Inspector in Charge

W. Buchanan  
 L. H. Jones  
 J. H. Jones  
 J. H. Jones



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 357 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 32

136

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Gordon	Rosie	34		F	none	yes	yes	Canada	Hebrew	Canada	London	Husband, Morris Gordon 40 Maitland St., London, Ont.	Mich	Detroit	Russ
2	Gordon	Sylvia	2	10	F		no	no	"	"	"	"	Father	"	"	Can
3	Neuville	Alice	26		F	domestic	yes	yes	"	English	"	St Thomas	Wife, Mary A. Neuville RFD #4, St Thomas, Ont., Canada.	"	"	"
4	Griffin	Wendy	21		F				"	"	"	"	Father, Peter Griffin East Del., St Thomas, Ont., Can.	"	"	"
5	Fanning	Roland A.	24		M	contractor builder			"	Irish	"	"	Wife, Eliza M. Fanning 64 East Del., St Thomas, Ont., Can.	"	"	"
6	Akitt	William Roy	26		M	architect			"	English	"	Toronto	Wife, Sarah Akitt 23 East Del., Toronto, Ont.	"	"	"
7	Pineau	Joseph Arthur	25		M	skill inspector			"	French	"	Hamilton	Wife, Helen Pineau 4 Chestnut Ave., Hamilton, Ont.	Ohio	Middletown	"
8	Laird	Stanley L.	25		M				"	Irish	"	"	Father, John Laird 46 1/2 York St., Hamilton, Ont.	"	"	"
9	Paughum	Leri	44		M	hitcher			"	English	"	Windsor	Wife, Delina Paughum Windsor, Ont.	Mich	Detroit	"
10	Hancock	Thomas	46		M	steward			"	"	"	Sandwich	no relatives	"	Blomfield	Engl
11	Hancock	Catherine A.	46		F	stewardess			"	"	"	"	"	"	"	"
12	Hancock	Stanley	8		M	none			"	"	"	"	"	"	"	"
13	Cady	Charles W.	33		M	cook			"	Irish	"	St Thomas	Father, Nelson Cady Dutton, Ont., Canada.	Ind	Fort Wayne	Can
14	Cady	Edna	26		F	none			"	English	"	"	Father, John Cady Dutton, Ont., Canada.	"	"	"
15	Cady	James	3		M		no	no	"	Irish	"	"	Father, John Cady Dutton, Ont., Canada.	"	"	"
16	Cady	Mary A.	60		F		yes	yes	"	"	"	"	Wife, John Cady Dutton, Ont., Canada.	"	"	"
17	Cady	William H.	28		M	collector			"	"	"	"	Wife, John Cady Dutton, Ont., Canada.	"	"	"
18	Nedean	Joseph	28		M	laborer	no	no	"	French	"	Windsor	Brother, Thomas Nedean Longsight, P.O. Canada.	Mich	Detroit	"
19	Caston	Edward S.	14		M	none	yes	yes	"	Scotch	"	Chatham	Father, John Caston Chatham, Ont., Can.	"	"	"
20	Letane	Edmund	17		M	clerk			"	French	"	Windsor	Father, Andrew Letane 53 Bullard St., Windsor, Can.	"	"	"
21	Paper	Alvin D.	15		M	none			"	Irish	"	Albion	Father, Alvin Paper Albion, Ont., Canada.	"	"	"
22	Utting	Henry Edward	31		M	carpenter			"	English	"	Tillamook	Father, Charles Utting Tillamook, Ont., Can.	"	"	"
23	Utting	Emma	24		F	none			"	"	"	"	Father, George Utting Tillamook, Ont., Canada.	"	"	"
24	Utting	Chester A.	5		M		no	no	"	"	"	"	Father, George Utting Tillamook, Ont., Canada.	"	"	"
25	McCoy	Frank	43		M	storekeeper	yes	yes	"	Irish	"	Montreal	no relatives	"	"	Irish
26	Crozier	Nellie	19		F	none			"	"	"	Wt. Forest	Father, John Crozier Wt. Forest, Ont., Canada.	"	"	Can
27	Stauch	Charles	33		M	plumber steam fitter			"	English	"	Berlin	Wife, Elizabeth Stauch 52 Duke St., Berlin, Ont., Can.	"	"	"
28	Stinson	John	42		M	broker			"	Irish	"	Vancouver	Father, Robert Stinson Port Arthur, Ont., Can.	"	"	"
29	Williams	Lloyd	26		M	machinist			"	English	"	Tillamook	Father, George Williams Tillamook, Ont., Can.	"	"	"
30	Cornell	Fred James	20		M	electrician			"	"	"	Toronto	Father, Fred Cornell 50 Desford St., Toronto, Ont.	"	"	Engl

NOT USED

NOT USED

32

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1938.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after sale of land, or by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether continuing by reason of any other law, or by reason of any other act, or by reason of any other order, or by reason of any other regulation, to be excluded from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.					Marks of Identification.
1	yes husband	45 <sup>00</sup> yrs	1898	Mich. 1909	Sister, Mrs. Celia Richardson 348 Limestone Ave., Detroit	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Brown	Brown	Russia	Saratka	1898	Britania	June 2		
2	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	London	1916	ST Ry	" 2		
3	self	30 <sup>00</sup> yrs	—	—	Mrs. Crumpton 267-5 <sup>th</sup> St., Detroit, Mich.	—	—	—	—	—	—	5 9	Med	"	"	"	Del Spungo	"	Apr. 20 1916	MC Ry	" 2	
4	"	4 <sup>00</sup> yrs	—	—	Mrs. Crumpton 267-5 <sup>th</sup> St., Detroit, Mich.	—	—	—	—	—	—	5 9	Dark	Brown	"	"	St Thomas	"	"	"	" 2	
5	"	150 <sup>00</sup> yrs	1898	Mich. 1898	Quart. Mrs. Edna Fanning 430 Arroyo Ave., Detroit, Mich.	—	—	—	—	—	—	5 8 1/2	Fair	Brown	Blue	"	Springfield	"	May 22 1916	"	" 2	
6	"	180 <sup>00</sup> yrs	—	—	White Slaves Detroit, Mich.	—	—	—	—	Good	—	5 9	Dark	"	Brown	"	Collingswood	"	June 1 1916	CP Ry	" 2	
7	"	40 <sup>00</sup> yrs	1910	Pa. 1912	American Rolling Mills Middleton, Ohio.	—	—	—	—	—	—	5 4	"	"	"	"	Bie	"	"	"	" 2	
8	"	50 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 9 1/2	Fair	Brown	Blue	"	Elora	"	"	"	" 2	
9	L.P.C.	—	1915	1916	Remington 330 Jefferson Ave. 2, Detroit	—	—	—	—	—	—	5 11 1/2	Fair	grey	"	Tattoo marks left forearm	Warden	DET	Apr. 8 1912	DET	" 2	
10	"	12 <sup>00</sup> yrs	—	—	Engl. Birmingham, England	—	—	—	—	—	—	5 11	Dark	Brown	Brown	"	London	Halifax	1912	Champion	" 2	
11	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 7	"	"	"	"	Waltham	"	"	"	" 2	
12	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fair	Brown	"	"	Easton	"	"	"	" 2	
13	self	340 <sup>00</sup> yrs	1898	Mich. 1905	Family Dr. Rose 227 W. Jefferson St., Ft. Wayne, Ind.	—	—	—	—	—	—	5 10 1/4	"	"	Blue	"	Canada	Middleton	1916	DET	" 3	
14	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 4	Med	Brown	grey	"	"	Chatham	"	"	"	" 3
15	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fair	"	"	"	"	Crack	"	"	"	" 3
16	son	—	1907	Mich. 1912	—	—	—	—	—	—	—	5 3	Yellow	grey	Blue	"	"	Malborough	"	"	"	" 3
17	self	60 <sup>00</sup> yrs	1911	—	—	—	—	—	—	Good	—	5 8	Dark	Brown	Brown	"	"	"	"	"	"	" 3
18	self	20 <sup>00</sup> yrs	1903	—	—	—	—	—	—	—	—	5 4 1/2	Dark	Brown	Brown	"	"	Longbridge	"	June 3 1916	DET	" 3
19	"	3 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fair	red	Blue	"	"	Chatham	"	"	"	" 3
20	L.P.C.	12 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 6 1/4	Dark	Brown	grey	"	"	Maria	"	"	"	" 3
21	father	5 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fair	Brown	grey	Small scar left forearm	"	Manderson	"	"	"	" 3
22	self	5 <sup>00</sup> yrs	1902	—	—	—	—	—	—	—	—	5 11 1/2	"	Dark	grey	1 <sup>st</sup> joint of left hand, 3 <sup>rd</sup> finger, maimed.	"	Woodstock	"	Apr. 23 1916	MC Ry	" 3
23	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 4	"	Brown	Brown	"	"	Tillamook	"	"	"	" 3
24	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" 3
25	self	40 <sup>00</sup> yrs	1914	—	—	—	—	—	—	—	—	5 5	Dark	"	grey	"	"	Irish	Armagh	1894	Montreal	" 3
26	"	9 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 4	"	Brown	"	"	"	Canada	Wb. Forest	1916	ST Ry	" 3
27	"	75 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 7	Med	Brown	Brown	"	"	Berlin	"	"	DET	" 3
28	"	3 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 9	Fair	yellow	Blue	"	"	Braintree	"	"	"	" 3
29	"	100 <sup>00</sup> yrs	1893	—	—	—	—	—	—	—	—	5 6	Dark	Brown	Brown	"	"	Vienna	"	"	"	" 3
30	"	21 <sup>00</sup> yrs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 10	Fair	"	"	"	"	England	Wimborne	1903	Champion	" 3

ST Ry - Grand Trunk R. R. Co.  
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.  
MCR - Michigan Central R. R. Co.  
DWR - Detroit & Windsor Ferry Co.  
MVR - Walkerville & Detroit Ferry Co.  
MGR - Macabash R. R. Co.

CLASS E.

G. Oliver Frick

Immigrant Inspector in Charge

Robert O'Hanrahan  
W.L. Buchanan

(OVER)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 83

INDEXED  
A to K 137  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before citizen
Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.	State.	City or Town.				
1	Best	May	30		F	secretary	yes	yes	Canada	English	Canada	St Thomas	no relatives	Mich	Detroit	Canada	
2	Hammitt	Elizabeth	22		"	clerk	"	"	"	Irish	"	Toronto	168 Manning St., Toronto, Ont. Brother, Charles Mac Coy	Ill.	Chicago	"	
3	McCoy	Katherine	42		"	seamstress	"	"	"	"	"	West Port	341 Zenger St., Ottawa, Ont. Can.	Wis	Portage	"	
4	Lyons	Katherine	40		"	domestic	"	"	"	"	"	Hamilton	27 Edward St., Hamilton, Ont. Can. Mo. Wife, Mary, Ireland	St Louis	Ireland	"	
5	McBride	Delia	43		"	ML	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Bonham	George A.	45		M	carpenter	"	"	"	English	"	Gordurham	Brother, Robert Bonham Tony Hill, Ont. Canada	Mich	Bay City	Canada	
7	Lindhorst	Matthias A. J.	25		F	none	"	"	"	German	"	Hepler	Hepler, Ont. Canada Brother, Robert Wilson	"	Detroit	Germany	
8	Wilson	Robert T.	29		M	carpenter	"	"	"	Scotch	"	Toronto	445 St. John St., Montreal, Can. Father, Augustus Wilson	"	"	Canada	
9	Liffiton	Hattie	20		F	ML	none	"	"	English	"	Montreal	Edgemoor St., Ont. Canada Brother, John, Canada	"	"	"	
10	Liffiton	Emmett J.	3		M	J	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	Cooke	Alfred E.	39		"	ML	blackleg	yes	yes	"	"	London	Wife, Eva Cooke 48 Malvern St., London, Ont. Can.	"	"	England	
12	Spiteri	Paul	33		"	J	mechanic	"	"	French	"	Toronto	no relatives Father, George Ulrich	"	"	Malta	
13	Ulrich	John D.	25		"	carpenter	"	"	"	German	"	Windsor	Leppert, Sask. Canada Mother, Mrs. Victoria Russell	"	"	Canada	
14	Ashton	Maud	33		F	ML	none	"	"	Scotch	"	Bothwell	Robney, Ont. Canada Brother, Mrs. Victoria Russell	"	Bay City	"	
15	Ashton	Lena	5		"	J	"	no	no	English	"	"	Robney, Ont. Canada Father, John, Canada	"	"	"	
16	Richer	William H.	42		M	ML	molder	yes	yes	"	"	Windsor	Delaney, Ont. Canada Daughter, Gladys Taylor	"	Detroit	"	
17	Taylor	Edith	40		F	ML	none	"	"	"	"	Toronto	109 Kenwood St., Toronto, Ont. Mother, Mrs. Margaret Taylor	"	"	England	
18	Taylor	Winnie D.	15		"	J	"	"	"	Irish	"	"	18 Elm St., Toronto, Ont. Husband, Daniel Taylor	"	"	Canada	
19	Lafontaine	Phoebe H.	20		"	ML	laborer	"	"	French	"	London	28 Montgomery St., Windsor, Ont. Brother, John, Canada	"	"	U.S.	
20	Robinson	James M.	46		M	J	general painter	"	"	Irish	"	Nunbury	Nunbury, Ont. Can.	"	"	Canada	
21	Prin	Joseph	32		"	"	farmer	"	"	French	"	St. Lawrence	no relatives Wife, Della Smart	"	"	"	
22	Smart	Frank J.	32		"	ML	contractor	"	"	English	"	Toronto	25 Wincosa St., Toronto, Ont. Mother, Mary A. Bartle	"	"	"	
23	Burdie	Neil	25		"	J	mechanic	"	"	Irish	"	"	664 Gladstone, Toronto, Ont. Father, Will Ried	"	"	"	
24	Ried	William	19		"	"	laborer	"	"	Scotch	"	London	Kingsdon, Ont. Canada Brother, George Johnson	"	"	"	
25	Arbuckle	Bella	57		F	ML	housekeeper	"	"	"	"	"	White Oak, Ont. Canada Father, Arthur Kinsey	"	Highland Park	"	
26	Kinsey	Louis	18		M	J	mechanic	"	"	"	"	"	London, Ont. Canada	"	Detroit	"	
27	Stubbings	Sadie	27		F	ML	none	"	"	Irish	"	Toronto	no relatives	"	"	"	
28	Stubbings	George	1		M	J	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	
29	Chiras	Edwin	28		"	"	ammunition maker	yes	yes	Scotch	"	London	Windsor, Ont. Canada Husband, Arthur, Britain	"	"	"	
30	Botin	Emily	51		F	ML	none	"	"	English	"	Chatham	17 Landedown Ave, Chatham, Can.	"	"	"	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF June 24, 1916.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any corporation, firm, merchant, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, name of vessel, and whether sailing under the flag of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	90 <sup>00</sup>	no	mother, Annie Best, 474 Hamilton St., Detroit, Mich.	no	no	no	no	no	5	3	Fair	Blue	Canada	Villabridge	June 1	McKay	June 3	
2	"	"	34 <sup>00</sup>	no	Uncle, Thomas Kelly, 220 W. 106 <sup>th</sup> St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown	"	Toronto	"	C.P.R.	"	
3	"	"	150 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	6	Fair	Blue	"	Clayton	"	"	"	
4	"	"	1050 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	6	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
5	"	"	56 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	"	Grey	Blue	"	"	"	"	
6	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	10	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
7	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	3	Fair	Brown	"	"	"	"	"	
8	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	8	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
9	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	8	Fair	Brown	"	"	"	"	"	
10	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	4	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
12	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	5	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	5	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
16	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	6	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	6	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
19	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	6	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	9	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
21	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	9	Fair	Blue	"	"	"	"	"	
22	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
23	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
24	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	5	Fair	Brown	"	"	"	"	"	
25	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	7	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	6	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	6	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	8	Dark	Brown	"	"	"	"	"	
29	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	5	Fair	Brown	"	"	"	"	"	
30	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1914	no	no	no	no	no	5	5	Fair	Brown	"	"	"	"	"	

CLASS E.

GPB - Grand Pacific R. R. Co.  
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.  
MCR - Michigan Central R. R. Co.  
DNR - Detroit & Eastern M. R. Co.  
W&D - Walkerville & Detroit R. R. Co.  
W&B - Wabash & R. R. Co.

G. Oliver Finch

Immigrant Inspector in Charge

Alfred B. Chaffetz  
W. B. Chaffetz  
Leon J. DeFaut  
Fred E. Kasper  
J. H. Brown



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 34

INDEXED

R

138

L to Z

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before he came.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Baker	Orin	30	M	Welder	Y	Y	Canada	English	Canada	Windsor	no relations	Mich	Detroit	Engl
2	Baker	Bertha	32	F	none				German			Father at Detroit			Canada
3	Baker	Voight F.	3	M	"	no	no		English			Grandfather			
4	Baker	Fredrick A.	12	"	"				"			same as above			
5	Ritchie	Alexander	39	"	Salesman	Y	Y		Scotch		Windsor	Brother James Ritchie			
6	Ritchie	Florence F.	37	F	none				Scotch			Windsor			
7	Ritchie	Mary A.	10	"	"				"			same as above			
8	Mahony	Catherine	40	"	"				Irish		Windsor	Sister Mrs. J. Bright			
9	Hunter	Clifford H.	21	M	Bookkeeper				Scotch		Preston	Father John Hunter			
10	Parent	David	43	"	Labourer				French	USA	Detroit	Father Henry Parent			
11	Nisotsky	Sidore	21	"	none	no	no		Hebrew	Canada	Toronto	no relations			
12	Siegel	Hyman	52	"	real estate	Y	Y		"			Map, Sarah Siegel			U.S.A.
13	Cherry	Thurman S.	16	"	none				Afr. Black		Chatham	379 - Cranford St. Toronto, Can.			
14	Carcaddan	Charles L.	39	"	carpenter				Irish		Windsor	Father Charles Cherry			
15	Carcaddan	Edson L.	47	"	"				"			Wife, Minnie Carcaddan			
16	Pointe	Charles H.	50	"	laborer				Afr. Black			Wife, Jennie Carcaddan			
17	Stableford	Albert E.	26	"	Chauffeur				English		London	37 Prince St. Windsor, Ont.			
18	Cunningham	Walter	52	"	machinery				Canada		Windsor	Wife, Mary Cunningham			
19	Verner	David	24	"	artist				Hebrew		Windsor	103 Bath St. Wexford, Ont.			
20	Verner	Katherine	23	F	none				"			Father, Wolf Verner			
21	Hetherington	Maria	10	"	"				English		Delhi	612 Commercial St. Detroit, Ont.			
22	Hetherington	Marian	9	"	"				"			Det. in law.			
23	Harris	Samuel, jr.	28	M	leather				Hebrew		Toronto	Ex-mother, Mrs. Wm. Lamb			
24	Harris	Rose	23	F	none				"			Brantford, Ont. Canada.			
25	Smithson	May	19	"	cook				French			Father Samuel Harris, Jr.			
26	Goldenberg	Lottie	45	"	none				Hebrew			100 Beverley St. Toronto, Ont.			
27	Goldenberg	Bella	10	"	"				"			Father, Mark Goldenberg			
28	Young	Samuel S.	39	M	mechanic				English		Hanna, Alta	40 Palmer Rd. Toronto, Ont.			
29	Arcey	Norman E.	32	"	carpenter				"		Brantford	Wife, Joseph Arcey			
30	Sinclair	John	35	"	carpenter				Scotch		Toronto	119 E. 4th Ave. Toronto, Ont.			

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



OVER.)

OVER.)

OVER.)

OVER.)

OVER.)

## CLASS E!



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 35

A to K  
L to Z

INDEXED

139

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before be- came citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Primary 880.</i> Schwartz	Irvin	2		M	none	no	no	Canada	German	Canada	Preston	<i>Brother, Mrs. Fred Seifert Preston, Ont. Can.</i>	Mich	Detroit	Canad
2	<i>Primary RWB</i> Wolfe (Wilson)	Margel	1						"	Hebrew	"	Toronto	<i>no relatives</i>	"	"	"
3	<i>Primary WLB</i> Blakeley	Agnes	66		F	Wd.		yes	"	Scotch	"	"	<i>Brother, David O'Brien 574 Ontario St., Toronto, Ont.</i>	"	"	Scotch
4	<i>BSI</i> Kirsch	Alberta	21		M		no	no	"	French	"	Ottawa	<i>Brother, Frank Dickey 367 Murray St. Ottawa, Can.</i>	"	"	Canad
5	<i>BSI</i> Kirsch	Elizabeth	2		F				"	German	"	"	<i>no relatives</i>	"	"	"
6	<i>BSI</i> Kirsch	George R.	9		M				"	"	"	"	<i>no relatives</i>	"	"	"
7	<i>Primary FWB</i> Poling	Theodore	20		M	farmer	yes	yes	"	English	"	Trouton, N.S.	<i>Brother, Fred Poling Trouton, N.S., Canada.</i>	Ill.	Chicago	"
8	<i>Primary RWB</i> Holbeck	Gustav A.	64		M	insurance			"	Flmish	"	Kingsville	<i>Wife, Mary E. Holbeck Kingsville, Ont. Canada.</i>	Mich.	Elkton	Belgium
9	<i>Primary K.S.</i> Tripp	Edmund L.	25		M	watchman			"	English	"	London	<i>Brother, Benjamin Tripp London, Ont. Canada</i>	"	Detroit	Canad
10	<i>Primary R.S.</i> Tripp	Violet J.	25		F	none			"	"	"	"	<i>Brother, Agnes M. Cox 25 Mundy Pl., London, Ont. Can.</i>	"	"	"
11	<i>Primary R.S.</i> Tripp	Shirley B.	2		F		no	no	"	"	"	"	<i>Brother, Agnes M. Cox 25 Mundy Pl., London, Ont. Can.</i>	"	"	"
12	<i>BSI</i> Curdy	Lemuel A.	54		M	laborer	yes	yes	"	"	"	Chatham	<i>Daughter, Emma Mary Curdy 71 Biscoe Bldg, Chatham, Ont.</i>	"	Portage	U. S. A.
13	<i>BSI</i> Curdy	Mellie Jane	49		F	none			"	"	"	"	<i>no relatives</i>	"	"	"
14	<i>BSI</i> Curdy	Oliver	16		M	none			"	"	"	"	<i>no relatives</i>	"	"	"
15	<i>BSI</i> Curdy	Jean	3		F	none			"	"	"	"	<i>no relatives</i>	"	"	"
16	<i>Primary DWB</i> Lamond	Sylvester H.	43		M	painter	yes	yes	"	"	"	Los Angeles	<i>Brother, Nathaniel Lamond Ballerup, Ont. Canada.</i>	"	Detroit	"
17	<i>BSI</i> Choquette	Arthur	37		M	builder			"	French	Canada	Vancouver	<i>Wife, Mary Choquette Mill Creek, B.C. Canada</i>	"	"	"
18	<i>BSI</i> Donaghy	William J.	29		M	carpenter			"	Irish	"	Ford City	<i>Wife, Mildred Donaghy Ottawa St., Ford City, Ont. Can.</i>	"	"	"
19	<i>BSI</i> Ross	George D.	26		M	laborer			"	Afr. Black	"	Seneca	<i>Wife, Mrs. E. Ross R.R. #6, St. Thomas, Ont. Can.</i>	"	"	"
20	<i>BSI</i> Grady	Leacon	27		M	plasterer			"	"	"	Windsor	<i>Brother, Harley Grady 152 Windsor Ave, Windsor, Ont.</i>	"	"	"
21	<i>BSI</i> Grady	Mary	24		F	none			"	"	"	"	<i>Brother, Harley Grady 152 Windsor Ave, Windsor, Ont.</i>	"	"	"
22	<i>Primary WLB</i> Dindwoodie	William	32		M	clerk			"	Scotch	"	Toronto	<i>Brother, John Dindwoodie 80 Wheeler Ave, Toronto, Ont.</i>	N.Y.	Cornington	Canad
23	<i>Primary WLB</i> Johnson	Margaret Phair	43		F	none			"	"	"	"	<i>Husband, Neil Johnson 212 Robert St., Toronto, Ont.</i>	Mich	Detroit	"
24	<i>Primary WLB</i> Blakeley	Thomas	46		M	Wd. plasterer			"	Irish	"	"	<i>Wife, Mary Blakeley 26 Oakvale Ave., Toronto, Ont.</i>	"	"	Irish
25	<i>BSI</i> Smith	John William	43		M	real estate			"	English	"	"	<i>Wife, Mary A. Smith 55 Parkview, Toronto, Ont.</i>	"	"	Canad
26	<i>BSI</i> Danisher	James	77		M	none	no	no	"	Irish	"	Maidstone	<i>Wife, Mrs. Danisher Maidstone, Ont. Canada.</i>	"	"	Canad
27	<i>Primary WLB</i> Patterson	Norman	16		M	auto cover	yes	yes	"	English	"	Toronto	<i>Brother, John Patterson 65 Mitchell Ave, Toronto, Ont.</i>	"	"	"
28	<i>Primary WLB</i> Darrill	Roy	18		M	clerk			"	"	"	"	<i>Brother, Roy Darrill 157 York St., Toronto, Ont.</i>	"	"	"
29	<i>Primary WLB</i> Mayhew	Martha	26		F	none			"	"	"	Hamilton	<i>Brother, John Mayhew 660 King St. E. Hamilton, Ont.</i>	"	"	"
30	<i>BSI</i> Kabel	Norma McDonald	34		F				"	"	"	Toronto	<i>Brother, Edward Kabel 11 W. Church St., Toronto, Ont.</i>	"	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E!



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or otherwise.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	If Yes—			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation on account of any criminal offense, or whether subject to deportation on account of any other cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes	mother	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
2	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
3	"	self	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
4	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
5	"	mother	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
6	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
7	"	self	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
8	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
9	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
10	"	husband	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
11	"	father	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
12	"	L.P.C.	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
13	"	L.P.C.	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
14	"	L.P.C.	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
15	"	Under 16	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
16	"	self	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
17	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
18	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
19	"	L.P.C.	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
20	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
21	"	husband	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
22	"	self	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
23	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
24	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
25	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
26	"	L.P.C.	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
27	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
28	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
29	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916
30	"	"	1908	1916	Detrit	Mar. 4	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916	1916

CLASS E

GPB - Grand Trunk R. R.  
CPR - Canadian Pacific R. R. Co  
MCR - Michigan Central R. R. Co  
DWR - Detroit & Windsor Ferry Co  
WYD - Walkerville & Detroit Ferry  
WABR - Wabash R. R.

G. Oliver Fitch

Immigrant Inspector.

Charge

W. H. Brown.  
W. H. Buchanan.  
R. J. Fitch.  
Robert W. Langman.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 36

INDEXED  
L to Z

140

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before he came
						Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Ritchie	Elizabeth A.	62	F	housewife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	London	621 Leavelle St., London, Ont.	Mich	Detroit	Canada
2	Schwartz	Alvin Alex.	33	M	clerk			"	German	"	Regina	Marion, Ont., Canada	"	Claremont	"
3	Schwartz	Florence May	32	F	none			"	English	"	"	"	"	"	"
4	Schwartz	Florence Alvin	2	"	"	No	No	"	German	"	"	"	"	"	"
5	Schwartz	Alma Lillian	8	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
6	Hunter	John	21	M	machinist	Yes	Yes	"	Irish	"	Hamilton	455 King St. W., Hamilton, Ont.	"	Detroit	"
7	McGinnis	Thomas	47	M	carpenter			"	"	"	"	Wife, Mrs. J. McGinnis, 1000 St. Clair, Detroit, Mich.	"	"	"
8	Make	Vera	17	F	"			"	French	U. S. A.	Detroit	Chatham, Ont., Canada	"	"	"
9	Mawlan	Rachael	54	"	"			"	Irish	Canada	Florence	San. Mary, Marquette, Mich.	Mich	Arphina	Indiana
10	Mawlan	Eva	22	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"
11	Scott	John	69	M	"			"	Scottish	"	West Farnham	no relatives	Mich	Detroit	"
12	Scott	Sarah	64	F	"			"	English	"	"	"	"	"	"
13	Giley	Kathleen	26	"	stitcher			"	French	"	Toronto	1314 St. Clair, Toronto, Ont.	"	"	"
14	Bower	Thomas D.	38	M	teacher			"	English	"	Oshawa	Wife, Mrs. Bower, Oshawa, Ont., Canada	"	Berlin Springs	England
15	Guard	Emmie B.	16	"	labourer			"	French	"	Sandwich	245 Mill St., Sandwich, Ont., Can.	"	Detroit	Canada
16	McLean	John	56	M	fisherman	No	No	"	Scottish	"	Edinburgh	Wife, Mary, Edinburgh, Ont., Canada	"	"	Scotland
17	Cole	George D.	33	"	toolmaker	Yes	Yes	"	Dutch	"	Toronto	1529 Queen St. W., Toronto, Ont.	"	"	Canada
18	Raycroft	Ethel	21	F	none			"	French	"	Blanc	Wife, Mrs. Raycroft, Blanc, Ont., Canada	"	"	"
19	Griffiths	Georgina	20	"	domestic			"	English	"	Toronto	no relatives	"	"	England
20	White	Cyril	19	M	bank clerk			"	"	"	"	1528 King St. W., Toronto, Ont.	"	"	Canada
21	Cowell	Matthew E.	23	"	labourer			"	"	"	East	Wife, Mrs. Cowell, East, Ont., Canada	"	"	"
22	Hayes	Edith	45	F	none			"	Irish	"	Toronto	Wife, Mrs. Hayes, Toronto, Ont., Canada	"	"	"
23	Hayes	Annie	19	"	teacher			"	"	"	"	"	"	"	"
24	Hayes	Ruby	14	"	none			"	"	"	"	"	"	"	"
25	Brodie	Mary A.	52	"	"			"	"	"	"	Wife, Mrs. Brodie, 35 Oak St., Toronto, Ont., Can.	Mich	Detroit	"
26	MacDonald	Murdo, Jr.	35	M	labourer			"	Scottish	"	"	Wife, Mrs. MacDonald, 41 Oxford St., Toronto, Ont., Can.	"	"	Scotland
27	MacDonald	William	32	"	carpenter			"	"	"	"	"	"	"	"
28	Lambert	Lorne	33	"	"			"	English	"	Acton West	Wife, Mrs. Lambert, Acton West, Ont., Can.	"	"	Canada
29	Manning	Arthur	30	"	"			"	"	"	Oshawa	Wife, Mrs. Manning, Oshawa, Ont., Canada	"	"	"
30	Moynihan	John A.	42	"	upholsterer			"	Irish	"	Windsor	Wife, Mrs. Moynihan, Windsor, Ont., Canada	"	"	Indiana

NOT USED  
36

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**(OVER.)**

**(OVER.)**

**(OVER.)**

**(OVER.)**

**(OVER.)**

H. J. Ford  
Robert W. Bangerman  
C. W. Bangerman  
W. Bangerman  
A. Bangerman



**(OVER.)**

**(OVER.)**

**(OVER.)**

**(OVER.)**

**(OVER.)**

Immigrant Inspector.  
in Charge

H. J. Jans  
Robert W. Janssen  
C. W. Janssen  
W. J. Janssen  
A. J. Janssen



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 37

INDEXED  
A to K 141  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before he came
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town	
1	Dane	John	22		M	laborer			German	Canada	Berlin	54 Albrecht St. Berlin, Ger. Can.	Mich.	Detroit			Canada
2	McCrish	Alexander H.	34		"	cook			Scotch		Black Bay Pt.	Black Bay, N. S. Canada.	"	"		"	"
3	Mailoux	Julia	23		F	domestic			French		Windsor	Stony Point, Ont. Canada.	"	"		"	"
4	Bailey	Eliza A.	67		"	none			English		Blythwood	Blythwood, Ont. Canada.	"	Belle Creek		"	"
5	Bailey	E. Grant	19		M	"			"		"	"	"	"		"	"
6	Bailey	Edna Jean	7		F	"			"		"	"	"	"		"	"
7	Shaper	Elie V.	17		"	laborer			"		"	"	"	"		"	"
8	Price	George C.	26		M	laborer			Irish		U. S. A.	Detroit	"	Detroit			Canada
9	Robinson	Arthur C.	36		"	"			English	Canada	Toronto	"	"	"		"	England
10	Atwood	Elizabeth	45		F	none			Scotch		Hamilton	"	"	"		"	Canada
11	Clanz	Harry O.	22		M	salesman			Irish		Waterloo	"	"	"		"	"
12	Krogman	Herman	21		"	mechanic			German		New Hamburg	"	"	"		"	"
13	Graham	Charles	18		"	salesman			Irish		Toronto	"	"	"		"	"
14	Smith	Ernest	22		"	farmer			"		"	"	"	"		"	"
15	Kyle	Mary	45		F	none			"		Hamilton	"	"	"		"	"
16	Whitehead	John	47		M	plasterer			English		Toronto	"	"	"		"	England
17	Whitehead	George J.	11		"	none			"		"	"	"	"		"	Canada
18	Thorburn	Mary A.	37		F	"			Scotch		Montreal	"	"	"		"	England
19	Thorburn	Agnes J.	4		"	"			"		"	"	"	"		"	Canada
20	Cheney	John	46		M	gardener			English		Walthamville	"	"	"		"	England
21	Cheney	Hannett	48		F	none			"		"	"	"	"		"	"
22	Beaton	Harry	27		M	barber			Scotch		Detroit	"	"	"		"	Canada
23	Kingrich	Jesse	65		"	farmer			Dutch	Canada	Allenford	"	"	"		"	"
24	Kingrich	Fannie	67		F	none			"		"	"	"	"		"	"
25	Haydon	Herbert E.	29		M	banker			Irish		Montreal	"	"	"		"	Ireland
26	Bundy	Eva	21		F	stenographer			English		Walthamville	"	"	"		"	Canada
27	McCallum	William	21		M	plumber			Scotch		Toronto	"	"	"		"	"
28	Fingland	Andrew	38		"	foreman			"		"	"	"	"		"	Scotland
29	Johnson	Lila	19		F	student			English		St. Catharines	"	"	"		"	Canada
30	Quellette	Osca	37		M	druggist			French		Windsor	"	"	"		"	"

NOT USED

37

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, time, money, or otherwise, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by means of any vessel, or by means of any other conveyance, or by means of any other conveyance, or by means of any other conveyance.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
1	yes	self	35 <sup>00</sup>	1915	no	no	no	no	no	no	56	Fair	tan	tan	none	Canada	Berlin	Detrit	1916	Dr. W.	June 6	
2	"	"	5 <sup>00</sup>	1912	no	no	no	no	no	no	57	Ruddy	Brown	Blue	"	"	W. S.	"	"	"	6	
3	"	"	2 <sup>00</sup>	1916	no	no	no	no	no	no	53	Dark	Black	Brown	"	"	Stony Point	"	"	"	7	
4	"	"	8 <sup>00</sup>	1911	no	no	no	no	no	no	52	Dark	Gray	Blue	"	"	Plymouth	"	"	"	7	
5	"	mother	15 <sup>00</sup>	1916	no	no	no	no	no	no	51	Dark	Brown	Brown	"	"	"	"	"	"	7	
6	"	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
7	"	self	21 <sup>00</sup>	1906	no	no	no	no	no	no	52	Med.	"	Blue	"	England	London	St. John	1906	Domination	"	7
8	"	"	15 <sup>00</sup>	1916	no	no	no	no	no	no	59	Dark	"	"	"	Canada	Bothwell	Detrit	1916	Dr. W.	"	7
9	"	"	50 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	55	Med.	tan	"	"	England	London	St. John	1911	Accania	"	7
10	"	"	30 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	57	Fair	tan	"	"	Canada	Montreal	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
11	"	"	30 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	57	"	"	"	"	"	Waterloo	"	"	"	"	7
12	"	"	35 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	56	"	"	"	"	"	New Hamburg	"	"	"	"	7
13	"	"	25 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	57	"	"	tan	"	"	Toronto	"	"	"	"	7
14	"	"	25 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	58	"	"	blue	"	"	"	"	"	"	"	7
15	"	"	180 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	55	"	gray	tan	"	"	Lyons	"	"	"	"	7
16	"	"	115 <sup>00</sup>	1901	no	no	no	no	no	no	51 1/2	Dark	Brown	gray	"	England	Manchester	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
17	"	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Canada	Winnipeg	Detrit	1916	CPR	"	7
18	"	husband	40 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	56	Dark	"	Brown	"	England	Liverpool	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
19	"	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	Canada	Montreal	Detrit	1916	CPR	"	7
20	"	self	300 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	59 1/2	Buddy	"	blue	"	England	Wimborne	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
21	"	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	56	Med.	"	"	"	"	Lyons	"	"	"	"	7
22	"	self	200 <sup>00</sup>	1916	no	no	no	no	no	no	58 1/2	Fair	"	"	"	Canada	Acadia	Detrit	1916	Dr. W.	"	7
23	"	"	50 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	56	Dark	gray	blue	"	"	Waterloo	"	"	"	"	7
24	"	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	56	"	"	tan	"	"	York Co.	"	"	"	"	7
25	"	self	35 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	62	Fair	tan	"	"	Ireland	Castlebar	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
26	"	"	50 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	54	"	"	blue	"	Canada	Winnipeg	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
27	"	"	25 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	510	"	"	"	"	"	Tillamook	"	"	"	"	7
28	"	"	10 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	58	"	gray	"	"	Scotland	Lanark	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
29	"	"	7 <sup>00</sup>	1916	no	no	no	no	no	no	57	Dark	Brown	"	"	Canada	Winnipeg	Detrit	1916	St. J. Ry.	"	7
30	"	"	35 <sup>00</sup>	1916	no	no	no	no	no	no	54	Dark	Brown	Brown	"	"	Winnipeg	"	"	"	"	7

CLASS E.

- GTR - Grand Trunk R. R. Co.
- CPR - Canadian Pacific R. R. Co.
- NCR - Michigan Central R. R. Co.
- DW - Detroit & Windsor Ferry Co.
- WAB - Washburn R. R. Co.

G. Oliver Finch  
Immigrant Inspector.  
in charge

Low J. DeStark  
S. H. Brown  
Walter R. Brooke



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 38

INDEXED

142

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before he came to this country
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	<i>Linovitz</i>	<i>Max</i>	37		M	<i>laborer</i>			<i>Canada</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife, Bella Linovitz</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Russia</i>
2	<i>McGorm</i>	<i>James F.A.</i>	28		M	<i>laborer</i>			<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife, Rose McGorm</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
3	<i>Leant</i>	<i>George</i>	60		M	<i>laborer</i>			<i>English</i>		<i>Woodstock</i>	<i>Woodstock, Ont., Canada</i>	<i>Wife, Mrs. M. B. Leant</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
4	<i>Brinkley</i>	<i>Philip</i>	56		M	<i>none</i>			<i>Dutch</i>		<i>Waturom</i>	<i>Waturom, Ont., Canada</i>	<i>Wife, Robert Brinkley</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
5	<i>Brinkley</i>	<i>Elizabeth</i>	52		F	<i>none</i>			<i>English</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Father, Harry Brinkley</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
6	<i>Nash</i>	<i>Jane</i>	43		F	<i>nurse</i>			<i>English</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Wife, Harry Nash</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
7	<i>Keeley</i>	<i>Beatrice</i>	26		F	<i>pharmacist</i>			<i>Irish</i>		<i>Canada</i>	<i>Arthur</i>	<i>Wife, Harry Keeley</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
8	<i>Keeley</i>	<i>Florence</i>	20		F	<i>none</i>			<i>Irish</i>		<i>Canada</i>	<i>Arthur</i>	<i>Wife, Harry Keeley</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
9	<i>Cortley</i>	<i>Fred E.</i>	30		M	<i>laborer</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>St. John, N.B.</i>	<i>Wife, Sarah Cortley</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
10	<i>Walton</i>	<i>Ernest D.</i>	23		M	<i>laborer</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Pembroke</i>	<i>Wife, Sarah Walton</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
11	<i>Russell</i>	<i>Allie L.</i>	25		F	<i>none</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Windsor</i>	<i>Wife, Sarah Russell</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
12	<i>Russell</i>	<i>Earl R.</i>	28		M	<i>none</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Windsor</i>	<i>Wife, Sarah Russell</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
13	<i>Lane</i>	<i>Frederick</i>	23		M	<i>accountant</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife, Sarah Lane</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
14	<i>Lane</i>	<i>Albert</i>	35		M	<i>porter</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Windsor</i>	<i>Wife, Sarah Lane</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
15	<i>Webb</i>	<i>Francis L.</i>	27		M	<i>none</i>			<i>Irish</i>		<i>Canada</i>	<i>Windsor</i>	<i>Wife, Sarah Webb</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
16	<i>MacKintosh</i>	<i>John</i>	26		M	<i>clerk</i>			<i>Scottish</i>		<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife, Sarah MacKintosh</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
17	<i>Hewitt</i>	<i>Ada</i>	35		F	<i>none</i>			<i>Irish</i>		<i>Canada</i>	<i>Bella, Michigan</i>	<i>Wife, Sarah Hewitt</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
18	<i>Hewitt</i>	<i>Cora</i>	16		F	<i>none</i>			<i>Irish</i>		<i>Canada</i>	<i>Bella, Michigan</i>	<i>Wife, Sarah Hewitt</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
19	<i>Lucas</i>	<i>Albert J.</i>	38		M	<i>laborer</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Windsor</i>	<i>Wife, Sarah Lucas</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
20	<i>Shepherd</i>	<i>Beaumont</i>	20		M	<i>laborer</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Windsor</i>	<i>Wife, Sarah Shepherd</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
21	<i>Clark</i>	<i>James</i>	25		M	<i>carpenter</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife, Sarah Clark</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
22	<i>McDonagh</i>	<i>John J.</i>	34		M	<i>laborer</i>			<i>Irish</i>		<i>Canada</i>	<i>Saskatoon</i>	<i>Wife, Sarah McDonagh</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
23	<i>Baker</i>	<i>Elizabeth</i>	28		F	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Canada</i>	<i>Ottawa</i>	<i>Wife, Sarah Baker</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
24	<i>Baker</i>	<i>Sarah</i>	28		F	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Canada</i>	<i>Ottawa</i>	<i>Wife, Sarah Baker</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
25	<i>Baker</i>	<i>Lucie</i>	16		F	<i>none</i>			<i>Hebrew</i>		<i>Canada</i>	<i>Ottawa</i>	<i>Wife, Sarah Baker</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
26	<i>Wilson</i>	<i>Elvie</i>	19		F	<i>steno-grapher</i>			<i>Irish</i>		<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife, Sarah Wilson</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
27	<i>Martin</i>	<i>Wilfred</i>	23		M	<i>laborer</i>			<i>French</i>		<i>Canada</i>	<i>Chatham</i>	<i>Wife, Sarah Martin</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
28	<i>McLullough</i>	<i>George G.</i>	28		M	<i>laborer</i>			<i>Scottish</i>		<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife, Sarah McLullough</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
29	<i>McLennan</i>	<i>Creston</i>	19		M	<i>laborer</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Chatham</i>	<i>Wife, Sarah McLennan</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>
30	<i>Groner</i>	<i>Ruth</i>	21		F	<i>none</i>			<i>English</i>		<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>	<i>Wife, Sarah Groner</i>			<i>Mich Detroit</i>	<i>Canada</i>

NOT USED

38

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

©Russell, Julia M., 6 weeks, born, Detroit, Mich.



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

55R - Grand  
 CPR - Canadian Pacific R. R. Co  
 MCR - Michigan Central R. R. Co  
 DCR - Detroit  
 NYD - Wakefield & Detroit Ry.  
 NYR - Wakefield R. R. Co

**Immigrant Inspector**

Robert W. B. B. B.  
Leon J. D. H. A.  
H. L. F. I.  
Walter R. B. B. B.  
Carl W. B. B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 39

INDEXED  
A to K R  
L to Z J 143PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before he came to this country
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Quick	Colborne A.	59	M	farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Colchester, Ont.	Brother, Louis R. Quick Huron, Ont., Canada	Mich	Detroit	Can	
2	Hickey	Mary	49	F	none			"	French	"	Ottawa	Brother, William H. Hickey Ottawa, Ont., Canada	"	Detroit	"	
3	Hickey	Peter L.	17	M	plumber			"	Irish	"	"	Father	"	"	"	
4	Hickey	Isabel	12	F	none			"	"	"	"	"	"	"	"	
5	Frankland	Isabel	10-21-37	F	none			"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Frankland	Ruth	10	F	none			"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Frankland	Shirley M.	4	F	none			"	"	"	"	"	"	"	"	
8	Brooke	Frederick E.	48	M	farmer	yes	yes	"	"	"	Toronto	Wife, Emily N. Brooke 35 Macaulay St., Toronto, Ont., Can.	"	"	Eng	
9	Johnson	Ella	21	F	none			"	"	"	"	Wife, Mrs. F. Little 865 Pope Ave., Toronto, Ont., Can.	"	"	Can	
10	Taylor	William	22	M	trimmer			"	"	"	Chatham	Father, George Taylor Chatham, Ont., Canada	"	"	"	
11	Lush	Arthur	42	M	tailor			"	"	"	Windsor	Wife, Arthur Lush 42 Dufferin St., Windsor, Ont.	"	"	"	
12	Denness	Morris	35	M	contractor			"	Hebrew	"	Toronto	Wife, Rosa Denness 738 Richmond St., Toronto, Ont.	"	"	Russ	
13	Curser	Norman	20	M	seaman			"	Scottish	"	Windsor	Brother, Albert Curser 111 Ouellette Ave., Windsor, Ont.	"	"	Can	
14	Simpson	George Taylor	30	M	carpenter			"	"	"	"	Wife, Isabelle Simpson 78 Emerson St., Toronto, Ont.	"	"	Scott	
15	Robinson	Violet	19	F	student			"	English	"	Tillbury	Father, George Robinson Rotha, Alberta, Canada	"	"	Can	
16	Rennie	Josephine	19	F	none			"	French	"	Windsor	Father, Mathias Rennie 106 Albert St., Windsor, Ont., Can.	"	"	"	
17	Rennie	Thomas A.	26	M	shoe maker			"	Irish	"	"	Father, David Rennie 57 Argyle Ave., Windsor, Ont.	"	"	"	
18	Porton	Victoria	80	F	none			"	French	"	Windsor	Wife, Victoria Porton 64 Dundas St., Windsor, Ont.	"	"	"	
19	Wilde	Winnie	23	F	none			"	English	"	Kingsville	Wife, Ella Wilde Kingsville, Ont., Canada	"	"	Can	
20	Brock	Harry	24	M	painter			"	Irish	"	Windsor	Wife, Mary Brock Windsor, Ont., Canada	"	"	"	
21	Leicester	Edward W.	26	M	machinist			"	English	"	Windsor	Father, Joseph Leicester Windsor, Ont., Canada	"	"	"	
22	Soullier	Alphonse	24	M	none			"	French	"	Windsor	Father, Joseph Soullier 126 Talbot St., Windsor, Ont.	"	"	"	
23	Jackson	Isabel	20	F	stenographer			"	English	"	Chatham	Father, W. Jackson Chatham, Ont., Canada	"	"	"	
24	Malott	Joseph	76	M	none			"	Irish	"	Windsor	Wife, Mary Malott Windsor, Ont., Canada	"	"	"	
25	Glen	William	35	M	farmer			"	Scottish	Canada	Fort William	Wife, Mary Glen 1450 York Ave., Fort William, Can.	"	"	Scott	
26	Glen	Mary	22	F	none			"	Irish	"	"	Father, William Glen 574 McPherson St., Ft. William, Ont.	"	"	Can	
27	Suchanor	Norman	30	M	tailor			"	Hebrew	"	Toronto	Wife, Anna Suchanor 482 Richmond St., W. Toronto, Ont.	"	"	Russ	
28	Suchanor	Glate	6	F	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"	Can	
29	McLeod	Markham	62	M	labour			"	Scottish	"	Tecumseh	Wife, Mary McLeod Windsor, Ont., Canada	"	"	"	
30	Gerald	Charles W.	31	M	auditor	yes	yes	"	English	"	Toronto	Wife, Mary Gerald 412 Jarvis St., Toronto, Ont., Can.	"	"	"	

NOT USED  
39

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

GJR - Grand Trunk R. R. Co.  
 CPR - Canadian Pacific R. R. Co.  
 MCR - Michigan Central R. R. Co.  
 DCR - Detroit & Windsor R. R. Co.  
 WVD - Walkerville & Detroit R. R. Co.  
 WAB - Wabash R. R. Co.

G Oliver Frick

Immigrant Inspector. in Charge

Charles Ege  
W. Sack  
John Johnson  
E. J. E. Williams  
H. J. Ford  
W. B. Buchanan



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAURENCE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 40

INDEXED R 144

I to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of whom a citizen before he came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Yuzvina	Josef	46	M	carpenter	no	no	Canada	Polish	Canada	Portage la Paire	Wife, Mary Yuzvina	Mich	Detroit	Austria	
2	Shaw	Mary A.	78	F	none	yes	yes	"	English	"	Ridgeway	Wife, William Shaw	"	"	England	
3	Moore	Lundy H.	20	M	carpenter			"	Scottish	"	Windsor	Wife, Minnie Moore	"	"	Canada	
4	Philips	Dimitri	5	M	none	no	no	"	Macedonian	"	Toronto	Father, Nikola Philips	"	Pontiac	"	
5	Mc Taggart	Alexander E.	27	M	oil pumpman	yes	yes	"	Scottish	"	Ridgeway	Wife, Mary Mc Taggart	Cal.	San Francisco	"	
6	Francis	Maud	35	F	none			"	Irish	"	Ottawa	Wife, William Francis	"	Londonderry	"	
7	Beardale	Anna	47	F	"			"	English	"	Montreal	Husband, Alex. Beardale	Ind.	Manchester	Eng.	
8	Beardale	John	7	M	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	Canada	
9	Beardale	Andrew	4	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Beardale	Peter	2	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	
11	George	Harry	27	M	plasterer	yes	yes	"	"	"	"	Brother, Harold J. George	Mich	Detroit	England	
12	Wortley	Fredrick	57	M	"			"	"	"	Toronto	Wife, Alice Wortley	"	"	"	
13	Withers	Henry Charles	33	M	gardener			"	"	"	Brantford	Father, Henry Charles Withers	"	"	"	
14	Withers	Lillian	32	F	none			"	"	"	"	Wife, Mrs. E. Withers	"	"	"	
15	Withers	Harry	9	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	
16	Withers	Dorothy	6	F	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	Cameron	Duncan	36	M	carpenter	yes	yes	"	Scottish	"	Waltham	Wife, Isabella Cameron	"	"	Scotland	
18	Sylvester	Estelle B.	24	F	none			"	French	"	Windsor	Father, James Sylvester	"	"	Canada	
19	Hetherington	John	21	M	seaman			"	English	"	Toronto	Father, James Hetherington	"	"	"	
20	Hetherington	Eva	25	F	seaman			"	"	"	"	Father, James Hetherington	"	"	"	
21	Quirk	Mary	25	F	none			"	"	"	"	Wife, Mary Quirk	Ms.	Detroit	England	
22	Hacking	George A.	39	M	engineer			"	"	"	Windsor	Wife, Mary Hacking	Mich	Windsor	Canada	
23	Thorp	John Wheaton	36	M	carpenter			"	Irish	"	Peterborough	Wife, Margaret Thorp	"	Detroit	"	
24	Atkinson	Robert Henry	38	M	truck driver			"	English	"	Hamilton	Wife, Margaret Atkinson	"	"	England	
25	Smith	George E.	16	M	labourer			"	"	"	Essex	Father, George Smith	"	"	Canada	
26	Palmer	Cecilia	27	F	none			"	Scottish	"	Toronto	Father, Andrew Palmer	"	"	Scotland	
27	Calvert	Mary	50	F	"			"	English	"	"	Wife, William Calvert	"	Windsor	England	
28	Neil	Hannah	48	F	"			"	Scottish	"	"	Father, William Neil	"	"	Canada	
29	Roche	Ora	24	F	"			"	English	"	St. Thomas	Wife, John Roche	"	Detroit	"	
30	Miller	John J.	25	M	bank teller			"	Irish	"	Toronto	Wife, Jean Miller	"	"	"	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

## CLASS E

MONTH OF <i>June</i> AT <i>1916</i>																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after part the fare paid, or whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether subject by reason of age or other disability, to deportation, or whether subject to deportation, in whole or in part, on the basis of race or ethnicity.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
				Yes No	Year or period of years.	Where?						Country.	City or Town.													
1	"	self	45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	6 mos	1906	Michigan	1906	no address	no	no	no	5' 4"	Med	Brown	Blue	none	Austria	Vienna	Halifax	June 1900	unknown	June 9				
2	"	self	45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	6 mos	1906	Michigan	1906	no address	no	no	no	5' 2"	Yellow	gray	none	England	Plymouth	Halifax	June 1900	unknown	June 9					
3	"	Contract Laborer	20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	6'	1/2 Fair	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
4	"	mother	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	6'	1/2 Fair	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
5	"	self	150 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	6'	1/2 Fair	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
6	"	self	20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 11"	1/2 Fair	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
7	"	self	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
8	"	mother	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
9	"	self	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
10	"	self	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
11	"	self	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
12	"	L.P.C. Physically Deficient	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
13	"	self	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
14	"	husband	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 7"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
15	"	father	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 7"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
16	"	self	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 8"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
17	"	self	28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 8"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
18	"	self	50 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 8"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
19	"	self	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 1/2	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
20	"	self	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 8"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
21	"	self	28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 4"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
22	"	self	41 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	6'	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
23	"	self	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
24	"	self	700 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 8"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
25	"	self	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 3 1/2	Fair	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
26	"	husband	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 3"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
27	"	self	55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 7"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
28	"	self	65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 6"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
29	"	husband	no	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 4"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				
30	"	self	55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> yrs	no	1913	Cal.	May 1, 1916	no address	no	no	no	5' 11"	Med	Brown	Blue	none	Canada	Essex	Halifax	June 1916	D+W.	June 9				

## CLASS E.

Robert W. Langness  
G. Edwin Frick  
Immigrant Inspector.  
in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 41

INDEXED R 145

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town			State	City or Town	
1	Telgmann	Dominic	45		M	miller			Canada	German	Canada	Toronto	Brother, Oscar Telgmann 216 Front Street, Kingston, Ont.				Col. Krummholz
2	Telgmann	Victoria	38		F	none				French			Sister, Josephine Telgmann 3 Cedar Hill St., Toronto, Ont.				
3	Telgmann	Carmel	13		F					German							
4	Telgmann	Margaret	11		F												
5	Telgmann	Marie	10		F												
6	Telgmann	Dorothy	8		F												
7	Telgmann	Ferdinand	6		M												
8	Telgmann	Cecilia	5		F												
9	Telgmann	Veronica	3		F												
10	Telgmann	Gerard	1		M												
11	Telgmann	Agnes	50		F							Kingston	Brother, Oscar Telgmann 216 Front Street, Kingston, Ont.				German
12	Wenship	Florence W.	18		F	domestic				English		Toronto	Sister, Edith Wenship Millbrook, Ont., Canada.				Mich Detroit
13	Hunter	William	34		M	electrician				Scotch		Chatham	Wife, Jas. Hunter Kramersburg, Ont., Can.				Scotch
14	Hunter	Lucretia	33		F	none				English			Wife, James Hunter Wallaceburg, Ont., Can.				Canada
15	McLachlan	Flora	36		F	domestic				Scotch		Glenora	Wife, Hugh McLachlan Glenora, Ont., Canada.				
16	Armstrong	Harry	35		M	carpenter				Irish		Kimburn	Wife, Edna Armstrong Kimburn, Ont., Canada.				
17	Dumeah	Charles G.	23		M	miner				French		Windsor	Wife, Rita Dumeah 67 E. Pitt St., Windsor, Ont., Can.				
18	Mahood	Lena	44		F	none				Scotch		Fordwich	Wife, Richard Mahood Fordwich, Ont., Canada.				Rapid City
19	Frazer	George	37		M	laborer						Tillamook	Wife, Mary Frazer Tillamook, Ont., Canada.				Howell
20	Caldwell	Frank Nelson	32		M	bookkeeper				English		Toronto	Wife, Ellen Caldwell 35 E. Bloor St., Toronto, Ont., Can.				Detroit
21	Duquette	Philip	21		M	cook				French		Walkerville	Wife, David Duquette Walkerville, Ont., Canada.				
22	LaChapelle	John	18		M	inspector						Strongsville	Wife, William LaChapelle Strongsville, Ont., Canada.				
23	Solomon	Fanny	24		F	none				Hebrew		Toronto	Wife, Jacob Solomon 76 Vanoli St., Toronto, Ont.				Russia
24	Solomon	Mollie	9		F												Canada
25	Carone	Sophie	20		F	machine operator							Wife, Marks Carone 119 Manning St., Toronto, Ont.				England
26	Crosby	John H.	26		M	cookier				English		Richmond Hill	Wife, Amy Crosby Richmond Hill, Ont., Can.				Ill Chicago
27	Marshall	William R.	27		M	painter				Scotch		Toronto	Wife, Janet Marshall 243 Bloor St. W., Toronto, Ont.				Mich Detroit
28	Marshall	Minnie M.	20		F	none											
29	Batzel	Kathleen	29		F	patrolman				English		Kingville	Wife, John Batzel Kingville, Ont., Canada.				Ind Michigan City
30	Batzel	Belle	6		F	none				German							

NOT USED  
41

“Race or People” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject by reason of any other citizenship, foreign or domestic, to military or naval service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes self	150 <sup>00</sup> yrs	1897 <sup>00</sup> ny.	Sister, Mrs. Julia Benson Kearnsburg, Colo.	no	no	no	Good	no	5 10	Fair Blue	Canada	McChesley	Delint	1716	McChesley	June 10			
2	husband	no	no	husband	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
3	father	no	no	father	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
4	"	no	no	"	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
5	"	no	no	"	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
6	"	no	no	"	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
7	"	no	no	"	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
8	"	no	no	"	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
9	"	no	no	"	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
10	"	no	no	"	no	no	no	Good	no	5 4	Med	Canada	Kingston	Delint	1716	McChesley	June 10			
11	brother	no	1867	Sister	no	no	no	Good	no	5 6	Med	Germany	Necklinburg	Delint	1867	McChesley	June 10			
12	self	no	1897	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 1/2	Fair	England	Worcester	Delint	1897	McChesley	June 10			
13	"	30 <sup>00</sup> yrs	1898	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 10	Ruddy	Scotland	Arg.	Delint	1898	McChesley	June 10			
14	husband	5 <sup>00</sup> yrs	1908	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 4	Fair	Canada	Mitchell	Delint	1908	McChesley	June 10			
15	self	20 <sup>00</sup> yrs	1907	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 6	Med	Canada	Blencoe	Delint	1907	McChesley	June 10			
16	"	30 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 1/2	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
17	"	30 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 8	Fair	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
18	"	40 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 7	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
19	"	25 <sup>00</sup> yrs	1913	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 7	Med	Canada	Blencoe	Delint	1913	McChesley	June 10			
20	"	32 <sup>00</sup> yrs	1913	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 7	Med	Canada	Blencoe	Delint	1913	McChesley	June 10			
21	"	59 <sup>00</sup> yrs	1904	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 8	"	Canada	Blencoe	Delint	1904	McChesley	June 10			
22	"	26 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	6	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
23	"	20 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5	Fair	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
24	mother	no	no	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 6	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
25	self	20 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 6	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
26	"	60 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 1/2	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
27	"	84 <sup>00</sup> yrs	1907	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 1/2	"	Canada	Blencoe	Delint	1907	McChesley	June 10			
28	husband	no	no	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 6	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
29	self	45 <sup>00</sup> yrs	1916	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 6	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			
30	mother	no	no	Friend, Arthur Falkner 121 Harper St., Detroit	no	no	no	Good	no	5 6	"	Canada	Blencoe	Delint	1916	McChesley	June 10			

G.P.R. - Grand Pacific R. Co.  
C.P.R. - Canadian Pacific R. Co.  
M.C.R. - Michigan Central R. Co.  
D.W.P. - Detroit & Windsor Ferry Co.  
M.D. - Montreal & Detroit Ferry Co.  
M.B. - Wabash R. Co.

CLASS E.

Robert O'Hanlon  
G. Oliver Frick  
Immigrant Inspector  
in Charge  
Call W. Seltzer  
Fred E. Baumer  
Charles E. Egan  
Arthur G. Heston  
Walter R. Brooke  
W. P. Buchanan



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 49

146

L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town	
1	Loor	Ida	31	F	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Woodstock	Father, John I. Reid, Woodstock, Ont. Canada.	Mich. Detroit			U.S.
2	McLaren	Christina	45	F	pedicute nurse				Scotch		Clinton	no relatives	Wash. Spokane			Canada
3	Copa	John	36	M	none	no	no		Romanian		Hymers	Assent, Regina, Sask.	Mich. Detroit			
4	Copa	George	13	M												
5	Chelka	Ivan	4	M	farmer						Fredericton, N.B., Canada.					
6	Woolgrove	Mark	68	M	laborer	yes	yes		English		Maidstone	Husband, Kenneth, Parkers, 100 St. O. Co., 70th Battalion, Can. Troops, Foster.				Canada
7	Parker	Alice	20	F	none											
8	Parker	Pauline	1	F		no	no									
9	Sotocanti	Mina	3	M					Polish		Windsor	Father, Prago, Sotocanti, near Mich. Dept., Windsor, Ont.				
10	Stone	Eliza	77	F	old	yes	yes		French		Pennesh	no relatives				
11	Jefferson	Ernest J. Sr.	31	M	laborer				English		Montreal	Wife, Hattie, 1100 37th Avenue, Montreal, Canada.				
12	Duggan	Michael	51	M	laborer				Irish		Tueswater	no relatives			Flint	
13	Bristle	Edith	21	F	domestic				English		Hanover	Uncle, T. R. Kirk, 291 Monmouth Rd., Walkerville, Ont.			Royal Oak	Engl.
14	Grant	Arthur	23	M	laborer						Walkerville	Uncle, Joseph, 100 170 Park Ave., Toronto, Ont. Can.			Detroit	Canada
15	Sykes	Joseph	22	M	domestic	no	no		Irish		Toronto	Husband, Morris, 280 280 Calumet Ave., Toronto, Can.				Russia
16	Gerrard	Lilly	25	F	none	yes	yes		Hebrew							Canada
17	Gerrard	Bennie	6	M		no	no									
18	Gerrard	Sadie	3	F												
19	Cadeby	Ida	22	M		yes	yes					Husband, Rubin, Cadbury, 53 Leonard St., Toronto, Ont.				Russia
20	Cadeby	Fannie	26	F		no	no									Canada
21	Harice	Edith	27	M		yes	yes		English		London	Father, King, Parsons, 85 Lombard St., London, Ont.	Ill. Chicago			Engl.
22	Harice	John E.	5	M		no	no									Canada
23	Horton	Eliza	30	F		yes	yes					Husband, Percy A. Horton, eng. The Canadian Engineer, Shovel, Mich. Detroit.				Engl.
24	Horton	Horace	5	M		no	no									
25	Horton	Leonard	1	M												
26	Guertin	Victor E.	26	M	electrician	yes	yes		French		Toronto	Wife, Jessie, Guertin, 370 Stewart St., Sault Ste. Marie, Ont. Can.				
27	Guertin	James M.	34	M	bordermaker				Irish		Hamilton	Father, Ellen, Guertin, 385 Catherine St., N. Hamilton, Can.			Osceola	
28	Guertin	Myrtle	20	F	none				English		Windsor	Wife, Mrs. Richard Roberts, 28 Mc Dougall St., Detroit, Mich.			Detroit	
29	Martin	Engene	50	M	laborer	no	no		French		Fredericton	Wife, Mary, Martin, Charlton, Ont. Can.				
30	Martin	Wilfred	45	M	carpenter	yes	yes					Wife, Helen, Martin, Tully, Ont. Canada.				

NOT USED

© Harice, Edith E. 14p. born, New Orleans, La.



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

- Grand Trunk R. Co.
- Canadian Pacific R. Co.
- Michigan Central R. Co.
- Detroit & Windsor Ferry
- Wabash Valley & Detroit
- Wabash R. Co.

G Oliver Frick  
Immigrant Inspector in Charge

signed C. C. Hayfield.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

**Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,**

SHEET NO. 43

14-28 ✓

**INDEXED** R

A to E .....  
L to Z ..... ✓

147

PORT OF Detroit, Michigan,

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship before he came?	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.		
					Pending on appeal 1/5/16											
1	Brewer	Frances	50	F	M domestic	Yes	Yes	Canada	Afr. Black	Canada	Windsor	23 Cataragust, Windsor, Ont.	Mich	Detroit	Canada	
2	Podgajetski (Coden)	Beule	34	M	m carpenter	"	"	"	Belgian	"	Toronto	57 Ryerson Ave, Toronto, Ont.	"	"	Russian	
3	Puryear	Joseph	26	"	S laborer	"	"	"	French	"	Fort City	no relatives	"	"	Canada	
4	Chevalier	Alexander	17	"	laborer	"	"	"	"	"	St. Wendee	St. Wendee, Ont. Canada.	"	"	"	
5	Gauthier	John J.	15	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Wendee, Ont. Canada.	"	"	"	
6	Lippan	Royson G.	4	"	none	No	No	"	Irish	"	North Bay	James St, North Bay, Ont. Can.	"	"	"	
7	Findlay	Beatrice	23	F	stenographer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Ridgetown	Robertson, Ont. Canada.	"	"	H.S.	
8	Harris	Minnie	52	F	none	"	"	"	English	"	Tellamby	Windsor, Ont. Canada	"	Montreal	"	
9	Brown	Eug	19	M	S painter	"	"	"	"	"	"	no relatives.	"	"	Canada	
10	Cousins	Ruth	18	F	domestic	"	"	"	"	"	Essex	Essex, Ont. Canada.	"	Detroit	"	
11	Cottans	Joseph	19	M	fruit dealer	"	"	"	S. Italian	"	London	London, Ont. Can.	"	"	"	
12	Cornice	Edward	25	"	farmer	"	"	"	French	"	Marie, P.D.	Marie, P.D. Canada.	"	Saginaw	"	
13	Pelotte	Marie L.	25	F	domestic	"	"	"	"	"	Windsor	Chatham, Ont. Can.	"	Detroit	"	
14	Hanning	Philip	52	M	m laborer	"	"	"	English	"	Springfield	Springfield, Ont. Canada.	"	St Clair	"	
15	Hanning	Mary	55	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	Santor	Mary	44	F	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	St. Stephen St, Toronto, Ont.	"	Detroit	Ireland	
17	McElhie	Margaret	35	F	graduate nurse	"	"	"	Scotch	"	"	58 Agassiz Ave, Toronto, Ont.	"	"	Canada	
18	Shaw	Parkinson	49	M	m agent	"	"	"	"	"	"	172 Woodpecker, Toronto, Ont.	"	Hyland Park, Engla	"	
19	Craig	Alexander R.	32	"	carpenter	"	"	"	Irish	"	Elk Lake	Highway, Ont. Canada.	"	Birmingham Cana	"	
20	Craig	Sueanna	31	F	none	"	"	"	"	"	"	Windsor, Windsor, Ont. Canada.	"	"	"	
21	Craig	Hillary	3	M	S	"	"	"	"	"	"	London, Ont. Canada.	"	"	"	
22	Campbell	Daniel W.	32	"	carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Windsor	Buckingham, P.D. Canada.	"	Portia	"	
23	Todd	Musa	25	F	none	"	"	"	English	"	Orilla	Orilla, Ont. Canada.	"	Detroit	"	
24	Crosby	John B.	30	M	machinist	"	"	"	Scotch	"	Toronto	1382 Bathurst St., Toronto, Ont.	"	"	"	
25	Jackson	John T.	26	"	m molder	"	"	"	English	"	London	2 Myatt St, London, Ont.	"	"	"	
26	Hamilton	Ernest	20	"	S laborer	"	"	"	Scotch	"	South Wake	17 Albion St. E, South Wake, Ont.	"	"	"	
27	Laing	Clayton	32	"	dentist	"	"	"	"	"	Essex	Essex, Ont. Canada	Ill	Chicago	"	
28	Thompson	Jacob	59	"	M carpenter	"	"	"	Irish	"	Grinnell	220 Riverside Drive, Grinnell, Ont.	"	LaMoile	"	
29	Doller	Marion	23	F	S domestic	"	"	"	French	"	Berlin	88 Agassiz St, Berlin, Ont.	"	Detroit	"	
30	McIntire	Annie	31	"	"	"	"	"	Scotch	"	Komoka	Komoka, Ont. Canada.	"	"	"	

### 3. NOT USED

④ Craig, Raymond, 5 Mrs. (m.) born, Birmingham, Mich.

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS E.**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June 24*, 1916.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

MONTH OF <i>June 24</i> , 1916.													CLASS E										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other passage by any company, firm, individual, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service, or whether exempted therefrom.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																	
1	Yes	L.P.C. Physically Unfit	185	Detroit	1915	no address	No	No	No	Amity	200	4 10	Rd	Rd	Blk	none	Canada	Amherst	Det	1916	Dr H	June 13														
2	"	"	185	"	"	"	"	"	"	Good	"	5 4	Fair	Rm	Blue	"	Russia	Kiev	Halifax	1911	unknown	" 13														
3	"	"	80	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	gray	"	Canada	Talbury	Det	1916	Dr H	" 13														
4	"	L.P.C.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	tan	gray	"	"	Honolulu	"	"	" 13														
5	"	Under 16	185	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Co. Woodlee	Det	June 12	B.T. Ry.	" 13														
6	"	grand-mother	185	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	North Bay	"	June 11	"	" 13														
7	"	self	25	1916	Det	1916	"	"	"	Good	"	5 8	"	"	"	"	"	M.D.	Det	1916	"	" 13														
8	"	"	15	1915	same	1915	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	same	"	"	Dr H	" 13														
9	"	mother	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Canada	Talbury	"	"	" 13														
10	"	self	2	1913	Det	1916	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"	June 10	B.T. Ry.	" 13														
11	"	"	15	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	"	"	June 9	"	" 13														
12	"	"	30	1891	same	1891	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	June 11	Dr H	" 13														
13	"	"	10	1913	Det	1913	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Canada	Chatham	"	"	" 13														
14	"	"	10	1899	Bay City	1899	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	"	"	June 11	"	" 13														
15	"	husband	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13														
16	"	self	5	1911	same	1911	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	"	June 13	CPR	" 13														
17	"	"	30	1916	Det	1916	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	"	June 13	CPR	" 13														
18	"	"	25	1916	same	1916	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"	June 11	"	" 13														
19	"	"	50	1916	same	1916	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	"	"	June 11	"	" 13														
20	"	husband	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13														
21	"	father	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13														
22	"	self	43	1913	same	1913	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	June 10	B.T. Ry.	" 13														
23	"	"	12	1916	Det	1916	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	June 11	Dr H	" 13														
24	"	"	75	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	June 11	"	" 13														
25	"	"	42	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	June 12	"	" 13														
26	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"	June 11	"	" 13														
27	"	"	90	1910	Chicago	1910	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	"	"	June 12	"	" 13														
28	"	"	30	1896	Buffalo, N.Y.	1896	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	June 12	"	" 13														
29	"	"	102	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13														
30	"	"	30	1915	Det	1916	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13														

CLASS E.

GDP - Frank R. 7. Co.  
CPR - Canadian Pacific R. Co.  
MCR - Michigan Central R. Co.  
DVR - Detroit & W. R.  
WVO - Wabash & Detroit Ferry  
MCR - Wabash R. Co.

G. Oliver Frick  
Immigrant Inspector in charge

H. J. Walter R. Brook  
L. J. Weston



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 44

INDEXED R 148

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before he came
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	O'Rourke	Catherine	25		F	waitress	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Windsor	Sister, Margaret Dawson B. Deville St., Ottawa, Ont., Can.	Mich	Detroit	Canada
2	Reckman	Debby	52		M	none				English		Orillia	Father, Jacob Mackay Orillia, Ont., Canada	"	"	"
3	Boland	Thomas P.	3		M		no	no		Irish		Toronto	83 Mullock Ave., Toronto, Ont.	"	"	"
4	Hilker	Ella	40		F		yes	yes		English		Port Elgin	Orillia, Ont., Canada	Ohio	Cincinnati	"
5	Marshall	Marion Louise	52		F					Irish		Toronto	237 Elgin St., Ottawa, Ont.	Mich	Detroit	"
6	Robins	Catherine	40		M					English		Hamilton	125 Market St., Hamilton, Ont.	"	"	"
7	Robins	Edna	7		F		no	no		"		"	"	"	"	"
8	Fricker	Elizabeth	35		M		yes	yes		"		"	"	"	"	"
9	Wattland	George	46		M	roofing contractor				"		Peterboro	269 George St., Peterboro, Ont.	"	"	"
10	Kleimitz (Klein)	Jacob (Jake)	28		M	tailor				Hebrew		Toronto	87 Parnell St., Toronto, Ont.	"	"	Russia
11	Meston	Carl	28		M	tinsmith				Scotch		Windsor	Father, Calvin Meston Windsor, Ont., Canada	"	"	Canada
12	Drouillard	Edward	26		M	carpenter				French		"	"	"	"	"
13	Jett	Thomas H.	27		M	laborer				Irish		Waltham	Father, Alfred Jett Waltham, Ont., Canada	"	"	"
14	Pondret	John S.	42		M	shoemaker				French		Montreal	662 Franklin St., Montreal, Can.	"	"	"
15	Hicklin	Eva E.	21		F	none				Scotch		Chatham	Father, George Jett Chatham, Ont., Canada	"	"	"
16	Hicklin	Dorothy	7		F		no	no		"		"	"	"	"	"
17	Hicklin	Rose	3		M					"		"	"	"	"	"
18	Kaufman	Herschel	28		M	lithographer	yes	yes		Hebrew		Toronto	28 Elgin St., Toronto, Ont.	"	"	Russia
19	Girard	Alvin	26		M	machinist				French		Delaware	"	"	"	Canada
20	Girard	Elizabeth	21		F	none				"	Canada	Amherstburg	Father, George Girard Amherstburg, Ont., Can.	"	"	"
21	Sheff	Margory B. M.	6		F		no	no		German		Chatham	64 Jeffery St., Chatham, Ont.	"	Pontiac	"
22	Sheff	Dorothy L.	2		F					"		"	"	"	"	"
23	Kemp	Otha D.	18		M	none	yes	yes		English		Petrolia	Father, Charles Kemp Petrolia, Ont., Canada	"	Detroit	"
24	Steer	Bernard	26		M	carpenter				"		London	358 Ottawa Ave., London, Ont.	"	"	England
25	Pinkham	William	37		M	stone mason				"		"	89 Horton St., London, Ont., Can.	"	"	"
26	Lott	William H.	38		M	lithographer				"		"	72 Empress Ave., London, Ont.	"	"	Canada
27	Schneckenburger	Frank	22		M	plumber				German		Windsor	Wife, Marie Schneckenburger Windsor, Ont., Canada	"	"	"
28	McCullough	Douglas	21		M	laborer				Scotch		Toronto	Wife, Minnie McCullough Toronto, Ont., Canada	"	"	"
29	Hughes	William	38		M	carpenter				"		"	873 St. Clair, Toronto, Ont.	"	"	Scotch
30	Forke	Benjamin	39		M					"		"	Wife, Elizabeth Forke 135 Fulton, Toronto, Ont., Can.	"	"	"

44

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.**

## CLASS E

**CLASS E.**

GOR - Grand Trunk R. Co.  
 MPR - Canadian Pacific  
 MPR - Michigan Central R.  
 DCA - Detroit & Lake Erie  
 NYA - Washington & Detroit Ferry Co.  
 TOL - Duluth R. Co.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

**(OVER.)**

14-0

G. Owen Faich  
Immigrant Inspector in Charge

Call W. Fulton  
Robert W. Langston  
Wash  
W. P. Buchanan  
179. 3/4



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 45

INDEXED  
A to K *R*  
L to Z */* 149PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Baxter	Maudie I.	40		F	S nurse	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	London	Braim, Dr. A. G. Jefferys 516 Ridgmont St., London, Ont.	Mich	Detroit	Canada
2	Horton	Grace	60		M	none						St Marys	Sister, Mrs. E. J. Little St Marys, Ont., Canada.			Canada
3	Melvin	Helen	2		F		no	no		Hebrew		Toronto	Father, Max Melvin 454 Dundas St. E., Toronto, Ont.	Mich	Detroit	Canada
4	Wesciman	Lena	21		F		yes	yes				"	Father, Isaac Wesciman Stungatafen, Toronto, Ont., Can.	Mich	Detroit	Canada
5	Wonnall	Emma	51		F	domestic				English		Hamilton	Mother, Susanna Wonnall 155 Cardine St. N., Hamilton, Ont., Can.	Ohio	Toledo	Canada
6	Carpin	Charles	21		M	laborer				French		Montreal	Mother, Mrs. Anna Carpin 50 Evans St., Montreal, Canada.	Mich	Detroit	Canada
7	Lafarell	William	46		M	telegraph operator				Irish		Detroit	Father, George Lafarell 22 Quinlan St., Toronto, Ont., Can.			Canada
8	Fletcher	Mary	59		F	domestic				Scotch	Canada	St Thomas	Sister, Mrs. Amelia Fletcher Melbourne, Ont., Canada.	Ohio	Cleveland	Canada
9	Jones	Alice	19		F	clerk				English		Toronto	Brother, James E. Jones 168 Mulholland St., Toronto, Ont.		Toledo	
10	Neely	Mary	54		F	none				Irish		Seaford	Brother, F. G. Neely Seaford, Ont., Canada.	Mich	Detroit	
11	Fox	Colin Edward	17		M	laborer				English		Windsor	Father, W. D. Fox Melbourne, Ont., Canada.			
12	Pister	Martha	25		F	student						London	Brother, Mrs. E. Pister 1284 Kensington St., London, Ont.			
13	Leone	Catherine	39		F	housekeeper				French		Waltham	Brother, Louis Leone Fond City, Ont., Canada.	Mich	Detroit	Canada
14	McDonagh	Josephine	22		F	none				German		Saskatoon	Sister, Lucy McDonagh Saskatoon, Sask., Canada.	Mich	Detroit	Canada
15	McDonagh	Marjorie F.	7		F		no	no		Scotch		"	"			Canada
16	Lundbury	Roy M.	36		M	laborer	yes	yes		German		Midland	Sister, Nellie Lundbury Midland, Ont., Canada.			
17	David	Arthur	18		M	laborer				French		Paincourt	Father, John David Paincourt, Ont., Canada.			
18	Durst	Oscar	29		M	lineman				German		Windsor	Father, Fred Durst Berlin, Ont., Canada.			
19	Durst	Mary B.	31		F	none						"	Father, Harry Miller Kingsville, Ont., Canada.			
20	Durst	Harold G.	4		M		no	no				"	"			
21	Durst	Viola M.	1		F							"	"			
22	Macdonald	John	22		M	carriage trimmer	yes	yes		Scotch		Orillia	Father, John Macdonald Orillia, Ont., Canada.		Midland	
23	Benoit	Marie	22		F	none				German		Windsor	Brother, Roy Benoit B. Squadrin, C. M. R., Hamilton, Ont.		Detroit	Canada
24	Lillian	Marshall	29		M	laborer				English		Bronte	Mother, Annie Lillian Bronte, Ont., Canada.			Canada
25	Conwell	Percy V.	21		M	clerk				Scotch		Parsippany	no relatives			
26	Burkholder	Aleta	26		F	none				German		Berlin	"			
27	Hicks	Almon	29		M	machinist				English		Hamilton	Mother, Mrs. Cyril Marsden 1845-8th St., Windsor, B.C., Can.			
28	Mardel	Margaret	47		F	none				Irish		Godrich	Sister, Elizabeth Mardel Godrich, Ont., Canada.			
29	Mardel	Berta	14		F							"	"			
30	Belcher	Sydney	31		M	plumber						"	Daughter, Jean Belcher Godrich, Ont., Canada.			

NOT USED

45

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET. .

(OVER.)

## CLASS E

GOR - 1000 1000 1000 1000  
 CPO - 1000 1000 1000 1000  
 MED - 1000 1000 1000 1000  
 DYN - 1000 1000 1000 1000  
 NYD - 1000 1000 1000 1000  
 Nally - 1000 1000 1000 1000  
 White Star - 1000 1000 1000 1000 - SS Greyhound

Immigrant Inspector. C

W. Wash.  
W. Buchanan  
Leon J. Duffart.  
Robert C. Chapman  
Carl W. Giffen  
Halter R. Brooks



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 46

14-28

INDEXED

R 150

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Sturdy	Olive	24	F	none			Canada	Irish	Canada	Bedford	Father, Samuel Sturdy	Mich. Detroit	Canada		
2	Mero	Marguerit	19	"	stenographer			"	French	"	Seaford	Father, Joseph Mero	"	"	"	"
3	Andrew	Ellen	24	"	"			"	Irish	"	"	Husband, Dennis Andrew	"	"	"	"
4	Marke	Tudor J.	83	M	"			"	"	"	Bayfield	Son, Charles Marke	"	"	"	Irish
5	Batchelor	Violet	21	F	stenographer			"	English	"	Wilmerville	Father, John J. Batchelor	"	"	"	Canada
6	Cherry	George W.	19	M	machinist			"	"	"	"	Father, James A. Cherry	"	"	"	Irish
7	Campan	Isaac	60	"	labourer			"	French	"	"	54 Wilmerville Rd. Wilmerville, Ont.	"	"	"	Canada
8	Morison	Marjorie	24	F	bookkeeper			"	Scottish	"	Kearney, P.D.	Daughter, Mary Campan	Mich. Detroit	"	"	"
9	Robinson	Henry W.	54	M	agent			"	"	"	Ottawa	Father, Gordon Morison	"	"	"	"
10	Halford	Hebert	18	"	conductor			"	French	"	Port City	Wife, Margaret Robinson	"	"	"	"
11	Shrigley	Alvin	21	"	labourer			"	Scottish	"	Collam	9 Elmer St. Ottawa, Ont. Can.	"	"	"	"
12	Johnson	Archibald F.	30	"	accountant			"	English	"	Toronto	Father, Albert Shrigley	"	"	"	"
13	Thornton	William	27	"	toolmaker			"	"	"	Windsor	Father, James Thornton	"	"	"	"
14	Sharrock	James W.	42	"	carpenter			"	"	"	"	38 Warden St. Montreal, Can.	Mich. Detroit	Canada		"
15	Sharrock	Salina M.	40	F	"			"	"	"	"	no relatives	"	"	"	English
16	Sharrock	Norman	9	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Sharrock	Eric	8	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Sharrock	Maurice	6	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Sharrock	Annie	4	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Helmer	Leonard	30	M	carpenter	yes	yes	"	Scottish	"	Champion	Wife, Margaret Helmer	"	"	"	"
21	Lytle	Lloyd H.	31	"	salesman			"	Irish	"	Toronto	Wife, Florence Lytle	"	"	"	"
22	Curtell	Kate	50	F	"			"	"	"	St. John's	Daughter, Mary Lytle	"	"	"	"
23	Scantlan	Mary	50	"	"			"	"	"	"	no relatives	"	"	"	"
24	Perry	Jean H.	23	"	student			"	Scottish	"	London	Brother, Thomas Scantlan	"	"	"	"
25	Colton	Ralph	40	M	carpenter			"	English	"	Toronto	Father, George Perry	Mich. Detroit	England		"
26	Halligan	Nellie	33	F	"			"	Scottish	"	"	Wife, Sarah Colton	Ohio Cincinnati	"	"	"
27	Halligan	Ellen	5	"	"			"	Irish	"	"	578 King St. London, Ont.	"	"	"	"
28	Rohrer	Kenneth	18	M	clerk	yes	yes	"	English	"	Toronto	Daughter, George H. Halligan	Mich. Detroit	"	"	"
29	Chalmers	Cora	23	F	bookkeeper			"	"	"	"	716 Cape Ave. Toronto, Ont. Can.	Ohio Toledo	Canada		"
30	Collock	Morris A.	30	M	Physician			"	Russian	"	Toronto	382 Chestnut St. Toronto, Ont.	"	"	"	"

NOT USED

46

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, vessel, or other entity.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	self	7 <sup>2</sup> No	—	—	Fairchild, Mrs. Proctor 142 Helen Ave., Detroit	No	No	No	No	Good	No	5' 4"	Fair	Blue	Blue	Canada	Port Arthur	1916	June 15	
2	"	75 <sup>2</sup> No	—	—	Harley, Chas. Roberts 148 R. 10th St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 3"	"	"	"	"	Seaford	"	"	15
3	"	20 <sup>2</sup> Yes	1903	Detroit	1906	15-20th St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5' 2"	"	"	"	"	"	"	"	15
4	"	80 <sup>2</sup> Yes	1906	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 8"	Med. grey	grey	"	Ireland	Dundee	1916	June 15	
5	"	15 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 2"	Fair	Blue	"	Canada	Hamilton	1916	June 15	
6	"	85 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 4"	Dark	Blue	"	England	Portsmouth	1911	Canada	15
7	"	25 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 8"	Ruddy	Blue	"	Canada	Thunder Bay	1916	June 15	
8	"	25 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 5"	Fair	"	"	"	—	—	—	15
9	"	80 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 9"	"	grey	"	"	—	—	—	15
10	"	40 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 10"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
11	"	40 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 11"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
12	"	600 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 10"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
13	"	15 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 6 1/2"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
14	"	300 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 6 1/2"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
15	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 3"	Fair	Blue	"	"	—	—	—	15
16	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	—	"	Blue	"	"	—	—	—	15
17	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	—	"	Blue	"	"	—	—	—	15
18	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	—	"	Blue	"	"	—	—	—	15
19	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	—	"	Blue	"	"	—	—	—	15
20	self	300 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 6"	Med.	"	"	"	—	—	—	15
21	"	20 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 6"	Fair	"	"	"	—	—	—	15
22	"	1000 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 7"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
23	"	50 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 9"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
24	"	40 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
25	"	48 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 8"	Ruddy	Blue	"	"	—	—	—	15
26	"	25 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 2"	Fair	"	"	"	—	—	—	15
27	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	—	"	Blue	"	"	—	—	—	15
28	self	20 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 10"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
29	"	40 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Blue	"	"	—	—	—	15
30	"	50 <sup>2</sup> No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	—	—	—	15

CLASS E!

G. Owen Finch

Immigrant Inspector in Charge

Robert DeLongue  
Carl W. DeLongue  
W. J. DeLongue  
Alfred DeLongue



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 47

A to K R  
L to Z 151PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex, Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizen before came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Schell	Alexander J.	21		M	subcontractor	yes	yes	Canada	German	Canada	Berlin	Father, George B. Schell 87 Newcastle St. W. Berlin, Ont.	Mich	Detroit	Canada
2	Schell	Alfred	22		F	none			"	"	"	"	Father, George B. Schell 87 Newcastle St. W. Berlin, Ont.	"	"	"
3	Schell	Lloyd A.	7		M	"	no	no	"	"	"	"	Father, George B. Schell 87 Newcastle St. W. Berlin, Ont.	"	"	"
4	Tunke	Wladyslaw	20		F	stenographer	yes	yes	"	Dutch	"	Bothwell	Father, Robert Tunke Bothwell, Ont. Canada	"	"	"
5	Mason	John	30		M	carpenter	"	"	"	Irish	"	London	no relatives	"	"	"
6	Mason	Harriet	27		F	none	"	"	"	English	"	"	Brother, Harold Mason Peradoc, Ont. Canada	"	"	"
7	McDonald	Agnes	80		W	"	"	"	"	Scotch	"	Montreal	Brother, Harold Mason Peradoc, Ont. Canada	"	"	Scotch
8	Reith	John	32		M	Physician	"	"	"	"	"	U.S.A. College, Mich.	Brother, Harold Mason Peradoc, Ont. Canada	"	"	Canada
9	Rothery	John	30		"	conductor	"	"	"	English	U.S.A.	Richmond, Ont.	Father, James Rothery Wallaceburg, Ont. Canada	Col.	Richmond	England
10	McCarthy	Frank	19		"	labourer	"	"	"	Irish	Canada	Kingsbridge	Father, William McCarthy Kingsbridge, Ont. Can.	Mich	Detroit	Canada
11	Cogson	James R.	17		"	"	"	"	"	English	"	Woodstock	Father, James Cogson Woodstock, Ont. Can.	"	"	"
12	Carmichael	Earl A.	17		"	"	"	"	"	Irish	"	"	Father, James Carmichael Woodstock, Ont. Can.	"	"	"
13	Reilly	Alice	29		F	none	"	"	"	"	"	Welland	Father, James D. Reilly Welland, Ont. Canada	Col.	Danvers	U.S.A.
14	Reilly	James P.	30		M	butcher	"	"	"	"	"	"	Father, James D. Reilly Welland, Ont. Canada	"	"	Canada
15	Deneau	Joseph A.	22		"	clerk	"	"	"	French	"	Windsor	Father, John Deneau Windsor, Ont. Canada	Mich	Detroit	"
16	Pigott	Roy B.	28		"	general contractor	"	"	"	Irish	"	Windsor	Father, Roy Pigott Windsor, Ont. Canada	"	"	"
17	Traney	John	28		M	ball player	"	"	"	"	"	St. Thomas	Father, John Traney St. Thomas, Ont. Can.	Ohio	Cleveland	"
18	Traney	Pauline	21		F	none	"	"	"	Scotch	"	"	Father, John Traney St. Thomas, Ont. Can.	"	"	"
19	Brackell	Alfred	28		M	farmer	"	"	"	English	"	London	Brother, Arthur Brackell Oxford, Ont. Canada	Mich	Detroit	"
20	Brackell	Carrie	28		F	none	"	"	"	German	"	London	Father, Arthur Brackell Oxford, Ont. Canada	"	"	"
21	Brackell	Nelson	21		M	"	no	no	"	English	"	"	Father, Arthur Brackell Oxford, Ont. Canada	"	"	"
22	Gage	John	24		"	electrician	yes	yes	"	Irish	"	Hamilton	Father, John Gage Hamilton, Ont. Can.	"	"	"
23	Toulouze	Peter	56		M	farmer	"	"	"	French	"	Windsor	Father, Peter Toulouze Windsor, Ont. Canada	"	"	"
24	Kesley	Vincent E.	31		"	pharmacist	"	"	"	Irish	"	Vancouver	no relatives	"	"	"
25	Richardson	Campbell	19		"	labourer	"	"	"	English	"	Fergus	Father, John W. Richardson Fergus, Ont. Canada	"	"	"
26	Moore	George	18		"	carpenter	"	"	"	"	"	Port Stanley	Father, George Moore Port Stanley, Ont. Canada	"	"	"
27	Ripley	Roy	20		"	mechanist	"	"	"	"	"	Wallaceburg	Father, George Moore Port Stanley, Ont. Canada	"	"	"
28	Martin	James A.	43		M	carpenter	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father, James Martin Toronto, Ont. Canada	"	"	Delaware
29	McIntyre	Mary	25		F	none	"	"	"	Scotch	"	Stoney Creek	Father, James Martin Toronto, Ont. Canada	Ohio	Elgin	Canada
30	Miller	John C.	41		M	politician	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives	Mich	Detroit	Canada

47

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

13 No. on List	14 By whom passage paid?	15 Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	17 If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a member of any subversive, seditious, or revolutionary organization, or whether in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.				25 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
											25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	self	50 <sup>00</sup>	—	—	Friend, John M. Maitland 345 Milwaukee St., Detroit	—	—	—	—	—	5' 4"	Fair	Blue	Scamptonschuk, Canada	Det.	June 15	1916	L.T. Ry	June 15
2	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5'	—	Blue	—	Det.	—	—	—	15
3	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5'	—	Blue	—	Det.	—	—	—	15
4	self	20 <sup>00</sup>	1915	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 4"	Dark	Blk. Brn	—	Det.	June 14	1916	W.D.	16
5	—	80 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 9"	Fair	Brn	—	Det.	June 15	1916	—	16
6	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 3"	—	Blue	—	Det.	—	—	—	16
7	daughter	40 <sup>00</sup>	1908	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 6"	—	Grey	—	Det.	—	—	—	16
8	self	2 <sup>00</sup>	1916	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 11"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
9	husband	100 <sup>00</sup>	1916	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 7"	—	Blk	—	Det.	—	—	—	16
10	self	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 9"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
11	L.P.C.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 6"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
12	L.P.C.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 5"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
13	husband	—	1887	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 5"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
14	self	50 <sup>00</sup>	1907	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 5"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
15	—	50 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 10"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
16	—	150 <sup>00</sup>	1916	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 9"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
17	—	50 <sup>00</sup>	1916	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 11"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
18	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 9"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
19	self	700 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 5"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
20	husband	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 10"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
21	father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 2"	—	Blue	—	Det.	—	—	—	16
22	self	25 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 5"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
23	—	500 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 8"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
24	—	1000 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 8"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
25	—	60 <sup>00</sup>	1916	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 9"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
26	—	40 <sup>00</sup>	1916	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 10"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
27	—	26 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	6'	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
28	—	71 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 6"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
29	—	60 <sup>00</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	5' 6"	—	Brn	—	Det.	—	—	—	16
30	—	25 <sup>00</sup>	1916	Det.	—	—	—	—	—	—	5' 1"	—	Blue	—	Det.	—	—	—	16

CLASS E.

G. Oliver Finch

Immigrant Inspector in charge

Walter R. Brooks  
John J. Short  
Alfred C. Chaffin  
Robert C. Chaffin  
S. H. Brooks



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 48

A to K

L to Z

152

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of who a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Klempp	Mary F.	27		F	M	none	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Cherley	Father, Fredrick Bleich, Cherley, Ont. Canada	Mich	Pontiac	Canada
2	Klempp	William D.	6		M	S	none	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Cherley	Father, Fredrick Bleich, Cherley, Ont. Canada	"	"	"
3	Klempp	Donnelly E.	5		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Klempp	Elaie	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Klempp	Clara	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Bleich	Elaie	18		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Martin	Janet.	24		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Port Albert	Mother, Mrs. James Young, Port Albert, Ont. Canada	"	Detroit	"
8	Naegle	Wilford Roy	22		M	S	matchmaker	"	"	"	English	"	Edinburgh	Father, J. T. Naegle, Edinburgh, Ont. Canada	"	"	"
9	Warner	Mamie E.	21		F	S	telephone operator	"	"	"	"	"	"	Father, Thos. Warner, Edinburgh, Ont. Canada	"	"	"
10	Rose	Norma M.	19		"	S	schoolboy	"	"	"	Scotch	"	Clinton	Father, James J. Smith, Clinton, Ont. Canada	"	"	"
11	Mason	Edward T.	20		M	"	carpenter	"	"	"	English	"	Edinburgh	Father, James J. Smith, Edinburgh, Ont. Canada	"	"	"
12	Gibson	John R.	37		"	M	Butcher	"	"	"	Scotch	"	South St. Mary	Father, James J. Smith, Edinburgh, Ont. Canada	"	"	"
13	Gibson	Minerva	38		F	"	none	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	"
14	Wright	Jane	34		"	S	"	"	"	"	English	"	Balt	Father, Robert Wright, Balt, Ont. Canada	"	"	"
15	Hamlett	Flossie	20		F	M	"	"	"	"	German	"	Elle Island	Father, Fredrick, Elle Island, Ont. Canada	"	Pontiac	"
16	Hamlett	Ray	1		M	S	"	Yes	Yes	"	English	"	"	"	"	"	"
17	Rey	Lillie	14		F	"	"	Yes	Yes	"	German	"	"	"	"	"	"
18	Taylor	Etzel M.	25		"	M	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	Mother, Margaret Cook, 54 West Ave. Toronto, Ont. Can.	"	Detroit	"
19	Taylor	Arrie G.	4		"	S	"	Yes	Yes	"	English	"	"	"	"	"	"
20	Chambers	Florence	14		"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	St. Thomas	Mother, Wm. Chambers, 61 Forest Ave. St. Thomas, Can.	"	"	Engla
21	Matthews	Oscar	21		M	S	laborer	"	"	"	"	"	Windsor	Mother, Clara Matthews, 60 Dundas Ave. Windsor, Ont.	"	"	U.S.
22	Giroux	Liza	20		F	"	operator	"	"	"	French	"	"	Father, Fred Taylor, 219 Sandwich St. E. Windsor, Can.	"	"	Canada
23	Taylor	Orville	16		M	"	laborer	"	"	"	English	"	Fort City	Father, Fred Taylor, Ford City, Ont. Can.	"	"	"
24	Western	Alexander C.	22		"	"	builder	"	"	"	"	"	Windsor	Father, Chas. Western, Chatham, Ont. Can.	"	"	"
25	Cinkham	Elia	17		"	"	laborer	"	"	"	"	"	London	Mother, Elizabeth Cinkham, 127 St. James St. London, Ont.	"	"	"
26	Duperis	Theophila	75		F	"	none	"	"	"	French	"	Windsor	Son, Wm. Duperis, 147 Douglass St. Windsor, Ont.	"	"	"
27	Brown	Mamie	15		F	S	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father, Chas. Brown, 140 Center Ave. Toronto Ont.	"	"	Rose
28	Bell	David M.	21		M	"	machinist	"	"	"	English	"	Stratford	Father, Wm. Bell, Edmonton Alta.	"	"	Canada
29	Marentette	Romeo H.	23		M	M	Auto	"	"	"	French	"	Windsor	Father, Chas. Marentette, 109 Bayan St. Windsor Ont.	"	"	"
30	Marentette	Beatrice	24		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Father, Placide Dugal, Fort City, Ont.	"	"	"



**COVER)**

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

**CLASS E.**

**Immigrant Inspector.**

James M. Cochrane  
John Johnston



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 49

14-28

INDEXED  
R  
153

PORT OF Detroit Mich

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before alien came
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town	
1	Black	William J.	48		M	Painter	y	y	Canada	English	Canada	Windsor	Bro. Geo. Black Godrich Ont No Rel.		Mich	Detroit	Can
2	Black	Mary	43		F	none			"	"	"	"			"	"	"
3	Le Beuf	Cecilia	24		S	"			"	French	"	Montreal	Father, Judge Le Beuf 211 St. Louis Ave. Montreal No Rel.		"	"	"
4	Armstrong	Rebecca	65		"	"			"	English	"	Brailford			"	"	"
5	Rigg	Mary	25		"	Teacher			"	"	"	Toronto			"	Ed. Haver	Engl
6	Revers	Margaret	2		"	none			"	Dutch	"	"			"	Detroit	Can
7	Rutherford	Elizabeth	26		F	Domestic Maid			"	Scotch	"	Ayr Ont	Father, Wm Rutherford Ayr Ont		"	"	"
8	Shenkman	Annie	49		M	none			"	Hebrew	"	Toronto	Husb. Morris Sherkman 135 Bly St. Toronto, Ont. No Rel.		"	"	Russ
9	Goldfort	Charlotte	25		"	"			"	"	"	"			"	"	"
10	Goldfort	Joseph	2	6	M	S			"	"	"	"			"	"	Can
11	Goldfort	Israel	6		"	"			"	"	"	"			"	"	"
12	McIntosh	William A.	48		M	Electrician	y	y	"	Scotch	"	Edmonton	Wife, Elizabeth McIntosh 29 Spruce St. Hamilton, Ont.		"	"	Can
13	O'Reilly	Ellen	52		F	none			"	Irish	"	Westminster	no relatives		"	"	"
14	Mackey	James A.	25		M	"			"	"	"	Oil City	Father, Wm Mackey Oil City, Ont. Canada		"	"	"
15	Ford	John	36		M	carpenter			"	"	"	Brantford	Wife, Emily Ford 272 Wellington St. Brantford, Ont.		"	"	"
16	Clark	Elizabeth	23		F	none			"	Scotch	"	Toronto	Father, Thomas Clark 185 Cape St. Toronto, Ont.		"	"	"
17	Huxley	May	18		M	tailor			"	English	"	Brantford	Father, Frank Huxley 2nd Pleasant, Ont. Canada		"	"	"
18	Burridge	William A.	32		"	Automobile			"	"	"	Windsor	Father, John Burridge 26 Myrtle St. Windsor, Ont.		"	"	"
19	Nail	Nicholas	70		M	none			"	Irish	"	London	no relatives		"	"	"
20	Nail	Edith	64		F	"			"	"	"	"			"	"	"
21	Rid	Mary C.	41		"	"			"	"	"	Toronto	Father, Wm Mc Clare Brantford, Ont. Can.		"	"	"
22	Lamar	Walter	25		M	clerk			"	English	"	Montreal	Father, H. J. Lamar 325 Ave. St. Montreal, Can.		Ill	Chicago	"
23	Seymour	Andrew	47		"	carpenter			"	Scotch	"	Toronto	Daughter, Mrs. Paul Dary 11 Union Ave. Toronto, Ont. Can.		Mich	Detroit	"
24	Charles	Douglas	47		M	"			"	(Progeny) American	"	Oshawa	Wife, Eliza D. Charles Oshawa, Ont. Canada		"	"	"
25	Maycock	Corie	34		F	none			"	English	"	Leamington	Wife, Josephine Wither Leamington, Ont. Canada		"	"	"
26	Maycock	Doris	13		S	"			"	"	"	"			"	"	"
27	Macon	James B.	19		M	freight clerk			"	French	"	Chatham	Father, Geo. B. Macon 12 Hargreave St. Chatham, Ont.		"	"	"
28	Ginke	Erud	32		"	bricklayer			"	German	"	Toronto	Wife, Ida Ginkle 170 Humboldt St. Toronto, Can.		"	"	Ger
29	Mitchell	Andrew	50		"	inspector			"	Scotch	"	Montreal	Wife, Cordelia Mitchell 67 Parry St. Montreal, Can.		"	"	Scot
30	Beasley	Albert	25		"	Electrician			"	English	"	Peterloo	Wife, Elizabeth Beasley Peterloo, Ont. Canada		"	"	Can

NOT USED

49

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

MONTH OF June 24, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Date of Examination.					
				Yes or No.	Where?					Ft. In.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				191 <u>6</u>					
1	Self	60	No		Rented Home 303 Bellevue St. Detroit	No	No	No	Good	5 10	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
2	Self	20	No	1913	Grand Place Pitts 47 Alexandrine St. Detroit	No	No	No	Good	5 3	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
3	Self	20	No	1916	Michigan 518 Harrison St. Detroit	No	No	No	Good	5 6	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
4	Self	5000	No	1912	Ed Haven Mother Chas. Riggs	No	No	No	Good	5 7	Fair	England	Out	June 17	D.W.	June 18					
5	Self	80	No	1913	Michigan 1221 Washington St. Detroit	No	No	No	Good	5 7	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
6	Self	60	No	1914	Michigan 102 Shurdon Ave. Detroit	No	No	No	Good	5 5	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
7	Self	60	No	1916	Michigan Grace Hospital Detroit Mich	No	No	No	Good	5 3	Fair	Russia	Out	June 17	D.W.	June 18					
8	Self	50	No	1916	Michigan 167 Fairfield St. Detroit	No	No	No	Good	5 3	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
9	Self	10	No	1916	Michigan Hush Sam Goldfort 411 Antoine St. Detroit	No	No	No	Good	5 3	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
10	Self	10	No	1916	Michigan Jahs	No	No	No	Good	5 3	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
11	Self	50	No	1911	Michigan Fairview Res. Pylon 157 Cadet St. Detroit	No	No	No	Good	5 11	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
12	Self	2	No	1913	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 4	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
13	Self	2	No	1916	Michigan Queen Catherine 167-14th St. Detroit	No	No	No	Good	5 1/2	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
14	Self	10	No	1916	Michigan Bettina, Wm Fode 501 Cass Ave. Detroit	No	No	No	Good	5 6	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
15	Self	10	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 4	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
16	Self	5	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 6	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
17	Self	50	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 6	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
18	Self	700	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 10	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
19	Self	1500	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 5	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
20	Self	1500	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 5	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
21	Self	500	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 6	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
22	Self	29	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 7	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
23	Self	50	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 10	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
24	Self	402	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	6	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
25	Self	50	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 4	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
26	Self	50	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 1/2	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
27	Self	35	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 1/2	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
28	Self	50	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 8	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
29	Self	10	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	5 8	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					
30	Self	75	No	1916	Michigan Hudson, Wm O'Reilly 1232 Broadway St. Detroit	No	No	No	Good	6 1	Fair	Canada	Out	June 17	D.W.	June 18					

CLASS E.

G. Oliver Finch

Immigrant Inspector

Robert O. Sanger  
Don J. Dehart  
W. J. Dehart  
Alfred S. Sanger  
Halter R. Sanger



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 50

INDEXED R 154

A to K  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12			
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before came								
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town									
✓	McDonald	Laura	29		F	M domestic	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Father, Edward Wendell 162 E. 24 <sup>th</sup> St., Mt. Hamilton, Ont., Can.	Mich	Detroit	Can									
✓	McDonald	Russell L.	8		M	S none	No	No	"	Irish	"	"	Father, Andrew Smith Donald, B.C. Canada	"	"	"									
3	Smith	Percey	22		"	"	Yes	Yes	"	English	"	Windsor	Father, Wesley Misner 87 Crawford Ave., Windsor, Ont.	"	"	"									
4	Misner	Richard A.	42		"	M Manufacturer			Ret. to Can. 10/9/33 11/31/29 - 11/7/33	U.S.A.	"	Detroit	"	"	"	"									
5	Misner	Maud A.	40		F	" none			"	Irish	"	"	"	"	"	"									
6	Ashanti (Agh)	Victoria	65		F	Wid.	No	No	"	So. Italian	Canada	Hawtry	Son, Alfred Ashanti (Agh) Hawtry, Ont., Canada	"	"	State									
7	Peacock	Maud	29		F	M teacher	Yes	Yes	"	English	"	Windsor	Husband, Stanley Peacock Windsor, Ont., Canada	"	Birmingham	Engl									
8	Peacock	Dorothy	11		F	" none	No	No	"	"	"	"	Father	"	"	Can									
9	Somerville	Verne C.	22		M	M inspector	Yes	Yes	"	"	"	Toronto	Wife, Vera Somerville 18 Elm St., Toronto, Ont., Can.	Mich	Detroit	"									
10	Corbett	Sadie	25		F	S stenographer			"	Scotch	"	Windsor	Father, Peter Corbett Windsor, Ont., Canada	"	"	Engl									
11	Hindle	William	31		M	M bricklayer			"	English	"	Toronto	Wife, Josephine Hindle 44 Leffing St., Toronto, Ont.	"	"	Can									
12	Anderson	William	53		"	Wid. labourer			"	Scotch	"	Ridgeway	Brother, John Anderson Ridgeway, Ont., Can.	"	"	Russ									
13	Liton	Ether	25		F	S bookkeeper			"	Hebrew	"	Toronto	Father, M. M. Liton 159 Wilton St., Toronto, Ont.	"	"	Can									
14	Hutchinson	Clarence	20		M	" trimmer			"	English	"	London	Father, Thomas Hutchinson 20 Argyle St., London, Ont., Can.	"	"	"									
15	Scorfield	Thomas	30		"	" labourer			"	"	U.S.A.	Detroit	Wife, Belle Scorfield R.R. 2, Belle River, Ont., Can.	"	"	"									
16	Bruceau	James	38		M	M barber	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Tulbury	Wife, Mary Bruceau Tulbury, Ont., Canada	Mich	Essex	Can									
17	Bruceau	Alvina	28		F	" none			"	Irish	"	"	"	"	"	U.S.									
18	Bruceau	Luke J.T.	6		M	S son	No	No	"	French	"	"	"	"	"	learn									
19	David	Joseph	28		"	" labourer	Yes	Yes	"	"	"	Canmont	Father, John David Canmont, Ont., Canada	"	Detroit	"									
20	Buch	George Edward	49		M	M developer			"	Dutch	"	Calgary, Alta.	Daughter, Margaret Buch 1335-15 Ave. W., Calgary, Alta., Can.	Kan.	Wichita	"									
21	Longer	Sadie	35		F	" none			"	Scotch	"	Detroit	Wife, Elizabeth Buch Smithville, Ont., Canada	Mich	Detroit	"									
22	McPherson	William H.	31		M	S farmer			"	"	Canada	Calgary, Alta.	Brother, Frederick McPherson Box 68, Banff, Alta., Canada	"	"	Mich									
23	Beale	Rutledge	26		"	" miner			"	English	"	Meaford	no relatives	La.	Bedford	Engl									
24	Dite	Charles	36		"	" labourer			"	Syrian	"	Montreal	Wife, Rachael Dite 160 Mt Royal St. E., Montreal, Can.	Mich	Detroit	Engl									
25	Welch	James G. W.	23		"	" Carpenter			"	Irish	"	Toronto	Wife, Florence Welch 1235-2 Ave. E., Owen Sound, Ont.	"	"	Can									
26	Papet	Myrtle	30		F	" none			"	"	"	London	Wife, Margaret Welch Leffing St., Ont., Canada	"	"	"									
27	Papet	Laurine	2		"	"	No	No	"	German	"	"	"	"	"	"									
28	Papet	Dorothy	12		"	"			"	"	"	"	"	"	"	"									
29	MacDonald	Robert	22		M	" painter	Yes	Yes	"	Scotch	"	Toronto	Father, Murdoch MacDonald 41 Oxford St., Toronto, Ont.	"	"	Scotch									
30	Garlick	George	45		"	" bricklayer			"	English	"	"	Wife, Mary Ann Garlick 29 Australia, Toronto, Ont.	Ohio	Toledo	Engl									

NOT USED  
50

Register People to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of men will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF June 24, 1916.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other journey by sea or land, or by any other means, including, but not limited to, the passage of a passenger.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other means, including, but not limited to, the passage of a passenger, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	L.P.C.	5 <sup>00</sup>	1913	Det. 1913	no address	no	no	no	2nd	5 3	Fair	thin	none	Canada	Smithville	Det. 1916	D.W.	June 19	
2	"	L.P.C.	4 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	Humboldt	"	"	19	
3	"	self	4 <sup>00</sup>	1913	June 15	24 Regg St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 1/2	Dark	Brown	"	"	Det. 1916	"	"	19	
4	"	"	5 <sup>00</sup>	1916	Det. 1916	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Det. 1916	"	"	19	
5	"	husband	4 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	4 11	Yellow	gray	"	Italy	St. King	Det. 1916	"	19	
6	"	son	5 <sup>00</sup>	1915	Det. 1915	67 Woodland St. Detroit	"	"	"	"	5 6	Fair	Brown	"	England	London	Det. 1916	"	19	
7	"	husband	2 <sup>00</sup>	"	"	Birmingham, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg	Det. 1916	C.P.R.	19	
8	"	father	4 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blue	"	"	Toronto	"	"	19	
9	"	self	4 <sup>00</sup>	1913	Det. 1913	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	Brown	"	"	"	"	19	
10	"	"	15 <sup>00</sup>	1916	Det. 1916	77 Elizabeth St. W. Detroit	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Det. 1916	"	"	19	
11	"	"	6 <sup>00</sup>	1916	Det. 1916	368 Lafayette Blvd. Detroit	"	"	"	"	5 11	Ruddy	"	Blue	"	Canada	Ridgeway	Det. 1916	D.W.	19
12	"	L.P.C.	5 <sup>00</sup>	1914	1914	"	"	"	"	"	5 5	Med	"	Brown	"	"	"	"	20	
13	"	"	5 <sup>00</sup>	"	"	504-15th St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Canada	London	Det. 1916	D.W.	20
14	"	"	8 <sup>00</sup>	1916	Det. 1916	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Canada	Det. 1916	"	"	20
15	"	uncle	1 <sup>00</sup>	1916	Det. 1916	619 Grand St. E. Detroit	"	"	"	"	5 7	Dark	Brown	"	Canada	Tilbury	Det. 1916	C.P.R.	20	
16	"	self	10 <sup>00</sup>	1912	Det. 1912	Det. 1912	"	"	"	"	5 2	Med	"	Blue	"	USA	Albany	"	"	20
17	"	husband	4 <sup>00</sup>	1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	"	"	20
18	"	father	4 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	"	"	20
19	"	L.P.C. (Machon)	8 <sup>00</sup>	1912	Det. 1912	12 Columbia St. E. Detroit	"	"	"	"	5 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	20
20	"	"	8 <sup>00</sup>	1916	Det. 1916	"	"	"	"	"	5 6	Med	Brown	"	"	"	"	"	"	20
21	"	"	15 <sup>00</sup>	1916	Det. 1916	76 St. Joseph St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	5 8	Ruddy	"	Blue	"	Canada	Det. 1916	"	"	20
22	"	"	6 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	5 11	Fair	"	Brown	"	"	"	"	"	20
23	"	"	2 <sup>00</sup>	1913	Det. 1913	"	"	"	"	"	5 6	Dark	"	"	"	"	"	"	"	20
24	"	"	6 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	6 1/2	Med	"	"	"	"	"	"	"	20
25	"	L.P.C.	5 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	"	"	"	"	"	"	20
26	"	"	5 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	20
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	20
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	20
29	"	self	2 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	"	Blue	"	"	"	"	"	20
30	"	"	2 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	20

5 D.W.  
CPR  
MCR  
STR

CLASS E.

G. Oliver Frick

Immigrant Inspector.

in charge

Robert O. Langman  
Lysack  
Fred E. Rogers  
Chas. H. Havel J.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 51

INDEXED

155

1. to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before alien came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Templeton	Elvira	39		F	M dress-maker	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Wellandburg	Husband, John Templeton Hendrich, Ont. Canada.	Mich	Detroit	Canada
2	Templeton	Bessie	16		S	none			"	"	"	"	"	"	"	"
3	Chalk	Julia	50		M	"	"	"	"	English	"	Toronto	Husband, Abel Russell 440 Delmore Ave., Toronto, Can.	"	"	North
4	Chalk	Hiram	13		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Chalk	Effie	10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Erleigh	Jaime	22		"	machine operator	"	"	"	"	"	"	Father, Chas. Erleigh 25 Broad St., Toronto, Ont.	"	"	"
7	Tanguay	Mary	30		"	domestic	"	"	"	French	"	Walthamville	Father, Octave Tanguay Parrissot, Ont. Canada	"	"	Canada
8	Master	W. Thee	16		M	"	"	"	"	Scottish	"	Windsor	Father, Richard Master 125 Chatham St., Windsor, Ont.	"	"	"
9	Erceet	Fredmund	27		"	tinkeeper	"	"	"	Irish	"	Brantford	84 Murray St., Brantford, Ont.	"	"	"
10	Roman (Rudy)	Henkin (Henkin)	26		"	hat-maker	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father, Francis Spry 37 Bellevue Ave., Toronto, Ont.	"	"	Russian
11	Spry	William	20		"	clerk	"	"	"	English	"	"	230 W. Vassar St., Toronto, Ont. Can.	"	"	Canada
12	Ellie	Arthur	19		"	tailor	"	"	"	"	"	"	Father, John Ellis Belmont Park, Toronto, Can.	"	"	"
13	Vest	Emma M. H.	21		F	operator	"	"	"	French	"	Berlin	Father, Gustav Vest 134 Cottland St., Berlin, Ont. Can.	"	"	"
14	Draper	Frank	35		M	machinist	"	"	"	English	"	Godrich	Father, Horatio Draper Aylmer, Ont. Canada	"	"	"
15	Draper	Edith	30		F	none	"	"	"	Irish	"	"	Father, Wm. Mulholland Hollistonville, Ont. Canada	"	"	"
16	Draper	Walter	10		M	brick mason	"	"	"	English	"	"	Father, Elizabeth Draper 76 Adelaide St., W. Chatham, Ont.	"	"	"
17	Draper	William H.	40		M	contractor	"	"	"	"	"	Chatham	Father, Sarah Draper 11 Wilton Ave., Toronto, Ont. Can.	"	"	"
18	Draper	Frank	28		"	carpenter	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father, Emma M. Draper 109 St. David St., Stratford, Ont.	"	"	"
19	Draper	Frank P.	23		"	machinist	"	"	"	German	"	Hamilton	Father, Maria Draper Wilton St., Hamilton, Ont.	"	"	Irish
20	Hatcher	William J.	32		"	Wd butcher	"	"	"	English	"	"	"	"	"	Canada
21	Hatcher	Florence M.	7		F	S young	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Hatcher	John	5		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Hatcher	Charles	52		"	M teamster	yes	yes	"	German	"	Port Burwell	no relatives	"	"	"
24	Baetz	Friedrich R.	21		"	S bookkeeper	"	"	"	"	"	Berlin	Father, Jacob Baetz 25 Mill St., Berlin, Ont. Can.	"	"	"
25	Sharmar	Walter	56		M	building contractor	"	"	"	English	"	Godrich	Father, John Sharmar Windsor, Ont. Canada	"	"	"
26	Sharmar	Mary	54		F	none	"	"	"	Irish	"	"	Father, Chas. Reid Godrich, Ont. Canada	"	"	Irish
27	Takacs (Takacs)	Alike (Alex)	33		M	laborer	"	"	"	Hungarian	"	Godrich	Wife, Julie Takacs Golden Shopra, Hungary.	"	"	Hungary
28	Wilkes	Addie	20		F	none	"	"	"	English	"	Godrich	Father, Walter Wilkes Castello, Ont. Canada	"	"	Canada
29	Wilkes	Harold E.	4		M	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Capet	Martin R.	27		"	railroad switchman	yes	yes	"	German	"	London	Wife, Myrtle Capet 563 Princess Ave., Toronto, Ont.	"	"	"

NOT USED

51

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF June 24, 1916.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. of List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization known to be inimical to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				If Yes— Year or period of years. Where?								Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				1916		
1	self	10 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 632 Jefferson Ave., E. Detroit	no	no	no	no	no	no	5 1/2	Fair Blue	Canada Wallaceburg Detroit	1916	Oct 21	Olcott	June 21		
2	mother	-	no	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
3	self	50 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	Reddish Blue	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
4	mother	-	no	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
5	self	50 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
6	self	50 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
7	self	10 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
8	Contract Laborer	-	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
9	self	10 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
10	self	43 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
11	self	65 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
12	self	21 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
13	self	87 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
14	self	10 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
15	landlord	-	no	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
16	father	-	no	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
17	self	55 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
18	self	30 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
19	self	30 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
20	self	125 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
21	father	-	no	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
22	self	40 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
23	self	40 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
24	self	40 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
25	self	35 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
26	landlord	-	no	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
27	self	30 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
28	self	5 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
29	mother	-	no	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		
30	self	55 <sup>00</sup> M	-	-	Provided Apartment 722 Bellevue Ave., H.P. Detroit							5 3	" "	" "	15 <sup>00</sup> W. Apr. 9	1911	Brice	" 21		

7  
N  
NICK  
CPR  
GTR  
30 Death Detroit Wallaceburg Nav Co

CLASS E  
G. Oliver Fink  
Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 57

INDEXED R  
A to K 156  
L to Z 7

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citized
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Yaniff	Erodika	36		F	none	no	no	Canada	Creek	Canada	Toronto	no relative	Mich	Port Huron	Can
2	Snell	Emeline M	20		M		yes	yes	"	English	"	Ottawa	British Army in France	"	Detroit	"
3	Snell	Richard	37		M		no	no	"	"	"	"	father, Carina Alexander	"	"	Syn
4	Joseph	Toni (Anthony)	44		M	merchant	yes	yes	"	Syrian	"	Welland	Welland, Ont. Canada	"	"	Eng
5	Dickson	John W.	32		M	plaster			"	English	"	Toronto	179 Harcourt St. Toronto, Ont.	"	"	Can
6	Clark	James C.	45		M	merchant			"	"	"	Sarnia	father, Mrs. R. V. McDonald	"	"	"
7	Clark	Annie	40		F	none			"	"	"	"	Sarnia, Ont. Canada	"	"	"
8	Patterson	Edna	28		F	telephone operator			"	Scotch	"	Winnipeg	father, J. A. Patterson	"	"	"
9	Adam	Robert Stuart	47		M	sales manager			"	"	"	Chatham	father, J. A. Patterson	"	"	"
10	Hamilton	Florence	22		F	none			"	French	"	Kingston	no relative	Mich	Chicago	"
11	MacKenzie	Douglas	7		M		no	no	"	Scotch	"	Kingston	father, Alex. Dravilland	Ohio	Dayton	"
12	Dravilland	Edmund	21		M	clerk	yes	yes	"	French	"	Tecumseh	father, Alex. Dravilland	Mich	Detroit	"
13	Coleman	George T.	28		M	carpenter			"	English	"	Windsor	168 Glenwood St. Toronto, Ont.	"	"	"
14	Percival	John W.	30		M	salesman			"	Irish	"	Vancouver	father, John Percival	"	"	"
15	Phillips	William A.	26		M	carpenter			"	English	"	Windsor	289 Grand St. Toronto, Ont.	"	"	Eng
16	Moskowitz	Annie	26		F	none			"	Hebrew	"	Berlin	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	Can
17	McCormick	Engene W. Pay	21		M	bank clerk			"	Scotch	"	Amherstburg	Amherstburg, Ont. Can.	"	"	Can
18	King	Robert	53		M	carpenter			"	English	"	Windsor	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	Eng
19	Fairbrother	Frederick	33		M				"	"	"	"	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	Can
20	Lang	Nelson H.	20		M	auto trimmer			"	"	"	Walthamville	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	Can
21	Wagner	Ottile	27		F	none			"	German	"	Berlin	father, Eugene M. Moskowitz	Ohio	Toledo	"
22	McLaughlin	George H.	54		M	builder			"	English	"	Toronto	father, Eugene M. Moskowitz	Mich	Detroit	"
23	Ramsey	John	29		M	laborer			"	Scotch	"	"	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	"
24	Clancy	Arthur	19		M	stenographer			"	English	"	"	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	"
25	Humpage	George	45		M	carpenter			"	"	"	"	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	"
26	Dicke	Frank	19		M	lawyer			"	"	"	Trenton	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	"
27	Forwell	Mary	17		F	none			"	German	"	Berlin	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	"
28	Forman	Russell Douglas	26		M	bookkeeper			"	English	"	Hamilton	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	"
29	Forman	Marie C.	22		F	none			"	Scandinavian	"	"	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	"
30	Cufall	Richard	25		M	painter			"	German	"	Hanover	father, Eugene M. Moskowitz	"	"	Can

NOT USED

52

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Forman, Mabel, Sp. born, Superior, Wis.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

MONTH OF June 24, 1916.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.															
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for baggage, etc., by any company, individual, or other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on coming to the United States, he was or is engaged in any business, profession, occupation, or other pursuit.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	In.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.																						
1	Yes	mother	with	No			Cousin, Leland Deegan 24 Hildard Court, Connetquot Cousin, Dolley Martin 930 Vinewood Ave., Detroit	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	20		Fair	Brown	none	Canada	Toronto	Detroit	July 1915	D.W.	June 21																		
2	"	self	62"	No									5	5	"	Blue	"	"	Hull	"	June 1916	C.P.R.	" 22																		
3	"	mother	20												"	"	"	"	Ottawa	"	"	"	" 22																		
4	"	self	860"	Yes	1904	Detroit	son, Melvill Joseph 257 Duellitt St., Detroit						5	5	Dark	Blue	"	Turkey	Imphman	NYC	July 1904	unknown	" 22																		
5	"	"	40"	Yes	1910	Mass.	Uncle, Martin Regan 133 Fabrice St., Detroit						5	7 1/2	Dark	Brown	"	England	Rockdale	Philadelphia	June 1910	Harcford	" 22																		
6	"	"	100"	Yes	1915	Calif.	Madame, Mrs. J. J. Smith Detroit, Mich.						5	7 1/2	"	"	"	Canada	Sarnia	Detroit	June 1916	Tachmos	" 22																		
7	"	husband	40"	Yes									5	6	Fair	"	"	"	"	"	"	"	" 22																		
8	"	self	30"	Yes	1901	Chicago	Friend, Mrs. Clark 188 Hendricks St., Detroit						5	2	"	"	"	"	London	"	"	Oct. 1901	D.W.	" 22																	
9	"	"	200"	Yes	1916	Chicago	Friend, Mrs. J. J. Smith 6636 Fenwood Ave., Chicago						5	10	"	Grey	Blue	"	"	Chicago	"	June 1916	W.T.R.	" 22																	
10	"	"	152"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 16 Pine St., Detroit, Mich.						5	4	Dark	Brown	"	"	London	"	June 1916	D.W.	" 22																		
11	"	"	160"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 51 Burnside, Dayton, Ohio						5	5	Fair	Grey	"	"	London	"	June 1916	D.W.	" 22																		
12	"	self	14"	Yes			no address						5	5	Dark	Blue	"	"	Toronto	"	June 1916	"	" 22																		
13	"	"	26"	Yes	1916	South Dakota	no address						5	8 1/2	"	"	"	"	Toronto	"	June 1916	"	" 22																		
14	"	"	75"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 112 Alfred St., Detroit						5	9 1/2	"	"	"	"	London	"	June 1916	"	" 22																		
15	"	"	29"	Yes			no address						5	11	Dark	"	"	"	London	"	June 1916	"	" 22																		
16	"	husband	300"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 258 Adelaide St., Detroit						5	7	Dark	"	"	"	London	"	June 1916	"	" 22																		
17	"	self	150"	Yes			no address						5	11	Fair	"	"	"	London	"	June 1916	"	" 22																		
18	"	"	100"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 46 Bayview St., Detroit						5	9	"	"	"	"	London	"	June 1916	"	" 22																		
19	"	"	200"	Yes	1904	Philadelphia	Friend, Mrs. J. J. Smith 46 Bayview St., Detroit						6	Dark	"	"	"	"	London	"	June 1916	"	" 22																		
20	"	"	120"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 120 Sheridan St., Detroit						5	7	Fair	"	"	"	Canada	Telling	Detroit	June 1916	D.W.	" 22																	
21	"	"	1012"	Yes	1915	Florida	Friend, Mrs. J. J. Smith 1441 Fenwick St., Toledo, O.						5	6	"	"	"	"	"	Wellington	"	June 1915	W.T.R.	" 22																	
22	"	"	400"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 664 Cash Ave., Detroit						5	7	"	"	"	"	"	Cartwright	"	"	" 22																		
23	"	"	250"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 374 E. Euclid Ave., Detroit						5	7	"	"	"	"	"	Toronto	"	"	" 22																		
24	"	"	25"	Yes			no address						5	8 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22																		
25	"	"	220"	Yes	1911	Cleveland	Friend, Mrs. J. J. Smith 1140 1st Ave., Detroit						5	10	Dark	"	"	"	"	Cartwright	"	June 1911	"	" 22																	
26	"	"	60"	Yes	1916	Grand Rapids	Friend, Mrs. J. J. Smith 1441 Fenwick St., Toledo, O.						5	4	Dark	"	"	"	"	Wellington	"	June 1916	W.T.R.	" 22																	
27	"	"	20"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 1441 Fenwick St., Toledo, O.						5	10	Fair	"	"	"	"	Cartwright	"	"	" 22																		
28	"	"	150"	Yes	1915	Virginia	no address						5	3	"	"	"	"	"	Wellington	"	"	" 22																		
29	"	husband	40"	Yes	1916	Virginia	Friend, Mrs. J. J. Smith 374 E. Euclid Ave., Detroit						5	10	"	"	"	"	"	Cartwright	"	"	" 22																		
30	"	self	50"	Yes			Friend, Mrs. J. J. Smith 374 E. Euclid Ave., Detroit						5	10	"	"	"	"	"	Cartwright	"	"	" 22																		

CLASS E.

G. Olin Fink  
Immigrant Inspector - Charge  
Fred E. Rogers  
Walter R. Rogers  
W. J. Rogers



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 53

INDEXED  
A to R R 157  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	McDonough	Albert	20		M	clerk	yes	yes	Canada	French	Canada	Halifax	Brother, Joseph McDonough Halifax, Can. Can.	Mich	Detroit	Can
2	McQuibban	Roy	18		"	jockey	"	"	"	English	"	Hamilton	Father, Henry McQuibban 1011 Cameron St., Hamilton, Ont.	Ohio	Cincinnati	"
3	Bradley	Benjamin	35		"	carpenter	"	"	"	"	"	Windsor	Sister, Mrs. Agnes Bonet 2711 Douglass Ave., Windsor, Ont.	Mich	Detroit	Eng
4	Pearn	Patrick J.	29		"	bar tender	"	"	"	Irish	"	Winnipeg	no relatives Sister, Katherine Malachuk 211 Beattie St., Toronto, Ont.	"	"	Irish
5	Waleh	David J.	36		"	"	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives Sister, Katherine Malachuk 211 Beattie St., Toronto, Ont.	"	"	"
6	Cooper	John A.	22		"	electrician	"	"	"	English	"	Windsor	no relatives Foster, Jas. McKeown 4 Smith St., London, Ont.	"	"	Can
7	Cooper	Lodie	19		F	none	"	"	"	"	"	"	no relatives Major, George Cook 22 Queen St. W., Windsor, Ont.	"	"	"
8	Cook	Stanley R.	33		M	farmer	"	"	"	"	"	"	Foster, J. M. Sullivan 717 Somerset St., W. Can.	"	"	"
9	Sullivan	Ambrose	22		"	carpenter	"	"	"	Irish	"	"	Foster, W. E. Balogh Windsor, Ont. Can.	"	"	Can
10	Sullivan	Emma	25		F	none	"	"	"	French	"	"	Foster, Joseph Ross Kingville, Canada	Ohio	Cleveland	"
11	Ross	Joseph L.	19		M	druggist	"	"	"	English	"	"	Foster, Benjamin Dwyer Bright, Ont. Canada	Mich	Alma	"
12	Lutzi	Arthur	16		"	farmer	"	"	"	"	"	Bright	Wife, Eva J. Cohen 215 Spadina St., Toronto, Ont.	"	Detroit	U. S.
13	Cohen	Jacob S.	46		M	jewelry	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father, Ben A. Long Tulbury, Ont. Canada	"	"	Can
14	Long	Nelson H.	20		"	trimmer	"	"	"	English	"	Windsor	Father, Zebulon Rolfe Windsor, Ont. Canada	"	"	"
15	Doller	Caroline	21		F	domestic	"	"	"	French	"	Berlin	Father, Wm. Robinson 125 Shumacher St., Toronto, Ont.	"	"	"
16	Sutherland	Ester	20		M	none	"	"	"	English	"	Toronto	Father, Henry Gibson 115 Adelaide Ave., Toronto, Ont.	"	"	"
17	Gibson	John	18		M	labourer	"	"	"	Irish	"	"	no relatives Wife, Mrs. A. H. H. Gibson	"	"	"
18	Sine	Ascenath	63		F	none	"	"	"	"	"	Bellville	Father, George Macdonald Kedgton, Ont. Can.	Ill.	Chicago	"
19	MacDonald	Jan	30		M	reader	"	"	"	Scottish	"	Ridgton	no relatives 112 Broadview Ave., Toronto, Ont.	Mich	Royal Oak	"
20	Chapman	Jane	20		F	none	"	"	"	English	"	Toronto	Wife, James Roche 154 Weymouth, Windsor, Ont.	"	Detroit	"
21	Roach	William J.	27		M	carpenter	"	"	"	Irish	"	Windsor	Wife, Mary Ferry 123 Weymouth, Windsor, Ont.	"	"	"
22	Ferry	John	25		"	lithographer	"	"	"	"	"	"	Wife, Leah Dupuis 99 Caterguy St., Windsor, Ont.	"	"	"
23	Dupuis	Napoleon	25		"	labourer	"	"	"	French	"	"	Father, Lawrence Clarke Windsor, Ont. Canada	"	"	"
24	Clarke	Raymond M.	18		"	none	"	"	"	Irish	"	Berlin	no relatives 136 E. 4th St., Toronto, Ont.	"	"	Scott
25	McAllister	William	36		"	stationary engineer	"	"	"	Scottish	"	Toronto	Father, Thomas Carberry Clinton, Ont. Can.	"	"	Can
26	Carberry	Clotte	19		F	none	"	"	"	English	"	Clinton	no relatives Winnipeg, Man. Can.	"	"	"
27	Stewart	Peter	55		M	car inspector	"	"	"	Scottish	"	Windsor	Father, Alexander McFarlane Chesley, Ont. Canada	"	"	Irish
28	McFarlane	Mary	18		F	none	"	"	"	"	"	Chesley	Father, Wm. Pimbleton C.P.R. Hotel, Windsor, Ont.	"	"	Can
29	Pimbleton	Norman	19		M	printer	"	"	"	English	"	Windsor	Father, James Smith Windsor, Ont. Can.	"	"	"
30	Smith	Cooley	41		"	jeweller	"	"	"	Scottish	"	Windsor	no relatives	"	"	"

53

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

## CLASS E

MONTH OF <u>June 24</u> , 1916.										CLASS E										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1936.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for other persons, and if so, how much?)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other publication, printed, or other matter, in violation of the Immigration Laws.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.													
1	yes	self	100 <sup>00</sup>	no	no	no	no	no	no	no	5 6	Fair	Run	gray	none	Canada	Quebec	Detrit	June 20	1916	U.T. Ry.	June 22											
2	"	"	11 <sup>00</sup>	no	no	no	no	no	no	no	5 2	"	Run	blue	"	Hamilton	Detrit	"	"	"	" 22												
3	"	"	50 <sup>00</sup>	yes	1915 Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	no	5 9	"	Run	gray	"	England	Fredlow	Detrit	May	1906	Manitoba	" 22											
4	"	"	35 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 8 1/2	"	"	Blue	"	England	Detrit	Detrit	1906	Manitoba	" 22												
5	"	"	50 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 6 1/2	Run	Run	"	"	London	Detrit	June 20	1916	Detrit	" 22												
6	"	"	50 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 2	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22												
7	"	"	50 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 6	Run	gray	blue	"	"	Detrit	"	June 19	1916	Detrit	" 22											
8	"	"	50 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 9	"	Run	gray	"	"	Detrit	"	June 20	1916	Detrit	" 22											
9	"	"	25 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 2	"	"	"	"	"	Detrit	"	"	"	" 22												
10	"	himself	50 <sup>00</sup>	no	no	no	no	no	no	no	5 8 1/2	Run	Run	"	"	"	Detrit	"	Aug. 27	1915	"	" 22											
11	"	self	50 <sup>00</sup>	no	no	no	no	no	no	no	5 6	Fair	Run	"	"	"	Detrit	"	June 20	1916	"	" 22											
12	"	"	10 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 10	"	"	"	"	"	Detrit	"	"	"	" 22												
13	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 7	"	"	Blue	"	"	Detrit	"	June 19	1916	Detrit	" 22											
14	"	"	120 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 6	Run	Run	"	"	"	Detrit	"	"	"	" 22												
15	"	"	40 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 2	Fair	Run	"	"	"	Detrit	"	June 16	1916	"	" 22											
16	"	"	15 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 9	"	"	"	"	"	Detrit	"	June 22	1916	Detrit	" 22											
17	"	"	100 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 6	Run	Run	"	"	"	Detrit	"	June 21	1916	Detrit	" 22											
18	"	"	90 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 9 1/2	Fair	"	Run	"	"	Detrit	"	"	"	" 22												
19	"	"	20 <sup>00</sup>	yes	1916 Chicago	no	no	no	no	no	5 2	Run	"	"	"	"																	

10 STR<sub>4</sub>  
Dw  
m.c.R<sub>4</sub>  
w + D  
m.c.R<sub>3</sub>

G. Owen Frick  
Immigrant Inspector in Charge

Matt  
 Fred E. Boerger.  
 Thomas M. Duff  
 Jess Duggel  
 John W. Duff  
 W. Duff

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 237 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 54

INDEXED

158

A to Z  
L to Z

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Chapman	George	54	M	M	none	No	No	Canada	English	Canada	Toronto	112 Brooming Ave., Toronto, Ont., Can.	Mich's Royal Oak	Can.	
2	Chapman	Edna	36	F					"	"	"	"	"	"	"	"
3	Wall	George W.	24	M	M	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Tillamook	Mathew, Hannah, Wall 101 Elgin, Ont., Canada	"	Detroit	"
4	Wall	Ruby M.	20	F		none			"	"	"	"	Father, Wm. Wall Tillamook, Ont., Can.	"	"	"
5	Wall	Edna P.	16	F			No	No	"	"	"	"	Father, Wm. Wall Tillamook, Ont., Can.	"	"	"
6	Benson	Celia	46	F	M		Yes	Yes	"	Hebrew	"	Toronto	Husband, Samuel Benson 46 Burton St., Toronto, Ont., Can.	"	"	"
7	Benson	Annie	11	F	S				"	"	"	"	Father, Wm. Benson Tillamook, Ont., Can.	"	"	"
8	McLennan	Jacob	33	M	M	manufacturer			"	German	"	Hawkesville	Wife, Mary McLennan Baker, Ont., Can.	"	"	"
9	Rehn	John F.	41	M		Carpenter			"	"	"	Hanover	Wife, Annie F. Rehn Hanover, Ont., Can.	"	"	"
10	Sachs	Ernest	46	M		bricklayer			"	"	"	"	Wife, Emma Sachs Hanover, Ont., Can.	"	"	"
11	MacKenzie	James	35	M		salesman			"	Scotch	"	Alderson, Alta	Father, Donald MacKenzie Lackner, Ont., Canada	"	"	"
12	Heyswood	John T.	25	M		steno-grapher			"	English	"	Toronto	no relatives Wife, Goldie H. Clarkson	"	"	"
13	Clarkson	William A.	35	M		salesman			"	"	"	"	28 Birch Ave., Toronto, Ont., Can.	"	"	"
14	Schmidt	William A.	34	M		commercial traveler			"	German	"	Berlin	Brother, Albert J. Schmidt Empire Bldg Co., Berlin, Ont.	"	"	"
15	Schmidt	Alberta	34	F					"	Dutch	"	"	Father, A. C. W. Schmidt Thamesford, Ont., Can.	"	"	"
16	Schmidt	Wilhelm	7	M	S		No	No	"	German	"	"	Thamesford, Ont., Can.	"	"	"
17	Adams	Samuel A.	41	M		teamster	Yes	Yes	"	English	"	Toronto	Wife, Sarah Adams 131 Oak St., Toronto, Ont.	"	"	"
18	Wainstock	Harold	12-6-24	M		apprentice	Yes	Yes	"	Hebrew	"	"	Father, Bernard Wainstock 107 Portland St., Toronto, Ont.	"	"	"
19	Noble	Norman W.	16	M		none			"	French	"	Ridgeway	Father, Joseph Noble Ridgeway, Ont., Can.	"	"	"
20	Berry	Mark	24	M		lockmaker			"	English	"	Port Stanley	Wife, Delia Berry Port Stanley, Ont., Canada	"	"	"
21	Morton	Annie	30	F		none			"	"	"	Toronto	no relatives	"	"	"
22	Morton	Edward	5	M	S				"	"	"	"	"	"	"	"
23	Morton	Edith	7	F			No	No	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Morton	Anthony	6	M			4-18-39	4-18-39	CHH	CCC	"	"	"	"	"	"
25	Morton	Gordon	2	M					"	"	"	"	"	"	"	"
26	Hetherington	Carrie	16	F			Yes	Yes	"	"	"	Delhi	"	"	"	"
27	Hearne	Helma	20	F		domestic			"	Irish	"	Woodstock	Father, Thomas Hearne Windsor, Ont., Canada	"	"	"
28	Desmarais	Joseph	18	M		none			"	French	"	Pamouat	Wife, Henry Desmarais Pamouat, Ont., Can.	"	"	"
29	Kett	Muriel	18	F	M				"	English	"	Windsor	Wife, Effie Kett 201 1/2 Windsor, Ont., Canada	"	"	"
30	O'Connor	Isabel	27	F	S	graduate			"	Irish	"	Toronto	Mother, Katherine O'Connor 72 Monaghan Rd., Toronto, Ont.	"	"	"

NOT USED

54

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**(OVER.)**

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

55R	—
60R	—
70R	—
80R	—
90R	—
100R	—
110R	—
120R	—

Immigrant Inspector

Walter R. Brooks  
Robert Schanzenberger  
Chas. A. Lane Jr.  
W. S. Lane

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 55

14-28

INDEXED  
A to K R 159  
I to ZPORT OF Detroit, Michigan

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of a city before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Percy	Annie B.	28		F	none			Canada	English	Canada	Edmonton	Wife, Rachel Parrell 671 Shuter St, Montreal, Canada	Mich	Detroit	Can
2	Roy	Fred	45		M	laborer			"	"	"	Hamilton	no relatives	"	"	Engl
3	Strong	Roy	23		"	"			"	Irish	"	London	413 Ridgeway St, London, Ont.	"	"	Can
4	Bartlett	Samuel J.	33		M	rancher			"	English	"	Edmonton	Wife, Alice Bartlett Homer, Imperial Hill, Warden, Ont.	"	McMurray	Engl
5	Bartlett	Alice	40		F	none			"	Irish	"	"	Edmonton, Alta, Canada	"	"	U.S.
6	Beauchene	Beatrice	35		"	"			"	French	"	Victoriaville	Wife, J. Amidee Beauchene Victoriaville, P.Q. Canada	"	Detroit	Can
7	Beauchene	Martha	4		F	"	Yes	No	"	"	"	"	Wife, James T. Beauchene 1775 Vassar St, Montreal, Can	"	"	Engl
8	Ashworth	Thomas	18		M	bank clerk	Yes	Yes	"	English	"	Montreal	Wife, Ellen Ashworth 100 St. John St, Montreal, Can	"	"	"
9	Pitpatrick	Roland	30		M	laborer			"	"	"	Windsor	205 Ferguson St, Windsor, Ont.	"	"	Can
10	Ladaby	Fred	20		M	electrician			"	"	"	St Thomas	Wife, William H. Ladaby 44 Elgin St, St Thomas, Can	"	"	"
11	Hebert	Les	24		M	laborer			"	French	"	Sandwich	Wife, Charles Hebert Sandwich, Ont, Can	"	"	"
12	Ker	Ida J.	52		F	none			"	Scotch	"	London	Wife, Thomas Ker 314 Dundas St, London, Ont.	Mont	Montreal	"
13	Lagman	Lula	21		F	vocalist			"	English	"	"	Wife, James L. Lagman 144 Malton St, London, Ont.	"	"	"
14	McCormick	George G.	56		M	manipulation			"	Irish	"	"	Wife, Mary C. McCormick 651 Talbot St, London, Ont, Can	"	"	"
15	McCormick	Dorinda	51		F	none			"	Scotch	"	"	Wife, " "	"	"	"
16	McCormick	Lillian	6		F	"	No	No	"	Irish	"	"	"	"	"	"
17	McCormick	Catherine K.	19		F	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Kiripetto	Emanuel	50		M	carpenter			"	Finnish	"	Port Arthur	Wife, John Kiripetto 210 St Clair St, Chatham, Ont	Mich	Detroit	Finn
19	Adelstein	Harry	19		M	collector			"	Hebrew	"	Chatham	Wife, Henry Adelstein	"	"	Russ
20	Kelly	Henry	45		M	molder			"	Irish	"	London	no relatives	"	"	Engl
21	Kelly	Margaret	37		F	none			"	"	"	"	"	"	"	Irish
22	Noan	Norway	28		M	minister			"	English	"	Fort Perry	Wife, Elizabeth Noan Fort Perry, Ont, Canada	N.D.	Somerville	Can
23	Alford	Stanley	29		M	accountant			"	"	"	Wallerville	Wife, Sarah Alford Wallerville, Ont, Canada	Mich	Detroit	"
24	Ainslie	Mercer B.	21		M	laborer			"	Scotch	"	"	Wife, Wm Ainslie Windsor, Ont, Can	"	"	"
25	Coatsworth	Harold	32		M	bodybuilder			"	Scandinavian	"	"	Wife, Winthrop Coatsworth Windsor, Ont, Can	"	"	"
26	Dixon	John	28		M	carpenter			"	English	"	"	Wife, Julia Dixon Windsor, Ont, Canada	"	"	"
27	McDougal	James	24		M	barber			"	Scotch	"	Hamilton	Wife, Nicholas McDougal Hagersville, Ont, Canada	"	"	"
28	McDougal	Elizabeth	19		F	none			"	English	"	"	Wife, Fred Butterby 41 Park St, Hamilton, Ont.	"	"	"
29	Narrowsay	Ernest E.	28		M	carpenter			"	"	"	Hamilton	Wife, John Narrowsay Windsor, Ont, Canada	"	"	"
30	Harris	Russell	19		M	shoemaker			"	"	"	Hamilton	Wife, Martin Harris Wallerville, Ont, Canada	"	Flint	"



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

MONTH OF June 24, 1916																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33								
No. of List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (If paid by other person, name, address, and relationship to applicant.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to assist in any way, or to be employed by any person, in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
				Yes No	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.											
1	Yes	self	100	No			Husband, Ernest T. Penney, 2749 Woodward St., Detroit	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Fair	Brown	Blue	none	Canada	Liver	Detroit	June 19 1916	L.T. Ry	June 23							
2	"	L.P.C.	7	Yes	1904 1905	minneapolis Boston, Mass	no address	"	"	"	"	"	5 7 1/4	Reddy	"	"	"RS" tattooed	England	Chesham	Philadelphia	1904	unknown	"	23						
3	"	Feeble. Minded	No	No			"	"	"	"	"	"	5 7 1/4	"	"	"	right forearm	Canada	St. Thomas	Detroit	June 23 1916	D.W.	"	23						
4	"	Insane	200	Yes	1904 1905	ny city	"	No	"	"	"	"	5 8	Dark	"	Brown	more left cheek	England	Summitton	ny.	1904	Celtic	"	23						
5	"	In Section H	Yes	Yes	1904 1905	Calipenis	1879	"	"	"	"	"	5 4	"	Dark	Blue	Land	U.S.A	California	Detroit	June 23 1916	D.W.	"	23						
6	"	self	25	No			Ante, Fabile Bonbault, 802 Van Dyke St., Detroit	"	"	"	Good	No	4 10	Dark	Brown	Brown	none	Canada	Warwick	"	June 23 1916	L.T. Ry	"	23						
7	"	mother	20	No			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Victorville	"	"	"	"	23					
8	"	self	20	No			no address	"	"	"	"	"	"	5 10	"	red	Blue	"	England	Rochdale	Detroit	Aug. 1910	Empress	"	23					
9	"	"	24	No			"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Brown	Brown	"	"	Migan	Detroit	May 1910	Victorian	"	23					
10	"	"	18	Yes	1913 1916	Detroit	June 19 1916	Proctor, Fred R. Anthony, 29 Buffield St., Detroit	"	"	"	"	"	5 9	Dark	"	gray	"	Canada	Spauld	Detroit	June 21 1916	D.W.	"	23					
11	"	"	40	No			Ante, Fabile Bonbault, 802 Van Dyke St., Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	Blue	"	"	Victorville	"	"	"	"	23					
12	"	"	20	No			no address	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	Victorville	"	"	"	"	23					
13	"	"	50	No			"	"	"	"	"	"	"	5 2	Dark	"	"	"	"	Victorville	"	"	"	"	23					
14	"	"	100	No			"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	gray	gray	"	"	London	"	"	"	"	23					
15	"	husband	Yes	Yes	1865 1887	Ill. Detroit	1887	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Brown	Blue	"	"	"	"	"	"	"	23					
16	"	father	Yes	No			"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	23					
17	"	"	Yes	No			"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	23					
18	"	self	5	Yes	1903 1906	P.R. Birmingham	1906	Ante, August K. Kitala, 64 Buffield St., Detroit	"	"	"	"	"	5 6 3/4	Dark	"	gray	"	Finland	Thakien	St. Thomas	Sept. 1910	D. J. Ashmun	"	24					
19	"	"	5	Yes	1904 1910	Detroit	1911	Ante, August K. Kitala, 159 Bunker St., Detroit	"	"	"	"	"	5 6	Dark	"	Brown	"	Russia	Serje	Baltimore	1910	unknown	"	24					
20	"	"	100	No			no address	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	"	England	London	Detroit	May 1916	Lake Erie	"	24					
21	"	husband	Yes	No			"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	"	gray	"	Ireland	Enfield	Detroit	May 1910	Prussian	"	24					
22	"	self	200	Yes	1905 1916	Ill. Scrimmon	May 24 1916	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	"	Blue	"	Canada	Fort Perry	Detroit	June 20 1916	C.P.R.	"	24					
23	"	"	200	Yes	1904 1905	Chicago	June 22 1905	Ante, August K. Kitala, 130 Buffield St., Detroit	"	"	"	"	"	5 9	Dark	Brown	Brown	"	"	Peterboro	"	June 22 1916	W.D.	"	24					
24	"	"	10	Yes	1916	Detroit	1916	Ante, August K. Kitala, 130 Buffield St., Detroit	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Brown	"	"	"	Victorville	"	June 22 1916	"	"	24					
25	"	"	25	Yes	1916 1917	Detroit	1917	Ante, August K. Kitala, 130 Buffield St., Detroit	"	"	"	"	"	5 11	Fair	"	Blue	"	"	Victorville	"	"	"	"	24					
26	"	"	40	Yes	1914 1915	Ill. Maurilla, Ill.	1914	"	"	"	"	"	"	5 10	Dark	"	gray	"	"	Windsor	"	June 21 1916	L.T. Ry	"	24					
27	"	"	35	No			"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	"	"	"	"	Victorville	"	"	"	"	24					
28	"	husband	Yes	No			"	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	Brown	"	"	Victorville	"	"	"	"	24					
29	"	self	30	No			"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	gray	"	"	Victorville	"	June 23 1916	L.T. Ry	"	24					
30	"	"	25	No			"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Brown	"	"	Victorville	"	June 22 1916	L.T. Ry	"	24					

350  
COP  
MCP  
D.W.  
M.D.  
Mabry

G. Oliver Frick

CLASS E.

Robert O'Hanrahan  
Edward L. O'Hanrahan  
James O'Hanrahan



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 56

A to K INDEXED  
L to Z 160PORT OF Detroit, Michigan

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before coming
1	McQuade	John A.	44	M	wood finisher	yes	Canada	Irish	Canada	Father, James McQuade, 317 Dufferin St. Stratford, Ont.	Ohio Toledo	Canada
2	Buch	Lewis A.	46	"	labourer	"	"	Afr. Black	Windsor	Wife, Elizabeth Buch, 240 Mercer St. Windsor, Ont.	Mich Detroit	"
3	Thorn	John	33	"	carpenter	"	"	English	Toronto	Wife, Elizabeth Thorn, 221 Woodbine St. Toronto, Ont.	"	"
4	Jones	George H.	24	"	machinist	"	"	"	Windsor	Father, Arthur Jones, 221 Woodbine St. Toronto, Ont.	"	"
5	Julien	Lorne	21	"	"	"	"	"	Kingsville	Wife, Canada Julien, Kingsville, Ont. Can.	"	"
6	Hamilton	Rupert	42	"	circulation promoter	"	"	Irish	Winnipeg	no relatives	"	"
7	Bruner	Reuben Gladstone	24	"	labourer	"	"	German	Windsor	Father, Oliver Bruner, 417 Dufferin St. Stratford, Ont.	"	"
8	Gelinas	Arthur	30	"	bookkeeper	"	"	French	Chatham	Father, Joseph Gelinas, 417 Dufferin St. Stratford, Ont.	"	"
9	Rocaster	John	21	"	machinist	"	"	English	Windsor	Wife, Margaret Rocaster, 31 Toulmin St. Windsor, Ont.	"	English
10	Wing	George Albert	34	"	carpenter	"	"	"	"	Wife, George Wing, 417 Dufferin St. Stratford, Ont.	"	Canada
11	Oliver	William	46	"	"	"	"	Scotch	"	Berth, Robert Oliver, 417 Dufferin St. Stratford, Ont.	"	Scotch
12	Anybury	Alene	18	F	none	"	"	German	Leamington	Father, Martin Anybury, Leamington, Ont. Can.	"	Canada
13	Douglas	William	52	M	carpenter	"	"	Am. Indian	Oshawa	Wife, Eliza Douglas, Oshawa, Ont. Canada.	"	"
14	Wells	Elizabeth M.	33	F	none	"	"	English	King	Father, George Wells, King, Ont. Canada.	Ill Chicago	"
15	Windsor	Laura	35	"	bookkeeper	"	"	"	Toronto	Wife, Elizabeth Windsor, 458 Dundas St. W. Toronto, Ont.	Cal Antwerp	"
16	McMahon	William J.	36	M	clerk	"	"	Irish	"	Wife, Sarah McMahon, 458 Dundas St. W. Toronto, Ont.	Mich Pontiac	"
17	Spence	Phoebe	75	F	none	"	"	"	Port Talbot	Douglas, Phoebe Spence, Port Talbot, Ont. Can.	Ill Chicago	Irish
18	Duwall	Ada	20	"	seamstress	"	"	English	London	Father, Anna Duwall, 432 Charlotte St. London, Ont.	"	Canada
19	Duwall	Louise	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Pike	Mellie	26	"	none	"	"	"	"	Husband, Mackey Pike, 811 Queen St. W. London, Ont.	"	"
21	Pike	Ema	5	"	"	no	"	"	"	"	"	"
22	Pike	Lorne	1 2	M	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Brown	Clarence	18	"	"	yes	"	"	Essex	Father, Thomas Brown, Essex, Ont. Can.	Mich Detroit	"
24	Lambert	Mildred E.	28	F	pediatric nurse	"	"	"	U.S.A. Detroit	no relatives	"	"
25	Miller	Lorne	27	M	chauffeur	"	"	"	Canada Woodstock	Father, Daniel Miller, Woodstock, Ont. Can.	"	"
26	Carver	Joseph	48	"	woodworker	"	"	"	Windsor	no relatives	"	"
27	Peacock	Seaman	17	"	labourer	"	"	Irish	"	Father, Thomas Peacock, 74 Church St. Windsor, Ont.	"	"
28	Coole	William	22	"	cook	"	"	English	Toronto	Wife, Anne Coole, 346 Jackson St. Toronto, Ont.	"	English
29	Wood	Lorne	28	"	woodworker	"	"	Scotch	Chatham	Wife, Edna Wood, R.R. #4, Chatham, Ont. Can.	"	Canada
30	Odell	Angus	26	"	shipcalker	"	"	"	Vancouver	Father, Clifford Odell, 1035 Darnley St. Vancouver, B.C. Can.	"	"

NOT USED



(CONTACT)

**Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.**

## CLASS E

5502 - Grand Trunk R. R. Co.  
CPR - Canadian Pacific R. R. Co.  
9neB - Michigan Central R. R. Co.  
DYN - Detroit & Windsor Ferry Co.  
MFD - Walkerville & Detroit Ferry Co.  
WabR - Wabash R. R. Co.

### Investigative Inspector

Fred E. Boerner  
S. H. Brown  
Robert C. C. C.

## CLASS F



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# Border Detroit, Mich

## June 14/16

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	NO-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS A	11	10	1			
CLASS B	3	7	1			
CLASS C	120	110	10			
CLASS D	14	14				
CLASS E	108	178	10			
CLASS F	109	915	77			
TOTAL	1428	1329	99			

1428-1329-99

CLASS B											
C. P. R. AT				S. P. R. AT				S. P. R. AT			
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	NO-APPEARED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	NO-APPEARED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	NO-APPEARED

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	
Tourists	46
Residents of United States	46
Total	46

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. ✓                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                     |
| Bohemian.        | Magyar.   |
| Bosnian.         | Mexican.  |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                    |
| Chinese.         | Moravian.                                       |
| Croatian.        | Pacific Islander.                               |
| Cuban.           | Polish.   |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                     |
| Dutch.           | Roumanian.                                      |
| East Indian.     | Russian.  |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                            |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓ |
| Flemish.         | Scotch.   |
| French.          | Servian.  |
| German.          | Slovak.   |
| Greek.           | Slovenian.                                      |
| Hebrew.          | Spanish.  |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                               |
| Irish.           | Syrian.   |
| Italian (North). | Turkish.  |
| Italian (South). | Welsh. ✓  |
| Japanese.        | West Indian. ✓                                  |

389

25

7

60



WHEN USED RETURN TO 337 LAPOINTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 57

INDEXED R  
A to K  
L to Z J

161

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of who a citizen before citizen.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Corthouse	David	56		M	M	millwright	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	30 Harden St., Hamilton, Ont.	Ohio	Toledo	English
2	Corthouse	Emma	57		F		none			"	"	"	"	Husband, William Miller	"	"	"
3	Miles	Mary	25		"	"	"			"	Irish	"	Isle of Pines	20, Port Huron, Ont., Canada	Mich	Detroit	Can
4	Wright	Florence R.	22		"	S	domestic			"	"	"	Chesley	Chesley, Ont., Canada.	"	"	"
5	Hirst	Clair	33		"	M	none			"	Am. Indian	"	Brantford	286 1/2 Baring St., Brantford, Ont.	"	"	"
6	Duthie	George W.	14		M	S	office boy			"	Scotch	"	Toronto	246 Bloor St., Toronto, Ont.	"	"	"
7	Holland	Clifford W.	21		"	"	none	Yes	Yes	"	English	"	Brantford	4 Spring St., Brantford, Ont.	Ohio	Toledo	Can
8	Staples	James L.	14		"	"	clerk	Yes	Yes	"	"	"	Toronto	60 Huron St., Toronto, Ont.	Mich	Detroit	"
9	Wilkes	William M.	27		"	M	motorman			"	"	"	Napaul	Napaul, Ont., Canada.	"	"	"
10	Saul	William	39		"	"	builder			"	"	"	Toronto	58 King St., Toronto, Ont., Can	"	"	"
11	La Marche	Glenn	22		"	S	inspector			"	French	"	Wheatley	Wheatley, Ont., Canada.	"	"	"
12	Bassie	David	32		"	"	fisherman			"	"	"	Port Bruce	Port Bruce, Ont., Canada	"	"	"
13	Johnson	Delbert	19		"	"	clerk			"	English	"	Agincourt	Agincourt, Ont., Can.	"	"	"
14	McKee	Herbert	19		"	"	laborer			"	Irish	"	St Thomas	St. Thomas, Ont., Canada.	"	"	"
15	Gott	William	58		M	M	driller			"	"	"	Amherstburg	Amherstburg, Ont., Canada.	Mich	Troy	"
16	Parker	William	36		M	M	machinist			"	Scotch	"	London	Wife Sarah Parker, 311 Ottawa Ave., London, Ont., Canada	Mich	Detroit	Scot
17	Fehler	Henry C	27		M	M	photographer			"	German	"	Hamilton	Wife Anna Fehler, 85 Hunter St. E., Hamilton, Ont., Can.	"	"	Engl
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916.

CLASS E

(OVER.)

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any company, firm, society, or individual, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever at prison or institution, or both, for any crime, or for insanity, or for any other offense? <small>(If so, state the offense and the date of confinement.)</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or club, the object of which is to overthrow the government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes	No	Where?								Year or period of years.	Date of last departure from U. S.	Ft.	In.	Complexion.	Hair.				
1	Yes	self	250	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 8 1/2	Med Brn	Grey	—	—	England Liverpool	N.Y. Ry.	Apr. 1907	Empress	June 24
2	"	"	—	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 7	Fair	"	"	"	"	"	"	"	" 24
3	"	"	250	110	8 yrs. Wash Seattle	Ref. 1414	—	—	—	—	—	—	—	5 6	"	"	Blue	"	Canada Matamoras	Delirib	June 22 1916	Lo. T. Ry.	" 24
4	"	"	100	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 4	Fair	"	"	"	Westford	"	June 24 1916	D.W.	" 24
5	"	"	100	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	Med Brn	"	"	"	Delirib	"	June 22 1916	Lo. T. Ry.	" 24
6	"	"	150	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Med Brn	"	"	"	Scotland Dundee	Delirib	June 24 1911	Athens	" 24
7	"	Under AG 3	250	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	"	Canada Brampton	Delirib	June 24 1916	Lo. T. Ry.	" 24
8	"	"	450	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fair	"	"	"	Toronto	"	June 14 1915	D.W.	" 24
9	"	"	100	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 7	Med	"	"	"	England Madridge	Delirib	June 7 1911	Baltic	" 24
10	"	"	250	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 9 1/2	Fair	"	"	"	Canada Wheatley	Delirib	June 7 1915	D.W.	" 24
11	"	"	400	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 4	"	"	"	"	Delirib	"	June 7 1916	"	" 24
12	"	"	250	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 6	Med Brn	Grey	—	—	"	Delirib	"	"	" 24
13	"	"	250	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 11	Fair	"	"	"	Canada	Delirib	3/18/16	D. W.	March 18 1916
14	"	"	250	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 11	"	"	"	"	Scotland Falkirk	Delirib	June 4 1912	Hesperian	May 16 1916
15	"	"	250	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 4	Red	"	"	"	England London	Delirib	June 18 1895	unknown	May 19 1916

GOBY — Grand Union R. R. Co.  
DYM — Detroit & Windsor Ferry Co.

G. Oliver Smith

Immigrant Inspector in Charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1 INDEXED  
A to K  
L to Z VS

101

PORT OF South Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
No. 1	<u>Sutherland</u>	<u>Arthur</u>	<u>25</u>		<u>✓</u>	<u>carpenter</u>	<u>✓</u>	<u>✓</u>	<u>Canada</u>	<u>Scandinavian</u>	<u>Canada</u>	<u>our sister, Annie Sutherland</u>	<u>215 Wolsley St. St. Paul Minn.</u>	<u>St. Paul</u>	
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

58

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

16-418



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6*

*Class C-Taxable*

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25			26	27	28	29		30	31	32	33		
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a secret society, or of any organization, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	32	Yes	1909	From	509	Friend Albert Sandstrom	No	No	No	No	Good	No	5'8 1/2	Red	Pro	Pro	None	Sweden	Salva	1916	March	Stockholm	June 23		
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

*St. America: US & Dominion Transportation Co*

CLASS C.  
TAXABLE

*Brown McDonald*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED R  
A to E  
✓ L to Z S 102

PORT OF Duluth Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Litvin</i>	<i>Michael</i>	23		m		laborer			Austria	Polishman	Canada	<i>Arbuckle, Arbuckle, Main, Can. Minn. Duluth</i>			
2	<i>Janos</i>	<i>Constantin</i>	28		m		chief			Greek	Greek		<i>Thunberg St. Albert, Prince</i>	Do	Do	
3	<i>Ractonen</i>	<i>Gennie</i>	25		m		laborer			Russia	Finnish		<i>Arington, Mass. Laus, Finland</i>		Hawaii	
4	<i>Kautto</i>	<i>Kalle</i>	27		m		laborer						<i>Green Hills, Nona Laus, Finland</i>		Do	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6* Class *C Non-taxable*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation under the Act of October 3, 1917, as amended by January 1, 1918, of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	50	Yes	1907	3/15	No address	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med	brn	Med	2 scars on forehead	Suppohs	1907	June 9	
2	"	"	29	Yes	1913	4/16	Dr. Albert Meier	"	"	"	"	"	5 7	Dr	brn	Gray	Small scar on cheek	Greece	Patras	My 1907	June 24	
3	"	"	6	Yes	1913	1/16	Box 12, Wauwata, Wis.	"	"	"	"	"	5 5	Med	brn	Blau	none	Ireland	Anatolien	John 1913	June 28	
4	"	"	33	Yes	1916	1/16	Do	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	none	Ireland	Do	Luc 1916	June 24	

*S. S. "Anconia" Northern Navigation Co., Ltd*

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

*Harry Gordon  
Brown McDonald  
Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3 INDEXED R 103  
A to K S  
L to Z S

PORT OF Duluth, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mendelin	Selma	27		f	m	none	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Port Arthur, Ont.	None	Mich	Bessemer
2	Tarnanen	Mary	23		f	s	domestic	"	"	"	"	"	"	Sister, Anna Tarnanen, 163 Albert St. Port Arthur, Ont., Canada.	Minn	Duluth
3	Enstrom	Ida	25		f	s	none	"	"	"	"	"	"	None	Mont.	Lehigh
4	Lundstrom	Einar	27		m	s	carpenter	"	"	Sweden	Scand.	"	"	Bro. Oscar, 99 Second St. Port Arthur, Ont., Canada.	Minn.	Minneapolis
5	Selnes	Marie	35		f	s	domestic	"	"	Norway	"	"	St. William	None	"	St. Paul
6	Jensen	April W.	25		m	s	waiter	"	"	Denmark	"	"	Thompson	None	"	Minneapolis
7	Sundstrom	Oscar	29		m	s	carpenter	"	"	Sweden	"	"	St. Arthur	Wife, Eva Johanna, 1000 1st St. Duluth, Minn.	"	"
8	Larsen	Ed	42		m	s	painter	"	"	Norway	"	"	Do	None	"	Duluth
9	Mankio	Kaarelaur	31		m	s	laborer	"	"	Russia	Finnish	"	"	2nd St. Duluth, Minn.	Ohio	Toledo
10	Juura	Johan	34		m	s	"	"	"	"	Finnish	"	"	2nd St. Port Arthur, Ont.	Mich	Chicago
11	Juura	Johanna	36		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Carl, 1000 1st St. Duluth, Minn.	"	"
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916 Class "D"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for other persons traveling with him.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation on account of immorality, or on account of being a member of a subversive organization, or on account of being a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Mouth. Nails.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	no	Subs.	15 yrs	1912-1913	Ashland, Wis.	May 1913	Husb. Einar Mendelkin La Colby Mary, Bessemer, Mich. Grand kids: Teorpainen, Minn. 322 First Ave., So. Duluth, Minn. Late husb. Ed. Bell. Lehigh Mont. Sister: Anna Nelsons 508 E 24th St. Minneapolis, Minn. Friend: Mrs. Mary Jensen 1127 Fair Ave.	no	no	no	good	no	5 3	med. br.	blue front teeth out	Finland	W. L.	Juebu	1913	Tunisian	May 27		
2	yes	self	49	no									5 4	fair light blue	None	Finland	Hiborg		1913	Empress of	June 2		
3	"	"	80	no									5 4	dark br. br.	None	Finland	H. S.		1913	Victorian	" 4		
4	"	"	180	no	1897	St Paul, Minn.							5 10	med. br. blue	Enlarged joint left finger left hand	Sweden	Foranger	Halif	1914	Empress of	" 4		
5	"	"	59 1/2	yes	1913	Minn.							5 5	br. gray	None	Norway	Odesdalung		1914	Whitman	" 9		
6	"	"	116	No			No address Mrs. Einar L. 924 7th Street, South						6 1 1/2	br. blue	None	Norway	Dergen		1914	Whitman	" 16		
7	"	"	20	No	1898		No address						5 11	med. br. blue	male left little finger	Sweden	Westerboda		1914	Whitman	" 16		
8	"	"	100	Yes	1910	Iowa	Bro. Anthony 141 Broadway St.						5 6	med. br.	Black head off 100 pmt.	Norway	Dergen		1914	Whitman	" 20		
9	No	"	54 1/2	"	1908	Duluth	No address						5 6	br.	None	Finland	Hiborg		1914	Whitman	" 22		
10	yes	"	30	"	1909	Minn.							5 5 1/2	"	"	Do	Do		1914	Whitman	" 22		
11	husb	"	"	"	1908	Boston																	
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

St. America: U.S. Dominion Transportation Co.  
St. Noron: Northern Navigation Co., Ltd.  
St. Noron: " " " " " "

CLASS D.

Harry Gordon  
Taylor Bunde  
Immigrant Inspector.  
Brown McDonald



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4

INDEXED

2104

PORT OF Duluth, Minn.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before coming
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mo.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Hall	Andrew	33		m	carpenter	yes	yes	Canada	Scand	Canada	St. Arthur, Ont.	Mother: Mrs. Christina Nelson, Bygde, Wasterbotten, Sweden	Minn	Duluth	Sw
2	Mendelin	Onie	6		m	infant			"	Finnish	"	"	None	Mich	Bessemer	
3	"	Arvo	3		m	"			"	"	"	"	"	"	"	
4	"	George	2		m	"			"	"	"	"	"	"	"	
5	Savage	Zed	48		m	carpenter	yes	yes	"	French	"	Sudbury, Ont.	Son: Alfrige, Savage, in Kresler, Ont. Canada	Minn	Duluth	
6	Laughton	Phyllis	18		f	m none			"	"	"	St. Arthur, Ont.	Sister: Mrs. Ross Wideman, 164 Macar Ave. Port Arthur, Ont. Can.	"	St. Paul	
7	Morris	Edward	48		m	plasterer			"	English	"	Fort William, Ont.	Wife: Mary, 1408 Cumming St. Fort William, Ont. Canada	"	Duluth	Eng
8	Carnall	William Lamen	41		m	engineer			"	"	"	Toronto, Ont.	Father: Henry, Colburn, Ont. Canada	"	"	
9	Gothenberg	Sigrid	10		f	"			"	Finnish	"	St. Arthur, Ont.	Uncle: Jacob Thore, 280 Rupert St. Port Arthur, Ont. Canada	Mich	Ironwood	
10	Larun	Lee	47		m	printer			"	Scand	"	D.O.	Sister: Mrs. L. Larun, 1490 Ave. Norman St. Port Arthur, Ont. Canada	Minn	St. Paul	No
11	Greengrove	Alfred	34		m	accountant			"	English	"	"	friend: D. H. Peffer, 6 Brock St. Port Arthur, Ont.	Cal.	Oakland	Eng
12	"	Norman	10		m	"			"	"	"	"	D.O.	"	"	
13	Ad	Ad	30		f	m			"	"	"	"	Sister: Mrs. Sarah Plummer, 21 Thelen St. Port Arthur, Ont. Canada	Minn	Mpls.	Eng
14	Breda	Harriet	30		f	m			"	"	"	"	husband: Frederick, address unknown, as above (113)	D.O.	D.O.	
15	Lamb	Donald	40		m	layer			"	Scotch	"	St. Michael, Ont.	Wife: Janet, 317 Thelen St. St. Michael, Ont.	"	"	
16	Hutula	Helja	30		f	domestic			"	Finnish	"	D.O.	None	D.O.	Chisholm	Fin
17	Heinika	James	24		m	machinist			Canada	Bohemian	"	D.O.	Wife: friend, Rodolph, 411 Thelen St. Port Arthur, Ont. Canada	Minn	Superior	Bo
18	Sullivan	Ida	17		f	milliner			"	Irish	"	Port Arthur, Ont.	Grandmother: Phoebe Sparrow, 59 St. Charles St. Port Arthur, Ont. Canada	Minn	Duluth	
19	Jurra	Ellen	6		f	"			"	Finnish	"	Port Arthur, Ont.	Grandmother: Mary, 1408 Cumming St. Port Arthur, Ont. Canada	D.O.	Chisholm	
20	James	Margaret	22		f	teacher	yes	yes	"	English	"	Fort William, Ont.	Wife: Mrs. Elizabeth, James St. W.C.A. White River, Ont. Can	Cal	Oakland	
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF June, 1916

13				15			17			18			19			21			23			24			25			27			29			31			33			
No. on List.				By whom was passage paid?			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.			Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.			Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.			Height.			Color of—			Place of Birth.			Seaport of Landing.			Date of Examination.			
				Whether having a ticket to such final destination.			If Yes—																		Ft. Ins.			Hair. Eyes.			Country. City or Town.			Date of Landing.						
				Yes No			Year or period of years. Where?			Date of last departure from U. S.																														
1	yes	self	\$35	no			1913	Auckland, N.Z.	May 1913	No address			no	no	no	no	good	no	5	9	lt.	l. br.	blue	Enlarged thumb on right hand	Sweden	Björbo	Dubuc	1909	Laurentic	May 26										
2	no	father	none	yes			1913			Father, Einar Mendelsohn													none	Canada	Port Arthur, Ont.	Dubuc	1916	America	"	27										
3	no	"	"	no						"													none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	27		
4	no	"	"	"						"													none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	27		
5	yes	self	\$3	yes			1901	Tupper Lake, N.Y.	Fall 1901	No address													5	6	ruddy grey	blue	lump on back of left hand	"	St. Louis, P. 2.	"	"	"	"	"	"	27				
6	no	L.P.C.	\$4	yes			1914	Ray, Minn.	Dec 1914	Mother, Mrs. Julia Seguin													5	0	med br	br	clim	"	Peterboro, Ontario	"	"	"	"	"	"	"	June 2			
7	yes	"	\$25	no						No address													5	6	med br	br	right eye	England	Shropshire	Halifax	May 23 1913	Parisian	"	6						
8	yes	"	\$7	yes			1916	various	Mar 1916	No address													5	7	med br	br	right eye	Canada	Port Arthur, Ont.	Dubuc	1916	America	"	6						
9	no	brother	none	no			1910	Truro, N.S.	1910	Bro. Fred Guttenberg																											"	11		
10	yes	pub	27	yes			1915	Truro, N.S.	1915	Bro. John Tamm																												"	11	
11	"	"	\$50	no						No address																												"	11	
12	"	father	no							No address																												"	13	
13	"	L.P.C.	\$23	no			1912	Portland, Me.	3/12	Bro. William Abbott																												"	13	
14	"	L.P.C.	\$12	4/12			1912	Portland, Me.	6/12	Bro. William Abbott																												"	18	
15	"	"	\$36	"			1912	Portland, Me.	6/12	No address																												"	20	
16	"	"	\$24	no			1912	Portland, Me.	6/12	No address																												"	20	
17	"	"	\$120	4/12			1912	Portland, Me.	6/12	No address																												"	20	
18	"	cousin	\$30	no			1912	Portland, Me.	6/12	No address																												"	22	
19	"	father	no	no						No address																													"	22
20	yes	mother	none	no						No address																													"	22

St. Noronia - Northern Navigation Co. Ltd  
St. America - U.S. Dominion Transportation Co.  
St. America - Northern Navigation Co. Ltd

CLASS E!

Harry Gordon  
Lydia Bunde  
Ororon McDonald



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 5, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUENIÈRE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

14-28

INDEXED R  
✓ 322 A to K 5  
L to Z

PORT OF Eastport Me

No. on List	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>McCollough</i>	<i>James</i>	25	✓ M	<i>Carpenter</i>	y	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Andrews</i>	<i>St. Andrews N.B.</i>	<i>Me</i>	<i>Wachias</i>
2	<i>Watson</i>	<i>John</i>	22	"	<i>Labourer</i>	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Grand Manan</i>	<i>Grand Manan N.B.</i>	"	<i>Lubec</i>
3	<i>Black</i>	<i>James</i>	23	"	"	"	"	<i>English</i>	"	"	<i>Grand Manan</i>	"	<i>Wachias</i>
4	<i>Webster</i>	<i>Thomas</i>	20	"	"	"	"	<i>Scotch</i>	"	<i>Back Bay</i>	<i>Back Bay N.B.</i>	"	<i>Woodland</i>
5	<i>Whillcox</i>	<i>John</i>	22	"	"	"	"	<i>English</i>	"	<i>Grand Manan</i>	<i>Grand Manan N.B.</i>	"	<i>Eastport</i>
6	<i>Daggett</i>	<i>James</i>	23	"	"	"	"	"	"	<i>New Island</i>	<i>New Island N.B.</i>	"	"
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916.

CLASS E

14-50

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by any person, other than the passenger, or by any company, association, society, or other organization.)	Whether in possession of visa and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes	No	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft.	In.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	y	Self	40.	y	1915	March	10-1915	March	No	No	No	Good	5	7	Dark	Bk	Gr.	Canada	St. Andrews	Eastport	May 24/16	Grand Manan	May 26/16	
2	"	"	35.	No				No Address	"	"	"	"	5	9	Lt	Lt	Blue	"	Grand Manan	"	June 29/16	"	June 29/16	
3	"	"	60.	y	1915	March	5-1915	March	"	"	"	"	5	9	Dark	Bk	Gr.	"	"	"	"	June 5/16	"	June 3/16
4	"	"	35.	"	1915	March	9-1915	March	"	"	"	"	5	7	Lt	Lt	Blue	"	Back Bay	"	8/16	Casario	8/16	
5	"	"	25.	"	1913	March	7-1913	March	"	"	"	"	5	7	"	Bk	Gr.	"	Grand Manan	"	12/16	"	12/16	
6	"	"	35.	"	1913	"	12-1913	March	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Blue	"	Deer Island	"	19/16	"	19/16	
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

5. H. - Grand Manan Steamship Co.  
6. Casario. Gasoline Boat

CLASS E.

Charles E. Miller

Immigrant Inspector.

INSPECTION IN CHARGE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by M. L. L. 1 Shun. 6



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K 5  
✓ L to Z 5

406

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	NIELSEN	22	M	Domestic		Denmark		Denmark		Denmark
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1918, 191

CLASS C TAXABLE.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid by one person, or by any person, or by any company, firm, or association, or by any other person.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. If so, state number of wives, names, or supported by ability? If so, state.	Whether an Anarchist. If so, state.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Yes	Bro	22	Yes	Tr	N.Y.	Aug. 1915. E. R. K. Patrick 11. 5th St. No	No	No	16	Polio	11. 5	4	Med	br	br	None	Denmark	Kolding	N.Y.	Aug. 1915	1915	May 28 1916
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS C.  
TAXABLE

14-413

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED  
A to K R  
L to Z S

407

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Miller PRIMARY - C. E. S. Frank	31	M	Miner		English	English	Canada	For the purpose of the Miller Act	Idaho
2	Miller PRIMARY - C. E. S. Mabel	31	F	Housewife		"	"	"	"	"
3	Mattson PRIMARY - B. E. G. John	25	M	S. Laborer		Swedish	Swedish	Sweden	White Birch, Sweden	Idaho
4	Orz PRIMARY - B. E. G. Julia Helen	30	F	S. Laborer		Swedish	Swedish	Sweden	White Birch, Sweden	Idaho
5	Anderson PRIMARY - W. S. S. Carl	21	M	S. Laborer		Swedish	Swedish	Sweden	White Birch, Sweden	Idaho
6	Cohen PRIMARY - O. S. D. Cyril	32	M	Photographer		English	English	U.S.A. Spokane	White Birch, Sweden	Idaho
7	Malde PRIMARY - R. L. M. August	35	M	Carpenter		French	French	U.S.A. San Francisco	White Birch, Sweden	Idaho
8	Campbell PRIMARY - R. L. M. Alexander	20	M	S. Laborer		Scottish	Scottish	Canada Monarch	White Birch, Sweden	Idaho
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

Note re case of Alexander Campbell, Line 8, this sheet.

At the time of entry, May 1914, this alien was a Class C Non Taxable and for that reason I have placed his name on the C Non Taxable manifest.

R. S. Gowan  
Inspector-in-Charge.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OVER,

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS C-NON-TAXABLE.

C.F.R. - CANADIAN FIELDS BY.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

Charles E. Lacy  
Abel Adams

William J. Gowen dec.  
W. J. Gowen Immigrant

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U S DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

INDEXED

408

A L K  
V L O Z

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

Whether application has been made for Canadian citizenship											
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Myfer	HERMINE	27	F. S. M. S. Clerk		Swedish		Canada	Mr. Myfer	Idaho	Sacramento
2	Strauss	KATHARINA	63	F. S. M. S. Clerk		Russian		Canada	Mr. Strauss	Idaho	Spokane
3	Dalton	LAURE	40	F. S. M. S. Clerk		English		Canada	Mr. Dalton	Idaho	Portland
4	Dalton	LAUREL	10	F. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
5	Dalton	HELEN	12	F. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
6	Dalton	GRACE	6	F. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
7	Gunnarson	Jorgen	33	M. S. M. S. Clerk		Norwegian		Canada	Mr. Gunnarson	Idaho	Spokane
8	Ducharme	ANNA F.	39	F. S. M. S. Clerk		Dutch		Canada	Mr. Ducharme	Idaho	Spokane
9	Schorn	JOHN	30	M. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
10	Schorn	JOSEPH	21	M. S. M. S. Clerk		Italian		"	"	"	"
11	Benson	JOHN	31	M. S. M. S. Clerk		Swedish		"	"	"	"
12	Benson	JOHN	27	F. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
13	Hay	Sarah Frances	34	F. S. M. S. Clerk		English		"	"	"	"
14	Hay	JOHN	4	F. S. M. S. Clerk		Irish		"	"	"	"
15	Schmidt	JOHN	21	M. S. M. S. Clerk		Norwegian		"	"	"	"
16	Anderson	JOHN	27	M. S. M. S. Clerk		Swedish		"	"	"	"
17	Gates	NICHOLAS	27	M. S. M. S. Clerk		Greek		"	"	"	"
18	Gampbell	ISABELLA	47	F. S. M. S. Clerk		Scottish		"	"	"	"
19	Gampbell	ELIZABETH	14	F. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
20	Gampbell	SARAH	15	F. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
21	Gampbell	JOHN	14	M. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
22	Anderson	JOHN	27	M. S. M. S. Clerk		Swedish		"	"	"	"
23	Alon	Fred	36	M. S. M. S. Clerk		Norwegian		"	"	"	"
24	Robinson	Jennie	35	F. S. M. S. Clerk		English		"	"	"	"
25	Polset	JOHN	32	M. S. M. S. Clerk		Norwegian		"	"	"	"
26	Polset	JOHN	25	M. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"
27	Campbell	JOHN	46	M. S. M. S. Clerk		Scottish		"	"	"	"
28	Kesterlund	JOHN	31	M. S. M. S. Clerk		Swedish		"	"	"	"
29	Mattile	FRANCESCO	45	M. S. M. S. Clerk		Italian		"	"	"	"
30	Mattile	GIUSEPPE	31	M. S. M. S. Clerk		"		"	"	"	"

NOT USED

65

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-413

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS D

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other person, and if so, name of person, and amount, or per- centage, or other arrangement.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or club, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
												Marks of Identification.	Hair. Eyes.							
1	Yes	Self	50 No	1912	Sister, Mrs. Kuchler 1237 E. Sacramento St. San Francisco, Cal.	No	No	No	Good	No	5' 4"	Blk	Brn	San Francisco, Cal.	San Francisco	1914	C. P. R.	MAY 25 1916		
2	"	Self	100 No	1912	Bellevue Hospital New York City	"	"	"	Good	"	5' 2"	Med gr	Blk	None	Russia	San Francisco	1914	C. P. R.	MAY 25 1916	
3	"	Self	50 No	"	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 4"	Brn	Blk	None	England	San Francisco	1914	C. P. R.	MAY 30 1916	
4	"	Self	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	Med br	Blk	None	"	"	1912	C. P. R.	MAY 30 1916	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	Med br	gr	"	"	"	1912	C. P. R.	MAY 30 1916	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	"	Brn	gr	"	"	"	1912	C. P. R.	MAY 30 1916	
7	Yes	Self	30 No	"	Uncle, E. M. M. M. San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 6"	Med br	Blk	"	Norway	San Francisco	1914	C. P. R.	MAY 31 1916	
8	Yes	"	100 No	1913	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 4"	Fr	ambly	"	Holland	San Francisco	1913	C. P. R.	JUN -3 1916	
9	"	"	92 No	"	as above	"	"	"	Good	"	5' 8"	Med br	Br	Scars on face	"	Hague	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN -3 1916
10	"	"	105 No	1915	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 6"	Med br	gr	Scars on face	Italy	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 4 1916	
11	No	"	162 No	1915	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 8"	"	"	Scars on face	Sweden	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 5 1916	
12	"	Self	"	1912	as above	"	"	"	Good	"	5' 6"	Med br	Br	None	Sweden	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 5 1916	
13	Yes	Self	L.P.C.	1914	no address	"	"	"	Good	"	5' 5"	Med br	Blk	"	England	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 8 1916	
14	No	Self	L.P.C.	1914	no address	"	"	"	Good	"	"	"	"	"	Sweden	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 8 1916	
15	Yes	Self	100 No	1914	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 7"	"	"	"	Norway	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN -9 1916	
16	Yes	Self	35 No	1913	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 2"	Med gr	Br	"	Scotland	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 11 1916	
17	Yes	Self	30 No	1915	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 5"	Med br	gr	None	Sweden	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 11 1916	
18	"	Self	35 No	1913	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 2"	Med gr	Br	"	Scotland	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 11 1916	
19	"	"	"	1913	as above	"	"	"	Good	"	5' 5"	Med br	Br	"	"	"	1914	C. P. R.	JUN 11 1916	
20	"	"	"	1913	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	"	"	"	1914	C. P. R.	JUN 11 1916	
21	"	"	"	1913	"	"	"	"	Good	"	"	"	"	"	"	"	1914	C. P. R.	JUN 11 1916	
22	No	Self	61 No	"	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 11"	Med br	Blk	"	Sweden	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	
23	"	"	500 No	1914	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 9"	Blk	Blk	Left eye deformed	Norway	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	
24	Yes	Self	120 No	"	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 7"	Med br	Blk	"	England	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	
25	"	Self	350 No	03-09	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 8"	Fair	Gr	"	Norway	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	
26	"	Self	"	1915	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 6"	"	Blk	"	"	"	1915	C. P. R.	JUN 12 1916	
27	"	Self	35 No	04-13	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 8"	Med	"	"	Sweden	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	
28	No	"	75 No	11-12	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 7"	Fair	"	"	Sweden	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	
29	"	"	150 No	"	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 8"	Blk	Br	"	Italy	San Francisco	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	
30	"	"	150 No	"	San Francisco, Cal.	"	"	"	Good	"	5' 5"	"	Blk	"	"	"	1914	C. P. R.	JUN 12 1916	

C. P. R. - CANADIAN PACIFIC RY.

James E. Selby

William E. Selby

Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U S DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 14

A to K

L to Z

409

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1 Whether application has been made for Canadian citizenship	2 NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	6 Able to— Read. Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 † Race or People.	9 Last Permanent Residence.		10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		11 Final Destination.	
								Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
No. 1	Fisher PRIMARY - B. E. G. ✓ Katie	25	F M	None	Yes	Russia	German	Canada	Calgary	Mrs. Henry Fisher	Calgary	Ida	Idaho
" 2	Morash PRIMARY - B. E. G. ✓ Elizabeth	24	F M	"	No	"	"	"	"	Mrs. Adam Morash	Calgary	"	"
" 3	Morash PRIMARY - B. E. G. ✓ Adam	5	M S	"	"	"	"	"	"	Father	"	"	"
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1955, 191

CLASS I

(OVER.)

[illegible]

C.P.R.-CANADIAN PACIFIC RY.

**CLASS D.**

14-412

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary; or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 5

INDEXED  
A to K R 410  
L to Z S

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex.  Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizen before citizen						
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.									
1	Blone	Leo Adell	28		Male	Farmer			Scandinavian		Canada	Donald	W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
2	Tucker	Mary	60		Female				English				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
3	Le Gal	Prudent	64		Male	Farmer			French				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
4	Himmans	George	27		Male	Broken			English				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
5	Himmans	Majorie M. F.	23		Female	None							W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
6	Gleason	Charles W.	43		Male	Farmer							W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
7	Johnson	Mattias K.	24		Male				Scandinavian				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
8	Pierce	John Taylor	55		Male				Irish				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
9	Bill	William	46		Male				English				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
10	Heaton	Mable John	35		Female								W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
11	Butte	Henry F.	33		Male				Dutch				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
12	Munro	Harold E.	23		Male	Farmer			Irish				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
13	Munro	Leslie W.	19		Male								W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
14	Hare	Wilhelmina	30		Female	None			German				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
15	Hare	Henry	7		Male				English				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
16	Shore	Conrad	66		Male	Farmer			Scandinavian				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
17	Shore	Maren	69		Female								W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
18	Shore	Die Carl	33		Male	Farmer							W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
19	Reid	William	67		Male	Builder			Irish				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
20	Reid	Margaret	62		Female	None			English				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
21	Butler	Addie	45		Female								W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
22	Bennett	Ernest	19		Male								W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
23	Lamont	William	22		Male	Farmer			Scotch				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
24	Ignatius	Hans	48		Male				German				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
25	Ignatius	Margaret	25		Female	None			Welsh		Canada	Pros by	W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
26	Walker	Jessie	32		Female				Scotch				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
27	Walker	Wm. R.	33		Male								W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
28	Walker	Geo. Stanley	10		Male								W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
29	Griffiths	Thomas J.	32		Male				Welsh				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							
30	Griffiths	Lailla May	24		Female	None			English				W. L. Lippie & Son	Idaho	Spokane	26							

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (If other than self, name of person, company, or by any company, firm, society, or institution, or by any other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of engaging in any business, profession, occupation, or trade, or for the purpose of acquiring an education, or for the purpose of performing any service, or for the purpose of any other lawful purpose.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. In.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	90	1907	1912	No	No	No	Good	No	5 6	4	USA	Eastport, Idaho	MAY 26 1916	C. P. R.	MAY 25 1916			
2	"	"	252	1912	1912	"	"	"	Good	No	5 6	"	"	Eastport, Idaho	May 25 1916	C. P. R.	MAY 25 1916			
3	"	"	20	1916	1916	"	"	"	Good	No	5 6	"	"	Eastport, Idaho	May 25 1916	C. P. R.	MAY 25 1916			
4	Spk	"	200	1912	1912	"	"	"	Good	No	5 7	5	Canada	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 25 1916			
5	"	"	"	1912	1912	"	"	"	Good	No	5 2	4	USA	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
6	No	Self	59	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 11	5	Sweden	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
7	"	"	27	1916	1916	"	"	"	Good	No	5 7	4	USA	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
8	Spk	"	28	1911	1911	"	"	"	Good	No	5 11	4	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
9	No	"	108	1903	1903	"	"	"	Good	No	5 8	4	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
10	Yes	"	98	1903	1903	"	"	"	Good	No	5 10	4	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
11	Spk	"	126	1912	1912	"	"	"	Good	No	5 7	4	Canada	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
12	No	Father	53	1912	1912	"	"	"	Good	No	5 11	4	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
13	"	"	56	"	"	"	"	"	Good	No	5 2	4	Russia	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
14	Yes	Hubb	150	"	"	"	"	"	Good	No	5	4	Canada	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
15	"	Father	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 6	4	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
16	"	Self	250	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 2	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
17	"	Hubb	"	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 10	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
18	"	Self	300	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 3	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
19	"	"	650	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 3	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
20	"	Hubb	"	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 6	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
21	"	"	115	1910	1910	"	"	"	Good	No	5 6	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
22	"	Self	27	1913	1913	"	"	"	Good	No	5 7	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
23	"	"	70	1903	1903	"	"	"	Good	No	5 11	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
24	"	"	500	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 4	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
25	"	Hubb	"	1909	1909	"	"	"	Good	No	5 8	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
26	Yes	"	150	1910	1910	"	"	"	Good	No	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
27	No	Father	"	"	"	"	"	"	Good	No	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			
28	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	No	5 4	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
29	Yes	Self	1000	1910	1910	"	"	"	Good	No	5 1	4	"	Eastport, Idaho	May 26 1916	C. P. R.	MAY 26 1916			
30	"	Hubb	"	1913	1913	"	"	"	Good	No	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	MAY 26 1916			

C. P. R. - CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS E.

11-25

Immigrant Inspector.

(OVER.)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 6

INDEXED R  
A to K 411  
L to Z S

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what citizen before came.
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town	Country		State	City or Town	
1	PRIMARY <u>✓</u>	John W	56	M	Real Estate			Canada	English	Canada	Calgary	Calgary	Calgary	Alta	Winnipeg	1248
2	PRIMARY <u>✓</u>	McCallum	23	M	Brakeman			"	Irish	"	Medicine Hat	Calgary	Calgary	Alta	Winnipeg	"
3	PRIMARY <u>✓</u>	Margdalena	22	F	None			"	German	"	"	"	"	"	"	"
4	PRIMARY <u>✓</u>	John Wilmet	58	M	Farmer			"	"	"	Rosington	Rosington	Alta	"	"	"
5	PRIMARY <u>✓</u>	Fannie	52	F	None			"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	PRIMARY <u>✓</u>	Lola Edith	29	F	"			"	French	"	Calgary	Calgary	Alta	"	"	"
7	PRIMARY <u>✓</u>	Mary Ann	58	F	"			"	Scotch	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
8	PRIMARY <u>✓</u>	Sarah	36	F	"			"	English	"	Calgary	Calgary	Alta	"	"	"
9	PRIMARY <u>✓</u>	Archie	39	M	Boiler Maker			"	Irish	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
10	PRIMARY <u>✓</u>	Wm Francis	34	M	Farmer			"	Scotch	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
11	PRIMARY <u>✓</u>	Willie R	34	M	"			"	French	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
12	PRIMARY <u>✓</u>	Margaret	33	F	None			"	Scotch	"	"	"	"	"	"	"
13	PRIMARY <u>✓</u>	Richard J.	6	M	"			"	French	"	"	"	"	"	"	"
14	PRIMARY <u>✓</u>	Ann Louise	6	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	PRIMARY <u>✓</u>	Eugene W.	4	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	PRIMARY <u>✓</u>	Gene W.	1	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	PRIMARY <u>✓</u>	Blanche	22	F	Student			"	English	"	Calgary	Calgary	Alta	"	"	"
18	PRIMARY <u>✓</u>	Richard W.	40	M	Farmer			"	"	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
19	PRIMARY <u>✓</u>	Lou M.	35	F	None			"	"	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
20	PRIMARY <u>✓</u>	Norman Edwin	4	M	None			"	"	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
21	PRIMARY <u>✓</u>	Olivia Alice	35	F	"			"	Irish	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
22	PRIMARY <u>✓</u>	Grace	3	F	"			"	English	"	"	"	"	"	"	"
23	PRIMARY <u>✓</u>	Joyce	1	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	PRIMARY <u>✓</u>	Daniel Alice	60	F	Farmer			"	Irish	"	"	"	"	"	"	"
25	PRIMARY <u>✓</u>	Lucile	25	F	None			"	Scotch	"	Calgary	Calgary	Alta	"	"	"
26	PRIMARY <u>✓</u>	Mary	62	F	None			"	English	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
27	PRIMARY <u>✓</u>	Thomas	33	M	Farmer			"	Scotch	"	Edmonton	Edmonton	Alta	"	"	"
28	PRIMARY <u>✓</u>	Miss Eva	37	F	None			"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	PRIMARY <u>✓</u>	David	3	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	PRIMARY <u>✓</u>	Ralph	8	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
31	NOT USED	ADOLPH J.	31	M	"			"	English	"	"	"	"	"	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of men will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25			26	27	28		29		30			31	32	33			
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1932.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, ship, or boat, or by any other means, and if so, the name of the vessel, ship, or boat, and the name of the master, captain, or other person in charge of the vessel, ship, or boat.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.												
1	Yes	Self	40	Yes	1914	Spokane	1914	Yes	No	No	Good	No	6 0	Med br	br				None	Canada	Summitville	Eastport, Idaho.	June 1 1916	C. P. R.	JUN - 1 1916						
2	Yes	C. P. R.	210	Yes	1913	Spokane	1914	Yes	No	No	Good	No	5 8	Med br	gr				"	"	Macled	Eastport, Idaho.	"	C. P. R.	JUN - 1 1916						
3	"	"	"	Yes	1903	Spokane	1903	Yes	No	No	Good	No	5 3	Med br	br				"	USA	Levitt	Eastport, Idaho.	"	C. P. R.	JUN - 1 1916						
4	Yes	Self	200	Yes	1908	Spokane	1908	Yes	No	No	Good	No	5 7	Med gr	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 2 1916	C. P. R.	JUN - 2 1916						
5	"	Self	"	Yes	1908	Spokane	1908	Yes	No	No	Good	No	5 4	Med gr	gr				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	"	C. P. R.	JUN - 2 1916						
6	Spk	Self	205	Yes	1912	Spokane	1914	Yes	No	No	Good	No	5 5 1/2	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 3 1916	C. P. R.	JUN - 3 1916						
7	"	Self	157	Yes	1901	Spokane	1907	Yes	No	No	Good	No	5 3	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	"	C. P. R.	JUN - 3 1916						
8	Yes	Self	100	Yes	1908	Spokane	1908	Yes	No	No	Good	No	5 6 1/2	Med br	gr				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 4 1916	C. P. R.	JUN - 4 1916						
9	No	Self	48	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 6	Med br	gr				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
10	Yes	"	70	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 4	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
11	Yes	"	500	Yes	1901	Spokane	1901	Yes	No	No	Good	No	5 10	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
12	"	Self	"	Yes	1901	Spokane	1901	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
13	No	Self	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
14	"	"	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
15	"	"	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
16	"	"	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
17	Yes	Self	100	Yes	1908	Spokane	1908	Yes	No	No	Good	No	5 3 1/2	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
18	Spk	"	380	Yes	1912	Spokane	1912	Yes	No	No	Good	No	5 9	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
19	Yes	Self	50	Yes	1913	Spokane	1913	Yes	No	No	Good	No	5 2	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
20	No	Self	100	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 3	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
21	Yes	Self	200	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 3	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
22	No	Self	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 3	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
23	"	"	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 3	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
24	Yes	Self	100	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 3	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
25	Yes	Self	60	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 6	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
26	Yes	Self	170	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 6	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
27	Spk	Self	170	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 6	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
28	"	Self	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
29	No	Self	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
30	"	"	"	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						
31	"	"	150	Yes	1910	Spokane	1910	Yes	No	No	Good	No	5 5	Med br	br				"	"	Levitt	Eastport, Idaho.	June 5 1916	C. P. R.	JUN 5 1916						

15

C. P. R.—CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS E.

Charles E. Selby

William J. Snowden

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LACAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION**

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

14-20

A 6 77

L. 12 Z

12

PORT OF

12

[illegible]

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

## CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	65 yrs 1915-4 ship	1904	Self, England, 1915-4 ship	No	No	Good	None	5' 6"	Brn	Blue	Canada, Quebec	Eastport, Idaho	June 1	C. P. R.	JUN 7 1916				
2	"	"	1915	"	"	"	Good	None	5' 7"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 7 1916				
3	Self	100 No	1915	Self, England, 1915-4 ship	No	No	Good	None	5' 8"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 7 1916				
4	"	200 No	1915	"	"	"	Good	None	5' 3"	"	"	"	"	"	"	"				
5	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	"	"	"	"				
6	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	"	"	"	"				
7	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	"	"	"	"				
8	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	"	"	"	"				
9	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	"	"	"	"				
10	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	"	"	"	"				
11	Self	120 No	1915	Self, England, 1915-4 ship	No	No	Good	None	5' 5"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 7 1916				
12	"	"	1915	"	"	"	Good	None	5' 2"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 8 1916				
13	"	"	1915	"	"	"	Good	None	5' 7"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 8 1916				
14	"	"	1915	"	"	"	Good	None	6' 0"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
15	"	"	1915	"	"	"	Good	None	5' 3"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
16	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
17	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
18	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
19	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
20	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
21	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
22	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN -9 1916				
23	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 10 1916				
24	Self	200 No	1915	Self, England, 1915-4 ship	No	No	Good	None	5' 6"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 10 1916				
25	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 11 1916				
26	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 11 1916				
27	Self	125 No	1915	Self, England, 1915-4 ship	No	No	Good	None	5' 3"	Blk	Blk	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 12 1916				
28	"	"	1915	"	"	"	Good	None	5' 10"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 12 1916				
29	"	"	1915	"	"	"	Good	None	5' 6"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 12 1916				
30	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 12 1916				
31	"	"	1915	"	"	"	Good	None	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	JUN 12 1916				

FATHER, A. J. SCARRO  
SCARRO, WASH.  
C. P. R. - CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS E.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 8

INDEXED R  
A to K S  
L to Z S

413

PORT OF SPokane, Wash.

SHEET NO. 1												L to Z		1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		Of what citizenship before citizenship	
No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	State	City or Town.																											
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.																														
1	PRIMARY - WJS Gunderson	Peter A.	50	M	Farmer	yes	yes	Canada	Scand Canada	Stimmund	Cousin George Gunderson Wash Spokane No																												
2	PRIMARY - WJS Robertson	Bessie	23	F	S	none			Scotch	Elmore Alta	Sister Jennie Robertson Clarkston Scot																												
3	PRIMARY - WJS Robertson	Agnes French	17	F	S																																		
4	PRIMARY - B.E.G. Stingley	Jean Bessie	29	F	S	Dressmaker																																	
5	PRIMARY - B.E.G. Trevorton	Allan	35	M	S	Cook			English	Fernie BC	Cousin Mrs. H.C. attack No																												
6	PRIMARY - WJS Watchman	John	40	M	S	Farmer			Scotch	Ben Hill Alta	Bro. Axel Nelson No																												
7	PRIMARY - WJS Nelson	Carl Richard	27	M	S				Scand	Palmer Wash	Bro. Axel Nelson No																												
8	PRIMARY - WJS Stokely	Rose Louise	35	F	M	None			German	Floram Alta	Bro. Axel Nelson No																												
9	PRIMARY - WJS Harper	James William	57	M	M	Farmer			English	W.S.A. Palouse WA	No Relatives Wash Spokane																												
10	PRIMARY - B.E.G. Lauerman	Joseph Mathias	36	M	S	Merchant			German	Canada	Edmonton Alta	No Relatives Ind. Cedar Lake																											
11	B.S.L. Clouser	George	9	M	S	None			Slutch	Clasholm Alta	Bro. Mrs. Louise Mortimer Ida' Cas Lee Soc																												
12	B.S.L. Clouser	Floyd	6	M	S																																		
13	B.S.L. Clouser	Edith May	3	F	S																																		
14	PRIMARY - B.E.G. Wmce	Samuel Bernie	28	M	M	Farmer	yes	yes	English	Bulcan Alta	Wife Prudence Wmce Boise																												
15	PRIMARY - B.E.G. Wallace	Samuel Louise	30	F	M	None				Clasholm	Wife Roy Wallace Ore John Day																												
16	PRIMARY - B.E.G. Wallace	William Chilton	7	M	S																																		
17	PRIMARY - B.E.G. Wallace	Ralph Raymond	6	M	S																																		
18	PRIMARY - B.E.G. Wallace	Lina Mary	4	F	S																																		
19	PRIMARY - B.E.G. Wallace	Jack Robert	2	M	S																																		
20	PRIMARY - B.E.G. Armstrong	Elizabeth Jane	37	F	M		yes	yes	Irish	London Alta	Wife J. J. Armstrong Lebanon																												
21	PRIMARY - B.E.G. Armstrong	Roy Leo	14	M	S		no	no	English		Wife Lily Armstrong Wash Benge																												
22	PRIMARY - B.E.G. Butcher	Thomas Watson	57	M	M	Farmer	yes	yes		Ramy Mills	Wife Lily Butcher Wash Benge																												
23	PRIMARY - B.E.G. Pasmore	Mabel Lillian	19	F	S	Telephone Operator				Brook BC	Sister Mrs. S. Spencilly Spokane																												
24	PRIMARY - B.E.G. Josephson	John Gudmund	30	M	M	Farmer			Scand	Fernie BC	Wife Alice Josephson																												
25	PRIMARY - B.E.G. Grothong	George	10	M	M					English Alta	Cousin Edgar Brown																												
26	PRIMARY - B.E.G. Grothong	Ligge	34	F	M	None					Wife Mary Brown																												
27	PRIMARY - B.E.G. Grothong	Herbert	5	M	S																																		
28	PRIMARY - B.E.G. Grothong	Joseph	4	M	S																																		
29	PRIMARY - O.S.D. Larson	Samuel	25	M	M	City Miner				Wendel BC	Wife Eliza Larson Mayview																												
30	B.S.L. Wellman	Richard Harrison	2	M	S	None	no	no	Slutch	Mountain View	No Relatives																												
31	NOT USED	LETA							ENGLISH																														

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, firm, or society, or association, or government.)	Whether in possession of passport, and if not, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
1	Yes	Self	2400	Yes	80 09	2.0.	Apr 1916	No address	No	No	No	Good	None	5 4	Med	Br	Blue	None	Norway	Tragso	May 1908	Unknown	June 12	
2	"	Father	24	No	"	"	"	Mr. James Robertson	"	"	"	"	Scotland	Edinburgh	June 1906	Unknown	"	"	"	"	"	"	13	
3	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	13
4	"	Self	24	Yes	06 12	Marine	July 1912	Consul Ray McElate	"	"	"	"	Canada	Turo N.S.	June 1916	Unknown	"	"	"	"	"	"	13	
5	No	"	"	Physically Defective	"	"	"	Elly J. Newman	"	"	"	"	England	London	Montreal	1884	Unknown	"	"	"	"	"	14	
6	Yes	"	300	No	"	"	"	No address	"	"	"	"	Scotland	Edinburgh	June 1916	Unknown	"	"	"	"	"	"	14	
7	"	"	85	Yes	06 08	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Br	"	"	"	"	"	"	14	
8	"	Wife	150	Yes	1911	Marine	May 1912	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	14	
9	"	Self	55	Yes	1906	Self Wash	Apr 1916	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	"	"	14	
10	No	"	100	"	1911	Various	Aug 1915	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	14	
11	Yes	Self	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	14	
12	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	14	
13	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	14	
14	No	Self	100	Yes	1905	Various	Feb 1912	"	"	"	"	"	"	5 11 1/2	Blk	"	Br	"	"	"	"	"	15	
15	Yes	Wife	50	Yes	1906	"	Mar 1914	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	15	
16	"	Father	"	"	1914	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
19	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
20	"	Wife	30	Yes	1909	"	Dec 1910	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 4	Blk	"	"	"	"	"	"	"	15	
21	"	Father	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
22	"	Self	50	Yes	1910	Various	March 1910	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
23	No	"	50	"	1915	"	June 1915	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	"	"	"	"	"	15	
24	Yes	"	300	"	1906	"	June 1915	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
25	"	"	350	"	1908	"	Mar 1908	"	"	"	"	"	"	6 1	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
26	"	Wife	"	"	00 08	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
27	"	Father	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
28	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	
29	"	Self	90	Yes	1913	"	Feb 1913	Mr. J. A. Scanlon	"	"	"	"	"	5 11 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	16	
30	No	Father	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16	
31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	16	

C. P. R. - CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS E

William J. P. ...  
Albert S. ...  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







Dist. Inq. File 42710/4-59; C.O. 8/23810 of 12/15/42:

Letter addressed to the District Director, Spokane, Washington, with reference to his file Nos. 9043/1114 and 24-14110; ADOLPH J. GRABER, his wife ROGA GRABER and their children LENA, DENLA, VIOLET and JESS:

"You are advised that the record of admission of the above-named aliens on June 17, 1913 at the port of Eastport, Idaho, as temporary visitors, is to be endorsed to show admission for permanent residence.

"You are further advised that the record of such admissions, as endorsed, is to be considered valid for all purposes and made a part of the permanent records maintained at St. Albans, Vermont in such cases".  
Noted 1/7/43; LEB; Manifest 389-68-31; 69-31; 70-31; 71-29; 71-36; 71-31

# MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

414

PORT OF

No.  
on  
List.

Family name

Able to—

Nationality.  
(Country of which  
citizen or subject.)

† Race or People.

Last Permanent Residence.

Country.

City or Town.

The name and complete address of nearest relative or friend in  
country whence alien came.

Final Destination.

State.

City or Town.

Of who  
a citizen  
before  
citizen

1	Wisner	PRIMARY - O. S. D.	Sarah	48	F M Domestic	Yes	Yes	Canada	Ires h	Canada	Jeffray B C	Bro. Josephine Lutch	Mont Thompsonville	
2	Madden	PRIMARY - O. S. D.	Thomas	60	M S Fm laborer						Shannon	Bro. Barnley S. Shannon	Bro. Red Post	
3	Anderson	PRIMARY - O. S. D.	Thornwald Lewis	35	M M Farmer				Scand		Standard, Alta	No Relatives	Calif. Fresno	
4	Anderson	PRIMARY - O. S. D.	Mare	33	F M None									
5	Anderson	PRIMARY - O. S. D.	Eddy Victor	4	M S		no	no			Wellman		Willows	Den
6	von Bargen	PRIMARY - B. S. I.	John Dietrich	47	M M Farmer	Yes	Yes		German		Green, Alta			
7	von Bargen	PRIMARY - B. S. I.	Hetta	4	F S None		no	no						
8	von Bargen	PRIMARY - B. S. I.	Henry John	1	M S									
9	Felts	PRIMARY - B. S. I.	Sadie Melinda	31	F M	Yes	Yes		Scotch		Rumsey	Wife. D. E. Felts	Bro. Portland	
10	Corraw	PRIMARY - B. E. G.	Alice Maud	31	F S Domestic				English		Crabrook	Sister. Mrs. E. J. Patchett	Ida Hope	Eng
11	Bine	PRIMARY - O. S. D.	Alvina Dougall	51	M M Farmer				Scotch		Thelma, Alta	Bro. Neil Bine	Idaho Seattle	
12	Johnson	PRIMARY - B. S. I.	Mary	38	F M None				English		Estevan Sask	Wife. Carl Johnson	Spokane	Eng
13	Mitchell	PRIMARY - B. S. I.	John	38	M M Painter				Scotch		Coleman, Alta	No Relatives		
14	Cragwick	PRIMARY - B. E. G.	Alie	39	M M Farmer				Scand		Alderson, Alta			
15	Smith	PRIMARY - B. E. G.	Charles William	53	M M				German		Wessington	Wife. Alena Smith	Nelson	
16	McKenzie	PRIMARY - B. E. G.	David Allen	33	M M Mech Engineer				Irish		Gaz, Alta	Wife. Mary McKenzie	Bro. Cottage Grove	Ida
17	Cheild	PRIMARY - B. E. G.	Charles McDonald	52	M M Carpenter				English		Laconia, Alta	Wife. Elizabeth Cheild	Ida Sandpoint	Eng
18	Cheild	PRIMARY - B. E. G.	Charles McDonald Jr.	20	M S Laborer									
19	Cheild	PRIMARY - B. E. G.	Allan Douglas	18	M S									
20	McDonald	PRIMARY - B. E. G.	St. W.	54	M M Farmer				Scotch		Pincher Creek	Wife. Archibald McDonald	Nash Spokane	Ida
21	Segin	PRIMARY - B. E. G.	Uncle	42	M S				French		St. Line, Alta	Wife. Margaret Segin	Ida Sandpoint	
22	La Flamme	PRIMARY - B. E. G.	Evila	23	M S Fm laborer									
23	La Flamme	PRIMARY - B. E. G.	Marion	18	M S									
24	Meier	PRIMARY - B. E. G.	Thea	34	F M None				Scand		Edam, Sask	Bro. Jorval Meier	Nash Spokane	
25	Meier	PRIMARY - B. E. G.	Theodore	5	M S				German			Wife. St. Helburg		
26	Morash	PRIMARY - B. E. G.	Sarah	2	F S						Calgary	Wife. Adam Morash	Ida Del Rio	
27	Fisher	PRIMARY - B. E. G.	Jessie	5	F S							Wife. Henry Fisher		
28	Fisher	PRIMARY - B. E. G.	Jack	3	M S									
29	GRABER	NOT USED	DELLA	5	F				ENGLISH		OYEN, ALTA	NOT SHOWN	WASH	SCHRAG
30	GRABER	NOT USED	VIOLET	3	F									
31	GRABER	NOT USED	JESS	1	M									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



WHEN USED RETURN TO 357 LAURIE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 1

14-26

A to R R  
to Z S

414

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of who a citizen before citizen	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	WISNER	Sarah	48	F	Domestic	Yes	Yes	Canada	Ires & Emara Jeffray B.C.	Mont Thompsonville		
2	Madden	Thomas	40	M	S. M. Laborer				Bro. Barnley Madgen Shannavon Shannavon Sask.	Calif. Fresno		
3	Anderson	Thorwald Lewis	35	M	Farmer			Scand	Standard, Alta			
4	Anderson	Marce	33	F	M	None						
5	Anderson	Eddy Victor	4	M	S							
6	von Borgen	John Heinrich	47	M	Farmer	Yes	Yes	German	Wellman Green Alta	Wellows		
7	von Borgen	Hetta	4	F	S	None	No	No				
8	von Borgen	Henry John	1	M	S							
9	Felts	Ladie Melinda	31	F	M		Yes	Yes	Scotch			
10	Corraw	Alice Maud	31	F	S	Domestic			English			
11	Blue	Alvin Douglas	51	M	Farmer				Scotch			
12	Johnson	Mary	38	F	M	None			English			
13	Mitchell	John	38	M	M & Painter				Scotch			
14	Cragwick	Alie	39	M	Farmer				Scand			
15	Smith	Charles William	53	M	M				German			
16	McKenzie	David Allen	33	M	Neck Engineer				Irish			
17	Cheeld	Charles McDonald	52	M	Carpenter				English			
18	Cheeld	Charles McDonald Jr.	20	M	S	Labourer						
19	Cheeld	Allan Douglas	18	M	S							
20	McDowall	W. W.	54	M	Farmer				Scotch			
21	Begin	Amee	42	M	S				French			
22	La Flamme	Evila	23	F	S	Labourer						
23	La Flamme	Larins	18	M	S							
24	Meier	Thee	34	F	M	None			Scand			
25	Meier	Theodore	5	M	S				German			
26	Morash	Sarah	2	F	S							
27	Fisher	Jessie	5	F	S							
28	Fisher	Jack	3	M	S							
29	GRABER NOT USED	DELLA	5	F					ENGLISH	OYEN, ALTA	NOT SHOWN	SCHRAG
30	GRABER NOT USED	VIOLET	3	F								
31	GRABER NOT USED	JESS	1	M								

\* 29 GRABER NOT USED

\* 30 GRABER NOT USED

\* 31 GRABER NOT USED

Dist. Adm. File 42710/4-59; C.O. 8/22810 of 12/15/42; noted 1/7/43; R228

\* 6. Christopher Frederick von Borgen age 7, WSC.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

\*6. Christopher Frederick von Borgen age 7, wsc.  
Etta von Borgen, age 6, wsc.  
\*24. Florence Meier, age 10, wsc.  
Mildred Meier, age 8, wsc.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS QUANT.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any society, club, or organization, the object of which is the overthrow of the government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	No	Self	150	Yes	84-02 Colorado Aug 1902 Sister - Thos Alice Fitzgerald Thompson Falls Mont	no	no	no	no	Good	None	5 6 Med Br Blue	Canada Palmerston	Eastport, Idaho	June 16 1916	C. P. R.	June 16 1916						
2	Yes	-	260	Yes	15-16 Calif May 1916 Bro - Lawrence Madden Reedsport Ore.	"	"	"	"	"	5 10 Fair "	"	USA Holmesdale Pa	"	"	C. P. R.	16						
3	-	-	200	Yes	Birth 1910 Iowa Aug 1915 No address	"	"	"	"	"	5 10 "	"	" Racine Wisc	"	"	C. P. R.	16						
4	Must	None	Yes	05-10 / " Feb 1913	"	"	"	"	"	"	5 2 "	"	Denmark Narda N.Y.	Sept 1905	"	C. P. R.	16						
5	Father	-	Yes	1913 /	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Stamford, Conn	Eastport, Idaho	June 16 1916	C. P. R.	16						
6	Self	300	Yes	87-48 Wash Sept 1912 Bro - Christopher von Bergen Willows Calif	"	"	"	"	"	"	6 - Med "	"	Germany Brunswick, N.Y.	May 1909	Eller	"	17						
7	Father	None	no	-	Uncle	"	"	"	"	"	"	Med "	Canada Green, Ala	Eastport, Idaho	June 17 1916	C. P. R.	17						
8	-	-	no	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	17						
9	No	Friend	70	Yes	Birth 1910 Section 11 May 1914 Mother - Mrs C C Corbin 351 - E 7th N Portland Ore	"	"	"	"	"	5 7 1/2 Fair "	Gr	USA Albany Ore	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	17						
10	No	Self	60	no	-	-	-	-	-	-	5 5 Med "	Br	England London	Quebec	May 1910	C. P. R.	17						
11	Yes	-	2000	Yes	1916 Wash June 1916 Sister - Mrs G P Gilbertson 318 - 105th N Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 9 1/2 "	Blue	Canada Fort William	Eastport, Idaho	June 17 1916	"	17						
12	Must	4	-	Ship	Aug 1915 E 602 - 23rd Spokane Wash Sister - Mrs Elizabeth Smart	"	"	"	"	"	5 3 Fair "	"	England Shields	Quebec	May 1909	C. P. R.	17						
13	Self	20	1	Bar	Various Jan 1916 527 - E Broad Ave, Spokane Wash Father-in-law - Alex Low	"	"	"	"	"	5 5 1/4 "	"	Ireland Ballymena	Montreal	May 1906	C. P. R.	18						
14	-	-	700	no	Birth 1909 Iowa Mar 1916 Sister - Mrs E J Nelson Spokane Wash	"	"	"	"	"	5 9 1/2 Med "	"	USA Ellsworth, Me	Eastport, Idaho	June 18 1916	"	18						
15	-	-	90	no	Birth 1903 Various May 1915 Bro - George Smith Wells Wash	"	"	"	"	"	5 7 "	Gr	"	Eastport, Idaho	"	"	18						
16	-	-	250	no	11-12 Various Sept 1912 Bro in law - Fred Whitcomb Cottage Grove Ore	"	"	"	"	"	5 10 1/2 "	Br	Ireland Bush Mills	Quebec	June 23 1904	C. P. R.	18						
17	-	-	100	no	-	-	-	-	-	-	5 9 "	Gr	England Plumpstead	"	Oct 1910	C. P. R.	21						
18	Father	None	-	-	-	-	-	-	-	-	6 "	Br	Scarson chin	"	"	"	21						
19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 11 "	"	"	"	"	"	21						
20	Self	10	no	-	-	-	-	-	-	-	5 9 "	Gr	Scotland Lyr	Unknown	Unknown	Unknown	23						
21	-	-	125	Yes	00-15 Idaho Apr 1915 Bro - Jos Begue Sandpoint Ida	"	"	"	"	"	5 6 1/2 Med Br Br	"	Canada St. Margaret, Que	Eastport, Idaho	June 24 1916	C. P. R.	24						
22	Uncle	Begin	5	no	-	-	-	-	-	-	5 7 "	"	Canada	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	24						
23	-	-	5	no	-	-	-	-	-	-	5 7 1/2 "	Gr	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	24						
24	Self	50	Yes	Birth 1908 Minn & ND Fall 1908 Frances - E A Goodhue Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5 6 Fair Br Br	"	USA Bransby, Minn	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	24						
25	Mother	None	no	-	-	-	-	-	-	-	"	"	Canada Laake	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	24						
26	Father	-	no	-	-	-	-	-	-	-	"	Blue	" Calgary	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	24						
27	-	-	no	-	-	-	-	-	-	-	"	Br	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	24						
28	-	-	no	-	-	-	-	-	-	-	"	Blue	"	Eastport, Idaho	"	C. P. R.	24						
29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-	-	6/17/16						
30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-	-	"						
31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	-	-	"						

C. P. R. - CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS E.

W. S. Davis

J. D. Gowan  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



7  
On Springfield, Maine

June 1976

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN THE CLASS
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	13	13				
TOTAL	13	13				

[illegible]

**In Transit.**

**Tourlata**

Resident

Residents of United States

**Total**

21.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

14-90

379  
—  
9

RECEIVED

**JUL 3 - 1916**

**S. Commissioner of Immigration**  
**MONTREAL, CANADA.**



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUENIÈRE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 1

14-28

INDEXED 2

492

PORT OF Port Fairfield N.B.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M or F.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Stairs	Verna	18	F	Domestic	y	y	Canada	English	Canada	Waterville	Waterville N.B.	Waterville N.B.	N.B.	Carleton Place	
2	Jensen	Carrie	17	"	"	"	"	"	Scandinavian	"	Sweden	Sweden N.B.	Sweden N.B.	"	Port Fairfield	
3	McEue	John	40	M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Grand Falls	Grand Falls N.B.	Grand Falls N.B.	"	Presque Isle	
4	"	Mary	30	F	"	"	"	"	"	"	"	Grand Falls	Grand Falls N.B.	"	"	
5	"	Charles	6	M	"	"	"	"	"	"	"	Grand Falls	Grand Falls N.B.	"	"	
6	"	Ambrose	5	M	"	"	"	"	"	"	"	Grand Falls	Grand Falls N.B.	"	"	
7	"	Ethel	3	F	"	"	"	"	"	"	"	Grand Falls	Grand Falls N.B.	"	"	
8	Roulston	Edmund	30	M	Carpenter	y	y	"	English	"	Port Falls	Port Falls N.B.	Port Falls N.B.	"	Port Fairfield	
9	"	Mellie	21	F	"	"	"	"	"	"	"	Port Falls	Port Falls N.B.	"	"	
10	McEue	Roger	16	M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Woodstock	Woodstock N.B.	Woodstock N.B.	"	Presque Isle	
11	Kearney	Catherine	16	F	Domestic	"	"	"	"	"	Bath	Bath N.B.	Bath N.B.	"	Port Fairfield	
12	McDonald	Kathleen	2	F	"	"	"	"	English	"	Dumfries	Dumfries N.B.	Dumfries N.B.	"	Presque Isle	
13	"	Zona	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

\* Roulston age 12 mos. born in N.B.  
\* Clifford Mc Donald age 8 yrs. " " "

CLASS E. 1



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1916.

14-2

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.**

(OVER.)

C. P. R. Canadian Pacific Railroad  
St. H. Hagen and

Ray E. Jare,  
Immigrant Inspector

Ph. Miller



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 1

308

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF Port Huron

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what citizen before citizen
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Bouchard	Elizabeth	25	F	M	None	y	y	Canada	French	Canada	Ledger	Father Sylvain Gagnon	Me	Daigle	
2	"	Joseph	1	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather Sylvain Gagnon	"	"	
3	Madeau	Fred	24	"	"	Labourer	y	"	"	"	U.S.A.	Greenville	Father William Blair	"	Greenville	
4	"	George	22	"	"	"	No	"	"	"	Canada	Blair	Do	"	"	
5	"	Adelard	19	"	"	"	y	y	"	"	U.S.A.	Greenville	Do	"	"	
6	Strong	Sarah	20	F	M	None	"	"	"	Irish	Canada	Calano	Father William Russell	"	Portage Lake	
7	"	William	32	M	M	Labourer	"	"	"	English	"	"	Brother Frank Dalhousie	"	"	
8	"	Walter	2	"	S	None	No	No	"	"	"	"	Uncle Frank Strong	"	"	
9	"	Freeman	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Dalhousie	"	"	
10	Daigle	Delina	27	F	"	Dressmaker	y	y	"	French	"	St. Helene	Father August	"	Ashland	
11	Oakes	Marie	21	"	M	None	"	"	"	"	"	Connors	Father William Oakes	"	Soldiers Pond	
12	La Plante	Denis	23	M	"	Lab.	"	"	"	"	"	Ledger	Father Joseph	"	Lewiston	
13	"	Zelina	23	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father Emil Albert	"	"	
14	"	Bernande	2	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather Emil Albert	"	"	
15	Belanger	Eglise	34	"	M	"	"	"	"	"	U.S.	Sheridan	Father Fabian Soucy	"	Sheridan	
16	Lebel	Louis	22	M	S	Barman	"	"	"	"	Canada	St. Carmel	Father Francis	"	Nashua	
17	Devoe	Mary	17	F	M	None	"	"	"	"	U.S.	Eagle Lake	Uncle Chydim Madeau	"	Eagle Lake	
18	Caron	Samuel	22	M	S	Lab.	No	No	"	"	Canada	Baker Lake	Father Fabian	"	Wascadu	
19	Boutot	Hector	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Thomas Baker	"	"	
20	Brisebois	Alphonse	26	"	"	Barman	y	y	"	"	"	St. Clement	Father George	"	Sheridan	
21	Albert	Egilde	30	"	"	Lab.	"	"	"	"	"	Connors	Father Joseph Laplante	"	Lewiston	
22	"	Arthur	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
23	Boucher	Ella	34	F	"	Domestic	"	"	"	"	U.S.A.	Port Huron	Uncle Percy Ouellette	"	Port Huron	
24	Anderson	William	22	M	"	Lab.	"	"	"	Irish	Canada	Blair	Father James	"	Portage Lake	
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

73

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1

Edwin Oakes age 4 born in H.S.  
Velma " " " " "  
Gertrude " " " " "



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1916 CLASS E

MONTH OF June, 191

## CLASS E

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1906.**

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.**

14-29

COVER.)

✓ S.

6

9.13 - Ferry Boat  
 9.13 - 2nd Bridge

**CLASS E.**

*Fred W. Arnold*  
Immigrant Inspector

### Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



7  
Parmer  
Fort Covington N.Y.  
June 1916

~~LIST OF RACES OR PEOPLES.~~

	TOTAL	ADMITTED	DISBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS A						
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	9	9				

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total *100*

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-159.

539

---

51

RECEIVED  
JUN 27 1916  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA



Form 1—Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1594

INDEXED  
A to K

61 L to Z

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E!



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916

CLASS E

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	Self	20.00		W. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 7"	Dark Brown		Canada, Toronto		June 1, 1916		June 1, 1916		
2	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
3	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
4	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
5	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
6	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
7	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
8	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
9	"	"	10.00		J. J. Smith, 123 Main St., New York, N.Y.						5' 5"	"		"		"		"		
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS E.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Porter

Try, Wash

June 1916

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-413

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____





## Form 3-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED

449

A to K

L to Z

PORT OF FERRY, WASH.

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Halsath	Eric	30	M	Sty miner	yes	Norway	Scand.	Canada	Greenwood	Norway	BC. Father: Eric Halsath, Hanstad.	Wash.	Spokane
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-413

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF JUNE 74, 1916

**CLASS C-NON-TAXABLE.**

G.N. .... GREAT NORTHERN RY.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

(10)  
 Charles Henry  
 Immigrant Inspector.  
 Nathan McKeins  
 INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Should be expressed in years or months.  
 c.  
 Should be either M (male) or F (female).  
 Column 5 should be either M (married),

Column 6 should describe as accurately each alien arrived, as for example: Civil engineer, mining engineer, brass polisher, steel plate engineer, polisher, molder, turner, and farm laborers, regardless of the amount

himself or others.  
 The man who operates it.  
 Is subdivided and the entries therein  
 No—No (can neither read nor write), or  
 construed to mean the country of which

Column 9 should show the race or people as  
 distinction between race and nationality. For  
 not necessarily mean "French" by race  
 a manifest does not necessarily mean  
 German, or Hebrew by race might properly  
 by other country by nationality. In this  
 daily observed:

(not Negroes).

at Indies other than Cuba (not Negroes).

AN.

Central and South America of Spanish

k).

, whether coming from Cuba or other  
 a, Europe, or Africa. Any alien whose  
 should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, that nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF Gateway, Mont.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Kolson	Charlie	33	m	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Fernie, N.B.	Wash. D.C.
2	Sletvick	Emil	26	m	Yes	Norwegian	Norwegian	"	Father, Hans Sletvick, Tromsø, Norway	"
3	Foy	Roll	19	m	Yes	Russian	Russian	Bellamy, N.B.	wife, Alexandra	"
4	Albin	Nick	33	m	Yes	"	"	Fernie, N.B.	wife, Parashova	Mont. Liberty
5	Kulikavsky	John	45	m	Yes	"	"	"	wife, Parashova	"
6	Stearns	Harold	24	m	Yes	Canadian	Canadian	Canada	Stearns, 111 N. 1st St., St. Paul, Minn.	St. Paul, Minn.
7	Stearns	Harold	31	m	Yes	Canadian	Canadian	Canada	Stearns, 111 N. 1st St., St. Paul, Minn.	St. Paul, Minn.
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June 24*, 191*6*

*Class D*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare; whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, by reason of any disease, physical or mental, he is incompetent to labor in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	80	yes	no	no	no	no	good	no	5' 8"	br	blue	none	Sweden	Charleston	June 1913	Imp. L. Ry	May 29	
2	yes	self	160	yes	no	no	no	no	good	no	5' 10"	br	blue	scar L cheek	Russia	Travnik	June 1909	Imp. L. Ry	"	
3	yes	self	70	no	no	no	no	no	good	no	5' 10"	br	blue	scar R little finger	Russia	Brodnos	June 1906	Imp. L. Ry	June 2	
4	yes	self	400	yes	no	no	no	no	good	no	5' 9"	br	blue	tattoo L arm	Russia	Brodnos	June 1912	Imp. L. Ry	" 10	
5	yes	self	145	no	no	no	no	no	good	no	5' 7 1/2"	br	blue	scar L side neck	Russia	Kishinev	June 1911	Imp. L. Ry	"	
6	Self	Self	30	yes	no	no	no	no	good	no	5' 4"	br	blue	none	Sweden	Stockholm	June 1911	Imp. L. Ry	JUN 18 1916	
7	"	"	42	"	no	no	no	no	good	no	5' 9"	"	"	"	Sweden	Stockholm	June 1914	Imp. L. Ry	JUN 26 1916	

Great Northern Railway. *Edward L. Lawrence*

*Edward L. Lawrence*  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read, and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 31.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



21

Porter  
Saturday, March  
June 1916

LIST OF NAMES OR PEOPLE.

~~LIST OF RACES OR PEOPLES~~

	TOTAL	IDENTIFIED	UNIDENTIFIED	ENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	7	7				
CLASS E	16	16				
TOTAL	23	23	=			

CLASS B					
CITY C.	P. R. AT	C. P. R. Po.	BONNIGEL		MISCAL.
ADMITTED	RECEIVED	ADMITTED	RECEIVED	ADMITTED	DEBARRED
RECEIVED	RECEIVED	RECEIVED	RECEIVED	RECEIVED	PENDING
PENDING	PENDING	PENDING	PENDING	PENDING	PENDING

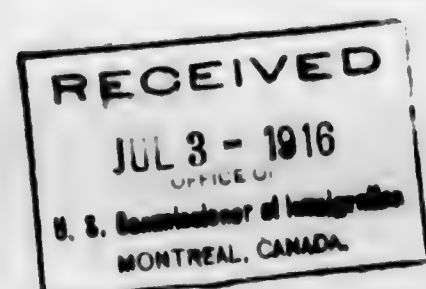
NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

- |                    |   |
|--------------------|---|
| ✓ African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.          | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.          | Magyar.                                       |
| Bosnian.           | Mexican.                                      |
| Bulgarian.         | Montenegrin.                                  |
| Chinese.           | Moravian.                                     |
| Croatian.          | Pacific Islander.                             |
| Cuban.             | Polish.                                       |
| Dalmatian.         | Portuguese.                                   |
| Dutch.             | Roumanian.                                    |
| East Indian.       | Russian.                                      |
| English.           | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.           | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.           | Scotch.                                       |
| French.            | Servian.                                      |
| German.            | Slovak.                                       |
| Greek.             | Slovenian.                                    |
| Hebrew.            | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.     | Spanish American.                             |
| Irish.             | Syrian.                                       |
| Italian (North).   | Turkish.                                      |
| Italian (South).   | Welsh.  |
| Japanese.          | West Indian.                                  |

11-159

389

33





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

INDEXED

488

A to K  
L to Z

PORT OF *Port of Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Kupcak</i>	<i>Franciska</i>	21	<i>f m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Timin</i>	<i>mother, Charlie Kupcak</i>	<i>Timin</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
2	<i>Kupcak</i>	<i>Annie</i>	1	<i>f</i>								<i>Father</i>			
3	<i>Liska</i>	<i>John</i>	30	<i>m m</i>	<i>C. Miner</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Bohemian</i>		<i>Michal</i>	<i>no rel</i>		<i>Great Falls</i>	<i>Bohemian</i>
4	<i>Johnson</i>	<i>Margaret Ellen</i>	44	<i>f m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Brandon</i>	<i>Mr. B. L.</i>		<i>W. H. Watson</i>	<i>England</i>
5	<i>Johnson</i>	<i>Stanley</i>	10	<i>m</i>											
6	<i>Johnson</i>	<i>Bartholomew</i>	7	<i>m</i>											
7	<i>Johnson</i>	<i>William</i>	5	<i>m</i>											
8	<i>Johnson</i>	<i>Andrew</i>	2	<i>m</i>											
9	<i>Lee</i>	<i>Wm Davidson</i>	19	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>				<i>Barons</i>	<i>data Sister Mary, Mary, Buckhorn</i>		<i>Barons</i>	<i>England</i>
10	<i>Lanning</i>	<i>Asa White</i>	33	<i>m m</i>	<i>farmer</i>				<i>Irish</i>		<i>Stocks</i>	<i>no rel</i>		<i>Wm L. L. L.</i>	<i>USA</i>
11	<i>Lanning</i>	<i>Etta May</i>	27	<i>f m</i>	<i>none</i>										
12	<i>Lanning</i>	<i>Dorothy Etta</i>	16	<i>f</i>											
13	<i>Laks</i>	<i>Wm Walter</i>	42	<i>m m</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>					<i>data Sister Mary, Mary, Buckhorn</i>			<i>USA</i>
14	<i>Laks</i>	<i>Conice</i>	22	<i>f m</i>	<i>none</i>				<i>German</i>			<i>as above</i>			
15	<i>Laks</i>	<i>Carissa</i>	4	<i>f</i>					<i>Irish</i>						
16	<i>Laks</i>	<i>Magnolia</i>	26	<i>f</i>											
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E!



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June 24, 1915

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes— Year or period of years. Where?						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.								
1	Self	40		Brother John Box 314 2nd St. Billings, Mont.			Good		5 5	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 5	G. N. R.	June 5				
2	Self	40		Brother John Box 314 2nd St. Billings, Mont.			Good		5 5	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 5	G. N. R.	June 5				
3	Self	90	1913 Mont June 1915	Wife, Josephine Rt. 116 - 4th Ave. Great Falls, Mont.			Good		5 7	Brn		Belgium, Mouscron	Gateway	May 1908	G. N. R.	June 13 1916				
4	Self	110		Brother John Box 314 2nd St. Billings, Mont.			Good		5 4	Brn		England, London	Gateway	June 13 1916	G. N. R.	June 13 1916				
5	Self			Brother John Box 314 2nd St. Billings, Mont.			Good		5 4	Brn		Canada, Greenbrook	Gateway	June 13 1916	G. N. R.	June 13 1916				
6	Self			Brother John Box 314 2nd St. Billings, Mont.			Good		5 4	Brn		Canada, Greenbrook	Gateway	June 13 1916	G. N. R.	June 13 1916				
7	Self			Brother John Box 314 2nd St. Billings, Mont.			Good		5 4	Brn		Canada, Greenbrook	Gateway	June 13 1916	G. N. R.	June 13 1916				
8	Self	32	1914 Mon 1914	No address			Good		5 16	Brn		England, London	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
9	Self	40	1914 Mon 1914	No address			Good		6 1	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
10	Self	40	1914 Mon 1914	No address			Good		5 5	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
11	Self	40	1914 Mon 1914	No address			Good		5 5	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
12	Self	40	1914 Mon 1914	No address			Good		5 5	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
13	Self	300	1914 Mon 1914	No address			Good		5 2	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
14	Self	40	1914 Mon 1914	No address			Good		5 2	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
15	Self	40	1914 Mon 1914	No address			Good		5 2	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				
16	Self	40	1914 Mon 1914	No address			Good		5 2	Brn		Canada, Toronto	Gateway	June 17 1916	G. N. R.	June 17 1916				

G. N. Ry, Great Northern Railway.

CLASS E.

Charles E. Lacey  
Immigrant Inspector.

11-1594



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED

A to K

38

L to Z

PER

*Canadian Pacific*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether be- Canad
1	<i>Spimberg</i>	<i>26</i>	<i>f</i>	<i>S book</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand.</i>	<i>Canada Halifax, N.S.</i>	<i>Step Father Johan Johnson No. 1 Sverfain Goussing, Nor., N.Y.</i>	<i>Brooklyn</i>	
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
78	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Halifax, N. S., MONTH OF JUN - - 1916 CLASS B.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No.      Year or period of years.      Where?      Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, according to laws of any State, Territory, or country, subject to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.      Ft.      Ins.	Color of— Complexion.      Hair.      Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.      Country.      City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

1. Geo Self 50. No. — Alfred Miss. Amundsen 383 Clinton St., S.Y. no no no no good no 53 fair fair blue 118 Norway Helsingborg S. S. Halifax Sept 1, 1916 Miss. Amundsen APR 5 - 1916

*George E. Tolman*  
Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States, as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

78-1-6.2.4



#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2

INDEXED

R 39

PER MISCELLANEOUS.

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether be Canada
1	Arnaud	Paule	23	f	none	Yes	France	French	St. Pierre St. Pierre	Uncle Auguste Solomon	N.Y. New York	
2	"	Raymonde	1/2	f	"	No	"	"	St. Pierre St. Pierre	St. Pierre St. Pierre	"	
3	Salomon	Jeanne	25	f	"	Yes	"	"	St. Pierre St. Pierre	St. Pierre St. Pierre	"	
4	Boland	Benoit	30	m	Officer	"	"	"	France Danneberg	France Danneberg	"	
5	Vanterpool	Louis	24	m	S. Seaman	"	"	"	Holland Dutch Ditch W. J. Saba (Island)	brother - Christian Vanterpool	N.Y. New York	
6	Hansen	Albert	30	m	"	"	"	"	Norway Scandinavian Norway Skudsmoen	mother - Maria Hillede	Foreign	
7	Andersen	Carl	28	m	"	"	"	"	Iceland Danish Iceland Reykjavik	mother - Helga Andersen	"	
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF Halifax, N. S., MONTH OF JUN - 1916, 191

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1	Geo. Husband	Self	1911	No	1915	New York, N.Y.	July 15, 1915	Good	No	4 1/2	fair	St. Pierre	S. S. Halifax	May 16, 1916	Proprietor	MAY 30 1916
2	" Father	Self	70	No				Good	No	5 4	dark	St. Pierre	S. S. Halifax	May 16, 1916	Proprietor	MAY 30 1916
3	" Self	Self	70	No				Good	No	5 4	dark	St. Pierre	S. S. Halifax	May 16, 1916	Proprietor	MAY 30 1916
4	"	600. Vys go ships Officer	1909	No	1914	Plainville	49 Water Str. - New York	Good	No	5 6	fair	St. Pierre	S. S. Halifax	May 16, 1916	Proprietor	MAY 30 1916
5	"	181	1914	No	1914	Plainville	49 Water Str. - New York	Good	No	5 6	fair	St. Pierre	S. S. Halifax	May 16, 1916	Proprietor	MAY 30 1916
6	"	168	1914	No	1914	Plainville	49 Water Str. - New York	Good	No	5 2	med	St. Pierre	S. S. Halifax	May 16, 1916	Proprietor	MAY 30 1916
7	"	125	1914	No	1914	Plainville	49 Water Str. - New York	Good	No	5 8	fair	St. Pierre	S. S. Halifax	May 16, 1916	Proprietor	MAY 30 1916

Herman Sherland  
U. S. Immigrant Inspector.

CLASS B. S. S. Halifax = Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

James E. Polman  
Immigrant Inspector In Charge

THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED IN THE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1 INDEXED R 40  
A to Z S  
L to Z S

PORT OF HALIFAX, N. S.

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Frazier</i>	<i>58</i>	<i>M</i>	<i>W. No. Occupation</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Leaves from New York San Robert Thompson Scotland</i>	<i>3 Rindlay Drive, Elmira, N.Y.</i>	<i>Scotland</i>
2	<i>Hess</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>s farm lab.</i>	<i>"</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Leaves from New York father - Aarhus, Denmark</i>	<i>Canada</i>	<i>Ont. Guelph</i>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS C TAXABLE

Adrian L. Hemmings " "

**S. S. Halifax**—Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd

*George E. Nolan*  
Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

80-1-2 6.9.24



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4

INDEXED 11

PORT OF Halifax, N. S.

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Carlson	26	M	Stam. butter	Yes	Norway	Scand.	Canada Halifax, N.S.	Sister Maria Ring del Norway	Sofyegate
2	Stewart	39	M			Scotland	Scotch		30 Regent St., Aberdeen, Scotland	Mary Stewart
3	Shewan	39	M						18 Roseland Terrace, Aberdeen	Mother Rebecca Shewan
4	Flemming	29	F	Washer		U.S.A.	Irish	U.S.A. Boston, Mass.	Wife Mary Fleming	Boston
5	Asipouratakis	28	M	Labourer		Greece	Greek	Canada Monrovia	Wife Mary Asipouratakis	
6	Anderson	22	M	Stitcher		Sweden	Scandinavian	Halifax, N.S.	Wife Mary Anderson	Halifax, N.S.
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS C NON-TAXABLE.

THIS MAP FILED FOR  
ENTRUSTED SECTION

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

S. S. Halifax. — Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

*George E. Tolman*  
Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

DEPARTMENT OF LABOR  
HALIFAX, N. S.  
JUN -- 1916

SHEET No. 5

42

ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Halifax, N. S.

INDEXED

A to K R  
L to Z

LI Class CC  
Line 1 - Parents  
assert intention of  
submitting proof  
of U.S.C. and claiming  
refused.

J. P. Sullivan  
Inspector in Charge

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No.  
on  
List.

NAME IN FULL.

Family Name.

Given Name.

Last Permanent Residence.

Final Destination.

† Race or People.

The name and complete address of nearest relative or friend in  
country whence alien came.

Country.

City or Town.

State.

City or Town.

No. 1	Arnaud V.	John	3	In S. none	French	St. Pierre	St. Pierre	Uncle Gustave Salomon	N.Y. New York
No. 2	Lagana V.	Francesco	32	In Labour Geo Geo Italy	Italian	Imiquetan	Imiquetan	St. Pierre Imiquetan	" "
No. 3	NOT USED								
No. 4	NOT USED								
No. 5	NOT USED								
No. 6	(N) Birth certificate showing child born New York City								
No. 7	Aug. 24, 1917 submitted and refund made through								
No. 8	Halifax office July 14, 1916. See particulars see file 11026/1								
No. 9	NOT USED								
No. 10	NOT USED								
No. 11	NOT USED								
No. 12	NOT USED								
No. 13	NOT USED								
No. 14	NOT USED								
No. 15	NOT USED								
No. 16	NOT USED								
No. 17	NOT USED								
No. 18	NOT USED								
No. 19	NOT USED								
No. 20	NOT USED								
No. 21	NOT USED								
No. 22	NOT USED								
No. 23	NOT USED								
No. 24	NOT USED								
No. 25	NOT USED								
No. 26	NOT USED								
No. 27	NOT USED								
No. 28	NOT USED								
No. 29	NOT USED								
No. 30	NOT USED								



Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

42

INDEXED  
A to K R  
L to Z

PORT OF Halifax, N. S.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Arnaud V.	3	M	none		France	French	St. Pierre Miquelon	Uncle Gustave Salomon	N.Y. New York
2	Lagana V.	37	M	Labour		Italy	Italian	Canada Halifax, N.S.	St. Pierre Miquelon Wife. Marianne Bonetta Fiumare, Reggio Italy	" "
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	(N) Birth certificate showing child born New York City Aug. 27, 1917 submitted and refund made through Halifax office July 14, 1916. For particulars see file 11026/1									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER)

MONTH OF JUN -- 1916, 191 CLASS C C

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or by any other means.)	Whether in possession of \$501 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any alien vessel, or by means of any alien aircraft, or by means of any alien motor vehicle, or by means of any other conveyance, or by means of any other mode of transportation, or by means of any other mode of transport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No father	See line 11. Yes	See line 11. Yes	See line 11. Yes	Father Leonce Armand 485 Western Ave. Bro. Rocco Sagana Mamaronock Ave.	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	5' 2 1/2	Dark blue	193	U.S. New York City	S. S. Halifax	May 8 1916	Unknown	JUN 1 - 1916		
2	Yes Self	See line 11. Yes	See line 11. Yes	See line 11. Yes	See line 11. Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	5' 2 1/2	Dark blue	193	U.S. New York City	S. S. Halifax	May 8 1916	Unknown	JUN 1 - 1916		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*German Shepherd*  
U. S. Immigrant Inspector.

S. S. Halifax = Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

*George E. Polman*  
Immigrant Inspector. In Charge

ALL INFORMATION  
CONTAINED HEREIN IS  
FOR THIS MANIFEST ONLY  
AND IS NOT TO BE  
REPRODUCED OR  
TRANSMITTED IN ANY  
MANNER OR BY ANY  
MEANS, ELECTRONIC OR  
MECHANICAL, INCLUDING  
PHOTOCOPYING, RECORDING,  
OR BY ANY INFORMATION  
STORAGE AND RETRIEVAL  
SYSTEM, WITHOUT  
PERMISSION IN WRITING  
FROM THE U.S. DEPT. OF  
COMMERCE, BUREAU OF  
IMMIGRATION AND  
NATURALIZATION

CLASS CC.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No.

43

INDEXED

A to E

L to Z

PORT OF

Halifax, N. S.

83

**CLASS D.**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN - 1916, 191

CLASS D

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50.00 if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Self	80	No		Friend J. Reine	No	No	No	No	Good	No	5'3"	brn	brn	C. P. R.	Selma, Me.	6/2/14	Winnipeg	MAY 25 1916	
2	husb.	No			husband William Gilley	No	No	No	No	Good	No	5'4"	fair	brn	C. P. R.	St. John's	7/12/15	St. John's	MAY 26 1916	
3	"	30	"		102 Highland St. West Lynn, Mass.	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	MAY 26 1916	
4	"	"	"		Employer Dr. Isaac Robinson	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	MAY 26 1916	
5	Self	25	"		180 Lincoln St. Boston - Thomas W. W. W.	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 6 - 1916	
6	"	65	no		Smith Bros, W.	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 8 - 1916	
7	"	20	"		Friend Helen G. G.	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 9 - 1916	
8	"	90	yes		35 Harvard St. Friend Hans Adelfson	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 9 - 1916	
9	"	100	no		591 Summer St. Leavenworth, Kas.	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 9 - 1916	
10	"	19	no		Sister Mrs. Peter Williams	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 9 - 1916	
11	"	20	no		80 Canada St. Rox. Aunt Mrs. Richard P. P.	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 9 1916	
12	"	60	yes		100 Washington St. Rox. Mrs. W. W. W.	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 14 1916	
13	"	(Physically Defective)	L.P.C.		Daughter - Mrs. Mary Roberts	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 14 1916	
14	"	25	"		29 Josephine St. Dorchester	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 15 1916	
15	"	4	no		Bro. in law. Mrs. Murphy	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 15 1916	
16	"	22	no		96 Ashland St. West Lynn, Mass. Aunt Mrs. John Cairnes	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 15 1916	
17	"	22	no		49 Francis St. Everett, Mass. Cousin - Ferdinand Black	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 15 1916	
18	"	22	no		#115 Oak St. - Newton Mass. Falls, Mass. 1913	No	No	No	No	Good	No	"	brn	brn	C. P. R.	"	"	"	JUN 15 1916	

*Samuel H. Sherman*  
Immigrant Inspector.

*Ledicia C. L. L.*

CLASS D.

S. S. Halifax. - Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

*George E. Nolan*  
Immigrant Inspector. In Charge

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FOR  
FOR THIS MANIFEST  
1916



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LABAUGHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION SERVICE**

**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION**

**Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,**

SHEET NO.

44

A to K

L to Z

PORT OF Halifax, N. S.

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Lemce Florence	24	F	S clerk	yes yes	Canada French	Canada Halifax, N.S. 229 Quinod Rd. N.Y., Mass.	Mrs. Milo	
2	Blackson Estha	34	F	m none	" "	" African black	Left the U.S. at Vancouver B.C. 185 Creighton St. N.Y., Mass. R.I. Providence		
3	Blackson Eugene	4	M	S	" no no	" " "	" " "	" Da.	" "
4	Murphy Mary	58	F	wid	yes yes	" Irish	Canada Halifax, N.S. 16 1/2 St. J. N.Y., Mass.	Wm. Bangor	
5	Williams James W.	45	M	S	" "	" Welsh	St. John's N.B.	" "	
6	Clay Emma	37	M	wid	" "	" English	Halifax, N.S. 40 Stanley St. Kingston Ont.	" "	
7	Dunlop Emily A	5	F	S	nursed	" Scotch	Halifax, N.S. Bro. Henry B. Dunlop	" "	
8	Muir Anne	19	F	S	Laundress	" French	" "	" "	
9	Murphy Minnie	10	F	Domestic	" "	" Irish	Glace Bay, N.S.	" Boston	
10	Bennett William H.	30	M	S Laborer	" "	" English	Halifax, N.S. 61 Bloomfield St.	" "	
11	Greeneough Maud F.	34	F	S Domestic	" "	" "	" 95 Cabana Rd. N.Y., Mass.	" Melrose	
12	Mac Donald Felix	67	M	m Cook	" "	" Scottish	Discombe, N.S.	" E. Boston	
13	MacKenzie Archibald	61	M	Carpenter	" "	" Scotch	U.S.A. Everett, Mass.	" Ennott	
14	Shill Edmund Stan.	25	M	S Engineer	" "	" English Canada	Halifax, N.S.	" Buffalo	
15	Pasano May	26	F	m none	" "	" Scotch	" "	" Wrentham	
16	" Joseph	8	M	S	" "	" "	" "	" "	
17	Harvey Alura	21	F	m	" "	" English	" "	" Lynn	
18	King Miller	30	M	Fisherman	" "	" French	Arichat, N.S.	" E. Boston	
19	Miller William	26	M	S	" "	" "	" "	" "	
20	Miller Leo	23	M	"	" "	" "	" "	" "	
21	Sampson Edmond	24	M	"	" "	" "	" "	" Cambridge	
22	Sampson Wilfred	21	M	"	" "	" "	" "	" "	
23	Gittelson Martha	25	F	m none	" "	" Hebrew	Glace Bay 25 Jacob St. N.Y., Mass.	" Plainfield	
24	Lindner Ida May	18	F	"	" "	" English	U.S.A. Pittsburgh 30 Lucknow St. N.Y., Mass.	" Pittsburgh	
25	Kelso Jane	5	F	"	" "	" "	Canada Halifax	" Boston	
26	" Annie	19	F	S	" Do	" Scotch	" "	" "	
27	" Robert	13	M	"	" Do	" Do	" "	" "	
28	" Doris	12	F	"	" Do	" Do	" "	" "	
29	Kyle Margaret	24	F	"	" "	" Irish	U.S. Dayton, N.Y.	" Blenheim	
30	Snow Gertrude	18	F	"	" "	" English Canada	Halifax, N.S. Upper Whitehead River	" "	

~~NOT USED~~

**NOT USED**

\* Accompanied by Walter & Geraldine 4/8 U.S. born  
B4 " Caroline 2/8 "

" Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and

*Barbours* 28 " "

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS E.**



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
THIS MANIFEST HAVE  
IN CHARGE

S, S. Halifax—Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

George E. Polunin  
Immigrant Inspector

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

P. 84-1-30 6, 9, 14.  
also checking U.S.C. 32 in all



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 8

14-28

45

INDEXED

A to Z

L to Z

PORT OF HALIFAX, N. S.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. or List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizen before citizen						
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Married or Single.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.								
1	Haywood	John	72	11 19	M	Farmer	yes	no	Canada	English	Canada	P.E.I. Piquish	Cousin Percy Haywood Piquish P.E.I. Canada	Mass Worcester	Can								
2		Elizabeth	70	11 19	F	Wife	yes	yes	"	Scottish	"	"	"	"	"	"							
3	Ray	Mary	45	11 19	F	M. Occupation	"	"	"	French	"	Descouse, N.S.	No Relatives	"	E. Boston	"							
4	CASTRO	Ameline	22	11 19	"	S	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"							
5	"	Albertine	13	11 19	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"							
6	"	Derine	12	11 19	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"							
7	CA 10-16-28	Mary	9	11 19	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"							
8	"	Julia	3	11 19	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"							
9	Soloman	Eugenie	76	11 19	"	M	"	no	no	"	"	"	Do	"	"	Iran							
10	Dickey	Amey	18	11 19	"	S	"	yes	yes	Scottish	"	Middle Musquodabuit	Father John Dickey Middle Musquodabuit, N.S.	"	Haughton	Can							
11	Dee	Ethel	33	11 19	"	M	"	"	"	"	"	Halifax N.S.	Father George M. Dutton Dalziel plan. Cambridge	"	Boston	"							
12	"	William Arthur	8	11 19	"	M	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"							
13	"	Ethel Louisa	4	11 19	"	F	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"							
14	Brown	William W.	34	11 19	"	M	S Architect	yes	yes	"	Irish	"	Wife - Mrs. Louis J. Brown	"	"	"							
15	W. Donald	Isaac	44	11 19	"	M	"	Agent	"	"	Scottish	"	Wife - Mrs. E. McDonald	"	"	"							
16	Benoit	Nicholas	25	11 19	"	S	"	F. Lab.	"	"	French	"	Father - John P. Benoit	"	"	"							
17	Benoit	Thomas V.	38	11 19	"	M	"	farmer	"	"	"	U.S.A	Wife - Mrs. Mary Benoit	"	"	"							
18	Pitts	Joseph	21	11 19	"	"	"	fisherman	"	"	"	Canada	Wife - Angeline Pitts	"	"	"							
19	Morrison	John Daniel	22	11 19	"	M	"	Machine operator	"	"	Scottish	U.S.A	Wife - Allen McDonald	"	"	"							
20	Duc	John	29	11 19	"	M	"	Stone cutter	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Father in law - Alfred Bailey	"	"							
21	"	Christine Ellen	28	11 19	"	F	"	None	"	"	"	"	Wife - West Earlton N.S.	"	"	"							
22	"	John Arthur	3	11 19	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
23	"	Thomas Landa	1	11 19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
24	McGrath	Agnes	78	11 19	"	F	"	Wid	"	"	"	"	"	"	"	"							
25	Steel	Harry	18	11 19	"	M	"	S Tailor	"	"	"	"	"	"	"	"							
26	Irut	Viola Ella	21	11 19	"	F	"	S Nurse	yes	yes	Canada	English	U.S.A	Wife - William A. Bailey	"	"							
27	Herens	Joseph	19	11 19	"	M	"	S machinist	"	"	"	"	"	"	"	"							
28	Conrod	Douglas	23	11 19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
29	Chary	Hilda	27	11 19	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
30	"	Katharine	20	11 19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
NOT USED																							

NOT USED

\* Pure Helen b. of f. fair blue born at New York.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN -- 1916, 191

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether other paid his fare, or whether paid by any other person, or by any association, society, or group, or otherwise.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
									Yes No.	Yes No.	Yes No.	Yes No.	Yes No.	Yes No.					Yes No.	Yes No.
1	Pro Boston yo self	50 yo	2 yo Section 11 Epileptic	Sept. 1912 Epileptic	Long - low Wm. Wickwire 32 Emerald Ave. - Worcester date	no	no	no	no	no	no	6 2	Puddy	gray gray	195	Canada P.E.I. Kildare (not 3)				JUN 8 - 1916
2	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Wd. Eng. Blk	180	"	"				JUN 8 - 1916
3	"	"	2 imm 1915 E. Boston	Nov. 6, 15. Epileptic	Husband Eliza Ray. 28 Princeton St Hathen Do.	"	"	"	"	"	"	5	pink br br	130	"	Discourse	S. S. Halifax,			JUN 8 - 1916
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 11	med "	112	"	"	S. S. Halifax,			JUN 8 - 1916
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"				JUN 8 - 1916
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				JUN 8 - 1916
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	S. S. Halifax,			JUN 8 - 1916
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	S. S. Halifax,			JUN 8 - 1916
9	"	husb. 183	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 5	"	"	"	France Marseilles	not known	1891	not known	JUN 8 - 1916
10	Geo Father	25	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	pink br br	180	Canada Inglewood	S. S. Halifax,				JUN 8 - 1916
11	"	husband	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fair br bl	125	"	Halifax N.S.				JUN 10 1916
12	"	"	150	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fair br bl	125	"	Halifax N.S.				JUN 10 1916
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fair br bl	125	"	Halifax N.S.				JUN 10 1916
14	"	self	20	no	"	"	"	"	"	"	"	5 11 1/2	fair light brown	150	"	Halifax				JUN 10 1916
15	"	500	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11 1/2	fair light brown	150	"	Halifax				JUN 13 1916
16	"	20	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	fair light brown	120	"	Halifax				JUN 15 1916
17	"	15	no	"	"	"	"	"	"	"	"	6	med br bl	185	"	Halifax				JUN 15 1916
18	"	30	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br	145	"	Halifax			JUN 15 1916
19	"	40	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	dk bl-brn	107	"	Halifax			JUN 10 1916
20	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bl	170	Ireland Rumalong Co. Down	Boston	May 1907	Sarmatian	JUN 10 1916
21	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
22	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
23	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
24	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
25	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
26	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
27	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
28	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
29	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916
30	"	LP.G.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br	125	Canada W. Earlton				JUN 10 1916

U. S. Immigrant Inspector.

Ledwith P. Loring

S. S. Halifax = Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

CLASS E.

George E. Polman  
Immigrant Inspector in Charge

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

P. 85 Lines 1-30 L. A. H.  
also, child bottom of Page



Halifax N.S.

June 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

RECEIVED  
JUN 26 1916  
OFFICE  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

389

34



WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 9

14-28

46

A to K

L to Z

PORT OF HALIFAX, N. S.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of who a citizen before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	McCath	Ellen J.	31		M	fisherman	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Walsworth's Cove, N.S.	wife Rhoda McCath - Halifax Co., Walsworth's Cove, N.S.	Mass.	Cambridge	Can
2	McCath	Ellen	52		F	No occup.	yes	yes	"	English	"	Grandfather - Halifax N.S.	husband Thomas Doyle	"	8 Angus	
3	McCath	May	4		F	-	no	no	"	"	"	"	dep. on father	"		
4	Gates	Ellen	10		F	-	yes	yes	"	"	"	Halifax N.S.	Grandfather - William E. Johnson 51 Hollis St. Halifax N.S.	"	Boston	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN - - 1916, 191

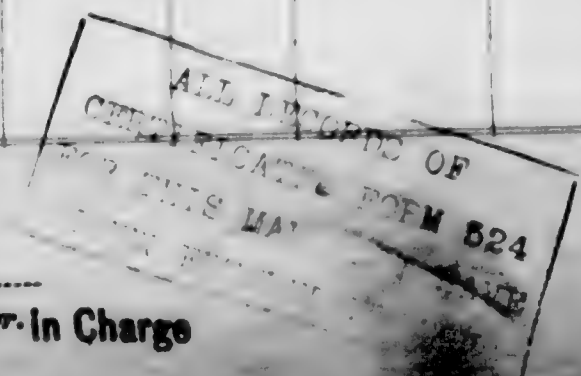
CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1934.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? If not, how much?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or club, the object of which is to overthrow the govern- ment of the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Where?	Where?	Where?	Where?					
1	Self	38	no	Several times on a visit.	no	no	no	no	no	no	no	5' 8"	150	Med. Br. Blue	150 lbs.	Canada	Windsor, Ont.	S. S. Halifax.		JUN 23 1916	
2	LP.C.	11	no	Daughter Mrs. L. J. Scott	no	no	no	no	no	no	no	5' 4"	130	Med. Br. Blue	130 lbs.	"	Grand Rapids, Mich.		JUN 23 1916		
3	Under-16 yrs.	1912	no	mother	no	no	no	no	no	no	no	5' 4"	130	Med. Br. Blue	130 lbs.	"	Grand Rapids, Mich.		JUN 23 1916		
4	Grandfather	5	no	at different occasions	no	no	no	no	no	no	no	5' 4"	130	Med. Br. Blue	130 lbs.	"	Middleton, N.S.	S. S. Halifax.		JUN 23 1916	

S. S. Halifax. = Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd. 14-26  
CLASS E.

George E. Polman  
Immigrant Inspector in Charge





## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Page 16 Line 1-4 Inclusive  
to A. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LAPOINTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

14-28

304

A to K

L to Z

PORT OF *Houlton Me.*

No. on List.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—	Nationality	† Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination				
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.				
1	Seilty	Chas	31	M	Labourer	y	y	Canada	English	Canada	Canterbury	Brother James Canterbury N.B.	Me	Houlton
2	"	Mary	31	F	"	"	"	"	"	"	"	Bro. in law James Seilty Canterbury N.B.	"	"
3	"	Chas M	7	M	"	"	"	"	"	"	"	Brother James Seilty Canterbury N.B.	"	"
4	"	Roy P.	5	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
5	"	Allan	4	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
6	"	Josephine	1	F	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
7	Daley	James	14	M	"	"	"	Irish	"	St John	Brother Father Seal St Patrick Industrial School St John N.B.	"	"	
8	Shaw	Norman B.	46	M	Labourer	"	"	English	"	Pender	Brother David Pender N.B.	"	Hodgdon	
9	Oliver	Andrew	19	M	"	y	y	"	"	Canterbury	Brother Alexander Canterbury N.B.	"	Linneous	
10	Hazlett	William H.	48	M	Home Carpenter	"	"	"	"	Benton	Brother William Benton N.B.	"	Houlton	
11	"	Francis	46	F	"	"	"	"	"	"	Bro. in law Vernon Hazlett Benton N.B.	"	"	
12	"	Pauline	9	F	"	"	"	"	"	"	Uncle Vernon Hazlett Benton N.B.	"	"	
13	"	Heiles	24	M	Barber	"	"	"	"	"	Do	"	"	
14	Givrell	Katharine	25	F	"	No	No	French	"	St. Lisidor	Brother Joseph Augon St. Lisidor N.B.	"	Althol	
15	Bowles	Edward	38	M	Merchant	y	y	English	"	Halifax	Uncle John E. Horse Halifax N.B.	"	Houlton	
16	Calwell	Chas. B.	54	M	Home Carpenter	"	"	"	"	Barthland	Bro. in law Frank A. Helley Barthland N.B.	"	Island Falls	
17	"	Bessie	52	F	"	"	"	"	"	"	Brother Frank A. Helley Barthland N.B.	"	"	
18	Sing	George H.	43	M	Labourer	"	"	"	"	Elmwood	Brother Samuel Billings Elmwood N.B.	"	Houlton Eng	
19	"	Charlotte	37	F	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
20	"	George H.	20	M	Labourer	"	"	"	"	"	Do	"	"	
21	"	Horace	15	M	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
22	Love	Charles	60	M	Labourer	"	"	Scotch	"	Campbellton	Brother Alexander Campbellton N.B.	"	"	Scot
23	Cassey	Joseph	24	M	"	"	"	Irish	"	St. Mary	Brother Clara St. Mary N.B.	"	Portage	
24	Pershing	Anna	21	F	Domestic	"	"	English	"	Woodstock	Brother Edward Woodstock N.B.	"	Houlton	
25	Worhouse	Cicilia	22	F	"	"	"	"	"	Zeeland	Brother David Zeeland N.B.	"	"	
26	Summers	Evan	22	M	Lab.	"	"	"	"	Wiramichi	Brother John Wiramichi N.B.	"	Patten	
27	Commean	John	28	M	"	"	"	French	"	Chatham	Brother in law Gilbert Emanuel Chatham N.B.	"	Sheridan	
28	"	Hella	28	F	"	"	"	"	"	"	Brother Gilbert Emanuel Chatham N.B.	"	"	
29	"	Herman	4	M	"	No	No	"	"	"	Brother Gilbert Emanuel Chatham N.B.	"	"	
30	Wallett	Sanford	40	M	Shoemaker	y	y	English	"	Barthland	Bro. in law Barthland N.B.	"	Houlton	

NOT USED

87

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

\* Albert Givrell age 5 born in N.B.  
Francis " " " "  
Alfred " " " "



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF June, 1916

## CLASS E

NOVEMBER 1

## CLASS E.

G. R. - Hagon Road  
C. P. R. - Canadian Pacific Railroad  
R & A - Bangor & Aroostook Railroad

## CLASS E.

*John R. Johnson*  
Immigrant Inspector

*P. E. Fisher*  
INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	<i>None</i>

RECEIVED  
JUN 28 1918  
OFFICE OF  
S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

579  
55



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2

14-28

INDEXED  
305 A to K P  
L to Z S

PORT OF Houlton Me.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.	Of what citizen before citizen
1	Arcoin	Margaret	22	F	Single	Domestic	y y	Canada	French	Canada Sydney	Father Samuel Arcoin Sydney N.S.	Me. Hodge	
2	Royal	Joseph	24	M	Single	Laborer	" "	"	English	" Waterford	Waterford N.S.	" Houlton	
3	McCart	John	27	M	Single	"	" "	"	Irish	" Bridgewater	Bridgewater N.S.	" Eagle Lake	
4	Drosh.	Stattie	29	F	Single	None	" "	"	English	" Woodstock	Uncle Isaac Sharp Woodstock N.B.	" Island Falls	
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other party or by any company, firm, vessel, or other agency, or by the passenger.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. In.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	4	Self	20.	No	Brother Joseph P. Duncan Hood Falls Me	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Blk Blue	Canada Sydney	14/6	C. P. R.	June 14/16				
2	"	"	10.	"	Brother John Murphy Bouillon Me	"	"	"	"	"	5 8	Dark Br	" Haverford	19/6	"	June 19/16				
3	"	"	23.	"	Brother Joseph Cunningham Bouillon Me	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	" Chassess	20/6	"	June 20/16				
4	"	husb	12.	"	Brother Joseph Alcott Island Falls Me	"	"	"	"	"	5 5	"	" Woodstock	"	"	"				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C. P. R. Canadian Pacific Railroad

CLASS E.

John R. Johnson  
Immigrant Inspector.

W. E. Miller  
Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



7

Order  
Thank, Md  
June 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

✓ African (black). Korean. ✓

7321

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruseniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

24-2

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	1100

+

RECEIVED  
JUN 30 1916  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

389  
—  
36



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET No. 1

14-28

ED  
A to K S  
L to Z S  
402

PORT OF

Hannah, N.D.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what citizenship before citizenship	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town	State	City or Town				
1	<u>Muir</u>	<u>Mary</u>	<u>54</u>	<u>7 M.</u>	<u>None</u>	<u>yes</u>	<u>Canada</u>	<u>Scotch</u>	<u>Canada</u>	<u>Wingham</u>	<u>Ont.</u>	<u>Canada</u>	<u>Wingham, Ont.</u>	<u>Canada</u>	<u>Hannah, N.D.</u>			
2	<u>Rid</u>	<u>Mary</u>	<u>70</u>	<u>7 Wd.</u>									<u>Wingham, Ont.</u>	<u>Canada</u>				
3	NOT USED																	
4	NOT USED																	
5	NOT USED																	
6	NOT USED																	
7	NOT USED																	
8	NOT USED																	
9	NOT USED																	
10	NOT USED																	
11	NOT USED																	
12	NOT USED																	
13	NOT USED																	
14	NOT USED																	
15	NOT USED																	
16	NOT USED																	
17	NOT USED																	
18	NOT USED																	
19	NOT USED																	
20	NOT USED																	
21	NOT USED																	
22	NOT USED																	
23	NOT USED																	
24	NOT USED																	
25	NOT USED																	
26	NOT USED																	
27	NOT USED																	
28	NOT USED																	
29	NOT USED																	
30	NOT USED																	

89

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1936.																SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	<i>self</i>	<i>100.00</i>	<i>100.00</i>	<i>Yes</i>	<i>1915</i>	<i>By in law, Jas. Quinn Hammah, N.D.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5-4 med br.</i>	<i>Canada</i>	<i>overland</i>	<i>June 16</i>	<i>Hammah</i>					
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>100.00</i>	<i>Yes</i>	<i>1915</i>	<i>By in law, Jas. Quinn Hammah, N.D.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5-4 " gp.</i>	<i>"</i>	<i>overland</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>				
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS E. *overland = Wagon Road*

*Hal L. Brink*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K R  
L to Z S

48

PORT OF Island Port, H.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hickey	Matthew	Prim. R.F.K.	43	MS	Factory Laborer	Mr	Mr	Ireland	Irish	Self, U.S. at Island Port, H. White State So. Paris, Me.	Brother James Hickey, Kingston, Ireland.	Mr. So. Paris.		
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

14-413

C-Non-Taxable.



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

**C-NON-TAXABLE**

MONTH OF June, 1916.

COVER

[illegible]

\* G. T. R. = Grand Trunk Railway.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

Box 4. Kent

## Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

A to K

L to Z

INDEXED

R

49

PORT OF St. Louis, Mo.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12										
												NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
No.	Brown	✓ Jeanne	Prim. R.F.K.	24-	F	S Domestic	Ms Ms Scotland	Scotch	Canada	Montreal	Mr. John Brown, 1711 St. Louis, Mo.	Mr. Portland									
2	NOT USED																				
3	NOT USED																				
4	NOT USED																				
5	NOT USED																				
6	NOT USED																				
7	NOT USED																				
8	NOT USED																				
9	NOT USED																				
10	NOT USED																				
11	NOT USED																				
12	NOT USED																				
13	NOT USED																				
14	NOT USED																				
15	NOT USED																				
16	NOT USED																				
17	NOT USED																				
18	NOT USED																				
19	NOT USED																				
20	NOT USED																				
21	NOT USED																				
22	NOT USED																				
23	NOT USED																				
24	NOT USED																				
25	NOT USED																				
26	NOT USED																				
27	NOT USED																				
28	NOT USED																				
29	NOT USED																				
30	NOT USED																				

91

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

14-113

'D'



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916.

"CLASS D"

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or whether paid by the carrier, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Mr. Employer J. G. No				Employer Mr. W. Farrell Portland, Me.	Mr. No	Mr. No	Mr. No	Good.	Mr. 5	0	Med. Br. Blue	1/37 Scotland	Glasgow.	X G - T - R -	Montreal 7/9/14	Saturday	4/9/16
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

X G. T. R. = Grand Trunk Railway

CLASS D.

Roy L. Kent

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 237 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 3

10-28 A to K 50  
L to Z S

PORT OF St. John's, Nfld.

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before admission
	Family Name	Given Name					Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Martin	Joseph	47	M	M	Farm	No	No	Canada	French	Canada	St. Cyrille, Que.	Father - Jeremiah Martin St. Cyrille, Que. Grandfather - Louis Rousseau St. Francois, Que.	Me	Swinton	None
2		Marie	47	F	M	None	Yes	Yes								
3		Emilia	21	F	S											
4		Alice	19	F	S											
5		Marie	14	F	S											
6		Helen	16	F	S											
7		Arthur	6	M	S											
8		Nazaire	8	M	S											
9		John D.	10	M	S											
10		Sador	7	M	S											
11		Eveline	4	F	S											
12		Rose Alue	2	F	S											
13	Belanger	Phillip	33	M	M	Weaver	No	No					St. Helen de Chester, Que.	Father - Joseph Belanger Victorville, Que.	Biddeford	
14		Angela	30	F	M	Mill Sewer	Yes	Yes						None.		
15	Pedime	Noel	45	M	M	None	No	No					Scott, Que.	Mother - Sophie Brochu Scott, Que.	Swinton	
16	Cloutier	Valede	27	F	M		Yes	Yes						Grandmother		
17		Arthur	4	M	S											
18		Roland	2	M	S											
19	Poirier	Hercule	39	M	M	Sewer	No	No					Doonville Que.	Father - Eulior Poirier Doonville, Que.	Mass North Chelmsford	
20	Hemond	George	38	M	M	Mill Sewer							Princetonville, Que.	Brother - John Hemond Princetonville, Que.		
21		Ann	31	F	M	None	Yes	Yes						Mother - Mrs. Francis Lussier St. Pomfret, Que.		
22		Antonia	12	M	S									Grandmother		
23		Jeanne	17	F	S											
24		Germaine	1	F	S											
25	Mayrand (sister-in-law)	Blauche	23	F	S	None	Yes	Yes					St. Hyacinthe, Que.	Uncle - Pierre Gault St. Modeste, Que.	Me	Portland
26	Bontin	Leo	40	M	M	Electrician							Ralgary, Alta.	None.	Biddeford	
27	Turcotte	Delphis	30	M	S	Farm Sewer							Sampton, Que.	Uncle - Hermene Gil Turcotte Sampton, Que.	Swinton	
28	Henri	Adeline	40	F	S	Domestic							Montreal, Que.	Father - Francis Henri Black Lake, Que.	Old Orchard	
29	Boucher	Hermides	19	M	M	Weaver							Asbestos, Que.	Mother - Charles Boucher Warton, Que.	Swinton	
30		Rosalie	24	F	M	None								Mother - Linnus Hanks Sherbrooke, Que.		

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916.

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether other paid for him or her, or whether he or she paid for himself or herself, or whether he or she paid for another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person, or whether he or she paid for himself or herself and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and another person and																					

X G. T. R. - Grand Trunk Railway.

CLASS E.1

Ref. Hunt

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 4A to K R 51  
L to Z SPORT OF St. Louis, Mo.

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Boucher	✓ Lucien	Prim. R.F.K.	3	M S None	-	-	Canada	French	Canada.	Asbestos, Que.	Grandmother, Clarice Bouché. Warton, Que.	Me. Seaviston			No
2	"	✓ Armand.	"	-	9 M S	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	St. Pierre	✓ Irene	"	24	M M Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Trois Pistols, Que.	Father - August St. Pierre Trois Pistols, Que. Joseph Bouché	"	"	"	"
4	"	✓ Albina	"	20	F M None	"	"	"	"	"	"	Trois Pistols, Que.	"	"	"	"
5	Busay	✓ Delia	"	38	F M	"	"	"	"	"	St. Simeon, Que.	Father - Joseph Bouché St. Simeon, Que. Grandfather	N.H. Berlin			
6	"	✓ Rosalia	"	19	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	✓ Alcide	"	17	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	✓ Allyre	"	11	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	✓ Antonio	"	10	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Ca - 1-59311-	✓ Joseph	"	9	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Ca - 1-59309-	✓ Alfred	"	4	M S	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Ca - 1-59314-	✓ Maurice	"	3	M S	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Moreau	✓ Napoleon	"	52	M M Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Rivier du Loup, Que.	Father - Felix Moreau St. Basile, Que.	Me. Seaviston			
14	"	✓ Methaide	"	40	F M None	"	"	"	"	"	"	Father - Michel Moreau Old Lake Road, Que. Grandfather	"	"	"	"
15	"	✓ Michael	"	19	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	✓ Methaide	"	18	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	✓ Marie Louise	"	16	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	✓ Arthur	"	12	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	✓ Jeanne D'Arc	"	18	F S	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	✓ Napoleon Jr.	"	14	M S	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Denis	✓ Anais	"	41	F S Weaver	"	"	"	"	"	St. Hubert, Que.	Brother - Chas. Denis St. Hubert, Que.	"	"	"	"
22	Roberge	✓ Allyre	"	24	M S Sabar	"	"	"	"	"	St. Bernard, Que.	Father - Joseph Roberge St. Bernard, Que.	N.H. Groveton			
23	Heath	✓ Moses	"	68	M M Carpenter	"	"	"	"	"	Westbury, Que.	None	"	Whitefield		
24	Gagnon	✓ Emilie	"	53	F M None	"	"	"	"	"	Dorchester, Que.	Brother - Pierre Gagnon St. Norbert, Que.	Me. Biddeford			
25	Poirier	✓ *	"	35	F M Sabar	"	"	"	"	"	"	None.	"	"	"	"
26	"	✓ Arthur	"	19	M S None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Scott	✓ Joseph	"	49	M S Sabar	"	"	"	"	"	Privat, Que.	Brother - Hosen Scott Meductie, N.B.	"	Orangeley		
28	Charlton	✓ Margaret	"	23	F S Domestic	"	"	"	"	"	Montreal.	Sister - Molly Charlton 451 Sherbrooke St. Montreal, Que.	"	Brants Neck, N.H.		
29	Macrae	✓ Elizabeth	"	45	F S	"	"	"	"	"	"	Sister - Mrs. A. B. Kinnel 300 Main St., Winnipeg, Man.	"	"	Scott	
30	Colder	✓ Ruby	"	21	F S	"	"	"	"	"	"	None.	"	"	Portland	

NOT USED

\* U.S.C. - 83 - female - 15 yrs., no occupation.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916.

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an employer, and, if so, by whom, and, if so, for what purpose.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation under any law of the United States, and if so, under what law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Father	3	No	Uncle - Alcide Bouché 148 Oxford St., Seveston	No	No	No	Good	No	5 5	Med. Br. Br.	None	Canada	Stamand, Que.	Blond	5/31/16	X	5/31/16	
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	5/31/16	"		
3	"	Self	45	Yes	1894 No. 1444 1896 Fall River, Mass. 1904 Fall River, Mass. 1915 Berlin, N.H.	Friend - Pauline Duches 27 Allen St., Seveston, U.S.	"	"	"	"	5 10 1/2	"	Br.	135"	Irish	St. John's, Que.	"	5/31/16	"	
4	"	Husband	"	"	"	Husband, Alcide Bouché Berlin, N.H.	"	"	"	"	5 4	"	Br.	None	"	"	5/31/16	"		
5	"	"	200	"	"	"	"	"	"	"	5 4 1/2	"	"	175"	St. John's, Que.	"	5/31/16	"		
6	"	Mother	"	No	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	133"	"	"	5/31/16	"		
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	None	"	"	5/31/16	"		
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5/31/16	"		
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5/31/16	"		
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5/31/16	"		
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5/31/16	"		
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5/31/16	"		
13	"	Self	200	Yes	1893 Seveston, U.S. 1896 Seveston, U.S.	Son - Arthur Moreau 310 Bank St., Seveston, U.S.	"	"	"	"	5 9	Br.	Br. mustache	140"	St. John's, Que.	"	6/2/16	"		
14	"	Husband	"	No	"	"	"	"	"	"	5 3	Br.	"	130"	Old Seveston, Que.	"	6/2/16	"		
15	"	Father	"	"	"	Bastard -	"	"	"	"	5 2 1/2	"	Blue	None	"	"	6/2/16	"		
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	Br.	"	"	"	6/2/16	"		
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/2/16	"		
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/2/16	"		
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/2/16	"		
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/2/16	"		
21	"	Self	751	Yes	1915 Salem, Mass. 1911 Seveston, U.S.	Uncle - Elzevir Laro 3 River St., Seveston, U.S.	"	"	"	"	5 5	"	Br.	110"	St. Paul de Saguenay, Que.	"	6/5/16	"		
22	"	"	5	"	1911 Seveston, U.S.	"	"	"	"	"	5 11	"	Blue	140"	St. Bernard, Que.	"	6/5/16	"		
23	"	"	3	"	1911 Seveston, U.S.	Wife - Mrs. Moreau Heath Whitefield, N.H.	"	"	"	"	6 2	"	Br.	183"	St. John's, Que.	"	6/5/16	"		
24	"	"	20	"	1913 Seveston, U.S.	Husband - Louis Bagnon Bridgeton, U.S.	"	"	"	"	5 2	"	Br.	150"	St. John's, Que.	"	6/6/16	"		
25	"	"	150	"	1892 Seveston, U.S. 1910 Seveston, U.S.	Husband - Arthur Boudier 142 South St., Bridgeton, U.S.	"	"	"	"	5 3 1/2	"	Br.	140"	St. John's, Que.	"	6/6/16	"		
26	"	Mother	"	No	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	150"	"	"	6/6/16	"		
27	"	Self	45	Yes	1898 Rangley, U.S. 1916 Rangley, U.S.	Friend - Mrs. John Oak Rangley, U.S.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Reddish	140"	Medanatic N.B.	"	6/6/16	"		
28	"	Employer	5	"	1915 Seveston, U.S.	Employer - Mrs. A. Kingman Seveston, U.S.	"	"	"	"	5 8	"	Br. Br.	140"	Ireland	"	6/7/16	"		
29	"	Self	10	"	1908 Seveston, U.S.	Employer - Mrs. A. Kingman Seveston, U.S.	"	"	"	"	5 2	"	"	110"	Scotland	"	6/7/16	"		
30	"	Employer	5	"	1915 Seveston, U.S.	"	"	"	"	"	5 1	"	Br.	130"	Quebec	"	6/9/16	"		

X G. T. R. = Grand Trunk Railway.

CLASS E

Roy F. Kent

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 237 LA SAGUETTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 5

INDEXED R  
A to K  
L to Z S 52

PORT OF Island Pond, Vt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Of which a citizen before admission.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Guday	✓ Jean	Prim. R.F.K.	16	F S None	Up Up	Canada	French	Canada	Montreal	Uncle - Albert Gatto Coteauville, Que.	N.H. Berlin	No	
2	Tyler	✓ Ellen		29	F S Domestic			English		Costicoque	Father - Ben Tyler Que.	Vt. Island Pond		
3	Goulet	✓ Frank		35	M M Saboteur			French		St. Anselme, Que.	Brother - Joseph Goulet St. Anselme, de Boncheste, Que.	Mr. Pimford Fall		
4		✓ Jennie		23	F M						Brother - Joseph Goulet St. Anselme, Que.			
5		✓ Blondine		26	F S None						Uncle -			
6	Roy	✓ Emma		52	F Wd.	Up Up				St. Helene	Brother - John B. Desjardins Que.	Seviston		
7		✓ Conrad		16	M S					St. Helene	Brother - John B. Desjardins Que.			
8		✓ Yvonne		15	F S									
9	Beaudoin	* John		52	M M Saboteur					St. Anselme	Brother - Anselme Beaudoin Que.	Pimford Fall		
10		✓ Clementine		52	F M None						St. Germain, Que.			
11		✓ Antoinette		16	F S Domestic						Brother - Anselme Beaudoin St. Germain, Que.			
12		✓ Omer		17	M S Saboteur						Brother - Anselme Beaudoin St. Germain, Que.			
13		✓ Henry		11	M S None						Brother - Anselme Beaudoin St. Germain, Que.			
14		✓ Donat		19	M S Saboteur						Brother - Anselme Beaudoin St. Germain, Que.			
15	Henry	✓ Hector		22	M S Saboteur						Brother - Anselme Beaudoin St. Germain, Que.			
16	St. Onge	✓ Raymond		34	M M Weaver						Brother - Anselme Beaudoin St. Germain, Que.	Seviston		
17		✓ Sea		31	F M Worker						Brother - Anselme Beaudoin St. Germain, Que.			
18	Belchat	✓ Eva		16	F S None					Allesville	Brother - Joseph Belchat Que.	Silverton Fall		
19	Rancourt	✓ Francis		41	M M Saboteur	No No				St. Martin	Brother - Joseph Belchat Que.	Seviston		
20		✓ Reine		19	M S						Brother - Joseph Belchat Que.			
21	Foster	✓ Alfred		32	M S	Up Up					Brother - Joseph Belchat Que.			
22	Boucher	✓ Sudego		47	M M	No No				St. Ephrem	Brother - Joseph Belchat Que.			
23		✓ Angelina		44	F M None	Up Up					Brother - Joseph Belchat Que.			
24		✓ Joseph		18	M S Saboteur	No No					Brother - Joseph Belchat Que.			
25		✓ Gustave		12	M S None						Brother - Joseph Belchat Que.			
26		✓ Willie		14	M S						Brother - Joseph Belchat Que.			
27		✓ Wilfred		9	M S						Brother - Joseph Belchat Que.			
28	Belletier	✓ Edouard		73	M M					Drummondville	Brother - Joseph Belchat Que.	N.H. Berlin		
29		✓ Alvin		70	F M						Brother - Joseph Belchat Que.			
30	Cote	✓ Joseph		39	M M Fifer	Up Up				St. Marie de Bedford	Brother - Joseph Belchat Que.	Mr. Biddeford		

NOT USED

\* U.S.C. Article - female - 7 yrs.  
Domestic - male - 17 yrs.  
Domestic - female - 17 yrs.  
Domestic - male - 17 yrs.

CLASS E.

E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916.

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	By whom was passage paid? (If none, state how much, and if less, how much?)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Person of Immoral Character, or by reason of any other cause, is unworthy of citizenship, as provided by Chapter 12 of the United States Statutes.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes No.	Year or period of years.	Where?									Date of last departure from U. S.	Hair.						Eyes.	Marks of Identification.	
1	Self	3	No	-	-	-	Father—Arthur Kuey 81 York St. Berlin, N.H.	No	No	No	No	Good	No.	5 0	Med	Br.	Br.	100	Canada.	Quebec.	Island Pond, N.H.	6/12/16	X G. R.	6/12/16
2	"	5	Yes	1915	Dorchester, Mass.	May 1915	Brother—J. J. Kuey Island Pond, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Br.	Br.	130	"	Ayer, Clifton, N.H.	"	6/12/16	"	6/12/16
3	"	150	Yes	1908	Reamford, N.H.	Dec. 1912	Brother—J. J. Kuey Island Pond, N.H.	"	"	"	"	"	"	6 1	"	Blue	Blue	187	"	St. Sazary, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16
4	Husb.	"	"	1908	"	Dec. 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	Br.	Br.	98	"	St. Sazary, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16
5	Father	"	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	"	Blue	None.	"	"	St. Clair, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16
6	Self	100	Yes	1915	Severton, N.H.	Apr. 1916	Brother—Chas. Kuey 204 Spruce St. Severton, N.H.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	180	"	St. Helene, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16
7	Mother	"	"	1915	"	Apr. 1916	Brother—	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	None.	"	St. Helene, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16	
8	"	"	"	1915	"	Apr. 1916	"	"	"	"	"	"	"	-	"	Br.	"	"	"	"	"	6/13/16	"	6/13/16
9	Self	300	"	1907	Reamford, N.H.	June 1910	Brother—J. J. Kuey Island Pond, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	157	"	St. Sazary, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16
10	Husb.	"	"	1907	"	June 1910	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Br.	None.	"	St. Sazary, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16	
11	Father	"	"	1907	"	June 1910	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	Br.	None.	"	"	"	"	6/13/16	"	6/13/16
12	"	"	"	1907	"	June 1910	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br.	None.	"	"	"	"	6/13/16	"	6/13/16
13	"	"	"	1907	"	June 1910	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	6/13/16	"	6/13/16
14	"	"	"	1907	"	June 1910	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"	6/13/16	"	6/13/16
15	Self	27	No	-	-	-	No one.	"	"	"	"	"	"	5 1 1/2	"	Br.	Br.	175	"	St. Sazary, N.H.	"	6/13/16	"	6/13/16
16	"	100	Yes	1904	Severton, N.H.	June 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Blue	Blue	13	"	St. Sazary, N.H.	"	6/14/16	"	6/14/16
17	Husb.	"	"	1901	"	June 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br.	Br.	111	"	Warrington, N.H.	"	6/14/16	"	6/14/16
18	Father	5	"	1910	Severton, N.H.	Apr. 1915	Father—George Pelchut Severton, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 0	"	Br.	Br.	"	"	Chineville, N.H.	"	6/14/16	"	6/14/16
19	Self	45	"	1911	Jackson, N.H.	Dec. 1914	No one.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Br.	Blue	160	"	St. Sazary, N.H.	"	6/15/16	"	6/15/16
20	Father	"	"	1914	"	Dec. 1914	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Br.	None.	"	"	St. Martin, N.H.	"	6/15/16	"	6/15/16
21	Self	39	"	1915	Alton, N.H.	Jan. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	170	"	Severton, N.H.	"	6/15/16	"	6/15/16
22	"	600	"	1908	Severton, N.H.	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	6 2	"	"	Br. mustache	"	St. Sazary, N.H.	"	6/15/16	"	6/15/16	
23	Husb.	"	"	1908	"	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	140	"	St. Sazary, N.H.	"	6/15/16	"	6/15/16
24	Father	"	"	1908	"	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	None.	"	"	"	"	6/15/16	"	6/15/16
25	"	"	"	1908	"	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	"	"	6/15/16	"	6/15/16
26	"	"	"	1908	"	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	6/15/16	"	6/15/16
27	"	"	"	1908	"	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	6/15/16	"	6/15/16
28	Self	100	"	1908	Berlin, N.H.	Dec. 1914	Daughter—Bernadette Lortie Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Br.	Br.	Br. mustache	"	St. Sazary, N.H.	"	6/15/16	"	6/15/16
29	Husb.	"	"	1908	"	Dec. 1914	"	"	"	"	"	"	"	4 11	"	Br.	Br.	120	"	St. Sazary, N.H.	"	6/15/16	"	6/15/16
30	Self	250	"	1913	Bildford, N.H.	May 1913	No one.	"	"	"	"	"	"	5 0 1/2	"	Br.	"	"	"	St. Sazary, N.H.	"	6/16/16	"	6/16/16

27

X G. T. R. = Grand Trunk Railway

CLASS E

Roy F. Kent

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 257 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6A to K. R 53  
L to Z. SPORT OF Grand Port, H.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship before admission.								
	Family Name.	Given Name.				Yrs.	Mos.			Married or Single.	Road.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.					
1	Cote	Serida	Prim. R.F.K.	40	F M None	Up	Up	Canada	French	Canada	St. Marie de Bedford, Que.	Father - Cresphor Beauchesset, St. Marie de Bedford, Que. Grandfather	Mr. Bedford	Mr.										
2		Wilfred		13	M S																			
3	1-106377 PA 11-30-3 ✓	Oreda		11	M S																			
4		Mary Rose		5	F S																			
5		Henry		16	M S										Augusta									
6	Buquet	Servide	CA-1-237960-2203500	22	F M Factory Sewer.	Up	Up				St. Gachon Que.	Uncle - Francois Bagnon, St. Gachon, Que.												
7		Servide		5	M S																			
8		Seapold		4	M S																			
9		Sidier Wilfred		3	M S										St. Louis									
10	Mc Coy	Harold		20	M S Cook	Up	Up		Scotch		Dixville Que.	Father - Arthur Mc Coy, Dixville, Que.	Mr. Adams											
11	Sevesque	* Ernest		50	M M Stone mason				French		Riviere du Sap. Que.	Father - Joseph Sevesque, Riviere du Sap. Que.	Mr. Portland											
12	Williams	Blanche		26	F S None				English		Sherbrooke	Brother - Charles Williams, Montreal, Que.	Mr. Jefferson	Irish										
13	Dye	Selia	Prim. A.M.C.	42	F S Domestic				Irish			Brother - Joseph Dye, Sherbrooke, Que.	Mr. Lewiston											
14	Jardiff	Joseph	Prim. R.F.K.	42	M M Farmer				French		St. Mathieu Que.	Father - Joseph Jardiff, St. Mathieu, Que.												
15		Aunie		42	F M None							Grandfather												
16		Felicite		20	F S																			
17		Paul		3	M S																			
18		Marie Anne		2	F S																			
19	Plante	Elis		73	F M	Up	Up				St. Ephrem Que.	Sister - Fannie Plante, St. Ephrem, Que.												
20	Thibodeau	Josephine		46	F M Housekeeper						St. Edeon de Beauve, Que.	Brother - Joseph Camille Beauve, Que.												
21	Neron	Mathilda		15	F S Milliner						Causapscal Que.	Grandfather - Joseph Senon, Causapscal, Que.												
22	Ellis	Marjory		26	F S Nurse						Montreal	None.	Portland	English										
23	Baldue	Marie Angl		16	F S None						St. Ephrem Que.	Uncle - Octave Roy, St. Ephrem, Que.	Sewiston	No										
24	Lazelaie	Marion		18	F S						St. Gregoire Que.	Father - Joseph Lazelaie, St. Gregoire, Que.												
25	Mc Donald	Malcolm		28	M S Carpenter				Scotch		Sinclair Que.	Father - John Mc Donald, Sinclair, Que.	Portland											
26		Stanley		23	M S																			
27	Morency	Wilfred		25	M S	No	No		French		Stetford Mines Que.	Mother - Mrs. "Kidhart" Stetford Mines, Que.	Mr. Berlin											
28	Eggleston	Alfred		25	M M Bricklayer	Up	Up		English		Dixville Que.	Father - Oscar Eggleston, Dixville, Que.	Mr. Fall. Me.											
29		Lattie		24	F M None							Mother - Elizabeth Logan, Dixville, Que.			Unit									
30	Fortin	Odilon		28	M M Weaver				French		St. Eustache Que.	Uncle - Francois Langway, St. Eustache, Que.	Sewiston	No										
NOT USED																30								

NOT USED

U.S.C. - Wilfred - male - 15 yrs.

U.S.C. Edward, male - 14 yrs.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

In CO Letter of 11/4/41 file P-1315453

(our file 41720/66) 7/24/41 lg.

CLASS E!

E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916.

CLASS E

(OVER.)

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the vessel, or by any other person, and if so, by whom, and if so, how much.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	Ms. Husband.	1898	Ms.	1898	Biddleford Me.	May 1913	No one.	No	No	No	Good	No.	5	0	Med. Br.	Br.	None.	Canada.	Quebec	Island Pond, N.H.	6/16/16	X	6/16/16
2	" Father	1905	Ms.	1905	" "	May 1913	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	"	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
3	" "	1905	Ms.	1905	" "	May 1913	"	"	"	"	"	"	"	"	Br.	"	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
4	" "	1913	No	1913	" "	May 1913	"	"	"	"	"	"	"	"	Br.	"	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
5	" "	1915	No	1915	" "	Dec. 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
6	" Husband.	1915	Ms.	1915	Augusta Me.	Dec. 1915	Husband Wilfred Burgess	"	"	"	"	5	1	"	Br.	118"	"	At. Quebec	"	"	6/16/16	"	6/16/16
7	" Father	1915	Ms.	1915	" "	Dec. 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
8	" "	1915	No	1915	" "	Dec. 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
9	" "	1915	No	1915	" "	Dec. 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
10	" Self	1913	Ms.	1913	Brighton Me.	June 1913	No one.	"	"	"	"	5	10 1/2	Fair	Br.	None.	"	"	"	"	6/16/16	"	6/16/16
11	" "	1915	Ms.	1915	Adams Mass.	June 1915	"	"	"	"	"	5	7	Med. Br.	Blue	"	"	"	"	"	6/17/16	"	6/17/16
12	" "	1895	Ms.	1895	Portland Me.	Sept. 1915	Friend Mrs. Sydney Toler	"	"	"	"	5	6	"	Br.	None.	"	"	"	"	6/18/16	"	6/18/16
13	" "	1915	Ms.	1915	Jefferson N.H.	Aug. 1915	Friend - Henry Hodgson	"	"	"	"	5	6	"	Blue	Sharp features.	Ireland	Grange, Co. Sligo.	Quebec	9/9/15	R	6/20/16	
14	" "	1915	Ms.	1915	Severton Me.	Aug. 1915	Jefferson N.H.	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Br. mustache	Canada	Que.	Island Pond, N.H.	4/1/16	X	6/21/16	
15	" Husband.	1915	Ms.	1915	" "	Aug. 1915	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
16	" Father	1915	Ms.	1915	" "	Aug. 1915	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
17	" "	1915	No	1915	" "	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	None.	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
18	" "	1915	No	1915	" "	Aug. 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
19	" Son	1915	Ms.	1915	Severton Me.	May 1915	Son - Nelson Plante	"	"	"	"	5	0	"	Br.	Br.	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
20	" Self	1915	Ms.	1915	Severton Me.	May 1915	Son - Joseph Plante	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
21	" Father	1915	Ms.	1915	Severton Me.	May 1915	Son - Joseph Plante	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
22	" Employer	1915	Ms.	1915	N.Y. City	June 1915	Employer - E.D. Strahan	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
23	" Father	1915	Ms.	1915	Portland Me.	June 1915	Father - Raymond Baldua	"	"	"	"	5	0	"	Br.	None.	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
24	" Sister	1915	Ms.	1915	Severton Me.	June 1915	Sister - Mrs. W.S. Hule	"	"	"	"	5	3	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
25	" Self	1915	Ms.	1915	Portland Me.	Sept. 1915	Son - Munday W. Donald	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
26	" "	1915	Ms.	1915	Portland Me.	Sept. 1915	Friend - Albert Croston	"	"	"	"	5	9	"	Br.	Glares.	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
27	" "	1915	Ms.	1915	Portland Me.	Sept. 1915	Friend - Albert Croston	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
28	" "	1915	Ms.	1915	Portland Me.	Sept. 1915	Friend - Albert Croston	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
29	" Husband.	1915	Ms.	1915	Severton Me.	June 1915	Son - Joseph Plante	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16
30	" Self	1915	Ms.	1915	Severton Me.	June 1915	Son - Joseph Plante	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"	"	"	"	6/21/16	"	6/21/16

Allen H. Calland  
Roy T. Kent

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



June 1976

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

RECEIVED  
JUN 26 1916  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

389  
—  
37



WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHEYIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION SERVICE**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

**Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,**

SHEET NO. .... 7 .....

14-00000 A to K ..... K ..... 54  
✓ L to Z ..... S

PORT OF Slaved Pond, Vt.

[illegible]

\* U.S.C. - Boston - male - 2 yrs.  
Dexter female - 1 yr.  
96 bits  
U.S.C. Mary Elizabeth - 1 yr.

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

# CLASS

9 F



**Immigrant Inspector**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K S  
L to Z S

436

PORT OF INTERNATIONAL FALLS, MINN.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
No. 1	Perttiniemi	17	M	Laborer	Yes	Finland	Finnish	Canada	Port Frances, Father: Malachias Out. Shaalinan, Finland	Miss Virginia
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1916, 191

*Class "C" Tax.*

(OVER)

13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25				26	27	28		29	30		31	32	33				
No. on List.		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any company, association, or firm, or by the United States.)</small>		Whether in possession of \$50; and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
1		Ry. Self		50 yrs Trans. n.y.		Mar. 18 1916		No Address		Entered at		Ranier, Minn.		Date		JUN 12 1916		D.W. & P.		Smallpox		271403		Finland		Haarlem		New York		June 10 1916	
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

0-1118

CLASS C.  
TAXABLE

*Lester M. Young*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED P  
A to K  
✓ L to Z S

437

PORT OF International Falls, Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
									Country	City or Town		State	City or Town
No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.			
No. 1	Primary <u>C.A.</u> Rantanen ✓ Lydia	21	✓ F	S. Waitress	yes yes	Finland	Finnish	Canada St. Frances	Mother, Kate Parknow, Finland	Minn. Minneapolis			
" 2	<u>B.S.I.</u> Kallio ✓ John	45	✓ M	McLarner	" "	"	"	"	"	" Int'l Falls			
" 3	<u>B.S.I.</u> O'Connor ✓ Bernard J.	53	✓ M	" S "	" "	Ireland	Irish	U.S.A. Fort Frances	Co. Galway, Ireland	" Int'l Falls			
" 4	Primary <u>J.B.T.</u> Kucharik ✓ Daniel	21	✓ M	" "	" "	Russia	Russian	Canada Ant. Halushka, Malinski, Russia	"	"			
" 5	Primary <u>S.A.B.</u> Hall ✓ Samuel	28	✓ M	Barber	" "	Ireland	Irish	U.S.A. New York, N.Y.	Belfast, Ireland	N.Y. New York			
" 6	Primary <u>T.B.</u> Haltikos ✓ Antti	30	✓ M	Labourer	" "	Finland	Finnish	Canada Ft. Frances	Mother, Hilma, ss. Haltikos, Finland	Minn. Virginia Falls			
" 7	Primary <u>T.B.</u> Papunen ✓ Pekka	28	✓ M	" "	" "	"	"	"	None	" Int'l Falls			
" 8	Primary <u>T.B.</u> Sihra ✓ Antti	44	✓ M	" "	" "	"	"	"	None	" Virginia			
" 9	Primary <u>S.A.B.</u> Olson ✓ Erik	27	✓ M	" S "	" "	Sweden	Scand	"	Skarpid, Sweden	" Duluth			
" 10	Primary <u>T.B.</u> Niemi ✓ Pekka	23	✓ M	" S "	" "	Finland	Finnish	"	Enea, Finland	Mich. Ironwood			
" 11	Primary <u>J.B.T.</u> Maki ✓ Jack	32	✓ M	" "	" "	"	"	"	Mother, ss. Helen, Seram	Minn. Winton			
" 12	Primary <u>J.B.T.</u> " ✓ Olga	24	✓ F	none	" "	"	"	"	Helsingfors, Finland	"			
" 13	Primary <u>J.B.T.</u> " ✓ Gertrude	11	✓ F	" S "	" "	"	"	"	Mother, Helen, Seram	"			
" 14	Primary <u>J.B.T.</u> Kaupainen ✓ Thomas	38	✓ M	McLarner	" "	"	"	"	Helsingfors, Finland	"			
" 15	Primary <u>J.B.T.</u> Andricda ✓ Antonio	26	✓ M	" S "	" "	Italy	Ital	U.S.A. Virginia, Minn.	San Biagio, Italy	" Int'l Falls			
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1916, 191

*Class C - No Tax*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a member of a secret society, and if so, the name of the society.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes	Self \$16.00	yes	1912	Minn.	4/2/16	No	No	No	No	Good	NO	5 3	Fair	Br	Blue	None	Finland	Parknow	N.Y.	8/2/16	Lucitania	June 1, 1916
2	"	"	15.00	1916	Minn.	June 3, 1916	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	"	Broken nose	"	Finland	Jul 1/16	Bridge	"	1	
3	"	"	25.00	1916	Minn.	June 3, 1916	"	"	"	"	"	5 6	Med	Gr	"	left forehead	Ireland	Rockway	Quebec	1916	Bridge	"	4
4	"	"	27	1916	Minn.	June 3, 1916	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Br	Gr	None	Russia	St. Petersburg	St. Petersburg	1916	Bridge	"	5
5	"	"	275	1916	Minn.	June 3, 1916	"	"	"	"	"	5 7	JUN 20 1916	"	D.W. & P.	Ireland	Belfast	St. John	1916	New York	"	5	
6	"	"	25	1913	Minn.	Nov.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Blue	None	Finland	Nalibos	Quebec	1916	Bridge	"	7
7	"	"	72	1913	"	July	"	"	"	"	"	5 9	Jun 11 1916	"	D.W. & P.	"	Lapolund	Quebec	1916	Bridge	"	8	
8	"	"	145	1913	"	July	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	"	Scar right thumb	"	Yaski	Quebec	1916	Bridge	"	8
9	"	"	50	1913	"	July	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	St	"	Scar on	Sweden	Storpid	1916	Bridge	"	12	
10	"	"	30	1913	"	Apr.	"	"	"	"	"	5 10	"	Br	"	thrust	Finland	Ensa	Quebec	1916	Royal Chaud	"	17
11	"	"	200	1913	"	July	"	"	"	"	"	5 7	fair	"	"	None	"	Helsingfors	Halifax	1916	Unknown	"	20
12	"	husb.	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	Halifax	1916	Unknown	"	20
13	"	father	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	Halifax	1916	Unknown	"	20
14	"	Self 100	"	1916	Minn.	June 7, 1916	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	Br	finger left hand	"	Finland	Finland	1916	Bridge	"	22
15	"	"	50	1916	"	June 23, 1916	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	None	Italy	Riassi	St. John	1916	Mr. Temple	"	24

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Bridge: International Bridge  
Ferry " "

Immigrant Inspector.  
Edward A. Burke  
Tyler Buma



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

INDEXED  
A to Z S  
I to Z S

438

PORT OF INTERNATIONAL FALLS, MINN.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
No. 1	<u>Pilato</u>	<u>V</u>	<u>31</u>	<u>11</u>	<u>M</u>	<u>Mariner</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>Italy</u>	<u>No. Ital</u>	<u>Canada</u>	<u>Salt Lake City, Utah</u>	<u>Cardenas, Mexico</u>	<u>San Diego</u>	<u>Chgo</u>	<u>Illinois</u>
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916

Class "OC."

(OVER.)

[illegible]

CLASS CC.

Lester M. Young  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN DESTROYED.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No.

INDEXED

439

✓ A to K ..... 5  
L to Z .....

PORT OF International Falls, Minn.

**NOT USED**



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

Class D.

## CLASS D.

Sister M. Young  
 14-412  
 Jeremiah B. Fitzgerald  
 Louis Kishaloff  
 Edward J. Burke  
 Immigrant Inspector.  
 Tyler Buma



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED R  
A to K 440  
L to Z S

PORT OF INTERNATIONAL TRADE, MINN.

1												2												3												4												5												6												7												8												9												10												11												12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Whether application has been made for Canadian citizenship.												NAME IN FULL.												Age.												Sex.												Calling or Occupation.												Able to—												Nationality.												Race or People.												Last Permanent Residence.												The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												Final Destination.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
No. on List.												Family Name.												Given Name.												Yrs. Mos.												Married or Single.												Read.												Write.												Citizen or subject.												Country.												City or Town.												State.												City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
DEBARRED												B S I												appealed June 17, '16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								</											



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 1916

*Class D.*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			Yes No	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.								
1	<i>Uncle John</i>																			
2	<i>self</i>	40	yes	1914	<i>Minn.</i>	<i>April 1914</i>	<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>		5 7 1/2		<i>Hungary</i>	<i>Mylymak</i>	<i>June 1913</i>	<i>Bing Ocean</i>	<i>June 17</i>					
3		32	no				<i>No address</i>		5 8 1/2		<i>Russia</i>	<i>Berestzka</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Coar</i>					
4		35	no				<i>No address</i>		5 8		<i>Russia</i>	<i>Ramianka</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Coar</i>					
5		100	yes	1911	<i>N. Y.</i>	<i>1911</i>	<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>		5 5 1/2		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
6		18	no				<i>No address</i>		5 8		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
7		58	yes	1913	<i>Minn.</i>	<i>1913</i>	<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>		6 2		<i>Sweden</i>	<i>Marstrand</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
8		60					<i>No address</i>		5 11		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
9	<i>husb</i>	95	no				<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>		5 1		<i>Finland</i>	<i>Jaski</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
10	<i>Pick</i>						<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>				<i>Finland</i>	<i>Jaski</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
11							<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>				<i>Finland</i>	<i>Jaski</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
12							<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>				<i>Finland</i>	<i>Jaski</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
13							<i>Uncle John, Ranier, Minn.</i>				<i>Finland</i>	<i>Jaski</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
14	<i>Self</i>	100	no				<i>No address</i>		5 8		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
15		20					<i>No address</i>		5 11		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
16		19					<i>No address</i>		5 6		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
17		40					<i>No address</i>		5 7		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
18		30					<i>No address</i>		5 7		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					
19		150					<i>No address</i>		5 8		<i>Russia</i>	<i>St. Petersburg</i>	<i>Montreal</i>	<i>June 1912</i>	<i>Bridge</i>					

Bridge: *Immigrant Inspector*

CLASS D.

*Lester M. Young*  
*Inspector*  
*Edward A. Bunker*  
*Inspector*

ALL REPORTS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FORWARDED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 6

14-28

INDEXED

A to K  
L to Z

41

PORT OF

International Falls, Minn.

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of a cit before citiz
1	Langlois Paul	25	m	laborer	yes	Canada	French	Canada	St. Marie	International Falls	
2	De Benedict Natala	42	m	laborer		"	No Ital	"	Port Frances	International Falls	
3	Gundersen Asbjorn	57	"	Farmer		"	Scand.	"	Brightland	"	
4	" Annie	55	f	"	"	"	"	"	"	"	
5	Gundersen Fred	32	m	Farmer		"	"	"	"	"	
6	" Carrie Elizabeth	23	f	"	"	"	Irish	"	"	"	
7	" Dorothy Christiana	5	f	"	"	"	Scand	"	"	"	
8	" Elmer Alexander	24	m	laborer	yes	"	"	"	Fort Frances	"	
9	" Gertrude Rebecca	19	f	"	"	"	Scotch	"	"	"	
10	" Beverly Laphne	2	f	"	"	"	Scand	"	"	"	
11	O'Grady John	40	m	laborer	yes	"	Irish	"	Mine Center	"	
12	Vaccher Umberto	33	m	"	"	"	No Ital	"	380 Pacific Ave	Ohio Cleveland	
13	" Elizabeth Casini	28	f	"	"	"	"	"	"	"	
14	" Giovanni	12	m	"	"	"	"	"	"	"	
15	Scott Seward Emily	52	"	Farmer	yes	"	Scotch	"	Prince Albert	"	
16	Le Grande Edward	29	"	Silversman	"	"	French	"	Fort William	"	
17	Rosenthal David	24	m	Dealer	"	"	Hebrew	"	Port Arthur	"	
18	Hall Samuel Jr	6	m	"	"	"	Irish	"	Fort Frances	"	
19	Gochkan Annie	36	f	"	No	"	Irish	"	Mine Center	"	
20	Marcheck Elizabeth	11	f	"	yes	"	"	"	"	"	
21	Lacomb John	35	m	bar-tender	"	"	French	"	Thessalon	"	
22	" Rose	23	f	"	"	"	"	"	"	"	
23	" Edward	10	m	"	"	"	"	"	"	"	
24	" Mignonne	3	f	"	no	"	"	"	"	"	
25	Kaupainen Olga	2	f	"	"	"	Finnish	"	74. Francis	"	
26	Mc Roberts Arthur	28	m	carpenter	yes	"	Scotch	"	Grand View	"	
27	" Gertrude	25	f	"	"	"	"	"	"	"	
28	Ketter Frances August	26	f	"	"	"	"	"	Emo, Ont.	"	
29	" Joseph Frederick	3	m	"	"	"	English	"	"	"	
30	Gillies Walter Stuart	30	m	miner	yes	"	Scotch	"	Cobalt	"	

NOT USED

102

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF _____, 191										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																					
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for other persons, or for an expense, money, or gratuity, or for a passport, or for a visa, or for a permit, or for a license, or for a certificate, or for a document, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note, or for a receipt, or for a check, or for a bill, or for a note, or for a draft, or for a bill of exchange, or for a promissory note																																							

CLASS E.

Lester M. Young  
Immigrant Inspector.  
Edmund A. Burke Tyler Bence



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



21  
Dorcas  
International Falls, Minn  
June 1916

✓ African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

14-26

105-97-13

**NON - IMMIGRANTS.**

$$\begin{array}{r} 389 \\ \hline 38 \end{array}$$

14-20

U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 7

14-28

INDEXED R  
A to Z S 442PORT OF INTERNATIONAL FALLS, MINN.

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Or a citi befor citi
1	Lillies <u>✓</u> Donald <u>✓</u> Slimmer	28	M	S Miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada. Cobalt	Bro: Angus Lige, Glen Whymagh, N. S. Can. Minn. Mpls		
2	McKinnon <u>✓</u> Hugh	30	"	"	No No	"	"	"	Port Arthur, Ont. Father: John	"	
3	Patrignin <u>✓</u> Thomas	40	"	"	Yes Yes	"	"	"	Out. Whymagh, N. S. Can. Sturgeon Lake, Ont. Mother: Mrs Geo. Patrignin	"	
4	Lawrence <u>✓</u> Joe	42	M	Cook	"	"	French	"	343 Columbia Ave. Wife: Debra Wpg. Man. 342 Columbia Ave. Wpg. Man. Can.	"	Intl Falls
5	Schultz <u>✓</u> Harry	20	"	S Laborer	"	"	German	"	Port Frances, Ont. Father: John	"	"
Debarred	Hughes <u>✓</u> Benjamin	48	M	"	"	"	English	"	210 E. St. So. Wife: Sophia	"	"
Debarred	Peroshka <u>✓</u> Louis	1	"	None	"	"	Hungary	"	Saskatoon, Sask. 210 E. St. So. Saskatoon, Sask.	"	Hibbing, Minn.
Debarred	Edwards <u>✓</u> Henry Sinclair	12	"	"	yes yes	"	Welsh	"	Woodridge, Ont. Father: James Soloy	"	Mich Detroit
9	Sovernink <u>✓</u> Sam	25	"	S Laborer	"	"	Russian	"	20 Front St. Mother: Mrs. Jessie Edwards, Port Arthur, Ont. Can. Deverton, Ont. Can.	"	Intl Falls
10	Keith <u>✓</u> John James	65	"	"	No No	"	Irish	"	Port Frances, Ont. 1103 5/17/16 Intl Falls, Minn. No relatives	"	"
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any disease, or other physical defect, or other cause, to which he is subject, or to which he is likely to become subject, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	Self	52	yes	1908 Seattle 1909 Wash 1909 Donald, Minn. 1909 Wash 1909 Wash	No	No	No	Good	No	5 8	Med	Ans. Hgt. 1st joint 2nd fin. small scar	Canada	St. John's	June 13	Bridge	June 15		
2	"	"	190	no	"	"	"	"	"	"	6 0	"	Bro. Dr. back left ear	"	St. John's	"	"	"	15	
3	"	"	140	yes	Transit Co. Mich. 1912	No	"	"	"	"	5 5	"	Left hand both hands	"	St. John's	"	"	"	15	
4	"	"	27	no	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br. Br. None	"	Montreal	June 16	"	"	16	
5	"	"	10	yes	June 1916. Minn. 1916	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br. Br. None	"	St. John's	"	"	"	16	
6	"	"	29	no	Contract Laborer	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Br. Br. None	England	St. John's	June 13	Bridge	June 15		
7	"	"	"	"	L.P.G.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	32	yes	L.P.G. Physician, Detective	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br. Br. None	"	St. John's	"	"	"	17	
9	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Br. Br. None	"	St. John's	"	"	"	19	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br. Br. Left hand	Canada	St. John's	June 16	Bridge	June 15		

CLASS E.

Lester M. Young  
Immigrant Inspector.  
Tyler Buma



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

A to K

L to Z 266

PORT OF *Jackman, Maine*

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of w a citiz before citize
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
	Pumay. B.L.B.										Roseneau					Bon
1	Gagnon	Albert	22	M	M. Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Beauce	Wife Bertha Gagnon	Maine	Waterville	Can	
2	Pedran	Joseph	57	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	St Brault	Wife Odile Pedran	"	"	"	
3	Gagnon	Willie	21	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	Beauce	Wife Marie Gagnon	"	"	"	
4	Vonervout	Alfred	26	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	Chaudiere	Wife Marie Vonervout	"	Jackman	"	
5	"	Adios	21	F	M. Housewife	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law as above	"	"	"	
6	"	Jennie	3	F	"	"	"	"	"	"	"	same as above	"	"	"	
7	"	Mary	8	F	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	
8	Bernard	Alice	19	F	M. Housewife	yes	yes	"	"	"	"	Wife George Vonervout	"	"	"	
9	Chucke	Fred	20	M	M. Laborer	"	"	"	"	U.S.A.	St Victor	Wife Emma	"	"	"	
10	Genier	Archie	20	M	M. Housewife	"	"	"	"	Maine	Leicester	Wife Emma	"	Leicester	"	
11	"	Alice	22	F	M. Housewife	"	"	"	"	"	"	same	"	"	"	
12	"	Emelian	2	F	"	"	"	"	"	"	"	same	"	"	"	
13	Bergard	Tom.	53	M	M. Laborer	y	y	"	"	Canada	Shenley	Wife Anna Bergard	"	Jackman	"	
14	Gilbert	Peter	30	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	St Brault	Wife Emma	"	"	"	
15	"	Joe	32	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	St Brault	Wife Emma	"	"	"	
16	Harvard	Joe.	21	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	St Brault	Wife Mary Harvard	"	"	"	
17	Delars	Arthur	24	M	M. Laborer	no	no	"	"	U.S.A.	Bump 12	Wife Mary	"	Bump 12	"	
18	Hanlon	Sara Anna	70	F	M. Retired	"	"	"	"	English	Bangor	Wife Emma	"	Bangor	"	
19	Duin	Charles	22	M	M. Laborer	"	"	"	"	French	Canada	Wife Emma	"	Waterville	"	
20	Vigue	Joe	42	M	M. Laborer	yes	yes	"	"	"	Shenley	Wife Emma	"	Agusta	"	
21	"	Joe	35	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	St Francis	Wife Emma	"	Waterville	"	
22	"	Ernest	26	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	"	same	"	"	"	
23	"	Phoebe	24	F	M. Housewife	"	"	"	"	"	"	same	"	"	"	
24	"	Caroline	2	F	"	"	"	"	"	"	"	same	"	"	"	
25	Pomerleau	Alfred	21	M	M. Laborer	yes	yes	"	"	"	St Victor	Wife Emma	"	Jackman	"	
26	Dugue	Fred	19	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	St Brault	Wife Emma	"	"	"	
27	Matt	Denny	76	M	M. Laborer	no	no	"	"	"	St Brault	Wife Emma	"	Holt	"	
28	Dow	Bertha	54	F	M. Housewife	y	y	"	"	English	Montreal	Wife Emma	"	Bruce	"	
	Dumas	Leon	70	M	M. Laborer	no	no	"	"	"	St Brault	Wife Emma	"	Waterville	"	
	Rodriguez	Philas	71	M	M. Laborer	"	"	"	"	"	St George	Wife Emma	"	Jackman	"	

NOT USED



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

VS. 12 C. P. R. = Canadian Pacific Ry -  
Kenabe Highway = Colinet's Kenabe Highway  
at Jackson, Maine

14-20 Bernard L. Boyle  
James C. Had  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2

11-25

267

A to L

L to Z

PORT OF Jackman, Maine,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Of a citiz- en before came	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.		City or Town.
1	5/31-1916 P.S.D.	Philip	32	M	Wd. Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Come	Uncle Sam Lazoghelle St Come, P.Q.	Maine	Waterville	Can
2	Poulin	Joe	19	M	S	"	"	"	"	"	Megantic	Mother Rena Poulin Megantic, P.Q.	"	Jackman	"
3	De Laurier	Emile	25	M	S	"	"	"	"	"	"	Father Edmund De Laurier Megantic, P.Q.	"	Leiston	"
4	Bulduc	Joe	31	M	M	"	"	"	"	St Germaine	St Germaine, P.Q.	Wife Marie Bulduc St Germaine, P.Q.	"	Jackman	"
5	"	Borine	38	f	Housewife	"	"	"	"	St Benoit	St Benoit, P.Q.	Mother Selja Ladreau St Benoit, P.Q.	"	Waterville	"
6	"	Remie	24	M	S Laborer	"	"	"	"	Estois	Estois, P.Q.	Father Frank Bulduc Estois, P.Q.	"	Jackman	"
7	Bisson	Floucel	18	f	Housewife	"	"	"	"	St Theophile	St Theophile, P.Q.	Father Jean Bisson St Theophile, P.Q.	"	"	"
8	"	Antoin	1	M	"	"	"	"	"	"	"	Same	"	"	"
9	Gervais	Arthur	55	M	S Laborer	f	f	"	"	"	Megantic	Father Gervais Gervais Megantic, P.Q.	"	"	"
10	De Richie	Ami	21	M	S R.R.	"	"	"	"	"	"	Father Joe De Richie Megantic, P.Q.	"	Holif	"
11	Poulin	Homer	26	M	M Laborer	"	"	"	"	St Come	St Come, P.Q.	Wife Georgina Poulin St Come, P.Q.	"	North Sum	"
12	Vigue	Sereu	22	M	S	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Vigue St Come, P.Q.	"	Dexter	"
13	Levison	Edvard	19	M	S	"	"	"	"	St Martin	St Martin, P.Q.	Father John Levison St Martin, P.Q.	"	Jackman	"
14	George	Ethel	30	f	S Housework	"	"	"	English	Lachine	Lachine, P.Q.	Mother Georgina Gerge Lachine, P.Q.	"	Rockwood	Engla
15	Dion	Theophile	55	M	M Farmer	"	"	"	French	St Eustache	St Eustache, P.Q.	Wife Hilarion Dion St Eustache, P.Q.	"	Greenville	Can
16	Poulin	Joseph	21	M	S Laborer	"	"	"	"	St Come	St Come, P.Q.	Father Joseph Poulin St Come, P.Q.	"	Jackman	"
17	Bulduc	John	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Mother Selma Bulduc St Come, P.Q.	"	"	"
18	Vigue	Leo	20	M	S	"	"	"	"	St Adore	St Adore, P.Q.	Father George Vigue St Adore, P.Q.	"	"	"
19	Poulin	Adolf	23	M	S	"	"	"	"	St George	St George, P.Q.	Father Joe Poulin St George, P.Q.	"	"	"
20	Bellque	Earst	20	M	S	"	"	"	"	"	"	Father Berne Bellque St George, P.Q.	"	"	"
21	Begun	Joe	22	M	S	"	"	"	"	Quebec	Quebec, P.Q.	Father John Begun Montreal, P.Q.	"	"	"
22	Rossa	Ed	23	M	S	"	"	"	"	Megantic	Megantic, P.Q.	Father Joe Rossa Megantic, P.Q.	"	Holif	"
23	Genest	Amer	66	M	Retired	"	"	"	"	St Adore	St Adore, P.Q.	Wife Rose Genest St Adore, P.Q.	"	Jackman	"
24	Bisson	John	48	M	M Carpenter	"	"	"	"	St Theophile	St Theophile, P.Q.	Father Vicof Bisson St Theophile, P.Q.	"	"	"
25	Vigue	Clophas	18	M	S Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Paul Vigue St Theophile, P.Q.	"	"	"
26	Bodoin	Fred	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Father Fred Bodoin St Theophile, P.Q.	"	"	"
27	Barrow	Paul	22	M	M	"	"	"	"	St Francis	St Francis, P.Q.	Father Paul Barrow St Francis, P.Q.	"	"	"
28	"	Bra	22	f	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father in law Paul Barrow St Francis, P.Q.	"	"	"
29	"	Bra	-	f	"	"	"	"	"	"	"	Same	"	"	"
30	Raucouet	Melina	24	f	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Monville Sts.	Father Char. King Monville Sts., P.Q.	"	Shenoyan	"
NOT USED															

NOT USED

105

† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33																									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any disability, or whether subject to deportation, or whether subject to removal from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes	No	Where?							Country.	City or Town.	Country.	City or Town.									
1	LP.C.	Self	1	Yes	1900	Leviator, Nov 11	Brother Elmer Doctie	No	No	No	No	Good	Right arm	5	5	Med	Br	Br	Right arm	Canada	Provincetown	St. Louis	5/31/16	Kennebec Highway	5/31/16
2	Yes	"	3	No	1916	Maine	43 East Birch St. Lewiston	"	"	"	"	No	"	5	7	"	"	"	None	"	Megantic	"	6/1/16	C.P.R.	6/1/16
3	"	"	60	Yes	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	St. Edmund	"	"	"	"
4	"	"	9	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	St. Germaine	"	"	"	"
5	"	"	10	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	St. Francis	"	"	"	"
6	"	"	10	Yes	1916	Maine	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	Estover	"	"	"	"
7	"	"	10	Yes	1916	Maine	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Martin	"	"	"	"
8	"	"	10	Yes	1916	Maine	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Eusebe	"	"	"	"
9	Yes	Self	12	No	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Megantic	"	"	"	"
10	"	"	10	No	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	20	No	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Bonne	"	"	"	"
12	"	"	65	Yes	1915	Maine	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. Martin	"	"	"	"
13	"	"	8	No	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
14	"	"	10	Yes	1915	Jackman	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
15	"	"	40	"	1916	Maine	None	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
16	"	"	5	"	1915	Jackman	None	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
17	"	"	6	"	1916	"	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
18	"	"	5	"	1914	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
19	"	"	10	"	1916	"	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
20	"	"	20	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
21	"	"	40	"	1916	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
22	"	"	10	"	1915	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
23	"	"	60	"	1912	Maine	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
24	"	"	20	No	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
25	"	"	8	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
26	"	"	10	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
27	"	"	25	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
28	"	husband	"	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
29	"	Father	"	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"
30	"	Self	10	Yes	1914	Don Me	None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. John	"	"	"	"

C.P.R. = Canadian Pacific Ry.  
Kennebec Highway = Entered via Kennebec Highway at Jackman, Maine

CLASS E.

Bernard L. Boyle  
James L. Ford  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 357 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3

14-26

268 INDEXED  
A to K  
✓ L to Z

PORT OF *Jackman, Maine*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before came
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	<i>Pennery B. &amp; B.</i> Rancourt ✓	Leo	4	M	8	None	-	-	Canada French	Canada	Montréal	Montréal, P.Q.	Grandfather Blas Knig	Maine	Skowhegan	Born U.S.
2	" ✓	Gertrude	2	f	8	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	Born U.S.
3	" ✓	Louis	-	M	8	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	Born U.S.
4	Donlin ✓	Joe	18	M	8	Laborer	yes	yes	"	"	St. Benoit	St. Benoit, P.Q.	Father Luigi Donlin	"	Jackman	"
5	Hennel ✓	Emile	26	M	8	"	"	"	"	"	St. Ephrem	St. Ephrem, P.Q.	Father Alphonse Hennel	"	"	"
6	<i>Debarred</i> Aubut <i>B. &amp; B.</i> ✓	Philip	28	M	8	"	No	No	"	"	St. Paoime	St. Paoime, P.Q.	Father Louis Aubut	"	"	"
7	<i>Debarred</i> Biero <i>B. &amp; B.</i> ✓	Paul	51	M	M	"	yes	yes	"	"	Shenley	Shenley, P.Q.	Wife Maria Biero	"	"	"
8	St. Pierre ✓	Exenia	19	M	8	"	"	"	"	"	Shenley	Shenley, P.Q.	Father Emile St. Pierre	"	"	"
9	Gagnon ✓	Adios	21	M	8	"	"	"	"	"	Shenley	Shenley, P.Q.	Father George Gagnon	"	Holt	"
10	King ✓	Barnest	24	M	8	Bottom mill	"	"	"	"	St. Justine	St. Justine, P.Q.	Father Edmund King	"	Lewiston	"
11	St. Pierre ✓	Alfred	19	M	8	Operator	"	"	"	"	Shenley	Shenley, P.Q.	Brother Lionel St. Pierre	"	Augusta	"
12	<i>Debarred</i> Blair <i>B. &amp; B.</i> ✓	Disere	35	M	8	"	No	No	"	"	"	"	Sister Delia Brandy	"	"	"
13	<i>Debarred</i> Paulin <i>B. &amp; B.</i> ✓	Alfred	25	M	M	Laborer	yes	yes	"	"	St. Martin	St. Martin, P.Q.	Wife Marion Paulin	"	Jackman	"
14	" ✓	Pierre	42	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Gertrude Paulin	"	"	"
15	" ✓	Honore	33	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Louis Paulin	"	"	"
16	Foley <i>B. &amp; B.</i> ✓	Anna	28	f	M	Housewife	"	"	"	"	St. Croix	St. Croix, P.Q.	Husband Philip Foley	"	Waterville	"
17	Bruett ✓	Dana	21	M	8	Laborer	"	"	"	"	Joikett	Joikett, P.Q.	Father Gaspare Bruett	"	Jackman	"
18	Bliche ✓	Joe	68	M	M	Farmer	"	"	"	"	St. Martin	"	None	"	Waterville	"
19	" ✓	Mexange	61	f	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Wife Valérie Bliche	"	"	"
20	" ✓	Philip	34	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Wife Sarah Bliche	"	"	"
21	" ✓	Vidal	50	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	St. Martin, P.Q.	"	"	"
22	" ✓	Antoine	19	M	8	Laborer	No	No	"	"	"	"	Wife above	"	"	"
23	Fraser ✓	Samuel	40	M	M	"	"	"	"	"	Shenley	Shenley, P.Q.	Wife Sophia Fraser	"	Jackman	"
24	Emile <i>B. &amp; B.</i> ✓	Honore	19	M	8	"	yes	yes	"	"	St. Paoime	St. Paoime, P.Q.	Father Albert Emile	"	"	"
25	Thibideau ✓	Gideon	44	M	M	"	"	"	"	"	Beauverille	Beauverille, P.Q.	Wife Adele Thibideau	"	"	"
26	McIntyre ✓	Deange	64	f	M	None	"	"	"	"	St. Martin	St. Martin, P.Q.	Brother Thomas Paulin	"	Skowhegan	"
27	Lacore ✓	Joe	35	M	M	Lumberman	"	"	"	"	St. Justine	St. Justine, P.Q.	Father George Lacore	"	Holt	"
28	Holland ✓	Mike	21	M	8	Laborer	"	"	"	"	Douglas	Douglas, P.Q.	Father Hugh Holland	"	Greenville	"
29	Belanger ✓	August	30	M	"	"	"	"	"	"	Shenley	Shenley, P.Q.	Wife Virginia Spaulding	"	Jackman	"
30	Laboville ✓	Louis	39	M	"	Sectionman	N	N	"	"	St. Cécile	St. Cécile, P.Q.	Wife Mary	"	Long Pond	"

NOT USED



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

## CLASS E

MONTH OF <u>June</u> , 191 <u>6</u>		CLASS E										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																			
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																								
List.					Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.																							
1	—	mother	—	NO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																		
2	—	"	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
3	—	"	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
4	yes	Self	15	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
5	"	"	10	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
6	—	L.P.C.	15	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
7	yes	"	10	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
8	"	"	10	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
9	"	"	5	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
10	"	"	60	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
11	"	"	9	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
12	"	"	10	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
13	"	"	10	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
14	"	"	5	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
15	"	"	5	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
16	"	"	15	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
17	"	"	10	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
18	"	"	50	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Canada	Port Arthur	Jackman	6/9/16	C.P.R.	6/9/16																			
19																																									

C. P. R. = Canadian Pacific Ry.  
Kennebec Highway = Entered via Kennebec  
Highway at Jackman, Maine

Bernard L. Boyle  
James C. Ford  
Immigrant Inspector.

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



June 1916

✓ African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ✓

14-26

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	==
Tourists	==
Residents of United States	15
Total	5

U. S. Consulate of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 4

14-28

INDEXED  
209 A to E  
L to Z

PORT OF *Jackman, Maine.*

No. on List	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a city before this
	Family Name.	Given Name.									Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
	<i>Primary J.C.F.</i>												<i>P.2.</i>	<i>Mother: Mary</i>			
1	<i>Lalminle</i>	<i>Leo</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Labourer</i>	<i>N</i>	<i>N</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>St Cecile</i>	<i>St Cecile, P.2., Canada</i>	<i>Mame Long Pond</i>			
2	"	<i>Harry</i>	<i>18</i>	"	"	"	<i>Y</i>	<i>Y</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	<i>Demans</i>	<i>Louis</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	"	"	"	"	"	"	"	<i>St Come</i>	<i>St Come, P.2., Canada</i>	<i>Leviston</i>			
4	"	<i>Mary</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	<i>Bel...</i>	"	"	"	
5	"	<i>Antoine</i>	<i>14</i>	"	<i>S</i>	<i>None</i>	"	"	"	"	"	"	<i>Uncle:</i>	"	"	"	
6	"	<i>Bernadette</i>	<i>13</i>	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	<i>Vallée</i>	<i>Brongelist</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Machinist</i>	"	"	"	"	"	<i>St Benoit</i>	<i>St Benoit, P.2., Canada</i>	<i>Waterville</i>			
8	"	<i>Zelia</i>	<i>32</i>	<i>F</i>	"	<i>Housewife</i>	"	"	"	"	"	"	<i>F.L.</i>	"	"	"	
9	<i>Lubier</i>	<i>Leri</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Labourer</i>	<i>N</i>	<i>N</i>	"	"	"	"	<i>Brother Pierre</i>	<i>Canada</i>	<i>Jackman</i>		
10	<i>McDonald</i>	<i>Christine</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	"	<i>Housewife</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	"	"	"	<i>Spring Hill</i>	<i>Spring Hill, P.2., Canada</i>	<i>Tancelow</i>			
11	<i>Fornier</i>	<i>Eugene</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	"	<i>General</i>	"	"	"	"	"	<i>St Margaret</i>	<i>St Margaret</i>	<i>Jackman</i>			
12	<i>Tatro</i>	<i>Frank</i>	<i>28</i>	"	"	<i>San mill</i>	"	"	"	"	"	<i>Spring Hill</i>	<i>Spring Hill, Canada</i>	<i>Greenville</i>			
13	<i>Danson</i>	<i>Henry</i>	<i>50</i>	"	"	<i>General</i>	"	"	"	"	"	<i>Frampton</i>	<i>Frampton, Maine</i>	<i>Waterville</i>			
14	<i>La Liberte</i>	<i>Adrien</i>	<i>16</i>	"	<i>S</i>	"	"	"	"	"	"	<i>Beaucerville</i>	<i>Beaucerville, Canada</i>	<i>Old Town</i>			
15	<i>Delrie</i>	<i>Alex.</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Millworker</i>	"	"	"	"	"	<i>Megantic</i>	<i>Megantic, P.2., Canada</i>	<i>Agusta</i>			
16	"	<i>Alma</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	"	<i>Housewife</i>	"	"	"	"	"	"	<i>F.L.</i>	"	"	"	
<i>Debarred</i>	<i>Bertrand</i>	<i>Mathias</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>Labourer</i>	"	"	"	"	"	<i>St Sabine</i>	<i>St Sabine, P.2.</i>	<i>Jackman</i>			
<i>Debarred</i>	<i>Groleau</i>	<i>Marie</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>M</i>	<i>Housewife</i>	"	"	"	"	"	<i>Shedboro</i>	<i>Shedboro, P.2.</i>	<i>Jackman</i>			
19	<i>Poirer</i>	<i>Andrew</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Employed</i>	"	"	"	"	"	<i>North Troy</i>	<i>Canada</i>	<i>Greenville</i>			
20	<i>Poulet</i>	<i>John</i>	<i>48</i>	"	"	<i>General</i>	"	"	"	"	"	<i>St George</i>	<i>St George, Canada</i>	<i>Jackman</i>			
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

107 0  
8

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E!



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June*, 191*4*

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under ban of any court, or whether subject to any civil or criminal proceedings, or whether in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. In.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	y	Self	5' N	-	No One	N	N	N	N	Good	No	5' 6"	Med	Br	Br	None	Canada	St Cecile	Jackman	6-19-14	1916
2	"	"	6' "	-	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	150 lb	1912 Berlin	May Brother-in-law Alphonse Dym	"	"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	U.S.A	St Agaput	"	"	"	
4	"	"	"	1915 N.H.	1915 46 Oak St, Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	1912	Brother	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	1913	Uncle	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	Canada	St Nicholas	"	"	"	
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

12 CPR = Canadian Pacific Railroad

James E. Ford.  
Bernard L. Boyle  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED

272

A to K S  
L to Z S

PER Canadian Pacific

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Whether Canadian.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Pearson	Henry W.	32	M. Carpenter		England	English	Let's 112 St. New York	No relative	England		
2	Ryder	Edith	11	F. Housewife				Let's 112 St. New York	No relative	Canada		
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	Rutledge	Beale	26	M. Housewife		England	Scottish	Let's 112 St. New York	No relative	Canada		
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF LEWISTON, N. Y., MONTH OF JUN 2 4 1916, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, line, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Does he intend to acquire citizenship of the United States? (If not, of which country?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Self	180	No	City, Episcopal Church, Boston	No	No	No	No	Good	No	5' 10"	Med Br	Blue	None	England, London	Quebec	June 14/16	Massachusetts	June 13
2	"	"	22	No	Lambert, Nottingham, Engl	No	No	No	No	Good	No	5' 4"	Med Br	Blue	"	England, London	Quebec	June 14/16	Massachusetts	June 13
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12	Yes	Self	125	No	Canada, Quebec, Boston	No	No	No	No	Good	No	5'	Med Br	Blue	None	Scotland, Glasgow	Quebec	June 14/16	Massachusetts	June 15
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

(OVER)

CLASS B.

William R. Baldwin

U.S. Immigration Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2

INDEXED

A to K  
L to Z

273

PER

Canada (Australia)

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether b Canada
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
Visitors	Falls	John	43	M	Missionary		New Zealand	Irish	3	Canada	at Lewiston		Canada	
Visitors	Falls	Wilma	41	F	None		"	Scottish		Canada	at Lewiston		Canada	
Visitors	Milsum	William	53	M	Missionary		England	English		Canada	at Lewiston		Canada	
Visitors	Milsum	Mary	50	F	None		"	"		Canada	at Lewiston		Canada	
Visitors	Milsum	Boris M	18	M	"		"	"		Canada	at Lewiston		Canada	
Visitors	Britton	Frank	54	M	Manufacturer		New Zealand	"		Canada	at Lewiston	Christ Church New Zealand	Canada	
Visitors	Bradshaw	Frank	59	M	"		"	"		Canada	at Lewiston	No rel	Canada	
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Albert J. Collins







## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



#### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3

INDEXED  
A to K 274  
L to Z 5

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether admitted to Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
Visitor 1	Cresswell	James	21	M. Merchant	Yes	England	English	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	Father, Charles Cresswell, Leedsfield, England	England	
Visitor 2	Parkes	Percy K.	36	"	"	"	"	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	"	Canada	
Visitor 3	O'Neill	Cecil A.	29	"	"	"	"	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	"	Canada	
Visitor 4	Fowler	Edward R.	31	M. Missionary	"	"	"	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	"	Canada	
Visitor 5	Fowler	Kate	30	"	"	"	"	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	"	Canada	
Visitor 6	Fowler	Leslie	4	"	"	"	"	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	"	Canada	
Visitor 7	Fowler	Stanley	1	"	"	"	"	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	"	Canada	
Visitor 8	Samall	Edward	48	M. Merchant	Yes	"	"	Left U.S. at Lewiston, Me. Sept 11, 1901	"	Canada	
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James H. Quince  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

"Class B"

(over)

## CLASS B.

William R. Baldwin  
U.S. Assistant Inspector of Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 4

INDEXED

A to K

L to Z

275

PER Miscellaneous (Pacific) LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether admitted to Canada
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
2	Visitor	Batty	30	M	Machinist		England	English			No rel	England		
3	Visitor	Neale	26	M	Cashier		New York					England		
4		George												
5		Albert												
6		NOT USED												
7		NOT USED												
8		NOT USED												
9		NOT USED												
10		NOT USED												
11		NOT USED												
12		NOT USED												
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

James H. Piered, S. IMMIGRANT



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF LEWISTON, N. Y., MONTH OF JUN 24 1916, 191

Class B

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any war, insurrection, or rebellion, or by reason of any political persecution, or by reason of any religious persecution, or by reason of any other cause, to make application for admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Marks of Identification.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.					
1	Yes	Self	1500	No	Talbot, John. Cleaver 13 Cornhill Rd. Leeds, Eng.	No	No	No	No	Good	No	5' 3 1/2	Med. Br	Blue	None	England Leeds	Chippewa	May 14	Caddo	May 31
2	"	"	1200	No	Mathur, Caroline. Windsor 20 Chudleigh Rd. Brockley, Eng.	"	"	"	"	"	"	5' 8	Br	Br	"	London	Chippewa	May 16	"	31
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

30 Bay 1/2 - Canada then made of 1000, 1000  
1000 - 1000  
1000 - 1000  
1000 - 1000

William A. Baldwin

U.S. Immigration Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED R  
A to K S  
✓ L to Z S

276

PORT OF LEWISTON, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	MacEwan Robert M.	34	M	Engineer		Scotland	Scotch	Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
2	MacEwan Ethel	31	F	Housewife				Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
3	McClary Frederick	31	M	Artist		England	English	Left U.S. at Lewiston, N.Y.		England
4	McGowan Frank	49	M	Accountant				Left U.S. at Lewiston, N.Y.		England
5	McGowan John W.	28	M					Left U.S. at Lewiston, N.Y.		England
6	McGowan John	45	M	Locksmith				Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
7	Macomber Mark	25	M	Student				Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
8	Macomber Josiah	54	M	Merchant		England	English	Left U.S. at Lewiston, N.Y.		England
9	Macomber Clara	52	F	Housewife				Left U.S. at Lewiston, N.Y.		England
10	Brock Mabel	26	F			India	Indian	Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
11	Thompson John A.	45	M	Merchant		Scotland	Scotch	Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
12	Thompson Lybil A.	28	F	Housewife		Scotland	Scotch	Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
13	Robertson Thomas D.	26	M	Engineer				Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
14	Deschamps Joseph	41	M			Australia	English	Left U.S. at Lewiston, N.Y.		Canada
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

112

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR W. J. Galtus

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1916, 191

"Class C Taxable"

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alone paid by one person, or by two or more, and if so, by whom, and if so, how much?)	Whether in possession of visa or other document authorizing entry?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Self	50c	Pass	1916	Sept 15/16 Toronto, Can.	Visitor	No	No	No	5' 8"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	Sept 15/16	Weymouth	21		
2	Self	50c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	5' 7"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
3	Self	50c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	5' 7"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
4	Self	100c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	5' 10"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
5	Self	100c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	6' 5"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
6	Self	100c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	5' 10"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
7	Self	100c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	5' 7"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
8	Self	100c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	5' 3"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
9	Self	100c	Pass	1916	May 11/16	Visitor	No	No	No	5' 2"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	May 11/16	Weymouth	21		
10	Self	15c	Pass	1916	June 9/16	Visitor	No	No	No	5' 10"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	June 9/16	Weymouth	21		
11	Self	200c	Pass	1916	Sept 15/16	Visitor	No	No	No	5' 10"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	Sept 15/16	Weymouth	21		
12	Self	100c	Pass	1916	June 11/16	Visitor	No	No	No	5' 2"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	June 11/16	Weymouth	21		
13	Self	100c	Pass	1916	June 11/16	Visitor	No	No	No	5' 5 1/2"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	June 11/16	Weymouth	21		
14	Self	100c	Pass	1916	June 11/16	Visitor	No	No	No	5' 7"	Med Br	Blue	None	England London	Weymouth	June 11/16	Weymouth	21		

CLASS C.  
TAXABLE

Canada Steamship Lines Ltd  
25 Cayuga  
25 McKinnon  
25 Toronto  
25 Toronto

William R. Baldwin  
Immigrant Inspector

U.S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6 INDEXED 277  
L to Z 5 R

PORT OF LEWISTON, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Crabtree	Phoebe	45	F M None	yes yes	Ireland Irish		Canada Toronto	Sister Sarah J. Moore 40 St Patrick St Toronto	Mass Boston
2	Barwin	Thomas J.	68	Mwd Carpenter	"	England English		35th St Buffalo	Sister Mary 40 70 100 50 Ave Toronto, Ont.	Ny Buffalo
3	Walsh	John J.	28	S Plasterer	"	Ireland Irish		Canada Toronto	Sister Kathleen 19 also 10 Jersey Ave Toronto, Ont.	New York
4	Walberg	Olaf V.	31	" Sailor	"	Sweden Scand		"	None	" New York
5	Thomson	Charles H.	37	M Machinist	"	Scotland Irish		Peterboro	Father James always Miches Peterboro, Ont.	" Niagara Falls
6	Crayton	James	21	S Carpenter	"	England English		Toronto	Father James 155 St Michael St Toronto, Ont.	Mass Lowell
7	Lilley	James J.	27	M Maker	"	"		"	None	Ind Canthville
8	Edman	Morice	22	S L. Designer	"	Russia Hebrew		"	Uncle J. J. 118 Clinton St Toronto, Ont.	Ind Providence
9	Maddley	David	30	M mlt Builder	"	England English		Buffalo, Ny	Uncle James 40 Chevington Ave Toronto, Ont, Can.	Ny Buffalo
10	Smithfield	Charles	30	M A machinist	"	"		Canada Toronto	No relatives.	" Hong Kong
11	Delaney	Sadie	22	F M none	"	Scotland Scotch		"	"	" Niagara Falls
12	Routledge	Jessie M.	22	F S Student	"	England English		St Albans	Father Joseph P. St Albans, Ont, Can.	Pa New Brighton
13	Radziewski	Bessie	20	F S Student	"	Russia Hebrew		Toronto	Father Samuel Radziewski 11 Manning Ave Toronto, Can.	Ny Buffalo
14	Musick	Nowak	25	M L Worker	"	Montenegro Montenegrin		"	No relatives	" New York
15	Clark	Charles R.	27	M S Engineer	"	England English		St Johns	"	Ny Canaan
16	Jurgensen	Greta	21	F M waitress	"	Denmark Scand		Toronto	"	Ny Niagara Falls
17	Conley	Thomas	37	M S Blacksmith	"	Ireland Irish		"	"	Buffalo
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

113 Malred Esther Delaney, 2 mos, 1, from Niagara Falls, ny, 1900.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Albert J. Gallus  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1916, 191

Class C Non-Taxable

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other party has been paid for passage, or whether passage was paid for by the party himself, or whether passage was paid for by the party </small>																				

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

SS Cayuga - Canada Steamship Lines, Ltd.  
SS St. Lawrence - " "  
SS Cayuga - " "  
SS St. Lawrence - " "

William R. Baldwin  
U.S. Immigration Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 7

INDEXED  
A to K  
L to Z

278

PORT OF LEWISTON, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Hunt	Edward	30		M	Labr			England	English	Canada	St. John's	Wife, Mary, 200 St. John's St., St. John's, N.S., Can.			
2	Melini	Enrico	30		M	Worker			Italy	Italian		Hamilton	No relatives, Canada.			St. Louis
3	Litwichev	Myunay	28		M	Labr			Russia	Russian		Toronto	Wife, Annie, 206 Bayview St., Toronto			N.J. Newark
4	Paslawski	Bronek	31		M	Carpenter			Austria	Polish		"	Sister, Mary, 840 Sandown St., Toronto			N.Y. Niagara Falls
5	Thwaite	Frank	29		M	Machinist			England	English		"	No rel.			"
6	Takayama	Kiishi	22		M	Clerk			Japan	Japanese		"	No rel.			"
7	Mackenzie	Robert	30		M	Carpenter			Scotland	Scotch		"	Sister, Mary, 637 Christie St., Toronto, Ont.			Buffalo
8	Wenney	William J.	30		M	Painter			Ireland	Irish		"	No rel.			N.Y. Niagara Falls
9	Pyle	Walter S.	31		M	Iron Mason			Scotland	Scotch		"	No rel.			Buffalo
10	Spain	Barnard	30		M	Tailor			Russia	Hebrew		"	Wife, Annie, 206 Bayview St., Toronto, Ont.			New York
11	Alouda	Annie	52		F	Domestic			England	English		"	Wife, 42 E. Hurontario St., Toronto, Ont.			"
12	Alouda	Anna	29		F	"			"	Hebrew		"	Sister, at 12			"
13	Wagner	Eckelme	21		M	Tailor			Russia	Hebrew		"	Father, Israel, 37 Hurontario St., Toronto, Ont.			Buffalo
14	Gottlieb	Jacob	22		M	Student			"	"		"	Wife, Sarah, 83 Bayview St., Toronto, Can.			"
15	Fowler	Stanley L.	31		M	Accountant			England	English		"	No relatives, Father, John, 100 St. John's St., St. John's, N.S., Can.			N. Y. Toronto
16	Green	Mary C.	24		F	Servant			"	"		"	Father, at 12, 110 Hurontario St., Toronto, Ont.			"
17	Simmons	George	44		M	Blacksmith			"	"		"	No relatives			N.Y. Niagara Falls
18	Keogh	Patrick	23		M	Student			Ireland	Irish		"	"			N.Y. New York
19	Keogh	Thomas	23		M	"			"	"		"	"			"
20	Terrell	Jimmie	26		F	Student			"	"		"	"			N.Y. Buffalo
21	Rappaport	David	18		M	Tailor			Russia	Hebrew		"	"			Buffalo
22	Rappaport	Max	16		M	Labr			"	"		"	"			"
23	Lincoln	Linkus, Percy	21		M	Tailor			"	"		"	"			"
24	Heinman	Jacob	21		M	"			"	"		"	No relatives			N.Y. Niagara Falls
25	Lustig	Abraham	24		M	"			Austria	"		"	"			"
26	Keshinovsk	Jacob	28		M	"			Russia	Hebrew		"	"			"
27	Keshinovsk	Isaac	24		M	"			"	"		"	"			"
28	Kalmanovitch	Bernard	22		M	Labr			Russia	Hebrew		Buffalo, N.Y.	No relatives			"
29	Fleischer	David	19		M	"			"	"		"	"			"
30	Skocylas	Paulinka	20		F	Worker			Russia	Polish		Toronto	"			Buffalo

NOT USED

114

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

James H. Pierce  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUN 24 1916, 191

Class D

(OVER)

MONTH OF										JUN 24 1910										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for return passage to such final destination.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																								
1	Yes	Self	30. No		Mrs. Toller Mc Lane, Cayuga, N.Y.	Good		5' 9"	Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 26																								
2	"	"	170. No		No address	"		5' 9"	Br. Brn		Italy Bologna	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 26																								
3	"	"	460. No		Koussin, Helen, 101 Bro. St. St. Louis, Mo.	"		6' 1"	Med Br. Brn		Russia	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 27																								
4	No	"	200. Yes	1913 Various June 1913	Mother, Julia, 24, 17th St. Newark, N.J.	"		5' 10"	Med Br. Brn		Austria Sturwitz	NY	Feb 1907	K.A. Victoria	29																								
5	Yes	"	90. No	1914	Sister Anna, 376 Niagara St. Niagara Falls, N.Y.	"		5' 4 1/2"	Med Br. Brn		England Rochdale	Boston	May 1914	Mc Lane	May 30																								
6	"	"	Passport Provision Sec. 1		No ad	"		5' 1"	Med Br. Brn		Japan Tokio	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
7	"	"	15. No		Cousin Norman Mc Lane, 1337 Michigan Av. Niagara Falls, N.Y.	"		5' 7"	Med Br. Brn		Scotland Stornoway	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
8	"	"	105. No		None	"		5' 4"	"		Ireland Cork	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
9	"	"	105. No	1914 Various June 1914	"	"		5' 10 1/2"	"		Scotland Thurso	NY	Apr 07	Edison	7																								
10	"	"	78. No		"	"		5' 2"	"		Russia Warsaw	Halifax	Apr 07	Edison	7																								
11	"	"	94. No		"	"		5' 2"	"		England London	"	Jan 1913	Edison	8																								
12	"	"	44. No		"	"		5' 2"	"		"	"	"	"	8																								
13	"	"	78. No		"	"		5' 6 1/2"	"		Russia Opatou	"	Sept 05	Montrose	10																								
14	Uncle	"	70. No		Uncle Mrs. Toller Mc Lane, Cayuga, N.Y.	"		5' 4"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
15	Self	"	80. No		Uncle Mrs. Toller Mc Lane, Cayuga, N.Y.	"		5' 9"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
16	"	"	70. No		"	"		5' 9"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
17	"	"	90. No		No address	"		5' 9"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
18	"	"	200. Yes	1914	Uncle Mrs. Toller Mc Lane, Cayuga, N.Y.	"		5' 7"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
19	"	"	85. No	1914	"	"		5' 8"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
20	"	"	7. No		No address	"		5' 3"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
21	"	"	30. No		"	"		5' 3"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
22	"	"	26. No		"	"		5' 3"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
23	"	"	40. No		"	"		5' 4"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
24	"	"	8. No		"	"		5' 4"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
25	"	"	2. No	1914	Uncle Mrs. Toller Mc Lane, Cayuga, N.Y.	"		5' 7"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
26	"	"	3. No		"	"		5' 4"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
27	"	"	9. No		"	"		5' 5"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
28	"	"	5. No		"	"		5' 7"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
29	"	"	10. No		"	"		5' 7"	Med Br. Brn		England Kent	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								
30	"	"	5. No	L.P.C.	Uncle Mrs. Toller Mc Lane, Cayuga, N.Y.	"		5' 1"	Med Br. Brn		Russia Czestochowa	Halifax	May 1914	Mc Lane	May 31																								

Sal Cayuga  
Sal Chippewa  
Sal Huron  
Sal Seneca

William R. Baldwin  
Immigrant Inspector  
U.S. Immigration Inspector in Charge

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED  
SHEET No. 279

PORT OF LEWISTON, N. S.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When application made for Canadian citizenship.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Zitto	Zitto	24	See Montreal file 11023-1393 dated June 1916. F. M. Dressmaker	yes	Italy	German	Canada	No rel	Ny Buffalo	
2	Grant	Zena	24	F. S. Wadsworth	"	Scotland	Scotch	Toronto	"	Mag Falls	
3	Reatano	Michele	25	M. A. Machinist	"	Malta	Maltese	Windsor	"	"	
4	Dimitrescu	Sprio	23	M. S. Laborer	"	Servia	Servian	Toronto	"	"	
5	Cole	Sarah E	35	F. M. Nurse	"	England	English	"	Mother Ellen Sheardown Schomberg, Ont	Ny Atlantic City	
6	Sweet	Lily	21	F. S. Menog.	"	"	"	"	No rel	Ny Buffalo	
7	Scheerder	Harry	27	M. A. Machinist	"	Holland	Dutch	"	"	Mag Falls	
8	Schuck	Cecil	38	F. S. Tailor	"	Russia	Hebrew	"	"	Mag Falls	
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

115

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-418

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

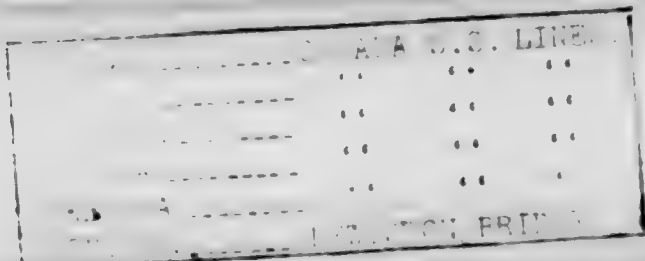
United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June 24*, 191*6*

*Class D*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alone paid or by any company, agent, relative, or other person.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any secret society, or of any other organization, the principles of which are opposed to the principles of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Self	Yes	1905 Buffalo, N.Y.	Sister-in-law Mrs. Jack Bush.	No	No	No	Good	No	5 4	Med Br Blue	None	Canada, Harrison	Leicester	June 7/16	Unk	31			
2	"	No	"	No ad	"	"	"	"	"	5 4	Med Br Br	"	Scotland, Glasgow	Quebec	June 14/16	Canada	21			
3	"	17 yrs. 1/2	NYC June 14/14	"	"	"	"	"	"	5 8	DK Bk Br	"	Malta, Valetta	NYC	June 14/16	Chicago	22			
4	"	35	No	"	"	"	"	"	"	5 8	DK Bk Br	"	Serbia, Kiusina	Quebec	June 14/16	Victorian	23			
5	Husband	Yes	Portland Apr 27/14	Friend, Leonard Schomberg.	"	"	"	"	"	5 6	Br Br Gray	"	England, Hamilton	Portland	Apr 27/14	Cameron	23			
6	Self	50	No	Richmond Hotel, Atlantic City, N.J.	"	"	"	"	"	5 7	Med Br Blue	"	London	Quebec	Aug 13/13	E. Ireland	23			
7	"	50	No	No ad	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med Br Gr	"	Holland, Dordrecht	NYC	June 14/16	M. Temple	24			
8	"	4	No	Friend Mrs. B. Pearce, 622 Cervia av. Macgill's NY	"	"	"	"	"	5 2	Med Br Br	"	Russia, Grodno	Quebec	1910	Unk	24			



CLASS D.

*William R. Baldwin*  
U.S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 357 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 9

280

A to K

L to Z

R

PORT OF LEWISTON, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizen before citized
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Boole	David C.	30		M	Contractor			Irish		Canada	W. Arthur	W. Arthur		Buffalo	
2	Miller	Albert C.	29		M	Office Clerk			English		Toronto		W. Arthur		Buffalo	
3	Wynn	Esie	28		M	House			"		"		W. Arthur		Buffalo	
4	Broughton	James	41		M	Saloon			"		"		W. Arthur		Buffalo	
5	Harlow	Albert Edward	26		M				"		"		W. Arthur		Buffalo	
6	Oakley	James	27		M	Blacksmith			"		"		W. Arthur		Buffalo	
7	Tisdale	John	31		M	None			"		"		W. Arthur		Buffalo	
8	Little	Michael	24		M	Farmer			"		"		W. Arthur		Buffalo	
9	O'Leary	David J.	25		M	Photographer			"		"		W. Arthur		Buffalo	
10	Long	John Henry	27		M	Mill Hand			"		"		W. Arthur		Buffalo	
11	Moore	Perceval A.	49		M	Decorator			"		"		W. Arthur		Buffalo	
12	Spacow	Arthur	23		M	Physician			"		"		W. Arthur		Buffalo	
13	Wilkes	Israel	33		M	Clerk			"		"		W. Arthur		Buffalo	
14	Buckstein	Kannah	26		F	Hand			"		"		W. Arthur		Buffalo	
15	Rush	Halter A.	44		M	Driller			"		"		W. Arthur		Buffalo	
16	Clark	John J.	23		M	Laborer			"		"		W. Arthur		Buffalo	
17	Wing	Eva	40		F	None			"		"		W. Arthur		Buffalo	
18	Palmer	John R.	46		M	Clerk			"		"		W. Arthur		Buffalo	
19	Lehrer	Leah	33		F	Worker			"		"		W. Arthur		Buffalo	
20	Turner	Thomas F.	40		M	Foreman			"		"		W. Arthur		Buffalo	
21	McCutcheon	Eric H.	22		M	Machinist			"		"		W. Arthur		Buffalo	
22	Elliott	Joseph	54		M	Lab. Worker			"		"		W. Arthur		Buffalo	
23	Chippis	Harry	35		M	Cutter			"		"		W. Arthur		Buffalo	
24	Donaldson	Mary E.	37		F	None			"		"		W. Arthur		Buffalo	
25	Donaldson	Alexander	38		M	Dairyman			"		"		W. Arthur		Buffalo	
26	Cohen	Arthur	19		M	Clerk			"		"		W. Arthur		Buffalo	
27	Cohen	Maurice	19		M	Assistant			"		"		W. Arthur		Buffalo	
28	Currie	James	29		M	Teamster			"		"		W. Arthur		Buffalo	
29	Hughes	John	32		M	Laborer			"		"		W. Arthur		Buffalo	
30	Besvinick	Maurice	22		M	Clerk			"		"		W. Arthur		Buffalo	

NOT USED

116

1285

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James H. Pierce

LEWISTON, N. Y.  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
Alberta Collins



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF JUN 24 1916, 191

14-2

(OVER)

St. Cayuga -	Barro Colorado, Panama, 1914.			
St. Christopher -	"	"	"	"
St. Helena -	"	"	"	"
St. Lucia -	"	"	"	"

William R. Baldwin  
U.S. Immigration Inspector in Charge;  
in charge.

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 10

INDEXED  
281 A to K R  
L to Z S

PORT OF LEWISTON

No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town			State	City or Town	
1	Hyndman	Robert	25		M	Catolman	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	No rel.		Ny	Buffalo	Irish
2	Lowe	John	23		M	Clerk	"	"	"	"	"	"	Wash. Norman 189		"	"	Irish
3	McLeod	Minnie	25		F	None	"	"	"	Scotch	"	"	College St Toronto		"	"	"
4	La Rocher	Claire	24		F	Student	"	"	"	French	"	"	College St Toronto		"	"	"
5	French	Arthur	12		M	Student	"	"	"	English	"	"	Father Thomas 518		"	"	"
6	Cooch	Clarence	20		M	Clerk	"	"	"	"	"	"	Concord St Toronto		"	"	"
7	Billing	Walter	22		M	Worker	"	"	"	"	"	"	Father Alfred 46 Rose av.		"	"	"
8	Stone	Mark	29		M	Reparier	"	"	"	"	"	"	Father William 46 Prescott St		"	"	"
9	Wright	Edmond	24		M	"	"	"	"	"	"	"	Toronto		"	"	"
10	Johnson	George	42		"	Auditor	"	"	"	Irish	"	Winnipeg	No rel		"	"	"
11	Scott	Leslie C.	21		"	"	"	"	"	English	"	Shiocton	"		"	"	"
12	Martin	James	41		"	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Mother Eliza		"	"	"
13	Lowe	Sarah	2		F	Wearer	"	"	"	Hebrew	"	"	52 Rupert St Toronto, Ont.		"	"	"
14	Cooper	Alice L.	22		F	Teacher	"	"	"	English	"	"	Father at aim		"	"	"
15	Stevens	John	22		M	Laborer	"	"	"	"	"	"	13 Kensington St Toronto, Ont.		"	"	"
16	Stevens	Harry	18		M	"	"	"	"	"	"	"	No rel		"	"	"
17	Whitely	Thomas	32		M	Merchant	"	"	"	Irish	"	"	Father Albert		"	"	"
18	Whitely	Florence E.	22		F	"	"	"	"	"	"	"	30 Miller ave Toronto, Ont.		"	"	"
19	Whitely	Edith	22		F	"	"	"	"	"	"	"	Father Albert		"	"	"
20	Whitely	Margaret	22		F	"	"	"	"	"	"	"	Father Arthur		"	"	"
21	Parker	Bessie	19		F	"	"	"	"	"	"	"	Greenwood Ave Toronto, Ont.		"	"	"
22	Bernstein	Berna	34		F	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Father Henry Armstrong		"	"	"
23	Bernstein	Annie	17		F	"	"	"	"	"	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"
24	Bernstein	Abraham	9		M	"	"	"	"	"	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"
25	Bernstein	Sophie	8		F	"	"	"	"	"	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"
26	Martin	Walter	21		M	Clerk	"	"	"	Irish	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"
27	McMillan	Alexine	53		F	"	"	"	"	Scotch	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"
28	Ellis	Frank C.	50		M	Librarian	"	"	"	English	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"
29	Ellis	Stella	38		F	"	"	"	"	"	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"
30	Bachine	Leo	23		M	Laborer	"	"	"	"	"	"	176 Moore St Toronto, Ont.		"	"	"

NOT USED

117

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

INSPECTION  
U. S. IMMIGRANT INSPECTION  
Albert J. Lewis



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF JUN 24 1918, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF JUN 24 1918, 191														CLASS E										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																					
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.																									
1	Yes	Self	40	No			Friend James Corrigan Lequere Hotel Bflo, Ny	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Med	Br	Gray	None	Ireland	Maghara	Quebec	June 13	Manitoba	June 2																			
2	"	"	45	No			do	"	"	"	"	No	5	4	Fr	Br	Blue	"	"	"	"	June 13	"	"	2																		
3	No	"	15	No	1910	Various	No ad	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Blue	"	Canada	Montreal	Quebec	June 13	Chippewa	2																			
4	"	"	18	No			"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	Med	Br	Br	"	"	"	"	June 16	"	"	2																		
5	Yes	"	Under 18	YTS.			Aunt Sarah Wardell 349 Summit st. Bflo, Ny	"	"	"	Infancy	"	5	5 1/2	Med	Br	Blue	"	"	Halifax	"	June 16	Quebec	3																			
6	"	"	15	"			No ad	"	"	"	Good	"	5	7	Med	Br	Gr	"	England	Wellington	Halifax	June 13	Canada	3																			
7	"	"	31	"			"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Blue	"	"	"	"	Apr 13	Megantic	3																			
8	"	"	31	"			"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Blue	"	"	"	"	Apr 13	R. Edward	3																			
9	"	"	123	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	Scotland	Glasgow	"	June 11	Quebec	3																			
10	"	"	4	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	England	Exeter	Quebec	June 11	Quebec	3																			
11	"	"	4	"			"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gray	"	"	Lea	St. John	Apr 13	St. John	3																			
12	"	"	4	"			"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	Scotland	Glasgow	Montreal	July 4	Quebec	3																			
13	"	"	21	"			Friend Abraham Cooper 491 Eagle St. Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Blue	"	Russia	Valin	Quebec	Aug 14	Montreal	3																			
14	"	"	21	"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Canada	Toronto	Quebec	June 13	Quebec	3																			
15	"	"	10	Yes	1907	Buffalo	Friend Walter Darby 218 30th St. Niagara Falls, Ny.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	England	Birmingham	Quebec	June 13	Quebec	4																			
16	"	"	13	No			Friend above	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	June 13	"	"	2																		
17	"	"	41	"			"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Canada	Toronto	Quebec	June 13	Quebec	5																			
18	"	"	48	Convict			"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Br	"	"	"	"	June 13	"	"	5																		
19	"	Aunt	18	L.P.C.			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Quebec	"	June 13	"	"	5																		
20	"	Bro	1	L.P.C.			Friend Geo Warner 104 Brockton St Buffalo	"	"	"	"	"	5	1	Fr	Br	"	"	England	Weymouth	Quebec	June 13	Quebec	5																			
21	"	Self	30	"			Bro Samuel Lipka 132 Hudson St Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	5	1	Med	Br	Gray	"	Russia	Lagoff	Halifax	June 13	Quebec	5																			
22	"	"	200	"			No ad	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	"	"	June 13	Quebec	5																			
23	"	Master	0	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	Canada	Toronto	Quebec	June 13	Quebec	5																			
24	"	"	0	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	"	"	June 13	Quebec	5																			
25	"	"	0	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	"	"	June 13	Quebec	5																			
26	"	Self	140	"			Friend Harry Fairfield 1061 Michigan Ave. Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	Scotland	Glasgow	Quebec	June 13	Quebec	5																			
27	"	"	50	Yes	1907	Various	Bro William 20 Lake Front Ave Cleveland	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	Canada	Toronto	Quebec	June 13	Quebec	5																			
28	"	"	200	"			"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	June 13	Quebec	5																			
29	"	Aunt	0	Yes	1907	Various	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	England	Rockham	Quebec	June 13	Quebec	6																			
30	"	Self	100	"			"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	June 13	Quebec	6																			

ss. Chippewa } Canada & Lines  
ss. Cayuga }

3

CLASS E.

William B. Baldwin  
U.S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11

14-28

282

INDEXED R  
L to Z

PORT OF LEWISTON

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what citizenship before admission
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Linke	Paul	49	m	Sailor	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Toronto	Wife Violet, 55 Church St. Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo	Ger
2	Carmagh	Henry	39	m	Laborer				Irish					Mayfield	Eng
3	Symons	Harry	42	m					English			Bro Frank Starr, 81 Melford Rd.			Eng
4	Symons	Lucy	30	f											
5	Symons	Walter	15	m		No	No					Husband Alfred, 1120 St. George St. Ont.		Buffalo	N.Y.
6	Tisdall	Helen	23	f		Yes	Yes		French			Wife Rebecca, 110 Elm St. Toronto, Ont.		Mayfield	Eng
7	Kalberg	John	29	m	Sailor				Hebrew			Wife Rebecca, 110 Elm St. Toronto, Ont.		Philadelphia	Eng
8	Shenberg	Isaac	40	m	Dealer							6 Prince George Toronto, Ont.			
9	Shenberg	Arthur W.	18	m	Laborer				English			18 Clinton St. Hamilton, Ont.	N.Y.	Buffalo	Eng
10	Shenberg	Ernest E.	17	m								18 Clinton St. Hamilton, Ont.			
11	Case	Frederick	29	m	Upholsterer							Wife Sarah, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
12	Edwards	George	20	m	Medicist				Irish		Montreal	Wife Sarah, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
13	Edwards	Laura	11	f					French			Bro Andrew, 1450 Queen St. W. Toronto, Ont.		Buffalo	Eng
14	Murray	George J.	22	m	Black				Irish		Toronto				
15	Brockbank	Robert	57	m	Laborer				English			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.		Mayfield	Eng
16	Thomson	Mildred L.	20	f					Irish			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
17	McAulay	James	21	m	Blacksmith				Irish			93 Boscawen Ave., Toronto, Ont.			
18	Smith	John H.	21	m	Black				English			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
19	Stanford	James	21	m								100 Boscawen Ave., Toronto, Ont.			
20	Stanford	Harriet	18	f								Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
21	Thompson	Annie	22	f								Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
22	Payle	James	26	m	Bookkeeper				Irish			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
23	Marise	Flora	25	f	Milliner				Spanish			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
24	Marise	Emilia	21	f	Laborer				Italian			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
25	Shorizan	Elia	23	f	Sailor				Hebrew			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
26	Shorizan	Michael	18	m	Black							Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
27	Wagman	Louis	21	m	Cigar Maker							Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
28	Wagman	Louis	21	m	Sailor							Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
29	Wagman	Peter	20	m	Cigar Maker							Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			
30	Newport	Man	24	m					Irish			Wife Mary, 110 Elm St. Toronto, Ont.			

NOT USED

118

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James H. Tierce

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.  
Albert J. Sullivan



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF JUN 24 1916, 191

14-2

**CLASS E.**

14-20

U.S. Immigrant Inspector in Charge,



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 17

14-28

INDEXED  
A to H  
✓ 283 L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF LEWISTON, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Of wife a citizen before citizen?	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Arbore	Christina	22	✓	✓	Canada	Scotch	Canada	Toronto	See Robert Arbore		
2	M <sup>r</sup> Jarvis	Edith P.	22	✓	✓	"	"	"	"	296 Quebec St. Toronto, Ont. Chic	Albion	
3	Mac Dermott	Flora	22	✓	✓	"	"	"	"	Mill Street, York	Buffalo	
4	Bristow	Alfred	2-44	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
5	Duke	Alfred M. D.	7	✓	✓	"	English	"	Toronto	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
6	Capeland	Walter	22	✓	✓	"	Irish	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
7	Crabock	Charles	19	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
8	Stewart	Albert	31	✓	✓	"	Irish	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
9	Sanderson	John	28	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
10	Seese	James	30	✓	✓	"	Scotch	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
11	Donnelly	Thomas	22	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
12	Donnelly	Annie	29	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
13	Donnelly	Lillian	8	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
14	Donnelly	Clara	5	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
15	Donnelly	James	7	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
16	Lane	Harry J.	22	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
17	Lane	Flora M.	22	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
18	Lane	Leslie	1	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
19	Barry	David	26	✓	✓	"	Irish	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
20	Hatch	William R.	29	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
21	Hatch	Clara	31	✓	✓	"	English	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
22	James	Thomas	22	✓	✓	"	Irish	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
23	Winkler	Harold	18	✓	✓	"	Irish	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
24	Van Black	William E.	25	✓	✓	"	Dutch	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
25	Boher	Samuel	19	✓	✓	"	Hebrew	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
26	Edman	Frederic	15	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
27	Edman	Leib	23	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
28	Linke	Kathleen	6	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
29	Lizette	Viola	40	✓	✓	"	"	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	
30	Davidson	William J.	22	✓	✓	"	Scotch	"	"	2143 Dundas St. W. Toronto, Ont.	"	

NOT USED

1190

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
Albert J. G. Jones



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a member of any secret society, or of any order, association, or society, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. In.	Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes No.	Year or period of years.	Where?									Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	10				San William & Corbett				Good	No	5	1	Med Br	Blue	None	Canada	Hamilton	Quebec	June 10	1916
2	"	"	10				Sister Margaret M. Corbett				"	"	5	5	"	Br Blue	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
3	"	"	10				436 Grand Ave., Buffalo, N.Y.				"	"	5	2	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
4	"	"	10				Sister "Louise M. Corbett				"	"	5	3	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
5	"	Irish	10				436 Grand Ave., Buffalo, N.Y.				"	"	5	4	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
6	"	Self	10				None				"	"	5	8	"	"	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
7	"	"	10				"				"	"	5	8	"	"	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
8	"	"	20				"				"	"	5	7	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
9	"	"	59				"				"	"	6	1	"	Blue	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
10	"	"	17				"				"	"	6	1	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
11	"	"	10				Sister Clara Howard				"	"	9	Med Br	Blue	"	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
12	"	Irish	0				436 Grand Ave., Buffalo, N.Y.				"	"	5	1	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
13	"	Irish	0				None				"	"	5	"	"	Blue	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
14	"	"	0				"				"	"	"	"	"	"	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
15	"	"	0				"				"	"	"	"	"	Gray	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
16	"	Self	20				Irish, Basil Hillman				"	"	5	7	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
17	"	Irish	0				436 Grand Ave., Buffalo, N.Y.				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
18	"	Irish	0				"				"	"	"	"	"	"	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
19	"	Irish	7				None				"	"	5	4	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
20	"	"	9				"				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
21	"	"	10				"				"	"	5	1	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
22	"	"	8				"				"	"	5	5	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
23	"	"	3				"				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
24	"	"	25				J. M. Matheson, part of				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
25	"	"	55				Marion, Buffalo, N.Y.				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
26	"	"	55				None				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
27	"	"	55				"				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
28	"	"	55				"				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
29	"	"	55				"				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916
30	"	"	55				"				"	"	5	6	"	Br	"	"	Quebec	Quebec	June 10	1916

St. Lawrence - Canada Steamship Lines, Ltd.  
St. Lawrence - " " " "  
St. Lawrence - " " " "

William R. Baldwin  
Immigrant Inspector.  
U.S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 13

14-28

INDEXED  
A to K  
✓ 284 L to Z

PORT OF LEWISTON, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Rosenbaum	Morris	19		M		Printer			Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Brother, Jacob, 47 St. Patrick St., Toronto, Can.	11/15	Buffalo	Engl
2	Sharpe	Marguerite	19		F		Stenographer			"	English	"	"	Father, John, 254 Baiter St., Toronto, Ont., Can.	"	New York	"
3	Buchanan	James	40		M		Barber			"	Scotch	"	"	No relatives.	"	Lewiston	Scot
4	Nolan	May	23		F		None			"	"	"	"	Brother, James, 111 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	Buffalo	Scot
5	Reade	William G.	24		M		Student			"	English	"	Montreal	Brother, John, 101 St. Patrick St., Montreal, Que., Can.	"	King's Falls	Engl
6	Goulding	John T.	35		M		Clk			"	"	"	Toronto	No relatives.	"	Buffalo	Engl
7	Gardner	James, Jr.	19		M		"			"	Irish	"	"	Father, Michael, 280 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	Cleveland	"
8	Fogal	Harry Roy	17		M		"			"	Scandinavian	"	"	Mother, Mrs. Mary, 101 Woodbine Ave., Toronto, Can.	11/15	Buffalo	Engl
9	Nolan	Thomas	22		M		Student			"	Irish	"	"	Brother, John, 101 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	King's Falls	Engl
10	Dunnington	Richard	33		M		Machinist			"	English	"	"	Father, Peter, 118 Church St., Toronto, Ont., Can.	"	"	"
11	Bathman	William L.	22		M		Student			"	"	"	"	Wife, Alice, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	Engl
12	McNab	Alexander	39		M		"			"	"	"	"	Wife, Mary, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	Buffalo	Scot
13	Thompson	Robert	37		M		Blacksmith			"	Scotch	"	"	Wife, Mary, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	Engl
14	Edwards	William	32		M		"			"	English	"	"	Wife, Estelle, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
15	Shanahan	Alfred	21		M		Clk			"	Irish	"	"	Father, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
16	Greene	William R.	30		M		Student			"	English	"	"	Brother, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
17	Smith	Jesse	23		M		Student			"	"	"	"	Father, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
18	Palmes	Robert	46		M		Clk			"	"	"	"	No relatives.	"	"	"
19	Davenall	William	25		M		Student			"	"	"	"	Father, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
20	Mitchell	Jessie Clara	21		F		None			"	"	"	"	Mother, Dorothy C. Smith, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
21	Mitchell	Gene	3		F		"			"	"	"	"	Grand mother	"	"	"
22	Mitchell	Gordon	2		M		"			"	"	"	"	Brother, Mrs. Effie, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
23	Jamison	Terence	30		M		Student			"	Irish	"	"	Father, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
24	Lahay	James	23		M		Student			"	Scotch	"	"	Brother, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
25	Laughlin	Patrick	21		M		Student			"	Irish	"	"	Father, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
26	Perry	Carol U.	22		F		Clk			"	English	"	"	Mother, Mary, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
27	McNab	Harold	28		M		Student			"	Irish	"	"	Wife, Mary, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
28	Duncan	John Harold	22		M		Student			"	Scotch	"	"	Brother, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
29	Jeffrey	Lillian	25		F		Operator			"	"	"	"	Father, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"
30	Young	Frank	37		M		Student			"	English	"	"	Brother, John, 121 St. Patrick St., Toronto, Can.	"	"	"

NOT USED

120

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

U. S. IMMIGRANT INSPECTION  
Albert J. Collins



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 2 4 1916, 191

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether other party has been paid for by any other person, or by any company, firm, association, or individual, or by the Government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, or by any other means, to take employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?																1916
1	Yes	Self	8. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.				Good	No	5 7	Med	Br	Blk	England London	Quebec	May 2/16	Canoe	June 11	
2	"	"	9. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 2	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
3	"	"	10. No				No address.						5 4	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
4	No	Land	- No				"						5 4	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
5	Yes	Self	10. No				"						5 4	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
6	"	"	6. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 8	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
7	"	"	16. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 8	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
8	"	"	12. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
9	"	"	13. No				No address.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
10	"	"	25. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	11	
11	"	"	9. No				"						5 8	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
12	"	"	7. No				"						5 9	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
13	"	"	29. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
14	No	"	34. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
15	Yes	"	17. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
16	"	"	20. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
17	No	"	40. No				No address.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
18	Yes	"	35. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
19	No	"	35. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
20	Yes	"	12. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
21	"	Mather	- No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
22	"	"	- No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
23	No	Self	250. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
24	Yes	"	12. No				Brook, Charles, 100 132 William St., Buffalo, N.Y.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
25	"	"	40. No				No address.						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
26	"	"	70. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
27	"	"	12. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
28	"	"	56. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
29	"	"	5. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	
30	"	"	48. No				"						5 10	Med	Br	Blk	Canada Toronto	Quebec	May 1/16	Canoe	12	

3

J. J. Bayuga, Canada Steamship Lines, Ltd.  
J. J. Bayuga  
J. J. Bayuga  
J. J. Bayuga

William R. Baldwin  
Immigrant Inspector.  
in charge.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No.

14-20

✓ 285

A to Z

5

PORT OF LEWISTON, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before becoming a citizen of U.S.A.
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
1	Swallowell	Fred	26	M	Student			Canada	Irish	Canada	Toronto	Mother: Mrs. J. H. Swallowell, 111 King St. E., Toronto, Ont., Can.	King Falls		
2	Empey	John M.	42	M	Chief Engineer				Scotch		Calgary	Calgary, Alta., Canada	Buffalo		
3	McKatchen	Gordon	9	M	None						Winnipeg	Winnipeg, Sask., Can.			
4	Seager	Reginald	21	M	Shipping Clerk				English		Toronto	Toronto, Can.			
5	Simpson	Lena	27	F	Seamstress				Irish (Black)			Toronto, Ont., Can.	King Falls		
6	Simpson	Una	23	F											
7	Mills	Alexander A.	53	M	Machineist				Scotch		Montreal	No relatives			
8	Bryan	Thomas	35	M	Farmer				Irish		Port Harlow	Mother: Mary Bryan, Port Harlow, Ont., Can.	Buffalo		
9	Goldstein	Abraham	23	M	Teacher				Hebrew		Toronto	Father: Samuel Goldstein, 22 Kensington Ave., Toronto, Can.			
10	Goldstein	Annie	19	F	None							Father: Joseph Goldstein, 27 Waterloo St., Toronto, Can.			
11	Russell	Stephen	28	M	Chief				English			Mother: Sarah, 36, Yarmouth Gardens, Toronto, Ont., Can.	King Falls		
12	Ryther	Amanda	17	F	Stenographer				Irish			Father: James Ryther, Shelburne, Ont., Can.			
13	Bothwell	Margaret	27	F	Seamstress				Scotch			Mother: Mrs. Agnes Sargent, 31 Beverley St., Toronto, Can.	King Falls		
14	Simpson	Robert	10	M	None							Father: John Carruthers, 155 Morris St., Toronto, Ont., Can.			
15	Simpson	Mathilda	32	F								Father: " " " " " "			
16	Flynn	John	38	M	Student				Irish			No relatives.			
17	Swann	Thomas	31	M	Miner				English		Matheson	Mother: Elizabeth, Moorefield, Ont., Can.	Buffalo		
18	Dutton	John D.	27	M	Student						Toronto	Father: David Dutton, Clogans, Sask., Can.	King Falls		
19	Richard	Gladys	19	F	Stenographer							Father: James, Choro, Ont., Can.	New York		
20	Mertens	Carl H.	21	M	Student				German			Father: William, 13 Mailand St., Toronto, Can.	Buffalo		
21	Hilgoir	Hugh W.	23	M	Student				Scotch			Mother: Frances, 666 Esplanade, Toronto, Ont., Can.	Chicago		
22	Edmond	Eliza	79	F	None				English			Father: Frank, 20, Postville St., Toronto, Can.	King Falls		
23	Anderson	Marion B.	38	F					Scotch		Medford	Husband: John, Madison St., Ottawa, Can.	Gasport		
24	Heath	Alie	52	F							Toronto	Father: George W., 882, Grand St. E., Toronto, Ont., Can.	Buffalo		
25	Heath	George W.	52	M	Coal				English			Father: George W., 882, Grand St. E., Toronto, Can.			
26	Nelson	James	28	M	Student				Scotch			No relatives.	New York		
27	Gray	Hugh	24	M	Student							Father: Thomas, 22, Perth St., Toronto, Can.	Buffalo		
28	Mathison	Elizabeth	50	F	None				Irish			No relatives.	King Falls		
29	Oddy	Edgar	31	M	Student				English			Father: Thomas, Sharon St., Aurora, Ont., Can.	Boston		
30	Thompson	Liva	23	F	Student							No relatives.			

**NOT USED**

121

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

## CLASS EX

## 1. 8. IMMIGRANT INSPECTOR

Robert J. Collins



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1938.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other passage, or by any company, society, or person, or by any other means.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to removal of name and residence of any other, or whether, in the last five years, he has been in the United States for a period of less than one year.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Yes Self	15. ✓ No					No address.	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Med	Br	Blk	None	Canada	Toronto	Lewiston	June 13/16	Corona	June 13
2	"	30. ✓ No					Father: David 300 Elmwood Avenue, Buffalo, N.Y.							5 4 1/2	Med	Br	Blk	None	"	Peterboro	"	June 13/16	Corona	June 13
3	" Father	3. ✓ No					Son: Charles, 21 Ross St. Buffalo, N.Y.							5 7	Med	Br	Blk	"	"	Edinburgh	"	June 13/16	Corona	June 13
4	Self	15. ✓ No					No address.							5 2	Med	Br	Blk	"	B. B. Dunes	Jamaica	Montreal	Sept 1906	unk	14
5	"	2. ✓ No					"							5 2	Med	Br	Blk	"	"	"	Montreal	Sept 1906	unk	14
6	"	5. ✓ No					"							5 2	Med	Br	Blk	"	"	"	Montreal	Sept 1906	unk	14
7	"	50. ✓ No					"							5 2	Med	Br	Blk	"	Scotland	Glasgow	Quebec	May 1907	unk	14
8	"	20. ✓ No					"							6 1 1/2	Med	Br	Blk	"	Canada	London	Lewiston	June 14/16	Corona	June 14
9	"	58. ✓ No					"							5 6	Med	Br	Blk	"	Russia	Novosibirsk	St. L.	1900	unk	14
10	Handmaid	7. No					"							5 3 1/2	Med	Br	Blk	"	"	Novosibirsk	St. L.	1900	unk	14
11	Self	100. ✓ No					Hotel Statler Cleveland, O.							5 10	Med	Br	Blk	"	Newfoundland	St. John's	Quebec	July 1910	unk	14
12	"	17. ✓ No					Dear James, 22100 E. 106th St. Cleveland, O.							5 3	Med	Br	Blk	"	Canada	St. John's	Lewiston	June 14/16	Corona	June 14
13	"	4. ✓ No					No address.							5 4	Med	Br	Blk	"	Scotland	St. John's	Quebec	1893	unk	14
14	Mother	7. No					Father: James H., 429 3rd Street, N.Y. City.							5 5	Med	Br	Blk	"	Canada	Toronto	Lewiston	June 14/16	Corona	June 14
15	Self	35. ✓ No					Son: James H., 429 3rd Street, N.Y. City.							5 5	Med	Br	Blk	"	"	"	"	June 14/16	Corona	June 14
16	"	18. ✓ No					No address.							5 10 1/2	Med	Br	Blk	"	England	St. John's	Quebec	June 1910	unk	15
17	"	100. ✓ No					"							6 2	Med	Br	Blk	"	Canada	St. John's	Lewiston	June 14/16	Corona	June 15
18	"	12. ✓ No					"							5 6	Med	Br	Blk	"	USA	St. John's	Quebec	June 15/16	unk	15
19	"	35. ✓ No					Rev. Mrs. Ryder, 2804 Ave. B. Brooklyn, New York.							5 4	Med	Br	Blk	"	Canada	St. John's	Quebec	June 15/16	unk	15
20	"	25. ✓ No					Uncle: Arthur, Pemberton, 160 West Ave., Buffalo, N.Y.							6	Med	Br	Blk	"	"	St. John's	Quebec	June 14/16	Corona	June 15
21	"	67. ✓ No					Chicago, Ill.							5 7	Med	Br	Blk	"	"	St. John's	Quebec	June 15/16	Corona	June 15
22	"	30. ✓ No					Son: Charles, 264 Elm St., N.Y. City.							5 3	Med	Br	Blk	"	England	St. John's	Quebec	1894	unk	15
23	"	1. ✓ No					Son: Mrs. Thomas (Porter), St. John's, N.Y.							5 1	Med	Br	Blk	"	Newfoundland	St. John's	Montreal	1893/1894	Lewiston	June 15
24	Handmaid	7. No					No address.							5 2	Med	Br	Blk	"	Scotland	Edinburgh	Quebec	Sept 1911	Lewiston	June 15
25	Self	40. ✓ No					"							5 11	Med	Br	Blk	"	England	St. John's	Quebec	Apr 1912	unk	15
26	"	85. ✓ No					Father: Mrs. Ralston, 446 W. 57th St., N.Y. City							5 8 1/2	Med	Br	Blk	"	Scotland	St. John's	Quebec	May 1913	unk	15
27	"	90. ✓ No					Son: John Campbell, 26 Cape St., Buffalo, N.Y.							5 8	Med	Br	Blk	"	"	St. John's	Quebec	July 1912	unk	15
28	"	5. ✓ No					No address.							5 3	Med	Br	Blk	"	Ireland	St. John's	Quebec	May 1911	unk	15
29	"	170. ✓ No					No address.							5 2 1/2	Med	Br	Blk	"	England	St. John's	Quebec	Apr 1912	unk	15
30	"	20. ✓ No					Food General Hospital Chelmsford, Essex, Essex							5 2	Med	Br	Blk	"	Canada	St. John's	Lewiston	June 15/16	Corona	June 15

9

J. J. Canning - Canada Passenger Lines, Ltd.  
J. J. Canning -  
J. J. Canning -  
J. J. Canning -

CLASS E.

William R. Baldwin  
U.S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

**Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,**

SHEET NO. 15

INDEXED  
A to K ..... R  
✓ 286 L to Z ..... S

PORT OF LAUREL, N.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before be citizen of	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Greisman	Jenny	48		F	m	None	yes	yes	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Brother: Henry, 123 University Ave Toronto, Can	N.Y.	New York	Russ
2	Greisman	Selig	16		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Father: Sister: Mrs. Eliza Walter, Toronto St. St. Catherine's, Can.	"	"	Scotch
3	Walker	Janet	40		F	m	House Keeper	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Scotch
4	Walker	Anna	18		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Aunt: Bro: John A. " " " " " " " "	"	"	"
5	Davidson	Ernest F	28		M	S	Farm Lab	"	"	"	"	"	Peel, Ont	Peel, Ont, Can.	"	King's Coll	"
6	McMaster	John	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Peel, Ont, Can.	"	"	Scotch
7	McMaster	Thomas	26		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Scotch
8	McLeod	Malcolm	32		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother: " " " " " " " "	"	"	"
9	Lewis	Morris	38		M	S	Merchant	"	"	"	"	"	Toronto	Father: (Chicago) Morris, 53 Peel St, Toronto, Can.	"	New York	Russ
10	Lewis	Joshua	39		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russ
11	Hartman	Morris	43		M	m	Bus Mfr.	"	"	"	"	"	"	Wife: Annie, 105 " " " " " " " "	"	"	Russ
12	Shields	Robert A.	39		M	S	Builder	"	"	"	"	"	"	Mother: Margaret, 121 " " " " " " " "	"	"	"
13	Halperin	Amiel	23		F	m	None	"	"	"	"	"	Timorine	No relatives.	West	Selkirk	Russ
14	Halperin	Louis	33		M	m	Jeweller	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russ
15	Evans	Charles H.	40		M	m	Salesman	"	"	"	"	"	Toronto	Wife: Adelaide, 95 " " " " " " " "	"	Buffalo	"
16	Hill	Edward	24		M	S	Off. Clerk	"	"	"	"	"	"	No relatives.	"	King's Coll	"
Debarred	Barrett	John	16		M	S	Spinner	"	"	"	"	"	"	Mother: Elizabeth, 11 " " " " " " " "	"	Buffalo	Engl
Debarred	Smith	Rudolph K.	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Emma, 250 " " " " " " " "	"	"	Engl
Debarred	Shack	Arthur	17		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father: Frank, 14 " " " " " " " "	"	"	"
Debarred	Town	John	14		M	S	Manager	"	"	"	"	"	"	Father: Francis, 22 " " " " " " " "	"	King's Coll	Engl
Debarred	Halliere	Charles A.	16		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father: George, 62 " " " " " " " "	"	Buffalo	"
22	Pinney	John William	24		M	S	Quilter	"	"	"	"	"	"	No relatives.	"	King's Coll	Engl
23	Quamanta	Agnes	30		F	m	Handy Mfr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Engl
24	Arans	Israel	34		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father: Marks, 119 " " " " " " " "	"	"	Engl
25	Mack	John C.	21		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Mother: Esther, 131 " " " " " " " "	"	"	"
26	Book	Alwood	21		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father: Peter, " " " " " " " "	"	Buffalo	"
27	Bell	Mary	20		F	m	Domestic	"	"	"	"	"	"	Shelburne, Ont, Can.	"	"	"
28	Harner	Sidewell	22		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Shelburne, Ont, Can.	"	"	Engl
29	Glaizer	Solomon	23		M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	Father: David, 130 " " " " " " " "	"	King's Coll	Engl
30	Grossman	Morris	41		M	m	Builder	"	"	"	"	"	"	Aunt: Louis, 118 " " " " " " " "	"	"	Russ
NOT USED																	

**NOT USED**

122

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Archib. J. D. & Co.  
James H. Pierce

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
Albert J. Collins

**CLASS E:**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 24 1916, 191

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under ban of excommunication, or other religious censure, or whether under ban of any religious community, or whether under ban of any religious community, or whether under ban of any religious community.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes	No	Where?										Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	225	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Bn	Bn	None	Theresa	Theresa	Theresa	June 15	15
2	"	Father	-	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	Lewis	June 15	15
3	"	Self	3	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	Scotland	Leamington	Moore	June 15	15
4	"	Mother	-	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
5	"	Self	20	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
6	"	"	19	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
7	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
8	"	"	30	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
9	"	"	70	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
10	"	"	65	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
11	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
12	"	"	35	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
13	No	Husband	-	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
14	"	Self	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
15	"	"	50	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
16	"	"	2	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
17	"	"	5	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
18	"	"	7	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
19	"	"	5	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
20	"	"	1.50	Under 18 yrs.	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
21	"	"	4	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
22	"	"	7	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
23	"	"	25	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
24	"	"	7	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
25	"	"	20	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
26	"	"	10	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
27	"	"	11	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
28	"	"	8	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
29	"	"	20	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15
30	"	"	30	No	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Leamington	Moore	June 15	15

Ed Cayuga - Canada Steamship Lines Ltd  
Ed Clifton -  
Ed Corcoran -  
Ed Deane -

William R. Baldwin  
U.S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16

14-26

A to Z  
287 L to Z

PORT OF LEWISTON, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before becoming a citizen of U. S.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Grossman	Sarah	38		F	M. None	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	San Louis, 11, Parliament St., Toronto, Can.	NY	May, Falls	Russ
2	Grossman	Isaac	18		M	S. Tailor			"	"	"	"	"	"	"	Russ
3	Grossman	David	34		M	S. None			"	"	"	"	"	"	"	"
4	Carey	Jessie	43		F	M. None	Yes	Yes	"	Scotch	"	"	Husband: Joseph, 161 W. 1st St., Toronto, Can.	"	Buffalo	"
5	Langua	Euseppe	21		M	S. Laborer			"	Italian	"	"	Parents: Giovanni, 128 Edward St., Toronto, Can.	"	"	"
6	Pire	Vincenzo	18		M	S. Master			"	"	"	"	Parents: Giovanni, 119 Centre Ave., Toronto, Can.	"	"	Italy
7	Hammond	William	70		M	M. Fireman			"	English	"	Wulph	Parents: Mrs. William, Wulph, Ont., Can.	Ohio	Cleveland	Eng.
8	Hilwell	Elizabeth	64		F	M. None			"	Irish	"	Toronto	No relatives	NY	Buffalo	"
9	Glover	Corolla	21		F	S. None			"	English	"	"	Parents: James, 33 Borden Ave., Toronto, Can.	Ohio	Cleveland	"
10	Pfeffer (alias Lepper)	Julio (or Charles)	18		M	S. Tailor			"	Hebrew	"	"	Parents: Jacob, 16 1/2 Baldeau St., Toronto, Can.	NY	Buffalo	Russ
11	Pfeffer (alias Lepper)	Joseph (or Joseph)	21		M	"			"	"	"	"	"	"	"	Russ
12	Crosier	Joseph	31		M	M. Driver			"	Irish	"	"	Wife: Jennie, 22 Dublin St Toronto	"	"	"
13	McGilbray	Fred	32		M	S. Machinist			"	Scotch	"	"	No rel	"	Lewiston	Scot
14	Allen	Frank P	39		M	S. Chef			"	Irish	"	"	Sister: Mrs. Lucy, 296 Crawford St Toronto	"	Buffalo	"
15	Skellern	Greta	20		F	S. Actress			"	"	"	"	Sister: Holly, 64 Ave. St Toronto	"	"	"
16	Hocking	George	28		M	M. Motorman			"	English	"	"	Bro. William, 92 Vancouver St Toronto	"	"	Engl
17	Hocking	Mary	25		F	M. None			"	Scotch	"	"	Bro. Law, do	"	"	Scotl
18	Mason	William H	52		M	M. Packer			"	French	"	"	Wife: Mary, 260 Mutual St Toronto	"	"	U. S.
19	Raynor	Herbert G	21		M	S. Canvaser			"	English	"	Niagara Falls	Father: Jeffrey, 54, 9, Belvidere St Toronto	"	May Falls	Engl
20	Mason	Laurence L	18		M	S. Clerk			"	Scotch	"	Toronto	Father: Andrew, 47, Langford St Toronto	"	Buffalo	"
21	Mitchell	Herman H	22		M	M. Cutter			"	"	"	"	Father: James, 21, Spadina Ave Toronto	"	"	"
22	Mitchell	Margorie	25		F	M. None			"	"	"	"	Father: Law, do	"	"	Scotl
23	Pulledge	Wilfred J	25		M	M. Painter			"	Irish	"	"	Wife: Helen, 96, Grace St Toronto	"	"	"
24	Pierce	John J	23		M	S. Machinist			"	"	"	"	Mother: Annie, 183 Becker St Toronto	"	"	"
25	Doran	William	32		M	M. Engineer			"	English	"	Montreal	Wife: Maud, 36, 1st Ave Montreal	"	"	"
26	Rykert	Arnie	52		F	S. Dressmaker			"	"	"	Toronto	Bro. Charles, Elonora, Ont	"	Rockstar	"
27	Williams	George E	46		M	M. Carpenter			"	"	"	Sachene	Wife: Annie, Mabey St, Hornerton, London, Eng	"	Buffalo	Engl
28	Unwin	Mary A	40		F	M. None			"	"	"	"	No rel	"	"	Engl
29	Unwin	Thomas	35		M	M. Worker			"	"	"	"	"	"	"	Engl
30	McGul	Joseph A	21		M	S. Student			"	Scotch	"	Toronto	Mother: Annie, 17 Ravenshoe Ave Toronto	MD	Baltimore	"
NOT USED																

NOT USED

123

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

James H. Lewis  
Albert J. Collins  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF JUN 4 1916, 191

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by self, or by another, or by a company, or by a government, or by a relative or friend, or by a charitable organization, or by any other person or organization.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other conveyance, or by any other means, or by any other person or organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 7"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
2		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 4"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
3		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 3"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
4		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
5		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
6		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
7		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
8		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
9		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 4"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
10		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 6"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
11		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
12		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 8"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
13		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
14		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 10"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
15		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 10"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
16		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 10"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
17		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
18		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 9"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
19		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 6"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
20		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	6'	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
21		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 10"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
22		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 2"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
23		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 8"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
24		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	6' 2"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
25		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 6"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
26		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 8"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
27		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 7"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
28		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 5"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
29		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 9"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			
30		Self	No	No	No ad	No	No	No	No	No	5' 11"	Med Br	Canada	Quebec	Quebec	May 1908	June 17			

5

28 Bayuga - Canada Steamship Lines, Ltd.  
S.S. Chippewa  
S.S. Corwin  
S.S. Tachibana

William R. Baldwin  
U.S. Immigration Inspector in Charge

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 17

14-28

INDEXED  
288 A to K  
✓ L to Z

PORT OF LEWISTON, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before be- came citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Jarvis	John M	22		M	Store Clerk	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father, Nelson Byng Inlet, Ont	NY	Buffalo	
2	Scott	Walter A	21		M	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father, John Gravenhurst, Ont	"	"	
3	Sparrow	Emma M	28		F	Waitress	"	"	"	English	"	"	Mother, Mary 822 Dupont St. Toronto	"	"	Eng
4	Kellman	Annie	40		F	Domestic	"	"	"	"	"	"	No rel	"	"	Eng
5	Clarke	Eliza A	31		F	Office Clerk	"	"	"	"	"	"	Aunt, Mary Reid 19 Columbine Ave Toronto	Ohio	Akron	
6	Moore	Bertram	21		M	Tailor	"	"	"	"	"	"	No rel	NY	Buffalo	Eng
7	Simpson	Flourne	46		F	M None	"	"	"	"	"	"	Husband, Henry 79 Spadina Ave. Toronto	Pa	Phila.	Eng
8	Johnston	Emma	57		F	Charwoman	"	"	"	Scotch	"	"	No rel	Can	Monument	
9	Johnston	Samuel A	40		M	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Essex	Annie	25		F	Waitress	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	Moore	Mary A.	31		F	M None	"	"	"	English	"	"	Sister, Amelia 244 York St. Toronto	NY	Mag Falls	Scot
12	Moore	William	42		M	Stoker	"	"	"	"	"	"	Husband, Henry 79 Spadina Ave. Toronto	"	"	Eng
13	Waterhouse	Jack P	24		M	Waiter	"	"	"	"	"	"	No rel	"	Buffalo	Eng
14	Gallagher	James	62		M	M None	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	New York	
15	Gallagher	Christina	52		F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	New York	
16	Moore	John S	54		M	Bricklayer	"	"	"	Irish	"	"	Wife, Annie 31 Blucher St. Toronto	"	Buffalo	
17	Bowers	Frances	28		F	Nurse	"	"	"	"	"	"	Father, John 43 Van St. N. Toronto	"	Mag. Falls	
18	Fowler	James M	66		M	Operator	"	"	"	English	"	"	Wife, Laura 12 Denwick St. Toronto	"	Buffalo	
19	Quick	William	29		M	Bricklayer	"	"	"	"	"	"	No rel	"	Mag Falls	Eng
20	McLymont	Ernest E	24		M	Clerk	"	"	"	Scotch	"	"	Father, James Varna, Ont	"	Buffalo	
21	Heinbaum	Samuel	24		M	Butcher	"	"	"	Hebrew	"	"	Wife, Tzema 24 Huron St. Toronto	"	Mag Falls	Re
22	Heinstock	Louis	23		M	M	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna 43 St. Patrick St. Toronto	"	"	Rus
23	McDonald	William	36		M	Shipping Clerk	"	"	"	Scotch	"	"	Wife, Maud 109 Seaton St. Toronto	"	"	
24	Glenney	Thomas R	28		M	Mechanic	"	"	"	"	"	Windsor	Father, Andrew 83 Amette St. Toronto	"	"	Scot
25	Essary	Frank	55		M	Gardener	"	"	"	English	"	Toronto	No rel.	"	"	Eng
26	Essary	Sarah	42		F	M None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Eng
27	Stephen	William	22		M	Labourer	"	"	"	Irish	"	"	Father, James 16 Mellicent St. Toronto	"	"	
28	McKumson	William	41		M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Mother, Ann Pulphstern, Ont	"	"	
29	Kennedy	Daniel	29		M	Builder	"	"	"	"	"	"	No rel	"	"	
30	Kennedy	David	26		M	A	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
NOT USED																

NOT USED

124

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

James H. Liers  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

CLASS E



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916

CLASS E

(OVER.)

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
													25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the passenger paid for his own passage, or by any company, agent, relative, or friend, or by any other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, within the year preceding, he has been convicted of any crime for which he was imprisoned for thirty days or more.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth.		Marks of Identification.		Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	65	No	No ad	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Med Br	Br	None		Canada	N. Bay	Seurston	June 20	Chippewa	June 20
2	"	"	31	No	"	"	"	"	"	"	3 10	Med Br	Blue	"	"	"	"	Gravenhurst	"	June 16	"	30
3	"	"	12	No	L.P.C.	"	"	"	"	"	4 11	Med Br	Br	"	"	"	England	London	Halifax	Apr 10	Sarrmatian	20
4	"	"	10	No	L.P.C.	"	"	"	"	"	5 9	Med Br	Br	"	"	"	"	Charlotte	Quebec	May 11	S. Champlain	20
5	"	"	18	No	"	"	"	"	"	"	5 4	Br Br	Blue	"	"	"	Canada	Toronto	Seurston	June 16	Cayuga	20
6	"	"	100	No	"	"	"	"	"	"	5 9	Br Br	Blue	"	"	"	England	Broodway	Halifax	Sept 27	Keneington	20
7	Yes	Self	40	Yes	1862 1906 Dancie - 1906	"	"	"	"	"	5 7	Med Br	Blue	"	"	"	USA	Salisbury	Seurston	June 16	Cayuga	20
8	No	Self	71	Yes	1884 1906 L.P.C.	"	"	"	"	"	5 4	Med Br	Blue	"	"	"	Canada	Kinlow	"	June 16	"	21
9	"	"	1	No	1884 1906 L.P.C.	"	"	"	"	"	5 5	Med Br	Blue	"	"	"	"	"	"	June 16	"	21
10	Yes	"	5	No	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med Br	Blue	"	"	"	Scotland	Tongue	Quebec	July 11	S. Manitoba	21
11	"	Self	-	No	"	"	"	"	"	"	5 0	Br Br	Blue	"	"	"	England	Wolverhampton	"	June 13	Virginian	21
12	"	Self	14	No	"	"	"	"	"	"	6 1/2	Med Br	Blue	"	"	"	"	London	"	May 10	S. Manitoba	21
13	"	"	44	No	"	"	"	"	"	"	5 6	Med Br	Gr	"	"	"	"	Leystonstone	"	Aug 10	Sardinian	21
14	"	"	65	No	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med Br	Br	"	"	"	Canada	Kington	Seurston	June 16	Cayuga	21
15	"	"	-	No	"	"	"	"	"	"	5 5	Med Br	Blue	"	"	"	"	"	"	June 16	"	21
16	"	"	37	No	"	"	"	"	"	"	5 7	Med Br	Blue	"	"	"	"	Orillia	"	June 16	"	21
17	"	"	10	No	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	Br Br	Blue	"	"	"	"	Thorold	"	June 16	Chippewa	21
18	"	"	8	No	"	"	"	"	"	"	5 9	Med Br	Gr	"	"	"	"	Boumanville	"	June 16	"	21
19	"	"	30	No	"	"	"	"	"	"	5 9	Med Br	Br	"	"	"	England	Broadnarch	Halifax	Apr 13	R Edward	21
20	"	"	16	No	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med Br	Blue	"	"	"	Canada	Varna	Seurston	June 16	Chippewa	21
21	"	"	35	No	L.P.C.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Med Br	Br	"	"	"	Russia	Soz	Quebec	Aug 10	Montford	21
22	"	"	80	No	L.P.C.	"	"	"	"	"	5 4	Med Br	Blue	"	"	"	"	Warsaw	"	July 10	R Edward	21
23	"	"	41	Yes	1840 1912 Akron June 12	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Med Br	Blue	"	"	"	Canada	Erin	Seurston	June 16	Chippewa	22
24	"	"	14	No	"	"	"	"	"	"	5 8	Med Br	Blue	"	"	"	Scotland	Hamilton	St John	Apr 11	Saturnia	22
25	"	"	50	Yes	1840 1905 Portland May 22	"	"	"	"	"	5 10	Med Br	Gray	"	"	"	England	Eckington	Portland	May 13	Dominion	22
26	"	Self	-	No	"	"	"	"	"	"	5 6	Br Br	Gr	"	"	"	"	Manchester	Mont	June 10	Virginian	22
27	"	Self	20	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Med Br	Blue	"	"	"	Canada	Toronto	Seurston	June 16	Corona	22
28	"	"	25	Yes	1800 1905 Dorchester Apr 10	"	"	"	"	"	5 11	Med Br	Blue	"	"	"	"	Philpston	"	June 16	"	22
29	"	"	30	No	"	"	"	"	"	"	5 7	Med Br	Blue	"	"	"	"	"	"	June 16	"	22
30	"	"	58	No	"	"	"	"	"	"	5 10	Med Br	Gr	"	"	"	"	"	"	June 16	"	22

3

CANADA S.S. LINES.  
CORONA  
CHIPPEWA  
CHICORA  
TURBINA  
LTON. BR. LEWISTON. BRIDGE.

CLASS E.

William R. Baldwyn

Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

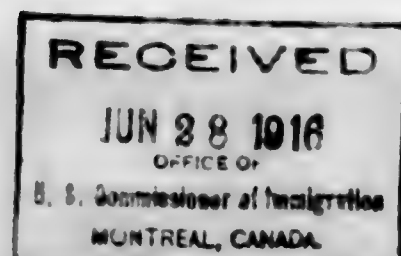
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	=
Tourists <i>Visitors</i>	34
Residents of United States	3
Total	37

One fish male delayed

389

4/10/0





Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAPOINTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 18

INDEXED  
A to K R  
L to Z S 289

PORT OF LEWISTON, N. Y.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen or before became citizen of
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
1	Harding	Alice	32	F	None			Canada	Irish	Canada	Crosby	Kathie, W. Leggett, Crosby, Ont.	Ny	Buffalo	✓
2	Harding	Nellie	4	F	"			"	English	"	"	Wife, Bertha, 77 Murray St. Hamilton, Ont.	"	"	Engl
3	Roston	James	29	M	Electrician			"	"	"	Toronto	Bro. Mullen, Chatham, Ont.	"	"	✓
4	Kerr	Elizabeth	40	F	Nurse			"	Scotch	"	"	No rel.	Mont	Bozeman	✓
5	Nevers	Isabel	27	F	Steno.			"	English	"	"	Sister, Anna, 23 St. Clair Gardens, Toronto.	Ny	Mag. Falls	Engl
6	Cole	John	34	M	Salvage			"	Scotch	"	"	Wife, Conora, 37 Levee St. Toronto.	"	Buffalo	✓
7	Greenway	William	49	M	Contractor			"	Irish	"	"	Mother, Margaret, 11 Delaware St. Toronto.	"	"	✓
8	Dodd	John	38	M	Operator			"	"	"	"	Mother, Mary, 1000 St. Clair St. Toronto.	"	"	✓
9	Tucker	Ethel M.	25	F	Bookkeeper			"	English	"	"	Kathie, 100 Oakwood St. Toronto.	"	"	✓
10	Tucker	Alex	25	M	Maker			"	"	"	"	Father, Paul, 445 Indian Road, Toronto.	Pa	Phila.	✓
11	Speliski	Hilda	26	F	None			"	Polish	"	"	No rel.	Ny	Sockport	✓
12	Hoak	William	16 1/2	M	Salvage			"	Irish	"	"	Wife, Ida, 201 Witham St. Toronto.	"	Buffalo	✓
13	McKechnie	Robert	27	M	Butcher			"	Scotch	"	"	Father, John, Edwards, Galt, Ont.	"	"	✓
14	Berry	Clara M.	22	F	Nautilus			"	English	"	"	Bro. John, Galt, Ont.	"	New York	Scott
15	Carine	Hugh	29	M	Bookkeeper			"	Scotch	"	"	Wife, Mary, 184 Cassin St. Toronto.	"	Mag. Falls	Engl
16	Tomensen	Charles	40	M	Machinist			"	English	"	"	Mother, Matilda, 143 Levee St. Toronto.	"	Buffalo	✓
17	Liston	Frederick	46	M	Molder			"	Irish	"	"	Sister, Jane, do do	"	"	USA
18	Liston	Mary	44	F	None			"	"	"	"	Father, John, 146 Collingham St. Toronto.	"	Rochester	✓
19	Hillard	Ada	30	F	Office			"	English	"	"	Bro. James, Evanville, Ont.	"	Buffalo	✓
20	Howard	Joseph	37	M	Artist			"	Irish	"	"	No rel.	Ny	Atlantic City	Engl
21	Knight	Herbert	30	M	Musician			"	English	"	"	Sister, Jennie, Ashton, 113 St. Ambrose Blvd. Toronto.	Pa	Pittsburgh	Engl
22	Masse	Mary	23	F	None			"	Scotch	"	"				
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

125

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E!

Arthur J. O'Connell  
James H. Dineen  
Albert J. Gallina  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June 24, 1916

CLASS E

(OVER.)

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																					
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Ft.	In.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.																							
1	Yes	Father	5	Yes	1911 1913	Toledo O	1913	Sister-in-law, Dolly Harding 849 Front St. Bklyn. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med Br	Blue	None	Canada	Crosby	Severston	June 22	1916	Cayuga	June 22															
2	"	G. Fisher	-	No				do	"	"	"	"	"	"	-	-	Med Br	Blue	"	"	"	"	"	22	Cayuga	"															
3	"	Self	39	No				No ad	"	"	"	"	"	"	5	8	Med Br	Blue	"	England	Bolton	Halifax	Apr 22	"	Chippewa	22															
4	"	"	5	Yes	1901 1902	Buffalo Aug 1902	1902	Cousin, A. Delia Johnson 130 Dearborn St. Bklyn. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med Br	Br	"	Canada	St. Marys	Severston	June 22	"	Cayuga	22															
5	"	"	100	"	1901 1912	Coeymans Mont. July 1912	1912	Uncle, Margaret Underwood Bojeman, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	Med Br	Blue	"	"	Bantford	"	June 22	"	Corona	22															
6	"	"	130	No				No ad	"	"	"	"	"	"	5	11	Med Br	Gray	"	England	Cardiff	Mont	June 23	"	Virginian	23															
7	"	"	38	Yes	1902 1902	Buffalo N.Y. July 1902	1902	Friend, Henry J. J. 309 Ellicott St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med Br	Br	"	Canada	Tottenham	Severston	June 23	"	Corona	23															
8	"	"	20	"	1907 1910	" Sept 1910	1910	do	"	"	"	"	"	"	5	10	Med Br	Br	"	"	Point	"	June 23	"	Corona	23															
9	"	Husb	-	No				No ad	"	"	"	"	"	"	5	2	Med Br	Br	"	"	Warkenton	"	June 23	"	Chippewa	23															
10	"	Self	30	No				No ad	"	"	"	"	"	"	5	5	Med Br	Br	"	"	Toronto	"	June 23	"	Chippewa	23															
11	"	"	40	No				Sacred Heart Convent Towanda, Phila. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med Br	Gray	"	"	"	"	June 23	"	Cayuga	23															
12	No	"	60	No				Brother-in-law, Frank Thomas Lockport N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Br	Blue	"	"	Coblescott	"	June 23	"	Corona	24															
13	Yes	"	31	No				No ad	"	"	"	"	"	"	5	10	Med Br	Blue	"	"	Markdale	"	June 24	"	Chippewa	24															
14	"	Friend	7	No	L.P.C.			"	"	"	"	"	"	"	5	4	Br	Blue	"	"	Halpole	"	June 24	"	Cayuga	24															
15	"	Self	83	No	1908 1908	N.Y.C. 1886	1886	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	Med Br	Blue	"	Scotland	Glasgow	Mont	May 24	"	Garnier	24															
16	"	"	160	Yes	1909 1909	Delant Dec 1909	1909	"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	Med Br	Br	"	England	Boston	N.Y.	1886	"	Arizona	24															
17	"	"	62	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med Br	Blue	"	Canada	Toronto	Severston	June 24	"	Chippewa	24															
18	"	Husb	-	Yes	1881 1886	Various 1886	1886	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med Br	Blue	"	USA	Westfield	"	June 24	"	"	24															
19	"	Self	20	"	1888 1898	" 1898	1898	Friend, Lida Cope 1899 Selva Teresa Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Med Br	Blue	"	Canada	Toronto	"	June 24	"	Cayuga	24															
20	"	"	140	No				No ad	"	"	"	"	"	"	5	4	Med Br	Br	"	"	Evansville	"	June 24	"	"	24															
21	"	"	180	No				"	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	Med Br	Gray	"	England	London	Mont	June 24	"	Clouston	24															
22	"	"	100	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	Br	"	"	Scotland	Aberdeen	Mont	June 24	"	Lawrence	24															
23																																									
24																																									
25																																									
26																																									
27																																									
28																																									
29																																									
30																																									

CAYUGA.....CANADA S.S. LINES.  
TORONTO....."  
CHIPPewa....."  
SEVERSTON....."  
CORONA....."  
LAWRENCE....."  
CLouston....."

CLASS E.

William R. Baldwin  
Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



June 1916

---

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED  
JUN 28 1916  
OFFICE C.  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

$$\begin{array}{r} 379 \\ \hline 41 \end{array}$$

11550



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1004

✓ 307

to Z

INDEXED

5

PORT OF Madawaska, Me.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
	Primary G.N.B.															
1	Moreau	Felix	27		m	Laborer	no	no	Canada	French	Canada	Little Black River, P. 2	Father: Francis Moreau St. Jacques, N.B. Canada	Me.	Bath	
2	Quellette	George B.	43		"	Blacksmith	"	"	"	"	"	Lovesque, N.B.	Wife: Italian Lovesque, P. 2.	"	"	
3	Garrett	Xavier	42		"	Wid. Laborer	yes	yes	"	"	"	Cavanaugh, P. 2.	Bro. - Oliver Garrett River du Loup, P. 2.	"	"	Garrett Siding
4	La Combe	Pierre	28		"	"	no	no	"	"	"	Edmundston, N.B.	Brother: Demise Edmundston, N.B.	"	"	Presque Isle
5	Beaulieu	William	25		"	Foreman laborer	"	"	"	"	"	"	Brother: Jack Beaulieu Blondine, P. 2.	"	"	Patten
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916.

CLASS E

11-1204

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any company, association, club, or other organization.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any order, society, or organization, the宗旨 of which is to oppose the government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Sp.	Date of Examination.		
1	yes	self	15	yes	1906 Feb Kent	Feb 1915	no address	no	no	no	Good	no	5 6	dk	Blk Br.		Canada St. Jacques	Madame May	25/16	Ferry Boat	25/16	
2	"	"	35	"	1899-03 Presque	Feb 1916	Bro. Ignace Garret	"	"	"	"	"	5 7	med	Br.	"	" Cavanaugh	"	June 4/16	"	June 11/16	
3	"	"	30	no	"	"	Sister Mrs. Elsie Clark	"	"	"	"	"	5 10	"	" Blue	"	" Edmund	"	June 8/16	"	June 8/16	
4	"	"	30	"	"	"	Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	5 6	dk	" Gr	"	" ston N.B.	"	June 13/16	"	June 13/16	
5	"	"	12	yes	1909 Patten	Sep. 1915	Bro. Joseph Beaudin	"	"	"	"	"	5 11	med	" Blue	"	" St. Jacques	"	June 13/16	"	June 13/16	
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

VS. 3 F. Bt. = Ferry Boat operating over St. John river  
CLASS E.  
Joseph H. Burton Immigrant Inspector. Peter E. Miller Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. One

INDEXED R  
A to K. 1  
L to Z. S

PER Allan LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether born in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
132231	Winick Frank	21	m	Laufford		Engl		Montreal	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
2	Brown Mary	26	f	housewife		"		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
3	Maguire Sarah	20	f	clerk		Belg		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
4	Macquley Annie	17	f	housewife		Engl		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
5	Wierie William	63	m	housewife		"		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
6	Plansen Anne	31	f	housewife		Norway		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
132251	Kuizow Nellie Louise	20	f	housewife		Engl		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
132261	Murphy Lavin	24	f	housewife		"		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
132271	Donnell Mary	31	f	housewife		Ireland		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	
132281	McLellan William	18	m	clerk		Engl		"	2140 St. Louis St. Montreal	Washington	

13 NOT USED  
14 NOT USED  
15 NOT USED  
16 NOT USED  
17 NOT USED  
18 NOT USED  
19 NOT USED  
20 NOT USED  
21 NOT USED  
22 NOT USED  
23 NOT USED  
24 NOT USED  
25 NOT USED  
26 NOT USED  
27 NOT USED  
28 NOT USED  
29 NOT USED  
30 NOT USED

CLASS B

71



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF June, 1916

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

CLASS B.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				If Yes—																
				Yes No	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.													
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

CLASS B. Arthur Eugene Martin



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2

INDEXED R 2  
A to K S  
L to Z S

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PER CANADIAN PACIFIC Line SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether born in Canada.
1	<u>Curace</u>	<u>45</u>	<u>M.</u>	<u>Merchant</u>	<u>Yes</u>	<u>England</u>	<u>English</u>	<u>Philadelphia</u>	<u>Mont 6/1/16</u>	<u>England</u>	<u>✓</u>
2	<u>Stella</u>	<u>27</u>	<u>F.</u>	<u>None</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>Calcutta</u>	<u>Diff. House Hill Road</u>	<u>England</u>	<u>✓</u>
3	<u>Porter</u>	<u>29</u>	<u>M.</u>	<u>Account</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>Belleville</u>	<u>Mothers of E. Porter</u>	<u>My Saratoga</u>	<u>✓</u>
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	<u>Henry L</u>	<u>29</u>	<u>M.</u>	<u>Account</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>Can</u>	<u>Deerfield</u>	<u>My Saratoga</u>	<u>✓</u>
14	<u>Arthur E</u>	<u>44</u>	<u>M.</u>	<u>Merchant</u>	<u>"</u>	<u>England</u>	<u>English</u>	<u>Liverpool</u>	<u>24 Brunswick St. Liverpool</u>	<u>My Saratoga</u>	<u>✓</u>
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B

as per Pacific  
& Atlantic



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: I. O. O. F., A. O. U. W., K. of C., L. O. J., P. O. M., S. O. M., S. O. D., S. O. R., S. O. T., S. O. W., S. O. Y., S. O. Z., S. O. A., S. O. B., S. O. C., S. O. D., S. O. E., S. O. F., S. O. G., S. O. H., S. O. I., S. O. J., S. O. K., S. O. L., S. O. M., S. O. N., S. O. O., S. O. P., S. O. Q., S. O. R., S. O. S., S. O. T., S. O. U., S. O. V., S. O. W., S. O. X., S. O. Y., S. O. Z.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
2	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
3	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
4	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
5	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
6	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
7	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
8	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
9	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
10	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
11	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
12	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
13	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
14	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
15	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
16	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
17	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
18	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
19	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
20	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
21	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
22	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
23	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
24	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
25	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
26	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
27	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
28	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
29	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916
30	Yes	"	Yes		Albany, Vt.							5	8	1	18	1916	RUTLAND.	Canada	Lenoxville	June 10	1916

CLASS B. Arthur J. Giguere

Maria J. Giguere

Cross

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FROM  
FOR THIS EARLIER HAVE  
BEEN DESTROYED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3

INDEXED R 3  
A to K S  
L to Z S

PER MISSOURI

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		Whether born Canadian
	Family Name.	Given Name.				Country.	City or Town.			State.	City or Town.				
1	<i>Carl</i>	<i>Lomassen</i>	<i>30</i>	<i>m.</i>	<i>Captain</i>			<i>Norway</i>		<i>Norway</i>	<i>Oslo</i>	<i>Bro. Thomas</i>	<i>Oslo</i>		
2	<i>Evans</i>	<i>Brien</i>	<i>17</i>	<i>m.</i>	<i>Student</i>			<i>England</i>		<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Bro. John</i>	<i>London</i>		
3	<i>Will</i>	<i>William John</i>	<i>17</i>	<i>m.</i>								<i>Bro. John</i>			
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B:

Misc. 1



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF MONTREAL, CANADA, MONTH OF June, 1916

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Year or period of years. Where?							Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1					S.S. Skogslad	Entered at											Norway				
2					Alburgh, Vt.	Entered at											Alburgh, Vt.				
3					Alburgh, Vt.	Entered at											Alburgh, Vt.				
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					

CLASS B.

3 Marked Cannon  
Edward L. Cannon

ALL INFORMATION ON THIS SHEET FOR THIS MANIFEST IS TO BE ENTERED IN THE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 14

INDEXED R

4

✓ L to Z S

PORT OF MONTREAL, CANADA

Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
✓	1	Decey	James	48		M		Marshall			English	English	London		London		England
✓	2	Trillworth	Edwin	48		M		Marshall			English	English	London		London		England
	3	NOT USED															
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															

130

28

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

11-413

21



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916

**CLASS C.  
TAXABLE**

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization known to be inimical to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.			Ins.	Country.					City or Town.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Arthur T. Regaure

Mary J. Gorman  
Immigrant Inspector.

**CLASS C.  
TAXABLE**

ALL RECORDS OF  
IMMIGRATION FROM 1914  
FOR THIS DISTRICT HAVE  
BEEN MOVED HERE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5  
INDEXED  
A to K 3  
L to Z 3

PORT OF MONTREAL, CANADA

1												2												3												4												5												6												7												8												9												10												11												12																							
NAME IN FULL.												Age.												Sex.												Calling or Occupation.												Able to—												Nationality.												Race or People.												Last Permanent Residence.												The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												Final Destination.																																															
Family Name.												Given Name.												Yrs. Mos.												Married or Single.												Read.												Write.												(Country of which citizen or subject.)												† Race or People.												Country.												City or Town.												State.												City or Town.																							
1												Van Eckhout												Theophile												36												M												coal miner												France												French												Canada												Immigrant												Brother August												153 St. Regent St. Paris, France												Old Sinclair											
2												Janssens												Joseph												42												M												"												Belgium												"												"												73 St. Frontenac												Father, Belgium												New York																							
3												Deas												Carmine												30												M												magician												Italy												Italian												Montreal												Father, Italy												New York																																			
4												Chazeraat												Georgette												36												F												housewife												England												English												193 Raymond												Father, England												New York																																			
5												Jensen												Wadmar												20												M												carter												Denmark												Danish												91 St. Louis												Father, Denmark												New York																																			
6												Valentin												Joseph												33												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
7												Valentino												Joseph												33												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
8												Brasor												Elizabeth												40												F												maid												Scotland												Scottish												110 St. Louis												Father, Scotland												New York																																			
9												Dunkin												Richard												31												M												carter												Sweden												Swedish												110 St. Louis												Father, Sweden												New York																																			
10												Bernstein												Samuel												31												M												carter												Poland												Polish												110 St. Louis												Father, Poland												New York																																			
11												Merna												Salix												25												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
12												Balchier												Carmella												20												F												maid												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
13												Mazotta												Peter												28												M												carter												Greece												Greek												110 St. Louis												Father, Greece												New York																																			
14												Wilson												Andrew												46												M												carter												Ireland												Irish												110 St. Louis												Father, Ireland												New York																																			
15												Salpini												Gilbert												40												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
16												Clendun												George												31												M												carter												Belgium												Belgian												110 St. Louis												Father, Belgium												New York																																			
17												Lee												Alexander												31												M												carter												England												English												110 St. Louis												Father, England												New York																																			
18												Wanther												Emile												42												M												carter												Belgium												Belgian												110 St. Louis												Father, Belgium												New York																																			
19												Bayle												Yelle												35												F												carter												England												English												110 St. Louis												Father, England												New York																																			
20												Armitage												Marjorie												37												F												carter												Scotland												Scottish												110 St. Louis												Father, Scotland												New York																																			
21												Jurick												Thomas												24												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
22												Jurick												Antonio												25												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
23												Macadone												Joseph												31												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
24												Kles												Heiges												35												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
25												Sayman												Harry												38												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
26												Piquet												Maurice												28												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
27												Farrell												Antonio												49												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
28												Porter												Erlyn												32												F												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
29												Karman												Christina												27												F												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			
30												Simpson												William												28												M												carter												Italy												Italian												110 St. Louis												Father, Italy												New York																																			

NOT USED

131

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6*

**CLASS C.  
NON-TAXABLE**

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	Self	300	1914	Wife Marie	Entered at						Detrolt, Mich.									
2	"	300	1914	No address	Entered at						Detrolt, Mich.									
3	"	110	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
4	"	150	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
5	"	150	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
6	"	150	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
7	Procure	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
8	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
9	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
10	Convict	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
11	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
12	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
13	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
14	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
15	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
16	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
17	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
18	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
19	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
20	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
21	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
22	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
23	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
24	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
25	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
26	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
27	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
28	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
29	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									
30	"	100	1914	Wife Anna	Entered at						Malden, N. Y.									

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

*Eugene Masurel*

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6

INDEXED  
A to K R  
L to Z S

PORT OF MONTREAL CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12											
												NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
																			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.																		
1	Lapelin	Nelone	18	✓	Child of French Canadian																	
2	Ne... ..	Marie	32	✓	Child of French Canadian																	
3	Shelton	Baruch	20	✓	Child of Russian																	
4	Pakitanis	Cingel	20	✓	Child of Russian																	
5	NOT USED																					
6	NOT USED																					
7	NOT USED																					
8	NOT USED																					
9	NOT USED																					
10	NOT USED																					
11	NOT USED																					
12	NOT USED																					
13	NOT USED																					
14	NOT USED																					
15	NOT USED																					
16	NOT USED																					
17	NOT USED																					
18	NOT USED																					
19	NOT USED																					
20	NOT USED																					
21	NOT USED																					
22	NOT USED																					
23	NOT USED																					
24	NOT USED																					
25	NOT USED																					
26	NOT USED																					
27	NOT USED																					
28	NOT USED																					
29	NOT USED																					
30	NOT USED																					

132

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Has he ever been in the United States before?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Ref. 20	Self	50	Yes	1916	St. Albans, Vt.	Entered at	St. Albans, Vt.														
2	"	"	50	Yes	1916	Island Pond, Vt.	Entered at	Island Pond, Vt.														
3	"	"	50	Yes	1916	CANCELLED	Entered at	CANCELLED														
4	"	"	50	Yes	1916	CANCELLED	Entered at	CANCELLED														
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FROM SS.  
FOR THE INSPECTOR HAVE  
BEEN FILED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K R  
✓ L to Z S

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.	Country.	City or Town.
	1	Benjamin	Emanuel	27	M	Merchant		Poland		Montreal	Poland	New York	
	2	Rabbi	Isaac	23	M	Merchant		Italy		Italy	Italy	New York	
	3	Salomon	Abraham	19	M	Merchant		Poland		Poland	Poland	New York	
	4	Tamara	Isaac	18	F	Merchant		Poland		Poland	Poland	New York	
	5	Nieminen	Nikola	31	M	Merchant		Finland		Finland	Finland	New York	
	6	Kamil	Isaac	30	M	Merchant		Poland		Poland	Poland	New York	
	7	NOT USED											
	8	NOT USED											
	9	NOT USED											
	10	NOT USED											
	11	NOT USED											
	12	NOT USED											
	13	NOT USED											
	14	NOT USED											
	15	NOT USED											
	16	NOT USED											
	17	NOT USED											
	18	NOT USED											
	19	NOT USED											
	20	NOT USED											
	21	NOT USED											
	22	NOT USED											
	23	NOT USED											
	24	NOT USED											
	25	NOT USED											
	26	NOT USED											
	27	NOT USED											
	28	NOT USED											
	29	NOT USED											
	30	NOT USED											



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*1*

CLASS CC.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, and if so, by whom, and if so, how much?)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Entered at (Date)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to reside, or to engage in any other occupation, business, or other activity, or to be in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	L.P.C.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Date)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to reside, or to engage in any other occupation, business, or other activity, or to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
2	L.P.C.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Date)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to reside, or to engage in any other occupation, business, or other activity, or to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
3	L.P.C.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Date)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to reside, or to engage in any other occupation, business, or other activity, or to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
4	L.P.C.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Date)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to reside, or to engage in any other occupation, business, or other activity, or to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
5	L.P.C.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Date)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to reside, or to engage in any other occupation, business, or other activity, or to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
6	L.P.C.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Entered at (Date)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to reside, or to engage in any other occupation, business, or other activity, or to be in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FOR  
THIS MANIFEST  
FILED IN THE  
FILED IN THE

*Manning*  
Immigrant Inspector.

CLASS CC.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 8

INDEXED R  
A to K S  
L to Z S

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Danell	Michael	33	M	Married	Labr.			Sweden	Swedish	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
2	Pavoznik	Mary	11	F	Single	Domestic			Austria	Austrian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
3	Craig	Margaret	60	F	Single	Domestic			Ireland	Irish	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
4	Reich	Amelia	66	F	Single	Domestic			Germany	German	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
5	Rulbrun	Christoph	39	M	Married	Electrical			Sweden	Swedish	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
6		Myrtle	8	F	Single	Domestic			Canada	Canadian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
7	Higginson	Ada	36	F	Single	Domestic			England	English	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
8		Bertha	8	F	Single	Domestic			Canada	Canadian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
9	Janibutis	Frank	22	M	Single	Labr.			Russia	Lithuanian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
10	Anderson	Mary B.	31	F	Single	Domestic			Scotland	Scottish	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
11	Maidola	Michelle	3	F	Single	Domestic			Italy	Italian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
12		Caterina	18	F	Single	Domestic			Italy	Italian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
13		Maria	15	F	Single	Domestic			Italy	Italian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
14	Spagnoli	Sebastiano	19	M	Single	Labr.			Italy	Italian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
15	Grapengeter	Carl	39	M	Married	Farmer			Germany	German	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
16	Gerontopoulou	Apastolou	11	F	Single	Domestic			Greece	Greek	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
17	Laham	Mike	23	M	Single	Labr.			Syria	Syrian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
18	Zupnitsky	Debbie	36	F	Single	Domestic			Russia	Hebrew	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
19	Georgeff	Grance	33	M	Single	Labr.			Bulgaria	Bulgarian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
20	Devanoff	Devanoff	15	M	Single	Labr.			Russia	Hebrew	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
21	Andreff	Paraschkev	10	M	Single	Labr.			Russia	Hebrew	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
22	Haieff	Devan	20	M	Single	Garment			Russia	Hebrew	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
23	Kiedelman	Aaron	20	M	Single	Worker			Russia	Hebrew	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
24	Slutsky	Abraham	10	M	Single	Printer			Russia	Hebrew	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
25	Ludenberg	Yama	27	M	Single	Labr.			Lithuania	Lithuanian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
26	Thrasas	Petros	16	M	Single	Labr.			Greece	Greek	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
27	Johanson	Oscar	22	M	Single	Labr.			Sweden	Swedish	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
28	Gricius	Dominicus	35	M	Single	Labr.			Poland	Polish	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
29	Perrotti	Natale	20	M	Single	Labr.			Italy	Italian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis
30	Pimiche	Michelle	30	F	Single	Domestic			Italy	Italian	Montreal	St. Louis	Mo.	St. Louis

134 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D: 1



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6*

CLASS D.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service, and if so, in what army, and for what period?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS D.

*Manning Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9

A to K

L to Z

9

PORT OF MONTREAL, CANADA

SHEET NO.												11												12																																																																																															
NAME IN FULL												Age												Sex												Calling or Occupation												Able to—												Nationality												Last Permanent Residence												The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.												Final Destination																							
Family Name												Given Name												Yrs. Mos.												Married or Single												Read												Write												Country												City or Town												State												City or Town											
No.	1	Grave	Wladimir	47	M	none	Yr. 11	none	Yr. 11	German	German	Canada	Montreal	174 Selby Ave, Westmount	Mich	Detroit																																																																																																							
2	Adamczyk	Wladislaw	35	M	locke	"	"	"	"	Aust	Polish	"	"	100 St. Louis St	"	"																																																																																																							
3	Likits	Simon	76	M	Printer	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
4	Kolbas	Emil	28	M	Waiter	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
5	Miller	John	23	M	Trailer	"	"	"	"	Denmark	Danish	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
6	Simonson	John	23	M	Trailer	"	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
7	Simenon	Juzac	31	M	Printer	"	"	"	"	Russia	Lithuanian	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
8	Grudwal	Charles	26	M	Clerk	"	"	"	"	Austria	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
9	Salz	Pinus	28	M	Baker	"	"	"	"	Russia	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
13	Simonsky	Marie	26	F	none	"	"	"	"	Aust	Polish	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
14	Letteman	Gertrude	21	F	Examination	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
15	Arren	John	29	M	Carpenter	"	"	"	"	Denmark	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
16	Spector	Louis	23	M	Painter	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
17	Blank	Jeannie	16	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
18	Diegler	Joseph	43	M	Carpenter	"	"	"	"	Aust	German	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
19	Hallman	Walter	27	M	Coal	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
20	Chren	Lambert	44	M	Miner	"	"	"	"	Belgium	French	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
21	De Wolf	Camille	45	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
22	Kerrers	Idore	24	M	Trailer	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
23	Kostin	Grigori	24	M	Trailer	"	"	"	"	Russ	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
24	Donk	Seamus	33	M	Trailer	"	"	"	"	Germany	French	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
25	Ravatz	Abraham	22	M	Trailer	"	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
26	Harzaur	Surtla	30	F	Trailer	"	"	"	"	Russia	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
27	Harzaur	Surtla	30	F	Trailer	"	"	"	"	Germany	German	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
28	Harzaur	Surtla	30	F	Trailer	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
29	Harzaur	Surtla	30	F	Trailer	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							
30	Harzaur	Surtla	30	F	Trailer	"	"	"	"	"	"	"	"	1117 St. Louis St	"	"																																																																																																							

NOT USED



**United States, under Act of Congress approved February 20, 1907**

MONTH OF January, 191

## CLASS D.

Em. Nagel  
Fischer & Kerguelen  
Edward L. Quere!

*Markus Gorman*  
Immigrant Inspector

**CLASS D.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED **R**  
A to K  
L to Z  
SHEET No. **10**

PORT OF **MONTREAL, CANADA**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Galdinari	Varas	18	f	seaman			Italian				Brooklyn		
2	Dezintoff	Shapovalov	30	m	blacksmith			Russian				New York		
3	Chatel	George	30	m	miner			Engl.				New York		
4	Sarnick	Arnie	18	f	typist			Engl.				Chicago		
5	Wanig	Lillian	24	f	housewife			Polish				New York		
6	Garmant	Albert	21	m	miner			Engl.				New York		
7	Reser	Anna	21	f	seamstress			Russian				New York		
8	Cunningham	Margaret	21	f	seamstress			Ireland				New York		
9	Beck	Mary	22	f	seamstress			Engl.				New York		
10	Macos	Anna	23	f	seamstress			Russian				New York		
11	Meininger	Karon	27	f	seamstress			Russian				New York		
12	Panchenko	Kuama	24	m	miner			Russian				New York		
13	Lukovitz	Tifon	25	m	miner			Russian				New York		
14	Dieneka	Alexander	25	m	miner			Russian				New York		
15	Josefchuk	Anton	35	m	miner			Polish				New York		
16	Lisik	Grigory	28	m	miner			Russian				New York		
17	Merkez	Carmer	23	m	miner			Russian				New York		
18	Kuznetsov	Karastat	36	m	miner			Russian				New York		
19	Leggio	Giovanna	59	f	seamstress			Italy				New York		
20	Sarfinke	Calat	24	m	miner			Russian				New York		
21	Chais	20	f	seamstress				Russian				New York		
22	Nysker	Judith	39	f	seamstress			Russian				New York		
23	Lam	9	f	seamstress				Russian				New York		
24	Palantia	Seary	36	m	miner			Russian				New York		
25	Imaragda	37	f	seamstress				Russian				New York		
26	Diarmant	Echel	27	f	seamstress			Russian				New York		
27	Spigaro	Leprair	21	m	miner			Russian				New York		
28	Christopul	Christas	21	m	miner			Russian				New York		
29	Naggi	Yecalla	18	f	seamstress			Russian				New York		



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916

**CLASS D.**

[illegible]

Edward D. Foxwell  
Boston, August 1888

*J. Martin Sorman*  
Immigrant Inspector.

**CLASS D:**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

INDEXED  
A to K R  
L to Z

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Bjorklund	Alma	45	f.	dom	yo	Scandin	Scand	Canada	Montreal	Bro Gunar Bjorklund	Thence St. John's, Sweden	Mich	Delroit
2	Orskov	Abraham	76	m.	Carpenter		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
3	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
4	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
5	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
6	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
7	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
8	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
9	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
10	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
11	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
12	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
13	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
14	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
15	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
16	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
17	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
18	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
19	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
20	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
21	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
22	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
23	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
24	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
25	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
26	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
27	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
28	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
29	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			
30	Orskov	Louise	76	f.	dom		Denmark	Scand	Montreal	St. John's	Thence St. John's, Sweden			



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1916

CLASS D.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for return passage, if so, by whom, and if less, how much?)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to remain in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	Self 100	no	1914	Sister Mrs. Mary Lewis at Detroit, Mich.												
2	no	50	no	1915	Entered at Detroit, Mich. none												
3	no	50	no	1915	Entered at houses Point, N. Y.												
4	no	50	no	1915	Entered at houses Point, N. Y.												
5	no	50	no	1915	Entered at houses Point, N. Y.												
6	no	50	no	1915	Entered at houses Point, N. Y.												
7	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
8	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
9	no	50	no	1915	Entered at Port Huron, Mich.												
10	no	50	no	1915	Entered at Albungh, Vt.												
11	no	50	no	1915	Entered at Albungh, Vt.												
12	no	50	no	1915	Entered at Detroit, Mich.												
13	no	50	no	1915	Entered at Albungh, Vt.												
14	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
15	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
16	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
17	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
18	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
19	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
20	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
21	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
22	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
23	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
24	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
25	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
26	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
27	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
28	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
29	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												
30	no	50	no	1915	Entered at St. Albans, Vt.												

CLASS D.

Arthur J. [Signature]

Martin Gorman  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 52-A  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED  
SHEET No. 12  
A to K R  
L to Z S

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.		Country.	City or Town.
1	Citarato	Andre	33	M	seam			Greek	San Francisco	San Francisco	San Francisco		
2	Black	Mallie	39	F	garment			Russian	Man	Man	Man		
3	Stefanow	Doris	38	F	garment			"	"	"	"		
4	Lipavskoe	Maria	37	F	none			Russian	Lithuanian	Lithuanian	Lithuanian		
5	Tutais	Martin	44	M	lab.			Polish	"	"	"		
6	aitinen	Matti	37	M	carpenter			Finnish	Finland	Finland	Finland		
7	Maxander	Jester	34	M	"			"	"	"	"		
8	Max	Max	45	M	carpenter			German	Germany	Germany	Germany		
9	"	Ella	35	F	none			"	"	"	"		
10	Guarda	Antonio	35	M	lab.			Italian	Italy	Italy	Italy		
11	"	Giuditta	37	F	none			"	"	"	"		
12	Gioannini	Luigi	36	M	lab.			"	"	"	"		
13	"	Theresa	33	F	none			"	"	"	"		
14	Petrulic	Anton	34	M	lab.			Lith	Lithuanian	Lithuanian	Lithuanian		
15	Gumen	Nickolay	37	M	lab.			Russian	Russian	Russian	Russian		
16	"	Catherine	34	F	none			"	"	"	"		
17	Van Osten	Hendrik	20	M	lab.			Dutch	Holland	Holland	Holland		
18	Wether	Albert	32	M	lab.			Eng	Eng	Eng	Eng		
19	Lundau	Georg	31	M	lab.			Russian	Russian	Russian	Russian		
20	Raiters	Emma	30	F	none			Italian	Italy	Italy	Italy		
21	Stovneke	Mariana	25	F	lab.			Lithuanian	Lithuanian	Lithuanian	Lithuanian		
22	Cavatta	Casquale	47	M	lab.			Italian	Italy	Italy	Italy		
23	Vilkaw	Taras	27	M	lab.			Russian	Russian	Russian	Russian		
24	Smith	David	38	M	lab.			Polish	Polish	Polish	Polish		
25	Mautech	Georg	30	M	lab.			Russian	Russian	Russian	Russian		
26	"	Kelina	38	F	none			"	"	"	"		
27	"	Doris	7	F	none			"	"	"	"		
28	Zazulla	Peter	31	M	lab.			"	"	"	"		
29	Pyaschik	Benjamin	25	M	lab.			"	"	"	"		
30	Maare	Echel	30	M	lab.			"	"	"	"		



NO PASSENGER WHO ENTERS AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 191*6*

CLASS D:

(OVER.)

MONTH OF June, 1916													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any of the provisions of the Act of October 3, 1917, relating to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS D. *Edmund H. Rapp*

*Edward H. Rapp*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST  
BEING ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

MONTREAL, CANADA

SHEET No. 13

1 to Z S

13

PORT OF

												11		12	
												Last Permanent Residence.		Final Destination.	
NAME IN FULL.												The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State. City or Town.	
Age.															
Sex.															
Calling or Occupation.															
Able to—															
Nationality.															
(Country of which citizen or subject.)															
† Race or People.															
Country.															
City or Town.															
Family Name.															
Given Name.															
Yrs. Mos.															
Married or Single.															
Whether applicant has been previously admitted as an alien.															
No. on List.															
1	Pasquari	Luigi	32	M	Married			Italy	Italian	Montreal	St. Louis	St. Louis			
2	Pino	Adolph	33	M	Married			France	French	Montreal	St. Louis	St. Louis			
3	Rabitz	Ki	35	M	Married			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
4	Ribbame	Marquise	72	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
5	Millstein	Joseph	37	M	Married			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
6	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
7	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
8	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
9	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
10	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
11	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
12	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
13	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
14	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
15	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
16	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
17	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
18	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
19	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
20	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
21	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
22	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
23	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
24	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
25	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
26	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
27	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
28	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
29	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			
30	Radams	Bernie	37	F	Widow			Russia	Polish	Montreal	St. Louis	St. Louis			

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 1911

CLASS D.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Hair. Eyes.	Country.	City or Town.							
1	No	Self	100					Entered at Malone, N. Y.				N. Y. C.								
2	"	"	"					Entered at St. Albans, Vt.				C. V. R.								
3	"	"	"					Entered at St. Albans, Vt.				C. V. R.								
4	"	"	"					Entered at Houses Point, N. Y.				G. T. R.								
5	"	"	"					Entered at Malone, N. Y.				N. Y. C.								
6	"	"	"					Entered at Houses Point, N. Y.				G. T. R.								
7	"	"	"					Entered at Houses Point, N. Y.				G. T. R.								
8	"	"	"					Entered at Albion, Vt.				RUTLAND.								
9	"	"	"					Entered at Albion, Vt.				RUTLAND.								
10	"	"	"					Entered at Albion, Vt.				RUTLAND.								
11	"	"	"					Entered at St. Albans, Vt.				G. T. R.								
12	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				CANCELLED.								
13	"	"	"					Entered at Houses Point, N. Y.				G. T. R.								
14	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
15	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
16	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
17	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
18	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
19	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
20	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
21	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
22	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
23	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
24	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
25	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
26	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
27	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
28	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
29	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								
30	"	"	"					Entered at "CANCELLED."				G. T. R.								

CLASS D. Arthur T. Gregoire Martin Gorman  
Edmund H. Hoff Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 121

INDEXED

14

A to K  
L to Z

PORT OF MONTREAL, CANADA

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Mazymentz, Mary	20	F	Unemployed		Polish		Poland		Newark
2	Leerenitz, Celestine	49	F	Unemployed		Polish		Poland		Newark
3	"	13	M							
4	Yankovitz, Timofey	32	M	Unemployed		Russian		Russia		Newark
5	"	40	F							
6	"	14	F							
7	Gregarain, Yefdokim	16	M	Unemployed		Russian		Russia		Newark
8	Kastislin, Demian	30	M	Unemployed		Russian		Russia		Newark
9	Marcadon, Antonio	38	M	Unemployed		Italian		Italy		Newark
10	Tycinski, Wasly	28	M	Unemployed		Polish		Poland		Newark
11	Burski, Josef	20	M	Unemployed		Polish		Poland		Newark
12	Barany, Antonia	33	F	Unemployed		Russian		Russia		Newark
13	Bohen, Beila	35	F	Unemployed		Russian		Russia		Newark
14	Olsen, Carrie	40	F	Unemployed		Norwegian		Norway		Newark
15	Barzani, Giovanni	20	M	Unemployed		Italian		Italy		Newark
16	Shepard, Richard	36	M	Unemployed		English		England		Newark
17	Cendroff, Akseoty	23	M	Unemployed		Russian		Russia		Newark
18	Zalaba, Santelina	20	F	Unemployed		Russian		Russia		Newark
19	Label, Gerie	21	F	Unemployed		Russian		Russia		Newark
20	Zmurko, Anna	13	F	Unemployed		Russian		Russia		Newark
21	McMahon, James	30	M	Unemployed		Irish		Ireland		Newark
22	Martinson, Leon	36	M	Unemployed		Polish		Poland		Newark
23	Walker, Caroline	16	F	Unemployed		Scottish		Scotland		Newark
24	Junger, Maria	31	F	Unemployed		Russian		Russia		Newark
25	Ullrich, Jella	12-5-35	F	Unemployed		Russian		Russia		Newark
26	Temper, Jacob	32	M	Unemployed		Russian		Russia		Newark
27	Reyer, George	33	M	Unemployed		Russian		Russia		Newark
28	Neupel, Isabella	31	F	Unemployed		German		Germany		Newark
29	Bergman, Johan	20	M	Unemployed		Swedish		Sweden		Newark
30	Taylor, Maryjeanne	12	F	Unemployed		English		England		Newark

NOT USED



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

~~INBOUND ..... OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~  
~~WITH RELATED FORMS 1-189~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7508~~

~~FORMS 1-189 (STATEMENT OF  
CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER CARDS, CAN. ATLANTIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

**DND  
P  
RIFK  
SERIALS**



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS-

~~INBOUND ..... OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH RELATED FORMS 1489~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7508~~

~~FORMS 1-199 (STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER COATS, CAN. ATLANTIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

**DAD  
PACIFIC  
SERIES**

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 121

INDEXED 14

A to K  
L to Z

PORT OF MONTREAL, CANADA

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Mazymuntz, Mary	20	F	Washer		Canada		St. Alexander		
2	Leere, Celestine	49	F	Washer		Belgium		St. Alexander		
3	Isastan	13	M					St. Alexander		
4	Jankevitz, Timofey	32	M	Farmer		Russia		St. Alexander		
5	Maria	40	F					St. Alexander		
6	Elena	14	F					St. Alexander		
7	Gregor, Yefim	16	M					St. Alexander		
8	Kastner, Herman	30	M					St. Alexander		
9	Baranov, Alan	28	M					St. Alexander		
10	Styckowski, Wasyl	28	M					St. Alexander		
11	Burski, Josef	20	M					St. Alexander		
12	Baranov, Anton	33	M					St. Alexander		
13	Robert	24	M					St. Alexander		
14	Olson, Carrie	40	F					St. Alexander		
15	Baranov, Ivan	20	M					St. Alexander		
16	Shepard, Richard	30	M					St. Alexander		
17	Andreev, Alexey	23	M					St. Alexander		
18	Zalab, Santel	20	M					St. Alexander		
19	Robert	20	M					St. Alexander		
20	Baranov, Ivan	13	M					St. Alexander		
21	Mahon, James	20	M					St. Alexander		
22	Martin, Peter	30	M					St. Alexander		
23	Walters, Caroline	26	F					St. Alexander		
24	Long, Mary	20	F					St. Alexander		
25	Yell, John	12-5-35	M					St. Alexander		
26	Temper, Jacob	32	M					St. Alexander		
27	Reyer, George	32	M					St. Alexander		
28	Neufeld, Isak	31	M					St. Alexander		
29	Bergman, Johan	20	M					St. Alexander		
30	May, Mary	20	F					St. Alexander		

NOT USED



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

**CLASS D.**

**CLASS D.**

ALL THE NAMES OF  
CERTIFICATES FROM 814  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED FOR



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 15

INDEXED

15

A to K R  
L to Z S

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Blondin	✓	20	✓	✓	English	English	Canada	68 Rue de la Paix, Montreal	St. Louis
2	Blondin	✓	34	✓	✓	Belgium	French	Belgium	68 Rue de la Paix, Montreal	St. Louis
3	Blondin	✓	34	✓	✓	Russia	Hebrew	Russia	68 Rue de la Paix, Montreal	St. Louis
4	Blondin	✓	34	✓	✓	Russian	Russian	Russia	68 Rue de la Paix, Montreal	St. Louis
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



OVER)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

**CLASS D.**

**CLASS D.**

16-413

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 08-22-2001 BY 60322 UCBAW



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 16

INDEXED  
V to Z SR

46

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Larsen, Anna H.	41	W	Scandinavian							
2	"										
3	"										
4	"										
5	"										
6	"										
7	"										
8	"										
9	"										
10	"										
11	"										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D.

MONTH OF June, 191

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other travel, money, or by any company, association, or individual, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by means of any other vessel, or by any other means, or by any other means, to the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS D

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL NEWLY  
CERTIFICATE FORM 554  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 17INDEXED R 17  
A to K  
L to ZPORT OF NEW CANADA

1		2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of w a c i t i z e n b e f o r e a d m i s s i o n
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
Debarred	1	Doirier	✓	Geoffrey	40	Farmer	✓	✓	Canada	French	Canada	Quebec	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
2	Marguerite	✓	David	40	Farmer	✓	✓	"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	3	Anclair	✓	Antonia	30	Farmer	✓	✓	"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
4	Gregoir	✓	Edmond	20	Farmer	✓	✓	"	Armenian	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
5	Bizard	✓	Lucien	19	Farmer	✓	✓	"	French	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
6	Wronski	✓	Kasimir	29	Farmer	✓	✓	"	Polish	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
7		✓	Olinda	1				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	8	Moreau	✓	Henri	30	Farmer	✓	✓	"	French	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	9		✓	Henri	6			"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
10	Marier	✓	Laurina	40	Farmer	✓	✓	"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
11		✓	Jules	6				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
12		✓	William	8				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
13	Gagne	✓	Rene	20	Farmer	✓	✓	"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	14	Ducharme	✓	Joseph	20	Farmer	✓	✓	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
15	Wyle	✓	Margaret	30	Farmer	✓	✓	"	Scott	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
16		✓	William	11				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
17		✓	James	2				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	18	Lakam	✓	Adolphe	26	Farmer	✓	✓	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	19		✓	Valerie	28	Farmer	✓	✓	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	20	LaHaye	✓	Elie	20	Farmer	✓	✓	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
21	Gagne	✓	Marcel	20	Farmer	✓	✓	"	French	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
22		✓	Cassie	19	Farmer	✓	✓	"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
23		✓	Udandre	4				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
24		✓	Louise	20				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
25	Maiola	✓	Guarino	2				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
26		✓	Elie	1				"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
27	Moril	✓	Arthur	20	Farmer	✓	✓	"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	28	Leggo	✓	Ernestine	30	Farmer	✓	✓	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
Debarred	29	Bombardier	✓	Udrie	18	Farmer	✓	✓	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch
30	Burgin	✓	Alphonse	28	Farmer	✓	✓	"	"	"	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch	St. Roch



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF January, 1916

CLASS E

(OVER.)

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether under contract, or by any other person, and if so, name of person, and address.)	Whether in possession of \$30, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under contract to perform any service, and if so, name of person, and address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.			Ins.	Country.					City or Town.
1		Contract Laborer	No																				
2		Contract Laborer	No																				
3		Contract Laborer	No																				
4		Contract Laborer	No																				
5		Contract Laborer	No																				
6		Contract Laborer	No																				
7		Contract Laborer	No																				
8		Contract Laborer	No																				
9		Contract Laborer	No																				
10		Contract Laborer	No																				
11		Contract Laborer	No																				
12		Contract Laborer	No																				
13		Contract Laborer	No																				
14		Contract Laborer	No																				
15		Contract Laborer	No																				
16		Contract Laborer	No																				
17		Contract Laborer	No																				
18		Contract Laborer	No																				
19		Contract Laborer	No																				
20		Contract Laborer	No																				
21		Contract Laborer	No																				
22		Contract Laborer	No																				
23		Contract Laborer	No																				
24		Contract Laborer	No																				
25		Contract Laborer	No																				
26		Contract Laborer	No																				
27		Contract Laborer	No																				
28		Contract Laborer	No																				
29		Contract Laborer	No																				
30		Contract Laborer	No																				

CLASS E.

*Martin Lorman*  
Immigrant Inspector.  
*Edward L. Haff*

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 18

14-05

A to E

L to Z

INDEXED

R

18

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what city before entry.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Allard	Joseph	23		M		Operator			Canada	French	Canada	Kenora, Ont.	735 Renee, Montreal	Quebec	Quebec	
2	Gauthier	Antoine	35		M		Driver			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
3	Dery	Antonio	22		M		Driver			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
4	Millman	Jennie	24		F		Seamstress			"	Hebrew	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
5	Rote	Joseph	31		M		Driver			"	French	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
6	Talbot	Arthur	22		M		Engineer			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
7	Routin	Auguste	21		M		Driver			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
8	"	Lucas	13		M		Driver			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
9	De Sade	Leon	32		M		Driver			"	French	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
10	Land	Robert	40		M		Driver			"	English	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
11	Simoes	Anna	06		F		none			"	Portuguese	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
12	Reard	Marie Rose	25		F		Domestic			"	French	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
13	"	Elvira	18		F		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
14	Davis	Elma	37		F		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
15	"	Albert	11		M		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
16	"	Charlotte	9		F		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
17	Radour	James	21		M		Shell			"	Irish	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
18	McGowan	Joseph	30		M		Salesman			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
19	O'Keefe	Nellie	40		F		none			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
20	Rivard	Emilia	40		F		none			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
21	"	Harvey	21		M		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
22	Schubert	Ernest	26		M		none			"	Hebrew	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
23	"	Gertrude	7		F		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
24	"	Isidore	3		M		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
25	"	Rebecca	16		F		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
26	Doucet	Maria Paula	19		F		Student			"	French	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
27	Brandt	Lara	30		F		none			"	Hebrew	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
28	"	Bertie	14		F		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
29	"	Rose	19		F		"			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	
30	Daniel	Rose	25		F		Stenographer			"	"	"	Montreal	St. Joseph, P.Q.	Quebec	Quebec	

NOT USED

144

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E. I

1-243719 4/540 2/1  
co file 3/21796 det 4/57107

(3) Florida Rivard 1/30/21  
Antoinette  
Alaa 7  
Armand 4  
Harvey 2  
Clyde Grosse; born 1/2/21  
Born US



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF February 1911

## CLASS E

14-2

(OVER)

## CLASS E.

Arthur H. Hays  
Exp. Haddell  
Narcis Haddell  
11-28  
Martin Gorman  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 19

14-28

INDEXED R

V W Z S 19

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizenship before citizen
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Luchan	Nick	37		M	Call.			Canada		Canada	St. John's	St. John's			
2	Quinn	John	31		M	Farmer			"		"	"	"			
3	Quinn	John	31		M	Farmer			"		"	"	"			
4	Lacour	John	28		M	Farmer			"		"	"	"			
5	Martin	John	21		M	Farmer			"		"	"	"			
6	Sill	John	16		M	Nurse			"		"	"	"			
7	Guillemette	Thomas	61		M	Farmer			"		"	"	"			
8	Bessie	Elma	45		F	Housewife			"		"	"	"			
9	Quinn	William	22		M	Farmer			"		"	"	"			
10	Roy	Edouard	21		M	Lab.			"		"	"	"			
11	Gaudette	Armand	23		M	"			"		"	"	"			
12	Dubois	Georges	23		M	"			"		"	"	"			
13	Cedras	Frederick	34		M	Farmer			"		"	"	"			
14	"	Marie	48		F	none			"		"	"	"			
15	"	Anna	26		F	modest			"		"	"	"			
16	"	Alphonse	23		M	drug clerk			"		"	"	"			
17	"	Adrien	20		M	farmer			"		"	"	"			
18	"	Lucien	16		M	none			"		"	"	"			
19	"	Cecile	15		F	"			"		"	"	"			
20	"	Albert	13		M	"			"		"	"	"			
21	"	Juliette	13		F	"			"		"	"	"			
22	"	Marie Ange	11		F	"			"		"	"	"			
23	"	Francoise	9		F	"			"		"	"	"			
24	Pati	Grand	39		M	"			"		"	"	"			
25	"	Yvonne	10		F	"			"		"	"	"			
26	Wilson	John	13		M	Farmer			"		"	"	"			
27	Kinger	Eva	30		F	none			"		"	"	"			
28	"	William	4		M	"			"		"	"	"			
29	"	Alan	3		M	"			"		"	"	"			
30	"	Ruby	7		F	"			"		"	"	"			

NOT USED

145

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June*, 191*6*

CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any company, firm, society, or association.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes No Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to meet any person, or persons, or to join any person, or persons, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Date of Examination.	
1	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 29 1916	C. P. R.	Canada				May 31
2	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 29 1916	C. P. R.	Canada				" 31
3	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Houses Point, N. Y.					MAY 27 1916	G. T. R.	Canada				" 31
4	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			St. Albans, Vt.					MAY 29 1916	C. P. R.	Canada				" 31
5	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 29 1916	C. P. R.	Canada				" 31
6	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Houses Point, N. Y.					JUN 1 1916	G. T. R.	Canada				" 31
7	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 29 1916	C. P. R.	Canada				" 31
8	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			St. Albans, Vt.					MAY 29 1916	C. P. R.	Canada				" 31
9	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			St. Albans, Vt.					MAY 29 1916	C. P. R.	Canada				" 31
10	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Malone, N. Y.					MAY 31 1916	N. Y. C.	Canada				" 31
11	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Malone, N. Y.					MAY 31 1916	N. Y. C.	Canada				" 31
12	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Malone, N. Y.					MAY 31 1916	N. Y. C.	Canada				" 31
13	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
14	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
15	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
16	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
17	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
18	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
19	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
20	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
21	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
22	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Newport, Vt.					MAY 31 1916	C. P. R.	Canada				" 31
23	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Port Huron, Mich.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31
24	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Port Huron, Mich.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31
25	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Detroit, Mich.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31
26	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Houses Point, N. Y.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31
27	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Houses Point, N. Y.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31
28	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Houses Point, N. Y.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31
29	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Houses Point, N. Y.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31
30	Free	Self	100	1913	Port Huron, Mich.	Entered at			Houses Point, N. Y.					JUN 3 1916	G. T. R.	Canada				" 31

23

CLASS E.

Arthur Regine

Maria Gorman

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 20

INDEXED

20

A to K R  
L to Z S

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what citizenship before coming
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country	City or Town			State	City or Town	
1	Beaucourt	Edgar	34			Farmer			Canada	French	Manitoba	St. James	St. James				
2	Desjardins	Joseph L.	34			Farmer			"	"	"	"	"				
3	Lauson	August	33			Farmer			"	English	Manitoba	St. James	St. James				
4	Prud'homme	Caroline	40			Farmer			"	French	Manitoba	St. James	St. James				
5	Perrot	Georges	38			Farmer			"	Scottish	Ontario	St. James	St. James				
6	Thompson	Frederick	3						"	"	"	"	"				
7	Gagne	Salvator	44			Farmer			"	French	Manitoba	St. James	St. James				
8	"	Jules	44			"			"	"	"	"	"				
9	Blanchette	Henri	30			Farmer			"	"	"	"	"				
10	Conturier	Leonide	39			Farmer			"	"	"	"	"				
11	Pelletier	Mary	38			Farmer			"	"	Manitoba	St. James	St. James				
12	"	Yvonne	8						"	"	"	"	"				
13	"	Lucien	1						"	"	"	"	"				
14	"	Yvonne	3						"	"	"	"	"				
15	Mittrahar	Eugene	30			Farmer			"	French	Manitoba	St. James	St. James				
16	Werner	Sarah	38			Farmer			"	Hebrew	"	"	"				
17	"	Ida	13						"	"	"	"	"				
18	"	Ida	13						"	"	"	"	"				
19	"	Ida	10						"	"	"	"	"				
20	"	Ida	7						"	"	"	"	"				
21	"	Ida	4						"	"	"	"	"				
22	"	Ida	3						"	"	"	"	"				
23	Blain	Bernadette	10			Teacher			"	French	St. James	St. James	St. James				
24	Werner	Moses	32			Farmer			"	"	"	"	"				
25	Poisson	Joseph	35			Farmer			"	French	Manitoba	St. James	St. James				
26	Martel	Carroll	31			Farmer			"	"	"	"	"				
27	Bazin	Delphin	45			Farmer			"	"	"	"	"				
28	Lemire	Georges	38			Farmer			"	"	"	"	"				
29	Bellefleur	Idelfred	19			Farmer			"	"	"	"	"				
30	Dauvageau	Apoline	38			Farmer			"	"	"	"	"				

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1911

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether after paid the fare money, whether paid by any other person, or by any insurance company, or by any other means.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization known to the United States Government as being connected with the Russian Revolution.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1		Contract Laborer																		
2																				
3																				
4		L.P.C.																		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10		L.P.C.																		
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23		L.P.C.																		
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS E

Marion J. Parnan  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 21

14-28

INDEXED R  
A to K S  
L to Z S  
21

PORT OF Montreal

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship before coming.								
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.									
11090 95-42	1	Demand	Louis	34	M	Canal			French																
	2	"	Alpheda	34	F	Canal			"																
	3	"	Joseph	11	M	Canal			"																
	4	"	Edna	11	F	Canal			"																
	5	"	Sauveur	13	M	Canal			"																
	6	"	Emile	7	M	Canal			"																
	7	Demand	Adel	34	M	Canal			French																
	8	"	Alma	34	F	Canal			"																
	9	"	Louise	34	F	Canal			"																
	10	"	Alida	34	F	Canal			"																
Detained	11	"	Guano	8	M	Canal			"																
Detained	12	"	Barnea	3	M	Canal			"																
Detained	13	"	Wilfred	3	M	Canal			"																
Detained	14	"	Rudolph	1	M	Canal			"																
	15	Carlinsky	Peter	17	M	Canal			French																
	16	"	Escher	17	M	Canal			"																
	17	"	Abraham	17	M	Canal			"																
	18	Bellefleur	Albert	17	M	Canal			French																
	19	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	20	"	Michel	17	M	Canal			"																
	21	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	22	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	23	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	24	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	25	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	26	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	27	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	28	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	29	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	30	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	31	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	32	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	33	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	34	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	35	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	36	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	37	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	38	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	39	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	40	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	41	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	42	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	43	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	44	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	45	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	46	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	47	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	48	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	49	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	50	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	51	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	52	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	53	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	54	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	55	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	56	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	57	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	58	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	59	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	60	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	61	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	62	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	63	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	64	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	65	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	66	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	67	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	68	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	69	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	70	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	71	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	72	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	73	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	74	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	75	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	76	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	77	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	78	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	79	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	80	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	81	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	82	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	83	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	84	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	85	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	86	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	87	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	88	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	89	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	90	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	91	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	92	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	93	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	94	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	95	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	96	"	Alphonse	17	M	Canal			"																
	97	"	Alphonse	17	M	Canal			"																

NOT USED

147

"Race or People" to be determined by the clerk from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.11



**COVER)**

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

## CLASS E

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 584  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)." **Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 22

INDEXED  
A to K 22  
L to Z R

PORT OF QUEBEC, CANADA

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what city before came
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Pellegrini	Pierro	36		M		Bookkeeper			Canada	French	Quebec	Quebec	108 Ave. de la Montagne	Quebec	Quebec	
2	Rossini	Emilio	38		M		None			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
3	Pertinax	Pertinax	2		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
4	Benveniste	Camille	63		M		None			"	Hebrew	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
5	Ravitz	Sam	8		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
6	"	Louis	6		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
7	"	Thomas	5		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
8	"	Joseph	2		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
9	Pudavitz	Joseph	31		M		Bookkeeper			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
10	"	Sam	32		M		None			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
11	Lafriere	Henri	46		M		Marine			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
12	Carter	Marie Gene	29		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
13	Skibelsky	Mos	49		M		Bookkeeper			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
14	Crease	Jennie	38		F		None			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
15	"	Harry	11		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
16	Salon	Barthol	36		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
17	Edwards	Edith	39		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
18	Goussault	Rosette	21		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
19	Greenham	Samuel	21		M		Merchant			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
20	"	"	5		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
21	"	"	5		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
22	Fraser	Wida	28		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
23	"	Pina	14		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
24	"	Walter	17		M		Lawyer			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
25	Morrison	Anna	28		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
26	"	Josephine	12		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
27	Burton	William	24		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
28	Silverman	Simon	25		M		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
29	Gelinsky	Samuel	4		M		None			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	
30	"	Kostancia	2		F		"			"	"	"	"	108 Ave. de la Montagne	"	"	

NOT USED

148

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1

Loren Bernard 9  
E. 6



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1911

CLASS E

OVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1930.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (If not paid, state how much, and if less, how much?)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether a "Mentally Deficient".	Whether a "Mentally Deficient".	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.														
1	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	Albany, N.Y.	May 31 1916	Canada	Albany, N.Y.	5' 5"	Blue	150	Canada	Albany, N.Y.	May 31 1916	Canada	Albany, N.Y.
2	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	Newport, Vt.	May 31 1916	Canada	Newport, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	Newport, Vt.	May 31 1916	Canada	Newport, Vt.
3	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	Newport, Vt.	May 31 1916	Canada	Newport, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	Newport, Vt.	May 31 1916	Canada	Newport, Vt.
4	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	Newport, Vt.	May 31 1916	Canada	Newport, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	Newport, Vt.	May 31 1916	Canada	Newport, Vt.
5	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
6	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
7	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
8	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
9	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
10	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
11	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
12	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
13	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
14	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
15	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
16	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
17	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
18	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
19	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
20	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
21	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
22	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
23	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
24	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
25	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
26	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
27	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
28	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
29	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.
30	Yes	Self	Yes	1911	By Sister	Entered at	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.	5' 5"	Blue	150	Canada	St. Albans, Vt.	May 31 1916	Canada	St. Albans, Vt.

CLASS E.

Arthur Eugene  
Hans Zacher

Marion Gorman  
Immigrant Inspector.

ALL INFORMATION  
CONTAINED HEREIN  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Received by the Registrar of Secretary of Labor of the United States.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 23

INDEXED R  
A to K R 23  
L to Z S

PORT OF LAUREL, CANADA

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship before admission.								
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.											
1	Fox	Joseph	36		m	merchant			Canada	Steb.	Canada	Montreal	Quebec, Ont. Canada	Mich.	Detroit	Can.									
2	Doherly	James	28		m	clerk			Irish				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
4	Lyon	Marie	33		f	housewife			Scottish			Shirleyburn	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
5	"	Jean	5		f																				
6	"	Margaret	2		f																				
Debarred	Ross	Mary	37		f	housewife			"	"	"	Montreal	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Mascheroni	Emilia	32		f	housewife			Italian				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Allen	John	3		m				English				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Raw	Anna	3		f				English				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Didell	William	3		m				English				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Healy	John	3		m				English				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Harper	George	3		m				English				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Papetto	Aladen	1		m				French				Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
15	Bourbeau	Joseph	33		m	seaman			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
16	Lavie	Alfred	4		m	travelling			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
17	Albert	Lam	28		m	salesman			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
18	Bissonnet	Ida	17		f	housewife			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
19	Mitchell	Antoine	36		m	housewife			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
20	Jarvis	John	4		m				English			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	O'Brien	Patrick	1		m	housewife			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
22	Beliveau	Ernest	37		m	housewife			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
23	"	Anna	36		f	housewife			French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
24	"	Alphonse	9		m				French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
25	"	Emma	7		f				French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
26	"	Bertha	6		f				French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
27	"	Arthur	5		m				French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
28	"	Joseph	1		m				French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
Debarred	Allen	Laura	3		f				English			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									
30	St. Aubin	Marguerite	1		f				French			Quebec	Can. & P. M. H. Co.	Mich.	Sarnia	Can.									

NOT USED

149

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E11

E 7.



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF June, 1911

## CLASS E

**OVER)**

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other than self or some person connected by blood, marriage, adoption, etc., or whether it was paid by any other person.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Is there any indication of intention to return to the country of origin? If so, state date and manner of departure.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Has he been convicted by a court of law of any crime involving moral turpitude, or of any crime punishable by imprisonment for more than one year, or of any crime involving the loss of civil rights?</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.					Completion.												
1	no	Self	yes			Friend A. H. ... 387 Canfield Ave Det	Entered at Detroit, Mich.						JUN - 5 1916	Via ...	Russia	Kadoma	Lake Michigan							
2	no	husb.	no			" " "	Entered at Detroit, Mich.						JUN - 5 1916	Via ...	"	"	"							
3	Tuberculosis					" " "	CANCELLED																	
4	"	"				" " "	CANCELLED																	
5	"	"				" " "	Entered at ...									Canada								
6	"	"				" " "	Entered at ...									Canada								
7	Tuberculosis					D. Paterson 50 Shepherd Ave Saranac Lake N.Y.	Entered at ...									Canada Toronto								
8	Under 16 yrs.					Wm. ... Maybrook N.Y.	Entered at Albion, Vt.							JUL - 1 1916	Via ...	Canada								
9	"					" " "	Entered at ...									Canada								
10	"					" " "	Entered at ...									Canada								
11	"					" " "	Entered at ...									Canada								
12	"					" " "	Entered at ...									Canada								
13	"					" " "	Entered at ...									Canada								
14	Contract Laborer					" " "	Entered at ...									Canada								
15	"					" " "	Entered at ...									Canada								
16	"					" " "	Entered at ...									Canada								
17	"					" " "	Entered at ...									Canada								
18	"					" " "	Entered at ...									Canada								
19	"					" " "	Entered at ...									Canada								
20	"					" " "	Entered at ...									Canada								
21	"					" " "	Entered at ...									Canada								
22	"					" " "	Entered at ...									Canada								
23	"					" " "	Entered at ...									Canada								
24	"					" " "	Entered at ...									Canada								
25	"					" " "	Entered at ...									Canada								
26	"					" " "	Entered at ...									Canada								
27	"					" " "	Entered at ...									Canada								
28	"					" " "	Entered at ...																	

**CLASS E.**

*Martin Garmen*  
14-20 Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREIN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21

INDEXED R 24  
A to K  
L to Z S

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what city before citizenship.
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	
Debarred	Vervill	Julien	21	M	Lat			Canada	French			St. Francis, Quebec			
2	Schneider	Peter	27	M	Washer (f. f.)			"	Hebrew			1314 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Dieguez	Ida	10	F	P. none			"	"			350 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Monest	Alvinda	21	F	housewife (f. f.)			"	French			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	"	Joseph	1	M				"	"						
6	NOT USED														
7	Hernandez	Alfonso	18	M	shoe maker (f. f.)			"	French			2637 St. Louis St. Montreal			
8	Hernandez	Ree by	11	F	fish press			"	Hebrew			101 St. Louis St. Montreal			
9	"	Max	12	M				"	"			101 St. Louis St. Montreal			
10	Owen	John	30	M	river (f. f.)			"	Scottish			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Armstrong	John	30	M	shoe maker (f. f.)			"	French			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Deane	John	30	M	shoe maker (f. f.)			"	French			101 St. Louis St. Montreal			
13	Riviera	Joseph	30	M	shoe maker (f. f.)			"	French			101 St. Louis St. Montreal			
14	Premier	John	30	M	shoe maker (f. f.)			"	French			101 St. Louis St. Montreal			
15	Galbert	Quella	21	F	housewife (f. f.)			"	"			101 St. Louis St. Montreal			
16	Radem	Pierre	20	M	Ca. de f. f.			"	"			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Gaslin	Geo Chas.	47	M	reflector			"	Engl.			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	"	George	11	M				"	"			101 St. Louis St. Montreal			
19	Slovitch	Julius	31	M	shoe maker (f. f.)			"	Hebrew			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Ernest	James	31	M	shoe maker (f. f.)			"	Engl.			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	"	Leva	28	F	housewife (f. f.)			"	"			101 St. Louis St. Montreal			
22	Nisken	Max	41	M	shoe maker (f. f.)			"	Hebrew			101 St. Louis St. Montreal			
23	Tyler	William	26	M	shoe maker (f. f.)			"	Scottish			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	White	Diana	11	F	housewife (f. f.)			"	Irish			101 St. Louis St. Montreal			
25	Gaufman	Lily	17	F	housewife (f. f.)			"	Hebrew			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Marlone	Ruth	23	F	housewife (f. f.)			"	Irish			101 St. Louis St. Montreal			
27	Palant	Constantine	40	M				"	Greek			101 St. Louis St. Montreal			
28	Cameron	Bella	40	F	domestic (f. f.)			"	Scottish			101 St. Louis St. Montreal			
29	Penette	Alfred	31	M	shoe maker (f. f.)			"	French			101 St. Louis St. Montreal			
Debarred	Roy	Alie	14	F	housewife (f. f.)			"	"			101 St. Louis St. Montreal			
31	NOT USED														

150

29

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916 CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1932.																SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Does he believe in polygamy, or has he ever practiced polygamy? If so, when?	Whether an Anarchist.  Whether seeking to secure the rights of citizenship, or whether he is seeking to secure the rights of citizenship, or whether he is seeking to secure the rights of citizenship?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes No.	Year or period of years.	Where?						Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Mark of Identification.	Country.					City or Town.	
1	Contract Laborer				1914	1914	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																
2	No																						
3	Under 16 yrs.																						
4	L.P.C.																						
5	L.P.C.																						
6	L.P.C.																						
7	L.P.C.																						
8	L.P.C.																						
9	L.P.C.																						
10	L.P.C.																						
11	L.P.C.																						
12	L.P.C.																						
13	L.P.C.																						
14	L.P.C.																						
15	L.P.C.																						
16	L.P.C.																						
17	L.P.C.																						
18	L.P.C.																						
19	L.P.C.																						
20	L.P.C.																						
21	L.P.C.																						
22	L.P.C.																						
23	L.P.C.																						
24	L.P.C.																						
25	L.P.C.																						
26	L.P.C.																						
27	L.P.C.																						
28	L.P.C.																						
29	L.P.C.																						
30	L.P.C.																						
31	L.P.C.																						
32	L.P.C.																						
33	L.P.C.																						

CLASS E.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

(OVER)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

**Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.**

SHEET No. 23

14-28

A to R.....  
L to Z.....

25

MONTREAL, CANADA

PORT OF \_\_\_\_\_

No. on List.	NAME IN FULL.  Family Name. Given Name.	Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—  Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.  Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.  State. City or Town.
Debarred	Woughton Clarence	32 yrs	m	draughtman		Canada	Engl	Can 7 Hamilton	"	"
Debarred	Dennis James	31 yrs	m	"		"	"	"	"	"
Debarred	M. J. Barrett	31 yrs	m	collector		"	French	Montreal	Profr B. Jacques	New York
Debarred	Repaumes application									
Debarred	David Orlfred	36 yrs	m	"		"	"	"	"	"
Debarred	Raymond James	4 yrs	m	"		"	"	"	"	"
Debarred	Creamer Mary	30 yrs	f	"		"	Irish	Ca. Manx	Adelaide	New York
	Jahn John	6 yrs	m	"		"	"	"	"	"
	Douglas John	5 yrs	m	"		"	"	"	"	"
	Stephen John	4 yrs	m	"		"	"	"	"	"
	Bernard John	2 yrs	m	"		"	"	"	"	"
	Eileen John	1 yr	f	"		"	"	"	"	"
	Raymond John	1 yr	m	"		"	"	"	"	"
	Russell Elizabeth	10 yrs	f	"		"	Engl	"	Daugh Wm. Grayman	"
	Vera	17 yrs	f	"		"	"	"	"	"
Debarred	Black Joseph	7 yrs	m	"		"	"	"	"	"
Debarred	Bessie	3 yrs	f	"		"	"	"	"	"
	Segal Ida	33 yrs	f	"		"	"	"	"	"
	Kesler	8 yrs	f	"		"	"	"	"	"
	Tadi	6 yrs	f	"		"	"	"	"	"
	Joe	4 yrs	m	"		"	"	"	"	"
	Lafliche Ferdinand	4 yrs	m	"		"	French	"	"	"
Debarred	Hampson Terence	6 yrs	m	"		"	Engl	"	"	"
	Belmont Fred	19 yrs	m	"		"	"	"	"	"
Debarred	Madzemysh Lena	1 yr	f	"		"	"	"	"	"
Debarred	Serge Lawrence	2 yrs	m	"		"	Engl	"	"	"
	Harrett Alphonse	21 yrs	m	"		"	French	"	"	"
Debarred	Sandett Napoleon	1 yr	m	"		"	"	"	"	"
	Heathcote Mary	6 yrs	f	"		"	Engl	"	"	"



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June*, 191*6* CLASS E

MONTH OF June, 1916																	CLASS E										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by crew, company, or by any other person, and if so, by whom.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Ft.				Ins.	Hair.					Eyes.	Country.	City or Town.															
1	Contract Laborer	L.P.C.	No				Charles M. ...						5' 7"	125				England	London																					
2	L.P.C.	L.P.C.	No				John ...						5' 3"	110				Canada	Montreal																					
3			No				No address						5' 0"	110				Canada	Montreal																					
4			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
5			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
6			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
7	L.P.C.		No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
8			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
9			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
10			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
11			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
12			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
13			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
14			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
15			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
16			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
17			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
18			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
19			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
20			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
21			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
22			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
23			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
24			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
25			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
26			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
27			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
28			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
29			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					
30			No										5' 0"	110				Canada	Montreal																					

ALL RECORDS OF

CLASS E.

*Marley Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 26

INDEXED

A to K

26

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what citizenship before admission
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
2	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
3	Kennedy, Rose	20	M	Shoekeeper		Irish	Irish	Montreal 1944 Montreal			Irish
4	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
5	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
6	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
7	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
8	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
9	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
10	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
11	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
12	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
13	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
14	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
15	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
16	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
17	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
18	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
19	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
20	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
21	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
22	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
23	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
24	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
25	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
26	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
27	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
28	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
29	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish
30	Prum A. P. 18 Kominowski, Ignat	28	M	2 years 10 mos		Polish	Polish	Montreal 1944 Montreal			Polish

NOT USED



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF

191

## CLASS E

MONTH OF <u>June</u> , 191 <u>6</u>										CLASS E										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, firm, company, association, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	If Yes— Year of period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military service, or by reason of any political opinion, or by reason of any other cause in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																					
1		Self	no					Entered at									Houses Point, N.Y.																									
2		Self	no					Entered at									Detroit, Mich.																									
3		Self	no					Entered at									Port Huron, Mich.																									
4		Self	no					Entered at									Detroit, Mich.																									
5		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
6		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
7		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
8		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
9		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
10		Self	no					Entered at									Alburgh, Vt.																									
11		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
12		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
13		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
14		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
15		Self	no					Entered at									Houses Point, N.Y.																									
16		Self	no					Entered at									Alburgh, Vt.																									
17		Self	no					Entered at									Detroit, Mich.																									
18		Self	no					Entered at									Houses Point, N.Y.																									
19		Self	no					Entered at									Houses Point, N.Y.																									
20		Self	no					Entered at									Houses Point, N.Y.																									
21		Self	no					Entered at									Houses Point, N.Y.																									
22		Self	no					Entered at									Malone, N.Y.																									
23		Self	no					Entered at									Houses Point, N.Y.																									
24		Self	no					Entered at									Detroit, Mich.																									
25		Self	no					Entered at									Newport, Vt.																									
26		Self	no					Entered at									Newport, Vt.																									
27		Self	no					Entered at									St. Albans, Vt.																									
28		Self	no					Entered at									Newport, Vt.																									
29		Self	no					Entered at									Newport, Vt.																									
30		Self	no					Entered at									"																									

ALL RECORDS OF  
JUN 524

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

**CLASS E**

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

MONTREAL, CANADA

SHEET No. 27

INDEXED

R 27

A to K  
L to Z

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before admission
	Family Name	Given Name				Yrs. Mos.	Married or Single		Read	Write		Country	City or Town	
1	May	Alfred	30	m	laborer			French	Canada	Montreal	50 St. Louis St.	New York		
2	Lacour	Anna	28	f	none			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
3	"	Rosa	25	f	"			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
4	Daniel	Albert	23	m	laborer			French	Canada	Montreal	50 St. Louis St.	New York		
5	Macquart	Frank	13	m	none			Engl	"	"	50 St. Louis St.	New York		
6	Champion	Joseph	42	m	laborer			French	"	"	50 St. Louis St.	New York		
7	Gauvre	Andres	35	m	laborer			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
8	Procter	Elie	37	m	none			Eng	"	"	50 St. Louis St.	New York		
9	Barrett	Eva	3	f	none			French	"	"	50 St. Louis St.	New York		
10	Lewis	Louisa	10	f	none			Engl	"	"	50 St. Louis St.	New York		
11	Servais	Lieue	32	m	laborer			French	"	"	50 St. Louis St.	New York		
12	"	Julie	28	f	none			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
13	"	"	"	"	"			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
14	Mercede	Antoinette	30	f	none			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
15	"	"	11	f	"			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
16	"	Lebbie	9	f	"			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
17	Smith	George	32	m	laborer			Engl	"	"	50 St. Louis St.	New York		
18	Paquet	Armengol	50	m	none			French	"	"	50 St. Louis St.	New York		
19	Alakie	Anton	25	m	laborer			French	"	"	50 St. Louis St.	New York		
20	Lachambre	Joseph	26	m	laborer			French	"	"	50 St. Louis St.	New York		
21	Armstrong	Beatrice	30	f	none			English	"	"	50 St. Louis St.	New York		
22	Rosinberg	Leista	40	f	none			Polish	"	"	50 St. Louis St.	New York		
23	"	Isaie	11	f	"			Negro	"	"	50 St. Louis St.	New York		
24	"	Ray	15	f	"			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
25	"	Thelie	21	f	"			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
26	Ship	Thomson	19	m	laborer			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		
27	Thomson	John	28	m	architect			Engl	"	"	50 St. Louis St.	New York		
28	Logan	Ben	30	m	none			Irish	"	"	50 St. Louis St.	New York		
29	Lacour	Henriette	76	f	none			French	"	"	50 St. Louis St.	New York		
30	Servais	Varah	29	f	none			"	"	"	50 St. Louis St.	New York		

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916 CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid the fare from the last port of call to the place of final destination, or by any other person, company, or firm, or by the Government, in whole or in part.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes No	Year or period of years.	Where?						Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
No rec'd 10th																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C. 50																							
No L.P.C.																							



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 28

14-28

28

A to K

L to Z

INDEXED R

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizen before citized
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Lacumitake	Reckie	22	1	M	none			Canada	Green	Canada	Montreal	Brother Paul Rudolph Lacumitake	60 Bunker St, Front St	St. Louis	St. Louis	Green
2	"	Amie	3	2	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
3	"	Ladie	4	2	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
4	"	Resue	4	2	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
5	"	Louise	1	2	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
6	L. P. L. L.	Pearl	3	1	F	none			"	"	"	27 St. Agathe Ave	Bro. Law Michel L. P. L. L.	433 Edouard St, City	St. Louis	St. Louis	Green
7	"	Sarah	8	1	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
8	"	Gerlie	10	1	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
9	Lazarus	Mamie	20	1	F	none			"	"	"	"	mother, Eliza P. L. L.	28 St. Laurent St, Front	St. Louis	St. Louis	Green
10	Pavens	Rue	19	2	F	Dom			"	"	"	St. Laurent	father, P. L. L.	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
11	"	Norme	17	2	F	Dom			"	"	"	"	do	do	"	"	"
12	Champeragne	Philippe	34	1	M	Farmer			"	"	"	St. Laurent	uncle, Masse	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
13	Edwards	George	25	1	M	Electrician			"	"	"	Montreal	father, P. L. L.	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
14	Mittelman	Joseph	27	1	M	shipping			"	"	"	"	father, Peter Vernet	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
15	Vernette	Alfred	22	1	M	clerk			"	"	"	Granby	Granby, P. L. L.	Granby	St. Louis	St. Louis	Green
16	"	Blauche	20	1	F	none			"	"	"	"	do	do	"	"	"
17	"	Janette	16	1	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
18	Boucharde	Emilie	30	1	F	"			"	"	"	Mon. broa	Bro. Paul R. L. L.	440, 649 St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
19	"	Rosul	9	1	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
20	"	Leonel	7	1	M	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
21	"	Ernest	14	1	M	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
22	"	Marie Louise	3	1	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
23	Halde	Alfred	24	1	M	freeman			"	"	"	"	father, Elise Halde	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
24	Halde	Euclide	18	1	M	clerk			"	"	"	"	uncle, Marie	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
25	Hudson	Ella	12	1	F	none			"	"	"	St. Laurent	Bro. P. L. L.	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
26	"	Lucienne	11	1	F	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
27	"	Rene	6	1	M	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
28	"	Juan	6	1	M	"			"	"	"	"	do	do	"	"	"
29	Perrais	Joseph	24	1	M	clerk			"	"	"	"	Bro. P. L. L.	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green
30	Provençal	Edward	33	1	M	clerk			"	"	"	"	Bro. P. L. L.	St. Laurent	St. Louis	St. Louis	Green

NOT USED

154

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

E 12



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF June, 1916

## CLASS E

1

10

**CLASS E.**

ALL COPIES OF  
"DECLARATION" FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED BY LON

E 12



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

MONTREAL, CANADA

SHEET NO. 27

14-28

28

INDEXED

R  
S

PORT OF

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination		Of w a citiz before citizen
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Debarre	Alice	22	F	Single	none			French				26 St. Patrick St. Montreal	By Buffalo		
2	Jones	Machilda	16	F	Single	none			Irish				127 Bleury St. Montreal	By Caney Island		
3	Porters	Arturo	48	M	Married	none			Italian				10 Belknap	By Farmington		
4		Amoroso	48	M	Married	none										
5	Callenot	Derika	32	F	Single	none			French				1222 St. Patrick St. Montreal	By Boston		
6	Belheler	Napoleon	32	M	Single	none			French				34 St. Patrick St. Montreal	By Montreal		
7	Zippel	Marion	31	F	Single	none			French				108 St. Lawrence St. Montreal	By New York		
8	Daucher	Gaston	19	M	Single	none			French				125 St. Lawrence St. Montreal	By Heights		
9	Toussaint	Everett	22	M	Single	none			English				295 St. Patrick St. Montreal	By Boston		
10	Shump	Lordon	6	F	Single	none			French				125 St. Lawrence St. Montreal	By New York		
11	Daucher	Archibald	16	M	Single	none			English				125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
12	Daucher	Archibald	33	M	Single	none			English				125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
13	Lafar	Denise	17	F	Single	none			French				125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
14	Ruff	Therese	46	F	Single	none			German				125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
15		Marie Louise	45	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
16		Beth	17	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
17	Langlois	Clara	44	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
18	Lafleur	Marie Rose	20	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
19	Langlois	Poland	8	M	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
20		Pauline	3	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
21	Boulogne	John	83	M	Single	none			Irish				125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
22		Anna	24	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
23		Real	3	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
24	Martin	Marie	42	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
25	Maron	Johnny	45	M	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
26		Mary	38	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
27	Emard	Joseph	67	M	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
28		Ernestine	55	F	Single	none							125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
29	Verdele	Anna	41	F	Single	none			English				125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		
30	Verdele	Arthur	28	M	Single	none			English				125 St. Lawrence St. Montreal	By Boston		

NOT USEL

155

m

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E11



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF 5/1969, 191

## CLASS E

(over)

Mr. Harbush  
Gretna, Quebec

**CLASS E.**

*Martin J. Gorman*  
14-88 **Immigrant Inspector**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# OR MY BEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 30

14-28

30

FILED

R  
S

PORT OF

MONTREAL, CANADA

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before citizen
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Bellet	Edy	41	f	housewife			Canada		St. Joseph	St. Joseph	St. Joseph			
2	"	Delina	31	f	housewife			"		"	"	"			
3	"	Archelle	16	f	housewife			"		"	"	"			
4	"	Edy	15	f	housewife			"		"	"	"			
5	Lagard	Edmond	24	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
6	"	Edmond	14	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
7	Lavaud	Henri	73	m	tailor			"		"	"	St. Joseph			
8	"	Marianne	20	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
9	Page	Eliza	62	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	Walter	Robert	67	m	writer			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Mary	45	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	Laroche	Henri	22	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Alexandrine	25	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	Picasso	Luigi	33	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	Washburn	Harold	11	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	Wandal	Octave	39	m	grocer			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	Denomme	Adelard	48	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Leulalie	41	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Eva	19	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Harmon	18	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Rosa	14	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Anna	13	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Antoine	11	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Camille	13	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	"	Leo	9	m	housewife			"		"	"	St. Joseph			
26	Mandav	Jane	24	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
27	"	Eva	20	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
Debarred	Jayzant	Ella	25	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
29	Parent	Emma	21	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			
30	"	Emilia	17	f	housewife			"		"	"	St. Joseph			

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(542)

## CLASS E

## CLASS E.

14-20

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED BELOW



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



PORT OF

[illegible]

<b>African (black).</b>	<b>Korean.</b>
<b>Armenian.</b>	<b>Lithuanian.</b>
<b>Bohemian.</b>	<b>Magyar.</b>
<b>Bosnian.</b>	<b>Mexican.</b>
<b>Bulgarian.</b>	<b>Montenegrin.</b>
<b>Chinese.</b>	<b>Moravian.</b>
<b>Croatian.</b>	<b>Pacific Islander.</b>
<b>Cuban.</b>	<b>Polish.</b>
<b>Dalmatian.</b>	<b>Portuguese.</b>
<b>Dutch.</b>	<b>Roumanian.</b>
<b>East Indian.</b>	<b>Russian.</b>
<b>English.</b>	<b>Ruthenian (Russniak).</b>
<b>Finnish.</b>	<b>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).</b>
<b>Flemish.</b>	<b>Scotch.</b>
<b>French.</b>	<b>Servian.</b>
<b>German.</b>	<b>Slovak.</b>
<b>Greek.</b>	<b>Slovenian.</b>
<b>Hebrew.</b>	<b>Spanish.</b>
<b>Herzegovinian.</b>	<b>Spanish-American.</b>
<b>Irish.</b>	<b>Syrian.</b>
<b>Italian (North).</b>	<b>Turkish.</b>
<b>Italian (South).</b>	<b>Welsh.</b>
<b>Japanese.</b>	<b>West Indian.</b>



WHEN USED RETURN TO 357 LAURAETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 31

31

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before admission
	Family Name	Given Name					Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country	City or Town	
1	Antoine	Alcide	21	m	single	laborer			Canada	French	St. Jean	St. Jean	St. Jean			
2	"	Mario	10	f	single				"	"	"	"	St. Jean			
3	"	Patricia	10	f	single				"	"	"	"	St. Jean			
4	Bailey	Chas. Salson	27	m	single	physical			Engl.	"	Edmonton	Edmonton	Edmonton			
5	Genslein	Edel	32	f	single	housewife			"	"	"	"	St. John			
6	"	Laure	14	f	single				"	"	"	"	St. John			
7	"	Darry	10	m	single				"	"	"	"	St. John			
8	"	Charles	7	m	single				"	"	"	"	St. John			
9	"	Joseph	5	m	single				"	"	"	"	St. John			
10	"	Marion	2	f	single				"	"	"	"	St. John			
11	"	Paul	1	m	single				"	"	"	"	St. John			
12	Gilbert	Clara	32	f	single	housewife			French	"	Montreal	Montreal	Montreal			
13	"	Irene	49	f	single	carpenter			"	"	"	"	St. John			
14	Bloom	Charles	19	m	single	clerk			Hebrew	"	"	"	St. John			
15	"	Charles	43	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
16	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
17	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
18	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
19	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
20	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
21	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
22	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
23	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
24	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
25	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
26	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
27	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
28	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
29	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			
30	"	Charles	35	m	single	clerk			"	"	"	"	St. John			

157

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E. I



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June*, 191*6*

CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25				26		27		28		29		30	31	32	33		
				Whether ever before in the United States, and if so, when and where?										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.				Color of—		Place of Birth.		Marks of Identification.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of such ticket, and if not, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject by reason of any other law, regulation, or agreement to deportation, exclusion, or removal from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.									
1							Under Louis Drapier				Island Pond, Vt.							G. T. R.													
2							Island Pond, Vt.																								
3							Island Pond, Vt.																								
4							Island Pond, Vt.																								
5							Island Pond, Vt.																								
6							Island Pond, Vt.																								
7							Island Pond, Vt.																								
8							Island Pond, Vt.																								
9							Island Pond, Vt.																								
10							Island Pond, Vt.																								
11							Island Pond, Vt.																								
12							Island Pond, Vt.																								
13							Island Pond, Vt.																								
14							Island Pond, Vt.																								
15							Island Pond, Vt.																								
16							Island Pond, Vt.																								
17							Island Pond, Vt.																								
18							Island Pond, Vt.																								
19							Island Pond, Vt.																								
20							Island Pond, Vt.																								
21							Island Pond, Vt.																								
22							Island Pond, Vt.																								
23							Island Pond, Vt.																								
24							Island Pond, Vt.																								
25							Island Pond, Vt.																								
26							Island Pond, Vt.																								
27							Island Pond, Vt.																								
28							Island Pond, Vt.																								
29							Island Pond, Vt.																								
30							Island Pond, Vt.																								

CLASS E.

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 32

14-28

32

A to K

L to Z

PORT OF

MONTREAL

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before be- came a citizen of
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Bum	Aida	10		F	None				Canada	French	Canada	Montreal	Parage, Quebec	None	None	
2	"	Alice	1		F	Shoe maker				"	"	"	"	"	"	"	
3	"	Sigra	18		F	"				"	"	"	"	"	"	"	
4	60-1189380-	Paul	10		M	None				"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Pine	2		M	"				"	"	"	"	"	"	"	
6	"	McDonnell	1		M	"				"	"	"	"	"	"	"	
7	"	McDonnell	1/12/39		M	"				"	"	"	"	"	"	"	
8	McDonnell	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
9	McDonnell	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
10	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
11	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
12	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
13	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
14	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
15	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
16	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
17	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
18	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
19	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
20	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
21	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
22	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
23	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
24	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
25	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
26	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
27	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
28	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
29	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
30	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
31	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
32	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
33	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
34	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
35	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
36	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
37	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
38	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
39	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
40	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
41	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
42	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
43	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
44	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
45	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
46	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
47	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
48	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
49	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
50	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
51	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
52	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
53	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
54	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
55	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
56	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
57	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
58	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
59	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
60	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
61	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
62	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
63	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
64	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
65	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
66	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
67	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
68	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
69	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
70	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
71	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
72	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
73	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
74	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
75	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
76	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
77	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
78	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
79	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
80	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
81	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
82	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
83	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
84	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
85	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
86	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
87	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
88	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
89	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
90	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
91	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
92	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
93	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
94	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
95	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
96	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
97	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
98	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"	"	"	
99	"	Pauline	44		F	None				"	"	"	"	"			



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1911.

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes	No	Where?												
1		Self	95			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				June 14
2		Self				1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
3		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
4		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
5		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
6		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
7		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
8		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
9		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
10		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
11		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
12		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
13		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
14		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
15		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
16		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
17		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
18		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
19		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
20		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
21		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
22		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
23		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
24		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
25		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
26		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
27		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
28		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
29		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14
30		"	"			1874	St. Albans, Vt.					5' 3"		Canada				" 14

CLASS E.

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FOR  
NATURALIZATION  
HAVE  
BEEN ENTERED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 33

14-28

33

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before he came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Robert	Alexandra	44	M	none			Canada	French	Canada	Montreal	Mr. Eugénie Cross	Mass	Lebanon	
2	"	Anna	14	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
3	"	Renée	10	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
4	Mae	Adeline	28	F	"			"	French	"	183 St. Louis St. Montreal	Mr. Delta Cross	Mass	Lebanon	
5	"	Donald	3	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
6	"	James	9	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
7	William	Louis	38	M	Labourer			"	French	"	107 St. Louis St. Montreal	Mr. Ernest Cross	Ill	Chicago	
8	Wilkie	Charlotte	27	F	Telephone			"	French	"	107 St. Louis St. Montreal	Mr. Ernest Cross	Ill	Chicago	
9	Griffith	Beattie	7	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
10	Harman	Genevieve	25	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
11	Thibeault	Marie	33	F	"			"	French	"	107 St. Louis St. Montreal	Mr. Ernest Cross	Ill	Chicago	
12	Beech	Harman	21	M	"			"	English	"	107 St. Louis St. Montreal	Mr. Ernest Cross	Ill	Chicago	
13	"	Emma	21	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
14	John	Herbert	27	M	"			"	Welsh	"	107 St. Louis St. Montreal	Mr. Ernest Cross	Ill	Chicago	
15	Bush	Abraham	21	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
16	"	Anna	21	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
17	"	Anna	21	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
18	Dasy	Alfred	21	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
19	Dasy	Alfred	21	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
20	McLeary	Alfred	21	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
21	Carton	Alfred	21	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
22	Carton	Alfred	21	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
23	Bourget	Adolph	21	M	"			"	French	"	107 St. Louis St. Montreal	Mr. Ernest Cross	Ill	Chicago	
24	"	Matilda	21	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
25	"	Alma	4	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
26	Witkop	Boris	32	M	"			"	Polish	"	107 St. Louis St. Montreal	Mr. Ernest Cross	Ill	Chicago	
27	"	Idol	32	M	"			"	"	"	"	do	"	"	
28	"	Ida	8	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
29	"	Barah	6	F	"			"	"	"	"	do	"	"	
30	"	Hyman	1	M	"			"	"	"	"	do	"	"	

NOT USED

159  
me

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E. I

E. 7 N



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any treaty, agreement or contract, to be entitled to admission, to land, to work, to service, or to any other right or privilege.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No	Kurt 25 yrs	Yes	1910	Went East to Canada	Entered at	Alburgh, Vt.				5' 5"	Brown	214420	RUTLAND, Canada					June 15	
2	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
3	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
4	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
5	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
6	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
7	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
8	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
9	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
10	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
11	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
12	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
13	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
14	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
15	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
16	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
17	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
18	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
19	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
20	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
21	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
22	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
23	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
24	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
25	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
26	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
27	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
28	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
29	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	
30	No	Lach				Entered at	Alburgh, Vt.							RUTLAND, Canada					15	

8

CLASS E.

Marion Gorman  
Immigrant Inspector.

E 17



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 321

INDEXED  
34 A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before becoming a citizen of U.S.
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Henriksen	Anna	40	F	none			Canada		Canada	Montreal	28 Rue St. Louis	Ill	Chicago	Swedish
2	"	Sarah	13	F	Child			"		"	"	105 45 Wellington St. W. Wm. Lecher, Montreal	"	"	Swedish
3	Middleton	David	37	M	Super			"		"	"	98-15 St. Jacques	Mass	Worcester	English
4	Perrault	Juliana	25	F	seamstress			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
5	Pamphill	Elizabeth	31	F	"			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
6	Goodrich	Allyth	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
7	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
8	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
9	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
10	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
11	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
12	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
13	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
14	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
15	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
16	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
17	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
18	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
19	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
20	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
21	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
22	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
23	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
24	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
25	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
26	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
27	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
28	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
29	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English
30	"	Lucy	20	F	dom			"		"	"	101 St. Pierre	Mass	Worcester	English



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1916

**(OVER)**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FOR M 624  
FOR THIS MANIFEST  
BEING FURNISHED

CLASS E.J.

Arthur Regan  
Em Harlow

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

✓ *Carol Kachan*

18



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 35

14-28

35

A to Z  
L to Z

PORT OF MONTREAL, CANADA

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age		4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 † Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination		Of what a citizen before he came
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	De Farge	Delma	23				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
2	De Farge	Larry	37				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
3	De Farge	N. A. L. L.	40				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
4	De Farge	Delma	57				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
5	De Farge	Larry	20				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
6	De Farge	Larry	18				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
7	De Farge	Larry	17				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
8	De Farge	Larry	16				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
9	De Farge	Larry	15				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
10	De Farge	Larry	14				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
11	De Farge	Larry	13				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
12	De Farge	Larry	12				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
13	De Farge	Larry	11				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
14	De Farge	Larry	10				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
15	De Farge	Larry	9				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
16	De Farge	Larry	8				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
17	De Farge	Larry	7				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
18	De Farge	Larry	6				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
19	De Farge	Larry	5				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
20	De Farge	Larry	4				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
21	De Farge	Larry	3				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
22	De Farge	Larry	2				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
23	De Farge	Larry	1				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
24	De Farge	Larry	0				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
25	De Farge	Larry	0				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
26	De Farge	Larry	0				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
27	De Farge	Larry	0				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
28	De Farge	Larry	0				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
29	De Farge	Larry	0				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield
30	De Farge	Larry	0				factory			Canada	French	Canada	St. John's	St. John's			Springfield

NOT USED

161

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April, 191

## CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any corporation, firm, society, association, or individual.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			Yes No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.																		
1	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
2	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
3	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
4	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
5	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
6	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
7	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
8	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
9	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
10	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
11	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
12	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
13	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
14	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
15	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
16	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
17	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
18	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
19	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
20	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
21	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
22	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
23	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
24	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
25	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
26	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
27	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
28	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
29	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
30	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
31	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
32	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
33	No	By whom was passage paid?	Yes	Whether going to join a relative or friend?	Whether a Polygamist?	Whether an Anarchist?	Whether coming in means of any other transportation, provided, or being in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					

11

**CLASS E.**

*Martin Gorman*  
14-91 *Immigrant Inspector.*

PAID RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LAURENCE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

36

36

T. 10. 2.

PORT OF MONTREAL, CANADA

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.		Of what a citizen of before be- citizen of
							Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Occupation.											
1	Guernan	Sarah	35	F	Married	Housewife			French		Canada		St. Louis, Mo.			
2	Pilon	Paul	30	M	Married	Farmer			French		Canada		St. Louis, Mo.			
3	Boyon	Edward	31	M	Married	Farmer			French		Canada		St. Louis, Mo.			
4	Blais	Joseph	31	M	Married	Farmer			French		Canada		St. Louis, Mo.			
5	Vogel	Das. Etienne	40	M	Married	Farmer			French		Canada		St. Louis, Mo.			
6	Gallagher	Mary	38	F	Married	Housewife			Irish		Canada		St. Louis, Mo.			
7	Stevens	William	39	M	Married	Farmer			French		Canada		St. Louis, Mo.			
8	Robinson	Isabelle	33	F	Married	Housewife			French		Canada		St. Louis, Mo.			
9	Manni	Joseph	31	M	Married	Farmer			French		Canada		St. Louis, Mo.			
10	Carroll	James	33	M	Married	Farmer			Irish		Canada		St. Louis, Mo.			
11	Murphy	Frank	32	M	Married	Farmer			Irish		Canada		St. Louis, Mo.			
12	McLan	Phillip	20	M	Single	Farmer			Irish		Canada		St. Louis, Mo.			
13	Nelson	Hyman	31	M	Married	Farmer			Hebrew		Canada		St. Louis, Mo.			
14		Mallie	3	F	Single	Housewife					Canada		St. Louis, Mo.			
15		Max	1	M	Single	Housewife					Canada		St. Louis, Mo.			
16	Marquand	Beargina	38	F	Married	Housewife			English		Canada		St. Louis, Mo.			
17		Goldy	12	F	Single	Housewife					Canada		St. Louis, Mo.			
18	Cubrey	Mary	36	F	Married	Housewife					Canada		St. Louis, Mo.			
19		Ann	3	F	Single	Housewife					Canada		St. Louis, Mo.			
20		James	3	M	Single	Housewife					Canada		St. Louis, Mo.			
21		Joseph	9	M	Single	Housewife					Canada		St. Louis, Mo.			
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *June*, 191*1*

CLASS E

MONTH OF <i>June</i> , 191 <i>1</i>				CLASS E										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other passage, or by any company, firm, society, association, or individual.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on account of any criminal record, or other cause, inadvisable to admit to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Completion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	In.													
1		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 27 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>					<i>June 27</i>			
2		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 29 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
3		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
4		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
5		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
6		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
7		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
8		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
9		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
10		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
11		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
12		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
13		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
14		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
15		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
16		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
17		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
18		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
19		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
20		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
21		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
22		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
23		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
24		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
25		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
26		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
27		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
28		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
29		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								
30		<i>John B. Stroh</i>					<i>Port Huron, Mich.</i>						<i>JUN 28 1916</i>					<i>G. T. R.</i>	<i>Canada</i>								

5-

CLASS E.

*Martin Gorman*  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FORWARDED TO THE  
IMMIGRATION SERVICE

(OVER)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

37

37

A to K

L to Z

PORT OF

MONTREAL, CANADA

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of what a citizen before he became a citizen of
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town	
1	Laurier	Bertha	41	11	F	None	Housewife			Canada	French	Canada	Montreal	Low River, Canada		Belgium	
2	"	Elise	6	3	F	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
3	"	Bernardine	4	2	F	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
4	Laurier	Anna	13	2	F	"	Housewife			"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Emily	12	2	F	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
6	"	William	6	2	M	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
7	Laroche	Emma	33	7	F	None	Housewife			"	"	"	"	Husband Arthur	352 Adelaide St. W. Montreal	Levinston	
8	"	Leo	7	8	M	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
9	"	Francis	6	2	M	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
10	Lanthier	Alberique	22	11	M	Housewife	Housewife			"	"	"	"	"	"	"	
11	Formala	Kalle	26	1	M	"	"			"	Finnish	"	"	"	"	"	
12	Littlefield	Edith	24	7	F	Factory	Op			"	English	"	Montreal	"	"	"	
13	Lessard	Louis	2	6	M	"	"			"	French	"	"	"	"	"	
14	Rooney or Stanley	May	28	17	M	"	"			"	English	"	602	"	"	"	
15	Guesnell	Jean Marie	40	17	M	"	"			"	French	"	Montreal	584 Avenue St. Michel	"	"	
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

163

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.1



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF June, 1916

**COVER)**

Arthur J. McGuire

Martin J. German

14-26

Immigrant Inspector

**CLASS E.**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORIES

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF \_\_\_\_\_ 19\_\_

12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



G-159  
(12-15-54)

## CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

### INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

JUNE, 1916

5. CARRIER

VOL.

389

6. ENDING DATE

JUNE, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

163

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

6/14/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Quincy



